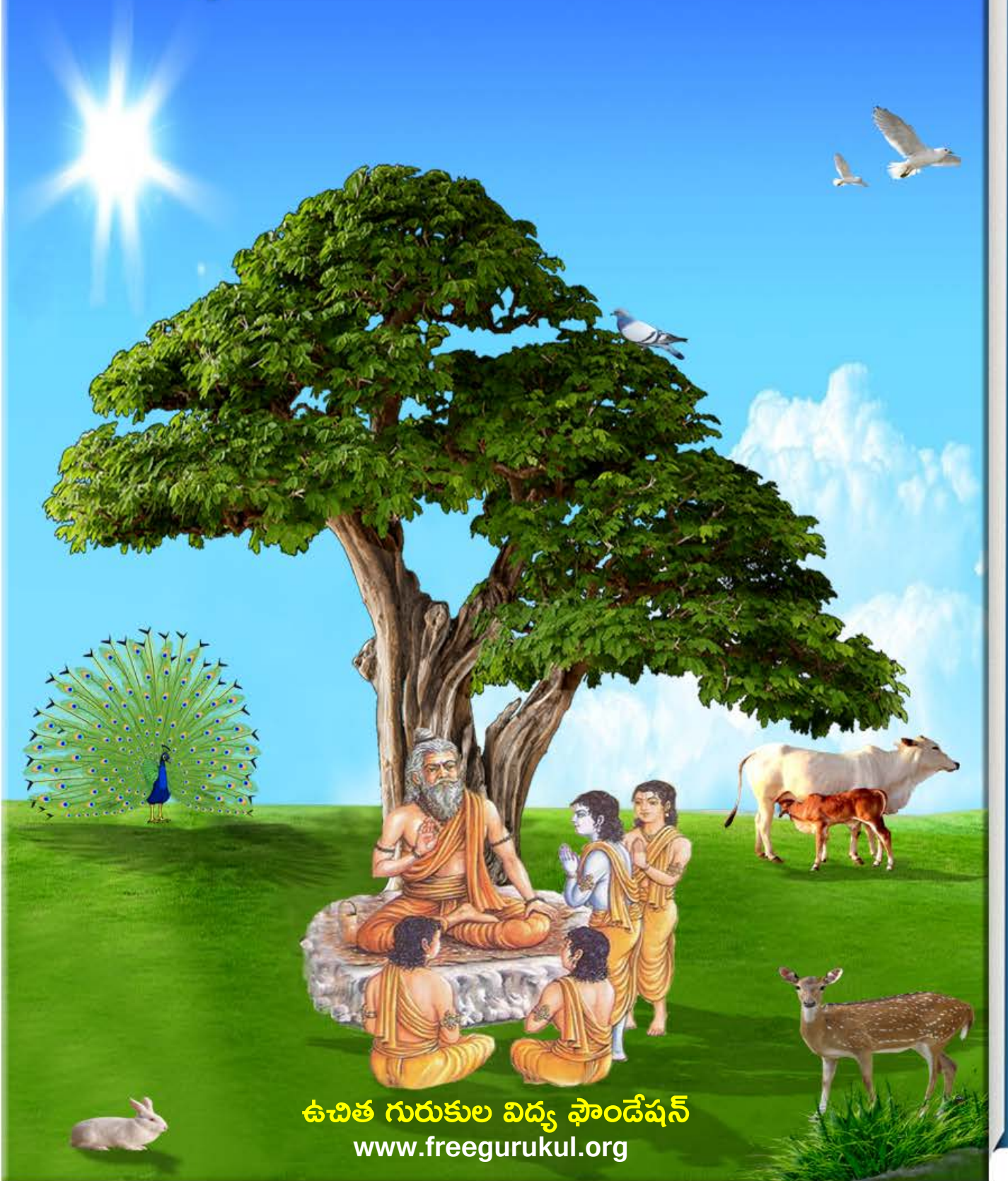


వేదములు

అథ యజుర్వేద భాష్యము -1



ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్
www.freegurukul.org

సదాశివ సమారంభం



గురు దక్షిణామూర్తి



గురు వేదవ్యాస మహర్షి



గురు శుక మహర్షి



గురు నారద మహర్షి



గురు వాల్మీకి మహర్షి



గురు కృష్ణ

శంకరాచార్య మధ్యమాం



గురు దత్తాత్రేయ



గురు బాలాభి



గురు గోతమ బుద్ధ



గురు ఆదిశంకరాచార్య



గురు రామానుజాచార్యులు



గురు జ్ఞానేశ్వర్



గురు రవిదాస్



గురు కబీర్ దాస్



గురు మైత్రన్య మహా ప్రభువు



గురు నానక్



గురు రాఘవేంద్ర స్వామి



గురు వీరభక్తాద్వైత స్వామి



యోగి బేమన

అస్మదాచార్య పర్యంతం



గురు చైలింగ్ స్వామి



గురు లాహిరి మహాశయ



గురు రామకృష్ణ పరమహంస



అమ్మ శారదా దేవి



గురు వివేకానంద



గురు సాయిబాబా



గురు అరబింద్



గురు రమణ మహర్షి



గురు యోగానంద



గురు భక్తవేదాంత ప్రభుపాద



గురు మళయాళ స్వామి



గురు విద్యాప్రకాశానందగిరి



గురు చంద్రశేఖర పరమాచార్య

వందే గురుపరంపరాం..





“ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్” ద్వారా విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందించే సేవా కార్యక్రమంలో భాగంగా ఈ పుస్తకాన్ని భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్(డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా) నుంచి సేకరించి అందిస్తున్నాము. ఇందుకు మేము వారికి కృతజ్ఞత తెలియచేసుకుంటున్నాము.

సాయి రామ్ వారి సేవల విస్తరణలో భాగంగా ఈ ఫౌండేషన్ స్థాపించబడినది. ఈ స్వచ్ఛంద సంస్థ ద్వారానే అన్ని సేవలు అందించబడును. ఇటువంటి పుస్తకాలు మీరు వ్రాసినట్లయితే (లేక) సేకరిస్తే మాకు తెలియచేయండి. మేము ప్రతి విద్యార్థికి ఉచితంగా అందేలా చేస్తాము, తద్వారా ఉన్నత విలువలు, నైపుణ్యాలు కలిగిన విద్యార్థులను మన దేశానికి అందించవచ్చు. మాతో కలిసి నవ భారత నిర్మాణ కార్యక్రమంలో పనిచేయుటకు, భాగస్వామ్యం అగుటకు ఆసక్తి ఉంటే సంప్రదించగలరు.

ఈ గ్రంథాలను ఉచితంగా ఆన్ లైన్ లో చదువుటకు, దిగుమతి(డౌన్లోడ్) చేసుకొనుటకు గల మార్గాలు:

- 1) భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్: <http://www.new.dli.ernet.in>
- 2) ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ వెబ్ సైట్ : www.freegurukul.org
- 3) సాయి రామ్ వెబ్ సైట్ : <https://sites.google.com/site/sairealattitudemanagement>
- 4) మొబైల్ ఆప్: Free Gurukul

గమనిక: భక్తి,జ్ఞాన,ధర్మ ప్రచారార్థం ఉచితంగా eBook రూపంలో భారత ప్రభుత్వపు డిజిటల్ లైబ్రరీ సహాయంతో ఇవ్వడం జరిగింది. ఇది లాభార్జన దృష్టిలేని ఉచిత సేవ. ఈ సేవలో అంతర్జాలంలోని(ఇంటర్నెట్) లైసెన్సు / కాపీరైటు అభ్యంతరాలు లేనివి అనుకొన్న పుస్తకాలను గ్రహించటం జరిగినది. అనుకోకుండా ఏవైనా అభ్యంతరకరమైనవి ఉన్నచో మాకు తెలుప మనవి, వాటిని తొలగించగలము అని మనవి చేసుకొంటున్నాము.

Website: www.freegurukul.org

Mobile App: Free Gurukul

email: support@freegurukul.org

Facebook: www.facebook.com/freegurukul

Help Line / WhatsApp: 904 202 0123

“ మన లక్ష్యం: విలువలు, నైపుణ్యాలతో కూడిన విద్య అనేది ఉచితంగా + సులభంగా + ఆకర్షణీయంగా + నాణ్యతతో కూడి అందరికీ అందించబడాలి “

ఉచిత గురుకుల విద్య ఫౌండేషన్ – Free Gurukul Education Foundation

సర్వం పరమాత్మ పాద సమర్పణమస్తు

భారత ప్రభుత్వపు వెబ్ సైట్ - డిజిటల్ లైబ్రరీ అఫ్ ఇండియా

<http://www.new.dli.ernet.in>

Digital Library of India: Inc x

www.new.dli.ernet.in

Digital Library of India

Hosted by: Indian Institute of Science, Bangalore in co-operation with
CMU, IIT-H, NSF, ERNET and MCIT for the Govt. of India and 21 major participating centres.

Home Vision Mission Goals Benefits Content Selection Current Status People Funding Copyright Policy FAQ RFP

Books Journals
Newspapers
Palm-Leaves (Manuscripts)

Title:

Author:

Year: to

Subject: Any Subject

Language:

Scanning Centre: Any Centre

[Presentations and Report](#)
[Statistics Report](#)
[Status Report](#)
[Feedback](#) | [Suggestions](#) |
[Problems](#) | [Missing links or Books](#)

Click [here](#) for PDF collection
DLI MIRROR at IUCAA Data Center PUNE

For the first time in history, the Digital Library of India is digitizing all the significant works of Mankind.

[Click Here to know More about DLI](#) ^{New!}

Books	Journals	Newspapers	Manuscripts
<ul style="list-style-type: none">Rashtrapati BhavanCMU-BooksSanskritTTD TirupathiKerala Sahitya Akademi	<ul style="list-style-type: none">INSA	<ul style="list-style-type: none">Times of IndiaIndian ExpressThe HinduDeccan HeraldEenaduVaartha	<ul style="list-style-type: none">Tamil Heritage FoundationAnnaUniversity ^{New!}

Title Beginning with.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z					
Author's Last Name																														
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z					
Year																														
1850-1900					1901-1910					1911-1920					1921-1930					1931-1940					1941-1950					1951-
Subject																														
Astrophysics	Biology	Chemistry	Education	Law	Mathematics	Mythology	Religion	For more subjects...																						
Language																														
Sanskrit	English	Bengali	Hindi	Kannada	Marathi	Tamil	Telugu	Urdu																						

అతి విశిష్టం ఈ దానం!

స్వామి వివేకానంద

“దానాలలోకెల్లా ఆధ్యాత్మిక విద్యాదానం చాలా శ్రేష్టమైంది! దాని తరువాతిది లౌకిక జ్ఞానదానం, ప్రాణదానం, అన్నదానం” అని వ్యాసమహర్షి చెప్పారు.

మన ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానం భారతదేశ హద్దులలో నిలిచి పోకూడదు. లోకమంతటినీ ఆవరించాలి! ఇలా లోకవ్యాప్తమైన ధర్మప్రచారాన్ని మన పూర్వులు చేశారు. హైందవ వేదాంతం ఎన్నడూ ఈ దేశం దాటి పోలేదని చెప్పేవారూ, మతప్రచారార్థం తొలిసారిగా, పరదేశాలకు వెళ్ళిన సన్యాసిని నేనే అని చెప్పేవారూ, తమ జాతిచరిత్ర నెరుగని వారే! ఇలాంటి సంఘటనలు ఎన్నోసార్లు జరిగాయి. అవసరమైనప్పుడల్లా, భారతీయ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానప్రవాహం వెల్లువలా లోకాన్ని ముంచెత్తుతూ వచ్చింది.

రాజకీయ ప్రచారాన్ని రణగొణధ్వనులతో, యోధులతో సాగించవచ్చు. అగ్నిని కురిపించి, కత్తిని జళిపించి, లౌకిక జ్ఞానాన్నీ సంఘనిర్మాణ విజ్ఞానాన్నీ విరివిగా ప్రచారం చేయవచ్చు. కానీ ఆధ్యాత్మిక జ్ఞానదానం కళ్ళకు కనిపించకుండా, చెవులకు వినిపించకుండా కురుస్తూ, రోజూ పువ్వుల రాసుల్ని వికసింపజేసే మంచులాగా నిశ్శబ్దంగా జరగవలసి ఉంది. భారతదేశం నిరాడంబరంగా, లోకానికి మళ్ళీ మళ్ళీ చేస్తూ వచ్చిన దానమిదే!

మిత్రులారా! నేను అవలంబించే విధానాన్ని తెలియజేస్తాను వినండి. భారతదేశంలోనూ, ఇతర దేశాల్లోనూ మన పారమార్థిక ధర్మాలను బోధించడానికి తగినవారుగా మన యువకుల్ని తయారు చేయడానికై భారతదేశంలో కొన్ని సంస్థలను నెలకొల్పాలి! ఇప్పుడు మనకు కావలసింది ఐలిప్పులు, జవసంపన్నులు, ఋజువర్తనులు, ఆత్మ విశ్వాసపరులు అయిన యువకులు. అలాంటి వారు నూరుమంది దొరికినా, ప్రపంచం పూర్తిగా పరివర్తన చెందగలుగుతుంది!!

ఇచ్చాశక్తి తక్కిన శక్తులన్నీ కన్నా బలవత్తరమైంది. అది సాక్షాత్తూ భగవంతుని దగ్గరి నుండి వచ్చేదే కాబట్టి దాని ముందు తక్కినదంతా లొంగిపోవలసిందే. నిర్మలం, బలిష్ఠం అయిన ‘ఇచ్చ’ (సంకల్పం) సర్వశక్తిమంతమైంది. దానిలో మీకు విశ్వాసం లేదా? ఉంటే మీ మతంలోని మహోన్నత ధర్మాలను ప్రపంచానికి బోధించడానికై కంకణం కట్టుకోండి. ప్రపంచం ఆ ధర్మాల కోసమై ఎదురుచూస్తోంది. ఆనేక శతాబ్దాలుగా ప్రజలకు క్షుద్రసిద్ధాంతాలు నేర్పడం జరిగింది. వారు వ్యర్థులని ప్రపంచమంతటా బోధలు జరిగాయి. ఎన్నో శతాబ్దాల నుండి వారు ఈ బోధనల వల్ల భయభ్రాంతులై, పశుప్రాయులైపోతున్నారు. తాము ఆత్మస్వరూపులమనే మాటను వినడానికైనా వారెన్నడూ నోచుకోలేదు. “నీచాతినిచుడిలో కూడా ఆత్మ ఉంది. అది అమృతం, పరమ పవిత్రం, సర్వశక్తిమంతం, సర్వవ్యాపకమైనది” అని వారికి ఆత్మను గురించి చెప్పండి. వారికి ఆత్మవిశ్వాసాన్ని ప్రసాదించండి. ❖



మూలం: శ్రీ రామకృష్ణ ప్రభ - ఫిబ్రవరి 2014

ప్రేమ్

అ థ య జు ర్వే ద భా ష్య ము

అథయజుర్వేదభాష్యము

(౧౧-౧౫ అధ్యాయములు)

[ఇతి శ్రీమదాచార్యము]

ప్రేమహంస ప్రాణవాహిన్

శ్రీ మద్దయానంద సురస్వతి స్వామినా నిర్మితమ్

సంస్కృతార్చి భాషాభ్యాం సమన్వితమ్

శ్రీ మత్పరోపకారిణీ సభయా ప్రకటితమ్

యజుర్వేద భాష్యమ్

అంత్రానువాదః

* *

అనువాదకుడు :

అన్నే రేణి వార్మన్

ప్రకాశకుడు :

శ్రీ మద్దయానంద వేదానుసంధాన సదనము

నారాయణగూడ, హైదరాబాద్.



అథ యజుర్వేదభాష్యము

(పైఠియదశకము)

* అథైకాదశోఽధ్యాయః

పదునొకండవ అధ్యాయము పార్వత్యము.

ఓం విశ్వాని దేవ సవిత ధర్మతాని పరామవ । యద్భవం తన్న ఆసువ ॥౧॥

४౩౧ యజ్ఞాన ఇత్యన్త ప్రజాపతి ర్మహిః, సవిరా లేవరా. విరాహస్యన్తన్త చందః, గాధారః స్వరః
అథ యోగాభ్యాన భూగర్భవిద్యాపదేశ మాహా.

ఈ ప్రథమమంత్రమందు యోగాభ్యానము భూగర్భవిద్య ఉపదేశించబడినది.

యుజ్జ్ఞానః ప్రథమమ్ మనః తత్త్వాయ సప్రితా ధియః ।

అగ్నే ర్జ్యోతి ర్నిచాయ్య పృథివ్యా అధ్యాభరత్ ॥౧॥

యుజ్జ్ఞానః, ప్రథమమ్, మనః, తత్త్వాయ, సప్రితా, ధియః, అగ్నేః, జ్యోతిః, నిచాయ్యేతి ని + చాయ్య, పృథివ్యాః, అధి, అ, అధరత్ ॥౧॥

పదార్థః:- (యుజ్జ్ఞానః) యోగాభ్యాసం భూగర్భవిద్యాం చ కుర్వాణః (ప్రథమమ్) అదౌ (మనః) మననాత్మికా స్తవకరణవృత్తిః (తత్త్వాయ) తేషాం పరమేశ్వరాదీనాం పదార్థానాం భావాయ (సప్రితా) ఐశ్వర్య మిచ్ఛుః (ధియః) ధారణాత్మికా అస్తవకరణవృత్తిః (అగ్నేః) పృథివ్యాదిస్థాయా విద్యుతః (జ్యోతిః) ప్రకాశమ్ (నిచాయ్య) నిశ్చిత్త్య (పృథివ్యాః) భూమేః (అధి) ఉపరి (అ) సమస్తాత్ (అధరత్) దరేత్ ॥౨॥ అన్వయః:- యః సవిరా మనుష్య స్తత్త్వాయ ప్రథమం మనో ధియశ్చ యంజా

నోఽగ్నే ర్జ్యోతి ర్నిచాయ్య పృథివ్యా అధ్యాభరత్ స యోగీ పదార్థ విద్యావిచ్ఛ శాయేత్ ॥౧॥

భావార్థః:- యో జనో యోగం భూగర్భవిద్యాం చ చికిర్షేత్ స యమాదిభిః శ్రీయాకౌశలై శ్చాస్త్రైః కరణం పవిత్రీకృత్య తత్త్వానాం విజ్ఞానాయ ప్రజ్ఞాం సమజ్యైతాని గుణకర్మస్వభావతో విదిత్వోప యుంజీత పున ర్యత్ ప్రకాశమానానాం సూర్యాదీనాం ప్రకాశకం బ్రహ్మస్తి. తదిష్టజ్ఞాయ స్వాత్మవి నిశ్చిత్త్య సర్వాణి స్వపరప్రయోజనాని సాధ్నుయాత్ ॥౧॥

పదార్థము:- సవితా = ఐశ్వర్యము నభిలషించు నేమానపుడు, తత్త్వాయ = పరమేశ్వరాది పదార్థముల జ్ఞానమునకై, ప్రథమమ్ = ముందుగ, మనః = మననాత్మకమగు అంతఃకరణవృత్తులను, యంజానః = యోగాభ్యాసభూగర్భవిద్యలందు సంలగ్నమొనర్చుచు, అగ్నేః = పృథివ్యాదులందుండు విద్యుత్తుయొక్క, జ్యోతిః = ప్రకాశమును, నిచాయ్య = నిశ్చయమొనర్చి, పృథివ్యాః అధి = భూమి

* ౧౯౮౦ వి. శ. [౧౯౨౩ శ్రీ. శ. ౧౮౪౫ కా. శ. ౯౯౯౪. రుద్రీర్ధార్ధాగ్నిన ముద్రించబడిన అక్షర పరిశీలనీ మూలము,

మీద, ఆభరత్ = చక్కగా ధారణమొనర్చునో యతడు యోగి, భాగర్చవిద్యావేత్తయునగును ॥౧॥

భావార్థము:—ఏమానవుడు యోగమును భాగర్చవిద్యను కోరునో అతను యమనియమాది యోగాంగములచేతను, క్రియాశాంతులములతోను అంతఃకరణమును [పవిత్రమొనర్చి] తత్త్వముల నెఱిగి, బుద్ధిని పొంది, వీనిని గుణకర్మ స్వభావాదులచేగ్రహించి యుపయోగించవలయును మరియు ప్రకాశవంతములైన సూర్యాదిపదార్థముల ప్రకాశకుడగు పరమేశ్వరుని తెలుసుకొని, స్వాత్మయందు నిశ్చయమొనర్చుకొని సకల స్వపరప్రయోజనములను సాధించవలయును. ॥౧॥ (౪౩౧)

౫౩౨ యుక్తేనేత్యస్య ప్రజాపతి ర్మషిః సవితా దేవతా, శుభమతి గాయత్రీ చస్త్యః, షడ్జః స్వరః
పున స్తమేవ విషయ మాహ, మరల విషయ మయ్యదియే.

యుక్తేన మనసా వ్రయం దేవస్య సవితః సవే । స్వర్గ్యాయ శక్త్యా ॥౨॥
యుక్తేన మనసా వ్రయమ్ దేవస్య సవితః సవే, స్వర్గ్యాయేతి స్వః + గ్యాయ, శక్త్యా

పదార్థః:—(యుక్తేన) కృతయోగాభ్యాసేన (మనసా) విజ్ఞానేన (వ్రయమ్) యోగినః (దేవస్య) సర్వద్యోతకస్య (సవితః) అతిలజగదుత్పాదకస్య జగదీశ్వరస్య (సవే) జగదాభ్యే అస్మిన్నైశ్వర్యే (స్వర్గ్యాయ) స్వః సుఖం గచ్ఛతి యేన తద్భావాయ (శక్త్యా) సామర్థ్యేన ॥౨॥ అన్వయః:—హే యోగం తత్త్వవిద్యాం చ జిజ్ఞాసవో మనుష్యాః యథా వ్రయం యుక్తేన మనసా శక్త్యా చ దేవస్య సవితః సవే స్వర్గ్యాయ జ్యోతి రాభరేయ, తథా యాయ మప్యభరత ॥౨॥ భావార్థః:—అత్ర వాచక బుద్ధిపమాలజ్ఞాన-యది మనుష్యాః పరమేశ్వరస్య సృష్టౌ సమాహితాః సన్తో యోగం తత్త్వవిద్యాం చ యథాశక్తి సేవేరస్తేషు ప్రకాశితాత్మానః సన్తో యోగం పదార్థవిజ్ఞానం చాభ్యసేయమ్ స్థితిః సిద్ధిః కథం న సాగ్నిష్టుయః. ॥౨॥

పదార్థము:—యోగమును తత్త్వవిద్యను నెరుగదలచిన మానవులారా: వ్రయమ్ = యోగుల మైన మేము, యుక్తేన మనసా = యోగాభ్యాసమొనర్చిన విజ్ఞానముచేతను, శక్త్యా = సామర్థ్యము చేతను, దేవస్య = సర్వద్యోతకుడు, సవితః = నిఖిల జగదుత్పాదకుడునగు ఈశ్వరుని యొక్క, సవే = జగత్తన వీయైశ్వర్యమునందు, స్వర్గ్యాయ = సుఖప్రాప్తికాటకు ప్రకాశాధిక్యముతో నెలుల ధారణమొనర్చెదమో, అటులనే మీరును ప్రకాశమును ధారణమొనర్చుదు. ॥౨॥

భావార్థము:—ఈ మంత్రమందు వాచకబుద్ధిప మాలంకారము గలదు, మానవులు పరమేశ్వరుని సృష్టియందు సమాహితులై యోగమును తత్త్వవిద్యను యథాశక్తి సేవించుచో, వానియందు ప్రకాశితాత్మలై యోగమును పదార్థవిజ్ఞానమును అభ్యసించుచో నవశ్యముగ సిద్ధులను పొందగలరు.

౫౩౩ యుక్త్యావేత్యస్య ప్రజాపతి ర్మషిః సవితా దేవతా; నిచ్ఛదనుష్ఠవ్ చందః; గాన్ధారః స్వరః
పున స్తమేవ విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యదియే.

యుక్త్యావేత్య సవితా దేవాన్ తే స్వర్గ్యతో ధియా దివమ్ ।
బ్రుహజ్జ్యోతిః కరిష్యతః సవితా ప్రసువాత్రి తాన్ ॥౩॥
యుక్త్యావే, సవితా, దేవాన్, స్వః, యతః, ధియా

దివమ్, బృహత్, ధ్యోతిః, తర్హితః, సవితా, ప్ర, సువాత్, తాన్ ॥౩॥

పదార్థము:-(యుక్త్యయ) యుక్తం కృత్ (సవితా) యోగమువలనకృతమగు సవితా (దేవాన్) దివ్యాన్ గుణాన్ (స్వః) సుఖస్య (యతః) ప్రాప్తాన్ (విహః) బృహయా (వివమ్) విద్యావ్యకాశమ్ (బృహత్) మహత్ (జ్యోతిః) విజ్ఞానమ్ (తర్హితః) యే తర్హిష్యన్తి తాన్ (సవితా) ప్రేరతః (ప్ర) (సువాతి) ఉత్పాదయేత్ (తాన్) ॥౩॥

అన్వయము:-యోగ సవితా పరమాత్మని మనో యక్త్యాయ ధియా దియం స్మర్యతో బృహజ్యోతిః తర్హిష్యతో దేవాన్ ప్రేరయించి తానన్యోఒపి సవి తా ప్రేరయింపేత్ ॥౩॥

పదార్థము:-యే యోగమువలనదేయే అర్హస్యన్తి తేఒవిద్యాదిక్లేశానాం నివారకాన్ కుధాన్ గుణాన్ జనియం నిట్పునన్తి. య ఒపి ప్రేరకాద్యోగం తర్హిష్యంతం చ ప్రాప్త్యేవ మఖ్యస్యేత్ సోఒపేత్యాన్ ప్రాప్నయేత్ ॥౩॥

పదార్థము:-సవితా = యోగముయొక్కయు సువాత్ములయొక్కయు జ్ఞానమునుబట్టి సకల వారు పరమాత్మయందు మనస్సును, యక్త్యయ = జోషించి, ధియా = బుద్ధితో, దివమ్ = విద్యా ప్రకాశమును, స్వః = సుఖమును, యతః = లభించజేయునవియు, బృహత్ = గొప్ప, జ్యోతిః = విజ్ఞానమును, తర్హితః = తరిగించునవియుగల, దేవాన్ = ఏ దివ్యగుణములన్నవోవానిని, ప్రసువాతి = ప్రసవించజేయును, తాన్ = వానిని, [సవితా =] ఇతర ప్రేరకులయొద్ద ఉత్సన్నమైనప్పుడురుగక;

భావార్థము:-యోగాభ్యాసమునప్పుడారు అవిద్యాదిక్లేశములను రొలగించజేయు కుద్దగుణము లను తరిగించగలుగుచున్నారు. ఉపదేశకునినుండి యోగమును తత్త్వజ్ఞానమునుపొంది యిటుల నభ్యసించువాడును ఈగుణములను పొందగలడు. ॥౩॥ (౪౩౩)

౪౩౪ యుజత ఇత్యస్య ప్రకాశం తృషిః; సవితా దేవతా; జగతీ చంద్రిః; నిపాదిః స్వరః; యోగాభ్యాసం కృత్వా మనుష్యా కిం కుర్యు రిర్యాహ. యోగాభ్యాసంబొనర్చి మానవుడేమిచేయవలెనను

యుజ్జాతే మన క్షత యుజ్జాతే ధియో విప్రా విప్రస్య బృహరో విప్రచ్ఛితః వి హోత్రా దధే వయునావిదేక ఇన్తహీ దేవస్య సప్తితః పరిష్టుతిః ॥౪॥

యుజ్జాతే, మనః, క్షత, యుజ్జాతే, ధియః, విప్రాః, విప్రస్య, బృహతః; విప్రచ్ఛిత ఇతి విప్రః + చితః, వి, హోత్రాః, దధే, వయునావిత్, వయునావిదితి వయున + విత్, ఏకః, ఇత్, మహీ, దేవస్య, సప్తితః, పరిష్టుతిః, పరిష్టుతి రితి పరి + స్టుతిః, ॥౪॥

పదార్థము:-(యుజతే) పరమాత్మని తత్త్వవిజ్ఞానే వా సమారధతే (మనః) చిత్తమ్ (క్షత) అపి (యుజతే) (ధియః) బుద్ధిః (విప్రాః) మేవావినః (విప్రస్య) సర్వభూతవిదో మేవావినః (బృహతః) మహతో గుణాన్ ప్రాప్తస్య (విప్రీతః) అఖిలవిద్యాయ క్తస్యాప్తస్యేవ పరమానస్య (వి) (హోత్రాః) దాతం గృహీతుం శీలాః (దధే) (వయునావిత్) యో వయునావి పృజ్ఞానాని వేత్తి సః. అత్రాన్యేషామపీతి దీర్ఘః. (ఏకః) అనహయః (ఇత్) ఏవ (మహీ) మహతీ (దేవస్య) సర్వ ప్రకాశకస్య (సవితుః) సర్వస్య జగతః పరిసరితు రీశ్వరస్య (పరిష్టుతిః) పరితః సర్వతః స్తుభ్వి

యయా సా ॥౪॥ అన్వయః:—యే హోత్రా విప్రా యస్య బృహతో విపశ్చిత ఇవ వర్త
మానస్య విపశ్చిత సకాశాత్ పాప్రవిద్యాః సన్తో యా సవితు ర్దేవస్య జగదీశ్వరస్య మహీ పరిష్టుతి
రస్తే, తత్రో యథా మనో యుంజతే, దియో యుంజతే తథా వయునావిదేకోఽహం విదధే ॥౪॥
భావార్థః:—అతిప్రే వాచకలుప్తోపమాలుక్కారః. యే యక్తా హరవిహార ఏకాన్తే దేశే పరమాత్మానం
యుంజతే తే తత్సవిజ్ఞానం పాప్రస్య నిత్యం సుఖం యాన్తి. ॥౪॥

పదార్థము:—హోత్రా = దానదాతలు ప్రతిగృహీతలు, విప్రాః = బుద్ధిమంతులు, బృహతః
విపశ్చితః = గొప్పవిద్వాంసుడైన ఆక్షపురుషునివలె సున్నవాడును, విప్రస్య = సకలకాష్టవేత్తయు
సగు మేధావినుండి విద్యలను పొందినవారు, విద్వాంసులనుండి విజ్ఞానముక్తులైన యే పురుషులు,
సవితుః = సకలజగత్తు సుత్పన్నమొనర్చువాడు, దేవస్య = సర్వప్రకారకకుడు జగదీశ్వరుడున్న
దేవుని, మహీ పరిష్టుతిః = సర్వవిదముల ఏగొప్పస్తుతి యున్నదో ఆత త్సజ్ఞానవిషయమున, మనః
= తమమనస్సును ఎటుల, యుంజతే = సమాధియొనర్చుచున్నారో మరియు, దియః = స్వబుద్ధుల
నెటులజోడించుచున్నారో యటులనే నేను, వయునావిత్ = ప్రకృష్టజ్ఞానవంతుడను, ఏకః ఇత్ = నిశ్చ
యముగ అన్యపహాయాపేక్షరహితుడనునై, విదధే = విధానమొనర్చుచున్నాను. ॥౪॥

భావార్థము:—ఈమంత్రమందు వాచక లుప్తోపమాలంకారమున్నది. నియమముగ ఆహారవిహార
ములొనరించువారు, జితేంద్రియులునగు నేపురుషు లేకాంతమున పరమాత్మునితో తమయాత్మను సం
యోగపఱచెదరే వారు త త్సవిజ్ఞానమును పొంది నిత్యము సుఖముల ననుభవించెదరు. ॥౪॥ (౪౩౪)

౪౩౫ యజే వామిత్యన్త ప్రజాపతి రృషిః; సవితా దేవతా; విదాధర్మే త్రిష్టప్తన్దీః; దైవతః స్వరః
మనుష్యాః పరబ్రహ్మప్రాప్తిం కథం కుర్య తిత్యపదిశతి. మానవులీశ్వరునెటుల పొందగలరు?

యుజే వాం బ్రహ్మ పూర్వమ్ నమోభి ర్విశ్లోక ఏతు ప్రథ్యేవ సూరేః ।
శృణ్వన్తు విశ్వే అమృతస్య పుత్రా ఆ యే ధామాని దివ్యాని తస్థుః ॥౫॥
యుజే, వామ్, బ్రహ్మ, పూర్వమ్, నమోభిరితి నమః + భిః, వి,
శ్లోకః, ఏతు, ప్రథ్యేవేతి ప్రధ్య + ఇవ, సూరేః శృణ్వన్తు, విశ్వే,
అమృతస్య, పుత్రాః, ఆ, యే, ధామాని, దివ్యాని, తస్థుః ॥౫॥

పదార్థః:—(యుజే) ఆత్మని సమాదధే (వామ్) యవయో ర్యోగానుష్ఠాత్రుపదేశకయోః సకా
శాచ్యుతపవనై (బ్రహ్మ) బృహద్వాన్వితకమ్ (పూర్వమ్) పూర్వై ర్యోగిభిః ప్రత్యక్షీకృతమ్. (నమో
భిః) సత్కారైః (వి) వివిధేర్దే (శ్లోకః) సత్యవాక్యస్సంయుక్తః (ఏతు) ప్రాప్నోతు (ప్రథ్యేవ) యథా పథీ
పాద్వీ గతిః (సూరేః) విదుషః (శృణ్వన్తు) (విశ్వే) సర్వై (అమృతస్య) అవివాశినో జగదీశ్వరస్య
(పుత్రాః) సుసంతాన ఆజ్ఞాపాలకా ఇవ (ఆ) (యే) (ధామాని) స్థానాని (దివ్యాని) దివి సుఖప్రకాశే
భవాని (తస్థుః) ఆస్థితవన్తః ॥౫॥ అన్వయః:—హేయోగజ్ఞానవో జనాభవన్తో యథా శ్లోకో
ఽహం నమోభి ర్విశ్వాన్వర్యం బ్రహ్మ యుజే తద్వాం సూరేః పధ్యేవ త్యేతు. యథా విశ్వే పుత్రాః
ప్రాప్తమోక్షే విద్వాంసోఽమృతస్య యోగేన దివ్యాని ధామాన్యతస్థు ప్రేభ్య తిహం యోగవిద్వాం
శృణ్వన్తు ॥౫॥ భావార్థః:—అత్రోపమాలంకారః. యోగం జిజ్ఞాసుఖి రాప్తా యోగారూఢా విద్వాం

సః సంగ స్తవ్యః. తత్సంగేన యోగవిధిం విజ్ఞాయ బ్రహ్మసాక్షినీయమ్. యా విష్ణుత్వకారితో భర్త
మార్గః సర్వాన్ సుఖేన ప్రాప్నోతి, ఉత్తమ కృత్యయోగాధ్యాసానాః సంగద్వైగవిధిః సహజరయా
ప్రాప్నోతి. సమా కర్మదేవస్యంగ మర్కర్వా బ్రహ్మద్వానేన వివాద్యా విత్తై హిర్వా సర్వం సుఖ
మశ్నుతే. తస్మాద్వైగవిధినా సమైష సర్వేషుం బ్రహ్మోపాసతామ్. ||౨||

పదార్థము:—యోగశాస్త్రజ్ఞానాధిపతులైన మానవ్యులారా : మిరు, ద్వైతః = సర్వవత్సనం
యుక్తుడనైన నేను ఎదుల, సమైషః = సత్కారములచే, భార్గ్యమ్ = భూర్భువోమగులచే ప్రత్యక్ష
మొనర్పబడినవాడు. బ్రహ్మ = అన్నిదివరలైన పెద్దవాడు, బ్రాహ్మకుమారులగు నేయార్జునుని, యుజే =
నాఅత్మియందు కారుకృత్యమునున్నానో, ఆయార్జునుడు, వామ్ = మోగానుష్ఠానమొనర్చువారు ఉప
దేశించువారలైన ను మి యిరువురుకు, సూరేః = విద్వాంసుని [యొక్క], ఉత్తేవ = దాగుగ
సడచుటకై అధింపు మంచివారివలె, చ్చేరు = ఆనేకవిధముల అధింపుగారు : ఎదుల, విశ్వేపుత్రాః =
సుసంతానములవలె అజ్ఞానములైన మోక్షమును పొందిన విద్వాంసులు, అమృతస్య = అమరయైన
యార్జునుని యోగముచే, విద్వాని = సుఖముయొక్క ప్రకాశములోనున్న, భావాని = స్థానములను,
అతస్త్వః = చక్కగా పొందుచున్నారో, [వారినుండి యాయోగవిద్యను, శృణ్వన్తు = వినుదు] అటు
లనే నేనును వారిని పొందుదునుగాక : ||౩||

పదార్థము:— ఈమంత్రముం దుపమాంకాంకమున్నది. యోగాధ్యానజ్ఞానము నవేషించు
మానవులు యోగకుశలులైన విద్వాంసులతో సాంగత్యమొనరించవలెను. వారిసాంగత్యముచే యోగ
విధి నెఱిగి బ్రహ్మజ్ఞానమును అధ్యసించవలయును. విద్వాంసుని ద్వారా ప్రకాశితమైన మార్గమెటుల
అందరకు సులభమగుచున్నదో యటులనే యోగాధ్యానకుల సాంగత్యముచే యోగవిధి సహజము
గనే పట్టువడును. వీరిసాంగత్యముచేయకును బ్రహ్మజ్ఞానములేకుండగను ఏజీవాత్మయు పవిత్రమై
సకలసుఖములను పొందజాలదు. కావున నాయోగవిధితోపాటు సకలమానవులు పరబ్రహ్మ నుపా
సించవలెను. ||౪|| (౪౩౫)

౪౩౬ [యస్య ప్రయాణస్య మన్వస్య ఇద్ర్యయ ర్దేవా దేవస్య మహిమానమోజసా
మనుష్యా కస్యోపాసనం కుర్యు రిత్యాహ. మానవు డెవనిని ఉపాసించవలయును?

యస్య ప్రయాణ మన్వస్య ఇద్ర్యయ ర్దేవా దేవస్య మహిమానమోజసా
యః పార్థివాని విమమే స ఏతశో రజాన్సని దేవః సవితా మహిత్వనా ||౬||
యస్య, ప్రయాణమ్, ప్రయానమితి ప్ర + యానమ్, అను, అన్యే, ఇత్,
యయుః, దేవాః, దేవస్య, మహిమానమ్, ఓజసా, యః పార్థివాని, విమమే,
ఇతి వి + మమే, సః, ఏతశః, రజాన్సని, దేవః, సవితా, మహిత్వనేతి మహి + త్వనా |

పదార్థము:—(యస్య)పరమేశ్వరియస్య (ప్రయాణమ్) ప్రయాణి సర్వాణి సుఖాని యేన తత్ ప్ర
కృష్టం ప్రాణమ్, (అను) పత్యాత్ (అన్యే)జీవాదయః (ఇత్) ఏవ (యయుః) ప్రాప్నుయః (దేవాః)
విద్వాంసః (దేవస్య) సర్వసుఖప్రదారుః (మహిమానమ్) స్తుతివిషయమ్ (ఓజసా) పరాక్రమేణ (యః)
పరమేశ్వరః (పార్థివాని) పృథివ్యాం విధితాని (విమమే) విమానయానవన్నిర్మితి (సః) (ఏతశః)
సర్వం జగదితః స్వవ్యాప్త్యా ప్రాప్తః. ఇణ సుతసునో. ఉ.౩.౧౪౭. (రజాన్స) సర్వాన్ లోకాన్

(దేవః) దివ్యస్వరూపః (సవితా) సర్వస్య జగతో నిర్మాతా (మహిత్యనా) స్వమహిమాన్నా. అత్ర బాహు
లక్ డౌజాదిక ఇత్యన్విః ప్రత్యయః ॥౬॥ అన్వయః:—హే యోగినో యష్మాభి ర్యస్య దేవస్య
మహిమానం పర్యాణ మన్నన్యే దేవా యయుః. ఏతశః సవితా దేవో భగవాన్ మహిత్యనాజనా పార్థి
వాని రజాంసి విమమే స ఇదేవ సతతముపాస్యో మ న్తవ్యః ॥౬॥ భావార్థః:—యే విద్వాంసః సర్వస్య
జగతో ౭ వ్రరిక్షే ౭ న వ్రరితేన ధర్తారం నిర్మాతారం సుఖప్రదం కుద్ధం సర్వశక్తిమ వ్రం సర్వాస్త్రర్యా
ఘణ మీశ్వర ముపాసతే త ఏవ సుఖయన్తి నేతరే. ॥౬॥

పదార్థము:—యోగులారా: యస్య దేవస్య = సర్వసుఖములనిచ్చు నేయాశ్వరుని. మహిమా
నమ్ = స్తుతివిషయమును, ప్రయాణమ్ = సమస్తసుఖములు లభించిన, అను = తర్వాత, అన్యే =
జీవాదులు, దేవాః = విద్వాంసులు, యయుః = పొందుదురు, యః ఏతశః = సకల జగత్తు నందు
స్వవ్యాప్తిచే లభించువాడు, సవితా = సకలజగత్ప్రస్థ, దేవః = కుద్ధస్వరూపుడునగు నేభగవంతుడు,
మహిత్యనా = స్వమహిమచే. ఓజసా = పరాక్రమముచే, పార్థివాని రజాంసి = వృథివియందు
ప్రసిద్ధములైన సకలలోకములను, విమమే = విమానాదియానములవలె రచించుచున్నాడో, స ఇతే =
అతడే, ఉపాసనీయుడని భావించవలయును. ॥౬॥

భావార్థము:—ఏ విద్వాంసులు సకల జగత్తును అంతరిక్షమున అనంతబలముచే ధరించువాడు
నిర్మాత, సుఖప్రదుడు, కుద్ధుడు, సర్వశక్తిమంతుడు, ఆందోళిహృదయములలో వ్యాపకుడునగు
నీశ్వరుని నుపాసించెదరో వారే సుఖముల ననుభవించెదరు. ఇతరులు పొందజాలరు. ॥౬॥ (౪౩౬)

౪౩౬ దేవసవిత రిశ్యస్య ప్రజాపతి ర్మషిః; సవితా దేవతా; ఆత్మీ శ్రీష్టుప్ ఛందః; దైవతః స్వరః

అథ కిమర్థం పరమేశ్వర ఉపాస్యః ప్రార్థనీయశ్చాస్తీత్యాహ.

పరమేశ్వరుని ప్రార్థనోపాసనల నెందుకు చేయవలయును?

దేవ¹ సవితః¹ పరి¹సువ¹ యజ్ఞం¹ పరి¹సువ¹ యజ్ఞపతిం¹ భగాయ¹ । దివ్యో¹ గన్¹
ధర్వః¹ కేత¹పూః¹ కేత¹న్నః¹ పునాతు¹ (వాచస్పతి ర్వాచం నః స్వదతు) ॥౭॥

దేవ, సవితరితి సవితః, ప్ర, సువ, యజ్ఞమ్, ప్ర, సువ, యజ్ఞపతిమితి యజ్ఞ
+ పతిమ్, భగాయ, దివ్యః, గన్ధర్వః, కేతపూరితి కేత+పూః, కేతమ్, నః,
పునాతు, వాచః, పతిః వాచమ్, నః, స్వదతు ॥౭॥

పదార్థః:—(దేవ)దివ్యవిజ్ఞానపరిధః (సవితః)సర్వసిద్ధ్యుత్పాదకః (పరి) (సువ) ఉత్పాదయ
(యజ్ఞమ్) సుఖానాం సంగమకం వ్యవహారమ్ (పరి)(సువ) (యజ్ఞపతిమ్)ఏతస్య యజ్ఞస్య పాలకమ్
(భగాయ) అభిలైశ్వరాయ (దివ్యః) దివి కుద్ధగుణకర్మను సాదుః (గన్ధర్వః) యో గాం పృథివీం
ధరతి నః (కేతపూః) యః కేతేన విజ్ఞానేన పునాతి (కేతమ్) విజ్ఞానమ్ (నః) అస్మాకమ్ (పునాతు)
పవిత్రీకరోతు (వాచః) సత్యవిద్యాన్వితాయా వేదవాక్యాః (పతిః) పరారోణ రక్షకః (వాచమ్)వాణీమ్
(నః) అస్మాకమ్ (స్వదతు) స్వదతాం స్వదిష్టాం కరోతు. అత్ర వ్యత్యయేన పరస్పైవదమ్ ॥౭॥
అన్వయః:—హేదేవః సత్యయోగవిద్యయోపాసనీయ సవిత ర్భగవన్ స్వం నో భగాయ యజ్ఞం
పరిసువ యజ్ఞపతిం పరిసువ. గన్ధర్వో దివ్యః కేతపూ ర్భవాన్నో ౭స్మాకం కేతం పునాతు. వాచస్పతి

పూర్వార్థము వాచం స్మరణం. ॥౭॥ ఛాందోః సమే సుత్యోగ్యమిన్ద్రం ఇదం భ్రహ్మాపాకరే యోగప్రాప్తయే హస్తయన్తే రేఢైర్నవ్యం ఇద్వాన్యం పున్దు యోగం చ హస్తం శత్రువన్తి, యే జగదీశ్వరదాగ్ధౌ స్మరణం ఇన్ద్రై రేనత్యవహః సన్త సర్వత్రయాభిరాగ్యస్మరన్తి. ॥౮॥

పదార్థము:—దేవ = సత్యమైన యోగవల్లచే ఉపాసనియవచ్చు సదేవ : సవితః = సరల సిద్ధుల సుత్వసమైక్యపు పదార్థము : సీపు, సః యజ్ఞమ్ = చూతై సుఖముల లభింపజేయు వ్యవహారమును, ప్రసవ = ఉత్పన్నమొనరింపము, పువ్వియ, యజ్ఞపరిమ్ = సుఖదాయకమగునీ వ్యవహారమును పక్షింపచానిది, ప్రసవ = ఉత్పన్నమొనర్చుము, గ ప్పూ = పృథివిని భరింపు వాడవు. దివ్యః = ఇంద్రునిపట్ల స్మరణములందు వ్రడుదవు, రేతహః = విజ్ఞానముచే పరిశ్రమ మెత్తు వాడవు సగు సీపు, సః రేతమ్ = చూ విజ్ఞానమును. పునరు = పరిశ్రమనెత్తుము, వాచ స్మరిః = సత్యవిద్యుచ్ఛేకమున చేపదానిని ప్రదారమునట్లుచే రక్షకుడవగు నిపు, సః వాచమ్ = చూవాణిని స్వాదిష్ఠమైనదిగ, రోమలము మునిమునగువానిగ నొనర్చుము. ॥౮॥

ఛాందోః సమే సుత్యోగ్యమిన్ద్రం ఇదం భ్రహ్మాపాకరే యోగప్రాప్తయే హస్తయన్తే రేఢైర్నవ్యం ఇద్వాన్యం పున్దు యోగం చ హస్తం శత్రువన్తి, యే జగదీశ్వరదాగ్ధౌ స్మరణం ఇన్ద్రై రేనత్యవహః సన్త సర్వత్రయాభిరాగ్యస్మరన్తి. ॥౮॥ (౭౩౮)

౪౩౮ ఇమం స ఇంద్రస్య ప్రతాపం పృథిః; సదిరా దేవః; పృథీ ఛంహః; దైవః; స్వరః; పునస్తపేవ విషయ మాహ. మఱల విషయ మయ్యదియే.

ఇమం సో దేవ సవిత ర్మజ్జం ప్రణయి దేవావ్యభి సఖివిదభి సత్త్రాజిత స్థనజితభి స్మరితమ్ । ఋచా స్తోమభి సమర్థయ గాయత్రేణ రథస్రం బ్రుహ ద్గాయత్ర వర్తని స్వాహా ॥౯॥

ఇమమ్ సః, దేవ, సవితః, యజ్ఞమ్, ప్ర, నయ, దేవావ్యభితి దేవ+ అవ్యమ్, సద్విదమితి సఖివిదమ్, సత్త్రాజితమితి సత్త్రా+జితమ్, స్థనజితమితి ధన+జితమ్, స్మరితమితి స్మఃజి+తమ్, ఋచా, స్తోమమ్ సమ్, ఆర్ ధయ గాయత్రేణ, రథ వర్తమితి రథమ్+త్రమ్, బ్రుహత్, గాయత్రవర్తనీతి గాయత్ర +వర్తని, స్వాహా ॥౯॥

పదార్థము:—(ఇమమ్) ఉ క్తం వక్ష్యమాణం చ (సః) అస్మాకమ్ (దేవ) సత్యకామనాప్రద (సవి తః) ఆ న్ద్రామిరుపేణ పేరక (యజ్ఞమ్) విద్యాధర్మసంగమయితారమ్ (సర్) (నయ) పాపయ (దేవావ్యమ్) దేవాన్ దివాన్ విదుషో గుణాన్ వాలవన్తి యేన స దేవావీస్తామ్. అత్త్రాజితకః సర్వ త్యయః (సఖివిదమ్) సఖీన్ సుహృదో విస్తతి యేన తమ్. (సత్త్రాజితమ్) సత్త్రా సత్యం జయత్యుత్క ర్షతి యేన తమ్. (ధనజితమ్) ధనం జగత్కర్షతి యేన తమ్ (స్మరితమ్) స్మః సుఖం జయత్యుత్క ర్షతి యేన తమ్.

హృష్టపృష్టముగను నొనర్చవలయును. శత్రువులతో యుద్ధ మొనర్చదలచినప్పుడు స్వరాజ్యమును ఉప ద్రౌవరహితముగ నొనర్చి యుక్తితోను బలముతోను శత్రుసంహార మొనర్చవలయును. సజ్జనులను రక్షించినర్హతగ్గి సత్కిర్తిని వ్యాపింపజేయవలెను. ||౧౫|| ౪౪౫

౪౪౬ పృథివ్యా ఇత్యన్య తునశేవ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిచ్చదాగ్నీ త్రిష్టప్ చందః, దైవతః స్వరః

మనుష్యైః కస్మాద్విద్యుత్ సీక్తకార్యేత్యాహ.

మానవు లే పదార్థమునుండి విద్యుత్తును గ్రహించవలెను :

పృథివ్యాః సధస్థాదగ్నిం పురీష్య మజ్గిరస్సదాభరాగ్నిం పురీష్య మజ్గిర
స్సదచ్చేమోఽగ్నిం పురీష్య మజ్గిరస్సధరిష్యామః ||౧౬||

పృథివ్యాః, సధస్థాదితి సధ+స్థాత్, అగ్నిమ్, పురీష్యమ్, అజ్గిరస్వత్,
అభర, అగ్నిమ్, పురీష్యమ్, అజ్గిరస్వత్, అచ్చ, ఇమః, అగ్నిమ్, పురీష్యమ్,
అజ్గిరస్వత్, భరిష్యామః ||౧౬||

పదార్థః:- (పృథివ్యాః) భూమేర స్తరితస్య వా (సధస్థాత్) సహస్థానాత్ (అగ్నిమ్) భూమి
స్థం విద్యుతం వా (పురీష్యమ్) యః సుఖం పృణాతి స పురీష స్త్ర సాదుష్ (అజ్గిరస్వత్) అజ్గి
రసా సూర్యేణ తుల్యమ్ (అ) (భర) ధర (అగ్నిమ్) అంతరిక్షేవాయ్యాదిస్తమ్ (పురీష్యమ్) (అజ్గి
రస్వత్) (అచ్చ) ఉత్తమరీత్యా (ఇమః) ప్రాప్నుమః (అగ్నిమ్) (పురీష్యమ్) (అజ్గిరస్వత్)
(భరిష్యామః) ధరిష్యామః ||౧౬|| అన్వయః:- హే విద్వాన్ ! యథా వయం పృథివ్యాః
సధస్థాదజ్గిరస్వత్ పురీష్యమగ్ని మచ్చేమః, యథా చాఽజ్గిరస్వత్పురీష్య మగ్నిం భరిష్యామ స్తదా
త్వమప్యజ్గిరస్వత్పురీష్య మగ్నిమాభర. ||౧౬|| భావార్థః:- అత్రోపమావాచక బుద్ధోపమా
లంకారః మనుష్యై ర్విదుషామేవాఽనుకరణం క ర్తవ్యమ్. నాఽవిదుషామ్, సర్వదోతా హేనాగ్నాన్
ది పదార్థవిద్యాం గృహీత్వా సుఖం వర్ధరీయమ్. ||౧౬||

పదార్థము:- విద్వాంసుడా ! మే మెటుల, పృథివ్యాః = భూమ్యంతరిక్షములల్లో, సధస్థాత్
ఒకే భూతలమునుండి, అంగిరస్వత్ = ప్రాణములవలె నున్నదియు, పురీష్యమ్ = మంచి సుఖము
నిచ్చునదియు నగు. అగ్నిమ్ = భూమిస్థ విద్యుత్తును, అచ్చే = ఉత్తమరీతితో, ఇమః = పొందు
దుమో, ఎటుల. అంగిరస్వత్ = ప్రాణతుల్యమైనదియు. పురీష్యమ్ = ఉత్తమ సుఖప్రదమును నగు,
అగ్నిమ్ = అంతరిక్షస్థ విద్యుత్తును. భరిష్యామః = ధారణ మొనర్చెదమో అటులనే నీవు, అంగి
రస్వత్ = సూర్యసదృశమైనదియు, పురీష్యమ్ = ఉత్తమసుఖము నిచ్చునదియు నగు, అగ్నిమ్ =
భూమిమధ నున్న యగ్నిని, అభర = చక్కగా ధారణ మొనర్చుము. ||౧౬||

భావార్థము:- ఇందుపమా వాచక బుద్ధోపమాలంకారము బుద్ధివి. మానవులు విద్వాంసులనే
అనుకరించవలయును, అవిద్వాంసుల ననుకరించకూడదు. నిరంతర ముత్సాహముతో నగ్నాది
పదార్థవిద్యను గ్రహించి సుఖమును పెంపొందించవలయును ||౧౬|| (౪౪౬)

౪౪౭ అన్యగ్ని రిత్యన్య పూర్వా ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిచ్చదాగ్నీ త్రిష్టప్ చందః, దైవతః స్వరః

విద్వాంసః కింవత్ కిం కుర్మ్య రిత్యపదిశతి. విద్వాంసు లేవనివలె ఏమి చేయవలెను ?

అన్వగ్ని రుషసా మగ్రముత్పదస్యహాని ప్రథమో జాతవేదాః ।

అను సూర్యస్య పురుత్రా చ రశ్మీనను ద్యావాపృథివీ అతతన్త ||౧౦౭||

అను, అగ్నిః, ఉషసామ్, అగ్రమ్, అబ్జం, అను, అహని, + ప్రథమః, జాతవేదాః ఇతి జాత + వేదాః, అను, సూర్యస్య, పురుత్రేతి పురు + త్రా, చ, రశ్మీన్ అను ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, అ, తతన్త ||౧౦౮||

పదార్థః:- (అను) (అగ్నిః) పావకః (ఉషసామ్) (అగ్రమ్) పూర్వమ్ (అబ్జత్) పరీ ఖ్యాతో నవతి (అను) (అహని) దినాని (ప్రథమః) (జాతవేదాః) యో జాతేషు విద్యతే స సూర్యః (అను) (సూర్యస్య) (పురుత్రా) బహూన్ (చ) (రశ్మీన్) (అను) (ద్యావా) (పృథివీ) (అ) (తతన్త) తనోతి. ||౧౦౭|| అన్వయః:- హే విష్ణవో! త్వం యథా బ్రథమో జాతవేదా అగ్నిరుషసా మగ్రమహన్యన్వఖ్యత్. సూర్యస్యాగ్రం పురుత్రా రశ్మీ న్నాతతన్త ద్యావాపృథివీ చ తథా విద్యావ్యవహారానన్వతనుహి. ||౧౦౭|| భావార్థః:- అత్ర వాచక అప్రోపమాలంకారః. యథా కారణకార్యాఖ్యో విద్యుదగ్ని రనుపూర్వం నవిత్రుషో దినాని కృత్వా పృథివ్యాదీని ప్రకాశయతి తథా విద్యుద్భిః సుశిక్షం క్లిత్వా బ్రహ్మచర్య విద్యాధర్మానుష్ఠాన సుశీలాని సర్వత్ర ప్రచార్య సర్వే జ్ఞానానన్దాఖ్యాం ప్రకాశనీయాః. ||౧౦౮||

పదార్థము:- విద్వాంసుదాః ఎటుల, ప్రథమః జాతవేదాః = ఉత్పన్న పదార్థములలో ప్రప్రథమమునుండి విద్యమానమైయున్న సూర్యలోకము, మతీయు అగ్నిః = అగ్ని, ఉషసామ్ = ఉషఃకాలమునకు, అగ్రమ్ = పూర్వముననే, అహని = దినములను, అన్వఖ్యత్ = ప్రసిద్ధమొనర్చుచున్నదో, సూర్యస్య అగ్రమ్ = సూర్యునికి ముందుగానే, పురుత్రా రశ్మీన్ = అనంతఖ్యాతికిరణములను, అన్వాతతన్ద = వ్యాపింపజేయుచున్నదో మరియు, ద్యావా పృథివీ = పృథివీ సూర్యలోకములను ప్రసిద్ధపఱచుచున్నదో అటులనే నీవు విద్యావ్యవహారములను ప్రవృత్త మొనర్చుము. ||౧౦౭||

భావార్థము:- ఇందు వాచక అప్రోపమాలంకారమున్నది. ఎటుల కారణరూప విద్యుత్తు కార్యరూపమైన ప్రసిద్ధాగ్నిక్రమముగ సూర్యుని, ఉషస్సును, దినములను ఉత్పన్న మొనర్చి పృథి వ్యాది పదార్థములను ప్రకాశితమొనర్చుచున్నవో అటులనే విద్వాంసులు సుందరశిక్ష గరవీ, బ్రహ్మ చర్య విద్యాధర్మానుష్ఠాన సుశీలములను సర్వత్ర ప్రచార మొనర్చి సకలమానవులను జ్ఞానానందము లచే ప్రకాశిత మొనర్చవలయును. ||౧౦౮|| (౪౪౭)

౪౪౮ అగత్యేత్యన్య మయోహా రృషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృదనుష్ఠువచందః, గాఢారః స్వరః
అథ సభేళః కింవత్ కిం కుర్మాదిత్యాహ. సభాపతి రాజా ఎవనివలె నేమే చేయవలెను ?

అగత్యే వాఙ్మద్వాన భి సర్వా మృధో వి ధూనుతే । అగ్నిభి
సద్ధనే మహతి చక్షుషా ని చికిషలే

||౧౦౯||

అగత్యేత్యా + గత్య, వాఙీ, అధ్వానమ్, సర్వాః, మృధః, వి, ధూనుతే, అగ్నిమ్

సదస్త ఇతి సద+స్తే, మహతి, చక్షషా, ని, చిక్రిషతే.

॥౧౮॥

పదార్థః:- (అగత్య) (వాజీ) వేగవాసశ్యః (అధ్వానమ్) మార్గమ్ (సర్వాః) (మృధః) సగ్గృమాన్ (వి) (దూనుతే) కమ్పయతి (అగ్నిమ్) (సదస్తే) సహస్థానే (మహతి) విశాలే (చక్షషా) నేత్రేణ (ని) (చిక్రిషతే) చేతుషిచ్ఛతి. ॥౧౮॥ అన్వయః:- హే విద్వన్రాజన్ ! భవాన్ యథా గృహస్థశ్చక్షషా మహతి సదస్తేఽగ్నిం నిచిక్రిషతే తథా సర్వాస్సంగ్రామాన్ విదూనోతు. గృహేగృహే విద్యానివయం చ కరోతు. ॥౧౮॥ భావార్థః:- అత్ర వాచకలు ప్రోమాలజ్ఞానః గృహస్థా అశ్వవర్గత్వాగత్య శత్రూన్ జిత్వాగ్నేయాస్త్రాది విద్యాం సంపాద్య బలాబలం పర్యాలోచ్య రాగ ద్వేషాదీన్ శమిత్వాఽధార్మికాన్ శత్రూన్ జయేయః.

॥౧౮॥

పదార్థము:- రాజా ! వాజీ = వేగవంతమైన గుర్రము, అధ్వానమ్ = తన మార్గమును, సర్వాః మృధః = సంగ్రామములన్నిటిని, విదూనుతే = ఎటుల కంపింపజేయునో, గృహస్థు డెటుల, చక్షషా = నేత్రములతో. మహతి సదస్తే = సుందరమగు నొక స్థానమున. అగ్నిమ్ = అగ్నిని, నిచిక్రిషతే = చయన మొనర్చునోరునో అటులనే నీవు సకల సంగరములను కంపింపజేయుము. ఇంటింటి విద్యాప్రచార మొనర్చుము.

॥౧౮॥

భావార్థము:- ఇందు వాచక అప్రోమాలంకారమున్నది. గృహస్థు లశ్వముల వలె రాకపోక లొనర్చి, శత్రువులను జయించి, ఆగ్నేయాద్యస్త్ర విద్యల సాధించి, స్వబలాబలముల విచారించి, రాగద్వేషాది దోషముల శమింపజేసి అధర్మాత్ములగు శత్రువులను జయించవలెను. ॥౧౮॥ (౪౪౮)

౪౪౯ ఆక్రమ్యేత్యస్య మయోభూర్మషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృదనుప్తువ్ ఛందిః, గాధారః స్వరః

మనుష్యజన్మ ప్రాప్య విద్యా అధీత్యాతః కిం కర్తవ్య మిత్యాహ.

మానవజన్మను పొంది, విద్య నభ్యసించిన తర్వాత ఏమి చేయవలెను ?

అక్రమ్య వాజి స్పృధివీ మగ్ని మిచ్ఛ రుచా త్వమ్ ।

భూమ్యా వృత్త్యా య నో బ్రూహి యతః ఖనేమ తం వయమ్ ॥౧౯॥

అక్రమ్యేత్యా+క్రమ్య, వాజిన్, స్పృధివీమ్, అగ్నిమ్, ఇచ్ఛ, రుచా, త్వమ్, భూ

మ్యాః, వృత్తాయ, నః, బ్రూహి, యతః, ఖనేమ, తమ్, వయమ్

పదార్థః:- (అక్రమ్య) (వాజిన్) ప్రశస్తవిజ్ఞానవన్ (స్పృధివీమ్) భూమిరాజ్యమ్ (అగ్నిమ్) అగ్ని విద్యామ్ (ఇచ్ఛా) (రుచా) పీత్యా (త్వమ్) (భూమ్యాః) క్షితే ర్మద్యే (వృత్తాయ) స్వీకృత్య. అత్ర క్త్వీయగితి యగామః (నః) అస్మాన్ (బ్రూహి) నూగర్భాగ్ని విద్యా ముపదిశ (యతః) (ఖనేమ) (తమ్) భూగోలమ్ (వయమ్) ॥౧౯॥ అన్వయః:- హేవాజిన్ విద్యవృద్ధేశ రాజ! వస్త్యం రుచా శత్రూనాక్రమ్య పృథివీ మగ్నిం చేచ్ఛ భూమ్యా నో వృత్తాయ బ్రూహి. యతో వయం తం ఖనేమ. ॥౧౯॥ భావార్థః:- మనుష్యై ర్భూగర్భాగ్నివిద్యయా పార్థివాన్ పదార్థాన్ సుపరీక్ష్య సుపర్ణాదీని రత్నాన్యత్సాహేన ప్రాప్తవ్యాని, యే ఖనితారో భృత్యాః సన్తి తాన్ ప్రతి తద్విద్యోపదేష్టవ్యాః.

॥౧౯॥

పదార్థము:- వాజిన్ = ప్రశంసిత జ్ఞానముగల సభాపతి! విద్యాంసుతా! రాజా! త్వమ్ =

నీవు, నుచా = ప్రీతితో శత్రువులను, ఆక్రమ్య = పాదాక్రమణముగ నొనర్చి, వ్యవహీమ్ = భూమి
రాజ్యమును మతీయు, అగ్నిమ్ ఇచ్చు = [అగ్ని] విద్య నభిలషించుము. భూమ్యాః = భూమిమద్య,
నః = మమ్ము, వృత్తాయ = స్థిరీరించి మాత్రై, బ్రూహి = భగవద్ విద్యను, అగ్ని విద్యను ఉప
దేశించుము. యతః = ఎందుకనగా, నయన్ = మేము, తన్ = ఆ విద్యయందు, ఖనేమ = మన
రిచిత్రము కావలయును.

॥०६॥

భావార్థము:— మానవులు భూగర్భాగ్నివిద్యులచే పృథివీసహజములను చక్కగ పరీక్షించి
 సువర్ణాది రత్నములను ఉత్సాహముతో పొందవలయును. భూమిని శ్రవ్య పృథ్వీలకు కూడ నా
 విద్యను ఉపదేశించ వలయును.

110F (88F)

౪౩౦ ద్వైత ఇతన్య మయోభూర్మషిః క్షత్రపతిర్ దేవతా, నిచ్చదాల్ బృహత్ ఛందః, మధ్యమః స్వర్గః
మనుష్యాః కిం సాధ్యాయ రిత్వాహ. మానవ లేమి సాధించవలయును ?

ద్యౌస్తే ప్రప్థం పృథివీస్థం మౌత్మాన్తరిక్షం సమ్మదో యోనిః |

విభా¹య చక్షు²షా త్వమభి³తిష్ఠ పృతన్య⁴తః

॥ २० ॥

ద్యాః, తే, పృష్ఠమ్, పృథివీ, సజస్థ్మితి సజ + స్థమ్, ఆత్మా, అన్తరీక్షమ్, స
ముద్రః, యోనిః, విశ్వాయేతి వి + శ్వాయ, చక్షుషా, త్వష్ట, ఆధి, తిష్ఠ, పుత్రస్సతః॥

పదార్థః— (ద్యౌః) ప్రకాశఇవ వినయః (తే) తవ (పృష్ఠమ్) అర్వాగ్మ్యపహరః (పృథివీ) భూమిరివ (నధస్థమ్) సహస్థానమ్ (ఆత్మా) స్వస్థూపాదం (అంతరిక్షం) ఆకాశఇవాక్షయోఽక్షోభః (సముద్రః) సాగర ఇవ (యోనిః) నిమిత్తమ్ (విభాగయ) ప్రస్థీకృత్య (చక్షుషా) లోచనేన (త్వమ్) (అభి) అభిముఖ్యే (త్విష్ట) (పుతన్యతః) అత్యనః పుతనా మిచ్చతో జనన్యః. ॥౨౦॥ అన్వయః— హేవిద్వన్ : రాజన్ : యన్య తే తవ ద్యౌః పృష్ఠం పృథివీ నధస్థమ్ అంతరిక్షమాత్మా సముద్రో యోని రస్తి స త్వం చక్షుషా విభాగయ పుతన్యతో ఽభిత్విష్ట. ॥౨౦॥ భావార్థః— ఆత్ర నాచకల్యప్తో పమాంకారః యో న్యాయపదానుగామీ దృఢోత్సాహస్థానాత్మా యన్య ప్రయోజనాని వివేకసాధ్యాని స ని తస్య వీరసేనా జాయతే, స ధ్రువం విజయం కరుం శక్కుయాత్.

॥०॥

పదార్థము; విద్యాంసుడా! రాజా! తే = ఏ నీకు, ద్యౌః = ప్రకాశ సదృశ వినయ యుక్త మైన, సృష్టమ్ = ఇవతలి వ్యవహారము, చృహిషి = భూవర నున్న, సదస్థమ్ = తోటి స్థితి, అంతరిషిమ్ = ఆకాశమువలె అవిద్యాయు దైత్యవంతమునగు, ఆత్మా = స్వస్వరూపము, సముద్రః = సముద్రమువలె, యోనిః = నిమిత్తముకన్నదోత్సవ్ = అట్టి నీవు, చక్షుషా = విచారశక్తితో, విశ్వా య = స్వకీయైశ్వర్యమును ప్రసిద్ధపరచి, పృతన్యతః = బోరాడుటకు తన సేనను దూకింప నుంకించుచున్న మానవునకు, అభి = సమ్ముఖుడవై; తిష = నిలబడుము.

॥౨౦॥

||_o||

భావార్థము:- ఈ మంత్రమందు వాచకయజ్ఞోపమాంకారమున్నది. ఎవడు న్యాయమార్గాను
యాయయై దృఢములైన ఉత్సాహస్థానాత్మకలను కలిగి యున్నాడో, ఎవని ప్రయోజనములు వివేక
సాధ్యముతో అతని సేన వీరత్వముగలది యగుచున్నది. అతడు విశ్చయముగ విజయము పొందుటకు
సమర్థుడగుచున్నాడు.

॥౨౦॥ (౪౫౦)

11-2011 (8X0)

౪౫౦ ఉక్తా-మేత్యస్య మయోభూర్పషిః, ద్రవిణోదా దేవతా, ఆర్థీ పంక్తిశ్చందః, పశ్చాదః ప్వరః

మనుష్యై రిహ పరమపురుషార్థేనై శ్వర్యం జనితవ్య మిత్యాహ.
పరమపురుషార్థముతో ఐశ్వర్యమును సంపాదించుట మానవుల కర్తవ్యము.

ఉక్త్రామ మహతే సౌభగాయాస్మాదాస్థానాద్ ద్రవిణోదా వాజినః ।
వయ భిస్యామ సుమతౌ పృథివ్యా అగ్నిం ఖనన్త ఉపస్థే అస్యాః ॥౨౦॥

ఉత్, క్రామ, మహతే, సౌభగాయ, అస్మాత్, అస్థానాదిత్యా + స్థానాత్, ద్ర
విణోదా ఇతి ద్రవిణః + దాః, వాజినః, వయమ్, స్యామ, సుమతావితీ సు + మతౌ,
పృథివ్యాః, అగ్నిమ్, ఖనన్తః, ఉపస్థ ఇత్యుప + స్థే, అస్యాః ॥౨౦॥

పదార్థః:- (ఉత్) (క్రామ) (మహతే) (సౌభగాయ) శోభనైశ్వర్యాయ (అస్మాత్) (అస్థా
నాత్) నివాసస్థానస్య సకాశాత్ (ద్రవిణోదాః) ధనప్రదః (వాజినః) ప్రాప్తైశ్వర్య (వయమ్) (స్యామ్)
(సుమతౌ) శోభనప్రజ్ఞాయామ్ (పృథివ్యాః) భూమేః (అగ్నిమ్) (ఖనన్తః) (ఉపస్థే) సామీప్యే
(అస్యాః) ॥౨౦॥ అన్వయః:- హే వాజినః ! విద్వాన్ ! యథా ద్రవిణోదా అస్యాః ప్రథివ్యా
అస్మాదాస్థానాదుపస్థే అగ్నిం ఖనన్తో వయం మహతే సౌభగాయ సుమతౌ ప్రవృత్తాః స్యామ తథా
త్వముత్తము. ॥౨౦॥ భావార్థః:- మనుష్యా ఇహైశ్వర్యప్రాప్తయే సతతము తృప్తీరన్, పర
స్పరం సమృత్త్యా పృథివ్యాదేః సకాశాద్రత్నాని ప్రాప్నుయః. ॥౨౦॥

పదార్థము:- వాజినః = ఐశ్వర్యమునుపొందిన విద్వాంసుడా ! ద్రవిణోదాః = ధనదాత !
ఎటుల, అస్యాః పృథివ్యాః = ఈ భూమియొక్క, అస్మాత్ అస్థానాత్ = ఈ నివాసస్థానమునకు,
ఉపస్థే = సమీపమున, అగ్నిమ్ = అగ్నివిద్యను, ఖనన్తః = అన్వేషించు, వయమ్ = మేము,
మహతే సౌభగాయ = గొప్ప సుందరైశ్వర్యముకొరకు, సుమతౌ = సుబుద్ధియందు ప్రవృత్తులము,
స్యామ = అగుదుమో అటులనే, నీవును, ఉక్త్రామ = ఉన్నతిని పొందుము. ॥౨౦॥

భావార్థము:- మానవులై శ్వర్యప్రాప్తికి లోకమున సతతము ద్యమించవలయును. పరస్పరము
కలసి మెలసి పృథివ్యాదులనుండి రత్నములను పొందవలయును, ॥౨౦॥ (౪౫౦)

౪౫౦ ఉదక్రమీదత్యన్య మయోభూర్యపి, ద్రవిణోదా దేవతా, నిష్పదాక్షి త్రిప్తవచందః, దైవతః స్వరః
మనుష్యా ఇహ కింపద్భూత్వా కిం ప్రాప్నుయి రిత్యాహ,
మానవుడీ లోకమున దేనివలె నై యేమి పొందవలెను ?

ఉదక్రమీద్ ద్రవిణోదా వాజ్యర్వాకః సులోక భి సుకృతం పృథివ్యామ్ ।
తతః ఖనేమ సుప్రతీక మగ్నిభిస్వో రుహాణా అధినాకముత్తమమ్ ౨౧॥

ఉత్, అక్రమీత్, ద్రవిణోదా ఇతి ద్రవిణః + దాః, వాజీ, అర్వా, అక్షరిత్య
కః, సు, లోకమ్, సుకృతమితి సు + కృతమ్, పృథివ్యామ్, తతః, ఖనేమ, సు
ప్రతీకమితి సు + ప్రతీకమ్, అగ్నిమ్, స్వీతతి స్వః, రుహాణాః, అధి, నాకమ్,

ఉత్తమమిత్యుత్ + త్రమమ్

॥౨౨॥

భావార్థము:- (ఉత్) (అక్రమిత్) ఉత్తమతయా క్రమజం కుర్యాత్ (ద్రవిణోదాః) ధనదాతా (వాజీ) వేగవాన్ (అర్వా) అశ్వశవ (ఆకః) కుర్యాత్ (సు) (లోకమ్) ద్రష్టవ్యమ్ (సుకృతమ్) ధర్మాచరణ ప్రాప్యమ్ (పృథివ్యామ్) (రతః) (ఖనేమ) (సుప్రతీకమ్) శోభనా ప్రీతి ర్యస్య తమ్ (అగ్నిమ్) వ్యాపకం విద్యుదాఖ్యమ్ (స్వః) సుఖమ్ (రుహణాః) ప్రాదుర్భవ స్వః (అధి) (నాకమ్) అవిద్యమాన దుఃఖమ్ (ఉత్తమమ్) అతిశ్రేష్ఠమ్. ॥౨౨॥

అన్వయము:- ధేభాగర్పవిద్యావిద్యిద్యన్: ద్రవిణోదా భవాన్ యథా వాజిర్యా తథా పృథివ్యాపదుర్భవక్రమిత్ సులోకం సుకృతముత్తమం నాక మకః సిద్ధం కుర్యాత్. తతః స్వో రుహణా పయపవ్యస్యాం సుప్రతీకమగ్నిం ఖనేమ, ॥౨౨॥

భావార్థము:- అత్రవాచకలుప్రోసమాలంకారః. ధే మనుష్యాః! సర్వే వయం ఘరిత్యా యథా పృథివ్యా మశ్వో విక్రమతే తథా పురుషార్థినో భూత్వా పృథివ్యాదివిద్యాం ప్రాప్య దుఃఖాన్ముక్త్యామ్య సర్వోత్తమం సుఖం ప్రాప్నుయామః. ॥౨౨॥

పదార్థము:- భాగర్పవిద్యావిదుడవైన విద్వాంసువా: ద్రవిణోదాః = ధనదాతవైన నీవు, వాజీ = బలముగల. అర్వా = అశ్వము పైకెగురునటుల, పృథివ్యామ్ = భూలోకమున, ఉదక్రమిత్ = సర్వాధికోన్మతిని పొందుము. సుకృతమ్ = ధర్మాచరణమువలన పొందదగినది, సులోకమ్ = చూడదగినది, ఉత్తమమ్ = అతి శ్రేష్ఠమైనదియు నగు, నాకమ్ = సకలదుఃఖరహితమగు సుఖమును, ఆకః = సాధించుము, తతః = ఆతర్వాత, స్వః = సుఖభార్యకముగ, రుహణాః = ప్రకటితుల మగుచు నున్న మేమును ఈ పృథివి మీద, సుప్రతీకమ్ = సుందరమైన ప్రీతికి విషయమగు, అగ్నిమ్ = వ్యాపకమైన విద్యుద్రాసాగ్నిని, ఖనేమ = అన్వేషించెదముగాక: ॥౨౨॥

భావార్థము:- ఈ మంత్రమునందు వాచక లుప్రోమాంకార మున్నది. మానవులారా! అశ్వము లెటుల భూమిమీద సుందర చిత్రగతులతో చివరించునో; అటులనే మీరు మేము అందరము కలసి పురుషార్థులపై పృథివ్యాది పదార్థ విద్యను పొంది, సకల దుఃఖములను దూరమొనర్చి, సర్వోత్తమ సుఖమును పొందుదుము గాక: ॥౨౨॥ (౪౫౨)

౪౫౩ ఆత్మేశ్యస్య గృహ్యమద ఋషిః, ప్రజాపతిర్ దేవతా, ఆర్షీ శ్రీష్టవః ఛందః, రైవతః స్వరః మనుష్యా వ్యాధీనం వాయుం కేన జానీయు రిత్యాహ.

వ్యాపకమైన వాయువు నే సాధనముచే గ్రహించవలెను?

ఆ త్వా జిఘర్తి మనసా ఘృతేన ప్రతిక్షియంతం భువనాని విశ్వా. పృథుం తిరశ్చా వయసా బృహన్తం వ్యచిష్ట మన్నై రభసం దృశానమ్ ॥౨౩॥

ఆ, త్వా, జిఘర్తి మనసా, ఘృతేన, ప్రతిక్షియన్తమితి ప్రతి + క్షియన్తమ్, భువనాని, విశ్వా, పృథుమ్, తిరశ్చా, వయసా, బృహన్తమ్, వ్యచిష్టమ్, అన్నైః రభసమ్, దృశానమ్ ॥౨౩॥

పదార్థము:- (ఆ) (త్వా) త్వామ్ (జిఘర్తి) (మనసా) (ఘృతేన) ఆశ్మేన (ప్రతిక్షియన్తమ్) ప్రత్యక్షం నివసన్తం (భువనాని) భవన్తి యేష తాని వస్తుని, (విశ్వా) సర్వాణి (పృథుమ్) విస్తీర్ణమ్

(తిరక్కా)యేన తిరోఽఞ్చతి తేన(వయసా)జీవనేన(బృహన్తమ్)మహా న్తమ్(వ్యచిష్టమ్)అతిశయేన విచితారం ప్రక్షిప్తారమ్. (అన్వైః)యవాదిభిః (రథసమ్)వేగవన్తమ్ (దృశానమ్)సంప్రేక్షణీయమ్ ||౨౩|| అన్వయః :- హే జిజ్ఞాసోః యథాఽహం మనసా ఘృతేన సహ విశ్వా భునవాని ప్రతిక్షియన్తం తిరక్కా వయసా స్పృశం బృహన్తమ్మన్వైః సహ రథసం వ్యచిష్టం దృశానం వాయు మాజిమర్మి తథా త్వామప్యేనం ధారయామి. ||౨౩|| భావార్థః :- అత్ర వాచకబుద్ధి మాలంకారః. మనుష్యా అగ్నిద్వారా సుగన్ధ్యాదీని ద్రవ్యాణి వాయో ప్రక్షిప్య తేన యుక్తసుగంధే నారోగీకృత్య దీర్ఘం జీవనం ప్రాప్నువన్తు. ||౨౩||

పదార్థము :- జ్ఞానమునుగోరు పురుషాః ఎటుల నేను, మనసా = మనస్సుతోను మఱియు, ఘృతేన = నేతితోను, విశ్వా భునవాని = లోకములలోనున్న సమస్త వస్తువులను, ప్రతిక్షియంతమ్ = ప్రత్యక్షముగ నివసించజేయునది, విశ్చయమొనరింపజేయునది, తిరక్కా = పంకరగ నడుచునది, వయసా = జీవనముచే, స్పృశమ్ = విస్తారయుక్త మైనది, బృహంతమ్ = గొప్పది, అన్వైః = యవా ద్యన్నములచే, రథసమ్ = బలముగలది. వ్యచిష్టమ్ = అతిశయముగ వినరివేయగలది, దృశానమ్ = చూడదగినదియునగు వాయువుయొక్క గుణములను, అజిఘర్మి = చక్కగ ప్రకాశింపజేయుచున్నానో అటులనే, త్వామ్ = నిన్నును ఈ వాయుగుణములచే ధారణమొనరింపజేయుచున్నాను. ||౨౩||

భావార్థము :- వాచక బుద్ధిపమాలంకార మిందున్నది. మావపులగ్నిద్వారా సుగంధాది ద్రవ్యములను వాయువునందు ప్రవేశింపజేసి, ఆ సుగంధముచే రోగములను దూరమొనర్చి దీర్ఘాయువును పొందవలయును. ||౨౩|| (౪౩౩)

౪౩౩ అవిశ్వర ఇత్యన్య గృహపద ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా. ఆరీపంక్తిశ్చందః, వజ్రముః స్వరః పునః కీదృశో వాయుగ్ని స్త ఇత్యాహ. అగ్ని వాయువు లెటువంటి గుణములు గలవి ?

ఆ విశ్వతః ప్రత్యఞ్చం జిఘర్మిరక్షసా మనసా తజ్జుషేత । మర్యశీః స్పృహయద్వర్ణో అగ్ని ర్నాభిమృశే తన్వా జర్భరాణః ||౨౪||
ఆ, విశ్వతః, ప్రత్యఞ్చమ్, జిఘర్మి, అరక్షసా, మనసా, తత్, జుషేత్, మర్య శీరితి మర్య + శీః, స్పృహయద్వర్ణ ఇతి స్పృహయత్ + వర్ణః, అగ్నిః, న, అభిమృశ ఇత్యభి + మృశే తన్వా, జర్భరాణః ||౨౪||

పదార్థః :- (ఆ) (విశ్వతః)స్వరతః (ప్రత్యఞ్చమ్) ప్రత్యగఞ్చాతీతి శరీరస్థం వాయుమ్(జిఘర్మి) (అరక్షసా) రక్షవద్దష్టతా రహితేన(మనసా) చిత్రేన(తత్)తేజః(జుషేత్)(మర్యశీః)మర్యాణాం మనుష్యాణాం శ్రీరివ(స్పృహయద్వర్ణః)యః స్పృహయద్విర్యర్ణ్యతే స్వీక్రియతే స ఇవ(అగ్నిః)శరీరస్థా విద్యుత్ (న)ఇవ(అభిమృశే)అభిముఖ్యేన ముశఃన్వి సహన్తే యేన తస్మై(తన్వా)శరీరేణ(జర్భరాణః)భృశం గాత్రాణి విసమయత్. అత్ర జృభీ ధాతో రాజాదిక ఉరానన్ ప్రత్యయః. ||౨౪|| అన్వయః :- మనుష్యః న యథా విశ్వతోఽగ్నిర్వాయు శ్చాభిమృశేఽస్తి, యథా తన్వా జర్భరాణః స్వహయద్వర్ణో మర్యశ్రీ రహం యం ప్రత్యఞ్చమరక్షసా మనసాఽఽజిఘర్మి తథా తజ్జుషేత. ||౨౪|| భావార్థః :- అత్రోపమా వాచక బుద్ధిపమాలంకారా. హే మనుష్యాః! యాయం లక్ష్మీప్రాపతై రగ్నోద్విపదార్థై ర్విదితైః కార్యేషు సంయుక్తైః శ్రీమన్తో భవతః. ||౨౪||

పదార్థము :- మానవుడు : న = ఎటుల, విశ్వతః = అన్నిదిశలనుండి, అగ్నిః = విద్యుత్తు (ప్రాణవాయువులు శరీరమున వ్యాపకములై, అభిమృశే = సహించువానికి హితకరములై యున్నవో, ఎటుల, తన్వా = శరీరముతో, జద్భరాణః = శీఘ్రముగ హస్తపాదాద్యంగములను చాలన మొనర్చువాడను, స్పృహయద్యుర్జః = వాంఛించువారిచే స్వీకరించబడిన వానివంటివాడను, మర్యశ్రీః = మానవునితోభతోతుల్యుడను, వాయువువలె జేగము గలవాడను నై నేను, ప్రత్యంచమ్ = శరీరములోని వాయువును నిరంతము చరింపజేయు నే విద్యుత్తును, అరక్షసా = రాక్షసుల దుష్టత్వ రహితమైన, మనసా = చిత్తముతో, అజమర్మి = ప్రకాశితమొనర్చుచున్నానో అటులనే. తత్ = ఆ తేజస్సును, జాపేత = సేవింపుము. ||౨౪||

భావార్థము :- ఇందుపమానావక ఐప్రోపమాలంకారములున్నవి. మానవులారా : మీరు లక్ష్మిని లభింపజేయు నగ్నాన్నిది పదార్థముల నెఱిగి వానిని కార్యములందు సంయోగ మొనరించి ధన వంతులు గండు. ||౨౪|| (౪౫౪)

౪౫౬ పరివాజపతి రిశ్యస్య సోమక ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నిచ్చర్దగాయతీ ఛందః, వజ్రః స్వరః పున ర్గృహస్థః కీదృశో భవే దిత్యాహ. మరల గృహస్థు డెటువంటివాడుగా నుండవలయును ?

పరి వాజపతిః క్రివి రగ్ని ర్హవ్యాన్యక్రమీత్ । దధద్రత్నాని దాతుషే ||౨౫||

పరి, వాజపతి రితి వాజ+పతిః క్రివి, అగ్నిః, హవ్యాని, అక్రమీత్,

దధత్, రత్నాని, దాతుషే

||౨౫||

పదార్థః :- (పరి)సర్వతః (వాజపతిః) అన్నాదిరక్షకో గృహస్థ ఇవ(క్రివి) క్రౌన్తదర్శనః (అగ్నిః)ప్రకాశమానః(హవ్యాని)హోతుం గృహీతుం యోగ్యాని వస్తుని(అక్రమీత్)క్రామతి(దధత్)ధరన్(రత్నాని)సువర్ణాదీని(దాతుషే)దాతుం యోగ్యాయ విడుషే. ||౨౫|| అన్వయః :- హే విద్వన్! యో వాజపతిః కవి ర్దాతా గృహస్థో దాతుషే రత్నాని దధ దివాగ్ని ర్హవ్యాని పర్యక్రా మిత్తం త్వం జానీహి. ||౨౫|| భావార్థః :- అత్ర వాచక ఐప్రోపమాలంకారః. విద్యా వగ్నినా పృథివీస్థపదార్థభ్యో ధనం ప్రాప్య సుమార్గే సత్పాత్రేభ్యో దత్త్వా విద్యాప్రచారేణ సర్వాన్ సుఖయేత్.

||౨౫||

పదార్థము :- విద్యాంసుడు; వాజపతిః = అన్నాదులను రక్షించు గృహస్థులవలె, కవిః = బహుదర్శియు దాతయునగు నే గృహస్థుడు, దాతుషే = దానమివ్వదగిన విద్యాంసునికై, రత్నాని = సువర్ణాద్యుత్తమ పదార్థములను, దధత్ = ధారణమొనర్చువానివలె, అగ్నిః = ప్రకాశవంతుడగు నే పురుషుడు, హవ్యాని = ఇవ్వదగిన వస్తువులను, పరి = అన్నిదిశలనుండి, అక్రమీత్ = పొందు చున్నాడో అతనిని సీపు తెలుసుకొనుము. ||౨౫||

భావార్థము :- ఇందు వాచకఐప్రోపమాలంకారమున్నది. అగ్ని విద్యా సహాయముచే, పృథి వీస్థ పదార్థముల నుండి ధనమును పొంది సుమార్గమున వ్యయమొనర్చి, ధర్మాత్ములకు దానమిచ్చి విద్యాప్రచారముచే నందరికి సుఖము చేకూర్చుట విద్యాంసుని కర్తవ్యము. ||౨౫|| (౪౫౫)

౪౫౬ పరిత్యేత్యస్య పాయ రుషిః, అగ్నిర్దేవతా, అనుష్టప్ ఛందః, గావారః స్వరః కీదృశః సేనాపతిః కార్య ఇత్యాహ. ఎటువంటి వానిని సేనాపతిగ నొనర్చ వలయును ?

పరి త్వాగ్నే పురం వయం విప్రః సహస్య ధీమహి । ధృవద్వర్ణం
దివే దివే హస్తారం భజురావతామ్ ॥౨౬॥

పరి, త్వా, అగ్నే, పురమ్, వయమ్, విప్రమ్, సహస్యధీమహి, ధృవద్వర్ణమితి
ధృవత్ + వర్ణమ్, దివేదివ ఇతి దివే + దివే, హస్తారమ్, భజురావతామ్, భజురవతా
మితి భజుర + వతామ్, ॥౨౬॥

పదార్థః :- (పరి)త్వా త్వామ్(అగ్నే) విద్యయా ప్రకాశమానః (పురమ్)యేన సర్వాన్ పి
పర్తి తత్ (వయమ్)(విప్రమ్)విద్వాంసమ్(సహస్య)య ఆత్మనః సహో బలమిచ్ఛతి తత్సంబుద్ధా
(ధీమహి)ధర్మే. అత్ర దుధాక్షా దాతో ర్విజ ఆర్ధధాతుకత్వావృణభావః(ధృవద్వర్ణమ్)ధృవః ప్రగ
ల్భో దృఢో వర్ణో యస్య తమ్(దివేదివే)ప్రతిదినమ్(హస్తారమ్)(భజురావతామ్)కుత్సితా భజురాః
ప్రహతాః ప్రకృతయో విద్యంతే యేషాం తేషామ్. ॥౨౬॥ హే సహస్యాగ్నే! యథా
వయం దివేదివే భజురావతాం పురమగ్నిమివ హస్తారం ధృవద్వర్ణం విప్రం త్వా పరిధీమహి తథా
త్వమ్సాన్వర్తర. ॥౨౬॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధోపమాలంకారః. రాజప్రజాజన్తై
ర్వాయేన ప్రజారక్షకోఽగ్నివచ్చత్రుహస్తా సర్వదా సుఖప్రదః సేనేకో విధేయః. ॥౨౬॥

పదార్థము :- సహస్య = తనకై బలమును కోరువాడా; అగ్నే = అగ్నివలె విద్యచే ప్రకాశ
మానుడవగు విద్వాంసుడా; ఎటుల, వయమ్ = మేము, దివే దివే = ప్రతిదినము, భంగురావతామ్ =
కుటిలస్వభావము గలవారల, పురమ్ = నగరమునకు అగ్నివంటివాడవు, హంతారమ్ = చంపువా
డవు, ధృవద్వర్ణమ్ = దృఢమైన సుందర వర్ణము గల వాడవు, విప్రమ్ = విద్వాంసుడవునగు, త్వా =
నిన్ను, పరి = అన్ని విధముల, ధీమహి = ధారణమొనర్చెదమో అటులనే నీవు మమ్ము ధారణ
మొనర్చుము. ॥౨౬॥

భావార్థము :- వాచక బుద్ధోపమాలంకార మిందున్నది. రాజ ప్రజలు “న్యాయముగ ప్రజల
రక్షణ యొనర్చువాడు, అగ్నివలె శత్రుసంహారకుడు, అన్నికాలములందు సుఖము నిచ్చువాడునగు
పురుషుని సేనాపతిగ” నొనర్చవలెను. ॥౨౬॥ (౪౫౬)

౪౫౭ త్వమగ్నే ఇత్యస్య గృత్సమద ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, పంక్తిశ్చండః. వజ్రముః స్వరః
పునః సభేళః కీర్ద్యకో భవేదిత్యాహ. సభాధ్యక్ష దేటువంటివాడు గావలయును ?

త్వమగ్నే ద్యుభి స్వమోశుక్షణి స్వమద్యుస్వ మశ్నోనస్పరి । త్వం
వనేభ్య స్వమోషధీభ్య స్వం నృణాం నృపతే జాయనే శుచిః ॥౨౭॥

త్వమ్, అగ్నే ద్యుభిరితి ద్యు + భిః, త్వమ్, అశుక్షణిః, త్వమ్, అద్యు
ఇత్యత్ + భ్యః, త్వమ్, అశ్మనః, పరి, త్వమ్, వనేభ్యః, త్వమ్, ఓషధీభ్యః, త్వ
మ్, నృణామ్, నృపత ఇతి నృ + పతే, జాయనే, శుచిః ॥౨౭॥

పదార్థః :- (త్వమ్)(అగ్నే) అగ్నివత్ప్రకాశమానః న్యాయాధీశః రాజన్ (ద్యుభిః) దినైరివ

ప్రకాశమానై ర్నాయాది గుజైః(త్వమ్)(అకుకుక్షణిః) శీఘం శీఘం దుష్టాన్ క్షిణోతి హిస
స్తీవ (త్వమ్)(అద్యుః) వాయుభ్యో జలేభ్యో వా(త్వమ్) (అశ్మనః) మేఘత్వాషాజ్ఞాద్వా. అశ్మేతి
మేఘ నా- నిఘం ౧.౧౦ (పరి) సర్వతోభావే(త్వమ్)(వనేభ్యః) జలలేభ్యో రశ్మిభ్యో వా(త్వమ్)
(ఓషధీభ్యః) సోమలతాధిభ్యః(త్వమ్)(నృణామ్) మనుష్యాణామ్(నృపతే)నృణాం పాలక(జాయసే)
ప్రాదుర్వపసి (కుచిః)పవిత్రః. ||౨౭||

ఇమం మంత్రం యాన్యముని రేవం వ్యాచక్షే. త్వమగ్రే ద్యుభి రహోభి స్త్యమాకుకుక్షణి
రాకు ఇతి చ కుం ఇతి చ క్షిప్రనామనీ భవతః క్షణి రుత్తరః. క్షణోతే రాకు కుచా క్షణోతీతి వా
సనోతి వా కుక్ శోచతేః పజ్జన్యూర్తే వా ప్రథమా.తదాహి వాక్యసంయోగ ఆ ఇత్యాకార ఉపసర్గః
పురస్తాచ్చిక్రీడితేఅనుత్తర ఆకు శోచయిషు రితి కుచిః శోచతే ర్జ్వలతికర్పణోఽయ మపీతరః.కుచిరేత
స్మాదేవ నిష్పక్త మస్మాత్పావక మితి నై రుక్తాః. నిరు - ౧.

అన్వయః :- హే నృపతే అగ్ని సభాధ్యక్ష రాజన్! యస్త్వం ద్యుభిః సూర్య ఇవ త్వమా
కుకుక్షణి స్త్యమద్యుః స్త్యమశ్మనస్త్వం వనేభ్యస్త్యమోషధీభ్యస్త్యం నృణాం మధ్యే కుచిః పరిజాయ
సే, తస్మాత్సామాశ్రిత్య వయ మప్యేవం భూతా భవేమ. ||౨౭|| భావార్థః:- యో రాజా సభ్యఃప్రజా
జనో వా సర్వేభ్యః పదార్థేభ్యో గుణగ్రహణం విద్యాక్రియాకౌశలాభ్యాముపకారాన్ గ్రహీతుం శక్నోతి
ధర్మాచరణేన పవిత్రః శీఘకూరీ చ భవతి, స సర్వాణి సుఖాని ప్రాప్నోతి నేతరోఽలసః. ||౨౭||

పదార్థః:- నృపతే = మానవపాలకాః; అగ్ని = అగ్నివలె ప్రకాశించు న్యాయాధీ
కుడా! రాజా! త్వమ్ = నీవు, ద్యుభిః = దినములవలె ప్రకాశమానుడవు, ; న్యాయాదిగుణములచే
సూర్య సదృశుడవునగు, త్వమ్ = నీవు, అకుకుక్షణిః = అతిత్వరితముగ దుష్టులను సంహరించు
వాడవగు, త్వమ్ = నీవు, అద్యుః = వాయువుచే లేక జలములవలన, త్వమ్ = నీవు, అశ్మనః =
మేఘమువలన లేక పాషాణాదులవలన, త్వమ్ = నీవు, వనేభ్యః = అడవులవలన లేక కిరణముల
వలన, త్వమ్ = నీవు, ఓషధిభ్యః = సోమలతాద్యోషధులవలన, త్వమ్ = నీవు, నృణామ్ = మాన
వులమధ్య, కుచిః = పవిత్రుడవు, పరి = అన్నివిధముల, జాయసే = ప్రసిద్ధుడవు నగుచున్నావు.
కనుక నీయాశ్రయము పొంది మేమును ఇటువంటివారమే అయ్యెదము గాక! ||౨౭||

భావార్థః:- రాజా లేక సభాసదుడై నవాడెవడు సకల పదార్థములనుండి గుణగ్రహణము, విద్యా
క్రియాకౌశలములచే ఉపకారగ్రహణమొననర్చుటకు నమర్చుదో, ధర్మాచరణముచే పవిత్రుడు, శీఘ్ర
కారియు నగునో, అతడు సకల సుఖములనుపొందును. సోమరులె న యితరులు పొందజాలరు. ||౨౭||

౪౫౮ దేవస్య త్యేకస్య గృహ్యమద ఋషిః, అగ్నిరేవతా, కురీక పృథ్విశ్చందః, వైవతః స్వరః
మనుష్యాః కిం కృత్వా కస్మాద్విద్యుతం గృహీయ రిత్వాహ.

మానవులేమి యైనర్చి ఏ పదార్థమునుండి విద్యుత్తును గ్రహించ వలెను ?

దేవస్య త్వా సవిత్రుః ప్రస్తవేఽశ్వినో ర్భాహుభ్యాం పూష్ణో హస్తాభ్యామ్ ।

పుథివ్యాః సదస్థాదగ్నిం పురీష్యమగ్నిరస్వత్ ఖనామి । జ్యోతిష్మంతం త్వాగ్నే సు
ప్రతీకమజునేణ భానునా దీద్యతమ్ । శివం ప్రజాభ్యోఽహిభి సంతం పుథివ్యాః
సదస్థాదగ్నిం పురీష్యమగ్నిరస్వత్ ఖనామః

దేవస్య, త్వా, సవితుః ప్రసవ ఇతి ప్ర+స్తవే, అశ్వినోః, బాహుభ్యామ్, పూష్టః హస్తాభ్యామ్, పృథివ్యాః, సధస్తాదితీస్తధ+స్తాత్, అగ్నిమ్, పురీష్యమ్ అజీరస్వత్, ఖనామి, జ్యోతిష్మంతమ్, త్వా, అగ్నే, సుప్రతీకమితి సు+ప్రతీకమ్, అజునేణ భానునా, దీద్యతమ్, శివమ్, ప్రజాభ్య ఇతి ప్ర+జాభ్యః, అహి బి సంతమ్, పృథివ్యాః, సధస్తాదితీ స్తధ+స్తాత్, అగ్నిమ్, పురీష్యమ్, అజీరస్వత్ ఖనామః ॥౨౮॥

పదార్థః:- (దేవస్య)ప్రకాశమానస్య (త్వా)త్వామ్ (సవితుః)సర్వసౌఖ్యోత్పాదక వ్యేక్యసన్య(ప్రసవే) ప్రసూతేఽస్మిన్ సంసారే(అశ్వినోః)ద్వాపాపృథివ్యోరాకర్షణధారణాభ్యామివ(బాహుభ్యామ్)(పూష్టః) ప్రాణస్య బలవరాక్రమాభ్యా మివ(హస్తాభ్యామ్)(పృథివ్యాః)(సధస్తాత్)సహస్తానాత్(అగ్నిమ్) విద్యు తమ్(పురీష్యమ్)నుభైః పూరకేషు భవమ్(అజీరస్వత్)వాయువదీ వర్తమానమ్(ఖనామి)నిష్పాదయా మి,(జ్యోతిష్మంతమ్)బహుని జ్యోతింషి విద్యంతే యస్మింస్తమ్ (త్వా)త్వామ్ (అగ్నే) భుగర్పాది విద్యావిద్విద్యన్ (సుప్రతీకమ్)సుప్రతితియన్తి సుఖాని యస్మా త్తమ్(అజునేణ)నిరంతరేణ(భానునా) దీప్త్యా(దీద్యతమ్)దేదీప్యమానమ్(శివమ్)మజలమయమ్, (ప్రజాభ్యః) ప్రసూతాభ్యః (అహింసంతమ్) అతాడయన్తమ్(పృథివ్యాః)అ న్తరిజాత్(సధస్తాత్)సహస్తానాత్(అగ్నిమ్)వాయుస్తం విద్యుతమ్ (పురీ ష్యమ్)పాలకేషు సాధనేషు సాధుమ్(అజీరస్వత్)సూత్రాత్మ వాయువద్వర్తమానమ్(ఖనామ్య)విలిఖా మః. ॥౨౮॥ అన్వయః:- హే అగ్నే! శిల్పవిద్యావిద్విద్యన్! యథాఽహం సవితు రేవస్య ప్రసవేఽశ్వినో ర్పాహుభ్యాం పూష్టో హస్తాభ్యాం త్వా పురస్కృత్య పృథివ్యాః సధస్తాత్పురీష్యం జ్యోతిష్మంత మజునేణ భానునా దీద్యతం పురీష్య మగ్ని మజీరస్వత్ ఖనామి. తథా త్వా మాశ్రితా వయం పృథివ్యాః సధస్తాదజీరస్వదహింసంతం పురీష్యం ప్రజాభ్యః శివ మగ్నిం ఖనామ స్తథా సర్వ ఆచరమ॥౨౮॥

భావార్థః:-యే రాజప్రజాజనాః సర్వత్రస్థితం విద్యుద్రూప మగ్నిం సర్వేభ్యః పదార్థేభ్యః సాధనోపసాధనైః ప్రసిద్ధీకృత్య కార్యేషు ప్రయుజ్జాతే తే శంకరమైశ్వర్యం లభంతే. నహి కించిదపి ప్రజాతం వస్తు విద్యుద్వాప్త్యా వినా వర్తత ఇతి విజానన్తు. ॥౨౮॥

పదార్థః:- అగ్నే = శిల్పవిద్యావిదుడవగు విద్వాంసుడా! ఎటుల నేను, సవితుః = పకలజగ దుత్పాదకుడు, దేవస్య = ప్రకాశమానుడునగు నీశ్వరుడు, ప్రసవే = ఉత్పన్నమొనర్చిన లోకమాన, అశ్వినోః = ఆకాశపుష్పపులియొక్క, బాహుభ్యామ్ = ఆకర్షణధారణ రూప బాహుద్వయము వలె, పూష్టః = ప్రాణముయొక్క, హస్తాభ్యామ్ = బలవరాక్రమముల వలె, త్వా = నిన్ను ముందుంచి, పృథి వ్యాః = భూమియొక్క, సధస్తాత్ = ఒకస్థానమునుండి, పురీష్యమ్ = పూర్ణసుఖపరునిచ్చునది, జ్యోతి ష్మంతమ్ = అధికజ్యోతిగలది, అజునేణ = నిరంతరము, భానునా = దీప్తితో, దీద్యతమ్ = అత్యం తప్రకాశమానము, పురీష్యమ్ = సుందరముగ రక్షించువది, అగ్నిమ్ = వాయుపునందుండునదియు నగు విద్యుత్తును, అంగిరస్వత్ = వాయువువలె, ఖనామి = సిద్ధింపజేయుచున్నానో, మతీయునెటుల, త్వా = నీ యాశ్రయము పొంది మేము, పృథివ్యాః = అంతరిక్షముయొక్క, సధస్తాత్ = ఒకప్రదేశ మునుండి, అంగిరస్వత్ = సూత్రాత్మవాయువువలె సున్నది, అహింసంతమ్ = హింసించనిది, పురీ ష్యమ్ = పాలించుపదార్థములలో నుత్తమమైనది, ప్రజాభ్యః = ప్రజలకై, శివమ్ = మంగలకారక

మనగు, అగ్నిమ్ = అగ్నిసి. దనామః = ప్రకటించుచున్నామే. అటులనే యందఱు వానర్చవలయును.

॥౨౮॥

భావార్థః :- ఏ రాజు ప్రజలు అన్నిరావులందున్న విద్యుద్రూపాగ్నిని నకల పదార్థములనుండి సాధిస్తోపసాధనములద్వారా ప్రసిద్ధులయి కార్యములందు వినియోగించుదురో, వాడు కల్యాణకరమగు నైశ్వర్యమును పొందుదురు. ఉత్పన్న పస్తుదెదియు విద్యుత్తు వ్యాపించకుండా భాగిగా లేదని మీ రెఱుగుదు.

॥౨౯॥ (౪౫)

అపా అపా పృథ్విశ్యస్య గృహ్యము యిషిః, అగ్నిర్దేవతా, స్వరాభ్యుక్తిశ్చండః, పథమః స్వరః పున ర్మనుష్యాః కీదృశం గృహ్ణీయ రిత్యాహ. మానవు లెటువంటి విద్యుత్తును గ్రహించవలెను?

అపాం పృథ్వుమసి యోసి రగ్నేః సముద్రమధిరః పిన్దమానమ్ । పర్థమానో మహాఽత్ర ఆ చ పృథ్వరే దివో మాత్రయా వరిష్టా పృథ్వః ॥౩౦॥

అపామ్, పృథ్వమ్, అసి, యోసి, అగ్నేః, సముద్రమ్, అధిరః, పిన్దమానమ్ పర్థమానః, మహాన్, ఆ, చ, పృథ్వరే, దివః, మాత్రయా, వరిష్టా, పృథ్వస్యః ॥

పదార్థః :- (అపామ్)జలానామ్ (పృథ్వమ్)అధారః (అసి) (యోసి) సమయోగవిభాగవిత్ (అగ్నేః) సర్వలోఽభివ్యాప్తస్య విద్యుద్రూపస్య సకారా ప్రళంబైః (సముద్రమ్) సమ్యగార్థ్యం ప్రవత్యాపో యస్మాత్సాగరా త్రమ్ (అధిరః) చర్మతః (పిన్దమానమ్) విజ్ఞానమ్ (పర్థమానః) యో విద్యయా క్రియాకాశలేన నిత్యం పర్థతే (మహా) పూజ్యః (ఆ) (చ) సర్వమూర్త్యవ్యసముచ్చయే (పృథ్వరే) అస్తరిక్షే వర్తమానాయాః, పృథ్వరః పర్థ నరితనామ నిఘ, ౧.౭. (దివః) దీప్తిః (మాత్రయా) విభాగేన (వరిష్టా) ఉరో ర్పహో ర్భావేన (ప్రచిన్ద) విస్తృతమిదం. ॥౩౧॥

అన్వయః :- హే దివన్! యతో లగ్నే ర్మోచిర్పహాన్ పర్థమాన స్తవసి, అస్మా పరిరః పిన్దమాన మహం పృథ్వం పృథ్వరే దివో మాత్రయా వర్థమానం సముద్రం తర్హా పదార్థాంశ్చ విదిత్వా వరిష్టా అప్రథస్య. ॥౩౨॥

భావార్థః :- హే మనుష్యాః యాయం యదా మూర్తేషు పృథివ్యాదిఘ పదార్థేషు విద్యుద్ వర్తతే తదాఽన్నసి మర్యా తాముచ్యత్యే విస్తరాని సుఖాని సంపాదయత.

॥౩౩॥

పదార్థము :- విద్వాంసుః : అగ్నేః = సర్వత్ర ఆభివ్యాప్తమగు విద్యుద్రూపాగ్నియొక్క, యోసి = సమయోగవిభాగముల నెఱుగనవాదపు. మహాన్ = పూజనీయుడవు; పర్థమానః = విద్యా క్రియా కౌశల్యములచే విత్య ముచివ్యులందుడవై నై. అసి = ఉన్నావు కనుక. అధిరః = అన్ని వైపుల సుండి, పిన్దమానమ్ = జలమును పర్థిః = జేయునది, అపామ్ = జలములయొక్క, పృథ్వమ్ = ఆధారమితమైనది, పృథ్వరే = అతరించున సున్నది. దివః = దీప్తియొక్క, మాత్రయా = విభాగముచే పృథ్విజై-దినదియు, సముద్రమ్ = చక్కగ జలములు దేనినుండి వైక్రిద్రవించునో. లేదునో, అట్టి దియు నగు సముద్రమును, చ = మఱియు నచ్చట నకల పదార్థములనిదిగి, వరిష్టా = అధికాధికముగ. అప్రథస్య = చక్కగ సుఖములను విస్తరింపజేయువాడవు కమ్ము.

॥౩౪॥

భావార్థము :- మానవులారా ! మీరు పృథివ్యాదిస్థూల పదార్థములందెఱుల విద్యుత్తువ్యాప్తమై యున్నదో అటులనే జలములందును ఉన్నది. యవి గ్రహించి దానిచే నుపకారము పొంది గొప్ప గొప్ప విస్తృత సుఖములను సాధించుడు.

॥౩౫॥ (౪౬)

౪౬౦ శర్మ చేత్యస్య గృహమద ఋషిః, చమ్పరే దేవతే, వివాదార్థమధ్యమ్యుదః, గాఢాః స్వరః
అథ త్రిపురుషాభ్యాం గృహే స్త్విం కిం సాదనీయం సర్వాహ.
త్రిపురుషులు గృహము నందుండి ఏ దేవ, సాదించ వలయును ?

శర్మ చ స్తో వర్మ చ స్తోఽభిద్రే బహులే క్షభే ।

వ్యచమ్పరే సంవసాదాం త్రిపురుగ్నిం పురిష్ఠమ్ ॥౩౦॥

శర్మ + చ, స్తో, + వర్మ, చ, స్తో, అభిద్రే ఇతిభిద్రే, బహులే బిశీ

బహులే, క్షభే ఇచ్చభే, వ్యచమ్పరే చిత్త చ్యచమ్పరే, సంవసాదామ్, త్రిపురమ్,
ఆగ్నిమ్, పురిష్ఠమ్ ॥౩౦॥

వివర్తః :- (శర్మ) గృహమ్ (చ) తర్వానుగ్రీమ్ (స్తో) + వరః (వర్మ) సర్వతో రక్షణమ్
(చ) తత్యహాయన్ (స్తో) (అభిద్రే) అదోపే (బహులే) బహుసన్తాన్ లాన్తి యాభ్యాం తే(క్షభే)
ద్యే (వ్యచమ్పరే) సుఖవ్యాప్తియై (సమ్) (వసాదామ్) అచ్యవయిత్ (భృతమ్) భృతమ్ (ఆగ్నిమ్)
(పురిష్ఠమ్) పొరనేమ సాధుమ్. ॥౩౦॥ అన్వయః :- హే త్రిపురుషో యువాం శర్మ చ
ప్రాప్తౌ స్తో, వర్మ చోపే బహులే వ్యచస్యతీ అభిద్రే విద్యువ చక్ష ఇతి స్తో, తత్ర గృహే భృతం
పురిష్ఠ మగ్నిం గృహీత్వా సంవసాదామ్. ॥౩౦॥ భావార్థః :- గృహవైదై ర్భృహ్యచర్యేణ
సత్కృజ్ఞోపకరణక్రియాకుళలాం విద్యాం సంగృహ్య బహుద్వారాభి సర్వర్తుసుఖప్రదాని సర్వతోఽ
భిరక్షన్వితా న్యగ్నాద్వి సాధనోపేదాని గృహాణి నిర్ధాయ, తత్ర సుఖేన వసదవ్యమ్. ॥౩౦॥

పదార్థము :- త్రిపురుషురారా : మి రిరుపురు. శర్మ = గృహస్థాశ్రమము, చ = ముచయు
దాని సామాగ్రిని పొంది. స్తో = ఉన్నారు. వర్మ = లన్నివైపులనుండి రక్షణమును, చ = మఱియు
దాని సహాయకులముగను విద్వాములను [పొంది యుద్వారు] ఉన్నారెందు, బహులే = బహుర్తము
లను గ్రహించునవి. వ్యచమ్పరే = సుఖవ్యాప్తితో కూడినవి. అభిద్రే = నిర్దోషములునగు విద్యుదంత
రిక్షముల వలె మిన్నయియు నగు భర్తార్థ క్షాములు ఏ గృహమునందు. స్తో = ఉన్నవో ఆ
గృహమునందు. పురిష్ఠమ్ = పోషించునది. పురిష్ఠమ్ = రక్షించుచునది, ఆగ్నిమ్ =
ఆగ్నిని గ్రహించి. సంవసాదామ్ = చక్కగ నాచ్యవనమొనర్చి వసించుదు. ॥౩౦॥

భావార్థము :- గృహస్థులు బ్రహ్మచర్యముతోపాటు సక్కారమును, ఉపకారమును, క్రియా
కుళలతను. విద్యను గ్రహించి బహుద్వారములతో కూడియున్నవియు, సర్వర్తువులందు సుఖదాయక
ములును, అన్ని వైపులనుండి రక్షించునవియు, అగ్నాద్విసాధనములతో గూడినవియునగు గృహము
లను నిర్మించి యందు సుఖపూర్వకముగ నివసించవలయును. ॥౩౦॥ (౪౬౫)

౪౬౧ సంవసాదా మిత్యస్య గృహమద ఋషిః, జాయావతీ దేవతే, విచ్ఛదనుష్ఠవ్చందః, గాఢారః స్వరః
పున స్తమేవ విషయ మాహ. మఱల విషయ మదియే.

సం వసాదాః స్వర్విదా సమీచీ ఉరసాత్మనా । అగ్నిమన్తర్పరిష్యన్తీ

జ్యోతిష్మన్త మజస్సోమితీ

నమ్మి, వసాదామ్. స్వర్ణి కేరీ స్వర్ణ-ఉదా, నమ్మి ఇరీ నమ్మి, ఉరసా, త్మ
సా. అగ్నిమ్, అన్తః, చర్మస్యే ఇరీ భర్మిస్యే, జ్యోతిష్మస్తమ్, అగ్నిమ్ ఇరీ॥

పదార్థః :- (నమ్మి) నమ్మితే (వసాదామ్) ఆధ్యాత్మికము (స్వర్ణి) యో నమ్మి విస్తర స్తై
(నమ్మి) యో నమ్మగజ్వరో విజానీర హై (ఉరసా) అంతరహస (త్యదా) అత్మనా (అగ్నిమ్)
విద్యుతమ్ (అన్తః) సర్వేపాం చుక్కే చ రమానమ్. (భరిష్మస్యే) హర్షాన పాదయన్తా (జ్యోతిష్మ
స్తమ్) ౧౪ స్తజ్యోతిర్భుక్తమ్ (అగ్నిమ్) నిరస్తమ్ (ఇరీ) ఏవ ॥౬౦॥ చర్మయః :-
హే శ్రీ పురుషో యవాం యది నమ్మి భరిష్మస్యే స్వర్ణిదా నన్తా జ్యోతిష్మస్తమ్ చుక్కేభుక్తమ్ త్యనో
రసాఽజసం సంవసాదాం చర్మి బ్రహ్మ భుక్తువాదామ్. ॥౬౧॥ భావార్థః :- యే మనుష్యా
విద్యుర ముక్త్యాభ్య స్థీకరుం శక్తువన్తి, న చ కే భవహారే భుదా భవన్తి. ॥౬౦॥

పదార్థము :- శ్రీ పురుషుడా! మి రిమ్మి. నమ్మి = పరమ సద్భావము నెఱుగువారై,
ఉరీష్మంతి = అందరిని పారించువారై స్వర్ణిదా = పుణ్యము పొందువారై జ్యోతిష్మంతమ్ =
౧౪ స్తమైనజ్యోతి రలిగియున్నది, అన్తః = నరం సద్భావమునందున్నవియును. అగ్నిమ్ =
విద్యుత్తును, ఇరీ = నిశ్చయముగ, ర్మిదా చుక్కే = స్వారీకరణముచే, అజసమ్ = నిరంతరము,
సంవసాదామ్ = వాగుగ ఆధ్యాత్మ మెఱువచ్చుచో, చర్మిని దోగించగలరు. ॥౬౧॥

భావార్థము :- విద్యుత్తు సుర్యుని మొదల్ప, గ్రహించగలగు గృహస్థు లెన్నటిని దరిద్రులు
కాజాలరు. ॥౬౦॥ (౬౧)

౪౬౨ పురీష్మ విశ్వస్య చాపాబ టుమి, అగ్నిర్దేవ, ద్రిష్టవ ఛంకః, వైవతః స్వరః
విద్వా విద్యుత్తుతం కథ ముత్పాదయే దిర్వాహ.

విద్వాంసుడు విద్యుత్తును ఏమిట ఉత్పన్నమొనర్చు వరను ?

పురీష్మోఽసివిశ్వభ్రా అభర్వా త్వా ప్రథమో నిరమన్తదగ్నే ।
త్వామగ్నే పుష్కరాదభ్యభర్వా నిరమన్తత । మూర్ధ్నో విశ్వస్య వాఘతః ॥౬౨॥

పురీష్మః, అసి, పుష్కరీరా ఇతి విశ్వభ్రాభవాః, అభర్వా, త్వా, ప్రథమః, నిః, అమ
న్తత్ అగ్నే, త్వామ్, అగ్నే. పుష్కరాత్, అద్రి, అభర్వా, నిః, అమన్తత,
మూర్ధ్నః, విశ్వస్య, వాఘతః ॥౬౨॥

పదార్థః :- (పురీష్మః) పురీషేషు పరుషు సాదుః (అసి) (విశ్వభరాః) యో విశ్వం బిభర్తి సః
(అభర్వా) అహింసకో విద్వాన్ (త్వా) త్వామ్ (ప్రథమః) ఆద్యః (నిః) నిరరామ్ (అమన్తత్) (అగ్నే)
సంపాదిత త్రియాకౌళః । (త్వామ్) (అగ్నే) విద్యుచ్ (పుష్కరాత్) అన్తరీక్షత్ (అధి) (అభర్వా)
హింసాదిదోషరహితః (నిః) (అమన్తత్) (మూర్ధ్నః) మూర్ధేవ వ సమానస్య విశ్వస్య సమగ్రస్య సంసా
రస్య (వాఘతః) మేదానీ. వాఘత ఇతి మేదావి నా. నిఘం. ౩. ౧౩ ॥౬౨॥

అన్తయః :- హే అగ్నే విద్యుత్ : యో వాఘతో భవాన్ పురీష్మోఽసి, తం త్వాచభర్వా
ప్రథమో విశ్వభరా విశ్వస్య మూర్ధ్నో వర్తమానాత్ పుష్కరా దభ్యగ్నిం నిరమన్తత్ప వశ్వర్య

మాప్నోతి. ||౩౨|| ఛావార్థః :- యేఽన్యైస్తగతి విద్వాంసో భవేయ స్తే సువిచారపురుషౌ
ద్వాభ్యా మగ్న్యైవిద్యాం ప్రసిద్ధీతిత్య సర్వేద్యః ఓషేరన్.

||౩౨||

పదార్థము :- అగ్నే = త్రియాకుశలతను వ్యక్తపఱచు విద్వాంసుడు : నీవు, వాఘరః =
శాస్త్రవిరుడవు, పురీష్యః అసి = పశువులకు సుఖము నొసగువాడవు, త్వా = అట్టి నీకు, అచర్వా =
రక్షకుడు. ప్రథమః = ఉత్తముడు, విశ్వభరాః = సర్వపోషకుడునగు నేవిద్వాంసుడు. విశ్వసృష్టాంఘ్రిః
= సకల సంసారమునకు పైన ఉన్న పుష్కరాత్ = అంతరిక్షమునుండి, అధి = సమీపాన్ని వినిపించు
థత్ = నిత్యము మంధనమొనర్చి గ్రహించుచున్నాడో, అతడు ఇశ్వర్యమును పొందగలడు. ||౩౨||

ఛావార్థము :- ఈ జగత్తునందు విద్వాంసులైనవారు స్వకీయ సువిచారములతోను, పురుషార్థ
ముతోను అగ్న్యైది పదార్థవిద్యను ప్రసిద్ధపరచ వలయును. ||౩౨|| (౪౩౨)

౪౬౩ తమర్థేత్వస్య చారద్వాబ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నిష్కర్గాయత్రీ చందః, షడ్జః స్వరః
పున స్తమేవ విషయ మాహ. విషయ మయ్యదియే.

పము త్వా ద్ద్యౌః జ్యౌః పుత్రః చుః అచర్వణః । వృత్తః హణం పురన్తరమ్ ॥
తమ్, ఊః ఇత్యౌః, త్వా, దధ్యజ్, ఋషిః, పుత్రః, చుః, అచర్వణః, వృత్తః
హణమ్, వృత్తః హణమితి వృత్తః హణమ్, పురన్తరమ్, పురన్తరమ్ + ద్రవమ్ ||౩౩||

పదార్థః :- (తమ్) (ఉ) వితర్కే (త్వా) త్వామ్ (దధ్యజ్) యో నదీన సుఖధారకా నగ్న్యైది
పదార్థానభ్యుతి సః (ఋషిః) వేదార్థవిత్ (పుత్రః) పవిత్రః శిష్యః (చుః) ప్రదీపయేత్. అత్ర రోష
స్త ఆత్మనేపదేష్వతి తకారోః (అచర్వణః) అహంసంస్కృ విదుషః (వృత్రహణమ్) యథా
సూర్యో వృత్తం హన్తి తథా శత్రుహంతారమ్ (పురందరమ్) యః ఇహ్వాజాం పురాణి దృణాతి
తమ్. ||౩౩|| అన్వయః :- ఛో రాజన్ యచాలదర్శయః పుత్రో దధ్యజ్యపి రు సకలవిద్యా
విద్యవృత్తిహణం పురన్తర మిధే తద్ద్రవం సర్వే విద్వాంసో విద్యానినయాభ్యాం వర్తయన్తు. ||౩౩||
ఛావార్థః :- యే యాఞ్ సాఙ్గోపాఙ్గన్ వేదానధీత్య విద్వాంసో విషయశ్చ భవేయ స్తే తాశ్చ రాజ
పుత్రాదీ రాజకన్యాదీంశ్చ విదుషో విదుషీశ్చ సంపాద్య తాద్ధి ర్ధర్యేణ రాజసృజావ్యవహారాన కార
యేయః.

||౩౩||

పదార్థము :- రాజా : ఎటుల, అచర్వణః పుత్రః = రక్షించు విద్వాంసుని పవిత్ర శిష్యుడు,
దధ్యజ్ = సుఖధారకులగు నగ్న్యైది పదార్థములను పొందినవాడు, ఋషిః = వేదార్థము నెఱిగిన
వాడు, ఉ = తర్కవితర్కము నొనర్చి సంపూర్ణ విద్యలనెఱిగినవాడు. వృత్రహణమ్ = సూర్యునివలె
శత్రుసంహారకుడవు, పురందరమ్ = శత్రునగరములను నాశనమొనర్చువాడవునగు నిన్ను. ఈధే =
తేజస్విగ నొనర్చుచున్నాడో యటులనే ఆ నిన్ను సకల విద్వాంసులు విద్యావినయములతో నున్నతి
పరచుదురు గాక :

||౩౩||

ఛావార్థము :- ఏ పురుషుడు లేక స్త్రీ సాంగోపాంగముగ వేదముల నర్థ సహితముగ వదిలి
విద్వాంసుడుగ, విదుషిగ నగుదురో, వారు రాజపుత్రులను రాజపుత్రికలను విద్వాంసులుగ విదుషు
లుగ నొనర్చి వారిచే ధర్మానుకూలముగ రాజ్య ప్రజావ్యవహారముల నొనరింప జేయవలయును. ||౩౩||

౪౬౪ చారజ తమ ర్థేత్వస్యద్వాఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నిష్కర్గాయత్రీ చందః, షడ్జః స్వరః
పున స్తమేవ విషయ మాహ. ముల నా విషయమే.

రము త్వా పాథ్యో వృషా సమీచే దన్యుహస్తమమ్ । ధనజ్జయిభిరణేరణే
రమ్, ఊ ఇత్యుచ, త్వా, పాథ్యో, వృషా, సమీ ఈదే దన్యుహస్తమమితి
దన్యు హన్ + మమ్, ధనజ్జయమితి ధనమ్ + జయమ్, రణేరణ ఇతి రణే-రణే॥

పదార్థః :- (తమ్) పూర్వోక్తం పదార్థవిద్యావిదమ్ (ఓ) (త్వా) ర్వామ్ (పాథ్యో) పాదస్సు ఇలా
న్నాదిపదార్థేషు సాఘో (వృషా) వీర్యవాన్ (తమ్) (ఈదే) రాజప్రతిభితయా విరద్ధిర్వామ్ (దన్యుహస్త
మమ్) అతిశయేన దన్యునాం హస్తానిమ్ (ధనంజయమ్) యః శత్రుభ్యో ధనం జయతి తమ్ (రణే
రణే) యుద్ధే యుద్ధే. ॥౩౪॥ అన్వయః - హే వీర ! యస్త్యం పాథ్యో వృషా రణేరణే
విద్యాన్ శౌర్యాదిగుణ యుక్తోఽసి తం ధనంజయ ము దన్యుహస్తమం ర్వా త్వాం వీరసేనయా
సమీచే. ॥౩౪॥ పదార్థః - రాజాదయో రాజప్రపంచా ఆప్తేభ్యో విద్విభ్యో వినయం శుద్ధ
విద్యాం పాఠ్యం ప్రజాపితౄన్ చోరాన్ హత్వా శత్రుభ్యో విదత్తు సర్వశస్త్రిన్ మున్నయేయమ్॥౩౪॥

పదార్థము :- పీఠపుష్పదావీ నీపు, పాథ్యో = అన్నజలాదిపదార్థముల సిద్ధియందు కుశలుడవు,
[రణేరణే = పరియుద్ధమునందు] వృషా = విరాటమవంతుడవు, శూరుడవు విద్యాంసుడవు నై
యున్నావో, రమ్ = పూర్వోక్త పదార్థవిద్యను నెఱుగువాడవు, ధనంజయమ్ = శత్రువుల ధనమును
జయించువాడవు, దన్యుహంతమమ్ = అతిశయముగ బంధిపోతు పొంగలను సంహరించువాడవు
నగు, ర్వా = ఆ నిన్ను వీరసేనచేతను రాజగురింపజేతను, సమీచే = ప్రతిష్ఠ మొనర్చును గాక॥౩౪॥

పాదార్థము :- రాజా రాజపురుషులు, ఆపులు, ధర్మాత్ములునగు విద్వాంసులనుండి వినయ
మును, యుద్ధ విద్యను పొంది ప్రజాపితౄణునకై చోరులను సంహరించి, శత్రువులను జయించి పర
మైశ్వర్యమును ఉన్నతి సజవలయును, ॥౩౪॥ (౪౬౪)

౪౬౬ సీదేత్యం దేవశివో దేవపరావృషీ, హోరా దేవరా, నివృత్తిప్రవో చందః, చైవతః, వ్యరః.

పున ర్విమషః కిం కృత్య మసీత్వాహ ? విద్వాంసుని కౌంఠి మేముటి ?

సీర హోరః స్వి ఉ లోకే చిక్రిత్వాన్ త్వాదయా యజ్ఞభి సుక్తృతస్య యోనా ।

దేవవిర్దేవాన్ హవిషా యజ్ఞాన్యగ్నే బృహద్యజమానే వయోధాః ॥౩౫॥

సీర, హో-రితి హోరః, స్వే, ఉ ఇత్యుచ, లోకే, చిక్రిత్వాన్, సాదయ,
యజ్ఞమ్, సుక్తృతస్యేతి సు+క్తృతస్య, యోనా, దేవవిరితి దేవ+అపీః, దేవాన్,
హవిషా, యజ్ఞాని, అగ్నే, బృహర్, యజమానే, వయః, ధాః ॥౩౫॥

పదార్థః :- (సీర) అవస్థితో ఛవ (హోరః) దాత ర్గ్రహీతః (స్వే) సుఖే (ఉ) (లోకే) లోక
నీయే (చిక్రిత్వాన్) విజ్ఞానయుక్తః (సాదయ) గమయ. అభి అన్యేషా మపీతి దీర్ఘః (యజ్ఞమ్) ధర్మ్యం
రాజప్రజావ్యవహారమ్ (సుక్తృతస్య) సుప్తు కృతస్య ధార్మికస్య (యోనా) కారణే (దేవపీః) దేవై రక్షితః
శిక్షితశ్చ (దేవాన్) విద్వాన్ దివ్యగుణా న్యా దానగ్రహణయోగ్యేన న్యాయేన (యజాసి) యాజయే (అగ్నే)
విద్యన్ (బృహత్) మహత్ (యజమానే) రాజానా జనే చిరంజీవినమ్ (వయః) దీర్ఘం జీవనమ్ (ధాః)
దేహి. ॥౩౫॥ అన్వయః :- హే అగ్నే హోత శ్చిక్రిత్వాంస్త్యం స్వే లోకే సీర. సుక్తు

తస్య యోనా యజ్ఞా సాదయ. దేవావీః సుచిస్తం హవిషా దేవాన్ యవాసి యజమానే
 పయోదాః. || 33 || వాచ్యం :- విష్ణుర్విష్ణుర్యోగం చేసి కర్మచే నతలం కార్యే. ఆద్యం ఒకప్పుడు
 చక్రజిరేంద్రియత్వాదితయో శరీరాలోగ్యబాదియైత్రం చిరంజీవన ముత్తరం విద్యాక్రియాకౌశల
 గ్రహణేనాత్మబలం చ సంసాద్యమ్ యతః సర్వే మనుష్యా శరీరాత్మబలయైతాః సంతః సర్వదా
 నన్దయః || 34 ||

వదార్థము :- అగ్ని = తేజస్విః విద్వాంసుదాః హోతః = దానదాతాః చికిత్వాన్ = విజ్ఞాన
 వంతుడవగు నీవు, లోకే సుజే = దర్శనీయమగు సుఖమునందు. నీద = స్థితుడవు కమ్ము. సుకృ
 తస్య = చేయతగిన సుకర్మలనాచరించువాని. యోనా = కారణమునందు, యజ్ఞమ్ = ధర్మయుక్త
 రాజ్య ప్రజావ్యవహారములను, సాదయ = ప్రాప్తింపజేయుము. దేవావీః = విద్వాంసులచే శిక్షితు
 డవు రక్షితుడవునై హవిషా = ఇచ్చిపుచ్చుకొనడగు న్యాయముతో. దేవాన్ = విద్వాంసులను లేక
 దివ్య గుణములను, యజ్ఞాన్ = నత్కాని సేవ రానర్చుము. సంయోగంబును, యజమానే =
 గాఢాది మానవులందు, వయః = దీర్ఘాయువును. ధాః = ధారణ మొనర్చుము. || 35 ||

భావార్థము :- విద్వాంసులు జగత్తులో రెండు కార్యములను నిరంతర మొనర్చువలయును. మొద
 టిది :- బ్రహ్మచర్యముచేతను, శిశేంద్రియార్థాదినుశితచేతను శరీరమును రోగరహితముగను, బలయుక్త
 ముగను, పూర్ణాయుష్మంతముగను నొనర్చుకొనవలయును. రెండవది :- విద్యాక్రియా కౌశల్యముల గ్ర
 హించి ఆత్మబలమును వ ద్ది జేయవలెను. ఇటుల మానవులందరు శరీరాత్మబలయుక్తులై సర్వకాలము
 లందు ఆనందము ననుభవించవలెను. || 35 || (42x)

42x నిహోతేత్యస్య గృత్యమద ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, త్రిప్రపుండః.

పున ర్మనుష్యకృత్య మాహ. మరల మానవ కృత్యము చెప్పబడినది.

నిహోతా హోతృపదనే ఏదాన స్వేదో దీదివాన్ అసదత్సుదక్షిః ;

అదబ్ధవతప్రమతి ర్మనీప్యః సహస్రమ్మర ఇతి హోతృ అగ్నిః || 36 ||

ని, హోతా, హోతృపదనే, హోతృపదన ఇతి హోతృ + పదనే ఏదానః, స్వే
 షః, దీదివాన్ దీది + వాన్, అసదత్, సుదత్ ఇతి సు + దత్తః. అదబ్ధవతప్రమతి
 రిర్మదబ్ధవత + ప్రమతిః, మనీప్యః. సహస్రమ్మర ఇతి సహస్రమ్ + భరః, కుచిజిహ్వ
 ఇతి కుచి + జిహ్వః, అగ్నిః || 36 ||

వదార్థః :- (ని) నితరామ్ (హోతా) కుశగుణగ్రహీతా (హోతృపదనే) దాతృజాం విదు
 షాం స్థానే (విదానః) వివిదిషుః సన్ (స్వేషః) కుశగుణై ర్దీప్యమానః (దీదివాన్) ధర్మ్యం వ్యవహా
 రం చిక్షిరుః (అసదత్) సీదేత్ (సుదత్తః) సుప్త సుఖే బలం యన్య సః (అదబ్ధవతప్రమతిః) అదవదై
 రహింసనీయై ర్వ్రతై ర్ధర్మాచరణైః పృథ్వీష్టా మతి ర్మేధా యన్య సః (మనీప్యః) అతిశయేన వసితా
 (సహస్రమ్మరః) సహస్రమనంఖ్యం కుశగుణసముహం విభర్తి సః (కుచిజిహ్వః) కుచిః పవిత్రా
 సత్వభావజ్ఞేన బిహ్యో వాగ్ యన్య సః (అగ్నిః) పావక ఇవ వర్తమానః. || 36 || అన్వయః :-
 యది నరో మనుష్యజన్మ ప్రియ్య హోతృపదనే దీదివాన్ స్వేదో విదానః కుచిజిహ్వః సుదత్తే

దట్టవర్ష ప్రమాదిని పుట్టిన సహస్రములకు హోరానంతరం న్యునః కర్మ కమగ్నం సుఖం పోస్తు యాత్. ||౩౬|| భావార్థః :- యదా మారాపితలః స్వప్నత్కారై కన్యాశ్చ సుత్యో వ్యసర్వమిహో విరుష్యశ్చ సమిషే చిరి సంస్తాప్తాధ్యాత్మేయేన ప్రదాతా మూర్ఖ ఇవ కుండేకోద్భూతాః స్యుః ||౩౭||

విదార్థము :- చూసవుడు మనుష్య జన్మహింద. హోరనిచ్చిననే = వానీయరైన విద్వాంసుల మధ్య, దీదివాన్ = భర్తయు క్త స్త్రీవహు మధింపించువాడు. ద్వేషః = చుభగుణ ప్రకాశమానుషు, విదానః = జ్ఞానాద్బుద్ధిని కోరువాడు, జుచిః ప్వాః = సత్కర్మ. అమనోనివృత్తయైన వాణి గలవాడు సుద త్తః = మంచిలముగలవాడు. అదృష్టవ్రతః ప్రమాదిః = అపాదనయములు, నిత్యేయములు నగు వ్రత ములచే, ధర్మచలః ముందు సుద్రమధ్యగలవాడు. చక్షుః = అర్చనలముగ పించువాడు, సహస్రం జరః = అనంతమునైన సుభగగుణములనుదానినెంచువాడు. హోరా = చుభగుణగ్రాహకుడుగుణమ న్యసదర్శ = పురుషుండుచో నరదు నింకాభ్యసంపముల హిందిగలదు. ||౩౮||

వాచార్థము - మారాపితలు స్వప్నక్రూరిలు నిశ్చలకు సురసిగలవిద్వాంసుల వద్ద విద్యషి ములవద్ద చాలకల ముంచి చక్షుచి న్నన్దై ఆ బాబురు కన్యలు సూర్యునిచి కలచేపించుచే దీప కులు వాగుగుము ||౩౯|| (౪౬౬)

౪౬౬ సంసీదస్వస్తి పృస్వస్తి ముషి, అన్నరేమేవా, నవ్యవార్తీ యుహుల కలవ్య, ముప్యమః, స్వస్తి. ఆదేహాద్వరః కీద్యతః స్వాదిక్వాహ. వినిపానిమలం మద్యాకతు రేమయంత వలయమి ?

స్వస్తిసీదస్వస్తి మహాలిం అన్ని శోచస్వ దేవవీరముః ।

విధామమగ్నో అరుషం మయేవ్య ప్రజ ప్రశస్తి దిర్భుమే ||౩౯||

సమ్, సీదస్వ, మహాన్, అన్ని, శోచస్వ, దేవవీరము ఇతి దేవ-వీరముః, వి, ధూమయ, అగ్నో, అరుషమ్, మయేవ్య, ప్రజ, ప్రశస్తిః ప్రశస్తి, చర్మతమ్ ||

విదార్థః :- (సమ్)(సీదస్వ)అధ్యవనే అన్న(మహాన్)మహాగుణ విశిష్టః (అసి) (శోచస్వ) పవిత్రో భవ (దేవవీరము) దేవై ర్విప్లవ్యః కమనీయతమః (విధామమ్) విగతమలమ్ (అగ్నో) విద్యత్రమ్ (అరుషమ్) శోభన స్వరూపమ్. అరుష మతి రూపా నిమం. (మయేవ్య) మినోతి ప్రాపితి దుష్టా రి తత్సంబుధౌ. అత్ర బాహులకా దౌణాదిక ఏధ్య ప్రత్యయః కిచ్చ (స్వజ) నిష్పద్యస్వ (లశ స్త) శ్లామ్య (చర్మతమ్) ద్రష్టవ్యమ్. ||౪౦|| అన్వయః :- హే ప్రశస్త మయేవ్యగ్నో దేవవీరమ స్త్వం విధామం చర్మత మరుషం స్వజ శోచస్వ చ యత స్త్వం మహాన్ విద్వాంసః తస్మాదధ్యవనే సంసీదస్వ ||౪౧|| భావార్థః :- యో మనుష్యో విదూషాం ప్రియ తమః సురూప గుణలావద్యసంపన్నః పవిత్రోబలితో మహా నాప్తో విద్వాన్ భవేత్స ఏవ శాస్త్రాణ్య ధ్యావయతుం శక్నోతి. ||౪౨||

విదార్థము :- ప్రశస్త = ప్రశంసనీయాః మయేధ్య = దుష్టులను దూరమొనర్చువాడ! అగ్నో = తేజస్విః విద్వాంసుడ! దేవవీరము = విద్వాంసులకు ప్రియతముడనైన నీవు, విధామమ్ = నిర్మ లము, చర్మతమ్ = చూడదగినదియు నగు, అరుషమ్ = సుందరరూపమును, స్వజ = సిద్ధింపజేయుము శోచస్వ = పవిత్రుడవుకమ్ము. నీవు, మహాన్ అసి = గొప్పగొప్ప గుణములు గల విద్వాంసుడవు కనుక ఆచార్య పీఠమును, సంసీదస్వ = అదిష్టించుము. ||౪౩||

భావార్థము:—ఏమానవుడు బిద్వాంసుల కత్వంత ప్రియుడు. సురూః. గుణ రావణ్యసంపన్నుడు, పవిత్రుడు, ఆప్తుడు, విద్వాంసుడు, దర్మాత్ముడు నగునో. అతడే శాస్త్రముల నభ్యాసన మొనరించుటకు తగిన సమర్థుడు.

॥౩౭॥ (౪౬౭)

౪౬౮ ఆపోదేవీ రిశ్యస్య సింధుద్వీప ఋషిః, ఆపో దేవరాః, న్యంకుసారిణీబృహతీ ఛండిః, మధ్యమః స్వరః.

అథ జలాది పదార్థభేదనేన పృజాను కిం జాయత ఇత్యాహ.

జలాది పదార్థముల శోధనముచే పృజల యందేమి జరుగును?

అపో దేవీ రుపస్సృజ మధుమత్రి రయ్యశ్చైయ ప్రజాభ్యః :

రాసామాస్తానా దుజ్జిహతా మోషధయః సుపిప్పలాః ॥౩౮॥

అపః, దేవీః, ఉప, సృజ, మధుమత్రి రితి మధు+మతీః, అయశ్చైయ, ప్రజాభ్యితి ప్ర+జాభ్యః. తాసామ్ అస్తానాదిత్యాఽస్తానాత్, ఉత్, జిహతామ్ ఓషధయః, సుపిప్పలా ఇతి సు+పిప్పలాః

॥౩౮॥

పదార్థము:—(అపః)జలాని(దేవీః)దివ్యాని పవిత్రాని (ఉప) (సృజ) నిష్పాదయ (మధుమతీః) ప్రశస్తా మధవో మధురాదయో గుణా విచ్యంతే యాసు తాః(అయశ్చైయ)యశ్చైదిరోగ నివారణాయ (ప్రజాభ్యః)పాలనీయాభ్యః(తాసామ్)అసామ్(అస్తానాత్)అస్తాయాః(ఉత్) (జిహతామ్)పాఃశ్చువన్తు (ఓషధయః) సోమదయః (సుపిప్పలాః) శోభనాని పిప్పలాని ఫలాని యాసాం తాః ॥౩౮॥

అన్వయః :— హే సర్వైర్య త్వం మధుమతీ రేవీ రప ఉపసృజ. యత స్తాసా మాస్తానాత్ సుపిప్పలా ఓషధయః ప్రజాభ్యో యయశ్చైయోజిహతామ్. ॥౩౮॥ భావార్థః:— రాజా ద్వివిధా వైద్యాః సంరక్షణీయాః. ఏకే సుగంధాది హోమేన వాయువృక్ష్యోషధీః శుద్ధాః సంపాదయేయః. అనరే సర్వో భిషజో విద్వాంసో నిదానాది ద్వారా సర్వాన్ ప్రాచిన్ ౨ రోగాన్ సతతం ఛేదయేయః. నైత త్యర్థజా వినా సమష్టిసుఖం కదాచిత్ప సద్యతే. ॥౩౮॥

పదార్థము:—శ్రేష్ఠవైద్యుడా : నీవు, మధుమతీః = సశంసితమధురాది గుణ సుక్తములు, దేవీః = పవిత్రములు నగు, అపః = జలములను, ఉప సృజ = ఉత్పన్నమొనర్చుము. ఎందుకనగా:— తాసామ్ అస్తానాత్ = ఆజలముల ఆశ్రయముచే. సుపిప్పలాః = సుందరమైన ఫలములు గల, ఓషధయః = సోమలతాద్యోషధులను, పృజాభ్యః = రక్షణీయ ప్రాణులకై. అయశ్చైయ = యశ్చైదిరోగముల నివృత్తికై, ఉజ్జిహతామ్ = పొందవలయును,

॥౩౮॥

భావార్థము:— రాజా రెండురకముల వైద్యుల నుంచవలయును. ఒకడు సుగంధాది పదార్థముల హోమముచే వాయువును, వర్షజలమును శుద్ధ మొనర్చవలయును. రెండవవాడు శ్రేష్ఠ విద్వాంసుడు వైద్యుడునై నిదానదుల ద్వారా సకలప్రాణులను రోగగ్రహితములుగ నొనర్చవలయును. ఈ కర్మలేనిదే లోకమున సార్వజనిక సుఖము లభించనేరదు.

॥౩౯॥ (౪౬౮)

౪౬౯ సప్త ఇత్యస్య సింధుద్వీప ఋషిః, వాయురేవరా, విరాట్త్రిపుత్ ఛన్దః, చైవతః స్వరః.

అథ ప్రీపురుషయోః కర్తవ్య కర్మాహ. ప్రీపురుషుల కర్తవ్యకర్మ చెప్పబడినది.

సన్తే వాయు ర్మాతరిశ్వా దదాతూతానాయా హృదయం యద్విక స్తమ్ ।

యో దేవానాం చరసి హ్రాణధేన కస్యై దేవ పక్షదను చుభ్యమ్ || ౩౯ ||

సమ్, తే వాయుః. మాతరిక్వా. దధాత్, ఉత్తానాయా, హృదయమ్, యత్, విక
స్యతి వి+కన్తమ్, యః, దేవానామ్ చరసి, హ్రాణధేన, కస్యై, దేవ, పక్షత్,
అస్తు, తుభ్యమ్ || ౩౯ ||

పదార్థః :- (సమ్)(తే)వన(వాయుః)వనః (మాతరిక్వా) యో మాతర్మనరీక్షే శ్వసితీ సః
(దధాత్)ధరతు పుష్టాతు వా (ఉత్తానాయా) ఉత్కృష్టస్థానః ఉత్తరతః విస్తారో యస్మా రాజ్యాస్త
స్యాః (హృదయమ్) అంతఃపరణమ్. (యత్) (వికన్తమ్) వివిధరూప కన్యలే శ్వసితే యత్ తత్
(యః) విద్వాన్ (దేవానామ్) దారికాణాం విదవామ్ (చరసి) గచ్ఛసి హృదోఽసి. (హ్రాణధేన)
యే హ్రాణంతి సుఖయన్తి తేన (కస్యై) సుఖస్యరూపాయ (దేవ) దివ్యగుణైర్వ (పక్షత్) క్రియా
కౌశలమ్ (అస్తు) (తుభ్యమ్) అన్వయః :- హే సత్త్విః ఉత్తానాయా నై యద్వికన్తం హృదయం
కన్యణోద్ధితో మాతరిక్వా వాయుః సంపదాత్. హే దేవః! స్యామిన్ యస్తస్య ప్రాణధేన
దేవానాం యత్ వికన్తం హృదయం చరసి లస్యై కస్యై చుభ్యః చుభ్యో వషదస్తు || ౩౯ ||

పాదార్థము :- పూర్వయువ పురుషో బ్రహ్మచారిత్వా సహ వివాహం కుర్యాత్తస్మా అప్రియం కదా
చిన్నావరేత్. యా స్త్రీ తస్మా బ్రహ్మచారిణా సహోదయమం కుర్యాత్తస్మానిష్ఠం మనసాపి న చిన్త
యేత్. ఏవం ప్రముదితా నస్తే చరన్మరం సంప్రీత్యా గృహకృత్యాని సంసాధయేత్వామ్. || ౩౯ ||

పదార్థము :- పశ్యీః రాణిః ఉత్తానాయా = గొప్పభవలభములు గలిగిన, తే = నీయొక్క,
యత్ వికన్తమ్ = అనేకవిధముల శివ. పొందియున్న. హృదయమ్ = హృదయమేది, యన్మదో
దానిని యుజ్జముచే శుద్ధమై, మాతరిక్వా వాయుః = ఆకాశమున సంపరించవనము, సంపదాత్ =
మంచిగ పుష్ట మొనర్చును గాక! దేవ = చక్కని సుఖము నిచ్చు నో పక్షిః యః = విద్వాంసుడవైన
ఏ నీవు, హ్రాణధేన = ముఖహేతుడగు ప్రాణవాయువుచే, దేవానామ్ = దర్మాత్ములగు విద్వాంసుల
అనేక విధముల సుశీలితమైన హృదయమిను, చరసి = పొందుచున్నావో, కస్యై = అట్టి సుఖస్వ
రూపుడగు, తుభ్యమ్ = నీకు నానంది, వషత్ = క్రియాకౌశల్యము. అస్తు = లభించు గాక! ౩౯

పాదార్థము :- పూర్వయువకుడైన బ్రహ్మచారి బ్రహ్మచారియైన కన్యతో వివాహమాడవల
యును. ఆమె కెన్నడు అప్రియాచరణ మొనరించకూడదు. పూర్వ యువతియు బ్రహ్మచారిణియు నైన
కన్యయు వివాహమాడిన బ్రహ్మచారికి నెన్నిటి మనస్సులో కూడ అనిష్టచింతన మొనర్చకూడదు.
ఇటుల ప్రముదితైర్వ పర్వప్రేమితో గృహకృత్యములను సమహర్షవలయును. || ౩౯ || (౪౯)

౪౦ వ శ్లోక ఇత్యన్త సిద్ధాంత్యు యుషిః, లగ్నిర్దేవతా, భుగిగుప్తవ ఛక్రః, గాథారః స్వరః.
పునస్తమేవ విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యుదియే.

సుజాతో జ్యోతిషా సహ శర్మ వరూధమాసవత్స్వః ।
వాసో అగ్నే విశ్వరూపశ్చ సంవ్యయస్వ విభావసో || ౪౦ ||
సుజాత ఇతి సు+జాతః, జ్యోతిషా, సహ, శర్మ, వరూధమ్, ఆ, అసవత్,
|| ౪౦ ||

స్వరితి స్వః, వాసః, అగ్నే, విశ్వరూపమితి విశ్వ + రూపమ్, సమ్, వ్యయస్య, విభావసో ఇతి విభా + వసో

॥౪౦॥

పదార్థః :- సుజాతః సుపునసిద్ధ (జ్యోతిషా) విద్యాప్రకాశేన (సహ) (శరమ) గృహమ్ (వరూధమ్) వరమ్ (అ) (అనదత్) సీద (స్వః) సుఖమ్ (వాసః) వత్తమ్ (అగ్నే) అగ్నిరివ ప్రకాశ మాన (విశ్వరూపమ్) వివిధస్వరూపమ్ (సమ్) (వ్యయస్య) ధరస్వ (విభావసో) వివిధయా భయా దీప్త్యా సహితం వసు ధనం యస్య తత్సంబుద్ధే. ॥౪౦॥ అన్వయః :- హే విభావసో అగ్నే జ్యోతిషా సహ సుజాతస్త్వం స్వర్వరూపం శర్మా నదత్సీద విశ్వరూపం వాసో సంవ్యయస్య. ॥౪౦॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక లబ్ధిపమాలంకారః. వివాహితో శ్రీపురుషో యథా సూర్యో భాస్వరతయా సర్వం ప్రకాశతే తథా సువస్థాలంకారై రుజ్జ్వలౌ భూత్వా గృహదీని వస్తూని సదా పవిత్రాణి రక్షేతామ్. ॥౪౦॥

పదార్థము :- విభావసో = దీప్తివంతమైన ధనముగలవా : అగ్నే = అగ్నివంటి తేజస్సు గలవా : జ్యోతిషా సుజాతః = విద్యాప్రకాశముచే సుపునసిద్ధుడవైన నీవు, స్వః = సుఖదాయకము, వరూధమ్ = శ్రేష్ఠమునగు, శరమ = గృహమును, అనదత్ = చక్కగ పొందుము, విశ్వరూపమ్ = చిత్ర విచిత్రరూపములుగల, వాసః = వత్తమును, సంవ్యయస్య = ధారణమొనర్చుము. ॥౪౦॥

భావార్థము :- వాచక లబ్ధిపమాలంకార మిందున్నది. వివాహిత శ్రీ పురుషులు, సూర్యుడు స్వప్రకాశముచే జగత్తంతటినీ ప్రకాశింపజేయుచున్నటుల సుందరవస్త్రాభూషణములచే శోభాయమా నులగుచు గృహిణులను సదా పవిత్రముగ నుంచవలయును. ॥౪౦॥ (౪౯౦)

౪౭౦ ఉదు తిష్ఠేత్వస్య విశ్వమనా ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, భురిగమష్టవ చస్తః, గాన్ధారః స్వరః.

పున ర్విద్వ త్కృత్య మాహ. విద్వాంసుల కృత్యములు.

ఉదు తిష్ఠ స్వధ్వరావా నో దేవ్యా ధియా, దృశే చ భాసా బ్రహ్మతా సుకుక్ష్వని రాగ్నే యాహి సుశ స్తిభిః

॥౪౧॥

ఉత్, ఉః ఇత్యౌః, తిష్ఠ, స్వధ్వరేతి సు + అధ్వర, అవ, నః, దేవ్యా, ధియా, దృశే చ, భాసా, బ్రహ్మతా, సుకుక్ష్వనిరితి సు + కుక్ష్వనిః, ఆ, అగ్నే, యాహి, సుశ స్తిభిరితి సుశ స్తి + భిః

॥౪౧॥

పదార్థః :- (ఉత్) (ఉ) (తిష్ఠ) (స్వధ్వర) శోభనా అధ్వరా అహింసనీయా మాననీయా వ్యవహారా యస్య తత్సంబుద్ధే (అవ) రక్ష. అత్ర ద్వ్యచోత స్థిజ ఇతి దీర్ఘః (నః) అస్మాన్ (దేవ్యా) కుద్ధ విద్యాశిక్షావస్తయా (ధియా) ప్రజ్ఞయా క్రియయా వా (దృశే) ద్రష్టుమ్ (చ) (భాసా) ప్రకాశేన (బ్రహ్మతా) మహతా (సుకుక్ష్వనిః) సుప్త భువాం పవిత్రాణాం వనిః సంభక్తా (ఆ) (అగ్నే) విద్వన్ (యాహి) ప్రాప్నుహి (సుశ స్తిభిః) శోభనైః ప్రశంసితై ర్గుణైః. ॥౪౧॥ అన్వయః :- హే స్వధ్వర సజ్జన విద్వన్ గృహస్థత్వం సతత ముత్తిష్ఠ సర్వదా ప్రయతస్య దేవ్యా ధియా నో అవ. హే అగ్నే : అగ్ని వత్ప్రకాశమాన : సుకుక్ష్వని స్త్వము దృశే బ్రహ్మతా భాసా సూర్య ఇవ సుశ స్తిభిః సర్వా విద్యా యాహి. అస్మాంశ్చ ప్రాపయ. ॥౪౧॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక

ఐహోమాలక్కారః విద్యుద్భిః శుద్ధవిద్యా ప్రజ్ఞాదానేన సర్వే సరళం సంరక్ష్యః, నహి సుశిఖే మస్తరా మనఃస్యాణాం సుఖయాన్యత్ కించిచ్ఛరణ మస్తి. కస్మాదలస్యకపటాదీని కుకర్మాజే విహాయ విద్యాప్రచారాయ నదా ప్రయత్నితమ్యమ్. ||౪౦||

పదార్థము :- స్వద్వం = చక్కని మానసియములు అహింసాత్మకములు సగు వ్యవహారముల నొనర్చువాదా : సజ్జన విద్వాంసుచా : గృహస్థా : నీవు నింతరము, ఉత్తిష్ఠ = పురుషార్థముతో సున్నతిని పొంది యితరులకు కూడ సదా లభింపజేయుము. దేవ్యా ధియా = శుద్ధవిద్యాశిక్షలచే కూడిన బుద్ధితో లేక క్రియతో, నః = మమ్ము. ఆచ = పక్షించుము. అగ్ని = అగ్నివలె ప్రకాశించువాదా : సుశుక్ష్మనిః = మంచి సవిత్ర పదార్థముల విశిష్టించువాడవైన నీవు, ఉ = చక్కముతో, దృశే = చూచుటకు. బృహతా భాసా = గొప్ప ప్రకాశవంతుడైన సూర్యునివలె, సుశ స్థిభిః = సుందరప్రళంపిత గుణములతో సకల విద్యలను, యాహి = పొందుము. మరలయు మాకును లభింపజేయుము. ||౪౧||

భావార్థము :- వాచకి ఐహోమాలక్కారం ..ందున్నది. విద్వాంసులు శుద్ధవిద్యాబుద్ధులను దాన మొనర్చి సకల మానవులను నింతరము పక్షించవలయును. ఏలయన మానవులకు సుఖ పొందెత్తె సుశిక్షితస్య మణి యొక ఆశ్రయము లేదు. కనుక అందఱు ఆలస్య కపటాది కుకర్మలను త్యజించి విద్యాప్రచారమునకై సర్వదా ప్రయత్నించ వలయును. ||౪౧|| (౪౭౦)

౪౭౦ ఉర్వ్య ఇత్యన్య తస్య ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, ఉపరిష్ఠాద్ బృహతీ చన్తః, మద్యమః స్వరః.

పున ర్విద్యతక్రౌత్య మాహ. మరల విద్వాంసుని కృత్యములు.

ఉర్వ్య ఉఃపుణ ఉఃతయే తిష్ఠా దేవో న సవితా । ఉర్ధ్వో వాజస్య సవితా
యదజ్ఞభి ర్వాసుద్భి ర్విహ్వయా మహే ||౪౨||

ఉర్వ్యః, ఉః ఇచ్ఛా, సు, నః, ఉఃతయే, తిష్ఠ, దేవః, న, సవితా, ఉర్ధ్వః, వాజస్య, సవితా, యత్, అజ్ఞభిరన్య జ్ఞో + భిః, వాసుద్భి రితి వాసుత్ + భిః, వి హ్వాయామహ ఇతి విహ్వాయామహే ||౪౨||

పదార్థము :- (ఉర్వ్యః) ఉపరిన్తః (ఉ) (సు) (నః) అస్మాకమ్ (ఉఃతయే) రక్షణాద్యాయ (తిష్ఠ) ద్వ్యవోలత స్తేజ ఇతి దీప్తః (దేవః) ద్యోతకః (న) ఇవ(సవితా)భాస్కరః (ఉర్ధ్వః) ఉత్కృష్టః (వాజస్య) విజ్ఞానస్య (సవితా) సంభాజకః (యత్) యః (అజ్ఞభిః) వ్యక్తికారకైః కిరణైః (వాసుద్భిః) యదవిద్యాకుళలై ర్మేవాదిభిః (విహ్వాయామహే) విశేషేణ స్పర్శాయామహే. ||౪౨||

అన్వయః :- హే విద్వన్విద్యాపక : త్వమూర్వ్యః సవితా దేవో న స ఉఃతయే సుతిష్ఠ సుస్థిరో భవ. యద్యత్ స్వమజ్ఞభి ర్వాసుద్భిః సహ వాజస్య సవితా భవ తము వయం విహ్వాయామహే. ||౪౩||
భావార్థము :- అత్ర వాచక ఐహోమాలక్కారః. అధ్యాపకోపదేశకా జనా యథా సవితా భూమి చంద్రాదిభ్య ఉపరిన్తః సన్ సృజ్యోతిషా సర్వం సంరక్ష్య ప్రకాశయతి, తథోత్కృష్టగుణై ర్విద్యా న్యాయం ప్రకాశ్య సర్వా ప్రజాః నదా సుశోభయేయః. ||౪౩||

పదార్థము :- అధ్యాపకా : విద్వాంసుచా : నీవు, ఉర్వ్యః = పైన ఆకాశములో సున్నవాడు, దేవః = ప్రకాశకుడనైన, సవితా న = సూర్యునితో సమానుడవు, నః ఉఃతయే = మా రక్షయలకై.

సుతిష్ఠ = చక్కగా నాసీను[సుస్థిరు]డవగుము. యత్ = ఏ నీవు, అంజిభిః = ఏకబింపజేయు కిరణములతోను, వాషుద్భిః = యుద్ధవిద్యయుండు టుళలులైన బుద్ధిమంతులతోను, వాజస్వ = విజ్ఞానమును, నవితా = సేవించువాడవో, ఉ = ఆ నిన్నేమేము, విహ్వయా మహే = విశేషించి యాహ్వానించుచున్నాము.

॥౪౨॥

భావార్థము :- వాచక యస్తోమాలంకార మిందున్నది. విద్వాంసులైన యధ్యాపకోపదేశకులు సూర్యుడెటుల భూమి చంద్రాదిలోకములకంటె పైన యుండి స్వకిరణములచే నర్హ జగత్తును సంరక్షించి ప్రకాశింపజేయుచున్నాడో యటులనే యుత్తమ గుణములతో విద్యాన్యాయముల ప్రకాశింపజేసి నకల ప్రజలను సుశోభిత మొనర్చవలయును.

॥౪౩॥ (౪౭౭)

౪౭౭ నజాత ఇష్టస్య ల్లిశ యుషిః, అగ్నిర్దేవతా, విరాట్త్రిష్టవ ఛన్దః, తైవతః స్వరః.

అద జనకావత్య వ్యవహార మాహ. పితాపుత్రుల వ్యవహారము.

నజాతో గర్భో అసి రోదస్యో రగ్నే చారు ర్విభృత ఓషధీషు ।

చిత్రః శిఖః పరితమాఽప్యత్రాన్ ప్రమాతృభ్యో అది కనిక్రదత్ గాః ॥౪౩॥

నః జాతః, గర్భః, అసి, రోదస్యోః, అగ్నే, చారుః, విభృత ఇతి వి+భృతః ఓషధీషు, చిత్రః, శిఖః, పరి, తమాఽసి అత్త్రాన్, ప్ర, మాతృభ్య ఇతి మాతృభ్యః, అది, కనిక్రదత్, గాః

॥౪౩॥

పదార్థః :- (నః) (జాతః) ప్రసిద్ధః (గర్భ) యో గీర్యతే స్వీక్రియతే నః (అసి) (రోదస్యో) ద్యావానృభివ్యోః (అగ్నే) విద్యన్ (చారుః) సుందరః (విభృతః) విశేషణ భృతః పోషితో వా (ఓషధీషు) సోమదీప (చిత్రః) అద్భుతః (శిఖః) జాలకః (పరి) (తమాఽసి) రాత్రీః (అత్త్రాన్) అన్తకారాన్ (ప్ర) (మాతృభ్యః) మాన్యకర్తృభ్యః (అది) (కనిక్రదత్) గచ్ఛన్ (గాః) గచ్ఛతి. అత్రాడభావః. ॥౪౩॥ అన్వయః :- హే అగ్నే ! య స్త్యం యథా రోదస్యో ర్వాత ఛారు రోషధీషు విభృత స్పిత్రో గర్భోఽరోగ మాతృభ్య స్తమాన్యక్త్రాన్ పర్యధికనిక్రదత్సన్ గా గచ్ఛతి. తదా భూతః శిఖ ర్గా విద్యాః ప్రాప్నుహి. ॥౪౩॥ భావార్థః :- యథా బ్రహ్మచర్యాది సునియమై ర్జనితః పుత్రో విద్యా అధీత్య పితరౌ సుఖయతి, తదైవ జనకౌ ప్రజాః సుఖయేత్వామ్.

॥౪౩॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడా ! ఏ నీవు, రోదస్యోః = ఆకాశ పృథువులందు, జాతః = ప్రసిద్ధము, చారుః = సుందరము, ఓషధీషు = సోమంబాది ఓషధులలో, విభృతః = విశేషించి ధరించబడినది, పోషించబడినదియు, చిత్రః = ఆశ్చర్యరూపమగు, గర్భః = స్వీకరించదగిన సూర్యలోకము ఏటుల, మాతృభ్యః = మాన్యమొనరించు తల్లివలన అనగా కిరణములవలన, తమాఽసి = రాత్రిలను. అత్త్రాన్ = అంధకారములను, పర్యధికనిక్రదత్ = అన్నివైపులనుండి అధిగమించుచు, గాః = నడపించుచున్నదో, అటులనే, మాతృభ్యః = తల్లినుండి శిఖః = జాలకుడు, గాః = విద్యలను పొందుగాక :

॥౪౩॥

భావార్థము :- బ్రహ్మచర్యాది నియమములద్వారా ఉత్పన్నమైన పుత్రుడు విద్యనభ్యసించి తల్లి దండ్రులకు సుఖము చేకూర్చును అటులనే మాతాపితరులు కూడ సంతానమునకు సుఖము కలిగించ వలయును.

॥౪౩॥ (౪౭౭)

౪౭౪ స్థిరో భవేత్యస్య త్రిత యవీః, అగ్నిర్దేవతా, విరాడనుష్ఠువ్ ఛన్దః, గాత్రాః స్వరః.

అథ పితరో స్వాదచ్ఛాని కథం శిక్షయాతా మిత్తుపదిత్యతే.

ఇవనీ జనకులు స్వసంతానమునకు నెఱుల శిక్ష గరవవలెను ?

స్థిరో భవ వీడ్వజ్గ ఆతు ర్భవ వాజ్గ్యస్వినే ।

ప్రథు ర్భవ సుషదన్ముగ్నేః పురీషవాహణః

॥౪౪॥

స్థిరః, భవ, వీడ్వజ్గ ఇతి ప్రిమ+అజ్గః, ఆతుః ఛవ, వాజీ, అర్వన్, ప్రథుః, భవ, సుషదః, సుషద ఇతి సుషదః, ర్వమ్, అగ్నేః, పురీష+వాహణః, పురీష వాహన్ ఇతి పురీష+వాహనః

॥౪౪॥

(స్థిరః) విశ్వః (భవ) (వీడ్వజ్గః) వీడుని చ్చాని బలిష్ఠాన్యజ్ఞాని యస్య సః(అతుః) శీఘ్ర కారీ (ఛవ) (వాజీ) ప్రాప్తనీతిః (అర్వన్) విజ్ఞానయుక్త (ప్రథుః) విస్తృతనుభవః(ఛవ)(సుషదః)యః శోభనేషు వ్యవహారేషు సీదతి సః (ర్వమ్)(అగ్నేః)పావకస్య (పురీషవాహణః)య పురీషాణి పాం నాదీని కిర్మాణి వాహయతి సః ॥౪౪॥ అన్వయః:- హే అర్వన్ పుత్ర త్వం విద్యాగ్రహ తాయ స్థిరో భవ వాజీ వీడ్వజ్గ ఆతు ర్భవ. త్వమగ్నేః సుషదః పురీషవాహణః ప్రథు ర్భవ ॥౪౪॥ భావార్థః:- హే సుసంతాన! యుష్మాభి ర్చురీహృతర్యేణ శరీరబలం విద్యాసుశిక్షణ్ణా మాత్మబలం పూర్ణం దృఢం కృత్వా స్థిరతయా రక్ష విధియా. అగ్నేయాఽస్మాదినా శత్రువినాశకేపీతి మాతాపితరః స్వసంతానాన్ సుశిక్షేయః.

॥౪౪॥

పదార్థము:- అర్వస్వ = విజ్ఞానవంతుడవైన పుత్రుడా! నీవు విద్యాగ్రహమునకై, స్థిరః భవ = దృఢుడవు కమ్ము, వాజీ = నీతిమంతుడవు, వీడ్వజ్గః = దృఢమైన అంగములుగల వాడవు, అతుః = శీఘ్రముగ చాల్చుమొనర్చువాడవు, ఛవ = కమ్ము. నీవు, అగ్నేః = అగ్నిసంబం ధమైన సుందర ద్విహారములలో, సుషదః = స్థితుడవు, మణియు, పురీషవాహణః = పాలనాది శుభ కర్మలను పపాంచువాడవు, ప్రథుః = సుఖమును విస్తరింపజేయువాడవు, ఛవ = కమ్ము. ॥౪౪॥

భావార్థము - సుసంతానమా! మరు బ్రహ్మచర్యమును సేవించి శరీరమును విద్యా సుశిక్ష లచే నాత్మబలమును పూర్ణదృఢముగ నొనర్చి స్థిరముగ రక్షణమొనర్చుడు. అగ్నేయాద్యస్త్ర విద్య లచే శత్రువులను వినాశమొనర్చుడు అని తల్లిదండ్రులు సంతానమునకు శిక్ష గరవవలయును. ॥౪౪॥

౪౭౫ ఓష ఇత్యస్య చిత్త యవీః, అగ్నిర్దేవతా, విరాట్పితౄ బృహతీ ఛన్దః, మధ్యమః స్వరః.

పునస్తైః ప్రజాసు కథం వ ర్షితవ్య మిత్త్యాహ. వారెఱుల ప్రజలలో మెలగవలయును ?

ప్రవో భవ ప్రజాభ్యో మానుషీభ్యస్తమజీరః ।

మా ద్యావాపృథివీఅభి శోచీ రాన్తరిక్షం మా వనస్పతీన్

॥౪౫॥

ప్రవః, ఛవ, ప్రజాభ్య ఇతి ప్రజా+భ్యః, మానుషీభ్యః, త్వమ్, అజీరః, మా, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, అభి, శోచీ, మా, అన్తరిక్షమ్, మా, వనస్పతీన్

పదార్థః— (శివః) కల్యాణకరో మజ్జలమయః (భవ) (ప్రజాభ్యః) (ప్రసిద్ధాభ్యః) (మానుషీభ్యః) (త్యమ్) (అజ్గిరః) ప్రాణ ఇవ ప్రియ (మా) నిషేధే (ద్యావాపృథివీ) విద్యుద్భూమి (అభి) అభ్యస్తరే (శోచీః) శోకం కుర్యాః (మా) (అస్తరిక్షమ్) అవకాశమ్ (మా) (వనస్పతీన్) వటాదీన్. ||౪౫|| అన్వయః :- హే అజ్గిరస్త్యం మానుషీభ్యః ప్రజాభ్యః శివో భవ ద్యావాపృథివీ మాభిశోచీ రస్తరిక్షం మాభిశోచీ ర్వనస్పతీన్మాభిశోచీ. ||౪౫|| భావార్థః :- నన్నానైః పృజాః ప్రతి మజ్జలావ జ్ఞేన భూత్వా ప్రధివ్యాదీనాం మధ్యే నిశ్శౌకైః స్తాతవ్యమ్. కింత్యేతేషాం రక్షం విధాయోపకారాయో త్సహతయా ప్రయతితవ్యమ్. ||౪౫||

పదార్థము :- అజ్గిరః = ప్రాణినిర్మలమైన సంతానమా : నీవు, మానుషీభ్యః = మనుష్యాదు లకు, పృజాభ్యః = పృసిద్ధపృజలకు, శివః = కల్యాణకరుడవు మంగళమయిడవు, భవ = కమ్ము, ద్యావాపృథివీ = విద్యుద్భూములకై, మా అభిశోచీః = అధికముగ శోకించకుము, అంతరిక్షమ్ = ఆకాశ విషయమునకాద శోకించకుము, వనస్పతీన్ = వటాదివనస్పతులను గుఱించి శోకించకుము భావార్థము :- సంతానము పృజల పట్ల మంగలాచారవంతమై పృథివ్యాదుల విషయమై శోక రహితముగ నుండవలయును. అయినను ఈ పదార్థముల నన్నిటిని రక్షించుట కేర్పాటు లొనర్చి యుపకారమునకై యుత్సాహముతో పృయత్నించ వలయును. ||౪౫|| (౪౭౪)

౪౭౬ ప్రైతు వాజీకన్యస్య త్రిత ఋషిః, అగ్ని ర్దేవతా, బ్రాహ్మీ బృహతీ చక్రః, మధ్యమః స్వరః.

పునః స ఏవ విషయ ఉపదిశ్యతే. మరల విషయ మయ్యదీయే.

ప్రైతు వాజీ కన్యక్రదన్నానదద్రాసభః పత్వా. భరన్నగ్నిం పురీష్యం మా ప్రాద్యా యుషః పురా. వృషాగ్నిం వృషణం భరన్నపాం గర్భభిసముద్రయమ్. అగ్న ఆయాహి వీతయే ||౪౬||

ప్ర, ఏతు, వాజీ, కన్యక్రదత్, నానదత్, రాసభః, పత్వా, భరన్, అగ్నిమ్, పురీష్యమ్, మా, ప్రాది, ఆయుషః, పురా, వృషా, అగ్నిమ్, వృషణమ్, భరన్, అపామ్, గర్భమ్, సముద్రయమ్, అగ్నే, ఆ, యాహి, వీతయే ||౪౬||

పదార్థః :- (ప్ర) (ఏతు) గచ్ఛతు (వాజీ) అశ్వః (కన్యక్రదత్) గచ్ఛన్ (నానదత్) భృశం శబ్దం కుర్వన్ (రాసభః) దాతుం యోగ్యః (పత్వా) పతతి గచ్ఛతీతి (భరన్) ధరన్ (అగ్నిమ్) విద్యుతమ్ (పురీష్యమ్) పురీషేషు పాలనేషు సాధుమ్. (మా) (ప్రాది) గచ్ఛ (ఆయుషః) నియత వర్షాజీవానత్ (పురా) పూర్వమ్ (వృషా). బలిష్ఠః (అగ్నిమ్) సూర్యాఖ్యమ్ (వృషణమ్) వర్షయితా రమ్ (భరన్) (అపామ్) జలానామ్ (గర్భమ్) (సముద్రయమ్) సముద్రే భవమ్ (అగ్నే) విద్యున్ (ఆ) (యాహి) ప్రాప్నుహి (వీతయే) వివిధసుఖానాం న్యాప్తయే. ||౪౬|| అన్వయః :- హే అగ్నే ! సుసంతాన భవాన్ కనికృదన్నానదద్రాసభః పత్వా వాజీవాయుషః పురా మా ప్రైతు. పురీష్యమగ్నిం భరన్మా పాది. ఇతస్తతో మాగచ్ఛ వృషాపాం గర్భం సముద్రయం వృషణమగ్నిం భరన్ వీతయ ఆయాహి. ||౪౬|| భావార్థః :- మనుష్యా విషయబోలుపతాత్యాగేన బ్రహ్మ చర్యేణ పూర్ణజీవనం ధృత్వా అగ్నివి పదార్థ విజ్ఞానార్థర్యం వ్యవహార మున్నయేయుః ||౪౬||

వదార్థము :- అగ్ని = విద్వాంసంతమగు సుతమ సంతానమా : సిష్ట, కనిత్రదత్ = నడచు నది, నానదత్ = శీఘ్రముగ శబ్దమొనరించునది, రాసభః = ఇష్టచగినను, ఏర్వా = నడచునదియునగు, వాజీ = అశ్వమువలె, ఆయుషః = నియత వయస్సుకు, భరా = పూర్వము, మా పైత్రితు = పురణించకుము. పురీష్యమ్ = ఓక్షణకు హేతువులైనవదార్థము లందుత్తమమగు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తును, భరన్ = ధరించుచు, మా పాది = ఇటునటు అంగలాచ్చకుము. వృషా = అతి బలవంతుడు, అపామ్ = జలములయొక్క, సముద్రయమ్ = సముద్రములో యుగచది, గర్భ్యమ్ = స్వీకరించ చగినది. వృషణమ్ = వర్షింపజేయునదియునగు, అగ్నిమ్ = సూర్యాగ్నిని. ఛరన్ = భారణమొనర్చుచు. వీతయే = సుఖముల వ్యాప్తికై, ఆయాహి = వాగుగ లభించును. ౭౬

భావార్థము :- రాజాది మానవులు తమ సంతానమును విషయలోచనతత్వమునుండి తప్పించి, బ్రహ్మచర్యముచే పూర్ణాయువును పొంది, అగ్నియిది ఏదార్థ విజ్ఞానముచే భక్తియుక్త వ్యవహారముల నున్నంతి పరచవలయును. ౭౬ (౪౩౬)

౪౩౬ ఋషిమిత్యన్య త్రిశ ఋషిః, అగ్ని క్షేనతా, ఏరాదాగ్నిహ్ని త్రిష్టప్తజ్జః, సైవః స్వరః.

మనుష్యైః కిం కిమాచరణీయం కిం కిం చ త్యక్తవ్య విత్తాహా.

మానవు లేమి ఆచరించవలయును ? ఏమి త్యజించ వలయును ?

ఋతః సత్యమృతః సత్యమగ్నిం పురీష్యమగ్నిరస్పద్ భరామః ఓషధయః ప్రతి మోదధ్వమగ్నిమేతః ఏవమాయన్త మభ్యత్ర యుష్మాః । వ్యస్యన్ విత్వా అనిరా అమీవా నిషీదన్న్యో అప దుర్మతిం జహి ॥౪౩॥

ఋతమ్, సత్యమ్, ఋతమ్, సత్యమ్, అగ్నిమ్, పురీష్యమ్, అజ్జిరస్పత్, భరామః, ఓషధయః, ప్రతి మోదధ్వమ్, అగ్నిమ్, ఏతమ్, ఏవమ్, ఆయన్తమిత్యా + యన్తమ్, అభి, అత్ర, యుష్మాః, వ్యస్యన్తితి వి + అస్యన్, విత్వా అనిరా, అమీవా, నిషీదన్ నిసీదన్న్తితి వి + సీదన్, సః, అపదుర్మతిమితి దుః + మతిమ్, జహి

వదార్థః :- (ఋతమ్) యదార్థమ్ (సత్యమ్) అవినశ్వరమ్ (ఋతమ్) అవ్యభిచారి (సత్యమ్) సత్పు పురుషేషు పాదు సత్యం మానం భాషణం కర్మ చ (అగ్నిమ్) విద్యుతమ్ (పురీష్యమ్) పాలన పాదనేషు భవమ్ (అజ్జిరస్పత్) వాయువత్ (భరామః) ధరామః (ఓషధయః) యవదయః (ప్రతి) (మోదధ్వమ్) ముఖయత (అగ్నిమ్) (ఏతమ్) పూర్వోక్తమ్ (శివమ్) మంగళకారిణమ్ (ఆయన్తమ్) ప్రాప్నువన్తమ్ (అభి) ఆభిముఖ్యే (అత్ర) (యుష్మాః) యుష్మాన్. అత్ర వాచ్యస్తసీతి శసో నా దేశాభావః (వ్యస్యన్) వివిధతయా ప్రక్షిప్త (విశ్వః) సర్వాః (అనిరా) నితరాం దాతుమయోగ్యాః (అమీవా) రోగపీడాః (నిషీదన్) అపస్తేతః సన్ (సః) అస్మాకమ్ (అప) దూరికరణే (దుర్మతిమ్) దుష్టాం మతిమ్ (జహి) నాశయ. ॥౪౩॥ అన్వయః :- హే సన్తానా యథా వయమృతం సత్య మృతం సత్యం పురీష్యమగ్ని మజ్జిరస్పద్భరామః. తథా ఏతమాయన్తం శివమగ్నిం భృత్వా యోయ మవ్యభిమోదధ్వమ్. యా ఓషధయో యుష్మాః ప్రతి పాప్నువన్తితా వయం భరామః. హే వైద్యః త్వం విత్వా అనిరా అమీవా వ్యస్యన్తత్ర నిషీదన్న్యో దుర్మతి మపజహి దూరికుర్విత్యేనం పార్ధయత.

భావార్థము :- మనుష్యా ఋతం సత్కం పరం సత్వం కారణం బ్రహ్మపరమ్యుతం సత్యమన్యక్తం జీవాభ్యం సత్యభాషాజ్ఞాదికం పృథ్వీజను గోవ్యుషధినముహం చ విద్యయా శరీరస్య జ్వరాది రోగా నాత్మనోఽవిద్యాదీంశ్చ నిరస్య మాదకదర్శవ్యత్వాగేన సుమతిం సంపాద్య సుఖం ప్రాప్య నిత్యం మోదంతాం మా కదాచిదేతద్వివరీతాచరణేన సుఖం హిత్వా దుఃఖసాగరే పతన్తు. ||౪౩||

పదార్థము :- సుసంతానమా ! ఎటుల మేము, ఋతమ్ సత్యమ్ = యదార్థమైన నాశరహిత మును, ఋతమ్ సత్యమ్ = సత్పురుషులలో అవ్యభిచార మగు శ్రేష్ఠ సత్యభావమును సత్యభాషణ మును, సత్యక్రియలను, పురీష్యమ్ = రక్షింపాధనములందుత్తమమైన, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తును, అంగిర స్వత్ = వాయుతుల్యముగ. భరామః = భారణ మొనరించుచున్నామో [అటులనే], ఏతమ్ = ఈ పూర్వోక్తము, ఆయంతమ్ = పొందబడినది, శివమ్ = మంగలకరమునగు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తును పొంది మీరును, అభిమోదధ్వమ్ = ఆనందితులు గండు. ఓషధయః = ఏయవాద్యోషధులు, యుష్మాః ప్రతి = మీకు లభించునో వానిని మేము భారణ మొనరించుచున్నాము. మీరును అటులొనర్చుడు, వైద్యుః ! నీవు, విశ్వాః = నమస్తమయైతన, అనిరాః = నిరంతరము పెట్టరాని [పడరాని], అపివాః = రోగపీడలను, వ్యస్యన్ = అనేక విధముల దూరమొనర్చుచు, అత్ర = ఈ ఆయుర్వేద విద్య యందు, నిషీదన్ = స్థితుడవై, నః = మా యొక్క, దుర్మతిమ్ = దుష్టబుద్ధిని, అపజహి = అన్ని విధముల దూరమొనర్చుము అని యీవై ద్యునిప్రార్థించుడు. ||౪౪||

భావార్థము :- మానవులారా ! మీరు యదార్థము అవినాశి పర[కారణ]మునగు బ్రహ్మను; రెండవకారణమైన, యదార్థము అవినాశి అన్యక్తమునగు జీవమును, సత్యభాషణమొదలైన వానిని, ప్రకృతినుండి పుట్టిన అగ్ని ఓషధ్యాది పదార్థములను భారణ మొనర్చి విద్యచేతను శారీరిక జ్వరాది రోగములను, అత్యయిక్కు అ విద్యాది దోషములను దూరమొనర్చి, మాదక ద్రవ్యముల విసర్జించి, సుమతిని పొంది, సుఖము ననుభవించుచు నిత్యానందితులు గండు. ఎన్నడు దీనికి విపరీతముగ సంపరించి సుఖమును త్యజించి దుఃఖసాగరమున పడకడు. ||౪౫|| (౪౦౭)

౪౫౮ ఓషధయ ఇత్యన్య త్రిత ఋషిః, అగ్ని ర్దేవతా, భుగినుష్టువ్ ఛన్దః, గాథారః స్వరః.

త్రియోఽపి కిం కిమాచరేయ రిత్యాహ. శ్రీ రేమేషి ఆచరించ వలయును :

ఓషధయః ప్రతిగృభ్ణీత పుష్పవతీః సుపిప్పలాః । అయమ్ వో గర్భ ఋత్వి యః ప్రత్నభి సదస్థమాసదత్ ||౪౬||

ఓషధయః, ప్రతి, గృభ్ణీత, పుష్పవతీ రితి పుష్ప + వతీః, సుపిప్పలా ఇతి సు + పిప్పలాః, అయమ్, వః, గర్భః, ఋత్వియః, ప్రత్నమ్, సదస్థమితి సద + స్థమ్, ఆ, అసదత్ ||౪౭||

పదార్థము :- (ఓషధయః) సోమాదయః (ప్రతి) (గృభ్ణీత) గృహీత (పుష్పవతీః) శ్రేష్ఠాని పుష్పాణి యాసాం తాః (సుపిప్పలాః) శోభనఫలాః (అయమ్) (వః) యష్మాకమ్ (గర్భః) (ఋత్వియః) ఋతుః ప్రాప్తోఽన్య సః (ప్రత్నమ్) పురాతనమ్ (సదస్థమ్) సహస్థానమ్ (ఆ) (అస దత్) ప్రాప్నుయాత్. ||౪౮|| అన్వయః :- హే త్రియో యాయం యా ఓషధయః సన్తి

యాభ్యోఽయమృత్వియో గర్భో ష. ప్రశ్నం నదస్తం గర్భాశయమానవత్వాః పృష్ఠవతీః సుపిష్టలా
ఓషధీః పృతి గృభీత. ||౭౮|| వావార్థః :- మాతాపిత్రిభ్యాం కన్యాభ్యో వ్యాకరణాదిక మ
ధ్యాప్య వైద్యక శాస్త్రమధ్యాపనీయమ్. యద ఇమా ఆరోగ్యకారికా గర్భసంపాదినీ రోపదీ ర్విజ్ఞాయ
సుసంతానాన్యత్వాద్యై నతతం పృమోదేవ. ||౭౯||

పదార్థము:- శ్రీ లారా :- రందరు, ఓషధయః = సోమలదాబోషధురేవి యున్నవో, వేనిచే,
అయిదు ఋత్వియః గర్భః = సరిగా ఋతుకాలమును పొందిన యా గర్భము, వః = మీయొక్క,
ప్రశ్నమ్ = ప్రాచీనమును, నదస్తమ్ = నియతస్థానమునైన గర్భాశయమును పొందునో, పృష్ఠవతీః
= శ్రేష్ఠపుష్పములతో గూడిన, సుపిష్టలాః = సుందరపుష్ప యుక్తములైన యా మోషధులను. ప్రతి
గృభీత = నిశ్చయముగ గ్రహించును. ||౮౦||

వావార్థము:- తల్లిదండ్రులు భటులనుగల వ్యాకరణాది శాస్త్రముల జదివించి వైద్యక శాస్త్ర
మును జదివించవలయును. దానిచే నీ కన్యలు రోగనాశకములు. గర్భ స్థానకములు సగు నోషధుల
చేరిగి సుసంతానమును గని నిరంతరము ఆనంద మనుభవించగలరు. ||౮౦|| (౭౮)

౪౦౯ వివాహసేత్సహ్యోఽపి ఋషిః, అగ్ని ర్దేవతా, తస్మాద్భర్త, వైవతః స్వరః.

వివాహసమయే శ్రీ పురుషో లోకం ప్రతిహానీయాదాచ్యుతదిశ్యతే.

వివాహసమయమున శ్రీ పురుషులరేః ప్రతిజ్ఞ యున్నట్లులెను :

పపాజసా పృథునా శోకుచానో వాచర్ష ద్విషో రక్షసో అమీవాః ।

సుశర్మణో బృహతః శర్మణి స్వామగ్నిరహస్యమహవస్త్వ ప్రణీతా ||౮౧||

ప. పాజసా. పృథునా, శోకుచానః, వాచర్ష, ద్విషః, రక్షసః, అమీవాః, సుశ
ర్మణ ఇతి సు+శర్మణః. బృహతః, శర్మణి, స్వామి, అగ్నేః, అహమ్, సుహ
వస్త్వేతి సు+హవస్త్వ ప్రణీతా, ప్రసిద్ధా పత్ర ప్ర+సిద్ధా ||౮౨||

పదార్థః:- (౧) వివిధేన (పాజసా) బరేన, పాతే ర్మరేణా చ. ఓ. ౪ ౧౦౨ ఇత్యనున్.
పాజ ఇతి జల నామ — విమం —. (౨) బృహత) విస్తీర్ణేన (శోకుచానః) ధృశం కుచిః సన్
(వాచర్ష) (ద్విషః) శత్రుభూతా వ్యధిచారిణీ ర్భృష్వతీః (రక్షసః) దుష్టాః (అమీవాః) రోగ ఇవ ప్రాణ
నాం హీదకాః (సుశర్మణః) సుశోభిత గృహస్య (బృహతః) మహతః (శర్మణి) సుఖకారితే గృహే
(స్వామి) వర్తేయ (అగ్నేః) అగ్నిచంద్రేణ సానస్య (అహమ్) చర్మి (సుహవస్త్వ) శోభనో హవో
గ్రహణం దానం వా యస్య రిస్య (ప్రసిద్ధా) ప్రసిద్ధాయాం ధర్మాయాం సిద్ధా. ||౮౩|| అన్వయః:-
హే సతే ! యది త్వం పృథునా వివాహసా జలై సుహ శోకుచానః సా వర్తేదా అమీవా రక్షసో
ద్విషో వాచర్ష తస్మి బృహతః సుశర్మణః సుహవస్యాగ్నే స్తే శర్మణి ప్రణీతా వాహం పెర్మి స్వామి,
||౮౪|| వావార్థః :- వివాహసమయే పురుషేణ శ్రీయా చ వ్యభిచారత్యాగగ్నౌ ప్రతిజ్ఞాం కృత్వా వ్యభి
చారిణీనాం శ్రీకాం లమ్పటానాం పురుషాణాం చ సర్వతా సంగం త్యక్త్వా విదస్తర మవ్యతి విషయా
సక్తిం విషయ ఋతుగమనో భూత్వాన్యోఽన్యం శ్రీత్యా వీర్యవన్త్యై ర్వా స్మృత్వాదయేతామ్. సహ
వ్యభిచారేణ తుల్యం శ్రీయాః పురుషస్య చాప్రియమనాయుష్య మతీ ర్రికరం కర్మ విద్యతే తస్మాదేత
త్సర్వథా త్యక్త్వా ధర్మాచారిణౌ భూత్వా దీర్ఘాయుషౌ స్యాత్. ||౮౫||

పదార్థము :- పతీ : నీవు, పృథువా = విస్తృతము, వి = వివిధప్రకారమునగు, పాజసా = బలముతో, కోకువానః = అత్యంతశుచిమంతుడవగుచో పుణ్యము. అనువాః = రోగములవలె ప్రాణులను పీదించువాడు, రక్షనః = దుష్టురాండ్రునైన. ద్విషః = శత్రురూపములతో నున్న వ్యభిచారిణి శ్రీలను, బాధస్య = తాదించుచోనేను, ద్విహతః = గొప్పగ, సుశర్మణః = చక్కగశోభాయమానుడవు, సుహవస్య = శోభనములగు గృహణచానము రాసర్పు వాడవు, అగ్నేః = అగ్నిపతే ప్రకాశమానుడవునగు నీ యొక్క శర్మణి = సుఖకారకమగు గృహమునుండును, ప్రణేరౌ = ఉత్తమ ధర్మయుక్త నీతియందును నీకు పత్నిగ, స్యామ్ = ఉండును. ||౪౯||

భావార్థము :- శ్రీ పురుషులు వివాహ సమయమున వ్యభిచార త్యాగమునకై ప్రతిజ్ఞ యొనర్చి వ్యభిచారిణియైన శ్రీని లంఘనైన పురుషుని సాంగత్యమును అన్నివిధముల క్యజించి, పరస్పరము అతివిషయాన క్తిని విసర్జించి, ఋతుగాములై ఒకరినొకరితో ఒకప్రచువంతమైన సంతానమును గనవలెను. ఏలయన శ్రీతే గాని పురుషునికి గాని అప్రియము, ఆయువు నాశన మొనర్చునది, నింద నీయము నగు కర్మ వ్యభిచారముతో సాదయైన దెద్దియు లేదు. కనుక నీ వ్యభిచార కర్మ నన్నివిధముల త్యజించి ధర్మావరణ మొసరించువారలై దీర్ఘాయుష్షుంతులై సుఖ మనుభవించవలయును. ||౪౯||

౪౯౦ ఆహోహిత్యస్య నిస్తుదీప్తవ ఋషిః, ఆహో దేవతాః గాయత్రీ వస్త్రః, వక్షః స్వరః.

అథ కృతవివాహః శ్రీ పురుషో అన్యోఽన్యం కించ వర్తేన్ నిత్యాహ.

వివాహితులైన శ్రీ పురుషులు పరస్పర మెటుల ప్రవర్తించవలయును?

అప్రో హిష్టా మయోభువ స్తా నః ఊర్జే దదాన . మహే రణాయ చక్షసే ||

అసః, హి, స్థ, మయోభువ ఇతి మయః + భువః, తాః, నః, ఊర్జే,

దదాతన, మహే, రణాయ, చక్షసే

||౫౦||

పదార్థః :- (అసః) అస ఇవ శుశుబ్ధవాచికాః (హి) ఇతి (స్థ) భవతః. అత్రాన్యేషా మహితి దీర్ఘః (మయోభువః) సుఖం భావుకాః (తాః) (నః) అస్మాకమ్ (ఊర్జే) బలయుక్తాయ (దదాతన) ధరత (మహే) మహతే (రణాయ) సంగ్రామాయ (చక్షసే) ష్యాతుం యోగ్యాయ. ౫౦||౧|| స్వయః :- మహే జలవద్వర్తమానా అస ఇవ యాః స్త్రియో యాయం మయోభువః స్తతా ఊర్జే మహే రణాయ చక్షసే నో దదాతన || ౫౦ || భావార్థః :- అత్ర వాచక బుప్రోవ మాలంకారః. యథా త్రియః స్వపతీనః ప్రీతయేయు స్తతైవ పతయః స్వస్య త్రియః నదా సుఖయన్తు. ఏతే యుద్ధ కర్మణ్యపి పృథక్ వ న వసేయు ర్రాత్నహైవ నదా వ రేరన్. ||౫౦||

పదార్థము :- అసః = జలములవలె శుభగుణములందు వ్యాప్తురాండ్రగు నో శ్రేష్ఠమహిళలారాః ఏమీరు, మయోభువః స్థ = సుఖభోగినులలో, ఆ మీరు, ఊర్జే = బలయుక్తము, పరాక్రమవంతము, మహే = గొప్పది, చక్షసే = చెప్పదగినదియునగు, రణాయ = సంగ్రామమునకై, నః = మమ్ము, హి = నిశ్చయముగ, దదాతన = దారణమొనర్చుడు. ||౫౦||

భావార్థము :- వాచక బుప్రోవ మాలంకార మిందున్నది. శ్రీ రెటుల పతుల నుంచెదరో, పతియు నటులనే శ్రీలను నదా సుఖ పెట్టవలయును. ఈ యరువురు యుద్ధ కర్మయందును వేర్వేరుగ నుండ గూడదు. అనగా కలసి మెలసియే ఎల్లప్పుడు మెలగవలయును ||౫౦|| (౪౯౦)

470 యో వ ఇత్సంస్థ నిష్ఠాద్వివ ఋషిః, అహో దేవతాః, గాయత్రీ ఛందః, వృక్ష స్వరః.

పునఃసంక్షేప విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యడియే.

యో వః ప్రవలమో రస్మన్స్థా భాజయతైమాన్యః, ఉపరితే వివ మూర్తిరః ॥౩౧॥

యః, వ్యః, ప్రవలమృ ఇతి ప్రవ-లమృ, రస్యః, రస్యః, రస్యః, భాజయత, ఇమా. న్యః, ఉపరితేవేత్సంస్థాః+వివ, మూర్తిరః ॥౩౧॥

పదార్థః - (యః) (వః) యుష్మాంశ్చ (వతమః) అపివేన సుఖకారీ (రసః) ఆనందః (తస్య) (భాజయత) సేవయత (ఇమా) అస్మిన్ గృహశ్రమే (సః) ఆర్థాత మస్మాన్మా (ఉపరితే) యథా కామయమానాః (మూర్తిరః) దనస్యః ॥౩౧॥ అన్వయః :- హే ప్రయో ! దో న ఇహ యః వతమో నిశాన్తి ప్త్య మూర్తిరః స్వరాసురతీ వివ భాజయత. ॥౩౧॥ భావార్థః :- త్విన్ ర్భారావితరౌ పుత్రా నివ స్వం స్వం ఋషిం స్వా స్వా వర్షే ప్రార్థా సేవరామ్. ఏవమేవ స్వాం స్వాం ప్రాయం పతిశ్చ. యథా జలాని తృపాయరా ప్రాచిన్ స్తస్యైవి తస్య నిమిలయానన్దేన తృప్తాః నన్దు.

పదార్థము - ప్రీతి లారా ! ఇమా = ఈ గృహ శ్రమమున, వః = మదియు, సః = మాదియు నగు. శివతమః = అత్యంత సుఖకరమైన రసః = అనందమేది యున్నదో దానిని, మూర్తిరః ఉత్తీరివ = కామయమానురాలైన తల్లి లన సందానమును సేవించుచున్నవల, భాజయత = సేవించుదు.

భావార్థము :- మాతా పితరులు తమ సంతానమున కెఱుల సేవ యొనర్చుచరౌ యటులనే తమ తమ పతులనుప్రీతిబ్రూతి పూర్వకముగ సేవించవలయును. అటులే పరులను రమింతులకు సేవ యొనర్చవలయును. దక్షిణ గొప్ప ప్రాజుల నెఱుల జలము రృచరమనో అటులనే సుస్వభావముచే ఆనందముచే ప్రీతి పురుషులు చరస్సంఘము ప్రసన్నులగు సుందరవలయును. ॥౩౧॥ (౩౮౦)

471 తస్మా ఇత్సన్య నిష్ఠాద్వివ ఋషిః, అహో దేవతాః, గాయత్రీ ఛందః, వృక్ష స్వరః.

పునఃసంక్షేప విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యడియే.

తస్మా అప్రజ్ఞమామ వో యస్య తయాయ్ జిన్వథ, అహో జనయథా చ న్యః ॥

అన్యై, అపి, గమ్యామ, వ్యః యస్య, తయాయ్, జిన్వథ, రస్యః, జనయథ, చనః, నః ॥౩౨॥

చనః, నః ॥౩౨॥

పదార్థః :- (తస్మై)పిష్టిహజాయ(అపి)అపి. అప్రీతిలరాదిత్వా ల్లత్యమ్. (గమామ) గచ్చేమ (వః) యుష్మాన్ (యస్య) జనన్య (తయాయ్) నివాసారాయ గృహాయ (జిన్వథ) ప్రీతయత (అపి) జలానివ (జనయథ) ఉత్పాదయత. అత్రాన్యేషా మపీతి దీర్ఘః. (చ)సుఖాదీనాం సముచ్చయే (సః) అస్మాశ్చమ్. ॥౩౨॥ అన్వయః :- హే అపో జల వద్వర్తమానాః యా యాయం నః తయాయ్ అన్యథ జనయథ చ రా వో యుష్మాన్వయ మవరం గమామ యస్య ప్రతిజ్ఞాతస్య ధర్మ వ్యవహారస్య సాలికా భవత తస్యైవ పయ మపి భవేమ ॥౩౨॥ భావార్థః :- పురుషో యస్యాః ప్రీయః పతి ర్యస్య పురుషస్య యా ప్రీతి పత్తి భవేత్స సా చ ససస్వరస్యాదిష్టం కరాపి న కుర్యాత్. ఏవం సుఖసంతాన్తే రలంకృతో భూర్వా ధర్మేణ గృహకృత్వాని కుర్యాత్. ॥౩౨॥

పదార్థము:-అపః = జలములవలె శాంత స్వభావముగల మహేశ్వరా ! ఏ మీరు, నః =

మా, తయాయ = నివాసస్థానమునకై, జిన్వత = తృప్త మొనర్చెదరో, జనయథ = సుసంతానమును గనెదరో, వః = అట్టి మిమ్ములను, ఆరమ్ = సామర్థ్యముతో, గమామ = పొందుదుము గాక: ఏ ధర్మ్యవ్యవహారమునకై ప్రతిజ్ఞయొనర్చెదరో దానిని తప్పక పాలించు వారలు గండు. మఱియు మేమును దానినే పాలించువారల మగుదుము.

॥౨౨॥

భావార్థము :- భార్యాభర్తలైన పతిపత్నులు పరస్పర మెన్నటికి అవిష్టచింతన మొనర్చ గూడదు. ఇటుల సుఖముచేతను సంతానముచేత నలంకృతలై ధర్మముతో గృహకృత్యముల నొనర్చువలయును.

॥౨౩॥ (౪౮౨)

౪౮౩ మిత్రి ఇత్యన్య సిన్ధుద్వీప యుషిః, మిత్రో దేవతా, ఉపరిష్ఠాద్ బ్రహ్మతీ ఛన్దః, మధ్యమః స్వరః. పునస్తమేవ విషయ మాహ. విషయ మయ్యదియే.

మిత్రః సప్రసృజ్య పృథివీం భూమిం చ జ్యోతిషా సహ ।

సుజాతం జాతవేదస మయశ్చైయ త్వా సప్రసృజామి ప్రజాభ్యః ॥౨౩॥

మిత్రః, సప్రసృజ్యేతి సమ్+సృజ్య, పృథివీమ్, భూమిమ్, చ, జ్యోతిషా, సహ, సుజాతమితి సు+జాతమ్, జాతవేదసమితి జాత+వేదసమ్, అయశ్చైయ, త్వా, సమ్, సప్రసృజామి, ప్రజాభ్య ఇతి ప్ర+జాభ్యః ॥౨౩॥

పదార్థః :- (మిత్రః) సర్వేషాం సుహృత్సన్ (సంస్పృజ్య) సంసర్గీ భూత్వా(పృథివీమ్)అస్తరిక్షమ్ (భూమిమ్)క్షితిమ్ (చ) (జ్యోతిషా)విద్యా న్యాయ సుశిక్షప్రకాశేన (సహ)(సుజాతమ్) సుప్తప్రసిద్ధమ్ (జాతవేదసమ్)ఉత్పన్నం వేదవిజ్ఞానమ్ (అయశ్చైయ) ఆరోగ్యాయ(త్వా) త్వమ్ (సమ్) (సప్రసృజామి) నిష్పాదయామి (ప్రజాభ్యః) పాలనీయాభ్యః ॥౨౩॥ అన్వయః :- హే పతే ! యస్యం మిత్రః ప్రజాభ్యో అయశ్చైయ జ్యోతిషా సహ పృథివీం భూమిం చ సంస్పృజ్య మాం సుఖయసి, తం సుజాతం జాతవేదసం త్వాఽహమప్యేతర్థం సంస్పృజామి ॥౨౩॥ పాదార్థః :- ప్రీపురుషాభ్యాం సదుజివిద్వదాసంగాచ్రేష్టాచారం కృత్వాశరీరాత్మనో రారోగ్యం సంపాద్య సుప్రజా ఉత్పాదనీయాః ॥౨౩॥

పదార్థము :- ఓ పతీ ! ఏ నీవు, మిత్రః = అందఱికి మిత్రుడవై, ప్రజాభ్యః = పాలించదగు ప్రజలకై, అయశ్చైయ = ఆరోగ్యమునకై, జ్యోతిషా సహ = విద్యాన్యాయసుశిక్షల పరీకాశముతో, పృథివీమ్ = అంతరిక్షమును, చ = మఱియు, భూమిమ్ = పుడమిని, సంస్పృజ్య = సంబంధ మొనరించి నాకు సుఖమిచ్చుచున్నావో అట్టి, సుజాతమ్ = చక్కగ ప్రసిద్ధుడవు, జాతవేదసమ్ = వేదములనెఱిగినవాడవునగు, త్వ = నిన్ను నేను, సంస్పృజామి = ప్రసిద్ధమొనర్చుచున్నాను. ॥౨౩॥

భావార్థము :- ప్రీపురుషులు శ్రేష్ఠగుణవంతులైన విద్వాంసుల సాంగత్యమున కుద్ధాచారమును గృహించి శరీరాత్మర యారోగ్యమును పొంది సుసంతానమును బడయవలయును ॥౨౩॥ ౪౮౩

౪౮౪ చుద్రా ఇత్యన్య సిన్ధుద్వీప యుషిః, చుద్రో దేవతా, అనుభువ ఛన్దః గాడ్తారః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యదియే.

చుద్రాః సప్రసృజ్య పృథివీం బృహజ్యోతిః సమీధిరే ।

తేషాం భానురజస్య ఇచ్ఛుక్తో దేవేషు రోచతే

॥౨౪॥

రుద్రాః, సబ్రస్పృజ్యేతి సమ్ + సృజ్య, పృథివిమ్, బృహత్, జ్యోతిః, సమ్, ఈధిరే, తేషామ్, భానుః, అజస్రః, ఇతే, కుక్రః, దేవేషు, రోచతే ॥౨౪॥

పదార్థః :- (రుద్రా) యథా ప్రాజరూపా వాయవః (సంస్పృజ్య) సూర్యముద్వాద్య (పృథివిమ్) (బృహత్) మహత్ (జ్యోతిః) ప్రకాశమ్ (సమ్) (ఈధిరే) దీప్యంతి (తేషామ్) వాయూనాం సకాశాదుత్వాద్య (భానుః) సూర్యః (అజస్రః) అహరజస్రం ప్రకాశో నిరస్తరః విద్యతే యస్మిన్ సః, అత్ర అర్చ ఆదిత్వాదత్ (ఇత్) ఇవ (కుక్రః) భాస్వరః (దేవేషు) దివ్యేషు పృథివ్యాదిషు (రోచతే) ప్రకాశతే. ॥౨౪॥ అన్వయః :- హే ప్రీతురూపా యథా రుద్రాః సూర్యం సంస్పృజ్య పృథివీం బృహజ్యోతిః సమీధిరే తేషాం సకాశాదుత్పన్నః కుక్రో భాను ర్దేవే షష్టజస్రో రోచత ఇరివ విద్యా న్యాయార్కము త్పాద్య ప్రజాజనాన్ ప్రకాశయతే తేష్యః ప్రజాసు దివ్యాని సుఖాని ప్రచారయత. ॥౨౪॥

భావార్థః :- అత్రోపమాలంకారః. యథా వాయుః సూర్యస్య సూర్యః ప్రకాశస్య ప్రకాశ శృంగిష వ్యవహరస్య చ కారణ మస్మి, తద్దైవ ప్రీపురుషాః పరస్పరస్య సుఖస్య సాధనోపసాధన కారిణో భూర్వా సుఖాని సాధయేయః. ॥౨౪॥

పదార్థము :- ప్రీ పురుషులారా : ఇత్ = ఎటుల, రుద్రాః = ప్రాణవాయువున కవయవములైన సమానాదివాయువులు, సంస్పృజ్య = సూర్యుని స్పృశించి, పృథివిమ్ = భూమివి, బృహత్ జ్యోతిః = గొప్పవర్షకాశముతో, సమీధిరే = పర్వకాశంజేయుచున్నవో, తేషామ్ = వాని నుండి పుట్టిన, కుక్రః = కాంతిమంతుడైన, భానుః = సూర్యుడు, దేవేషు = దివ్యపృథివ్యాదులందు, అజస్రః = నిరంతరము, రోచతే = పర్వకాశమొనర్చుచున్నాడు. అటులనే విద్యాన్యాయరూపసూర్యుని సుత్పన్నమొనర్చి పర్జలను పర్వకాశతే మొనర్చి మణియు వానిచే పర్జలందు సుఖమును వ్యాపింపజేయుము ॥౨౪॥

భావార్థము :- ఉపమాలంకార ఓందున్నది. వాయువు సూర్యునకు, సూర్యుడు పర్వకాశమునకు, పర్వకాశము నేత్రములతో చూచు వ్యవహారమునకు కారణమై యున్నటుల ప్రీ పురుషులు పరస్పర సుఖపు సాధనోపసాధనముల సమకూర్చుకొనువారై సుఖములను సాధించ వలయును. ॥౨౪॥

౪౨౪ సంస్పృష్టా మిత్యస్య నిస్తుద్దీప ఋషిః, సినివాలీ దేవతా, విరాడనుష్టపృష్టః, గాన్ధారిః స్వరః.

స్త్రీతిః కిం ఘాతాః సేవికా రక్షణీయా ఇత్యాహ. స్త్రీలు ఎటువంటి దానిని ఉంచవలయును?

సబ్రస్పృష్టాం వసుభీ రుద్రైః ధీరైః కర్మణ్యైం మృదమ్ ।

హస్తాభ్యాం మృద్వీం కృత్వా సినివాలీ కృణోతు తామ్

॥౨౫॥

సబ్రస్పృషామితి సమ్ + సృష్టామ్, వసుభిరితి వసు + భిః, రుద్రైః, ధీరైః, కర్మణ్యమ్, మృదమ్, హస్తాభ్యామ్, మృద్వీమ్, కృత్వా, సినివాలీ, కృణోతు, తామ్

పదార్థః :- (సంస్పృష్టామ్) సమ్యక్ సుశిక్షయా నిష్పాదితామ్ (వసుభిః) కృతేన చతుర్వింశతి వర్ష బ్రహ్మచర్యేణ ప్రాప్తవిద్యైః (రుద్రైః) సేవితేన చతుశ్చక్రాదివిద్యైర్బ్రహ్మచర్యేణ విద్యాఖలయతైః (ధీరైః) సుసంయమైః (కర్మణ్యమ్) యా కర్మభిః సంపద్యతే తామ్. అత్ర కర్మవేషా

ద్యత్. ఆ. ౫. ౧. ౧౦౦ ఇతి కర్మశ్చక్రే సంపాదిస్యరేయత్ (మృదమ్) కోమలాక్షిమ్ (హస్తాభ్యామ్) (మృద్వీమ్) మృదుగుణ స్వభావామ్ (కృత్వా) (సినివాల్) యా సినిః ప్రేమబద్ధాః కన్యా బలయతి సా (కృతోతు) కరోతు (తామ్) || ౫౫ || అన్వయః :- హే పతే ! భవాన్ శిష్టి హస్తాభ్యాం కర్మ జ్ఞాం మృదమివ ధీరైర్వసుభీ రుదైర్ని ర్భ్యా శిక్షయా సంస్కప్తాం మృద్వీం కృతోతు యా సినివాల్ వర్తతే తాం ప్రీయం కృత్వా సుఖయతు. || ౫౫ || భావార్థః :- అత్ర వాచక లుప్తోవ మాంజ్ఞాం, యథా కులాలాదిభిః శిల్పిభిర్వ్రతేన మృత్రికాం కోమలాం కృత్వా తత్సంభూతాన్ ఘూడిన్ రచయిత్వా సుఖకార్యాణి సాధువన్తి. తదైవ విద్యద్వి ర్భాతాపితృభిః శిక్షితా హృద్యాః కన్యాః బ్రహ్మచారిణో వివాహాయ సంగృహ్య గృహకృత్వాని సాధువన్తి. || ౫౫ ||

పదార్థము :- పతే ! నీవు, శిల్పి ఎటుల. హస్తాభ్యామ్ = చేతులతో. కర్మజ్ఞామ్ = క్రియచే సిద్ధిమొనర్చుటచేసిన. మృదమ్ = మట్టిని యోగ్యమైన దానిగాచేయుచున్నాడో అటుల. ధీరైః = మంచి సంయమము గలవారు. వసుభిః = ఇరువదినాలుగువత్సరములు బ్రహ్మచర్యమును సేపించి విద్యను పొందినవారు, రుదైః = నలుబదినాలుగు వత్సరములు బ్రహ్మచర్యవ్రతమును సేపించి విద్యాబలములను పొందినవారునైన వారితో, సంస్కప్తామ్ = సుశిక్షను పొందిన బ్రహ్మచారిణియైన యువతిని. మృద్వీమ్ = కోమలగుణ స్వభావముగలదానిగ. కృతోతు = చేయుము. ఏ ప్రీ, సినివాల్ = ప్రేమ బద్ధులైన కన్యలను బలవంతురాండుగగ జేయుచున్నాడో. తామ్ = ఆబిడను స్వప్రీతిగా నొనర్చు కొని సుఖపడుదు.

|| ౫౫ ||

భావార్థము :- వాచక లుప్తోపమాలంకారమిందున్నది. కుంభకారాది శిల్పులు జలమును మట్టిని కోమలముగనొనర్చి దానిచే ఘటాది పదార్థముల నొనర్చి సుఖకార్యములను సాధించుచున్నటులవిద్వాంసులైన మాతాపితలచే శిక్షణపొందినవారు హృదయాకర్షకులు, హృద్యులు బ్రహ్మచారిణులైన కన్యలను వివాహమాడి పురుషులు సర్వకార్యములను సాధించెదరు గాక. || ౫౫ || (౪౭౫)

౪౭౬ సినివాల్త్యన్య సిందుద్వీప ఋషిః అదితి ర్దేవతా, విరాడనుష్టప్ ఛందః, గాధారః స్వరః.

పున్స్తమేవాహ. పూర్వోక్త విషయమ్.

సినివాల్ సుకప్తా సుకురీరా స్వాప్తా । సా తుభ్యమదితే

మహోభాం దధాతు హస్తయోః

|| ౫౬ ||

సినివాల్, సుకప్తా సు+కప్తా, సుకురీరే సు+కురీరా, స్వాప్తా సు+ప్తా

శా, సా, తుభ్యమ్, అదితే, మహి. ఆ. ఉభామ్, దధాతుహస్తయో || ౫౬ ||

పదార్థః :- (సినివాల్) ప్రేమాన్వదాభ్యా (సుకప్తా) సుకేశీ (సుకురీరా) శోభనాని కురీరాభ్యా లంకృతా న్యాభూషణాని యయా సా. కృష ఉచ్చ. ఉ. ౪. ౩౪. ఇతి ఈరన్ ప్రకృత్యయః (స్వాప్తా) ఉప సమీపే శ్యతి తనూకరోతి యయా పాకక్రియయా సోమతా తస్యా ఇదం కర్మ దావశం తచ్చోభనం విద్యతే యస్యాః సా (సా) (తుభ్యమ్) (అదితే) అఖండితానన్దే (మహి) పూజ్యే (ఆ) (ఉభామ్) సూ సాది సాధనీం స్థానీమ్ (దధాతు) (హస్తయోః) || ౫౬ || అన్వయః :- హే మహ్యదితే యా సుకప్తా సుకురీరా స్వాప్తా యస్మై తుభ్యం హస్తయో రుభాం దధాతు, సా త్వయా సంపేద్యా. || ౫౬ || భావార్థః :- పతే ! ప్రీతిః సుశిక్షితా శృతురూః పరిచారికా రక్షణీయాః యతః సర్వాః

పాపకాదిసేవా యథాకాలం న్యుః

॥౫౭॥

పదార్థము - పుహి = సత్కామమునకు మోగ్యురాలా. అచిరే = అఖండసందమును భోగించుదానా : సీసీవారి = పేర్మడుబద్ధురాలు, సురభిరా = సుకేశవరి, సు పరిరా = సుందరశ్రేష్ఠత్వార్థముల నావరించునది. స్వాంతా = మంచుగ స్వాదిష్ఠపదార్థముల తయారుచేయునదియు నగు నే స్త్రీ. తు థ్యమ్ = ఏ సీకాలకు, హ స్తయోః = చేతులందు. ఉవామ్ = ఎప్పుడొకప్పుడ న వానినివందుపాత్రను, దదాతు = దానమొనర్చునో. సా = ఆమెను నీవు చక్కగ చేడించుము. ॥౫౮॥

వాచార్థము - శ్రేష్ఠ స్త్రీలు శిషితరాంబుగ్గి చతురలు నగు దాసీలను పాతాళులు నరిగా సకాలములో జరుగునటుల నియమించవలయును. ॥౫౯॥ (౪౮౬)

౪౮౬ ఉభయిశ్వరి స్థితిద్వీప యక్షి, లవతి శ్రేవరా, ముగ్ధిహరి ఛక్రః, ముఖమి ద్భరిః.
ఇన స్తమేష విషయ మాహ. విషయ మయ్యుద్ధియే.

ఉభాం కృణోతు శక్త్యా దాహుభ్యా ముద్ధి ర్ధియా । మూరా పుత్రం
యభోబస్తే సాగ్నిం విభర్తు గర్భ - ముఖస్య శోభి ॥౫౯॥

ఉభామ్, కృణోతు, శక్త్యా, దాహుభ్యామతి దాహుభ్యామ్, అచిరిః, ధియా,
మాతా, పుత్రమ్, యథా, ఉత్సర్జ ఇత్సువన్తే, సా, అగ్నిమ్, విభర్తు, గర్భే, త,
ముఖస్య, శోభి, అసి ॥౬౦॥

పదార్థః - (ఉభామ్) పాపస్థారిమ్ (కృణోతు) (శక్త్యా) పాకవిద్యా సామర్థ్యేన (దాహుభ్యామ్) (అచిరిః) జనసి (ధియా) ప్రజ్ఞయా కర్మణా వా (మాతా) (పుత్రమ్) (యథా) (ఉబస్తే) స్వాజ్ఞే (సా) పత్నీ (అగ్నిమ్) అగ్ని మవ పర్తమానం వీర్యమ్ (విభర్తు) (గర్భే) కుశ్లే (త) (ముఖస్య) యజ్ఞస్య (శిరిః) ఉత్తమాజ్ఞవద్ వర్తమానః (అసి) ॥౬౧॥ అన్వయః :- హే గృహస్థ యత స్త్వం ముఖస్య శిరోఽసి తస్మాద్భవాన్ ధియా శక్త్యా దాహుభ్యా ముభాం కృణోతు. హేదితిస్తే స్త్రీ వర్తతే సా గర్భే యయా మాతోజస్తే పుత్రం ధరతి, తదాఽగ్ని మా విభర్తు. ॥౬౨॥ భావార్థః :- అత్రోపమాంకాః. కుమారా కన్యవరా బ్రాహ్మచర్యేణ విద్యానుశితే పూర్ణే కృత్వా బలబద్ధి పరా కర్మమయుక్త సంతానోత్పాదనాయ వివాహం కృత్వా వైద్యకతా ప్రరీత్యా మహాషదజం పాకం విదాయ విధివద్గర్భాదానం కృత్వా త్రరంభ్యం విదధ్యాలామ్. పరస్పరం సుహృత్తయా వర్తిత్వాఽప తస్య గర్భాపాదాది కర్మాణి కుర్యాత్వామ్. ॥౬౩॥

పదార్థము:- గృహస్థుడా : నీవు, ముఖస్య శిరిః అసి = యజ్ఞముయొక్క ఉత్తమాంగముతో నమానుడవు. కావున నీవు, ధియా = బుద్ధితోను లేక కర్మతోను, శక్త్యా = పాకవిద్యాసామర్థ్యముతోను, మితయు, దాహుభ్యామ్ = ఉభయ దాహుపులచే, ఉభామ్ = వందిపాత్రను, కృణోతు = సిద్ధ మొనర్చుము. అచిరిః = జననియైన ఏ నీస్త్రీ యున్నదో. సా = ఆమె, గర్భే = న్యగర్భమునందు యథా = ఎటుల తల్లి, ఉబస్తే = తనయొడిలో, పుత్రమ్ = పుత్రున్ని సుఖపూర్వకముగ కూర్చొన బెట్టుకొనునో, అటులనే, అగ్నిమ్ = అగ్నితో సమానము తేజోవంతమునైన వీర్యమును, అవిభర్తు = భారణమొనర్చును గాక : ॥౬౪॥

భావార్థము : అశుభములంకారమందున్నది. పెండ్లికాని కన్యలు పురుషులు బ్రహ్మచర్యముతో విద్యానుశీలనము పూర్తిచేసి, బలబుద్ధి పెంపొందించుకొని సంతానమును గనుటకై వైద్యకళాప్రవర్ధనతో గొప్పగొప్ప యాషధులను పాకమునర్పి విధివతుగ గర్భాదాన మొనరించిన తర్వాత పవ్యముగ నుండవలయును. మఱియు పరస్పరము సౌహార్దముగ నుండి సంతానముల గర్భాదానాదికర్మలను జరిపించవలయును.

॥౫౭॥ (౪౮౭)

౪౮౮ వసవ స్వేర్యస్య సింధుద్వీప ఋషీః, వసురుద్యాదికన్య విశ్వేదేవా దేవతాః.

పూర్వార్ధస్యోత్తరార్ధస్య చోత్తృతి ఛన్దసీ, వక్షః స్వరః.

పునర్దప్పతి కిం కృత్వా కిం కుర్యాత్ దుత్కుపదిశ్యతే. స్త్రీ పురుష లేమి చేసి యేమి యొనర్చవలెను?

వసవస్త్వా కృణ్ణున్తు గాయత్రేణ ఛన్దసా అజీరస్వద్భువానీ పృథివ్యసిధారయా మయి ప్రజాఽరాయస్సోషణౌపత్యభిసు వీర్యభిసజాతాన్ యజమానాయ రుద్రాస్త్యా కృణ్ణున్తు త్రైపుభేన ఛన్దసా అజీరస్వద్భువాన్యనరీక్ష మసి ధారయా మయి ప్రజాఽరాయస్సోషణౌపత్యభిసు వీర్యభిసజాతాన్ యజమానాయ అదిత్యాస్త్యా కృణ్ణున్తు జాగతేన ఛన్దసా అజీరస్వద్భువానీ ద్యౌరసి ధారయా మయి ప్రజాఽరాయస్సోషణౌపత్యభిసు వీర్యభిసజాతాన్ యజమానాయ విశ్వేత్సా దేవా వైశ్వానరాః కృణ్ణున్తు సుప్తుభేన ఛన్దసా అజీరస్వద్భువానీ చిశో అసి ధారయా మయి ప్రజాఽరాయస్సోషణౌపత్యభిసు వీర్యభిసజాతాన్ యజమానాయ ॥౫౮॥

వసవః స్త్వా, కృణ్ణున్తు. గాయత్రేణ, ఛన్దసా, అజీగిరస్వత్, భువా, అసి, పృథివీ, అసి, ధారయ, మయి ప్రజామితి ప్ర+జామ్, రాయః, పోషమ్, గౌపత్యమ్, సువీర్య మితి సు+వీర్యమ్, సజాతానితి స+జాతాన్, యజమానాయ, రుద్రాః, స్త్వా, కృణ్ణున్తు, త్రైపుభేన, త్రైపుభేనేతి త్రై+పుభేన, ఛన్దసా, అజీగిరస్వత్, భువా, అసి, అనరీక్షమ్, అసి, ధారయ, మయి, ప్రజామితి ప్ర+జామ్, రాయః, పోషమ్, గౌపత్యమ్, సువీర్యమితి సు+వీర్యమ్, సజాతానితి స+జాతాన్, యజమానాయ, అదిత్యాః, స్త్వా, కృణ్ణున్తు, జాగతేన, ఛన్దసా, అజీగిరస్వత్, భువా, అసి, ద్యౌః, అసి, ధారయ, మయి ప్రజామితి ప్ర+జామ్, రాయః, పోషమ్, గౌపత్యమ్, సువీర్యమితి సు+వీర్యమ్, సజాతానితి స+జాతాన్, యజమానాయ, విశ్వే, స్త్వా, దేవాః.

వైశ్వానరాః, కృష్ణాన్తు, అనుష్ఠుభేన, అనుష్ఠుభేనేర్ద్యాపానుష్ఠేన. ఛన్దనా, అజీర
స్వర, ధుర్వా, అసి, దిశః, అసి, ఛారయ, మయి, ప్రజామితప్ర + జామ్,
రాయః. ఖోషమ్, గోపత్యమ్, సువీర్యమతి సు + వీర్యమ్, సజాతాన్ స + జాతాన్
యజమానాయ

॥౫౮॥

పదార్థః :- (వనవః) వసుసంజ్ఞా విద్వాంసః (వా) త్వామ్ (ప్రహస్తు) (గాయత్రేణ) వేదవి
హితేన (ఛన్దసా) (అజీరస్వర) దసంజయ పాఞవత్ (ధుర్వా) విర్హరా (అసి) (ప్రసిమ్) సృజుసుఖ
కారిణి (అసి) (ఛారయ) స్తాయ, అరాన్యేపామపీతి దీప్తః (మయి) ర్భక్తితాయాం సత్త్వాం
(ప్రజామ్) సుసంతానమ్ (రాయః) ఛనస్య (ఖోషమ్) పుష్టిమ్ (గోపత్యమ్) గోరేవోః పృథివ్యా వాచో
వాచలిస్తస్య భావమ్ (సువీర్యమ్) రోధనం చ లక్ష్మీర్యం చ రత్ (సజాతాన్) సమానాద్రాదుర్వా
వాదుత్పన్నాన్ (యజమానాయ) విద్యాసంగముత్య అవార్యాయ (ప్రహస్తా) రుద్రసంజ్ఞా విద్వాంసః
(త్వా) (కృష్ణాంతు) (త్రైవిమన) (ఛన్దసా) (అజీరస్వర) ఆకాశవత్ (ధుర్వా) అక్షద్ధా (అసి) (అన్త
రిక్షమ్) అక్షయప్రేమయుక్తా (అసి) (ఛారయ) (మయి) (ప్రజామ్) సర్వజలచర్యయుక్తమ్ (రాయః)
రాజత్రయః (ఖోషమ్) (గోపత్యమ్) అధ్యాపకత్వమ్ (సువీర్యమ్) సుప్తపరాక్రమమ్ (సజాతాన్)
(యజమానాయ) సాక్షోపాక్షేపాధ్యాపకాయ (అదిర్యాః) పూర్తవిద్యాబలప్రాప్త్యా విహర్షితః (త్వా)
(కృష్ణాన్తు) (జాగతేన) (ఛన్దసా) (అజీరస్వర) (ధుర్వా) విషమమ్ (అసి) (ప్రహస్తా) సూర్య ఇవ
వర్తమానః (అసి) (ఛారయ) (మయి) (ప్రజామ్) సుప్రజాతామ్ (రాయః) చక్రవర్తి రాజ్యలక్ష్మ్యః
(ఖోషమ్) (గోపత్యమ్) సకల విద్యాధిస్వామిత్వమ్ (సువీర్యమ్) (సజాతాన్) (యజమానాయ) త్రియా
కొశలసహితానాం సర్వాసాం విద్యానాం పరవత్తే (విత్వే) సర్వే (త్వా) (దేవాః) ఉపదేశకా విద్వాంసః
(వైశ్వానరాః) యేవిశ్లేషేష నాయకేషు రాజనే (కృష్ణాన్తు) అనుష్ఠుభేన ఛందసా (అజీరస్వర)
సూర్యాత్మపాఞవత్ (ధుర్వా) సుసిరా (అసి) (దిశః) సర్వాసు దిక్షు వ్యాప్తకీర్తిః (అసి) (ఛారయ)
(మయి) (ప్రజామ్) (రాయః) సమగ్రైశ్వర్యస్య (ఖోషమ్) (గోపత్యమ్) వాక్పాతుర్యమ్ (సువీర్యమ్)
(సజాతాన్) (యజమానాయ) సత్వోపదేశకాయ. ॥౫౮॥ అన్వయః :- హే బ్రహ్మచారిణి!

కుమారితే : యా త్వమగ్గిరస్వద్ ధుర్వాసి పృథివ్యసి తాం త్వా గాయత్రేణ ఛన్దసా వసవో మమ
త్రియం కృష్ణాన్తు. హే కుమార బ్రహ్మచారిన్ ! య స్త్వమగ్గిరస్వద్ ధుర్వోఽసి భూమిపత క్షమా
వాససి యం త్వా వసవో గాయత్రేణ ఛన్దసా మమ పతిం కృష్ణాన్తు స త్వం మయి ప్రజాం రాయ
స్సోషం గోపత్యం సువీర్యం చ ఛారయ. అవాం సజాతాన్ సంతానాన్ సర్వాన్ యజమానాయ విద్యా
గ్రహణార్థం సమర్పయేవ, హే త్రి : యా త్వమగ్గిరస్వద్ ధుర్వాస్య సరిక్షమసి తాం త్వా రుద్రా
స్రైష్ఠుభేన ఛందసా మమ పత్ని కృష్ణాన్తు. హే వీర : య స్త్వమగ్గిరస్వద్ ధుర్వోఽస్య సరిక్షమసి యం
త్వా రుద్రాస్రైష్ఠుభేన ఛందసా మమ స్వామివం కృష్ణాన్తు. స త్వం మయి ప్రజాం రాయస్సోషం
గోపత్యం సువీర్యం చ ఛారయ. అవాం సజాతాన్ సుశిక్ష్య వేదశిక్షాధ్యయనాయ యజమానాయ వగ్ధ
ద్యావ. హే విదూషి : యా త్వమగ్గిరస్వద్ ధుర్వోఽసి ద్యౌరసి తాం ద్వాదిత్యా జాగతేన ఛన్దసా మమ
భార్యం కృష్ణాన్తు. హే విద్వన్య స్త్వమంగిరస్వద్ ధుర్వోఽసి ద్యౌరసి యం త్వాదిత్యా జాగతేన ఛం
దసామమాదిషాతార కృష్ణాన్తు. స త్వం మయి ప్రజాం రాయస్సోషం గోపత్యం సువీర్యంచ ఛారయ. అవాం
సజాతాన్ జన్మతః సూపదిశ్య సర్వవిద్యా గ్రహణార్థం యజమానాయ సమర్పయేవ. హే సుభగే :

యా త్వమజీరస్వద్ ద్రువాసి దిశోఽసి తాం త్వా వై త్వాసరా విశ్వేదేవా ఆనుష్ఠభేన ఛన్దసా మవదీ
నాం కృణ్వంతు. హే పురుష : య స్త్వమజీరస్వద్ దుగ్రీవోఽసి దిశోఽసి యం త్వా వై త్వాసరా
విశ్వేదేవా మదఁచీనం కృణ్వన్తు. న త్వం మయి పగ్జాం రాయసోఽపం గౌపత్యం సువీర్యం చ ఛారయ.
ఆవాం సూపదేతార్థం సజాతాన్ యజమానాయ సమర్పయేవ. ॥౫౮॥ భావార్థః :- అత్రోప
మాలంకారః. యదా శ్రీ పురుషౌ పరస్పరం పరీక్షం కృత్వాఽన్యోన్యం దృఢప్రీతౌ స్యాతామ్. తదా
వేదవిధినా యజ్ఞం ప్రగత్య వేదోక్తనియమాన్ స్వీకృత్య వివాహం విధాయ ధర్మేణ సంతానన్యత్నా
ద్య యవదష్టవాక్షికాః పుత్రాః పుత్ర్యశ్చ భవేయ స్తావన్మాతాపితరా తాన్ సుశిక్షయేత్వా మతః ఊర్ధ్వం
బ్రహ్మచర్యం గౌరహయత్వా విద్యాద్యయనాయ స్వగృహదతిహారో ఆప్తానాః విదుషాం విదుషీణాం
చ పారశాలాసు ప్రేషయేత్వామ్. అత్ర యావతో ధనస్య వ్యయః కర్తుం యోగ్యోఽస్తి తావత్తం కుర్యా
తామ్. సహ సంతానాం విద్యాదానమన్తరా కశ్చిదుపకారో ధర్మత్వాన్తి తస్మాదేతత్ సతతం సమా
చరేత్వామ్.

॥౫౮॥

పదార్థము :- బ్రహ్మచారిణీ : కుమారీ : ఏనీపు, అంజీరస్వత్ = ధనంజయప్రాణవాయుభుక్త్యా
రాలవుగ, ధ్రువా అసి = నిశ్చలురాలవుగనున్నావో, మణియు, పృథివ్యసి = విస్తృతస్థులమొనర్చు
దానవై యున్నావో, త్వా = ఆనిన్ను, గాయత్రీతః ఛందసా = వేదమునందు విధానమొనర్చబడినగా
యత్రాది ఛందస్సులతో, వసవః = ఇరువదినాలుగు సంవత్సరములు బ్రహ్మచర్యముతోనున్న
విద్వాంసులు నాకు శ్రీగ, కృణ్వంతు = ఒనర్చెదరు గాక :

బ్రహ్మచారియైన కుమారుడా ! ఏ నీవు, అంజీరస్వత్ = ప్రాణవాయుభువర నిశ్చలుడవో,
పృథివీ అసి = పృథివివర క్షమాయుక్తుడవో, త్వా = ఏ నిన్ను, వసవః = పైజెప్పబడిన వసుసంజ్ఞ
గల విద్వాంసులు, గాయత్రీతః ఛందసా = వేదములో ప్రతిపాదించిన గాయత్రాది ఛందస్సులతో
నాభర్తగ, కృణ్వంతు = ఒనర్చెదరో, ఆ నీవు. మయి = నీప్రయ పత్నియైన నాయందు, ప్రజామ్ =
సుందర సంతానమును. రాయః = ధనమును, పోషమ్ = పుష్టిని, గౌపత్యమ్ = గోప్యమిత్యమును
పృథివీపతిత్వమును, వాక్పతిత్వమును, మణియు, సువీర్యమ్ = సుందరవరాక్రమమును, ధారయ =
స్తాపనమొనర్చుము. నేను నీవు ఇరువురము, సజాతాన్ = ఏకగర్భాశయమున పుట్టిన సంతానమంత
టిని, యజమానాయ = విద్యగణపనాచార్యునికి విద్యాగ్రహణమునకై సమర్పించుదము.

ఓ శ్రీ : ఏ నీవు, అంజీరస్వత్ = ఆకాశమువర, ధ్రువా అసి = నిశ్చలురాలవై యున్నావో
మణియు, అంతరిక్షమ్ అసి = అవినిశ్చయైన ప్రేమయుక్తురాలవో, త్వా = ఆ నిన్ను, రుద్రాః =
రుద్రసంజ్ఞకులైన నలుబదినాలుగు సంవత్సరముల బ్రహ్మచర్యమును సేవించు విద్వాంసులు, త్రైపు
భేన ఛందసా = వేదములో చెప్పబడిన త్రిష్టప్పందస్సుతో నాభర్తగ, కృణ్వంతు = చేయుదురుగాక :

ఓ వీరుడా ! ఏ నీవు ఆకాశమువర నిశ్చలుడవో, దృఢప్రేమగలవాడవో. ఏ నిన్ను నలుబది
నాలుగు సంవత్సరములు బ్రహ్మచర్యమును పాలించిన విద్వాంసులు వేద ప్రతిపాదితమైన త్రిష్టప్పం
దస్సుతో నాకు భర్తగ నొనర్చెదరో; ఆనీవు, మయి = నీ ప్రయపత్నియగు నాయందు, ప్రజామ్ =
బలవత్సధర్మములతో కూడిన సంతానమును, రాయః = రాజ్యలక్ష్మిని, పోషమ్ = పుష్టిని, గౌపత్య
మ్ = చదివించు అభిప్రాయత్వమును, సువీర్యమ్ = మంచి వరాక్రమమును, ధారయ = ధారణమొ
నర్చుము. నేను నీవు ఇరువురము, సజాతాన్ = ఒకేగర్భమునుండి జనించిన సంతానమంతటికి సుశి
క్షాసగి, వేదవిద్యాశిక్ష గణపఱుకై, యజమానాయ = సాంగోపాంగముగ వేదమునుచదివించునధ్యాపకు

నికి సమర్పించుదము.

విద్యుషీ శ్రీ : ఏ నీవు, అంగిరస్వతే = ఆకాశమువలె, భువా అసి = నిశ్చలురాలవో. ద్యౌః అసి = సూర్యునివలె ప్రకాశమానురాలవో. ర్వా = అవిన్ను, ఆదిత్యాః = నలుబదియెనిమిది సంవత్సరములు బ్రహ్మచర్యమొనరించి పూర్ణవిద్యాబలముల పొందిన, ఆపులు సత్యవాదులు ధర్మాత్ములనగు విద్వాంసులు, జాగతేన ఛందసా = వేదములో చెప్పబడ్డ జగతి ఛందస్సుతో నాకు భార్యగ, కృణ్వంతు = ఒనర్చెదరు గాక :

విద్వాంసుడా! ఏ నీవు ఆకాశమువలె దృఢుడవో, సూర్యునివలె తేజస్వివో ఆ నిన్ను నలుబది యెనిమిది సంవత్సరములు బ్రహ్మచర్యము నేవించి పూర్ణవిద్యాముక్తులు ధర్మాత్ములు నగు విద్వాంసులు వేదోక్తజగతి ఛందస్సుతో నాకు భర్తగ నొనర్చెదరో ఆ నీవు. మయి = నీ సిగ్గుభార్యయైన నాయందు. పృజామ్ = శుభగుణయుక్త సంతానమును, రాయః = చక్రవర్తియైన రాజ్యలక్ష్మిని. పోషమ్ = పుష్టిని, గోపత్యమ్ = సంపూర్ణ విద్యాపతిత్వమును, సువీర్యమ్ = సుందరపరాక్రమమును, ధారయ = ధారణమొనరించుము. నేను నీవు ఇరువురము, సజాతాన్ = స్వసంతానమును జన్మతోడి పదేళ్లమొనర్చి, సకల విద్యాగ్రాణమునకై, యజమానాయ = క్రియాకౌశలముతో సకలవిద్యలను చదివించు నాచార్యునికి సమర్పించుదము.

సుందరైశ్వర్యము గలిగిన పత్ని! ఏ నీవు, అంగిరస్వతే = సూత్రాత్మయైన ప్రాణవాయువువలె, భువా అసి = నిశ్చలురాలవో మణియు, దిశః అసి = సకలదిశలందు కీర్తిగలదానవైయున్నావో. ఆ నిన్ను, వైశ్వానరాః = సకల మానవులందు శోభాయమానులైన. విశ్వేదేవాః = సకలోపదేశక విద్వాంసులు, అనుష్ఠుభేన ఛందసా = వేదములో చెప్పబడిన అనుష్ఠుప్పదస్సుతో నాయధీనముగ, కృణ్వంతు = ఒనర్చెదరు గాక! ఓ పురుషుడా! ఏ నీవు సూత్రాత్మయగు వాయువువలె నున్నావో దిశః అసి = సకల దిశలందు లబ్ధప్రతిష్ఠుడవో, త్వా = ఏ నిన్ను సకల ప్రజలలో శోభాయమానులగు విద్వాంసులందరు నాకధీనమొనర్చెదరో, ఆ నీవు. మయి = నాయందు, పృజామ్ = శుభలక్షణాన్నిత సంతానమును, రాయః = సకలైశ్వర్యముయొక్క, పోషమ్ = పుష్టిని, గోపత్యమ్ = వాక్పాత్యమును, సువీర్యమ్ = సుందర పరాక్రమమును, ధారయ = ధారణమొనర్చుము. నేను నీవు ఇరువురము మంచి యుపదేశ మబ్బుటకై, సజాతాన్ = స్వసంతానమును, యజమానాయ = సత్వోపదేశమొనర్చు నధ్యాపకుని సన్నిధిలో సమర్పించుదము.

॥౨౫॥

భావార్థము:- ఇందుపమాలంకార మున్నది. శ్రీ పురుషులొకరి నొకరు పరీక్షించుకొని పరస్పరము దృఢప్రీతి గలవారై నప్పుడు. వేదోక్తరీతిగ యజ్ఞమును విస్తరింపజేసి, వేదోక్తనియమములను స్వీకరించి, వివాహమాడి ధర్మముతో సంతానమును బడయవలెను. పుత్రిక లేక పుత్రుడెనిమిదివత్సరముల యీడు వచ్చువరకు మాతాపితరులు వారికి సుశిక్షణవలెను. తదనంతరము బ్రహ్మచర్యమును ధారణ మొనరింపజేసి విద్యనభ్యసించజేయుటకై వారిని తనయింటి నుండి చాలా దూరము ఆవ్రవిద్వాంసుల, ఆవ్రవిద్యుషీమణుల పాతశాలలకు పంపవలయును. అట పాతశాలలో శక్తినిసంపదించి తగినంత ధనమునే వ్యయపఱచవలయును. ఏలయన సంతానమునకు విద్యాదానముతప్ప మఱి యుపకారము గాని ధర్మము గాని ఉండజాలదు. కనుక దీనిని నిరంతర మనుష్ఠింపవలెను.

॥౨౫॥ (౪౮౨)

౪౮౯ అదిత్యా ఇత్యన్య సిన్ధుద్వీప ఋషిః అదితి ర్దేవతా, ఆక్షీ త్రిపువ ఛన్దః, దైవతః స్వరః.

పుస్తమేవ విషయ మాహ. మణుల నదే విషయము చెప్పబడెను.

అదిత్యై రాస్నాన్సదీతి ప్తే బిలం గృభ్ణాతు । కృత్వాయ సా మహీముఖామ్మృన్మయీం యోనిమ్మగ్నయే । పుత్రేభ్యః ప్రాయచ్చదదితిః శ్రవయానితి ॥౫౯॥

అదిత్యై, రాస్నా, అసి, అదితిః, తే, బిలమ్, గృభ్ణాతు, కృత్వాయ, సా, మహీమ్, ఉఖామ్, మృన్మయీమితి మృత్ + మయామ్, యోనిమ్, అగ్నయే, పుత్రేభ్యః, ప్ర, అయచ్చత్, అదితిః, శ్రవయాన్, ఇతి ॥౫౯॥

పదార్థః :- (అదిత్యై) దితే విద్యాపి కాకాయ (రాస్నా) దాత్రి (అసి) (అదితిః) పుత్రః పుత్రీ చ (తే) తవ సకాశాత్ (బిలమ్) భరణం వారణమ్. బిలం భరం భవతి బిభర్తే. నిరు. ౨. ౧౩. (గృభ్ణాతు) గృహ్ణాతు (కృత్వాయ) (సా) (మహీమ్) మహతీమ్ (ఉఖామ్) పాకస్థారీమ్ (మృన్మయీమ్) మృద్వికారామ్ (యోనిమ్) మిశ్రితామ్ (అగ్నయే) అగ్నిసమ్మన్తే స్థాపనాయ (పుత్రేభ్యః) సంతానేభ్యః (ప్ర) (అయచ్చత్) దద్యాత్ (అదితిః) మాతా (శ్రవయాన్) శ్రవయన్తు పరిపాచయన్తు (ఇతి) అనేన ప్రకారేణ. ॥౫౯॥ అన్వయః :- హే అధ్యాపితే విమషి: యత స్తవమదిత్యై రాస్నాసి తస్మాత్తే తవ సకాశాద్ బిలం బ్రహ్మచర్యధారణం కృత్వా యాదితి ర్విద్యా గృభ్ణాతు. సా దితి ర్భవతీ మృన్మయీం యోనిం మహీ ముఖా మగ్నయే పుత్రేభ్యశ్చ ప్రాయచ్చత్. విద్యాసుశిక్షణాయుక్తా భూత్వోభామితి శ్రవయా నన్నాదిపాకం కుర్వన్తు. ॥౫౯॥ భావార్థః :- కుమారాః పురుషశాలాం కుమార్యశ్చ స్త్రీశాలాం గత్వా బ్రహ్మచర్యం విదాయ సుశీలతయా విద్యాః పాకవిధిం చ గృహ్ణీయః. ఆహారవిహారానపి సునియమేన సేవయేయః. న కదాచిద్విషయకథాం శృణుయః. మద్యమాంసాలిస్యాదినిద్రాం విహాయాధ్యాపక సేవానుకూలతాభ్యాం వర్తిత్యా సువ్రతాని ధరేయః. ౫౯

పదార్థము :- అధ్యాపితా ! నీవు, అదిత్యై = విద్యాప్రకాశమునకై. రాస్నా అసి = దానశీలురాలవు, కనుక, తే = నీ నుండి, బిలమ్ కృత్వాయ = బ్రహ్మచర్యమును ధారణమొనర్చి, అదితిః = పుత్రుగడు పుత్రికయు వివ్రసు, గృభ్ణాతు = గృహించవలయును, అదితిఃసా = తల్లివై న. ఆ నీవు, మృన్మయీమ్ యోనిమ్ = మట్టితోతయారై న మణియు వేరుగు నున్న, మహీమ్ = పెద్ద, ఉఖామ్ = వంటపాత్రను, అగ్నయే = అగ్నిదగ్గర నుంచుటకు, పుత్రేభ్యః = పుత్రులకు సంతానమునకు, ప్రాయచ్చత్ = ఇవ్వవలయును. వారు విద్యాసుశిక్షలచే యుక్తులై పాత్రలో, ఇతి = ఈ విధముగ, శ్రవయాన్ = అన్నాది పదార్థములను వండవలయును. ॥౫౯॥

భావార్థము :- బాలురు పురుషుల పాఠశాలకు, బాలికలు మహిళల పాఠశాలకుబోయి బ్రహ్మచర్యముననుష్ఠించి సుశీలతతో విద్యలను, పాకవిధిని నేర్చుకొనవలయును. ఆహారవిహారములను మంచి నియమములతో గరవవలెను. ఎన్నడు విషయ కథలను వినకూడదు. మద్యమాంసములను, ఆలస్యమును, అత్యంత నిద్రను త్యజించి, అధ్యాపకుని సేవయొనరించి, వారి యనుకూలముగ ప్రవర్తించి మంచి నియమములను జేపట్టవలయును. ॥౫౯॥ (౪౮౯)

౫౯౦ వసవస్త్యేత్యన్య నిష్ఠుర్దీప ఋషిః, వస్వాదయో మన్వోక్తా దేవతాః, స్వరాట్ సంకృతిశ్చక్రః, గాస్తాః స్వరః పున ర్విద్యాంసోఽధ్యేత్యానుపదేశ్యా న్యనుష్ఠ్యాన్ కథం కథం శోధయేయ రిత్యాహ. విద్యాంసులు చదువువారిని, ఉపదేశము పొందేవారిని ఎటుల కుదపజచ వలయును?

మనస్సా ధూపయన్తు గాయత్రేణ చన్దసాజ్గిర్వన్తు ముద్రా స్థా భూపయన్తు
త్రైపుభేన చన్దసాజ్గిర్వన్తుదాదిత్యా స్థా భూపయన్తు జాగతేన చన్దసాజ్గిర్వన్తుల్.
విశ్వే త్యా దేవా వైశ్వానరా భూపయన్తుసంప్లుభేన చన్దసాజ్గిర్వన్తువిష్ణుస్థా భూప
యన్తు వరుణస్థా భూపయన్తు ఐష్ణస్థా భూపయన్తు ||౬౦||

చనవః, త్యా, భూపయన్తు, గాయత్రేణ, చన్దసా, అజ్గిర్వన్తుల్. ముద్రా, త్యా,
భూపయన్తు, త్రైపుభేన, త్రైపుభేనై త్రైపుభేన, చన్దసా, అజ్గిర్వన్తుల్. అది
త్యా, త్యా, ముపయన్తు, జాగతేన, చన్దసా, అజ్గిర్వన్తుల్. అ త్యా, దేవాః,
వైశ్వానరాః, భూపయన్తు, సంప్లుభేన, సంప్లుభేనైత్యాసంప్లుభేన, చన్దసా, అంగిర
న్తుల్, ఇన్ద్రోః, త్యా, భూపయన్తు, వరుణః, త్యా, భూపయన్తు, ఐష్ణః, త్యా, భూపయన్తు

పదార్థః :- (చనవః) ఆదిమా విద్వాంసః (త్యా) త్యామ్ (భూపయన్తు) సుగంధాన్నాదిభిః
సంస్కర్షన్తు (గాయత్రేణ) వేదస్తేన (చన్దసా) (అజ్గిర్వన్తుల్) ప్రాణైస్తుల్యమ్. (ముద్రా) మధ్యమా
విశ్చిత్తః (త్యా) (భూపయన్తు) విద్యాసుశిక్షేభ్యాం సంస్కర్షన్తు (త్రైపుభేన) (చన్దసా) (అజ్గిర్వన్తుల్)
విజ్ఞానవత్ (ఆదిత్యాః) ఉత్తమా విద్వాంసోఽధ్యాపకాః (త్యా) (భూపయన్తు) సత్యవ్యవహరగ్రహణేన
సంస్కర్షన్తు (జాగతేన) (చన్దసా) (అజ్గిర్వన్తుల్) బ్రహ్మజ్ఞస్త కుర్వవాయవత్ (విశ్వే) సర్వే (త్యా)
(దేవాః) సత్యోపదేశకా విద్వాంసః (వైశ్వానరాః) సర్వేషు మనుష్యేష్యమే సత్యభర్తృవిద్యాపరీకాశకాః
(భూపయన్తు) సత్యోపదేశేన సంస్కర్షన్తు (అనుప్లుభేన) (చన్దసా) (అజ్గిర్వన్తుల్) విద్యుద్వత్ (ఇన్ద్రోః)
పరమైశ్వర్యవాన్ రాజా (త్యా) (భూపయన్తు) రాజవిద్యయా సంస్కరోతు (వరుణః) వరో న్యాయా
ధీశః (త్యా) భూపయన్తు రాజసిత్యా సంస్కరోతు (విష్ణుః) సకల విద్యాయోగాంగవ్యాపీ యోగిరాజః
(త్యా) (భూపయన్తు) యోగవిద్యాంగైః సంస్కరోతు. ||౬౦|| అన్వయః :- హే బ్రహ్మచారిన్! హే
బ్రహ్మచారిణి! వా యే వసవో గాయత్రేణ చన్దసా త్యాజ్గిర్వన్తు భూపయన్తు. ముద్రానైపుభేన చన్దసా
త్యాజ్గిర్వన్తు భూపయన్తు. ఆదిత్యా జాగతేన చన్దసా త్యాజ్గిర్వన్తు భూపయన్తు. వైశ్వానరా విశ్వే
దేవా అనుప్లుభేన చన్దసా త్యాజ్గిర్వన్తు భూపయన్తు. ఇన్ద్రస్థా భూపయన్తు, వరుణ స్థా భూపయన్తు
విష్ణుస్థా భూపయన్తు తాఽన్వన్తు సతతం సేవన్తు. ||౬౦|| భావార్థః :- సర్వేఽధ్యాపకా
అథిరా అధ్యాపికాశ్చ సర్వాభిః సత్త్రియాభి బ్రహ్మచారిణో బ్రహ్మచారిణీశ్చ విద్యాసుశిక్షేభ్యాం
యక్తాః సన్యః సంపాదయేయః యత ఏతే కృతపూర్ణ బ్రహ్మచర్యా గ్రహశ్రమాదీన్ యథా
కాలమావరేయః. ||౬౦||

పదార్థము :- [బ్రహ్మచారి !] బ్రహ్మచారిణి : చనవః = ఏ ప్రథమ విద్వాంసులు. గాయ
త్రేణ చన్దసా = వేదపు గాయత్రీ చందస్సుతో, త్యా = నిన్ను, అజ్గిర్వన్తుల్ = ప్రాణతుల్యమైన సుగం
ధితములగు నన్నాది పదార్థములవలె, భూపయన్తు = సంస్కారము క్రముగ నొనర్చెదరో, ముద్రా
= మధ్యమ విద్వాంసులు, త్రైపుభేన చందసా = వేదో క్రత్తిప్తువుందస్సుతో, అంగిరస్వన్తుల్ = విజ్ఞానము
వలె, త్యా = నిన్ను, భూపయన్తు = విద్యాసుశిక్షించే సంస్కారమునర్చెదరో. ఆదిత్యాః = సర్వో

త్తమాధ్యాపకులైన విద్యాంసులు, జాగతేన ఛందసా = వేదోక్తమైన జగతి ఛందస్సుతో, అంగిరస్వత్ = బ్రహ్మాండపు కుద్ధవాయువువలె, త్వా = నిన్ను, ధూపయంతు = ధర్మయుక్త వ్యవహారస్వీకృతిచే సంస్కారమొనర్చెదరో. వైశ్వానరాః = సకల మనుష్యులందు సత్వదర్శవిద్యాపరీకాశముల నొనర్చువారు. విశ్వే దేవాః = సత్యోపదేష్టలైన సకల విద్యాంసులు, అనుష్ఠజేన ఛందసా = వేదోక్తమైన అనుష్ఠపు ఛందస్సుతో, అంగిరస్వత్ = విద్యుత్తువలె, త్వా = నిన్ను, ధూపయంతు = సత్యోపదేశముతో సంస్కరించెదరో; ఇంద్రః = పరమైశ్వర్యయుక్తుడైన రాజు. త్వా = నిన్ను, ధూపయంతు = రాజనీతి విద్యచే సంస్కరించునో; వరుణః = శ్రేష్ఠన్యాయాధీశుడు, నిన్ను, ధూపయంతు = న్యాయ క్రియాయుక్తునిగ నొనర్చునో, విష్ణుః = సకల విద్యలను, యోగాంగముల నెఱిగిన యోగి. త్వా = నిన్ను, ధూపయంతు = యోగవిద్యచే సంస్కరించునో అట్టి వారందఱికి నీవు నేన యొనర్చుము. ॥౯౦॥

భావార్థము :- సకలాధ్యాపకులు సమస్తాధ్యాపికలు సకల సత్క్రియలచే బహ్మచారులను బ్రహ్మచారిణులను విద్యానుశితయుతులుగ శీఘ్రముగ నొన్నవలయును. దానిచే వారు పూర్ణబ్రహ్మ చర్యమునే యనుష్ఠించి యథోక్తసమయమున గృహస్థాశ్రమాదులను స్వీకరించగలరు. ॥౯౦॥

౯౧ అదితి ధ్వేష్యస్య నీవుధ్వీన ఋషిః, అదిత్యాదయో లింగోక్తా దేవతాః, తుర్కృతిశ్చన్తః, నిషాదిః స్వరః, ఉభే వరాత్రిత్వ్యుత్తరస్య సృకృతి శ్చన్తః దైవతః స్వరః.

విదుష్యః త్రియః కన్యాః సుశిక్ష్య చార్కి ర్విదుషీః కృత్యైహికపారలౌకిక సుఖే ప్రాపయేయు

రిత్యాహ. విదుషీనుణులు కన్యలకు సుశిక్షగఱిసి, చార్కికవిదుషీనుణులుగ నొనర్చి

విహిక పారలౌకిక సుఖములను లభింపజేయవలెను.

అదితిష్వా దేవీ విశ్వదేవ్యావతీ పృథివ్యాః సదస్థే అజ్గిరస్వత్సత్యవతి దేవానాం త్వా వత్నీ దేవీ ర్విశ్వదేవ్యావతీః పృథివ్యాః సదస్థే అజ్గిరస్వద్దత్తాభే. ధిషణాస్త్యా దేవీ ర్విశ్వదేవ్యావతీః పృథివ్యాః సదస్థే అజ్గిరస్వద్దత్తీ నతాముఖే వరూత్రీష్వా దేవీ ర్విశ్వదేవ్యావతీః పృథివ్యాః సదస్థే అజ్గిరస్వచ్ఛ్రిపయస్తాభే గ్నాస్త్యా దేవీ ర్విశ్వదేవ్యావతీః పృథివ్యాః సదస్థే అంగిరస్వత్ పచస్తాభే జనయస్త్యాఽఛిన్నపత్రా దేవీ ర్విశ్వదేవ్యావతీః పృథివ్యాః సదస్థే అజ్గిరస్వత్పచస్తాభే ॥౯౧॥

అదితిః, త్వా, దేవీ, విశ్వదేవ్యావతీ, విశ్వదేవ్యవతీతి విశ్వదేవ్య + వతీ, పృథివ్యాః, సదస్థ ఇతి సద + స్థే, అజ్గిరస్వత్, ఖనత్తు, అవత్తు, దేవానామ్, త్వా, షత్నీః, దేవీః, విశ్వదేవ్యావతీః, విశ్వదేవ్యవతీరితి విశ్వదేవ్య + వతీః, పృథివ్యాః, సదస్థ ఇతి సద + స్థే, అంగిరస్వత్, దదత్తు, ఉభే, ధిషణాః, త్వా, దేవీః, విశ్వదేవ్యావతీః, విశ్వదేవ్యవతీరితి విశ్వదేవ్య + వతీః, పృథివ్యాః, సదస్థ ఇతి సద + స్థే, అజ్గిరస్వత్, అభి, ఇన్ద్రతామ్, ఉభే, వరూత్రీః, త్వా, దేవీః, విశ్వదేవ్యావతీః.

విశ్వదేవ్యవత్తిరితి విశ్వదేవ్య+వత్తిః, పృథివ్యాః, సదస్థే ఇతి సదస్థే, అంగిరస్వత్, శ్చంద్రయన్తు, ఉభే, గ్నాః, త్వా దేవీః, విశ్వదేవ్యావత్తిః, విశ్వదేవ్యవత్తిరితి విశ్వదేవ్య+వత్తిః, పృథివ్యాః, సదస్థే ఇతి సదస్థే, అంగిరస్వత్, వచంతు, ఉభే, జనయః, త్వా, అచ్చిన్నపత్రా ఇత్యచ్చిన్న+పత్రాః, దేవీః, విశ్వదేవ్యావత్తిః, విశ్వదేవ్యావత్తిరితి విశ్వదేవ్య+వత్తిః, పృథివ్యాః, సదస్థే ఇతి సద+స్థే, అంగిరస్వత్, వచంతు, ఉభే

॥౬౧॥

పదార్థః :- (అదితిః) అధ్యాపికా (ర్వా) ఛామ్ (దేవీ) విదుషీ (విశ్వదేవ్యావత్తి) విశ్వేష దేవేషు విద్యుత్సు భవం విజ్ఞానం ప్రళయం విద్యుతే యస్యాం సా. అత్ర సోమశ్శేన్ద్రియ విశ్వదేవ్య స్య మతా. అ. ౬.౨.౧౩౧ ఇతి దీర్ఘత్వమ్ (పృథివ్యాః) భూమేః (సదస్థే) సహస్రానే (అంగిరస్వత్) అగ్నివత్ (భవతు) భూమిం భున్క్తా హుజలవద్ విద్యాయుక్తాన్నిష్పాపయతు (అవభ) అపరిభాషి తానిందిత (దేవానామ్) విదుషామ్ (ర్వా) (పత్నీః) ప్తీః (దేవీః) విదుషీః (విశ్వదేవ్యావత్తిః) (పురి వ్యాః) (సదస్థే) (అంగిరస్వత్) ప్రాణవత్ (దదతు) (ఉభే) జ్ఞానయుక్తే (భిషజాః) ప్రశంసిత వాగ్యుక్తా దియః (త్వా) (దేవీః) విద్యాయుక్తాః (విశ్వదేవ్యావత్తిః) (పృథివ్యాః) (సదస్థే) (అంగిర స్వత్) (ఉభి) అభిముఖ్యే (ఇంద్రతామ్) ప్రదీపయంతు (ఉభే) విజ్ఞానమిచ్ఛుకే (పరూత్తిః) వరాః (త్వా) (దేవీః) కమనీయాః (విశ్వదేవ్యావత్తిః) (పురివ్యాః) (సదస్థే) (అంగిరస్వత్) ఆదిత్యవత్ (శ్రవయన్తు) పాచయన్తు (ఉభే) అన్నాచారా స్థాపిత విద్యాధారే (గ్నాః) వేదవాచః గ్నా ఇతి వాక్ నా. నిఘం. ౧.౧౧ (త్వా) (దేవీః) దివ్యవిద్యాసమున్నాః (విశ్వదేవ్యావత్తిః) (పృథివ్యాః) అస్త రిక్షస్య (సదస్థే) (అంగిరస్వత్) విద్యుద్వత్ (వచన్తు) పరిపక్వాం కుర్వన్తు (ఉభే) జ్ఞానయుక్తే (జన యః) శుభగుణైః ప్రసిద్ధాః (త్వా) (అచ్చిన్నపత్రాః) అఖండితాని పత్రాణి వస్త్రాణి యానాని వా యాసాం తాః (దేవీః) దివ్యగుణప్రదాః (విశ్వదేవ్యావత్తిః) (పురివ్యాః) (సదస్థే) (అంగిరస్వత్) ఓష దిరసవత్ (వచన్తు) (ఉభే) జిజ్ఞాసో. ॥౬౧॥ అస్పయః :- హేఅవభ ! శిశో! విశ్వదే వ్యావత్తిరితి దేవీ పృథివ్యాః సదస్థే త్వాఽంగిరస్వత్ భవతు. హే ఉభే! కన్యే దేవానాం పత్నీ ర్విశ్వ దేవ్యావత్తి దేవీః పృథివ్యాః సదస్థే త్వాంగిరస్వద్దదతు. హే ఉభే! విశ్వదేవ్యావత్తి ర్భిషజా దేవీః పృథి వ్యాః సదస్థే త్వాఽంగిరస్వదభీష్తతామ్. హే ఉభే! విశ్వదేవ్యావత్తి ర్యరూత్రి దేవీః పృథివ్యాః సదస్థే త్వాంగిరస్వప్రప్రయన్తు. హే ఉభే! విశ్వదేవ్యావత్తి దేవీ గ్నాః పృథివ్యాః సదస్థే త్వాంగిరస్వత్ పవ న్తు. హే ఉభే! విశ్వదేవ్యావత్తి రచ్చిన్న పత్రా జనయో దేవీః పృథివ్యాః సదస్థే త్వాంగిరస్వత్ వచన్తు హే ఉభే! త్వమేతాభ్యః నర్వాభ్యో బ్రహ్మచర్యేణ విద్యాం గృహణ. ॥౬౧॥ భావార్థః :- మతా పిత్రాచార్యాదిభి ర్భృథా చతురాః పాచకాః స్త్రాల్యాదిష్యన్నాదీని సంస్కృతోక్తమాని సంపాద్యన్తే తద్వైవ బాల్యావస్థామారభ్య వివాహత్ పూర్వం కుమారాః కుమారశ్యాత్యుక్తమా భావయన్తు. ॥౬౧॥

పదార్థము:- అవభ = నిందాదోషాదులులేని జాలకాః; విశ్వదేవ్యావత్తి = సకల విద్వాంసులందు పృశంసనీయమైన జ్ఞానముగలది, అదితిః = సమస్త విద్యులను గలపునదియునగు, దేవీ = విదుషీ మణి, పృథివ్యాః సదస్థే = భూమియొక్క ఒక శుభస్థానమున, త్వా = నిన్ను, అంగిరస్వత్ = అగ్ని

వలె, అనకు = భూమిని వివిధకూడలమును నిష్పన్న మొనర్చునటుల విద్యాయు క్రునిగ నొనర్చు గాక.
 ఉభే = జ్ఞానవంతురాలైన కుమారి: దేవానాం పత్నీ = విద్వాంసుల స్త్రీలు, విశ్వదేవ్యావతీ = సకల
 విద్వాంసులలో నధిక విద్యగలవారు, దేవీ = విదుషీమణులు, పృథివ్యాః సదస్తే = భూమియొక్క ఒక
 స్థానమున, అంగిరస్వత్ = ప్రాణమువలె, త్వా = నిన్ను, దధతు = భారణమొనర్చెదరు గాక;
 ఉభే = విజ్ఞానేచ్ఛురాలా! విశ్వదేవ్యావతీ = సకల విద్వాంసులలో శ్రేష్ఠురొందు, దివజాః = ప్రళం
 సితవాణీయుతురొందు, బుద్ధిమతులు, దేవీ = విదుషీమణులైన మహిళలు, పృథివ్యాః సదస్తే =
 భూమియొక్క ఒక స్థానమున, త్వా = నిన్ను, అంగిరస్వత్ = ప్రాణమువలె, అభీష్టామ్ = ప్రదీప్త
 మొనర్చెదరు గాక: ఉభే = అన్నాదులవంట పాత్రవలె విద్యను దారణ మొనర్చుకన్యా: విశ్వదేవ్యా
 వతీ = ఉత్తమవిదుషీమణి. వరాత్రీః = విద్యాగ్రహణమునకై స్వీకరించతగినవారు, దేవీ =
 రూపవతులైన స్త్రీలు, పృథివ్యాః సదస్తే = భూమియొక్క ఒకచుక్క స్థానమున, త్వా = నిన్ను, అం
 గిరస్వత్ = సూర్యునివలె, శరీరయంతు = శుద్ధతేజస్వినిగనొనర్చెదరు గాక: ఉభే = జ్ఞానాభిలాషిణీ
 కన్యా: విశ్వదేవ్యావతీ = సకల విద్వాంసులలో నుత్తమరొందు, దేవీ = శుద్ధవిద్యాయుతలు, గ్నాః
 = వేదవాణినెలగిన మహిళలు, పృథివ్యాః సదస్తే = భూమిమీద ఒకయుత్తమస్థానమున, త్వా =
 నిన్ను, అంగిరస్వత్ = విద్యుత్తువలె, పచంతు = దృఢమైన బలమును ధరించుదానవుగ నొనర్చెదరు
 గాక: ఉభే = జ్ఞానేచ్ఛురాలవైన బాలికా: విశ్వదేవ్యావతీ = ఉత్తమ విద్య నభ్యసించినవారు. అచ్చిన్న
 పతాః = అఖండితమైన కొత్తకుద్ధ వస్త్రములను ధరించువారు లేక యానములం దదిష్ఠితలగువారు,
 జనయః = శుభగుణములందు ప్రసిద్ధురొందు, దేవీ = దివ్యగుణముల ప్రసాదించు స్త్రీలు, పృథి
 వ్యాః సదస్తే = భూమియొక్క యుత్తమ ప్రదేశమున, త్వా = నిన్ను, అంగిరస్వత్ = ఓషధుల
 రసమువలె, పచంతు = సంస్కారపతనిగ నొనర్చెదరు గాక: కుమారి: కన్యారత్నమా: నీ వీ
 పూర్వోక్త స్త్రీ లందరినుండి బ్రహ్మచర్యముతో విద్యను గ్రహించుము.

॥౬౦॥

భావార్థము :- వంటవాడు వంటపాత్రలో నన్నమును సంస్కరించి ఉత్తమమైనదానిగ సిద్ధ
 మొనర్చుచున్నటులనే, తల్లిదండ్రులు, ఆచార్యుడు, అతిథి యన భగవంతునివలె నవి క్రమానవుడు
 బాల్యానర్థ మొదలుకొని వివాహమునకు పూర్వమే బాలదాలికలకు ఉత్తమ విద్యానుశిక్షితో సంపన్ను
 లుగ నొనర్చవలయును.

॥౬౦॥ (౪౯౦)

౪౯౦ మిత్రస్యేత్యస్య విశ్వామిత్ర ఋషిః మిత్రో దేవతా, నిచ్చిల్ గాయత్రీ చస్తా, పక్షాః స్వరః.

యా యస్య స్త్రీ భవేత్తా తస్యైశ్వర్యం సతతం రక్షేదిత్యాహ

ఎవరె ఏ పురుషునికి స్త్రీ యగునో ఆమె అతని ఐశ్వర్యమును నిరంతరము రక్షించవలెను,

మిత్రస్య చర్షణీధృతోఽవో దేవస్య సానసి । ద్యుమ్నం చిత్రశ్రవస్తమమ్ ॥

మిత్రస్య, చర్షణీధృత ఇతి చర్షణీ+ధృతః. అవో, దేవస్య, సానసి, ద్యుమ్నమ్,

చిత్రశ్రవస్తమమితి చిత్రశ్రవః+తమమ్

॥౬౧॥

షడ్వర్ణః :- (మిత్రస్య) సుహృదః (చర్షణీధృతః) సుశిక్షయా మనుష్యాణాం ధర్మః (అవో)
 రక్ష (దేవస్య) కమనీయస్య పత్యుః (సానసి) సంభక్తవ్యం పురాణమ్ (ద్యుమ్నమ్) ధనమ్ (చిత్రశ్ర
 వస్తమమ్) చిత్రాణ్యశ్చర్యభూతాని శ్రవాంస్యన్నాదీని యస్మాత్ తమ్. ॥౬౧॥ అన్వయః :-

హేమి త్వం చర్షణీధృతో మిత్రస్య దేవస్య పత్యుశ్చిత్రశ్రవస్తమం సానసి ద్యుమ్నమవః ॥౬౧॥

భావార్థము :- గృహకృత్యములయందు సర్వాభ్యంతరగృహకృత్యములను స్వాధీనమున నిర్వహించుచు వదుల్యేయాని.

॥౬౦॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీ : నీవు, చరచేకృత్యము = చరచేచే మానవములను దరించువాడు, చిత్రస్య = చిత్రుడు, దేవస్య = కమనీయుడునగు భర్తయుక్క, చిత్రరస స్తవమ్ = అశ్వరూపములగు నన్నాది పదార్థములను గలిగించునది. సానసి = సేవ్యము పొందినమునగు, ద్యుష్టుమ్ = భగమును, అవః = రక్షించుము.

॥౬౧॥

భావార్థము :- గృహకృత్యములందు కుశలరాలైన శ్రీ గృహములోని సర్వకృత్యములను స్వాధీనము నందుచుకొని సరిగ నభివృద్ధిపఱచుటయును.

॥౬౨॥ (౪౯౭)

౪౯౭ దేవస్య తేవ్యస్య విద్వామిర్య య్మి, నవిదా దేవదా, భువి విహతేభవః, మధ్యమః స్వరః.
పునస్తపేవ వివయ మాహ. సురల వివయ మయ్యుచియే.

దేవస్త్వా సువిరోద్ధ్వపరు సుపాణిః స్వజ్ఞగిరిః సుబాహురుత శక్త్యా ।

అవ్యథమానా పృథివ్యా మాతా నిశ్చలైత్రపురు ॥౬౩॥

దేవః, త్వా సువిరా, ఉత్, పురు, సుపాణిః ఇతి సు + పాణిః, స్వజ్ఞగిరి రితి

సు + అజ్ఞగిరిః, సుబాహురితి సు + బాహుః, ఉత్, శక్త్యా, అవ్యథమానా, పృథి

వ్యామ్, ఆశాః, దిశః, అ, పృథ ॥౬౩॥

పదార్థము :- (దేవః) దివ్యగుః కర్మస్వవః పతిః (త్వా) త్వామ్ (సవిరా) సూర్య తైవ్య ర్మహిరః (ఉత్) ఉత్కృష్టతయా (పురు) పీఠవత్ సంభవోతు (సుపాణిః) ప్రశస్తహస్తః (స్వజ్ఞగిరిః) శోభనా అజ్ఞలయో యస్య సః. కపిలకాదిత్వాలత్వమ్ (సుబాహుః) శోభనభుజః (ఉత్) అపి (శక్త్యా) సామర్థ్యేన సహ వర్తమానో వర్తమానా దా (అవ్యథమానా) అభీతాచలతా సతీ (పృథివ్యామ్) పృథివీస్థాయామ్ (ఆశాః) ఇచ్ఛాః (దిశః) కార్థాః (అ) (పృథ) పిహర్షి. ॥౬౩॥ అన్వయః :- ఓ శ్రీ : సుబాహుః సుపాణిః స్వజ్ఞగిరిః సవిరేవ దేవః పతిః శక్త్యా పృథివ్యాంతోర్దైవపురు శక్త్యా అవ్యథమానా సతీ త్వం పత్యః సేవనేన స్వకీయా ఆశా యశసా దిశశ్చ ఆపృణ. ॥౬౩॥ భావార్థము :- శ్రీ పురుషో పరస్పరం ప్రేత హృవ్యా సుపరీక్షితా స్వేచ్ఛయా స్వయమృతం వివాహం కృత్వా అతి విషయానక్తిం విహయ యుక్తుగామినో నైస్తా సామర్థ్యహిం కదాపిన్ కుర్యాదమ్. సహ జితేంద్రియయోః శ్రీ పురుషయో రోగప్రాదుర్భావో బలహానిశ్చ జాయతే. తస్మాదేతదనుష్ఠేతామ్. ॥౬౩॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీ : సుబాహుః = మంచిదాహుపులు గలవాడు, సుపాణిః = సుందరమైన హస్తము గలవాడు, స్వజ్ఞగిరిః = శోభాయుక్తములగు వ్రేళ్లు గలవాడు, సవిరా = సూర్యునివలె నైశ్వర్యదాత, దేవః = దివ్యగుణకర్మ స్వభావములు గలవాడునగు పతి, శక్త్యా = స్వసామర్థ్యముచే, పృథివ్యామ్ = భూమిమీదనున్న, త్వా = నిన్ను, ఉద్వపరు = వృద్ధితో గర్భవతిగ నొనర్చు గాక; మఱియు నీవును స్వసామర్థ్యముతో, అవ్యథమానా = నిర్భయరాలవై పతి సేవచే, ఆశాః = స్వకీయకామనలను సాధించుము. మఱియు కీర్తిచే, దిశః = సకల దిక్కులను ఆపృణ = పూరించుము. ॥౬౩॥

భావార్థము :- శ్రీ పురుషులు పరస్పరము ప్రీతిగలవారై, ఒకరి నొకరు మనసారప్రేమించు

ఆ త్రి పురుషుల ప్రతి విద్వాంసులేమి చేయవలయును?

వసవస్వాః ఛన్దస్సు గాయత్రేణ ఛన్దసాఽఙ్గిరస్సుద్యుద్వాస్వాః ఛన్దస్సు త్రై
ష్టుభేన ఛన్దసాఽఙ్గిరస్సుదాదిత్యా స్వాః ఛన్దస్సు జాగలేన ఛన్దసాఽఙ్గిరస్సుద్విశ్వే త్వా
దేవా వైశ్వానరా అఘన్దన్దాసుష్టుభేన ఛన్దసాఽఙ్గిరస్సుత్ || ౬౫ ||

వసవః త్వా, ఆ, ఛన్దస్సు, గాయత్రేణ, ఛన్దసా, అఙ్గిరస్సుత్, రుద్రాః,
త్వా, ఆ, ఛన్దస్సు, త్రైష్టుభేన, త్రైష్టుభేనేతి త్రి + స్తుభేన, ఛన్దసా, అఙ్గిర
గిరస్సుత్, ఆదిత్యాః, త్వా, ఆ, ఛన్దస్సు, జాగలేన, ఛన్దసా అఙ్గిరస్సుత్,
విశ్వే, త్వా, దేవాః, వైశ్వానరాః, ఆ ఛన్దస్సు, అనుష్టుభేన, అనుష్టుభేనేతి
అను + స్తుభేన, ఛన్దసా, అఙ్గిరస్సుత్ || ౬౫ ||

పదార్థః :- (వసవః) ఆదిమా విద్వాంసుః (ర్వా) లాం పుమాంసం త్రియం చ (ఆ) సమ
వ్రత్ (ఛన్దస్సు) సదీప్యంతామ్ (గాయత్రేణ) గాయన్తి సద్విద్యా యేన తేన వేదసవిభక్తేన ప్రోతేణ
(ఛన్దసా) (అఙ్గిరస్సుత్) అగ్నివత్ (రుద్రాః) మధ్యమా విద్వాంసుః (ర్వా) (ఆ) (ఛన్దస్సు) (త్రై
ష్టుభేన) త్రిణి కర్మోపాసనాజ్ఞానాని ప్రోభన్తే సీరీకుర్బన్తి యేన (ఛన్దసా) (అంగిరస్సుత్) ప్రాణవత్
(ఆదిత్యాః) ఉత్తమ విపశ్చితః (ర్వా) (ఆ) (ఛన్దస్సు) (జాగలేన) జగద్విద్యాప్రకాశకేన (ఛన్దసా)
(అంగిరస్సుత్) సూర్యవత్ (విశ్వే) సర్వే (ర్వా) (దేవాః) సమవదేశప్రదాతారః (వైశ్వానరాః)
సర్వేషు సర్వేషు రాజన్తః (ఆ) (ఛందంతు) (అనుష్టుభేన) విద్యాం గోపీత్యా వశ్యాదుఃఖనిస్తస్మి
వన్తి యేన తేన (ఛన్దసా) (అంగిరస్సుత్) సమప్రోషదిరసవత్. || ౬౫ || అన్వయః :- హే
త్రి : పురుష : వా వసవో గాయత్రేణ ఛన్దసా యాం యం త్వాఽఙ్గిరస్సుదాఛన్దస్సు. రుద్రాన్వైష్టు
భేన ఛన్దసా త్వాఽఙ్గిరస్సుదాఛన్దస్సు. ఆదిత్యా జాగలేన ఛన్దసా ర్వాఽఙ్గిరస్సు దాఛన్దస్సు. వైశ్వా
నరా విశ్వేదేవా అనుష్టుభేన ఛన్దసా త్వాఽఙ్గిరస్సుదాఛన్దస్సు. || ౬౫ || భావార్థః :- అత్రోప
మాలంకారః. హే త్రి పురుషాః యదాం యే యాశ్చ విద్వాంసుః విదవ్యశ్చ శరీరాత్మబలకారోపదే
శేన సుశోభయేయు స్తేషామేవ సేవాసక్తా సతతం కుర్యాత్వామ్. నేతరేషాం క్షద్రాణామ్. || ౬౫ ||

పదార్థము :- ఓ త్రి : లేక ఓ పురుషుడా : వసవః = ఉత్తమ విద్వాంసులు, గాయత్రేణ =
శ్రేష్ఠవిద్యలు గాన మొనరించబడిన వేదవిభాగప్రోతృమైన, ఛందసా = గాయత్రీ ఛందస్సుతో, త్వా
= ఏ విన్ను, అంగిరస్సుత్ = అగ్నివలె. ఆఛ్చందంతు = ప్రకాశమానముగ నొనరెదరో, రుద్రాః
= మధ్యమ విద్వాంసులు, త్రైష్టుభేన = కర్మోపాసనాజ్ఞానములు స్థిరముగ గలిసియున్న, ఛందసా
= వేదప్రోతృభాగముతో, అంగిరస్సుత్ = ప్రాణమువలె, త్వా = ఆ విన్ను, ఆఛ్చందంతు =
ప్రజ్వలిత మొనర్చుదురు గాక : ఆదిత్యాః = ఉత్తమ విద్వాంసులు. జాగలేన = జగద్విద్యను ప్రకాశ
మొనర్చు, ఛందసా = వేదప్రోతృభాగముతో, త్వా = విన్ను, అంగిరస్సుత్ = సూర్యునివలె తేజోధా
రిగ, ఆఛ్చందంతు = కుద్దమొనర్చుదురు గాక : వైశ్వానరాః = సకల మానవులందు శోభాయమా
నులు, దేవాః = సత్యోపదేశకులు, విశ్వే = సకల విద్వాంసులు, అనుష్టుభేన = విద్యాగ్రహణానంత

రము దుఃఖములను విసర్జింపజేయు, చందసా = వేదభాగముతో, త్వా = నిన్ను, అంగిరస్వత్ = సకలౌషధులరసమువలె, అచ్చందండు = కుద్ధముగ సంపన్న మొనర్చెదరు గాక : ॥౬౫॥

భావార్థము :- ఉపమాలంకార మిందున్నది. శ్రీ పురుషులారా : మిరువురు ఏ విధ్యాంసులు విదుషీమణులు శరీరాత్మజలముల చేకూర్చు నుపదేశములతో సుశోభిత మొనర్చెదరో వారి సేవాసాగ త్యములు నిరంతర మొనర్చుడు. తుచ్ఛబుద్ధిగల ఇతర పురుషులతో గాని శ్రీలతోగాని సాంగత్య మొనర్చకుడు. ॥౬౫॥ (౪౯౫)

౪౯౬ అకూతి మిథ్యస్య విశ్వామిత్రో ముషీః, అగ్నియో మంత్రోక్తా దేవతాః, విరాడ్ బ్రాహ్మీ
ప్రచ్ఛవః పక్షః, దైవళః స్వరః.

పునస్తే శ్రీ పురుషః కిం కుర్వ్య రిత్యాహ. ఆ శ్రీ పురుష లేమి చేయవలయును ?

అకూతి మగ్ని మ్రుయుజుః॥స్వాహా మనో మేధామగ్ని మ్రుయుజుః॥ స్వాహా
చిత్తం విజ్ఞాత మగ్నిం ప్రయుజుః॥ స్వాహా వాచో విధృతి మగ్ని మ్రుయుజుః॥
స్వాహా । ప్రజాపతయే మనవే స్వాహా॥గ్నయే వైశ్వానరాయ స్వాహా ॥౬౬॥

అకూతిమిత్యా+కూతిమ్, అగ్నిమ్, ప్రయుజమితి ప్ర+యుజమ్ స్వాహా,
మనః, మేధామ్, అగ్నిమ్, ప్రయుజమితి ప్ర+యుజమ్ స్వాహా, చిత్తమ్, విజ్ఞా
తమితి వి+జ్ఞాతమ్, అగ్నిమ్, ప్రయుజమితి ప్ర+యుజమ్, స్వాహా, వాచః,
విధృతిమితి వి+ధృతిమ్, అగ్నిమ్, ప్రయుజమితి ప్ర+యుజమ్, స్వాహా, ప్రజా
పతయ ఇతి ప్రజా+పతయే, మనవే, స్వాహా, అగ్నయే, వైశ్వానరాయ, స్వాహా

పదార్థః :- (అకూతిమ్) ఉత్పాహకారికాం క్రియామ్ (అగ్నిమ్) ప్రసద్ధం పావకం (ప్రయు
జమ్) యానర్వాన్ యునక్తి తమ్ (స్వాహా)నత్యయా క్రియయా (మనః) ఇచ్ఛాసాధనమ్ (మేధామ్)
ప్రజ్ఞామ్ (అగ్నిమ్) విద్యుతమ్ (ప్రయుజమ్) (స్వాహా) సత్యయా వాచా (చిత్తమ్) చేతతి యేన
తత్ (విజ్ఞాతమ్) (అగ్నిమ్) అగ్నిమివ భాస్వరమ్ (ప్రయుజమ్) వ్యవహారేషు ప్రయుక్తమ్
(స్వాహా) సత్కేన వ్యవహారేణ (వాచః) వాక్యాః (విధృతిమ్) వివిధం దారణమ్ (అగ్నిమ్)యోగా
భ్యాసజవితాం విద్యుతమ్ (ప్రయుజమ్) సంప్రయుక్తమ్ (స్వాహా) క్రియాయోగరీత్యా (ప్రజాపతయే)
ప్రజాస్వామినే (మనవే) మనసశీలాయ (స్వాహా) సత్కాం వాణీమ్ (అగ్నయే) విజ్ఞాన స్వరూపాయ
(వైశ్వానరాయ) విశ్వేషు రాజమానాయ జగదీశ్వరాయ (స్వాహా) ధర్మ్యాం క్రియామ్. ॥౬౬॥
అన్వయః :- హే శ్రీ పురుషా భవన్తో వేదస్థే గాయత్ర్యాదిభి శ్చన్దోభిః స్వాహా ఆకూతిం ప్రయుజ
మగ్నిం స్వాహా, మనో మేధాం ప్రయుజ మగ్నిం స్వాహా చిత్తం విజ్ఞాతం ప్రయుజమగ్నిం మనవే
ప్రజాపతయే స్వాహా॥గ్నయే వైశ్వానరాయ స్వాహా చ ప్రావయ్య సతతమాచ్యవన్తు. ॥౬౯॥

భావార్థః :- అత్ర౭౭ ఛందస్సైతి పదం పూర్వమంత్రాదనువర్తతే. మనుష్యాః పురుషార్థేన వేదాది
శాస్త్రాభ్యాసీతోత్సాహాదీనున్నీయ వ్యవహారపరమార్థ క్రియా స్రయోగేణాఖ్యుదయిక విశ్రేయసే
సమాప్నువన్తు.

పదార్థము :- శ్రీ పురుషులారా! మీ రిరువురు, దేవముయొక్క గాయత్రాది మంత్రములతోను, స్వాహా = సత్యక్రియతోను, అకూతిమ్ ప్రయుజమ్ = ఉత్సాహమొనగునది యైన క్రియను ప్రేరేపించునది యగు, అగ్నిమ్ = ప్రసిద్ధాగ్నిని; స్వాహా = సర్వవాణితో, మనః = ఇచ్ఛాసాధనమును, మేధామ్ = బుద్ధిని, హియజమ్ = సంబంధమొనర్చు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తును; స్వాహా = సత్యవ్యవహారములతో, విజ్ఞానమ్ ప్రయుజమ్ = ఎఱిగిన విషయములను వ్యవహారమునందు ప్రయోగించునదియు, అగ్నిమ్ = అగ్నివలె ప్రకాశించునదియునగు, చిత్తమ్ = చిత్తమును; స్వాహా = యోగక్రియారీతితో, వాచః = వాణియొక్క, విద్యుతమ్ = వివిధ ప్రకారములచారణను, ప్రయుజమ్ = సంప్రయోగమొనర్చిన, అగ్నిమ్ = యోగాభ్యాసముచే జనించిన విద్యుత్తును; ప్రజాపతయే = ప్రజలస్వామియు, మనవే = మననశీలుడునగు పురుషునకై, స్వాహా = సత్యవాణిని మఱియు, అగ్నియే = విజ్ఞాన స్వరూపుడును, వైశ్వానరాయ = సర్వమానవులందు ప్రకాశమానుడునగు జగదీశ్వరునకు, స్వాహా = ధర్మయుక్తక్రియను జతపఱచి నింతరము, ఆచ్యందంటు = చక్రిగఱుద్దియొనర్చుడు.

భావార్థము :- ఇది పూర్వమంత్రమునుండి (ఆచ్ఛందంటు) అనుబంధము అనువృత్తమైనది. మానవులు పురుషార్థముతో దేవాది శాస్త్రముల సభ్యునించి, ఉత్సాహముల పెంపొందించి, వ్యావహారిక క్రియలను, పారమార్థిక క్రియల ననుష్ఠించి ఇహపరలోకముల సుఖములను పొందవలయును. ||౬౭||

౪౯౦ విశ్వో దేవస్యేత్యస్మాత్రేయ యషిః, నమితా దేవతా, అనుభవేనన్తః, గాత్వాః స్వరః.

పునర్మహస్థైః కిం కార్య మిత్యాహ. గృహస్థ లేట యేనర్చ వలయును ?

విశ్వో దేవస్య నేతు ర్మరే యరీత సఖ్యమ్ ।

విశ్వో రాయ ఇషుధ్యతి ద్యుమ్నం వృణీత పుష్యసే స్వాహా ||౬౮||

విశ్వః, దేవస్య, నేతుః, మర్తః, యరీత సఖ్యమ్, విశ్వః, రాయే, ఇషుధ్యతి,

ద్యుమ్నమ్, వృణీత, పుష్యసే, స్వాహా ||౬౯||

పదార్థః :- (విశ్వః) సర్వః (దేవస్య) స్వర్ణగత్రప్రకాశకస్య పరమేశ్వరస్య (నేతుః) స్వస్వ వాయుకస్య (మర్తః) మనుష్యః (యరీత) స్వీకుర్యాత్ (సఖ్యమ్) సఖ్యర్థానం కర్మ వా (విశ్వః) అఖిలః (రాయే) శ్రీయే (ఇషుధ్యతి) శరాదీని శస్త్రాణి ధరేత్. లేటప్రయోగోఽయమ్ (ద్యుమ్నమ్) పకాశయుక్తం యశోఽన్నం వా. ద్యుమ్నం ద్యోతతే ర్యశోఽన్నం వా. నిరు x.x. (వృణీత్) స్వీకుర్యాత్ (పుష్యసే) పుష్టో భవే (స్వాహా) సత్త్వాం వాచమ్. ||౬౮|| అన్వయః :- యథా విద్వాంస్తదా విశ్వో మర్తో నేతు ర్దేవస్య సఖ్యం యరీత విశ్వో మనుష్యో రాయ ఇషుధ్యతి. స్వాహా ద్యుమ్నం వృణీత యథా చైతేన త్వం పుష్యసే తథా వయమసి భవేమ. ||౬౯|| భావార్థః :- అత్ర వాచక అప్రోపమాలంకారః. గృహస్థుడై ర్మనుష్యైః పరమేశ్వరేణ సహ మైత్రీం కృత్వా సత్త్వేన వ్యవహారేణ క్రియం ప్రాప్య యశస్వీని కర్మాణి విత్వం కార్యాణి. ||౬౯||

పదార్థము :- విద్వాంసులు స్వీకరించినటుల, విశ్వః మర్తః = సర్వ మానవులు, నేతుః = ఉన్నేత, దేవస్య = సకల జగత్ప్రకాశకుడునగు పరమేశ్వరుని యొక్క, సఖ్యమ్ = మిత్రత్వమును, యరీత = స్వీకరించవలయును. విశ్వః = సకల మానవులు, రాయే = శోభిత లక్ష్మికై ఇషుధ్యతి = బాణాద్యాయుధముల ధరించవలయును. స్వాహా = సత్యవాణిని, ద్యుమ్నమ్ = ప్రకాశ

యస్మై క్తయశస్సును లేక అన్నమును, వృణీత = గ్రహించవలెను ఎటులీకర్మచే నీవు, పుష్కల = పుష్కలవగుచున్నావో అటులనే మేమును అగుదుము గాక !

॥౨౭॥

భావార్థము :- వాచక బుద్ధిపమాలంకార మిందున్నది. గృహస్థమానవులకు పరమేశ్వరునితో మిత్రత్వమొనర్చి, సత్యవ్యవహారముతో ధనమును గడించి, కీర్తిని నగు కర్మలను నిత్యమాచరించుచుండ వలయును.

॥౨౭॥ (౪౯౭)

౪౯౮ మాన్విత్యస్య ఆత్రేయ ఋషిః, ఆమ్నా దేవతా, గాయత్రీ ఛందః, శ్విడః స్వరః.

పున ర్మాతాపితరౌ ప్రతి పుత్రాదయః కిం కిం బుర్యాయ రిత్యాహ.

తల్లిబంధులతో పుత్రులు లేమి పలుక వలయును ?

మా సు భిత్తా మా సు రిషోఽమ్బ ధృష్ణేణ వీరయస్వ సు । అగ్నిశ్చేదం కరిష్యథః

మా, సు, భిత్తాః, మా, సు, రిషః, ఆమ్బ, ధృష్ణేణ, వీరయస్వ, సు,

అగ్నిః, చ, ఇదమ్, కరిష్యథః

[68]

పదార్థః :- (మా) (సు) (భిత్తాః) భేదం కుర్యాః (మా) (సు) (రిషః) హింసాః (ఆమ్బ) మాతః (ధృష్ణ) దార్ధ్యమ్ (వీరయస్వ) ఆరబ్ధస్య కర్మణః సమాప్తి మాచర. (సు) (అగ్నిః) పావక ఇవ (చ) (ఇదమ్) (కరిష్యథః) కరిష్యమాణం సాధయిష్యథః. ॥౨౮॥ అన్వయః :- మే ఆమ్న త్వసామాన్ విద్యాతో మా సు భిత్తా మా సురిషో ధృష్ణ సువీరయస్వ చైవ కుర్వంతే యువాం మాతాపుత్రావగ్నిరేవేదం కరిష్యథః. ॥౨౮॥ భావార్థః :- మాతా సుసన్తానాన్ సుశిక్షేత, యత ఇమే పరస్పరం ప్రీతా భవేయ ర్విరాజ్యయత్కర్తవ్యం తత్కుర్యత్ కర్తవ్యం చ నాచరేయః. ౨౯

పదార్థము :- అమ్న = తల్లి; నీవు మమ్ము విద్యనుండి, మా సుభిత్తాః = బొత్తిగ వేరుచేయ కుము. మా సురిషః = దుఃఖము కలిగించకుము, ధృష్ణ = దృఢత్వముతో, సువీరయస్వ = ఆరంభించిన సుందర కర్మను సమాప్తమొనర్చుము. ఇటులొనర్చుచు మాతాపుత్రులైన మీ రిరువురు, అగ్నిః = అగ్నివలె, చ ఇదమ్ = చేయదగిన యీ కర్మనంతటిని, కరిష్యథః = ఆచరింతుడు. ॥౨౮॥

భావార్థము :- తల్లి స్వ సంతానమునకు వారుపరస్పర ప్రీతిమంతులు వీరులు కాగలుగునటులను, చేయదగినదే చేయనటులను, చేయగూడనిది చేయకుండునటులను సుశిక్ష గలప వలయును. ॥

౪౯౯ ద్యౌహవ్యేత్యస్యాత్రేయ ఋషిః, ఆమ్నా దేవతా, త్రిష్టప్ ఛందః, దైవః స్వరః.

పునః పతిః స్వపత్నిం ప్రతి కిం కిం వదే రిత్యాహ. పతి తన పత్నితో నేమేమి పలుక వలయును ?

ద్యౌహవ్య దేవి పృథివి స్వస్తయే ఆసురీ మాయా స్వధయా కృతాసి ।

జుష్టం దేవేభ్య ఇదమస్తు హవ్యమరిష్టా త్వముదిహి యజ్ఞే అస్మిన్

॥౨౯॥

ద్యౌహవ్య, దేవి, పృథివి, స్వస్తయే, ఆసురీ, మాయా, స్వధయా, కృతా, అసి, జుష్టమ్, దేవేభ్యః, ఇదమ్, అస్తు, హవ్యమ్, అరిష్టా, త్వమ్, ఉత్, ఇహి, యజ్ఞే, అస్మిన్

[69]

పదార్థః :- (దృఢాస్మత్) వర్తస్య (దేవి) విద్యాయుక్తై (పృథివి) భూమిరీవ పృథువిద్యే (స్వప్తయే) సుఖాయ (అసురీ) యేననుషః ప్రాణేన చ మస్తే తేహం స్వా (హయా) బ్రహ్మ (స్వధయా) ఉదకేనాన్నేన వా (కృతా) నిష్పాదితా (అసి) (జుప్తమ్) సేవికమ్ (దేవేభ్యః) విద్యద్యోతా దిప్యేభ్యో గుణేభ్యో వా (ఇదమ్) (అస్తు) (హవ్యమ్) దాతం యోగ్యం విజ్ఞానమ్ (అరిష్టా) అహిం సీతా (త్వమ్) (ఉత్) (ఇహి) ప్రాప్సుహి (యజ్ఞే) సంగత్యే గృహాశ్రమే (అస్మిన్) వర్తమానే. అన్వయః :- హే పృథివి ! దేవి ! పత్ని ! త్వయా స్వప్తయే స్వధయా యాఽనసురీ మయాఽస్తి సా కృతాఽసి. తయా త్వం మాం పతిం దృఢాస్మాదరిష్టా సత్యస్మిన్ యజ్ఞ ఉదిహి. యత్ త్వయేదం జుప్తం కృతమస్తి. తదేవేభ్యోఽస్తు. ||౨౯|| భావార్థః :- యా శ్రీ పతిం ప్రాప్య గృహే వర్తతే. తయా సుబుద్ధ్యా సుఖాయ ప్రయత్నో విధేయః. సుసంస్కృతం సర్వమన్నాది ప్రీతికరం సంపాదనీయమ్. న కదాచితగ్నస్యదిద్ధింసా వైరబుద్ధి ర్వా క్షచిత్రా-ర్వా. ||౩౦||

పదార్థము :- పృథివి = భూమివలె విద్యావిస్తారమును పొందినదా : దేవి = విద్యపీఠినీ : పత్నీ : నీవు, స్వప్తయే = సుఖమునకై, స్వధయా = అన్నములేకజలములతో. అసురీ = ప్రాణిపోషకులైనపురుషుల. మాయా = ఏ బుద్ధియున్నదోదానిని, కృతా అసి = సాధించియున్నావు. దానితో పతియైన నన్ను. దృఢాస్మత్ = ఉన్నతి నడుచుము. అరిష్టా = హింసారహితకాలవై, అస్మిన్ యజ్ఞే = సంగమొనర్పదగిన యా గృహాశ్రమమునందు, ఉదిహి = ప్రకాశమును పొందుము. నీచే. జుప్తమ్ ఇదమ్ హవ్యమ్ = సేవించబడినది ఆదాని ప్రదానయోగ్యమునగు నే యా పదార్థమున్నదో అయ్యది, దేవేభ్యః = విద్వాంసులకొఱకు లేక ఉత్తమ గుణములకొఱకు, అస్తు = అగుగాక : ||౩౧||

భావార్థము :- ఏ శ్రీ పతిని బడసి యంటిలో నుండుచున్నదో, ఆమె బుద్ధితో సుఖమునకై ప్రయత్నమొనర్పవలయును. అన్నాదిభాద్య పేయ పదార్థములనన్నిటిని రుచికరములుగ తయారుచేయవలెను లేదా చేయించవలెను. ఎవనికి దుఃఖము కలిగించకూడదు. ఎవనితోను వైరబుద్ధియుండుటయు నెనగు చేయకూడదు. ||౩౨|| (౪౯౯)

౫౦౦ ద్రవస్య ఇత్యన్య సోహహతి ర్మహీ అగ్ని ర్దేవతా, విరాడ్గాయత్రీ చన్దః, వజ్రః స్వరః. పునః సా స్వభరారం బ్రతి కథం కరం సంవదేతేత్యాహ. ఆ శ్రీ స్వవతితో నేమేమి వచుకవలయును?

ద్రవస్యః సర్పిరాసుతిః ప్రక్తో హోతా వరేణ్యః సహసస్సుత్రో అద్భుతః || ౭౦ ||

ద్రవస్యః ఇతి ద్రు+అన్నః, సర్పిరాసుతి రితి సర్పి+అసుతిః,

ప్ర త్నః, హోతా, వరేణ్యః సహసః, పుత్రః, అద్భుతః [70]

పదార్థః :- (ద్రవస్యః) ద్రవో వృక్షదయ ఓషధయోఽన్నాని వా యన్య సః (సర్పిరాసుతిః) సర్పిరో మృతాదే రాసుతిః సవనం యన్య సః (ప్రత్నః) పురాతనః (హోతా) దాతా గృహీతా (వరేణ్యః) స్వీకర్తృహ్వః (సహసః) బలవతః (పుత్రః) అపత్యమ్ (అద్భుతః) అశ్వర్య గుణకర్య స్వభావః. ||౭౦|| అన్వయః :- హే పతే ద్రవస్యః సర్పిరాసుతిః ప్రతోహోతా వరేణ్యః సహసస్సుత్రోఽద్భుత స్త్వం స్వప్తయేఽస్మిన్ యజ్ఞ ఉదిహి ఉదితో భవ. ||౭౦|| భావార్థః :- అత్ర స్వప్తయే అస్మిన్ యజ్ఞ ఉదిహీతి పద చతుష్టయం పూర్వతోఽనువ ర్తతే. కన్యయా యన్య పితా కృతప్రభృతర్యో బలవాన్ భవేద్యః పురుషార్దేన బహూన్యదీన్నాన్యర్థయతుం శక్నుయాత్.

పరిత్రస్నభావః పురుషో భవేత్తేన సారం వివాహం కృత్వా సతతం సుఖం భోక్తవ్యమ్. ||౭౦||

పదార్థము :- పతి : ద్రవ్యము = వృక్షద్యౌషధులు అన్నముగా గలవాడవు, సర్పిరానుతిః = ఘృతాది పదార్థములను శోధించువాడవు, సృత్నః = సనాతనుడవు, హోతా = ఇచ్చిపుచ్చుకొను వాడవు, వరోఽఘ్నిః = స్వీకరించ దగినవాడవు, సహసః పుత్రః = బలవంతుని పుత్రుడవు, అమృతః = ఆశ్చర్యగుణకర్య స్వభావము గలవాడవునైన నీవు సుఖప్రాప్తికై యీ గృహశ్రమమున శోధి యమానుడవు కమ్ము.

||౭౦||

భావార్థము :- పూర్వ మంత్రమునుండి “స్వ స్తయే. అస్మిన్, యజ్ఞే, ఉదిహి” అను నాలుగు పదములు అనువృత్తములైనవి. ఎవని తండ్రి బ్రహ్మచర్యముచే బలవంతుడో, ఎవడు పురుషార్థముచే బిహ్వస్థులను నార్జించు శక్తి గలవాడో, పరిత్రస్నభావముగలవాడో అట్టి పురుషునితో వివాహమాడి కన్య సతతము సుఖము ననుభవించ వలయును.

||౭౦|| (౫౦౦)

౫౦౦ పరస్యా ఇత్యస్య వివాహ ముషిః, అగ్ని రైవతా, విరాడ్ గాయత్రీ ఛన్దః, షడ్జః స్వరః.

పునః పతిః స్వపత్నిం ప్రతి కిం కి ముపదిశే దిత్యాహ.

మఱి పతి తన స్త్రీకి ఏ మేమి ఉపదేశించ వలయును?

పరస్యా అధి సంవతోఽవరాంఽ | అభ్యాతర | యత్రాహమస్మి తాంఽ | అవ ||

పరస్యాః, అధి, సమ్యుత్త ఇతి సమ్ + వతః, అవరాన్, అభి,

అ, తర, యత్ర, అహమ్, అస్మి, తాన్, అవ

||౭౦||

పదర్థః :- (పరస్యాః) ప్రకృష్టాయాః కన్యాయాః (అధి) (సంవతః) సంవిభక్తాన్ (అవ రాన్) నీచాననుత్కృష్టగుణ స్వభావాన్ (అభి) (అ) (తర) ప్లవ (యత్ర) (అహమ్) (అస్మి) (తాన్) (అవ).

||౭౦||

అన్వయః :- హే కన్యేయస్యాః పరస్యా ప్రవాహమధిష్ఠాతా భవితు మిచ్ఛామి. సా త్వం సమ్యతోఽవరాసభ్యాతర. యత్ర కులేఽహ మస్మి తానవ, ||౭౦|| భావార్థః :- కన్యయా స్వస్యా ఉత్కృష్టస్తుత్యో వా పరః స్వీకార్యః న నీవః. యస్య పాణిగ్రహణం కుర్యాత్తస్య సమ్మందినో మిత్రాణి చ సర్వదా సంతోషణీయాని.

||౭౦||

పదార్థము :- కన్యాః పరస్యాః అధి = ఉత్తమకన్యయైన యే నీకు నేను భర్తనుకాగోరుచున్నానో ఆ నీవు, సంవతః = సంవిభాగమును పొందిన, అవరాన్ = నీచస్వభావములను అనుత్కృష్ట గుణ ములను. అభ్యాతర = ఉల్లంఘించుము. యత్ర = ఏ కులములో, అహమ్ అస్మి = నేనున్నానో, తాన్ అ కులపు ఉత్తమ మానవులను, అవ = రక్షించుము.

||౭౦||

భావార్థము :- కన్య తనకంటె నధికబలము విద్య గలవానిని లేదా సమానుని పతిగ స్వీక రించవలయును. కాని చిన్న వానిని తక్కువవానిని వరించకూడదు. వివాహము చేసుకొనినవాని సంబంధీకులను మిత్రులను ఎల్లప్పుడు సంతోషపెట్ట వలయును.

||౭౦|| (౫౦౦)

౫౦౦ పరమస్యా ఇత్యస్య వాదణి ర్మషిః, అగ్ని రైవతా, ఋగ్వేదః, ఋషభః స్వరః.

పునః సా స్వస్యామినం ప్రతి కిం కిమాదిశే దిత్యాహ. అ స్త్రీ స్వపతితో నేమేమి పలుక వలయును ?

పరమస్యాః పరావరో రోహిదశ్య ఇహ గహి |

పురీ స్వః పురుషియోఽగ్నే త్వం తరా మృధః || ౭౨ ||

పరమస్యాః, పరావత ఇతి పరా+వతః, రోహిదశ్వ ఇతి రోహిల్+అశ్వః, ఇహ, ఆ, గహి, పురీస్వః, పురుషియ ఇతి పురు + ప్రియః, అగ్నే, త్వమ్, తర, మృధః

పదార్థః :- (పరమస్యాః) అను తమగుజహావళిలాయాః (పరావతః) దూరచరాత్ (రోహిదశ్వః) రోహితోఽగ్నోద్వయోఽశ్వో వాహనాని యస్య సః(ఇహ)(అ)(గహి) అగచ్ఛ (పురీస్వః) పురీషేషు పాలనేషు సాహుః (పురుప్రియః) పురుజాం విహానాం జనానాం చుద్యే ప్రియః శ్రీతః (అగ్నే) అగ్నిప్రకాశవద్విజ్ఞానయంత్ర (త్వమ్) (తర) ఉల్లంఘ. అత్ర ద్వ్యవోత స్విజ ఇతి ద్విప్రః (మృధః) - సపదార్థాభిసంక్షిణః శత్రూన్. || ౭౨ || అన్వయః - హే అగ్నే! పావత ఇవ తేజస్విన్! స్వామిన్ రోహిదశ్వః పురీస్వః పురుప్రియ స్త్వమిదా సరావతో దేశాత్ పరమస్యాః కన్యాయాః కీర్తిం శ్రుత్వాఽఽగమి. తయా ప్రాప్తయా సహ మృత స్తర. || ౭౩ || భావార్థః :- మనుష్యైః స్వస్యాః కన్యాయాః పుత్రస్య వా సమీపదేశే వివాహః కదాచిన్నైవ కాశ్య. యావద్దూరే వివాహః క్రియతే తావదేవాఽనితి సుఖం జాయతే. నికటే కలహ ఏవ. || ౭౩ ||

పదార్థము :- అగ్నే = పావకునివలె తేజస్విః విజ్ఞానవంతుడవైన పతిః రోహిదశ్వః = అగ్నియే సపదార్థములతో కూడిన వాహనములు గలవాడవు, పురీస్వః = పాలించుటలో శ్రేష్ఠుడవు, పురుప్రియః = విరుజునములకు ప్రియుడవునగు, త్వమ్ = నీవు, ఇహ = ఈ గృహప్రమున, సరావతః = మారదేశమునుండి, పరమస్యాః = అత్యుత్తమ గుణురాల స్వభావముగల కన్యయొక్క, కీర్తిని విని, అగామి = రమ్మ. చుచియు ఆమెతో కలసి, మృధః = ఇలదుల సపదార్థముల కాకాంక్షించు శత్రువులను, తర = తిరస్కరించుము. || ౭౩ ||

భావార్థము :- మానవులు తమకన్యల పుత్రుల వివాహము సమీపమున నెన్నటికి చేయవలదు ఎంతదూరములో వివాహ మొనర్చ గలిగిన అంతయే యధికసంఖ్య కలుగగలదు. దగ్గర చేయుటచే కలహమే జరుగును. || ౭౩ (౨౦౨) ||

౨౦౩ యదగ్నే ఇహస్య జమగ్ను ర్పుషిః, అగ్ని రేవదా, నిపుచసుప్తవ చస్యః, గాస్థారః స్వరః

పునః స్త్రీపురుషౌ ప్రతి సమ్యన్తినః కిం కిం ప్రతిజానీ ర ప్నిత్యాహ.

స్త్రీపురుషులపట్ల సంబంధికు లేమి ప్రతిజ్ఞల నొనరించవలెను?

యదగ్నే కాని కాని చిదా రై దారుణి దదగ్నిసి ।

సర్వం తదస్తు తే ఘృతం తజ్జుషస్వ యవిష్వ్యః || ౭౪ ||

యత్, అగ్నే, కాని, కాని, చిత్, ఆ, లే, దారుణి దదగ్నిసి, సర్వమ్ తత్,

అస్తు, లే, ఘృతమ్, తత్, జాషస్వ, యవిష్వ్యః || ౭౪ ||

పదార్థః :- (యత్) (అగ్నే) అగ్నిరివ వ ర్తమాన(కాని)(కాని)(చిత్) అపి (ఆ)(లే) తుభ్యం తవ వా (దారుణి) కౌషే (దదగ్నిసి) ధరాయః (సర్వమ్) (తత్)(అస్తు) (లే) తవ (ఘృతమ్) అజ్యమ్ (తత్) (జాషస్వ) (యవిష్వ్య) అతిశయేన యువా యవిష్వః స ఏవ తర్హముద్ధౌ. || ౭౪ || పదార్థః :-

హేయవిష్కాగ్నే విద్వాన్ పతే త్రి వా యథాకాని కాని చిద్వస్తుని తే న నితద్వద్వయందారుజ్ఞాదధ్యసి. యదస్మాకం వ స్వస్తి తత్సర్వం తేఽస్తు, యదస్మాకం ఘృతం తత్త్వం జుషస్వ. యతే వ స్వస్తి తత్సర్వమస్మాకమస్తు. యతే ఘృతాదికం వ స్వస్తి తద్వయం గృహీమః. ||౨౩|| భావార్థః:- బ్రహ్మచర్యాదిభి ర్మనుష్యైః స్వకీయాః సర్వే పదార్థాః సర్వార్థా నిధాతవ్యాః. న కదాచిద్వ్యయా పర స్పరం భేత్వయం, యతః సర్వేషాం సర్వాణి సుఖాని వర్ధేరన్, విఘ్నశ్చ నో త్తిష్ఠేర న్నేవం త్రిపురు షావపి పరస్పరం వర్తేయాతామ్.

||౨౩||

పదార్థము :- యవిష్కా = అత్యంత యువావస్థను పొందినవాడా! అగ్ని = అగ్నివలె తేజస్వీ! విద్వాంసుడా! లేక ఓ విదుషీ! నీవు, కాని కాని చిత్ = ఏ యే వస్తువులు, తే = నీవియై యున్నవో వానిని మేము ఎటుల, దారుణి = కావ్యపాత్రయందు. దధ్యసి = దారణ మొనర్చెదమో; యత్ = మా యే వస్తువున్నదో, ఉత్ సర్వమ్ = అదియంతయు, తే అస్తు = నీది యగుగాక! ఘృతమ్ = మా యే ఘృతాద్యుత్తమ పదార్థము లున్నవో, తత్ = వానిని నీవు, జుషస్వ = సేవింపుము. నీయేవస్తువులు న్నువో అవియన్నియు మావి. నీఘృతాదిపదార్థము లేవి యున్నవో వానిని మేము గ్రహించెదముగాక!

భావార్థము :- బ్రహ్మచారి మొదలైన వారందరు తమ పదార్థముల నన్నిటిని అందఱి యుప కారార్థము వినియోగించవలయును. ఈర్ష్యచే నెన్నడు పరస్పరము భేదభావ ముంచగూడదు. ఇటు లొనర్చుచో నందఱికి అన్నిసఖములు వృద్ధియగును. విఘ్నములు సంభవించవు. ఇదే విధముగ త్రిపురుషులు పరస్పరము ప్రవర్తించ వలయును.

||౨౩|| (౫౦౩)

౫౦౪ యదత్రిత్యస్య జమదగ్ని రృషిః, అగ్ని ర్దేవతా, విరాడనుష్టుప్ ఛన్దః, గాధారః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మరల విషయ ముద్ఘోషియే.

యదత్తుప్రజిహ్వీకా యద్వ్యవ్రా అతినర్పతి ।

సర్వం తదస్తు తే ఘృతం తజ్జుషస్వ యవిష్కా ॥ ౨౪ ॥

యత్, అత్తి, ఉప్రజిహ్వీకేత్యుప్ర+జిహ్వీకా, యత్, వప్రమః, అతినర్పతీత్యత్తి + సర్పతి, సర్వమ్, తత్, అస్తు, తే, ఘృతమ్, తత్ జుషస్వ, యవిష్కా ॥ ౨౪ ॥

పదార్థః:- (యత్) (అత్తి) భుక్తేః (ఉప్రజిహ్వీకా) ఉపగతాననుకూలా జిహ్వీ యస్యాః పత్న్యాః సా (యత్) (వప్రమః) ఉద్గలితోదానః (అతినర్పతి) అతిశయేన గచ్ఛతి (సర్వమ్) (తత్) (అస్తు) (తే) (ఘృతమ్) (తత్) (జుషస్వ) (యవిష్కా). ||౨౪|| అన్వయః :- హేయవిష్కా త్యముపజిహ్వీకా చ యదత్తి వప్రాయదతి సర్పతి తత్సర్వం తేఽస్తు యతే ఘృతమస్తి తత్త్వం జుషస్వ. ||౨౪|| భావార్థః :- యత్పృతి పతిః ప్రవర్తతే త్రి వా తదనుకూలా దమృతీ స్యాతామ్. యత్ప్రియాః స్వం తత్పురుషస్య, యత్పురుషస్య తత్ప్రియా భవతు. నాత్ర కథంచిద్ ద్యేషో విధేయః కింతు పరస్పరం మిలిత్వా ఽననందం భుంజీయాతామ్.

||౨౪||

పదార్థము :- యవిష్కా = అత్యంత యువావస్థను పొందిన పతిః! నీవు, ఉప్రజిహ్వీకా = జిహ్వను జయించిన జితేంద్రియయైన త్రి, యత్ = ఏమి, అత్తి = తినునో; యత్ వప్రమః = నోటి నుండి వెలువడిన యే ప్రాణాయామపు, అతినర్పతి = అత్యంతవేగముగ నడచునో, తత్ సర్వమ్ =

అదియంతయు, తే అస్తు = నీది అగుగాక: ఘృతమ్ = నీయొక్క ఏ ఉత్తమపదార్థ మున్నదో, తల = దానిని, జషస్య = సేవించుము.

॥౧౩౪॥

భావార్థము :- ఏ వ్యక్తివలన పతియొక్క లేక స్త్రీ యొక్కవ్యవహారము సిద్ధించునో అతని కనుచూలై స్త్రీ పురుషులిరువురు ప్రవర్తించ వలయును. స్త్రీకున్నపదార్థము పురుషునికి, పురుషునకున్న పదార్థము స్త్రీకిని సంక్రమించవలెను. ఈవిషయములో ద్వేషించగూడదు. మతేమనిన పరస్పరము కలసి ఆనందించవలయును.

॥౧౩౪ (౨౦౪)॥

౨౦౫ అహారహరిత్యన్య నానేది ర్మషిః, అగ్ని ర్దేవతా, విదాబ్ధి ర్రిష్టవీచన్తః, దైవతః స్వరః పున్గవస్సాః పరస్పరం కతం వర్తేన నిర్మాతాహ. గృహస్థులు పరస్పర మెటుల ప్రవర్తించవలెను:

అహారహర ప్రయావం భరంతోఽశ్వాయేవ తిష్ఠతే ఘాసమస్తైః ।

రాయస్సోషేణ సమిషా మదంతోఽగ్నే మా తే ప్రతివేశా రిషామ ॥౧౩౫॥

అహారహరిత్యహః + అహః, అప్రయావమిత్యప్ర + యావమ్, భరన్తః,

అశ్వాయేవేర్హ్యాయ + ఇవ, తిష్ఠతే, ఘాసమ్, అస్తై, రాయః, సోషేణ, సమ్,

ఇషా, మదన్తః, అగ్నే, మా, తే, ప్రతివేశా ఇతి ప్రతి + వేశాః, రిషామ ॥౧౩౫॥

పదార్థః :- (అహరహః) ప్రతిదినమ్ (అప్రయావమ్) ప్రయవతత్యన్యాయం యస్మిన్ స ప్రయావో. న విద్యతే ప్రయావో యస్మిన్ గృహశ్రమే తమ్ (భరన్తః) ధరన్తః (అశ్వాయేవ) యదా శ్వాయ (తిష్ఠతే) వర్తమానాయ (ఘాసమ్) భక్ష్యమ్ (అస్తై) గృహశ్రమాయ (రాయః) ధనన్య (సోషేణ) పుష్ట్యా (సమ్) (ఇషా) అన్నాదినా (మదన్తః) హర్షన్తః (అగ్నే) విద్యన్ (మా) (తే) తవ (ప్రతివేశా) ప్రతితా వేశా ధర్మప్రవేశా తేషాం తే (రిషామ) హింస్యామ్. అత్ర లిజర్థే లబ్ధః. ॥౧౩౫॥

అన్వయః :- హే అగ్నే అహరహ స్తిష్ఠతే అశ్వాయేవాస్మా అప్రయావం ఘాసం భరంతో రాయస్సోషేణ సమస్తైః ప్రతివేశాః సంతోషయం త జశ్వ్యం మారిషామ ॥౧౩౫॥ భావార్థః :-

అత్రోపమాంకారః. గృహస్థా యదా అశ్వాదిపశునాం భోజనార్థం యవదుగ్ధాదిక మశ్వపాలకా నిత్యం సంచిన్యన్తి తద్దేశ్వర్యం సమున్నయ సుఖయేయుః. ధనమదేన కేనచిత్సహేద్వా కదాచిన్నా కుర్యుః పరస్పరక్కర్షణం క్రత్వా దృష్ట్యా చ సదా హృష్యేయుః.

॥౧౩౫॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడా! అహరహః = నిత్యము, తిష్ఠతే = వర్తమానమైన, అశ్వాయేవ = గుఱమున కెటుల గడ్డి, మొదలైన తిండి, దానా ముందుంచుదురో అటులే, అస్తై = ఈ గృహస్థునకై. అప్రయావమ్ = అన్యాయార్థితులులు కానివి, గృహశ్రమయోగ్యములునైన, ఘాసమ్ = భోగించదగిన పదార్థములను. భరన్తః = ధారణమొనర్చుచు; రాయః = ధనముయొక్క, సోషేణ = పుష్టిచేతను, ఇషా = అన్నాదులచేతను, సమస్తన్తః = చర్కగ అనందమునుపొందుచు; ప్రతివేశా = ధర్మవిషయక ప్రవేశమునకై నిర్భీకులమైన మేము, తే = నీ జగ్వ్యమును, మా రిషామ = ఎన్నడు నష్టపఱచ కుందుముగాక :

॥౧౩౫॥

భావార్థము :- ఉపమాంకార మిందున్నది. అశ్వాది పశువులు తినుటకై అశ్వపాలకులెటుల యవదుగ్ధాదులను నిత్యము సంచయ మొనర్చెదరో అటులే గృహస్థులు స్వీయైశ్వర్యమును అభి

వృద్ధి యొనర్చి సుఖింపజేయ వలయును. ధనమదముచే నెవరితోను ఈర్ష్య యెన్నటికి నొనర్చ కూడదు. పరోత్కర్షణమును చూచియు, వినియు సదా హర్షితులు గావలయును. ||౭౫|| (౫౦౫)

౫౦౬ నాభేత్యస్య నాభానే దిర్భషిః, అగ్నిర్దేవతా, స్వరాచారీత్రిపుష్పవ్యః, దైవతః స్వరః.

పునరేతే పరస్పరం కథం సంపదేర నిత్త్యాహ. మానవులు పరస్పరమిటులనంపాదమొనర్చవలెను?

నాభా పృథివ్యాః సమిధానే అగ్నౌ రాయస్పోషాయ బృహతే హవామహే ।

ఇరమృదం బృహదుక్తం యజత్రం జేతారమగ్నిం పృతనాసు సాసహిమ్ ||౭౬||

నాభా, పృథివ్యాః, సమిధాన ఇతి సమ్+ఇధానే, అగ్నౌ, రాయః, పోషాయ, బృహతే, హవామహే ఇరమృదమితీరమ్+మదమ్, బృహదుక్తమితి బృహత్+ఉక్తమ్, యజత్రమ్, జేతారమ్, అగ్నిమ్, పృతనాసు, సాసహిమ్, సాసహిమితి సాసహిమ్

||౭౬||

పదార్థః :- (నాభా) నాభా మధ్యే (పృథివ్యాః) (సమిధానే) సమ్యక్ ప్రదీప్తే (అగ్నౌ) వహ్నౌ (రాయః) శ్రీయః (పోషాయ) పోషణకరాయ (బృహతే) మహతే (హవామహే) స్వర్ణామహే (ఇరమృదమ్) ఇరయాఽన్నేన మాద్యతి హృష్యతి తమ్, ఉగ్రం వశ్యేరమృద పాణిస్తమాశ్చ అ.౩.౨. ౩౭. ఇతి భిశ్ ప్రత్యయాన్తో నిపాతః (బృహదుక్తమ్) బృహన్మహదుక్తం ప్రశంసనం యస్య తమ్, (యజత్రమ్) సంగతవ్యమ్. (జేతారమ్) జయశీలమ్ (అగ్నిమ్) విద్యుద్బద్ధస్తర్తమానమ్ (పృతనాసు) సేనాసు (సాసహిమ్) అతిశయేన సోధారమ్. ||౭౬|| అన్వయః :- హే గృహిణోయథా వయం బృహతే రాయస్పోషాయ పృథివ్యా నాభా సమిధానేఽగ్నౌ పృతనాసు సాసహి మిరమృదం బృహదుక్తం యజత్ర మగ్నిమివ జేతారం సేనాపతిం హవామహే తథా యాయమప్యాహ్నయత. ||౭౬||

భావార్థః :- భూమిరాజ్యం కుర్వద్వి ర్జనైః శస్త్రాస్త్రాణి సంచిత్వ పూర్ణబుద్ధివిద్యాశరీరాత్మబలసహితం పురుషం సేనాపతిం విధాయ నిర్భయతయా ప్రవర్తంతామ్. ||౭౬||

పదార్థము :- గృహస్థులారాః ఎటుల మేము, బృహతే = గొప్ప, రాయః పోషాయ = లక్ష్మీని పుష్టపఱచు పురుషునికొఱకు, పృథివ్యాః నాభా = పృథివియొక్క-మధ్య, సమిధానే అగ్నే = జాగుగ ప్రజ్వలితమైన అగ్నియందును, పృతనాసు = సేనలయందును, సాసహిమ్ = అత్యంత సహనశీలుడు, ఇరమృదమ్ = అన్నముతో నానందించువాడు, బృహదుక్తమ్ = గొప్పప్రశంసాయుతుడు, యజత్రమ్ = సంగ్రహమొనర్చ యోగ్యుడు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తువలె శీఘ్రత్వ మొనరించు వాడు, జేతారమ్ = విజయశీలుడు నగు సేనాపతిని, హవామహే = అహ్వానించుచున్నామో, అటులనే మిరును ఇతని నాహ్వానించుడు. ||౭౬||

భావార్థము :- పృథ్విరాజ్య మొనర్చుచు మానవులు అగ్నేయాద్యత్తములు, భౌతికత్తములు సంపదయొనర్చి, పూర్ణబుద్ధి శరీరబలములను కలిగియున్న పురుషుని సేనాపతిగ నొనర్చి నిర్భయముగ మెలగవలయును. ||౭౬ ౫౦౬||

౫౦౭ యాః సేనా ఇత్యస్య నాభానేది ర్భషిః, అగ్నిర్దేవతా, కురిగనుష్ఠమ్ ఛవ్యః గాఢారః స్వరః.

పునః పున రేతే చోరాదీన్ ప్రయత్నేన నివర్తయేయం రిత్వాహ.
రాజపురుషులు మాదిమాటికి న్రయత్నపూర్వకముగ చోరాదిదుష్టులను నివారించవలయును.

యాః సేనా అభీత్వరీ రాద్యాధిని రుగణా ఉత ।

యే సేనా యే చ తస్కరా స్తాన్తే అగ్నేఽపి దధామ్యాస్యే ॥౭౭॥

యాః, సేనాః, అభీత్వరీ చిర్యభి+ఇత్వరీః, అద్యాధిని రిత్వా + ద్యాధినిః,
ఉగణాః, ఉత, యే సేనాః, యే, చ, తస్కరాః, తాన్, తే, అగ్నే, అపి,
దధామి అస్యే ॥౭౭॥

షడార్థః :- (యాః)(సేనాః) (అభీత్వరీః) ఆధిముఖ్యం రాజవిరోధం కుర్వంతిః (అద్యాధినిః) సమస్తాద్ విహారోగయుక్తస్థాతితం కిలా వా (ఉగణాః) ఉద్యరాయుధసమూహాః. పృథోదరాదిరావద భీష్మసిద్ధిః (ఉత) అపి (యే) (సేనాః) సురజ్ఞం దత్వా పరపదార్థావహరిణః (యే) (చ) తస్కరాః (తస్కరాః) ద్యూతాది కావశ్యేన పరపదార్థావహరైః (తాన్) (తే) అస్య. అత్ర వ్యత్యయః (అగ్నే) పావ కిన్య (అపి) (దధామి) ప్రక్షిపామి (అస్యే) ప్రజ్వలితే జ్వాలాసమూహేఽగ్నే. ॥౭౭॥ అన్వయః:- యే సేనాసభాపతేః యథాఽహం యా అభీత్వరీరాద్యాధిని రుగణాః సేనాః సన్నితాఉత యే సేనా యే తస్కరాశ్చ సన్తి. తాన్తేఽస్యాగ్నేః పావకస్యాస్యేఽపి దధామి తదా త్వమేతా విదధేహి, ॥౭౭॥ షావార్థః:- అత్ర పావక ఇత్తోమాలంకారః. ఛార్మికై రాజపురుషై ర్యా అనుకూలాః సేనాః ప్రజాశ్చ సన్తి తాః సతతం సంహజ్య, యా విరోధిన్యో యే చ దన్యవాదయశ్చోరా దుష్టవాచోఽన్యత వాదిన్యో వ్యభిచారిణో మనుష్యా భవేయ స్తానగ్నిదాహాదుద్వేషనకరై ర్జ్ఞదై ర్భృశం తాదయిత్వా వశం నేయాః ॥౭౭॥

పదార్థము :- సేనాపతీః సభాపతీః ఎటులనేను, యాః అభీత్వరీః = సముఖమై యుద్ధమొన ర్చునవి, అద్యాధినిః = అన్యకరోగములచే యుక్తములు లేక చాదించునవి. ఉగణాః = శత్రుములను తీసుకొని విరోధమున నిలబడినవలయు నగు, సేనాః = ఏసేనలున్నవో, ఉత = మఱియు, యే సేనాః = సౌరంగము వేసి యితరులపదార్థముల నుహరించువారు, చ = మఱియు, యే తస్కరాః = ద్యూతాది కనకు వ్యవహారములచే పరపదార్థములను తీసుకొనువారు ఎవ రున్నారో, వారిని, తే అగ్నే అస్యే = ప్రజ్వలించుచున్న యాయగ్నిజ్వాలలో, అపి దధామి = ఒడద్రోయుచున్నానో అటులనే పీరి విందులో పడద్రోయును. ॥౭౭॥

షావార్థము :- పావక ఇత్తోపమాలంకార మిందున్నది. రాజపురుషులు తమ తనుకూలముగ నున్న సేనను, ప్రజలను నిరంతరము సత్కరించవలెను. మఱియు నే సేన. ప్రజ విరోధముగనుండు నో, మఱియు బిందిపోటుకాండ్రు చోరులు, దుర్బాషలాదువారు, మిత్యావాదులు, వ్యభిచారులునగు నేమనుష్యులున్నారో వారలను అగ్నిచేతాల్చుట మొదలగు భయంకర దండనములచే శీఘ్రముగ దండించి వశము నందులవలయును. ॥౭౭ (౫౦౭)॥

౫౦౮ బింష్టాత్కామిత్యన్య నానావేది రృషిః, అగ్ని క్షేవతా, భుగిగుష్టికన్య, ఋషభః స్వరః
పున స్తాన్ కత్తం తాదయేయం రిత్వాహ. వారిని ఎటుల దండించవలయును?

దంష్ట్రాభ్యా మలిమ్మున్ జమ్మై స్తస్కరా ౨౨॥ ఉత ।

హనుభ్యామ్ సేనాన్ భగవ స్తాన్ స్తస్కరా ౨౩॥ ఖాద సుఖాదితాన్ ॥ ౨౨౮॥

దంష్ట్రాభ్యామ్, మలిమ్మున్, జమ్మై, తస్కరాన్, ఉత, హనుభ్యామ్, సేనాన్, భగవ ఇతి భగ+వః, తాన్, త్వమ్, ఖాద, సుఖాదితాన్
నితి సు+ఖాదితాన్ ॥ ౨౨౮॥

పదార్థః:- (దంష్ట్రాభ్యామ్) తిక్షణగ్రాభ్యాం చస్తాభ్యామ్ (మలిమ్మున్) మలినాచారాన్ సింహాదీన్ (జమ్మై) జమ్మిపు సుఖేషు భవై ర్విహ్యదిభిః (తస్కరాన్) చోర ఇవ పరమానాన్ (ఉత) అపి (హనుభ్యామ్) ఓష్ణమూలాభ్యామ్ (సేనాన్) పరపదార్థాపహర్తృనాన్ (భగవః) ఐశ్వర్యసంపన్నః రాజన్ (తాన్) (త్వమ్) (ఖాద) వినాశయ (సుఖాదితాన్) అన్యాయేన పరపదార్థానాం భోక్తృన్ ॥ ౨౨౮॥
లంఛయః:- హేభగవః! సఖా సేనేశః యదా త్వం జమ్మై ర్దంష్ట్రాభ్యాం యాన్ మలిమ్మున్ తస్కరాన్ హనుభ్యాం సుఖాదితాన్ సేనాన్ ఖాద, వినాశయే స్తాన్ వయ ముత వినాశయేషు ॥ ౨౨౮॥ భాషార్థః:- రాజపురుషై ర్యే గవాదిహింసకాః పశవః పురుషాశ్చ, యే చ సేనాస్తే వివిధేన బంధనేన తాదనేన నాశనేన చా వశం నేయాః ॥ ౨౨౮॥

పదార్థము:- భగవః = ఐశ్వర్యవంతుడవైన సఖాధ్యక్ష, సేనాధ్యక్ష! విముల, త్వమ్ = నీవు, జంభైః = ముఖమునందున్న జిహ్వద్భవయవములచేతను, దంష్ట్రాభ్యామ్ = తిక్షణదంష్ట్రలచేతను, మలిమ్మున్ = మలినాచరణములుగల సింహాదులను, హనుభ్యామ్ = చిగుళ్ళచే, తస్కరాన్ = దొంగలవలె నున్నవారిని, సుఖాదితాన్ = అన్యాయముచే నితరులపదార్థముల ననుభవించువారిని, సేనాన్ = రాక్షసులందు గోడలకు కన్నమువేసి పరద్రవ్యములను కాజేయివారిని, ఖాద = దుంపనాశనమొనర్చుదవో, అటులనే, తాన్ = వారిని మేమందరము, ఉత = కూడనాశన మొనరించెదము ॥ ౨౨౮॥

భాషార్థము :- రాజపురుషులు గవాదిబృహదుపకారక జంతువులను చంపు సింహాదులను లేక మానవులను, చోరాదులను అనేకవిధముల బంధనములతో బంధించి, శిక్షించి, నాశనమొనరించి వశపజనుకొనవలయును ॥ ౨౨౮ (౫౦౮)॥

౫౦౯ యే జనేష్యుశ్యస్య నానీదీర్ఘషిః, సేనావతి ద్వేపతా, నిన్దవశుష్టుశ్చస్త్రః, గాన్ధారః స్వరః, పున రేతే కాస్మాక్ నివర్తయేయు రిత్యాహా. ఈ రాజపురుషులు ఏవకెవరిని నివారించవలెను.

యే జనేషు మలిష్టువ సేనాన్ స్తస్కరా వనే ।

యే కక్షేష్టమాయవ స్తాన్స్తే దధామి జమ్భయోః ॥ ౨౨౯॥

యే, జనేషు, మలిష్టువ, సేనాన్, తస్కరా, వనే, యే, కక్షేషు, అష్టమాయవ, అష్టమాయ ఇత్యంశు + యవః, తాన్, తే, దధామి, జమ్భయోః ॥ ౨౨౯॥

పదార్థః :- (యే) (జనేషు) మనుష్యేషు (మలిష్టువ) యే మలినః సన్తో మైవన్తి గచ్ఛన్తి తే (సేనాన్) గుప్తశ్చరాః (తస్కరాః) ప్రసిద్ధాః (వనే) అరణ్యే (యే) (కక్షేషు) సాధనేషు (అష్ట

యః) అత్యంతః ఘన పాపేనాయ రిచ్చః (తాన్)(తే) తవ (దధామి)(జమ్మయోః) బంధనే ముఖ మద్యే గ్రాసమివ. ||౭౯|| అన్వయః :- హేనదేశ! సేనాపతి రహం యే జనేషు మలిస్తువః స్తే నాసో యే వనే తస్కరా యే కక్షేష్వఘాయవః స ని, తాన్ స్తే జమ్మయో ర్గ్రాసమివ దధామి ||౮౦|| భావార్థః :- సేనాపత్యాది రాజపురుషాణా మిదమేవ కర్తవ్యమ స్తి యద్ గ్రామారణ్యస్థాః ప్రసిద్ధా అప్ర సిద్ధాశ్చైవః పాపాచారాశ్చ పురుషాః స ని తేషాం రాజాధీనత్వం కుర్మ్యరితి. ||౮౧||

పదార్థము :- సభావతీ! సేనాధ్యక్షుడనగునేను, జనేషు = మానవులలో, యే మలిస్తువః = మలినస్వభావముతోవచ్చుచు పోవుచునుండువారు, స్తేనాసః = గుర్తవోరులు ఎవరున్నారో, వనే = వన మునందు, తస్కరా = ఏద్రవ్యద్రవీరులు బండిపోటుకొందుకున్నారో, కక్షేషు = ఇరుగు పొరుగున, యే అఘాయవః = పాపముకొనరుచ్చు జీవించదలచువారెవరున్నారో, తాన్ = వారినందఱిని, తే జమ్మయోః = తెఱచుకొనియున్న నీముఖమునందుగ్రాసములవలె, దధామి = ఉంచుచున్నాను. ||౮౨||

భావార్థము :- గ్రామాదులలో వనములలో నున్న ప్రసిద్ధులైన తస్కరులను, స్తేనులను పట్టు కొని రాజావశమనుండుచుట సేనాపతికి, రాజపురుషులకు గొప్పముఖ్యకర్తవ్యము. ||౮౩ (౮౦౯)||

౧౧౦ యో అస్మభ్యమిత్త్యస్య నాదానేదిర్మషిః, అధ్యాపకోపదేశకో దేవతే, అనుష్ఠాపస్యః, గానారః స్వరః.
పునస్తమేవ విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యదియే,

యో అస్మభ్య మరాత్రియాద్యశ్చ నో ద్వేషతే జనః ।

నిన్దాద్యో అస్మాన్ ధిష్ణాచ్చ సర్వం తం భస్మసా కురు ॥ ౮౦ ॥

యః, అస్మభ్యమ్, అరాత్రియాత్, అరాత్రియాదిత్యరాత్రి+యాత్, యః, చ, నః, ద్వేషతే, జనః, నిందాత్, యః, అస్మాన్, ధిష్ణాత్, చ, సర్వమ్, తమ్, భస్మసా, కురు

||౮౦||

పదార్థః :- (యః) మనుష్యః (అస్మభ్యమ్) ధార్మికేభ్యః (అరాత్రియాత్) శత్రుత్వమాచరేత్ (యః) (చ) (నః) అస్మాన్ (ద్వేషతే) అప్రితయతి, అత్ర బహులం ఛన్దసీతి శబో లుగభావః (జనః) (నిన్దాత్) నిందేత్ (యః) (అస్మాన్) (ధిష్ణాత్) దమ్యితుమిచ్ఛేత్ (చ) (సర్వమ్) (తమ్) (భస్మసా) కృత్యన్నిం భస్మేతి భస్మసా. అత్ర ఛాన్దసో వర్ణలోప ఇతి తలోపః (కురు) సంపాదయ ||౮౧|| అన్వయః :- హేనా సేనేశ త్వం యో జనోఽస్మభ్య మరాత్రియాద్యోనో ద్వేషతే నిన్దాచ్చ యోఽస్మాన్ ధిష్ణాచ్చలేచ్చ తం సర్వం భస్మసా కురు. ||౮౦|| భావార్థః :- అధ్యాపకోపదేశకరాజపురుషాణా మిదం యోగ్యమ స్తి యదధ్యాపనేన శిక్షయోపదేశేన దణ్డేన చ విరోధస్య సతతం వినాశకరణమితి.

పదార్థము :- సభాధ్యక్ష! సేనాపతీ! నీవు, యః జనః = ఏమానవుడు, అస్మభ్యమ్ = ధర్మాత్ములమైన ఘాపట్ల, అరాత్రియాత్ = శత్రుత్వమువహించునో, యః = ఎవడు, నః = మాతో, ద్వేషతే = దుష్టత్వమొనర్చునో, చ = మరియు, నిందాత్ = నిందించునో, యః అస్మాన్ ధిష్ణాత్ = ఎవడు మాతో దంభముగ ప్రవర్తించునో మోసపుచ్చునో, తమ్ సర్వమ్ = వారి నందఱిని, భస్మసా = కాల్చి పూర్తిగ భస్మము, కురు = చేయుము. ||౮౦||

భావార్థము :- అధ్యాపకుడు, ఉపదేశకుడు, రాజపురుషులు అధ్యాపనోపదేశ దండనముంచే

విరోధమును ఎల్లప్పుడు వినాశమొనరించవలెను.

॥౨౦ (౫౦౦)॥

౫౦౧ సంశ్లేష మిత్యస్త్య నాధానేది ర్భూషి, పురోహితయజమానా దేవతే, నిచ్చదాప్రీ, పంక్తిర్భందః, నశ్చముః స్వరః
అథ పురోహితో యజమానాదిభ్యః కిం కిమేచ్చే త్కుర్యాచ్చేత్యాహ.

పురోహితుడు యజమానాదుల నుండి ఏవదార్థములను వాంఛించ వలయును :

సంశ్లేషతం మే బ్రహ్మ సంశ్లేషతం వీర్యం బలమ్ ।

సంశ్లేషతం క్షత్రం జిష్టు యస్మాహమస్మి పురోహితః

॥౨౦౧॥

సంశ్లేషమితి సమ్ + శ్లేషమ్, మే, బ్రహ్మ సంశ్లేషమితి సమ్ + శ్లేషమ్, వీర్యమ్,
బలమ్, సంశ్లేషమితి సమ్ + శ్లేషమ్, క్షత్రమ్, జిష్టు, యస్య, అహమ్, అస్మి, పురో
హిత ఇతి పురః హితః

॥౨౦౧॥

పదార్థః - (సంశ్లేషమ్) ప్రశంసనీయమ్ (మే) మమ యజమానస్య (బ్రహ్మ) వేదవిజ్ఞానమ్ (సం
శ్లేషమ్) (వీర్యమ్) పరాక్రమః (బలమ్) (సంశ్లేషమ్) (క్షత్రమ్) క్షత్రియకులమ్ (జిష్టు) జయశీలమ్
(యస్య) జనస్య (అహమ్) (అస్మి) (పురోహితః) యం యజమానః పురః పూర్వం దధాతి సః. పురో
హితః పుర ఏనం దధతి. నిరు ౨.౧౨. ॥౨౦౧॥ అన్వయః :- అహం యస్య పురోహితోఽస్మి
తస్య మే మమ తస్య చ సంశ్లేషం బ్రహ్మ మే తస్య చ సంశ్లేషం వీర్యం సంశ్లేషం బలం సంశ్లేషం జి
ష్టు క్షత్రం వాస్తు ॥౨౦౧॥ భావార్థః :- యో యస్య పురోహితో యజమానస్య బదేత్తావన్యోఽన్యస్య
యయా విద్యయా యోగబలేన ధర్మావరణేన చాత్మోన్నతి ర్భూహ్యవర్యేణ ఆతేన్ద్రియత్వేనావోగ్యేణ
చ శరీరస్య బలం వర్తేత తదేవ కర్మ సతతం కుర్యాతామ్,

॥౨౦౧॥

పదార్థము :- అహమ్ = నేను, యస్య = ఏయజమానునికి, పురోహితః అస్మి = మున్ముందు
ధారణమొనరించబడువాడనై ఉన్నానో అతనికి, మే = నాకును, సంశ్లేషం బ్రహ్మ = ప్రశంసితమైన
వేదవిజ్ఞానము కలుగుగాక; అతనికి నాకు, సంశ్లేషమ్ = ప్రశంసనీయమైన, వీర్యమ్ = పరాక్రమము,
బలమ్ = ప్రశంసితబలము, మఱియు ప్రశంసామోగ్యమైన, జిష్టు = జయస్యభావముగల; క్షత్రమ్
క్షత్రియకులము కలుగుగాక:

॥౨౦౧॥

భావార్థము :- ఎవడు ఎవనికి పురోహితుడో, ఎవరు ఎవనికి యజమానుడో వారిరువుడు పర
స్పరము ఎట్టి విద్యచేతను, ఎట్టి యోగబలముచేతను, ఎట్టి ధర్మావరణముచేతను ఆత్మోన్నతి కలుగునో;
ఎట్టి బ్రహ్మచర్యముచేతను; ఎట్టి జితేంద్రియత్వముతోను, ఎట్టి ఆరోగ్యముతోను శరీరబలము వృద్ధి
జెందునో అట్టికర్మనే నిరంతర మొనరించుచుండవలెను.

॥౨౦౧ (౫౦౦)॥

౫౦౨ ఉదేషామిత్యస్త్య నాధానేది ర్భూషి, సభాపతి ర్యజమానో దేవతా, విరాడనుష్టుప్ చందః, గాన్ధారః స్వరః.

పున ర్యజమానః పురోహితం ప్రతి కథం వర్తతేత్యాహ.

యజమానుడు పురోహితుని పట్ల ఎటుల ప్రవర్తించవలయును :

ఉదేషాం బ్రాహ్మ అతిరముద్వరోప్ అథో బలమ్ ।

క్షిణోమి బ్రహ్మణామిత్యానున్నయామి స్వాహా ॥ అహమ్ ॥౨౦౨॥

భావార్థ:- మనుష్యైః సదై వారోగ్యబలకారక మన్నం నైస్వ ర్భౌక్తవ్య మన్యేభ్యః ప్రదాతవ్యం చ మనుష్యాణాం పశూనాం చ సుఖబలే సంవర్ధనీయే యత ఈశ్వరసృష్టిక్రమానుకూలాచరణేన సర్వేషాం సుఖోన్నతిః సదా వర్ధేత.

॥౮౩॥

పదార్థము :- అన్నపతీ = ఓషధులను అన్నములను పాలించునో యజమానుడా! లేక పురోహితుడా! నీవు, నః = మాకు, అనమీవస్య = రోగముల నాశనమొనర్చి సుఖమును వృద్ధిజేయునది, శుష్మిణః = దిహు బలకారియునగు, అన్నస్య = అన్నమును, ప్రప్రదేహ = అతిప్రకర్షముతో నిమ్ము. మఱియు, దాతారమ్ = అన్న మొనగువానిని, తారిషః = తృప్తపఞ్చము, మఱియు, నః = మా యొక్క, ద్విపదే = రెండుకాళ్లకలిగిన మనుష్యులకు, చతుష్పదే = నాలుగుకాళ్లకలిగిన గవాదిపశువులకు, హిరణ్మ = పరాక్రమమును, ధేహి = ధారణ మొనర్చుము.

॥౮౩॥

భావార్థము :- మానవులు ఎల్లప్పుడు బలదాయకము ఆరోగ్యకరమునగు నన్నమును తాము సేవించవలయును. మఱియు నితరులకు నొసగవలయును. మానవుల-పశువుల సుఖమును పెంపొందించవలయును. ఇటుల ఈశ్వరునిసృష్టి క్రమానుకూలాచరణ మొనర్చుటచే సర్వులసుఖములు సదా వృద్ధిపొందగలవు.

॥౮౩ (౫౩౩)॥

అత్ర గృహస్త రాజ పురోహిత సభాసేనాదీశ ప్రజాజన క ర్తవ్యకర్మాది వర్ణనాదేతదధ్యాయోక్తార్థస్య పూర్వాధ్యాయోక్తార్థేన సహ సంగతి ర స్తీ త్యవగ త్తవ్యమ్ ॥

ఈయధ్యాయమునందు గృహస్తుడు, రాజపురోహితుడు, సభాపతి, సేనాపతి, ప్రజలు చేయదగిన కర్మాదుల వర్ణనచే నీయధ్యాయోక్తార్థమునకు పూర్వాధ్యాయోక్తార్థముతో సంగతిగలదని గ్రహించవలయును.

యజుర్వేద భాష్యములోని పదునొకండవ యధ్యాయము సమాప్తము.

॥౮౪॥

ఇ తి శ్రీమ ద్వి ద్వ ద్వ ర ప రి వ్రా జ కా చార్య శ్రీ వి ర జా నన్ద న ర స్వ తీ

స్వామినాం శిష్యేణ శ్రీమ ద్వి ద్వ ద్వ ర దయానన్ద నరస్వతీ స్వామినా

నిర్మితే సంస్కృతార్యభాష్యాం విభాషితే

సుప్రమాణయంత్రే యజుర్వేదభాష్యే

ఏ కా ద శో ఽధ్యాయః

పూర్తి మగమత్.

* *
*

అథ ద్వాదశాధ్యాయః

పది రెండవ అధ్యాయము ఆరంభము,

విద్వాంసో దేవ సవిత ర్దురితాన్ పరాసువ । యద్భుదం తన్న ఆసువ ॥౧॥

౨౦౪ దృశాన ఇత్యన్య వత్సప్రీ ఋషిః, అగ్ని రేవతా, భుక్తుజ్జ్విత్సన్య, పచ్చామః స్వరః.
తత్రాదౌ విద్యద్గుణమాహ, విద్వాంసుల గుణములను ఉపదేశించెను.

ద్వైతానో రుక్మ ఉర్వా వ్యద్యోద్భుర్వమాయుః త్రియే రుచానః ।

అగ్ని ర్మతో అభవద్వయోధి ర్యదేనం ద్యౌ రజనయత్సురేతాః ॥౧॥

ద్వైతానః రుక్మః, ఉర్వాః, వి, అద్యోలే, భుక్తురమితి యః + మర్షమ్, అయుః
త్రియే, రుచానః, అగ్నిః, అమృతః, అభవత్, వయోధిరితి వయః + ధిః, యత్
ఏనమ్, ద్యౌః, అజనయత్, సురేతా ఇతి సు + రేతాః ॥౧॥

పదార్థః :- (దృశానః) దర్శకః (రుక్మః) దీప్తిమాన (ఉర్వా) మహత్వా వ్యవస్థా సహ
(వి) (అద్యోలే) ద్యౌతయతి (భుక్తుమ్) దుఃఖేన మర్షించు షోధం శీలమ్ (అయుః) అన్నమ్. అయు
శ్చ నా — నిమం ౨, ౨. (త్రియే) తృణమై (రుచానః) రోచకః (అగ్నిః) కాచిభాష్యః
పావకః (అమృతః) నాశరహితః (అభవత్) భవతి (వయోధి) యావజ్జీవనైః (యత్) యమ్ (ఏ
నమ్) (ద్యౌః) విజ్ఞానాదిభిః ప్రతాపమానః (అజనయత్) జనయతి (సురేతాః) గోధనాని రేరాంసి
ప్రీత్యాని యన్యః. ॥౧॥ అన్వయః :- హే మనుష్యా యథా దృశానో ద్యౌ రగ్నిః సూర్య
ఉర్వా సహ సర్వాస్మాల్లాన్ పదార్థాన్ వ్యద్యోత్తథా యః త్రియే రుచానో దుర్మో జనోఽభవద్భుత్స
సురేతా అమృతో దుర్మర్త మాయ రజనయ ద్వయోధి సహ యేనం విద్వాంస మజనయత్తం
యాయం సవరం సేవధ్వమ్, ॥౧॥ భావార్థః :- అతి వాచక ఇహోపమానిత్యైః, యథాఽ
స్మిన్ జగతి సూర్యావయవ సర్వే పదార్థాః స్వదృష్టానైః సరవేర్వలం నిర్ణాయయన్, తథా మనుష్యా
అపి భవేయః. ॥౧॥

పదార్థము :- మానవులారాః ఎటుల, దృశానః = చూచించునది, ద్యౌః = స్వయంప్రకాశ స్వ
రూపము, అగ్నిః = సూర్యరూపమునగు నగ్ని, ఉర్వా = అతిస్థూల భూమితోపాదు సవలమూర్తి
మంతములగు పదార్థములను, వ్యద్యోతే = వివిధ విధములగు ప్రకాశర మొనర్చుచున్నదో, ఎటుల
ఎవడు, త్రియే రుచానః = సాధాగ్యలక్ష్యై రోచకుడు. రుక్మః = సుశోభితుడు, అభవత్ = అగు
నో, మతియు నెవడు, సురేతాః = ఉత్తమవీర్యముక్తుడు, అమృతః = నాశరహితుడనై, దుర్మర్త
మ్ = శత్రువుల దుఃఖము నుండి నివారించు సమర్థుడు, అయుః = జీవనమును, అజనయత్ = ప్రక
టించుచున్నదో, వయోధిః = ఆయుస్సులతో, ఏనమ్ = ఏ యీ విద్వాంసుని ప్రకటించు చున్నాడో,
అతనిని నీవు సదా సేవించుము. ॥౧॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందు వాచకలుప్రోపమాలంకార మున్నది. ఈ జగత్తు నందెటుల సూర్యాది సకల పదార్థములు తమతమ దృష్టాంతములతో పరమేశ్వరుని నిశ్చయమొనర్చుచున్నవో అటులనే మనుష్యులును కావలయును.

॥౧॥ (౫౦౪)

౫౦౫ నక్తోషానేత్యస్య కుశ్మ యుషః, అగ్ని ర్దేవతా, భుగిగ్రాస్తీ త్రిప్లుప్లుస్తః, ద్రైవతః స్వరః
పునస్తమేవ విషయ మాహ. విషయ మయ్యదియే.

నక్తోషాసా సమనసా విరూపే ధావయేతే శిశుమేకః సమీచీ ।

ద్యావాజేమా రుక్మో అన్తర్విభాతి దేవా అగ్నిస్థారయన్ద్రవిణోదాః ॥౨॥

నక్తోషాసా, నక్తోషనేతి నక్తోషసా, సమననేతి స+మనసా, విరూపే ఇతి వి
+రూపే, ధావయేతే ఇతి ధావయేతే, శిశుమ్, ఏకమ్, సమీచీ ఇతి సమ్+ఈచీ,
ద్యావాజేమా, రుక్మః, అన్తః, వి, భాతి, దేవాః, అగ్నిమ్, ధారయన్, ద్రవిణోదా
ఇతి ద్రవిణః+దాః ॥౨॥

పదార్థః :- (నక్తోషాసా) నక్తం రాత్రిం చోషా దినం చ తే (సమనసా) సమానం మనో
విజ్ఞానం యయోస్తే (విరూపే) తమః ప్రకాశాభ్యాం విరుద్ధరూపే (ధావయేతే) పాయయతః
(శిశుమ్) బాలకమ్ (ఏకమ్) అనహాయం (సమీచీ) యే సమ్యగ్భూతః సర్వాన్ ప్రాప్నుత స్తే (ద్యా
వాజేమా) ప్రకాశభూమి. అత్రాన్యేషామపీతి దీర్ఘః (రుక్మః) రుచిరః (అన్తః) అభ్యంతరే(పి)(దా
తి) ప్రకాశతే (దేవాః) దివ్యాః ప్రాణాః (అగ్నిమ్) విద్యుత్తపమ్ (ధారయన్) ధారయేయః (ద్రవిణోదాః)
యేద్రవిణం బలం దదతి తే, ద్రవిణోదాః కస్మాద్దనం ద్రవిణముచ్చతే. యదేనదభిద్రవన్తి బలం వా
ద్రవిణం యదేనేనాభిద్రవంతి తస్య దాతాద్రవిణోదాః నిరు. ౮.౧. ॥౨॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః
యషగ్నిం ద్రవిణోదా దేవా ధారయన్ యో రుక్మః సన్నన్తర్విభాతి, యః సమనసా విరూపే సమీచీ
ద్యావాజేమా నక్తోషాసా యథైకం శిశుం ద్వే మాతరా ధావయేతే తదా వర్తమానం తం విజానన్తు. ॥౨॥
భావార్థః :- అత్రీవాచక లుప్రోపమాలంకారః. యదా జననీ ధాత్రి చ బాలకం పాలయత స్తథాహోరాత్రో
సర్వాన్ పాలయతః. యశ్చ విద్యుద్భూపేణాభివ్యాప్తోఽస్తి సోఽగ్నిః సూర్యాదేః కారణ మస్తీతి
సర్వే నిశ్చిన్యంతు ॥౨॥

పదార్థము :- మానవులారా! అగ్నిమ్ = ఏ విద్యుత్తును, ద్రవిణోదా = బలప్రదాతలైన
దేవాః = దివ్యప్రాణములు, ధారయన్ = ధారణమొనర్చునో, ఏది, రుక్మః = రుచివారకమై, అన్తః =
అంతఃకరణమందు, విభాతి = ప్రకాశించుచున్నదో, ఏది, సమనసా = ఒకేవిధారముగలవి, విరూ
పే = అందకార ప్రకాశములచే విరుద్ధరూపయుక్తములు, సమీచీ = అన్నివిధముల నందజిక్కి లభిం
చునవియునుగు, ద్యావాజేమా = ప్రకాశము భూమి వలె, మతీయు, నక్తోషాసా = రాత్రిందినములవలె,
ఏకమ్ శిశుమ్ = ఒకశిశువుకు, ధావయేతే = మాత లిరువురు పాలు త్రాగించు చున్నటుల మన్నదో
ఆ విద్యుత్తును మీరెఱుగుదు.

॥౨॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్రోపమాలంకారమున్నది. జననియగు మాతయు
దాదియు బాలకునకు పాలు ద్రావించు చున్నటుల దివారాత్రములు సకలమును రక్షించు చున్నవి. ఏది

విద్యుద్రూపమున సర్వత్ర వ్యాప్తమై యున్నదో అయ్యగ్ని సూర్యాదులకు కారణమని అందరు విశ్వయించుకొనెదరు గాక !

॥౬॥

౨౧౬ విశ్వా రూపాణీశ్వస్య క్యావాస్య ఋషిః, సవితా దేవతా, విరాట్ భగవీ చక్రః, నిపాటి స్వరః.

అథాగ్రే పరమాత్మనః కృత్య ముపదిశ్యతే. పరమేశ్వరుని కర్తవ్య ముపదేశించబడినది.

విశ్వా రూపాణి ప్రతిముఖ్యులే కవిః ప్రాసావీత్ భద్రం ద్విపదే చతుష్పదే

వినాకమఖ్యత్నవితా వరేణ్యోఽనుప్రయాణ ముపస్తో విరాజతి

॥౭॥

విశ్వా, రూపాణి, ప్రతి, ముఖ్యులే, కవిః ప్ర, అసావీత్, భద్రమ్, ద్విపద ఇతి ద్విపదే, చతుష్పదే చతుష్పద ఇతి చతుష్పదే, వి, నాకమ్, అఖ్యత్న, సవితా, వరేణ్యః, అను, ప్రయాణమ్, ప్రయాణమితి ప్రయాణమ్ ఉపసం, వి, రాజతి

పదార్థః :- (విశ్వా) సర్వాణి (రూపాణి) (ప్రతి) (ముఖ్యులే) (కవిః) క్రాంతదృశః క్రాంత బ్రహ్మః సర్వజ్ఞో వా (ప్ర) (అసావీత్) ఉద్బాధయతి (భద్రమ్) జననీయం సుఖమ్ (ద్విపదే) మనుష్యా ద్యాయ (చతుష్పదే) గవాద్యాయ (వి) (నాకమ్) సర్వమఖ్యభరహిరమ్ (అఖ్యత్న) ప్రకాశయతి (సవితా) సకలజగత్ప్రసవితా జగదీశ్వరః సూర్యో వా (వరేణ్యః) స్వీకర్తుమర్హః (అను) (ప్రయాణమ్) ప్రకృష్టం పాప్రణమ్ (ఉపసం) ప్రకాశస్య (వి) (రాజతి) ప్రకాశతే. ॥౭॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యో వరేణ్యః కవిః సవితోషనః ప్రియాణ మను విరాజతి విశ్వా రూపాణి ప్రతిముఖ్యులే. ద్విపదే చతుష్పదే నాకం వ్యఖ్యత్ భద్రం ప్రాసావీత్ మిదృశ ముత్పాదకం సూర్యం పరమేశ్వరం విజానీత ॥౭॥ భావార్థః :- ఆత్మ స్థేషాలంకారః. యేన జగదీశ్వరేణ సకలరూప ప్రకాశకః ప్రాణీనాం సుఖహేతుః ప్రకాశమానః సూర్యో రచిత స్తస్యైవ భక్తిం సర్వే మనుష్యాః కుర్వన్తితి

పదార్థము :- మానవులారా ! వరేణ్యః = గహించ యోగ్యుడు, కవిః = సర్వత్ర దృష్టి బుద్ధులు గలవాడు, సర్వజ్ఞుడు, సవితా = సకల జగదుత్పాదకుడునగు నే జగదీశ్వరుడు లేక సూర్యుడు, ఉపసం = ప్రాతఃకాల సమయమున, ప్రయాణమ్ = లభించుటకు, అనువిరాజతి = ప్రకాశితుడగుచున్నాడో, విశ్వా రూపాణి = సమస్త పదార్థముల స్వరూపమును, ప్రతిముఖ్యులే = ప్రసిద్ధ మొనర్చుచున్నాడో, మతియు, ద్విపదే = పాదద్వయము గలమనుష్యాదులకు, చతుష్పదే = గవాదిచతుష్పాదప్రాణులకు, నాకమ్ = సకలమఖ్యభరహిరమును, భద్రమ్ = దేవించయోగ్యమును నగు సుఖమును, వ్యఖ్యతే = ప్రకాశిత మొనర్చుచున్నాడో, మతియు, ప్రాసావీత్ = ఉన్నతి యొనర్చుచున్నాడో అట్టి, సూర్యుని సూర్యలోకాద్భుతగుణుడగు పరమాత్మను మీ రెఱుగుడు. ॥౭॥

భావార్థము :- ఇందు స్థేషాలంకారమున్నది. సకలరూపప్రకాశకుడు, ప్రాణులకు సుఖహేతువు, ప్రకాశవంతమునగు సూర్యుని రచించినట్టి జగదీశ్వరునినే సకలమానవులు భజింపవలయును, ॥౭॥

౨౧౭ సువరోఽసీశ్వస్య క్యావాస్య ఋషిః, గరుత్మాన్ దేవతా, రుతిశ్వనః, ఋషభః స్వరః.

పునర్విద్యుదా ఉపదిశ్యతే. విద్యుదుజములు చెప్పబడినవి.

సువరోఽసి గరుత్మాన్ స్త్రీవృత్తే శిరో గాయత్రం చక్షు ర్భృహద్రథనరే ప్రక్షే

స్తోమ ఆత్మా ఛన్దాన్యజ్ఞాని యజాంషి నామ సామ తే తనూర్వామదేవ్యం యజ్ఞా
యజ్ఞేయం పుచ్చం దిష్ట్యాః శఫాః సుప్రర్థోఽసి గరుత్మాద్దివం గచ్ఛ స్వః పత ॥ ౪

సుప్రర్థ ఇతి సు+ప్రర్థః, అసి, గరుత్మాన్, త్రివృదితి త్రి+వృత్, తే, శిరః,
గాయత్రమ్, చక్షః, బృహద్రథస్తరే ఇతి బృహత్+రథస్తరే, పక్షే, స్తోమః, ఆత్మా,
ఛన్దాభిసి, అజ్ఞాని, యజాభిషి, నామ, సామ, తే, తనూః, వామదేవ్యమితి వామ
+దేవ్యమ్, యజ్ఞాయజ్ఞేయమితి యజ్ఞ+యజ్ఞేయమ్, పుచ్చమ్, దిష్ట్యాః, శఫాః,
సుప్రర్థ ఇతి సు+ప్రర్థః, అసి, గరుత్మాన్, దివమ్, గచ్ఛ, స్వరితి స్వః, పత ॥ ౪ ॥

పదార్థము :- (సుప్రర్థః) శోభనాని పర్జాని లక్షణాని యస్య సః (అసి) (గరుత్మాన్) గుర్వాత్మా
(త్రివృత్) త్రిణి కర్మోపాసనా జ్ఞానాని వర్తంతే యస్మిన్ తత్ (తే) తవ (శిరః) శృణోతి హి నస్తి దుః
ఖాని యేన తత్ (గాయత్రమ్) గాయత్ర్యా విహితం విజ్ఞానమ్ (చక్షః) నేత్రపివ (బృహద్రథస్తరే) బృహ
ద్వీ రథ స్తర నిఃకుంభాని యాభ్యాం సామభ్యాం తే (క్షాప) సార్వావివ (స్తోమః) స్తోమమ్, ఋగ్వేదః
(ఆత్మా) స్వరూపమ్ (ఛన్దాంసి) ఉష్ణిగాదీని (అజ్ఞాని) శ్రోత్రాదీని (యజాంషి) యజాశ్రుతయః
(నామ) ఆభ్యా (సామ) తృతీయో వేదః (తే) తవ (తనూః) శరీరమ్ వామదేవేన దృష్టం
విజ్ఞాతం విజ్ఞాపితం వా (యజ్ఞాయజ్ఞేయమ్) యజ్ఞాః సంగతవ్యా వ్యవహారా అయజ్ఞా స్వక్తవ్యాశ్చ
తాన్ యదర్హతి తత్ (పుచ్చమ్) పుచ్చమివాన్వోఽవయవః (దిష్ట్యాః) దిద్దిపతి శబ్దయన్తి యై స్తే
దిషడాః ఋరోపరిభాగా నైవ సాధవః (శఫాః) ఋరాః (సుప్రర్థః) శోభనవతసశిః (అసి) అసి
(గరుత్మాన్) గరుతః శర్ద విద్యంతే యస్య సః (దివమ్) దివ్యం విజ్ఞానమ్ (గచ్ఛ) ప్రాప్నుహి (స్వః)
సుఖమ్ (పత) గృహం. ॥ ౪ ॥ అన్వయః :- హే విద్యన్తే యత స్తే తవ త్రివృత్ శిరో గాయ
త్రం చక్షరబృహద్రథస్తరే పక్షే స్తోమ ఆత్మా ఛన్దాన్యజ్ఞాని యజాంషి నామ యజ్ఞాయజ్ఞేయం వామ
దేవ్యం సామ తే తనూశ్చాస్తి తస్మాత్ త్వం గరుత్మాన్ సుప్రర్థోఽస్మిన్తి న ఇవ త్వం దివం గచ్ఛ
స్వః పత. ॥ ౪ ॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బ్రహ్మోపమాలంకారః, యథా సుందరభావత్ర
పుష్పఫలమాలా వృక్షః శోభంతే తథా వేదాదిశాస్త్రాద్యేతారోఽధ్యాపకాః, సురోచన్తే యథా పశవః
పుచ్చాద్యవయవైః స్వకార్యాణి సాద్భువన్తి. యథా చ పక్షీ పక్ష్యా మాతాశ్చమార్గేణ గత్వాఽగత్య
చ మోదతే తథా మనుష్యా విద్యాసుశిక్షాః ప్రాప్య పురుషార్థేన సుఖాన్యాప్నువన్తు. ॥ ౪ ॥

పదార్థము :- విద్వాంసుడాః తే = నీకు, త్రివృతే = జ్ఞానకర్మోపాసనంతో కూడిన, శిరః =
దుఃఖములను శిర్జిమొనర్చు శిరచ్ఛున్నది. గాయత్రమ్ = గాయత్రీ ఛందస్సుచే చెప్పబడిన విజ్ఞాన
రూపార్థము, చక్షః = నేత్రమువలె నున్నది. బృహద్రథంతరే = పెద్దపెద్దరథములచే దుఃఖములను
తరించజేయు సామద్యయము. పక్షే = సార్వావయవములవలె నున్నది. స్తోమః = స్తుతినిర్వహగు
ఋగ్వేదము, ఆత్మా = స్వస్వరూపము; ఛందాసి = ఉష్ణిగాది ఛందస్సులు, అజ్ఞాని = కర్ణాద్యవయవ
ములు; యజాంషి = యజుర్వేద మంత్రములు. నామ = పేరు; యజ్ఞాయజ్ఞేయమ్ = గ్రహించదగిన
తృణించదగిన వ్యవహారములకు యోగ్యమగు, వామదేవ్యమ్ = వామదేవఋషి యెరిగిన లేక చదివిన
చిన, సామ = మూడవదగు సామవేదము, తే తనూః = నీశరీరము; కనుక నీవు, గరుత్మాన్ =

మహాత్ముడవు; సుపర్యంబు అని = సుందర సంపూర్ణ లక్షణములచే యుక్తుడవునై యున్నావు. విష్ణోః = శబ్దమొనరించు హేతువులకు తగిన, శఘాః = దెక్కలు, మఱియు, ఉచ్ఛ్వాస = పెద్దతోకవలె ఆంధ్రావయవముగలది, గరుత్మాన్ = ప్రశంసితశక్తిచూరణము, సుపర్యః = సుందరముగ నెగురునదియనగు నే పక్షి యున్నచో అట్టి పక్షి వలె, నీవు, దివమ్ = దివ్యజ్ఞానమును, గచ్ఛ = పొందుము. మఱియు, స్వః = సుఖమును, పత = గ్రహించుము.

॥౬॥

భావార్థము :- ఇందు వాచక అష్టోపమానింతర మున్నది. సుందరకాధా ప్రభుత్వఫలమూలములుగల వృక్షము లెటుల శోభించునో, అటులనే వేదాదికాస్త్రాధ్యైరలు, అభ్యాసకులు చక్కగరోచిష్టులగుదురు. పశువులు ఉచ్ఛ్వాద్యవయవములచే స్వకార్యముల నెటుల సాధించుకొనునో, మఱియు నెటులపక్షి పక్షిద్యయముచే ఆకాశమార్గమున గమనగమన మొనర్చి ప్రముదితమగుచున్నదో, అటులనే మానవులు విద్యానుశీలన పొంది పురుషార్థముచే సుఖముల పొందుదురు.

౩౧౮ విష్ణోః క్రమోఽస్య ఇతివక్త్య యషిః, విష్ణు ర్దేవతా, భువిగచ్ఛంతి శృంగః, వృక్షః స్వరః.
పున రాజధర్మ మాహ. మరల రాజధర్మ ముపదేశించబడినది.

విష్ణోః క్రమోఽసి సపత్నహా గాయత్రం చన్త ఆరోహ పృథివీ మను విక్రమస్య
విష్ణోః క్రమోఽస్యభిమాతిహా తైష్ఠభం చన్త ఆరోహన్తరిక్షమను విక్రమస్య ।
విష్ణోః క్రమోఽస్యరాతీయతో హస్తా జాగతం చన్త ఆరోహ దివ మను విక్రమస్య
విష్ణోః క్రమోఽసి శత్రూయతో హస్తాఽఽనుష్ఠభం చన్త ఆరోహ దిశోఽను
విక్రమస్య॥

॥౭॥

విష్ణోః, క్రమః, అసి, సపత్నహేతి సపత్న+హా, గాయత్రమ్, చన్తః, ఆ, రోహ, పృథివీమ్, అను, వి, క్రమస్య, విష్ణోః, క్రమః, అసి, అభిమాతిహేత్యభిమాతి+హా, తైష్ఠభమ్, తైస్థభమితి త్రై + స్తుభమ్, చన్తః, ఆ, రోహ, అన్తరిక్షమ్, అను, వి, క్రమస్య, విష్ణోః, క్రమః, అసి, అరాతీయతః అరాతీయత ఇత్యరాతి+యతః, హస్తా, జాగతమ్, చన్తః, ఆ, రోహ, దివమ్, అను, వి, క్రమస్య, విష్ణోః, క్రమః, అసి, శత్రూయతః శత్రూయత ఇతి శత్రు+యతః, హస్తా, ఆనుష్ఠభమ్ అనుష్ఠభమిత్యాను+స్తుభమ్, చన్తః, ఆ, రోహ, దిశః, అను, వి, క్రమస్య

॥౮॥

పదార్థః :- (విష్ణోః) వ్యాపకస్య జగదీశ్వరస్య (క్రమః) వ్యవహారః (అసి) (సపత్నహా) యః సపత్నానర్హి హన్తి సః (గాయత్రమ్) గాయత్రీనిష్పన్నమర్థమ్ (చన్తః) స్వచ్ఛమ్ (ఆ) (రోహ) ఆరూఢో భవ (పృథివీమ్) పృథివ్యాదికమ్ (అను) (వి) (క్రమస్య) వ్యవహార (విష్ణోః) వ్యాపకస్య

కారణస్య (క్రమః) అవస్థాన్తరమ్ (అసి) (అభిమాతిహా) యోఽభిమాతీనభిమానయక్తాన్ హ వి(ప్రై)ష్టు
భమ్) త్రిధిః సుతైః సంబద్ధమ్ (చన్దః) బలవర్ధమ్ (ఆ) (రోహ) (అన్తరిక్షమ్) ఆకాశమ్ (అను)
(వి) (కర్మిమన్స్వ) (విష్టోః) వ్యాప్తం శీలస్య విద్యుచ్ఛాపాగ్నేః (కర్మిమః) (అసి) (అరాతీయతః) విద్యా
దిదానం కర్తృమనిచ్ఛతః (హన్తా) నాశకః (జాగతమ్) జగజ్జానాతి యేన తత్ (చన్దః) సృష్టివిద్యాబల
కరం (ఆ) (రోహ) (దివమ్) సూర్యాద్యగ్నిమ్ (అను) (వి) (కర్మిమన్స్వ) (విష్టోః) హిరణ్యగర్భస్య
వాయోః (కర్మిమః) (అసి) (శత్రూయతః) ఆత్మనః శత్రుమాచరతః (హన్తా) (ఆనుష్టుభమ్) ఆను
కూలతయా స్తోభతే సుఖం బద్ధాతి యేన తత్ (చన్దః) ఆనన్దకరమ్ (ఆ) (రోహ) (దిశః) పూర్వాదీన్
(అను) (వి) (కర్మిమన్స్వ) పర్యయరన్స్వ. ||౨|| అన్వయః :- హే విద్వన్ యత స్త్వం విష్టోః
కర్మిమః సః త్వహోఽసి. తస్మాత్ గాయత్రీం చన్ద ఆరోహ. పృథివిమనువికర్మిమన్స్వ యత స్త్వం విష్టోః
కర్మిమోఽభిమాతిహాసి తస్మాత్త్వం రైషువం చన్ద ఆరోహాన్తరిక్ష మనువికర్మిమన్స్వ యత స్త్వం
విష్టోః కర్మిమోఽరాతీయహన్తాఽసి, తస్మాత్జాగరం చన్ద ఆరోహా భివ మనువికర్మిమన్స్వ య స్త్వం విష్టోః
కర్మిమః శత్రూయలో హన్తాఽసి న త్వమానుష్టుభం చన్ద ఆరోహా దిశోఽనువికర్మిమన్స్వ. ||౩||
భావార్థః :- మనుష్యై ర్వేదవిద్యయా భాగర్పాదివిద్యా నిశ్చిత్త్య యోగకర్మణోస్మియ రోగాః శత్రు
వశ్య నిహన్తవ్యః. ||౪||

పదార్థము :- విద్వాంసుదాః సీవు, విష్టోః = వ్యాపక జగదీశ్వరుని యొక్క, క్రమః = వ్యవ
హారముతో శోధకతవు, సపర్వహా = శత్రుసంహారకుడవు, అసి = అయియున్నావు కనుక, గాయ
త్రమ్ = గాయత్రీమంత్రమునుండి వెలువడిన, చన్దః = చంద్రమును, ఆరోహ = ఆరాధుడవగుము,
పృథివిమ్ = పృథివివ్యాధి పదార్థములతో, అనువిక్రమన్స్వ = స్వానుకూల కార్యముల సాధించుము,
మఱియు సీవు, విష్టోః = వ్యాపకకారణము యొక్క, క్రమః = కార్యరూపమువు, అభిమాతిహా
అసి = అభిమానులను హత మొనర్చువాడవు, కావున, త్రైష్టుభమ్ = మూడువిధముల సుఖములతో
కూడియున్న. చన్దః = బలదాయకమగు వేదార్థమును, ఆరోహ = గ్రహించుము, మఱియు, అన్తరి
క్షమ్ = ఆకాశమును, అనువిక్రమన్స్వ = అనుకూల వ్యవహారమునందు యుక్తమొనర్చుము. సీవు,
విష్టోః = వ్యాపనశీలవిద్యుద్రూపాగ్నిని, క్రమః = ఎఱగినవాడవు, అరాతీయతః హన్తా అసి =
విద్యాధానాదుల విరోధించుపురుషుని నాశనమొనర్చు వాడవు కనుక సీవు, జాగతమ్ = జగత్తునెఱుగు
టకు హేతువును, చన్దః = సృష్టివిద్యను బలయుక్తమొనర్చు నదియునగు విజ్ఞానమును, ఆరోహ =
హొందుము, మఱియు, దివమ్ = సూర్యాద్యగ్నిని, అనువిక్రమన్స్వ = అనుక్రమముగ నుపయుక్తపఱ
చుము. సీవు, విష్టోః = హిరణ్యగర్భవాయువుయొక్క, క్రమః = జ్ఞానకుడవు. మఱియు, శత్రూ
యతః = శత్రువునలె ఆచరించు పురుషులను, హన్తా అసి = మారణ మొనర్చువాడవు, ఆ సీవు
ఆనుష్టుభమ్ = అనుకూలముతోపాటు సుఖసంబంధమునకు హేతువు, చన్దః = ఆనందకారకమునగు
వేదభాగమును. ఆరోహ = ఉపయుక్త మొనర్చుము. మఱియు, దిశః = పూర్వాది దిశలకు, అను
విక్రమన్స్వ = అనుకూల ప్రయత్నము తొనర్చుము. ||౫||

భావార్థము :- వేదవిద్యచే భాగర్ప విద్యలను నిశ్చయించి. పరాక్రమముచే వాని నభివృద్ధి
యొనర్చి రోగములను. శత్రువులను దునుమాడుట మానవుల కర్తవ్యము. ||౬||

౨౧౮ ఆక్రందదిత్యస్య వత్సవీ ఋషిః, అగ్నిరేవతా నివృధాద్వీ త్రిష్టప్సన్దః, వైపతః స్వరః.
పున సమేవ విషయ మాహ. మఱల నయ్యదియే విషయము

అక్రందగ్ని స్రవస్యన్నివ ద్యౌః జైమా రేహద్వీరుధః సమజ్ఞాన్ । సద్యో జ్ఞా
నో విహీమిద్ధో అబ్యుదా రోదసీ భానునా భాత్తన్తః ॥ ౬౬ ॥

అక్రందత్, అగ్నిః, స్రవయన్ని వేతి స్రవయన్ + ఇవ, ద్యౌః, జైమా, రే
హత్, పీరుధః, సమజ్ఞన్నితి సమ + అజ్ఞాన్, సద్యః, జ్ఞానః, వి, హి, ఈమ్,
ఇద్ధః, అబ్యుత్, అ. రోదసీ ఇతి రోదసీ, భానునా, భాతి, అనరిత్యన్తః ॥ ౬౬ ॥

పదార్థః :- (అక్రందత్) ప్రాప్నోతి (అగ్నిః) విద్యుత్ (స్రవయన్నివ) యథా దివ్యం శబ్దం
కుర్వాన్ (ద్యౌః) సూర్యప్రకాశః (జైమా) జైమా పృథివీ. క్షమేతి పృథివీ నా. నిఘం. ౧. ౧. అతాన్యేషా
మహీత్యుపదాదీ ర్థః. (రేహత్) భృశం ఫలాని దదాతి (పీరుధః) పృజన్ (సమంజన్) సమ్యక్
ప్రకాశయన్ (సద్యః) సమానేఽహిని (జ్ఞానః) ప్రాదుర్భూతః సన్ (వి) (హి) ఖలు (ఈమ్)
సర్వతః (ఇద్ధః) ప్రదీప్తః (అబ్యుత్) ప్రకాశయతి (అ) (రోదసీ) ద్యావాపృథివ్యౌ (భానునా) స్వదీప్త్యై (భాతి)
ప్రకాశతే (అన్తః) మధ్యే వర్తమానః సన్ ॥ ౬౬ ॥ అన్వయః :- హేమనుష్యాః యః సభేః

సద్యో జ్ఞానో ద్యౌర్గ్నిః స్రవయన్నివారీనాక్రందవ్యధా జైమా పీరుధస్తదా ప్రజాభ్యః సుఖాని రేహత్
యథా సవితేర్ధః సమంజన్ రోదసీ వ్యఖ్యాద్భానునాఽన్తరాభాతి తదాయః కుభగుణకర్మ స్వభావైః
ప్రకాశతే ౧౦ హి రాజకర్మసు ప్రయుజ్జీధ్వమ్. ॥ ౬౬ ॥ భావార్థః :- అత్రోపమా వాచక

ఽప్రోపమాంజ్ఞారౌ. హేమనుష్యాః యథా సూర్యః సర్వలోకమధ్యస్తః సర్వాన్ ప్రకాశ్యాకర్షతి, యథా
వృథివీ బహుఫలదా వర్తతే తదాభూతః పురుషః రాజ్యకార్యేషు సమ్యగనువయోక్తవ్యః. ॥ ౬౬ ॥

పదార్థము :- మానవులారా! ఏ సభాపతి, సద్యః = ఒకేదినమందు, జ్ఞానః = ప్రసిద్ధిదయ్యె
నో, ద్యౌః = సూర్యప్రకాశస్వరూపుడు, అగ్నిః = విద్యుదగ్నితుల్యుడునై, స్రవయన్నివ = శబ్దమొన
ర్చుచు శత్రువులను, అక్రందత్ = పొందుచున్నాడో, ఎటుల, జైమా = పృథివి, పీరుధః = వృక్షములను
పుష్పఫలవంతములుగ నొనర్చు చున్నదో, అటులనే ప్రజలకు సుఖములను, రేహత్ = మంచి చెడు
కర్మల ఫలితమును శీఘ్రముగ నొనగ్రు చున్నాడో, ఎటుల సూర్యుడు, ఇద్ధః = ప్రదీప్తుడై మఱియు,
సమంజన్ = పదార్థములను చక్కగా ప్రకాశిత మొనర్చుచు, రోదసీ = ఆకాశమును పృథివిని,
వ్యఖ్యాత్ = ప్రసిద్ధిమొనర్చు చున్నాడో, మఱియు, భానునా = స్వదీప్తితోపాటు, అన్తః = సకలలోక
ముల మధ్య, అభాతి = ప్రకాశింప గ్రహించున్నాడో, అటులనే ఏ సభాపతి కుభగుణ కర్మలచే పరికా
శింప గ్రహించున్నాడో, అట్టి వానినే మీరు రాజకార్యములందు వ్యయుక్త మొనర్చుదు. ॥ ౬౬ ॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమందుపమా వాచకఽప్రోపమాంకారము లున్నవి. మానవులారా!
సూర్యుడెటుల సర్వలోకములమధ్య స్థితుడై అన్నిటిని పరికాశితము ఆకర్షణము నొనర్చుచున్నాడో,
మఱియు నెటుల పృథ్వి బహుఫలముల నిచ్చుచున్నదో, అటులనే మానవులను రాజ్యకార్యము
లందు చక్కగా ఉపయుక్త పఱచుదు. ॥ ౬౬ ॥

౨౨౦ అగ్ని ఇత్యస్య వర్షపీఠిమి, అగ్నిర్ దేవతా, భుగర్షణుష్టవ్ ఫండి, గాన్ధారః స్వరః
పున ర్విద్యర్హణా నుపదిశతి. మరల విద్వాంసుల గుణముల నుపదేశించుచున్నాడు.

అగ్నేఽభ్యావర్తిన్నభీమాని వర్తస్వాయుషా వర్చసా ప్రజియూధనేన సన్యా

మేధయా రయ్యా పోషేణ॥

॥౭॥

అగ్నే, అభ్యావర్తిన్ని త్యభి + ఆవర్తిన్, అభి. మా, ని, వర్తస్వ, ఆయుషా, వర్చసా, ప్రజయేతి ప్ర + జయా, ధనేన, సన్యా, మేధయా, రయ్యా, పోషేణ॥౭

పదార్థః :- (అగ్నే)విద్యన్ (అభ్యావ ర్తిన్) అభిముఖ్యేన వ ర్తితుం శీలమన్య తత్సంబుద్ధౌ (అభి) (మా)మామ్ (ని)నితరామ్ (వ ర్తస్వ) (ఆయుషా)చిరంజీవనేన (వర్చసా) అన్నాధ్యయనాదినా (ప్రజయా) సన్తానేన (ధనేన) (సన్యా)సర్వాసాం విద్యానాం సంవిభాగ కర్త్ర్యా (మేధయా) ప్రజ్ఞయా (రయ్యా) విద్యా శ్రయా (పోషేణ)పుష్ట్యా ॥౭॥ అన్వయః :- హే అభ్యావ ర్తిన్నగ్నే! పురుషార్థిన్! విద్యం స్వ మాయుషా వర్చసా ప్రజయా ధనేన సన్యా మేధయా రయ్యా పోషేణ చ సహాభివ ర్తస్వ మాం చైతైః సంయోజయ. ॥౭॥ భావార్థః :- మనుష్యై ర్భూగర్భాదివిద్యయా వినైశ్వర్యం ప్రాప్తుం నైవ శక్యేత. న ప్రజ్ఞయా వినా విద్యా భవతుం శక్యా. ॥౭॥

పదార్థము :- అభ్యావ ర్తిన్ = ఎట్టయెదుటనే పవ ర్తించువాడా! అగ్నే = తేజస్వీ! పురుషార్థుడా! విద్యాంసుడా! నీవు, ఆయుషా = ఆయస్సుచేతను, వర్చసా = అన్నముచేతను, అధ్యయనము చేతను, ప్రజయా = సంతానముచేతను, ధనేన = ధనముచేతను, సన్యా మేధయా = సకల విద్యలను విభజించుబుద్ధిచేతను, రయ్యా = విద్యాశోభచేతను, పోషేణ = పుష్టిచేతను, అభినివ ర్తస్వ = నిరంతరము విరాజిల్లుము. మతియూ, మా = నన్నును పదార్థములుగలవానిగ నొనర్చుము ॥౭॥

భావార్థము :- మానవులు భూగర్భాది విద్యలు లేనిదే ఐశ్వర్యమును పొంద జాలరు. ప్రజ్ఞ లేనిచో విద్యయు లభించ జాలదు. ॥౭॥

౭౭౦ అగ్నే అగిర ఇత్యస్య వత్సప్రీణుషిః, అగ్నిర్ దేవతా, అగ్నే త్రిష్టప్ ఛంధః, నిషాదః స్వరః.

పున ర్విద్యాభ్యాస మాహ. విద్యాభ్యాస మొనర్చవలయును.

అగ్నే అజ్గిరః శతం తే సన్వావృతః సహస్రం త ఉపావృతః! అధా పోషస్య పోషేణ పునర్వో నష్టమా కృధి పునర్వో రయిమా కృధి॥ ॥౮॥

అగ్నే, అజ్గిరః, శతమ్, తే, సన్తు, ఆవృత ఇత్యావృతః, సహస్రమ్, తే, ఉపావృత ఇత్యుప+ఆవృతః, అధ, పోషస్య, పోషేణ, పునః, నః, నష్టమ్, ఆ, కృధి, పునః, నః, రయిమ్, ఆ, కృధి ॥ ॥౮॥

పదార్థః :- (అగ్నే)పదార్థ విద్యానివ (అజ్గిరః) విద్యారసయ క్త (శతమ్) (తే)తవ (సన్తు) (ఆవృతః)ఆవృత్తిరూపాః క్రియాః (సహస్రమ్) (తే) (ఉపావృతః)యే భోగా ఉపావ ర్తనే (అధ)అథ నిషాతస్య చేతి దీర్ఘః (పోషస్య)పోషకస్య జనస్య (పోషేణ)పాలనేన (పునః) (నః)అస్మత్వమ్ (నష్టమ్) అదృష్టం విజ్ఞానమ్ (ఆ)సమన్తాత్ (కృధి)కురు (పునః) (నః)అస్మత్వమ్ (రయిమ్) వ్రశస్తాం శ్రయం (ఆ) (కృధి)కురు. ॥౮॥ అన్వయః :- హే అగ్నే! అజ్గిరో! విద్యనః! యస్య పురుషార్థిన్! ప్రేతవా! అగ్నేరివ శత మావృతః సహస్రం తే తవోపావృతః సన్తు. అథ త్వమేతైః పోషస్య పోషేణ నష్టమపి నః

పునరాకృతి రయిం పునరాకృతి. ॥౨॥ భావార్థః :- మనుష్యై ర్విద్యాను శతశ ఆవృత్తిః కృత్వా శిల్పవిద్యాను సహస్ర ముపావృత్తిశ్చ గుప్తాగుప్తా విద్యాః ప్రకాశ్య వర్తేదాం శ్రీసుఖం జననీయమ్.

పదార్థము :- అగ్ని = పదార్థవిద్యను ఎరిగినవాఁ అభిరః = విద్యాంసేకవాఁ విద్యాంసువాఁ పురుషార్థదహన, లే = సీత అగ్నివలె, శతశ్చ ఆవృతః = ఆవృత్తినొనర్చియ శతరచారములు, తే ఉపావృతసహస్రమ్ = అవృత్తిరూపములతోగములు వేలకొలదిగ, సస్త్ర = కయగారఁఅథ = తదంతరము నీవు పీనిచే, దోషస్య పోషణ = దోషుని దోషజచేర, నష్టమ్ = ఆవృత్తము పరోక్షము నగు విజ్ఞానమును, నః = మాత్రై, పునః = మఱల, అకృధి = చక్కగ సరిదిద్దము. అటులనే కాంతిపోయిన, రయిం = ప్రకాశంసితకోధను, పునః = మఱల, నః = మాత్రై, ఆకృధి = బాగుగ కోధింపజేయుము, ॥౩॥

భావార్థము :- విద్యలందు వందలకొలది ఆవృత్తు లొనర్చియు, శిల్పవిద్యలందు వేలకొలది విభములుగ వృత్తు లొనర్చియు గుప్తాగుప్తములైన విద్యల నన్నిటిని ప్రకటించి సకల ప్రాణులకులక్తిని సుఖమును సమకూర్చుట మానవులకు యోగ్యము. ౨॥

౨౨౨ పునః శిల్పస్య వత్సప్రీ యుషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిష్కదాక్షి గాయత్రీ ఛందః, షడ్జః స్వరః. సున రధ్యావక కృత్వ మాహ. అధ్యాసకుని కర్తవ్య మేమిది:

పునర్రూపా నివర్తస్య పునరగ్ని ఇషాయషాః పునర్నః పాహ్యాభిహసః ॥౪॥

పునః, ఊర్ణా, ని, వర్తస్య, పునః, అగ్నే, ఇషా, ఆయుషా, పునః, నః, పాహి,

అభిహసః ॥

॥౪॥

పదార్థః :- (పునః)(ఊర్ణా)పరాక్రమముకైన విద్యావే(ని)(వర్తస్య)(పునః)(అగ్నే)విద్యన్ (ఇషా) ఇచ్చయా(ఆయుషా)అన్నేన(పునః)(నః) అస్మాన్ (పాహి)రక్ష(అంహసః) పాహేత్. ॥౫॥ అన్వయః :- హే అగ్నే త్వం నోఽప్యానంహసః పున ర్నివర్తస్య పునరస్మాన్ పాహి. పునరిషాఽఽ యుషోర్థా ప్రావయ. ॥౬॥ భావార్థః :- విద్యాంసః సర్వానుపదేశ్యాన్ మనుష్యాన్ పాపాత్పతతం నివర్త్య శరీరాత్మబలముకైన సంపాదయన్తు. స్వయం చ పాపాన్నివృత్తాః పునఃపురుషార్థినః స్యుః.

పదార్థము :- అగ్నే = అగ్నివలె తేజస్వియైన అధ్యాపకువాఁ విద్యాంసువాఁ నీవు, నః = మమ్మలను, అంహసః = పాపములనుండి, పునః = మాటిమాటికినివ ర్తస్య = రక్షించుము, తస్మిం వజేయుము. పునః పాహి = మఱల మమ్ము రక్షించుము, పునః = మఱల, ఇషా = ఇచ్చచేతను, ఆ యుషా = అన్నము చేతను, ఊర్ణా = పరాక్రమము కై కర్మలను లభింపజేయుము. ॥౭॥

భావార్థము :- విద్యాంసులు ఉపదేశమును పొందయోగ్యులగు మానవు లందఱిని పాపముల నుండి నిరతము నివృత్తపఱచి, శారీరి కాత్మిక బలముక్తులగు నొనర్చవలయును. రామును పాపము నుండి నివృత్తులై పరమపురుషార్థులు గావలయును, ౯. (౨౨౨)

౨౨౩ సహ రమ్యోత్సవ్య వత్సప్రీ యుషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిష్కదాక్షి గాయత్రీ ఛందః, షడ్జః స్వరః. పునస్తమేత విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యుచియే.

సహ రయ్యా నివర్తస్వాగ్నే పిన్వస్య ధారయా । విశ్వపాన్వ్యో విశ్వత్రస్పరి ॥౧౦॥

సహ, రయ్యా, ని వర్తస్వ, అగ్నే. పిన్వస్వ, ఛారయా, విశ్వస్సేత్తి విశ్వఽ
స్సాస్మి, విశ్వతః, పరి ॥

॥౧౦॥

పదార్థః :- (సహ)(రయ్యా)ధనేన(ని)(వర్తస్వ)(అగ్నే)విదూన్(పిన్వస్వ) సేవస్వ(ఛారయా)
ధరతి సకలా విద్యా యయా సా వాక్ తయా.చారేతి వాక్యా. నిఘం.౧.౧౧ (విశ్వస్సాస్మి) విశ్వం
సర్వం భోగం వస్తు స్సాయతే భక్ష్యతే యయా (విశ్వతః)సర్వతః (పరి) ॥౧౦॥

అన్వయః :- హే అగ్నే విద్యంతస్యం దుష్టాద్ వ్యవహారాన్నివర్తస్వ విశ్వస్సాస్మి ఛారయా రయ్యా
చ సహ విశ్వతః పరిపిన్వస్వ సర్వదా సుఖాని సేవస్వ ॥౧౦॥ భావార్థః :- న ఖలు విద్వాంసః
కదాచిదప్యధర్మమాచరేయః. న చాన్యానుపదిశేయః. ఏవం సకలకాత్రవిద్యయా విరాజమానాః సంతః,
ప్రశంసితాః స్యుః ॥౧౦॥

పదార్థము :- అగ్నే = తేజస్వియైన విద్వాంసుడా! నీవు దుష్టవ్యవహారములనుండి, నివర్తస్వ
= నివృత్తుడవగుము, విశ్వస్సాస్మి = భోగయోగ్య సకల పదార్థములను భోగింపజేయునదియు, ఛార
యా = సకల విద్యలను ధరించుటకు హేతువునునగు వాణిచేతును. రయ్యా సహ = ధనముతోడను,
విశ్వతః = సర్వదిశలనుండి, పరి = అన్నివిధముల, పిన్వస్వ = సుఖములను సేవించుము, ॥౧౦॥

భావార్థము :- ఎన్నటికి విద్వాంసులు అధర్మమును ఆచరించ కూడదు, ఇతరులకు కూడ
అటు లుపదేశించ కూడదు. ఇటుల సకల కాత్రవిద్యలచే విరాజమానులై ప్రశంసితులు కావలయును.

౫౨౨ అశ్వేత్యస్య ధ్రువ ఋషిః, అగిర్దేవతా, ఆస్త్వనుప్తవ చన్దః, గాధారః స్వరః.

పునః ప్రజాకర్మాహ. రాజుయొక్కయు ప్రజలయొక్కయు కర్తవ్యములు చెప్పబడినవి.

ఆ త్వాహర్ష మ్మర్రభూ ర్ధ్రువ స్తిష్ఠావిచాచలిః । విశస్త్వా సర్వా వాఙ్మన్ తు మా
త్వద్రాష్ట్ర మధి భ్రశత్ ॥

॥౧౧॥

ఆ, త్వా, అహర్షమ్. అన్తః, అభూః, ధ్రువః, తిష్ఠత్, అవిచాచలి రిత్యవి+
చాచలిః, విశః, త్వా, సర్వా,వాఙ్మన్ తు, మా, త్వత్, రాష్ట్రమ్,అధి,భ్రశత్ ॥౧౧

పదార్థః :- (ఆ)(త్వా)త్వాం రాజానమ్ (అహర్షమ్)హరేయమ్ (అన్తః)సభామధ్యే (అభూః)
భవే(ధ్రువః) న్యాయేన రాజ్యపాలనే నిశ్చితః(తిష్ఠ) స్థిరో భవ (అవిచాచలిః) సర్వదా నిశ్చలః(విశః)
ప్రజాః(త్వా)త్వామ్(సర్వాః)అఖిలాః (వాఙ్మన్) అవిలషస్తు(మా)న (త్వత్)(రాష్ట్రమ్) రాజ్యమ్
(అధి) (భ్రశత్)నష్టం స్యాత్ ॥౧౧॥ అన్వయః :- హే శుభగుణలక్షణానభేదఃరాజన్!త్వా
రాజ్యపాలనాయాహమన్తరాహర్షమ్. త్వమన్తరభూః. అవిచాచలి ద్రువస్తిష్ఠ.సర్వా విశ స్త్వా వాఙ్మన్
త్వత్ తవ సకాశాద్రాష్ట్రం మాఽధి భ్రశత్ ॥౧౧॥ భావార్థః :- ఉత్తమాః ప్రజాజవాః
సర్వోత్తమం పురుషం సభాధ్యక్షం రాజానం కృత్వాఽనూపదిశస్తు. త్వం జితేంద్రియః సన్ సర్వదా
ధర్మాత్మా పురుషార్థి భవే. న తవానాచారాద్రాష్ట్రం కదాచిన్నష్టం భవేద్ద్యతః సర్వాః ప్రజాస్త్యదను
కూలాః స్యుః ॥౧౧॥

పదార్థము :- శుభగుణ లక్షణాన్నివతసభేశాః రాజాః త్వా = నిన్ను రాజ్యపాలనార్థము నేను.

అస్త్రః = సభామధ్యమున, అహార్షమ్ = చక్కగ గ్రహించెదను. నీవు సభయందు, అహః = విరాజమానుడవు కమ్ము. అదిదాచరిః = అన్నివిధముల నిశ్చరివియై, దుఃఖః = న్యాయముగ రాజ్యపాలనమందు నిశ్చితబుద్ధిగలవాడవై, తిష్ఠః = స్థిరుడవు కమ్ము. సర్వాః విశేః = సర్వవిధములు, రాష్ట్రం = నిన్ను వాఙ్మనై - వాంఛించెదరు గాక. త్వత్ = నీపాలనవలన, రాష్ట్రమ్ = రాజ్యము, మాఽదిభిశ్చ = సజ్జనప్రజలు కాకుండుగాక: ||౧౧||

భావార్థము:- ఉత్తమప్రజలు సర్వోత్తముడగు పురుషుని సభాధ్యక్షునిగ రాజగనాసన్నియిలులు అపదేశించవలెను:- నీవు జితేంద్రియుడవై ఎల్లప్పుడు ధర్మాత్ముడవు పురుషార్థవికమ్ము: నీయనాచారములనుండి రాష్ట్రమెన్నటికి నశించకుండుగాక! ఇటులానుచుచే నీవప్రజలు త్వదనుకూలురుగ నుండురు గాక: ||౧౧|| (౫౪)

౫౫ ఉత్తమమిర్వస్య కునఃకేష ఋషిః, వరుషో దేవతా, విరాదాక్షీ ర్విష్ణువృందః, సైవతః స్వరః.
పున స్తమేవ విషయ మాహ. విషయ మయ్యుదియే.

ఉత్తమం వరుణ పాశమన్మదహధమం వి మధ్యమం శ్రీభాయ ।

అథావయ మదిత్య వ్రితే తవానాగస్తో అదితయే స్వామ ||౧౨||

ఉత్, ఉత్తమమిర్వస్యత్ + తమమ్, వరుణ, పాశమ్, అస్మత్ అవ, అధమమ్, ఐ, మధ్యమమ్, శ్రీభాయ, శ్రీభయేతి శ్రభయ, అథ, వయమ్, అదిత్య, వ్రితే, తవ, అనాగనః, అదితయే, స్వామ. ||౧౨||

పదార్థః :- (ఉత్) (ఉత్తమమ్) (వరుణ) శత్రుజ్ఞాం బంధక (పాశమ్) బంధనమ్ (అస్మత్) అస్మాకం సకాశాత్ (అవ) (అధమమ్) నికృష్టమ్ (ఐ) (మధ్యమమ్) మధ్యస్థమ్ (శ్రీభాయ) విమోచయ (అధ) పశ్యాత్, అత్ర నిపాతస్య చేతి దీర్ఘః (వయమ్) పరజాస్థాః (అదిత్య) అవినాశి. స్వరూప! సూర్య ఇవ సత్యన్యాయపరకాశక! (వ్రితే) సత్యన్యాయపాలన నియమే (తవ) (అనాగనః) అనవరాధినః (అదితయే) వృధివీరాజ్ఞాయ. అదితి రితి వృధివీ నా.. నిఘం, ౧.౧. (స్వామ) భవేమ్ ||౧౨|| అన్వయః:- హే వరుణాదిత్య! త్వమన్మదహమం మధ్యమము త్వమం పాశముదవ విశ్రీభాయాథ వయమదితయే తవ వ్రితేనాగనః స్వామ. ||౧౨|| భావార్థః :- యదేశ్వరస్య గుణకర్తృ స్వభావానుకూలా ధార్మికా జనాః సత్యచరణే వర్తమానాః సస్త్రః పాపజ్ఞాన్ముక్తా నుభవో భవన్తి తద్దైవోత్తమం రాజానం పౌర్వ్య పరజాజనా ఆనన్దిలా జాయంతే. ||౧౨||

పదార్థము :- వరుణ = శత్రువులను బంధించువాడా! అదిత్య = స్వరూపముచే అవినాశి: సూర్యునివలె సత్యన్యాయముల పరకాశింపచేయువాడా! సభాపతి: విద్వాంసుడా! నీవు, అస్మత్ = మానుండి, అధమమ్ = నికృష్టము, మధ్యమమ్ = మధ్యస్థము, మతియు; ఉత్తమమ్ = ఉత్తమమునగు, పాశమ్ = బంధనమును, ఉదవ విశ్రీభాయ = వివిధములుగ విడిపించుము. అత = తదనంతరము, వయమ్ = మేము పరజలము, అదితయే = భూగోళమందలి యథింధ రాజ్యమునకై. తవ = నీయొక్క, వ్రితే = సత్యన్యాయపాలన రూపనియమమునందు. అనాగనః = అసరాధరహితులమై, స్వామ = ఉండెదము గాక: ||౧౨||

భావార్థము:— ఈశ్వరుని గుణకర్మ స్వభావములకు అనుకూలరై, సత్యము నాచరించు ధర్మాత్మలు పాపబంధనములనుండి విడివడి సుఖులగుచున్నారు. అటులనే ఉత్తమరాజును పొంది పృజలు ఆనందితులగుచున్నారు.

॥౧౨॥ [౨౨౫]

౨౨౬ అగ్రే బృహన్నిత్యస్య త్రిశ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, భుగర్షీ పుక్తిశ్చనదః, వచ్చమః స్వరః.
పున స్తమేవ విషయ మాహ. మరల నవిషయమే.

అగ్రే బృహన్నుపసా మూర్ధ్వో అస్థాన్నిర్జగన్వాన్ తమసో జ్యోతిషాగాత్ ।

అగ్ని ర్బ్రానునా రుశతా స్వజ్ఞ ఆజాతో విశ్వా సద్రాన్యప్రాః ॥ ॥౧౩॥

అగ్రే, బృహన్, ఉపసామ్, ఊర్ధ్వః, అస్థాత్, నిర్జగన్వానితి నిః + జగన్వాన్, తమసః, జ్యోతిషా, ఆ, అగ్రాత్, అగ్నిః, భానునా, రుశతా, స్వజ్ఞ ఇతి సు+ అజ్ఞః, ఆ, జాతః, విశ్వా, సద్రాని, అప్రాః ॥ ॥౧౩॥

పదార్థః :- (అగ్రే) ప్రథమతః (బృహన్) మహాన్ (ఉపసామ్)ప్రభాతానామ్ (ఊర్ధ్వః) ఉపర్యాకాశస్థః (అస్థాత్) తిష్ఠతి (నిర్జగన్వాన్) నిర్గతః సన్ (తమసః) అన్తకారాత్ (జ్యోతిషా) ప్రకాశేన (ఆ) (అగ్రాత్) ప్రాప్నోతి (అగ్నిః) పావకః (భానునా) దీప్త్యా (రుశతా) సురూపేణ (స్వజ్ఞః) శోభనాన్యజ్ఞాని యస్య సః (ఆ) (జాతః) నిష్పన్నః (విశ్వా) (సద్రాని) సాకారాణి స్థానాని (అప్రాః) వ్యాప్నోతి. ॥౧౩॥ అన్వయః:- హే రాజన్: యస్త్వమగ్రియదా సూర్యః స్వజ్ఞ ఆజాతో బృహన్నుపసామూర్ధ్వోఽస్థాదుశతా భానునా జ్యోతిషా తమసో నిర్జగన్వాన్సన్నాగద్విశ్వా సద్రాన్యప్రా స్తవ్యత్రప్రజాయాం భవ ॥౧౩॥ భావార్థః:- యః సూర్యవత్ సద్గుణై ర్మహాన్ సత్పురుషాణాం శిక్షయోక్తృజ్ఞో దుర్వ్యసనేత్యః పృథగ్వర్తమానః సత్యన్యాయప్రకాశః సుస్తరాజః ప్రసిద్ధః సర్వైః సత్కుర్తుం యోగ్యో విదితవేదితవ్యో దూతైః సర్వజనహృదయాశయావిచ్ఛభన్యాయేన ప్రజా వ్యాప్నోతి స ఏవ రాజా భవితుం యోగ్యః.

॥౧౩॥

పదార్థము:- రాజా:నీవు. అగ్రే = పూర్వమునుండి, ఎటుల సూర్యుడు, స్వజ్ఞః = సుందరాంగ యుతుడై, బృహన్ = గొప్పవాడై, ఉపసామ్ ఊర్ధ్వః = ప్రభాతములకు పైన ఆకాశములో, అస్థాత్ = స్థిరుడగుచున్నాడో మతియు, రుశతా = సుందరమగు, భానునా = దీప్తిచేతను మతియు జ్యోతిషా = ప్రకాశముచేతను, తమసః = అంధకారమును నిర్జగన్వాన్ = నిరంతరమువేరుచేయుచు ఆగ్రాత్ = లోకలోకాంతరములనెటుల పొందుచున్నాడో, విశ్వా సద్రాని = సమ స్త్రూలస్థానములను అప్రాః = పొందుచున్నాడో, అటు లతనివలెనే పృజలమధ్య నీవును కమ్ము.

॥౧౩॥

భావార్థము:- ఎవడు సూర్యునివలె శ్రేష్ఠగుణములచే ప్రకాశితుడు, సత్పురుషుల శిక్షచే సుతృప్తుడు, దుర్వ్యసనములకు దూరముగనున్నవాడు, సత్యన్యాయములచే ప్రకాశితుడు, సుందరాంగుడు, ప్రసిద్ధుడు, అందఱికి సత్కారార్హుడు; విదితవేదితవ్యుడు, చారులచే సర్వజనుల హృదయాశయములను ఎఱుగువాడు, కుద్దన్యాయముచే పృజలయందు ప్రవేశించువాడై యుండునో అతడే రాజగుటకు యోగ్యుడగుచున్నాడు.

॥౧౩॥ (౨౨౬)

౨౨౭ హంస ఇత్యన్య త్రిశ ఋషిః, టేవేశ్వరా ధేవతే, స్వరాద్ జగతి చనదః, నిషాదిః స్వరః.

అథాత్మలక్షణా న్యాహ. ఆత్మపరమాత్మల లక్షణములు చెప్పబడు చున్నవి.

హృజిసః కుచిషద్ద్యసుర న్రిక్షసద్దోతా వేదిషదతిథి ర్దురోణసత్ ।

నృషద్వరసదృత సద్ వ్యోమసదబ్జా గోజాఋతజా అద్రిజా ఋతం బృహత్ ॥

హృజిసః, కుచిషత్, కుచిసదితి కుచి+సత్, వసుః, అన్రిక్షసదిత్యన్రిక్ష+
సత్, హోతా, వేదిషత్, వేదిసదితి వేది+సత్ అతిథిః, దురోణసదితి దురోణ+
సత్, నృషత్, నృసదితి నృ+సత్, వరసదితి వర+సత్, ఋతసదిత్యృత+సత్,
వ్యోమసదితి వ్యోమ+సత్, అబ్జా ఇత్యప్+జాః, గోజా ఇతి గోఽజాః, ఋతజా
ఇత్యృత+జాః, అద్రిజా ఇత్యద్రి+జాః, ఋతమ్ బృహత్ ॥౧౪॥

పదార్థః :- (హంసః) దుష్టకర్మహంతా (కుచిషత్) కుచిష పవిత్రేషు వ్యవహరేషు వర్తమా
నః (వసుః) సజ్జనేషు నివస్తా తేషాం నివాసయితా వా(అన్రిక్షసత్)యోధర్యావకాశే సీదతి(హోతా)
సత్యస్య గ్రహీతా గ్రాహయితా వా (వేదిషత్) యో వేద్యాం జగత్కాం యజ్ఞశాలాయాం వా సీదతి
(అతిథిః) అవిద్యమానా తిథి ర్యస్య స రాజ్యరక్షణాయ యధాసమయం భృమణకర్తా (దురోణసత్)
యో దురోణే సర్వరుసుఖప్రాప్తే గృహే సీదతి సః (నృషత్) యో నామకేషు సీదతి సః (వరసత్)
య ఉత్తమేషు విద్యత్సు సీదతి (ఋతసత్) య ఋతే సత్యే సన్నితః (వ్యోమసత్) యో వ్యోమ
సద్ వ్యాపకే పరమేశ్వరే సీదతి(అబ్జా)యోఽపః ప్రాణాన్ జనయతి(గోజాః)యో గావ ఇన్ద్రియాణి
పశూన్ వా జనయతి (ఋతజాః) యః ఋతం సత్యం జ్ఞానం జనయతి సః (అద్రిజాః) యోఽ
ద్రీన్ మేఘాన్ జనయతి (ఋతమ్) సత్యమ్ (బృహత్) చుహత్ ॥౧౪॥ అన్వయః:-

హే ప్రజాజనా! యాయం యో హంసః కుచిష ద్యసుర న్రిక్షసద్దోతా వేదిషదతిథి ర్దురోణసన్నృష
ద్వరసదృతసద్ వ్యోమసదబ్జా గోజా ఋతజా అద్రిజా ఋతం బృహద్ బ్రహ్మ జీవశ్చాస్తి య స్త్రై
జాసియాత్ తం సభాధీశం రాజానం కృత్వా సతత మానందత ॥౧౪॥ భావార్థః:- య ఈశ్వర
వత్సృజాః పాలయితుం సుఖయితుం శక్తుయాత్స ఏవ రాజా భవీతుం యోగ్యః స్యాన్న రాజ్ఞా
వినా ప్రజాః సుఖిన్యో భవీతు మర్హన్తి ॥౧౪॥

పదార్థము:- పరిజలారా! మీరు, హంసః = దుష్టకర్మల నాశకుడు, కుచిషత్ = పవిత్ర
వ్యవహారములందు వర్తమానుడు, వసుః = సజ్జనులందు వసించువాడు, వారిని వసంపజేయువాడు,
అంతరిక్షసత్ = ధర్మావకాశమున స్థితుడు, హోతా = సత్యమును గ్రహించువాడు, గ్రహింపజేయువాడు,
వేదిషత్ = పృథివియందు లేక యజ్ఞస్థానమున స్థితుడు, అతిథిః = పూజనియుడు, రాజ్యరక్షణమునకై
యథోచితసమయమున భృమణమొనర్చువాడు, దురోణసత్ = ఋతువులందు సుఖదాయకుడు,
ఆకాశమునందు వ్యాప్తుడు లేక గృహమునందుండువాడు; నృషత్ = సేనాధిపాయకుం కధిష్ఠాత,
వరసత్ = ఉత్తమ విద్వాంసుల యజ్ఞులందు స్థితుడు, ఋతసత్ = సత్యాచరణములందారూఢుడు,
వ్యోమసత్ = ఆకాశమువలె సర్వవ్యాపకుడగు ఈశ్వరుడు లేక జీవస్థితుడు, అబ్జాః = ప్రాణముంను
పరీకటింపువాడు, గోజాః = ఇన్ద్రియములను పశువులను పరిస్థితిమొనర్చువాడు, ఋతజాః = సత్య
విజ్ఞానమును ఉత్పన్నమొనర్చువాడు, అద్రిజాః = మేఘములచే వర్షింపజేయువాడు, ఋతమ్ = సత్య

స్వరూపుడు, బృహత్ = అనంతబ్రహ్మను, జీవమును ఎఱుగువాడును నై ఎవడుండునో అట్టివానిని సభాధిపతియగు రాజగ నొనర్చి నిరంతరము ఆనందమున నుండుడు. ||౧౪|| (౫౨౭)

భావార్థము :- ఏ పురుషుడు ఈశ్వరుని ఎలె ప్రజలను పాలించుటకు, సుఖము చేకూర్చుటకు సమర్థుడో, అతడే రాజగుటకు యోగ్యుడు మఱియు సటువంటి రాజు లేకుండ ప్రజలకు సుఖ మెన్నటికి చేకూరదు. ||౧౪|| (౫౨౭)

౫౨౮ సీద త్వమ్ త్వమ్ త్రిత ఋషిః, అగ్ని రేవతా, విరాట్ త్రిష్టవ్ చన్దః, దైవతః స్వరః.

పున ర్వాత్య కృత్య మాహ మాతృక ర్తవ్యములు చెప్పబడుచున్నవి.

సీద త్వమ్ మాతృ రస్యా ఉపస్తే విశ్వాన్యగ్నే వయునాని విద్వాన్ । మైత్రాం తపసా మార్చిషాఽభిశోచీ ర్నస్తరస్యాః కుక్రజ్యోతి ర్వి భాహి ॥ ||౧౫||

సీద, త్వమ్, మాతః, అస్యాః, ఉపస్త ఇత్యుప+స్తే, విశ్వాని, అగ్నే, వయునాని విద్వాన్, మా, ఏనామ్, తపసా, మా, అర్చిషా అభి, శోచీః, అస్తః, అస్యామ్, కుక్రజ్యోతి రితి కుక్రజ్యోతిః, వి, భాహి ||౧౫||

పదార్థః :- (సీద) తిష్ఠ (త్వమ్) (మాతః) జనన్యాః (అస్యాః) ప్రత్యక్షయా భూమే రివ (ఉపస్తే) సమీపే (విశ్వాని) సర్వాణి (అగ్నే) విద్యామభిషోచి (వయునాని) ప్రజ్ఞానాని (విద్వాన్) యో చేత్తి సః (మా) (ఏనామ్) (తపసా) సన్తాపేన (మా) అర్చిషా తేజసా (అభి) శోచీః శోకయుక్తాం కుర్యాః (అస్తః) ఆభ్యస్తరే (అస్యామ్) మాతరి (కుక్రజ్యోతిః) కుక్రం కుద్ధాచరణం జ్యోతిః ప్రకాశో యస్య సః (వి) (భాహి) ప్రకాశయ. [౧౪] అన్వయః :- హే అగ్నే త్వమ్స్యాం మాతరి సత్త్వాం విభాహి ప్రకాశతో భవాస్యా భూమే రివ కుక్రజ్యోతి ర్విద్వాన్ మాతరుపస్తే సీద. అస్యాః సకాశాద్విశ్వాని వయునాని ప్రాప్నుహి. ఏనా మస్త ర్వా తపసార్చిషా మాభి శోచీః కి న్వేతచ్ఛిజ్ఞం ప్రాప్య విభాహి ||౧౫|| భావార్థః :- యో విదుషాః మాతృ విద్యా సుశిక్షం ప్రాప్తితో మాతృ సేవతో జననీవత్ ప్రజాః పాలయేత్ స రాజైశ్వర్యేణ ప్రకాశేత్ ||౧౫||

పదార్థము :- అగ్నే = విద్య నభిలషించు పురుషుడా; త్వమ్ = నీవు, అస్యామ్ = ఈ తల్లి జీవింది యుండగనే, విభాహి = ప్రకాశితుడవు కమ్ము, కుక్రజ్యోతిః = కుద్ధాచరణ ప్రకాశముచే నొప్పు వాడవు, విద్వాన్ = విద్వాంసుడవు, భూమివలె ఆధారుడవు, మాతః = ఈ తల్లి యొక్క, ఉపస్తే = ఒడిలో, సీద = ఆసీనుడవు కమ్ము. ఈ తల్లినుండి, విశ్వాని వయునాని = సకల విధముల బుద్ధులను పొందుము, ఈ తల్లిని, అస్తః = అస్తఃకరణము నందు, మా తపసా = సంతాపము పొందనీయకుము, అర్చిషా = తేజస్సుచే, మా అభిశోకః = శోకయుక్త మొనర్చు వలదు, కాక ఈ తల్లి నుండి శిక్షను పొంది ప్రకాశితుడవగుము. ||౧౫||

భావార్థము :- విదుషియగు మాతచే విద్యాసుశిక్షలు లభింప జేయబడినవాడై మాతృ సేవకుడై జననీ సర్వశముగ ప్రజలను పాలించువాడే రాజైశ్వర్యముచే ప్రకాశించు వాడగును.

౫౨౯ అస్తరగ్న ఇత్యన్య త్రిత ఋషిః, అగ్ని రేవతా, విరాడనుష్టవ్ చన్దః, గాధారః స్వరః.

పున రాజకర్మాహ. మరల రాజు ఏమి చేయవలెను; చెప్పబడినది.

అనగగ్నే రుచా ర్షముభాయాః సదనే స్వే।

తస్యా స్వస్థా హరసా తప్తజ్ఞాతవేదః శివో భవ॥

॥౧౬॥

అనః, అగ్నే, రుచా, ర్షమ్, ఉభాయాః, సదనే, స్వే, తస్యాః,

ర్షమ్, హరసా, తపన్, జాతవేద ఇతి జాత+వేదః తపః, భవ ॥౧౬॥

పదార్థః :- (అనః) మధ్యే (అగ్నే) విదన్ (రుచా) (ప్రీత్యా) (ర్షమ్) (ఉభాయాః) ప్రాప్తాయాః (ప్రజాయాః) (సదనే) అధ్యయనసానే (స్వే) స్వకీయే (తస్యాః) (ర్షమ్) (హరసా) జ్వలనేన హర ఇతి జ్వలతో నా...౧.౧౭ (తపన్) శత్రూన్ సన్వదయన్ (జాతవేదః) జాతా విదితా వేదా యస్య తత్సం బుద్ధా (శివః) మజ్జలకారీ భవ ॥౧౬॥ అన్వయః :- హే జాతవేదోగ్నే యస్తస్య యస్యా

ఉభాయా అధోఽగ్నిరివ స్వే సదనే తపన్ సన్వదై రుచా వరేణా తస్యా హరసా సత్వప్రసత్వం శివో భవ ॥౧౭॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక ఇహోమాంకార్. యా సభాధ్యక్ష రాజా న్యాయా సనే ప్రిత్యా పరమరుచ్యా రాజ్యపాలనకృత్వాని కుర్వాత్తదా ప్రజా రాజానం సుఖయన్తి సతీ దుష్టాన్ సంతాపయేతు. ॥౧౬॥

పదార్థము :- జాతవేదః = వేదములజ్ఞాతాః అగ్నే = తేజస్వియైనవిద్వాంసుడాః ఉభాయాః = ప్రాప్తింపచిన పరిజలకిరిందనుండి అగ్నివలె, స్వే సదనే = స్వకీయః+రసస్తలము నుండి, తపన్ = శత్రువులకు సంరాపమును కలిగించుచు, అనః = మధ్య, రుచా = ప్రితితోపివ ర్తించుచు. తస్యాః = ఆ పరిజలయొక్క, హరసా = పరిజ్వలిత తేజస్సుతో శత్రువులను నివారించుచు, శివః = మంగళ కారివి, భవ = కమ్యు. ॥౧౬॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకఇహోమాంకార్ మున్నది, సభాధ్యక్షుడగు రా జెటుల న్యాయసనమున కూర్చాని పరమప్రీతితో రాజ్యపాలన కార్యముల నొనర్చునో అటులనే పరిజలు కూడ రాజునకు సుఖము చేకూర్చుచు దుష్టులను వండించ పలయును, ౧౬. (౨౦౯)

౨౩౦ శివో భూత్వేత్యస్య త్రిశ ఋషిః, అగ్నిర్వేదరా, విరాడనృపర్షి ఛన్దః, గాధారః స్వరః.

పున స్తపేన విషయ మాహ, మజల నవ్విషయమే.

శివో భూత్వా మహ్య మగ్నే అఘో సీద శివ స్వమ్ ।

శివాః కృత్వా దిశః సర్వాః స్వం యోని మిహాసదః॥

॥౧౭॥

శివః, భూత్వా, మహ్యమ్, అగ్నే, అఘో ఇత్యఘో, సీద, శివః, త్వమ్,

శివాః, కృత్వా, దిశః, సర్వాః, స్వమ్, యోనిమ్, ఇహ, ఆ, అసదః ॥౧౭॥

పదార్థః :- (శివః) స్వయం మజ్జలకారీ (భూత్వా) (మహ్యమ్) (ప్రజాజనాయ) (అగ్నే) శత్రువిదారక (అఘో) (సీద) (శివః) మజ్జలకారీ (త్వమ్) (శివాః) మజ్జలకారిణీ (కృత్వా) (దిశః) యాదివృత్త ఉప దిశ్యంతే దిశ్వి సహచరితాస్తాః ప్రజాః (సర్వాః) (స్వమ్) (యోనిమ్) రాజధర్మాసనమ్ (ఇహ) అస్మిన్ జగతి (ఆ) (అసదః) ఆస్వ ॥౧౭॥ అన్వయః :- హే అగ్నే త్వం మహ్యం శివో భూత్వేహ శివసన్

సర్వా దిశః శివాః కృత్వా స్వం యోని మాసదోఽదో రాజధర్మే సీద. ||౧౭|| భావార్థః:-రాజా స్వయం-
ధార్మికో భూత్వా ప్రజాజనానాం ధార్మికాన్ సంపాద్య న్యాయాసన మధిష్ఠాయ సతతం న్యాయం కుర్యాత్.

పదార్థము :- అగ్నే = అగ్నివలె శత్రువులను దహింపజేయు విద్వాంసుడా! త్వమ్ = నీవు.
మహ్యమ్ = ప్రజలైన మాకు, శివః భూత్వా = మంగలాచరణ మొనర్చువాడవై, ఇహ = ఈలోకమున,
శివః = కల్యాణకరుడవై, సర్వాః దిశః = సకలదిక్కులందున్న ప్రజలను, శివాః కృత్వా = మంగలా-
చరణయుక్తులుగ నొనర్చి, స్వమ్ యోనిమ్ = స్వకీయ రాజధర్మాననమున, ఆసదః = ఆసీనుడవు
కమ్ము. మతియు, అదో = దీనితర్వాత రాజధర్మమునందు, సీద = స్థిరుడవు కమ్ము. ||౧౭||

భావార్థము :- స్వయముగ ధర్మాత్ములై ప్రజలను కూడ ధర్మాత్ములుగ నొనర్చి, న్యాయాసన
మధిష్ఠించి, నిరంతరము న్యాయమొనరించుట రాజునకు కర్తవ్యము. ౧౭. (౫౩౦).

౫౩౦ దివస్సరి వశ్యసీ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నివృద్ధా తీర్థప్రసాదీ, దైవః స్వరః.

పునా రాజవిషయ మాహ. మరల రాజధర్మమును చెప్పచున్నాడు.

దివస్సరి ప్రథమం జజ్ఞే అగ్ని రస్మద్ ద్వితీయం పరి జాత వేదాః ।

తృతీయమపు న్నామజ్ఞా అజస్ర మిన్ధాన ఏనం జరతే స్వాధీః ||౧౮||

దివః, పరి, ప్రథమమ్, జజ్ఞే, అగ్నిః, అస్మత్, ద్వితీయమ్, పరి, జాతవేదాః
ఇతి జాత + వేదాః, తృతీయమ్, అప్సిత్వత్ + సు, న్నామజ్ఞా, న్నామనా ఇతి న్త
+ మనాః, అజస్రమ్, ఇన్ధానః, ఏనమ్, జరతే, స్వాధీరితి సు + ఆధీః ||౧౮||

పదార్థః :- (దివః)విద్యుతః (పరి)ఉపరి (ప్రథమమ్) (జజ్ఞే)జాయతే (అగ్నిః) (అస్మత్) అస్మాకం
సకాశాత్ (ద్వితీయమ్) (పరి) (జాతవేదాః) జాతప్రజ్ఞానః (తృతీయమ్) (అపు) ప్రాణేషు జలేషు వా
(న్మమజ్ఞాః) న్మమ నాయకేషు మనో యన్య సః (అజస్రమ్) నిరస్తరమ్ (ఇన్ధానః) (ప్రదీపయన్) (ఏనమ్).
(జరతే) ప్రాతి (స్వాధీః) శోభనాధ్యానయుక్తాః ప్రజాః ||౧౮|| అన్వయః :- హే సభే! యోఽగ్నిరివ
త్వం దివస్సరి జజ్ఞే తమేనం ప్రథమం యో జాతవేదా స్వమన్మజ్జజ్ఞే తమేనం ద్వితీయం యో న్మమజ్ఞా
స్తవమపు జజ్ఞే తమేనం తృతీయమప్రమిన్ధానో విద్వాన్ పరిజరతే స త్వం స్వాధీః ప్రజాః స్తుహి.
||౧౮|| భావార్థః :- మనుష్యై రాదౌ బ్రహ్మచర్యేణ విద్యానుశిక్ష, ద్వితీయేన గృహశ్రమేజ్ఞేశ్వర్యం
తృతీయేన వానప్రస్థేన తపశ్చరణం, చతుర్థేన సంన్యాసాశ్రమేజ నిత్యం వేదవిద్యాధర్మే పరీకాశనం
చ కర్తవ్యమ్.

||౧౮||

పదార్థము :- ఓ సభావతీ! రాజా! అగ్నిః = అగ్నివలె నున్న ఏ నీవు, అస్మత్ = మానుండి,
దివః పరి = విద్యుత్తునకు పైన, జజ్ఞే = ప్రకటితమగుచున్నావో, ఏనమ్ = ఆ నిన్ను, ప్రథమమ్ =
మొదటివానిగా, జాతవేదాః = బుద్ధిమంతులలో ప్రసిద్ధుడవైన నిన్ను, ద్వితీయమ్ = ద్వితీయునిగాను,
న్మమజ్ఞాః = మానవులలో విదారశీలుడవైన నిన్ను, తృతీయమ్ = మూడవవానిగ, అపు = ప్రాణము
లేక జలక్రియలందు విదితుడవగు నిన్ను, అజస్రమ్ = నిరంతరము, ఇన్ధానః = ప్రకాశింపజేయుచు.
విద్వాంసుడు, జరతే = అన్నివిధములస్తుతి మొనర్చుచున్నాడు. అట్టి నీవు, స్వాధీః = సుందరధ్యాన
యుక్తులగు ప్రజలను ప్రకాశింపజేయుచు.

||౧౮||

భావార్థము :- మానవులు ప్రథమమున బ్రహ్మచర్యాశ్రమముతోపాటు విద్యాభిక్షలను గ్రహించ వలయును. రెండవదగు గృహశ్రమమున చనమును సంపదయిమొనర్చవలయును. మూడవదగు వాచ ప్రస్తాశ్రమమున తపమాచరించ వలయును. నాలుగవదగు సంన్యాసమును గ్రహించి జేపవిద్యను ధర్మమును నిత్యము ప్రకాశింపజేయవలయును. ౧౮. (౫౩౧)

౫౩౨ విద్యా త ఇత్యన్త చక్రస్మి యషిః, అగ్నిర్దేవతా, నివృచ్ఛతీ త్రిష్టప్తన్తః, తైవః స్వరః.
పున స్తమేవ విషయ మాహ. చుటల నా విషయమే.

విద్యా తే అగ్నే త్రేధా త్రయాణి విద్యా తే ఛామ విభృతా పురుత్రా ।
విద్యా తే నామ పరమం గుహా యద్విద్యా తముత్సం యత ఆజగన్త ॥౧౯॥

విద్య, తే, అగ్నే, త్రేధా, త్రయాణి, విద్య, తే, ఛామ విభృతై విభృతా
పురుతేత పురు + త్రా, విద్య, తే, నామ పరమమ్, గుహా, యత్, విద్య, తమ్
ఉత్సమ్, యతః, ఆజగన్తేత్యా + జగన్త ॥౧౯॥

పదార్థము :- (విద్య) జానీయామ. అత్ర చతుస్త్వపు క్రియాను సంహితాయాం ద్వ్యవోఽత స్తీక్ ఇతి దీర్ఘః. విదో లవో మేతి జలాదయ అదేశాః(తే)తవ(అగ్నే)విద్వన్(తేచ) త్రిభిః ప్రకారైః (త్రయాణి)త్రీణి(విద్య)(తే)తవ(ఛామ)ఛామాని(విభృతా) విశేషణ ధర్మం యోగ్యాని(పురుత్రా)పురాణి బహూని(విద్య)(తే) (నామ)(పరమమ్)(గుహా)గుహాయాం స్థితం గుప్తమ్(యత్)(విద్య)(తమ్)(ఉత్సమ్)కూప ఇవార్ధీకరమ్. ఉత్స ఇతి కూప నా—నిపు ౩౨౩. (యతః)యస్మాత్ (ఆజగన్త) అగచ్ఛేః ॥౧౯॥ అన్వయః :- హేఅగ్నేః తే తవ యాని త్రేధా త్రయాణి కర్మాణి సన్తి, తాని వయం విద్య. హే స్థానేశ తే యాని విభృతా పురుత్రా ఛామ సన్తి తాని వయం విద్య. హే విద్యుచ్చై తవ యద్గుహా పరమం నామాన్తి తద్వయం విద్య. యత స్త్యమాజగన్త తం త్యాముత్సమివ విద్య విజానీమః ॥౧౯॥ భావార్థము :- ప్రజాన్తై ర్జనై రాజ్ఞా చ రాజనీతి కర్మాణి స్థానాని సర్వేషాం నామాని చ విజ్ఞేయాని. యథా కృషీవలాః కూపజ్ఞం ముత్కృష్ట్య క్షేత్రాదీని తర్పయన్తి తదైవ ప్రజాన్తై ర్జనాదిభీ రాజా తర్పణీయౌ రాజ్ఞా పృజాశ్చ తర్పణీయాః. ॥౧౯॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడాః తేత్రేధా త్రయాణి = నీయొక్క మూడు విధములైన మూడు కర్మలైవియన్నవో వానిని మేము, విద్య = ఎఱిగెదము గాకః ఓ స్థానాదివతీః తే = నీయొక్క. విభృత = విశేషించి ధరించయోగ్యములగు, పురుత్రా ఛామ = బహు నామ జన్మ స్థాన రూపము లేవి యున్నవో వానిని మేము. విద్య = గ్రహించెదము గాకః ఓ విద్వాంసుడాః తే యత్ గుహా పరమమ్ నామ = నీ బుద్ధియందు స్థితమైన గుప్తమగు నే శ్రేష్ఠనామ మున్నదో దానిని మేము, విద్య = ఎఱుగుదుము గాకః యతః = ఎందుకనగా - నీవు, ఆజగన్త = బాగుగ లభించవలెను. ఉత్సమ్ = కూపమువలె ఆర్ద్రమొనర్చునట్టి ఆ నిన్ను, విద్య = మేమెఱుగవలెను, ॥౧౯॥

భావార్థము :- ప్రజలు, రాజు రాజనీతికార్యములను, స్థానములను, సకల పదార్థముల నామములను ఎఱుగవలయును, నూతినుండి నీటిని తోడి కృషీవలులు క్షేత్రాదులను తృప్తమొనర్చునటుల ధనాది పదార్థములతో ప్రజ రాజును, రాజు ప్రజలను తృప్తపఱచవలయును, ౧౯. (౫౩౨)

౫౩౩ సముద్ర ఇత్యస్య వచ్చునీ అగ్నిర్దేవతా, నిచ్చుదాక్షి త్రిష్టప్సన్దః, దైవతః స్వరః.
పునా రాజప్రజా సమ్బంధ మాహ. రాజుల ప్రజల ధర్మమిందు చెప్పబడినది.

సముద్రే త్వా నృమణా అప్సవస్త ర్నృచక్షే ఈధే దివో అగ్న ఊధన్ ।
తృతీయే త్వా రజసి తస్తివాఽసమహమువస్థే మహిషా అవర్ధన్ ॥ ౨౦ ॥

సముద్రే, త్వా, నృమణాః, నృమన ఇతి నృ+మణాః, అప్సిత్వత్ + సు
అస్తః, నృచక్షే ఇతి నృచ + క్షేః, ఈధే, దివః, అగ్నే, ఊధన్, తృతీయే త్వా,
రజసి, తస్తివాఽసమితి తస్తివాఽసమ్, [అపామ్,] ఉపస్థ ఇత్యుప + స్థే, మహి
షా, అవర్ధన్ ॥ ౨౦ ॥

పదార్థః :- (సముద్రే) అస్తరితే (త్వా) త్వామ్ (నృమణాః) నాయకేషు మనో యస్య సః (అప్సు)
అన్నేషు జలేషు వా (అస్తః) మధ్యే (నృచక్షే) నృపు మనుష్యేషు చక్షో దర్శనం యస్య సః (ఈధే)
పృథివీయే (దివః) సూర్యప్రకాశస్య (అగ్నే) విద్వాన్ (ఊధన్) ఊధని ఉపసీ. ఊచ ఇత్యుపసో నా—
నిఘం ౧.౦ (తృతీయ) త్రయాణాం పూరతే (త్వా) త్వామ్ (రజసి) రోతే (తస్తివాఽసమ్) తిష్ఠస్తమ్
(అపామ్) జలానామ్ (ఉపస్థే) సమిపే (మహిషా) మహాన్తో విద్వాంసః. మహిష ఇతి మహన్నా.
నిఘం ౩.౩ (అవర్ధన్) వర్ధేరన్. ॥ ౨౦ ॥ అన్వయః :- హే అగ్నే నృమణా అహం యం
త్వా సముద్రేఽగ్నిమివేదే నృచక్షే అహమప్సవస్తరితే దివ ఊధన్నిదే తృతీయే రజసి తస్తివాంసం
సూర్యమివ యం త్వామహమువస్థే మహిషా అవర్ధన్ స త్వమస్మాన్ సతతం వర్ధయ. ॥ ౨౦ ॥

భావార్థః :- ప్రజాను వర్తమానాః సర్వే ప్రధానపురుషా రాజవర్గం నిత్యం వర్ధయేయుః,
రాజపురుషాః ప్రజాపురుషాంశ్చ. ॥ ౨౦ ॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడాః నృమణాః = నాయకులందు విచారణ మొనర్చునట్టి
నేను, త్వా = ఏ నిన్ను, సముద్రే = ఆకాశమున అగ్నిసమానముగ, ఇంద్రే = ప్రదీప్తమొనర్చుచున్నానో
నృచక్షే = బహుమానపులను చూచువాడనైన నేను, అప్సు = అన్నములేక జలములయొక్క,
అస్తః = మధ్య ప్రకాశన మొనర్చుచున్నానో దివః = సూర్యప్రకాశముయొక్క, ఊధన్ = ప్రాతః
కాలముననే ప్రకాశితపఱచుచున్నానో. తృతీయే రజసి = మూడవలోకమున, తస్తివాంసమ్ = స్థితుడగు
సూర్యునివలె నున్న ఏ నిన్ను, అపామ్ ఉపస్థే = జలముల సమీపమున, మహిషః = మహాత్ములు
విద్వాంసులు, అవర్ధన్ = ఉన్నతి పఱచెదరో అట్టి నీవు మమ్ము నిరంతరమును ఉన్నతి పఱచుము.

భావార్థము :- ప్రజలలో నున్న సర్వశ్రేష్ఠమానపులందరు రాజకార్యమును, రాజపురుషులును,
ప్రజలను నిత్యము వర్ధింపజేయవలెను. ॥ ౨౦ ॥ (౫౩౩)

౫౩౪ అక్రిందదిత్యస్య వచ్చునీ ఋక్షః అగ్నిర్దేవతా, నిచ్చుదాక్షి త్రిష్టప్సన్దః, దైవతః స్వరః.
అద మనుష్యాః కీదృశా భవేయ రిత్యుపదిశ్యతే. మానవు లెబులుండవలయును?

అక్రందగ్నిన్తనయన్నివ ద్యోః జేమా రేరిహద్వీరుధః సమజ్ఞన్ ।

సద్యో జ్జ్ఞానో విహీమిద్ధో అఖ్యుదా రోదసీ భామనా భాత్యస్తః ॥ ౨౧ ॥

అశ్రవణ, అగ్ని, సనయన్నివేది సనయన్ + ఇవ, ద్యౌః, కైమా, రేహత్
వీరుధః, సమజ్ఞన్నిలి సమ్ + అజ్ఞన్, సద్యః, జ్ఞానః, వి, హి, ఈమ్ ఇద్ధః,
అభ్యుల్, అ, రోదసి ఇతి రోదసి, భానునా, భాన్, అన్తర్యమన్ || ౨౦ ||

పదార్థః :- (అశ్రవణ) గమయతి (అగ్ని) విద్యుత్ (సనయన్నివ) యదా శబ్దయన్ (ద్యౌః)
సూర్యః (కైమా) వృద్ధిమ్. అత్రాన్యేషామపి క్షుద్రాదీన్. సుపామితి విద క్తిరోపః (రేహత్) రాద
యతి (వీరుధః) ఓషధీః. వీరుధ ఓషధయో భవన్తి విరోహకాత్. నిరు. ౨.౩. (సమజ్ఞన్) పృథకు
యన్ (సద్యః) శీఘ్రమ్ (జ్ఞానః) జ్ఞాయమానః (వి) (హి) వ్యసిష్టా (ఈమ్) సర్వతః (ఇద్ధః) పృథివ్య
మానః (అభ్యుల్) ఖ్యాతి (అ) (రోదసి) సృకాశమామ్ (భానునా) కిరణసముదాహిత (భాన్) రాజతి
(అన్తర్యమన్) || ౨౦ || అన్తర్యమన్ :- హే మనుష్యా! యాయం యదా ద్యౌః సూర్యోఽగ్ని
సనయన్నివ వీరుధః సమజ్ఞన్ సన్ సద్యో హ్యశ్రవణ, కైమా రేహదయం జ్ఞాన ఇద్ధః
సః భానునా రోదసి ఈం వ్యఖ్యత్. ఏకాన్యజ్ఞస్యాన్తరా భాతితి రథా భవత. || ౨౦ || పదార్థః :-
ఈశ్వరేణ యద్యతః సూర్య ఉత్పాదితః స విద్యుదివ సర్వాన్ లోకానాకృత్య సంప్రకాశ్యోవద్యుదివృద్ధి
హేతుః సన్ సర్వభూగోనాం మధ్యే యదా విరాజతే తదా రాజాదిభి ర్భవితవ్యమ్. || ౨౦ ||

పదార్థము :- మానవులారా! ఎటుల, ద్యౌః = సూర్యలోకము, అగ్నిః = విద్యుదగ్ని, సన
యన్నివ = శబ్దమొనర్చుచున్నటుల, వీరుధః = దాషభులను, సమజ్ఞన్ = ప్రకటించుచు, సద్యః హి =
శీఘ్రముగనే, అశ్రవణ = పదార్థములను ఇటునటుల కదలించునో, కైమా = వృద్ధిని, రేహత్ =
కంపింపజేయునో, మఱియు నిది, జ్ఞానః = ప్రసిద్ధమయ్యెనో, ఇద్ధః = ప్రకాశమానమై, భానునా =
కిరణములతోపాటు, రోదసి = ప్రకాశమును భూమిని, ఈమ్ = అన్నివైపులనుండి, వ్యఖ్యత్ =
విఖ్యాతమొనర్చుచున్నదో, మఱియు, అన్తః = బ్రహ్మాండమధ్యమున, అభాన్ = బాగుగా శోభాయ
మాన మగుచున్నదో అటులనే మిరును ఒనర్చుదు. || ౨౦ ||

భావార్థము :- ఈశ్వరుడు సూర్యలోకమును ఎందులకై రవించెనో అటులనే అదియు
విద్యుత్తువలె సకలలోకములను ఆకర్షించి, సృకాశింపజేసి, జ్వలరాగివృద్ధులకు హేతువై, సకలభాగో
కముల చుద్ధి విరాజిల్లుచున్నది, అటులనే రాజాయనము మెలగవలయును. || ౨౦ || (౨౭౪)

౩౭౩ శ్రీతామిశ్రస్య వశ్యతీ, యుషిః, అగ్నిరోదహతా, నివృత్తా ల్లహ్మిన్, దైవతః స్వరః.

అశ్ర రాజకర్మణి కీర్త్యనోఽభిషేచనీయ ఇత్యాహ.

ఈ రాజకర్మములకై ఎటువంటి పురుషుని అభిషేకించవలయును?

శ్రీతామిదారో ధరుణో రయీకాం మనిషాణాం ప్రార్పణః సోమగోపాః ।
వసుః సూనుః సహసో అప్పు రాజా విభాత్యగ్ర ఉషసామిధానః ॥ [౨౭]
శ్రీతామ్, ఉదార ఇత్యుత్ + అరః, ధరుణః, రయీకామ్, మనిషాణామ్
ప్రార్పణ ఇతి ప్రార్ + అర్పణః, సోమగోపా ఇతి సోమ + గోపాః, వసుః, సూనుః,
సహసః, అప్విత్త్యవ్ + ను, రాజా, వి, భాత్తి, అగ్రే, ఉషసామ్, ఇధానః || ౨౭ ||

పదార్థః :- (శ్రీణామ్) లక్ష్మీణాం మధ్యే (ఉదారః) య ఉత్కృష్టం పరీక్ష్య ఋచ్చతి దదాతి (ధరుణః) ధర్తృః ధరణాత్. (రయీణామ్) ధనానామ్ (మనీషాణామ్) ప్రజ్ఞానామ్. యాభి ర్మన్యస్తే జానంతి తా మనీషాః ప్రజ్ఞాప్తాసామ్ (ప్రార్పణః) ప్రార్పకః (సోమగోపాః) సోమనామోషదీనామైశ్వర్యాణాం వా రక్షకః (వసుః) కృతబ్ధిహృదవ్యః (సూనుః) సుతః (సహనుః) బలవతః పితృః (అపుః) ప్రార్జేషు (రాజా) ప్రకాశమానుః (వి) (భాతి) ప్రగిడివ్యతే (అగ్రే) సంముఖే (ఉషసామ్) ప్రభాతానామ్ (ఇధానుః) ప్రదీప్యమానుః ॥౨౨॥ అన్వయః :- ఘోషనుష్యా యూయం యో జన ఉష సా మగ్ర ఇధానుః సూర్య ఇవ శ్రీణాముదారో రయీణాం ధరుణో మనీషాణాం ప్రార్పణః సోమ గోపాః సహనుః సూను ర్వసుః సన్నపు రాజా విభాతి తం సర్వాద్యక్షం కురుత. ॥౨౨॥ భావార్థః :- మనుష్యై ర్యః సుసాత్రేభ్యో దాతా ధనస్య వ్యర్థవ్యయస్సౌకర్తా సర్వేషాం విద్యాబుద్ధివద్రః కృత బ్ధిహృదవ్యస్య జితేంద్రియస్య తనయో యోగాజ్ఞానుష్ఠానేన ప్రకాశమానుః సూర్యవత్ శత్రుగుణకర్మ స్వభావానాం మధ్యే దేదీప్యమానో పితృవత్ ప్రజాపాల్కో ఽనోఽస్తి స రాజ్యకరణాయాభి షేచనీయః.

॥౨౨॥

పదార్థము :- ఓమానవులారా! సురు, ఉషసామ్ అగ్రే = ప్రభాతకాలారంభములో, ఇధానుః = ప్రగిడివ్యమానుడగు సూర్యునితో సమానుడు. శ్రీణామ్ = సకలోత్తమ లక్ష్మీల మధ్య. ఉదారః = పరీక్షిత పదార్థముల నిచ్చువాడు, రయీణామ్ = ధనములయొక్క, ధరుణః = ధరించువాడు మనీషాణామ్ = బుద్ధుల, ప్రార్పణః = లభింపజేయువాడు, సోమగోపాః = దోషదులను ఐశ్వర్యములను రక్షించువాడు, సహనుః = బలిహృదారి జితేంద్రియుడు బలవంతుడునగు తండ్రికి, సూనుః = పుత్రుడు, వసుః = బ్రహ్మచర్యాశ్రమము పాలించును, అపుః = ప్రాణములందు, రాజా = ప్రకాశయుక్తుడును నై ఎవడు, విభాతి = కుభగుణములను ప్రకాశించుచున్నాడో అతనిని అందఱికి అధ్యక్షనిగ నొనర్చుడు. ॥౨౨॥

భావార్థము :- ఎవడు సుసాత్రలకు దానఁజేయువాడు, ధనమును వ్యర్థముగ వ్యయమొనరించని వాడు, సర్వులకు విద్యాబుద్ధుల నొనగవాడు, బ్రహ్మచర్యమును పాలించి జితేంద్రియుడైనవాని తన యడు, యోగాంగానుష్ఠానముచే ప్రకాశించువాడు. శత్రుగుణకర్మస్వభావములందు సూర్యునివలె ప్రకాశమానుడు, పితృవత్ప్రజాపాలకుడును ఉన్నాడో, అతడు రాజ్యపాలనమొనరించుటకు ప్రజలందఱికి అభిషేచనీయుడు.

॥౨౨॥ (౫౩౩)

౫౩౬ విశ్వస్యేతస్య వచ్చవీ, ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నిచ్చదాగ్నిర్విష్ణునదీః, దైవతః స్వరః.

పునస్తపేవ విషయ మాహ. మజల నవిష్కయమే.

విశ్వస్యేతస్య కేతు ర్భువనస్య గర్భ ఆ రోదసీ అపృతాజ్ఞాయమానుః ।

వీడుం చిదద్రిమభినత్ పరాయన్ జనా యదగ్ని మయజన్త పఞ్చ॥ [౨౩]

విశ్వస్య, కేతుః, భువనస్య, గర్భః, ఆ, రోదసీ ఇతి రోదసీ, అపృతాత్, జాయమానుః, వీడుమ్, చిత్, అగ్నిమ్ అభినత్, పరాయన్నితి పరా + యన్, జనాః, యత్, అగ్నిమ్, అయజన్త, పఞ్చ॥ ॥౨౩॥

పదార్థః :- (విశ్వస్య) (కేతుః) (భువనస్య) భవంతి భూతాని యస్మిన్ స్తస్య లోకమాతృస్య.

(గర్భః) అస్త్రఃస్థః (అ) (రోదసీ) ప్రకాశభూమి (అపృతాత్) పరిపూర్ణాత్ (జాయమానః) ఉత్పన్నమానః (వీడుమ్) రృథబలమ్ (చిత్) ఇవ (అద్రిమ్) మేఘమ్ (అభినత్) ఛిన్మాత్ (పరాయన్) పరేతః సన్ (జనాః) (యత్) యః (అగ్నిమ్) విద్యుతమ్ (అయజన్) సంగమయన్ (పశ్యన్) ప్రాతాః ॥౨౩॥ అన్వయః :- హేమనుష్యా యద్యో విద్వాన్ విశ్వస్య భవనస్య కేతుర్గర్భో జాయమానః పరాయన్ రోదసే అపృతాద్విదు మద్రి పుభినత్. పశ్యజనా అగ్నిమయజన్ విదివ విద్యాదిభుభగుణాన్ ప్రకాశయేత్తం న్యాయాదీశం మన్యద్వమ్ ॥౨౩॥ భావార్థః :- అత్రోపమా లంకారః. యథా భువనస్య మధ్యే సూర్య ఆకర్షణేన సర్వవిద్యాప్రాపకో రాజ్యధర్మ శత్రూచ్చేదకః సుఖానాం జనయతా గర్భస్య మాతేవ ప్రజాపాలకో విద్వాన్ భవేత్ తం రాజ్యాదికారిణం కుర్యాత్. ॥౨౩॥

పదార్థము :- మానవులారా! మీరు, యత్ = ఎవడు, విశ్వస్య భవనస్య = సకలలోకములకు, కేతుః = తండ్రివలె రక్షకుడు ప్రకాశకుడు, గర్భః = వానిమధ్యమందువాడు, జాయమానః = ఉత్పన్నమగువాడు, పరాయన్ = శత్రువులను పొందినవాడును నై, రోదసీ = ప్రకాశమును భూమిని, అపృతాత్ = పూరణమొనరించుచున్నాడో, వీడుమ్ = అత్యంతబలవంతమగు, అద్రిమ్ = మేఘమును, అభినత్ = చినాభిన్నమొనర్చుచున్నాడో, పంచ జనాః = పంచప్రాణములు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తును, అయజన్ చిత్ = సంయుక్తమొనర్చుచున్నటుల విద్యాదిభుభగుణముల ప్రకాశమొనర్చునో అతనిని న్యాయాదీశుడగు రాజగ నొనర్చుడు. ॥౨౩॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమందుపమాంకార మున్నది. ఎటుల బ్రహ్మజ్ఞమధ్యమన సూర్య లోకము స్వకీయాకర్షణముచే నన్నిటిని ధరించునది, మేఘమును చేదించునది, ప్రాణములతో ప్రసిద్ధ మైనటుల సకలవిద్యలను స్పష్టపరుచునదై యున్నదో, ఎటుల తల్లి గర్భమును రక్షించునో అటులనే ప్రజాపాలనమొనర్చునో అట్టి విద్వాంసునికే రాజ్యాదికారమీయవలయును. ॥౨౩॥ (౨౩౬)

౨౩౭ ఉశిత్యస్య వత్ససీ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నిఘ్నదాక్షి త్రిష్టప్సనదః, దైవతః స్వరః.

పున ర్మనుష్యైః కిం కర్తవ్య మిత్యాహ. మరం మానవుల కర్తవ్యమేమిటి ?

ఉశిక్ పావకో అరతిః సుమేధా మర్త్యేష్వగ్నిరమృతో నిధాయ ।

ఇయర్తి ధూమమరుషమ్భరిభృదుచ్చుక్రేణ శోచిషా ద్యామినక్షన్ ॥౨౪॥

ఉశిక్, పావకః, అరతిః, సుమేధా ఇతి సు+మేధాః, మర్త్యేసు, అగ్నిః, అమృతః, ని, ధాయ, ఇయర్తి, ధూమమ్, అరుషమ్, భరిభ్రత్, ఉత్, శుక్రేణ, శోచిషా, ద్యామ్, ఇనక్షన్ ॥ ॥౨౪॥

పదార్థః :- (ఉశిక్) కామయమానః (పావకః) పవిత్రకర్తా (అరతిః) జ్ఞాతా (సుమేధాః) శోభన ప్రజ్ఞః (మర్త్యేసు) (అగ్నిః) కారణాఖ్యః (అమృతః) అవిनाశీ (ని) (ధాయ) నిదీయతే (ఇయర్తి) ప్రాప్నోతి (ధూమమ్) (అరుషమ్) రూపమ్ (భరిభ్రత్) అత్యంతం ధరన్ పుష్కన్ (ఉత్) (శుక్రేణ) అశుకరేణ (శోచిషా) దీప్త్యా (ద్యామ్) సూర్యమ్ (ఇనక్షన్) వ్యాప్నువన్. ఇనక్షతీతి వ్యాప్తికర్మ. నిఘం ౨.౧౮ అన్వయః :- హేమనుష్యా యాయమిశ్నరేణ మర్త్యేషు య ఉశిక్ పావకోఽరతః సుమేధాఽమృతోఽగ్ని ర్నిధాయ యః శుక్రేణ శోచిషా ద్యామినక్షన్ ధూమమరుషం భరిభృదియర్తి తమి

శ్వర ముపాధ్య మువకుడుత పా. ॥౨౪॥ భావార్థః :- మనుష్యై రీశ్వరపృష్టానాం పదార్థా నాం కారణకార్యపురస్కరం విజ్ఞానం కృత్యా పృజ్ఞోన్నేయా. ॥౨౪॥

పదార్థము :- మానవులారా మీరు, మ ర్త్యేషు = మానవులలో, ఉళిక్ = స్వీకరించదగినదిగ. పావకః = పవిత్రమైనదగుచున్నదిగ, అరతిః = జ్ఞానవంతముగ, సుమేధాః = మంచిమేధావి, అమృతః = మరణధర్మరహితముగ, అగ్నిః = ఆకారజ్ఞానమును ప్రకాశించుచున్నదిగ ఈశ్వరునిచే. నిధాయ = సాపేక్షయై యేదియున్నదో, మతియు నేది, శుక్రేణ = శీఘ్రకరణముచేతను, శోచిషా = ప్రకాశము చేతను, ద్యామ్ = సూర్యలోకమున, ఇనక్షన్ = వ్యాప్తమగుచు, ధూమమ్ అరుషమ్ = ధూమరూప మును, భరిభృత్ = అత్యంతముగ ధారణమొనర్చుచు, పుష్టియొనర్చుచు. ఉదియర్తి = లభించు చున్నదో, ఆయగ్నిచే నుపకారమును పొందుదు. ఆ ఈశ్వరునే ఉపాసించుడు. ॥౨౪॥

భావార్థము :- కార్యకారణముల ననుసరించి యీశ్వరునిచే రచించబడిన సకల పదార్థము లను మనుష్యులు చక్కగ నెఱిగి పృజ్ఞను పెంచుకొనవలయును. ॥౨౪॥ (౫౩౩)

౫౩౩ ద్విశాన ఇత్యస్య వన్నద్రీ ఋషిః, అగ్ని రేవతా, భరికృష్ణీ శృంగ, పశ్చిమః స్వరః.

పున ర్నరైః కిం కిం వేద్య మిత్థాహ. మరల నరు లేమీమి తెలుసుకొనవలయును.

దృశానో రుక్మ ఉర్వావ్యద్యోదుర్ద్రమాయుః శ్రియే రుచానః అగ్ని రమృతో అభవద్వయో భి ర్యదేనం ద్యౌ రజనయ త్సురేతాః ॥౨౫॥

దృశానః, రుక్మః, ఉర్వాః, వి, అద్యోత్, దుర్ద్రవమితి దుః+మర్షమ్, ఆయుః, శ్రియే, రుచానః, అగ్నిః, అమృతః, అభవత్, వయోభి రితి వయః+భిః, యత్, ఏనమ్, ద్యౌః, అజనయత్, సురేతా ఇతి సు+రేతాః ॥౨౫॥

పదార్థః :- (దృశానః)దర్శకః(రుక్మః) (ఉర్వా)పృథివ్యా సహ (వి) (అద్యోత్) ప్రకాశ యతి(దుర్ద్రవమ్)దుర్ద్రతో మర్షః సేవనం యస్మాత్తత్ (ఆయుః) జీవనమ్(శ్రియే)శోభయై (రుచానః) ప్రసదేవక్య (అగ్నిః) తేజః (అమృతః) నాశరహితః (అభవత్) (వయోభిః) వ్యాపకై ర్గుణైః (యత్) యస్మాత్(ఏనమ్) (ద్యౌః)స్వప్రకాశః (అజనయత్) జనయతి (సురేతాః) శోభనాని రేతాంసి వీర్యాణి యన్య సః. ॥౨౫॥ అన్వయః :- హే మనుష్యా యూయం యద్యో దృశానో రుక్మః శ్రియే రుచానోఽమృతో దుర్ద్రవమాయుః కుర్వన్నమృతోఽగ్ని రుర్వా సహ వ్యద్యోద్ వయోభిః సహ భవత్, తద్ ద్యౌః సురేతా జగదీశ్వరో యదేన మజనయ త్తం తత్తాం చ విజానీత. ॥౨౫॥ భావార్థః :- హే మనుష్యా! జగత్ప్రపంచమనాది మీశ్వర మనాదిజగత్కారణం గుణకర్మవృత్తావై భవా విజ్ఞాయో ప్రాసతః ఉపయుక్తాతే చ తే దీర్ఘాయుషః శ్రీమన్తో జాయన్తే. ॥౨౫॥

పదార్థము :- మానవులారా మీరు, యత్ = ఏ కారణముచే, దృశానః = చూపించుచున్నది, రుక్మః = రుచిశోహతువు, శ్రియే రుచానః = శోభను ప్రకాశింపజేయుచున్నది, దుర్ద్రవమ్ = సకల దుఃఖములచే రహితము, ఆయుః = జీవనము, అమృతః = నాశరహితము, అగ్నిః = తేజస్వ్యరూప మునై శ్రియే, ఉర్వా = భూమిశోభి, వ్యద్యోత్ = ప్రకాశపరుగుచున్నదో, వయోభిః = వ్యాపకగుణములతో, అభవత్ = ఉత్పన్న మగుచున్నదో, మతియు, ద్యౌః = ప్రకాశకుడు, సురేతాః =

సుందరపరాక్రమవంతుడునగు జగదీశ్వరుడు, యత్ = దేనికై, ఏనమ్ = ఈయన్నిని, అజనయత్ = ఉత్పన్నమొనర్చుచున్నాడో, ఆ ఈశ్వరుని, ఆయువును, విద్యుదూగిపొగ్గిని తెలుసుకొనుడు. ||౨౫||

భావార్థము :- ఓ మానవులారా! జగత్ప్రపంచమును, అనాదియు నగు ఈశ్వరుని, గుణవర్మ స్వభావముతో నహితముగ నెరిగి, మరలయు అనాది యగు జగత్కారణమును చక్కగా నెరిగి ఉపాసించు వారును, ఉపయోగపడచుకొనువారును చిరంజీవులై లక్ష్మీని పొందుచున్నారు. ||౨౬|| (౨౩౮)

౨౩౯ యస్త ఇత్యన్య వర్ణప్రీ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, విరాడ్రీ త్రిపువన్త్యః, వైవశః స్వరః.

పున ర్విద్యద్విః కీదృశః పాపకని స్వీకృత్యః

విద్వాంసు రెటువంటి పాపకుని స్వీకరించనరెను.

యస్తే అభ్యక్తిజనకర్తృః తోచేల్పూరం దేవ భువన ననుగ్నే ।

ప్రం సం సయ ప్రతరం వస్తో ఆత్మనినుమ్నం దేవతం యద్యః ||౨౭||

యః, తే, అభ్యక్తిజనక, ర్దత్తశోషం ఇం గురంతోషే, అత్తానమ్, దేవ, భువం చనకురే భువం చ నమ్, అగ్నే, ప్ర, ఏమ్, నయ, ప్రతరం, ప్రం తరమ్, వస్తో, అభ్య, అభి, నుమ్నం, దేవతం యద్యః దేవతం తరమ్, అభ్యక్తిజనకర్తృః ||౨౮||

విద్యార్థః :- (యః) (తే) తవ (అభ్య) (కృణవత్) కుర్యాత్ (భద్రకోచే) భద్రా భజసియా శోచిరీప్తి ర్యన్య తత్సమ్నయై (అహవమ్) (దేవ) దివ్యభంగప్రప (భువన నమ్) బహు భువనం విద్యతే యస్మిన్ తమ్ (అగ్నే) విప్లవన్ (ప్ర) (రమ్) (ప్రాప్తృహి, (ప్రతరమ్) పాపన్య సంకారమ్ (వస్త్యః) లలితగతం వసు తలే (అభ్య) (అభి) (నుమ్నమ్) నుభువనామ్ (దేవ) (కమ్) దేవై ర్విద్యద్విః సేవిత్ (యద్యః) అతిరయేన యవన్ ||౨౯||

భావార్థము :- యస్తే తవ భువన ననుగ్నే దేవభక్త మహావ మవ్య క్తిజనక తం విద్యం పాపకర్తృః త్వమభ్య ప్రణయ ||౩౦|| భావార్థము :- మనుష్యై ర్విద్యత్తు శీతోఽత్యుత్త మానాం వ్యజ్ఞానాం సుస్వాదిష్టానా మన్నానాం రుచిరకాశాం నిర్మాలా పాకకర్తృ సంగ్రహ్యః ||౩౧||

విద్యార్థము :- భద్రకోచే = దేవించవగిన దీప్తిగలవాఁ : యద్యః = తరుణవయస్కుఁడా : దేవ = దివ్యభోగప్రదాతా! అగ్నే = విద్వాంసువా : యః = ఏవడు, తే = నీకు, భువనవంతమ్ = మంచిగేటివంటలను, అభి = అన్ని విధములనుమ్నమ్ = నుభవనరూపము. దేవభక్తమ్ = విద్వాంసులకు సేవించవలగినదియనగు, అహవమ్ = భోజనయోగ్యవదార్థమును, వస్త్యః = అతిశయభోగ్యమును, అభ్య = మంచిమంచి విద్యార్థములను, కృణవత్ = చేయనో, తమ్ ప్రతరమ్ = అట్టిపాపకుని నీవు, అద్యః = నేడు, ప్రణయ = పొందుము. ||౩౨||

భావార్థము :- మనుష్యులు విద్వాంసులచే సుశీలరుడు, అత్యుత్తమ వ్యంజనములను, పిండి వంటలను, శాకాదులను స్వాదిష్టములుగ రుచికరములుగ నిర్మించుచువారునగు పాపకుని గ్రహించవలయును. ||౩౩|| (౨౩౯)

౨౪౦ ఆతమిశ్యన్య వర్ణప్రీ ఋషిః, అగ్ని ర్దేవతా, విరాడ్రీ త్రిపువన్త్యః, వైవశః స్వరః.

పున న్నమేవ విషయ మాహ. మణుల నవిషయమే.

అరం భజ సాశ్రవసేష్వగ్ను ఉక్త ఉక్తే అ భజ శస్యమానే ।

ప్రియః సూర్యో ప్రియో అగ్నా భవత్యుక్తే జాతేన భినర్తదాజ్ఞనసత్వైః ॥౨౦॥

౩, తమ్, భజ, సాశ్రవసేష్, అగ్నే, ఉక్తఉక్తే ఇత్యుక్తే + ఉక్తే, ౪, భజ, శస్యమానే, ప్రియః, సూర్యో, ప్రియః, అగ్నా, భవతి, ఉక్త, జాతేన, భినర్త, ఉక్త, జనిత్యైరితి జని + త్వైః ॥౨౦॥

పదార్థః :- (అ) (తమ్) (భజ) సేవస్య (సాశ్రవసేష్) (అగ్నే) విష్వస్ (ఉక్తఉక్తే) పశ్యం యోగ్యో యోగ్యో వ్యవహారే (అ) (భజ) (శస్యమానే) స్తూయమానే (ప్రియః) తా సః (సూర్యో) సూరిః సోత్పథ భవే (ప్రియః) సేవనీయః (అగ్నా) అగ్నౌ (భవతి) భవేత్ (ఉక్త) (జాతేన) (భినర్త) భిన్ద్యాత్ (ఉక్త) (జనిత్యైః) జనిష్యమాన్తైః. ॥౨౧॥ అన్వయః :- హే అగ్నే! విష్వం స్త్వం యః సాశ్రవసేష వర్తమానస్తమాభజ. యః శస్యమాన ఉక్తఉక్తే ప్రియః సూర్యోఽగ్నౌ త ప్రియో జాతేన జనిత్యైః సహోద్భవాత్పుద్భినదత్తం త్వమాభజ ॥౨౧॥ భావాద్యః :- ముసప్త్యై ర్విః పాకకరణే సాదుః సర్వస్య ప్రియోఽన్నవ్యజ్ఞానానాం దేదకః పాచకో భవేత్స స్వీకర్తవ్యః ॥౨౨॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడా! నీవు, సాశ్రవసేష్ = ఎవడు సుందరిధనవంతులలో మెలగునో. తమ్ = అతనిని. ఆభజ = సేవించుము. శస్యమానే = స్తుతియోగ్యము. ఉక్తఉక్తే = అత్యంతముగ చెప్పదిగు వ్యవహారమునందు, ప్రియః = ప్రీతియుంచునో, సూర్యో = స్తుతికారకులగు పురుషులందు జరుగువ్యవహారమునందు, అగ్నా = అగ్ని విద్యయందు. ప్రియః = సేవనీయుడో, జాతేన = పుట్టినవానితోను, జనిత్యైః = పుట్టిదోపువారితోను, ఉద్భవతి = ఉత్పన్నమగునో మఖియు శత్రువులను, ఉద్భినదత్ = చిన్నచిన్నమొనర్చునో, తమ్ = అతనిని నీవు, ఆభజ = సేవించుము.

భావార్థము :- పాకవిద్యయందు నేర్పరి, అందరికి హితకారి, అన్నమును వ్యంజనములను చక్కగా చేయువాడునుగు పాచకుని మానవులు తప్పక స్వీకరించవలయును. ॥౨౨॥ (౫౪౦)

౫౪౦ త్వామగ్ను ఇత్యస్య వక్ష్న ప్రీటుషిః, అగ్ని రేవతా, విరాశాశ్చీ త్రిపుషస్త్యః, దైవతః స్వరః పునర్మమప్త్యై ర్విద్యాః కథం వర్ధసీయా ఇత్యాహ. మానవులు విద్యల నెఱుల నభివృద్ధి పఱచవలయును ?

త్వామగ్నే యజమానా అను ద్యూన్ విశ్వా వసు దధిరే వ్యాణి ।

త్వయా సహ ద్రవిణ మిచ్ఛమానా వ్రజం గోమన్త మ్ముక్షో పవప్రః ॥౨౩॥

త్వామ్, అగ్నే, యజమానాః, అను, ద్యూన్, విశ్వా, వసు, దధిరే, వ్యాణి, త్వయా, సహ, ద్రవిణమ్, ఇచ్ఛమానాః, వ్రజమ్, గోమన్తమితి గో + మన్తమ్, ఉపిజః, వి, వప్రః ॥౨౩॥

పదార్థః :- (త్వామ్) (అగ్నే) విద్వాన్ (యజమానాః) సంగవారః (అను) (ద్యూన్) దినాని

(విశ్వా) సర్వాణి (వసు) వసూని ద్రవ్యాణి (దధిరే) దధేయుః (వార్యాణి) స్వీకర్తుమర్హాణి (త్వయా) (సహ) సారమ్ (ద్రవిణమ్) ధనమ్ (ఇచ్ఛమానాః) వ్యత్యయేనాఽత్రాత్మనేనదమ్ (వ్రజమ్) మేఘమ్ (గోమ స్తమ్) ప్రశస్తా గావః కిరణా యస్మిం స్తమ్ (ఉశిజః) మేధావినః. ఉశిగితి మేధావి నా...నియం ౩.౧౫. (పి)వప్రశః పృణయః ॥౨౮॥ అన్వయః:- హే అగ్నే విద్వాన్: యజ్ఞమాత్రే త్యోజితో యజమానస్త్వయా సహ యానసుమ్యాన్ విశ్వా వార్యాణి వసు దధిరే ద్రవిణాః పిచ్ఛమానా గోమ స్తం వ్రజం వివప్రస్తధానిలా నియమవి భవేమ. ॥౨౮॥ భావార్థః:- పునుష్టైః ప్రయతమానానాం విదుషాం సంగాత్ పురుషారేప ప్రియదినం విద్యానుభవే వర్తనీయే. ॥౨౮॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడా : త్వమ్ = వనీ ఆశ్రయము పొంది. ఉశిజః = బుద్ధి మంతులగు, యజమానాః = సంగతకారకులు, త్వయా సహ = సీతోసాటు. విశ్వా వార్యాణి = గృహించవగిన, పసు = ద్రవ్యములను, అసుమ్యాన్ = దినములందు. దధిరే = దంజమొనర్చెదరొ, ద్రవిణమ్ = ధనమును, ఇచ్ఛమానాః = అనిలించువారు. గోమ స్తమ్ = సుందరకిరణములతో కూడిన, వ్రజమ్ = మేఘము లేక గోసానుములు. వివప్రశః = వివిధ విధములుగ గ్రహించెదరొ. అటులే మేమును గృహించెదముగాక ! ॥౨౮॥

భావార్థము :- ప్రయత్నశీలులగు విద్వాంసులంగిమమును మానవుల, పురుషార్థముతో విద్యా సుఖములను నిత్యము అభివృద్ధిపఱచుచు పోవలయును. ॥౨౮॥ (౫౩౧)

౫౩ అస్తావీత్యన్య వర్సప్రీ ఋషిః, అగ్ని దేవతా, పితృత్వే త్రిష్టవ వర్సః, దైవరః స్వరః. పునస్తత్యంగేన కిం బుతీర్యాహ, విద్వాంసుల సాంగత్యమున కలుగున చేయటః

అస్తావ్యగ్ని ర్నదాః సుశేవో వైశ్వానర ఋషిభిః సోమగోపాః ।

అద్వేషే ద్యావాపృథివీ హువేమ దేవా ధ్రువ రయమ్ అస్మే సువీరమ్ ॥౨౯॥

, అగ్నిః, నదాః, సు శేవో సుశేవః. వైశ్వానరః, ఋషిభిః, సోమగోపాః ఇతి సోమగోపాః, అద్వేష ఇత్యద్వేషే, ద్యావ పృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, హువేమ, దేవాః, ధ్రువ, రయమ్, అస్మే ఇత్యస్మే, సువీర మితీ సు+వీర ॥౨౯॥

పదార్థః:- (అస్తావి) స్తాయతే (అగ్నిః) రసమేశ్వరః (నదామ్) నాయకానాం విదుషామ్ (సుశేవః) సుఖ సుఖః. శేవ బుతి సుఖ నా...నిఘ. ౩.౬. (వైశ్వానరః) విశ్వే సర్వే నరా యస్మిన్ స వన (ఋషిభిః) మేవదిద్వి ర్విద్వద్భిః (సోమగోపాః) ఇత్యర్హపాలకాః (అద్వేషే) ద్వేష్టుమనర్హే ప్రతివిషయే (ద్యావాపృథివీ) రాజనీతిహారాత్యే (హువేమ) స్వీకుర్యామ (దేవాః) శత్రూన్ విజిగీష మాణాః (ధ్రువ) ధృతి (రయమ్) రాజ్యశ్రయమ్ (అస్మే) అన్యభ్యమ్ (సువీరమ్) శోభనా వీరాయస్మాత్తమ్. ॥౨౯॥ అన్వయః:- హే దేవా! యై ర్యుష్మాభిర్యుషిభి ర్యో నరాం సుశేవో వైశ్వానరః అగ్నిరస్తావి, యే యాయ మస్మే సువీరం రయం ధ్రువ. తదాశ్రయా సోమగోపా వయమ ద్వేషే ద్యావాపృథివీ హువేమ. ॥౨౯॥ భావార్థః:- యే సచ్చిదానంద స్వరూపేశ్వర సేవకా ధార్యకా విద్వాంసః సన్నితే సరోపకాంత్యాదాస్తా భవన్తి. సహృదృకానాం సంగమ స్తరా సువీరే విద్యా

రాజ్యే కర్తుం శక్నువన్తి.

॥౨౯॥

పదార్థము :- దేవాః = శత్రువులను జయించ వాంఛగలిగిన విద్వాంసులారా : ఋషిభిః = ఋషులగు నే పీఠేత.నరాః = నాయకవిద్వాంసులందు. పశేహః = సుందరసుఖయు క్తుడు. వైశ్యా నః = సకలమానవుల కాధుడునగు, అగ్నిః = ద్రవమేవ్యరుడు, అస్మి = సురుచులచెనో, ఏ మీరు, అస్మే = మా కొంతు; సువీరమ్ = సుందరపురుషులు కలిగియున్నట్టి, పయమ్ = రాజ్యలక్ష్మిని, ధత్త = ధరించెదరో, దానిని ఆక్రియించి యున్న, సోమగోపాః = ఐశ్వర్యవక్షితులమగు మేము, అద్వేషే = ద్వేషించఁటగని ప్రీతివిషయమున, ద్వాపాపృథివి = ప్రకాశరూపరానిది. పరియు పృథివీరాజ్యమును. హవేమ = గ్రహించెదము గాక : ॥౨౯॥

భావార్థము :- నచ్చిదాసంద స్వరూపుడగు నీశ్వరుని సేవకులు, పదార్థములు, విద్వాంసులు నై సువాట ప్రకాశకారులగుటచే ఆ పురులు యధార్థమ క్తులుకాగలుగుదురు. ఇటువంటి పురుషులతో సత్సంగ మొనర్చునదే స్థిరవిద్యను రాజ్యమును ఎవరు పొందజాలరు. ॥౨౯॥ (౫౭౭)

౫౭౭ సమిధాగ్ని మిత్యన్య ఏయాపాతి ఋషిః, అగ్ని ర్దేవతా, గాయత్రీ ఛన్దః, షడ్విః స్విరః.

పున ర్మనుష్యాణాం తే సేవనీయాః సస్తీత్యాహ. మానవు లెవనిని సేవించవలయును?

సమిధాగ్నిం దువస్యత మృతై ర్స్పీధయతాపథిమ్ । అస్మిన్ హవ్యా జహోతసః॥

సమధేతి నమః+ఇదా, అగ్నిమ్, దువస్యత, మృతైః, దోహయత, తిథిమ్,

ఆ, అస్మిన్, హవ్యా, జహోతస

॥౩౦॥

పదార్థః :- (సమిధా) సమ్యగగ్ని సంస్కృతేనాన్నాదినా (అగ్నిమ్) ఉపదేశకం విద్వాంసమ్ (దువస్యత) సేవద్యమ్ (మృతైః) మృతాదిభిః (బోధయత) బోధయత (అతిథిమ్) అనియతిథి ముచ దేశకమ్ (ఆ) (అస్మిన్) (హవ్యా) దాతుమర్హాణి (జహోతస) దత్త. ॥౩౦॥ అన్యవిః :- హే గృహస్థా యాయం సమిధాగ్నిమివాన్నాదినోపదేశకం దువస్యత మృతై రతిథిం బోధయత, అస్మిన్ హవ్యా జహోతస. ॥౩౦॥ భావార్థః :- మనుష్యైః సత్పురుషాణామేవ సేవా కార్యా సత్పాత్రేభ్య ఏవ దానం చ దేయమ్, యదాగ్నౌ మృతాదికం హత్వా సంసారోపకారం జనయన్తి తద్దైవ విద్య త్సూత్రమాని దానాని సంస్తాప్యైతై ర్లగతి విద్యానుశిషే వర్తనీయే. ॥౩౦॥

పదార్థము :- గృహస్థులారా : మీ రెటుల, సమిధా = మంచిన ఇందనములచే, అగ్నిమ్ = అగ్నిని ప్రకాశితమొనర్చుచున్నారో అటులనే ఉపదేశమొనర్చు విద్వాంసుని, దువస్యత = సేవిం చుడు. ఎటుల సుసంస్కృతాన్నమును, మృతైః = మృతాది పదార్థములను అగ్నియందు హోమము నర్చి జగత్తున కుపకారమొనర్చుచున్నారో అటులనే అతిథిః = రాకపోకలకు సమయనియమముండ నట్టి ఉపదేశకుని, బోధయత = స్వాగతోత్సాహదులచే చైతన్యవంతునిగ నొనర్చుడు. అస్మిన్ = ఈ జగత్తునందు, హవ్యా = ఈయ పగు పదార్థములను, ఆ జహోతస = బాగుగ నిచ్చుచుండుడు.

భావార్థము :- మానవులు సత్పురుషులకే సేవయొనర్చవలెను. సత్పాత్రులకే దానమొనగవల యును. మృతాదులను అగ్నియందు వ్రేల్చి సంసారమున కుపకారము కలిగించజేయుచున్నటులనే విద్వాంసులందు త్తమ దానముల నిక్షేపించజేసి జగత్తునందు విద్యానుశిక్షలను వర్ధింపజేసి విశ్వమును సుఖమయముగ జేయవలయును. ॥౩౦॥ (౫౭౮)

౫౪౪ ఉడుత్తేత్యస్య తావపి ముషిః, అగ్ని ర్దేవతా, విరాడనుష్టుప్ ఛన్దః, గాన్ధారః స్వరః.

విద్వాన్ స్వతుల్యానన్యౌ విదుషః కుర్యాత్. విద్వాంసు లితర ఉనులను స్వనదృశులుగ నొనర్చవలెను

ఉసు త్వా విశ్వే దేవా అగ్నే భరన్తు చిత్తిభిః ।

స నో భవ ప్రవ స్త్వభిసుప్రతికో విభావముః॥

॥౩౧॥

ఉత్, ఉశ్చిచ్ఛూ, త్వా, చిశ్వే, దేవాః, అగ్నే, భరన్తు, చిత్తిభిరితి చిత్తి-
భిః, సః, నః, భవ, ప్రవ, స్త్వమ్, సుప్రతిక ఇతిసుప్రతికః, విభావసురితి, విభావముః

పదార్థః:- (ఉత్)(ఉ)(త్వా) (చిశ్వే) సర్వే(దేవాః) విద్వాంసః (అగ్నే) విద్వాన్ (భరన్తు) పృష్ఠన్తు (చిత్తిభిః) నమ్మగ్ విజ్ఞానైస్సహ (సః) (నః) అస్మభ్యమ్ (భవ) (శివః) మజ్గరోపదేష్టా (త్వమ్) (సుప్రతికః) శోభనాని సత్కార లక్షణాని యశ్య సః (విభావము) యేన వివిధా తా విద్యాపీఠి ర్వాస్యతే. ॥౩౧॥ అన్వయః :- హే అగ్నే విద్వాన్-యం త్వా విశ్వే దేవా శ్చిత్తిభి రుడుభరన్తు స విభావముః సుప్రతిక స్త్వం సః శివో భవ ॥౩౧॥ భావార్థః :- యో యథా విద్యద్యోవి విద్యాం సంపిత్తి తదైవాన్యాన్ విద్యాసంపితాన్ సంపాదయేత్. ॥౩౧॥

పదార్థము:- అగ్నే = విద్వాంసుడా: త్వా = ఏ నిన్ను, చిశ్వే దేవాః = సమస్తవిద్వాంసులు, చిత్తిభిః = మంచివిజ్ఞానముతో అగ్నివలె, ఉడుభరన్తు = బలపఱచుదురో. సః = ఆ నీవు, విభావము = వివిధవిధములైన శోభలను, విద్యలను ప్రకాశితపఱచువాడవు, సుప్రతికః = సుందర లక్షణ సమన్వితుడవునగు, త్వమ్ = నీవు, సః = మాకు, శివః భవ = మంగళమయవనము అప దేశించువాడవు కమ్ము. ॥౩౧॥

భావార్థము :- ఎవడు విద్వాంసులనుండి యెటుల విద్యాసంపదయ మొనర్చుచున్నాడో అటు లనే యతడు ఇతరులకై విద్యాప్రచార మొనర్చవలయును. ॥౩౧॥ (౫౪౪)

౫౪౫ పేదగ్నో ఇత్యస్య తావనముషిః, అగ్ని ర్దేవతా, విరాడనుష్టుప్ ఛన్దః, గాన్ధారః స్వరః.

పునా రాజా కిం కృత్వా కింప్రాప్నుయా దిత్యాహ, రాజేమి చేసి దేనిని పొందవలయును:

ప్రేదగ్నో జ్యోతిష్మాన్ యాహి ప్రేభి ర్ఋభిష్త్వమ్ ।

బ్రుహద్భి ర్భానుభి ర్భానన్ । మాహిభిసీ నన్వా ప్రజాః॥

॥౩౨॥

ప్ర, ఇత్, అగ్నే, జ్యోతిష్మాన్, యాహి, ప్రేభిః, అర్ఋభిరిత్యర్ఋ+భిః, త్వమ్,
బ్రుహద్భిరితి బ్రుహత్+భిః, భానుభి రితి భాను+భిః, భానన్, మా, హిభిసీ, నన్వా,
ప్రజా ఇతి ప్ర+జాః ॥౩౨॥

పదార్థః:- (ప్ర) (ఇత్) (అగ్నే) విద్యాప్రకాశక (జ్యోతిష్మాన్) బహుని జ్యోతీంసి విజ్ఞానాని విద్యనే యస్య సః (యాహి) ప్రాప్నుహి (శివేభిః) మజ్గలకారకైః (అర్ఋభిః) పూజితైః (త్వమ్) (బ్రుహద్భిః) మహద్భిః (భానుభిః) విద్యాప్రకాశకై ర్ఋతైః (భానన్) ప్రకాశకః నన్ (మా) (హింసీః) హింస్యాః (తన్వా) శరీరేణ (ప్రజాః) పాలనియాః ॥౩౨॥ అన్వయః:- హే అగ్నే !

విద్వం స్త్వం యదా జ్యోతిష్మాన్ సూర్యః కవేభిరప్సిధిర్విహుద్వి ర్వాసుధి రిదేవ భావన్ పర్వతే తథా ప్రయాహ తన్వా ప్రజా మా హింసీ ॥౭౨॥ భావార్థః:- అత్ర వాచకబుద్ధోపమాలంకారః హే సరాజపురుషః రాజం స్త్వం శరీరేణానసరాజినః కస్యాపి ప్రాణినో హింసా మక్యత్వా విద్యాన్యాయ ప్రకాశేన ప్రజ్ఞాః పాలయన్ జీవన్మధ్యధయం మృత్వా ముక్తిమఖం ప్రాప్నుయాః ॥౭౨॥

విద్యార్థము :- అగ్ని = విద్యాప్రకాశమైనదన్న విద్వాంసుడు; త్వమ్ = నీవు ఎటుల, జ్యోతిష్మాన్ = సూర్యజ్యోతులచే యుక్తుడవు. శివేభిః = మంగళకరములు, అర్పిభిః = సత్కారములచేత నీ నిశ్చయముగ, భావన్ = మృహద్విః = పెద్దపెద్దవియునగు, గానుభిః ఇత్ = ప్రకాశగుణములచేతనే నిశ్చయముగ, భావన్ = ప్రకాశమానుడవై యున్నావో అటులనే, ప్రయాహి = సుఖములను పొందుము. మరలయ, తన్వా = శరీరముచే, ప్రజాః = పాలించదగు ప్రాణులను, మా హింసీ = హింసించకుము. ॥౭౨॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రముందు వాచక బుద్ధోపమాలంకార మున్నది. సేనాపత్యాది రాజపురుషులతోగూడిన రాజాః నీవు స్వశరీరముచే నే యనవరాధిప్రాయుల హింసించక, విద్యాన్యాయముల ప్రకాశముచే విజలను పాలించుచు, జీవించుచు అభ్యుదయసుఖములను, శరీరమును విసర్జించిన తదుపరి మోక్షసుఖమును పొందుము. ॥౭౨॥ (౫౪౫)

౫౪౬ అకృన్దదిశ్యస్య వత్ససీ ఋషిః. అగ్ని రేవతా, నివృద్ధాక్షీర్తిర్హుద ఫస్టః, తైపశః స్వరః. రాజ్యప్రబంధః కథం కార్త్య ఇత్యుపదిశ్యతే. రాజ్యప్రబంధ మెటుల చేయవలెను?

అక్రన్దగ్ని స్తనయన్నివ ద్యోః జైమా రేరి హద్విరుధః సమజ్ఞాన్ ।

స్తద్యో జజ్ఞానో విహీమిద్ధో అఖ్యుదా రోదసీ భానునా భాత్యస్తః ॥౭౩॥

అక్రన్తత్. అగ్నిః, స్తనయన్నివేతి స్తనయన్ + ఇవ, ద్యోః, జైమా, రేరిహత్, వీరుధః, సమజ్ఞాన్నితి సమ్ + అజ్ఞాన్, స్తద్యోః, జజ్ఞానః, ఏ, హి, త్రస్మే, ఇద్ధః, అఖ్యుత్. ౭౩, రోదసీ ఇత్తి రోదసీ, భానునా, భాతి, అస్తిరిత్యస్తః ॥౭౩॥

విద్యార్థః:- (అక్రన్తత్) విజ్ఞానాతి (అగ్నిః) శత్రుదాహకో విద్వాన్ (స్తనయన్నివ) విద్యుద్వద్గర్భయన్ (ద్యోః) విద్యాన్యాయప్రకాశకః (జైమా) భూమిమ్ (రేరిహత్) భృశం యధ్యస్వ (వీరుధః) వనస్థాన్ వృక్షైన్ (సమజ్ఞాన్) సమ్యక్ రక్షన్ (స్తద్యోః) తూర్ణమ్ (జజ్ఞానః) రాజనీప్యా ప్రాదుర్భూతః (ఏ) (హి) ఐదు (ఈమ్) సర్వతః (ఇద్ధః) శుభలక్షణైః ప్రకాశితః (అఖ్యుత్) ధర్మానుపదేశాన్ ప్రతిఫయే (అ) (రోదసీ) అగ్నిధూమ (భానునా) పురుషార్థ ప్రకాశేన (భాతి) (అస్తః) రాజధర్మమగ్రే సేతః ॥౭౩॥ అన్వయః :- హే ప్రజానాః యుషాధి ర్విభా ద్యోః అగ్నిః స్తనయన్ నివాక్రన్దద్విరుధః సమంజస్ జైమా రేరిహత్ జజ్ఞాన ఇద్ధః వద్యో వ్యఖ్యుత్ భానునా హి రోదసీ ఆస్తరాణాం తథా స రాజా వితుర్యోగ్యోఽస్తి వేద్యమ్. ॥౭౩॥

భావార్థః:- అత్రోపమా వాచక బుద్ధోపమాలంకారా. సహి వనవృక్ష రక్షణేన పృష్టిదాహుల్య మారోగ్యం తడిద్వ్యవహారపద్ధతరమాచారగ్రహణేన శత్రువినాశనేన రాజ్యే విద్యాన్యాయప్రకాశేన చ చివా సురాజ్యం చ జాయతే. ॥౭౩॥

పదార్థము:- ఓ ప్రజలారా! ఎటుల, ద్యోః = సూర్యుడు ప్రకాశకర్తయో అటులనే విద్యా

న్యాయముల ప్రకాశమొనర్చువాడు. అగ్నిః = పావకునివలె శత్రువులను సంహరించేయువాడు. స్తన
యన్నివ అకర్మిణీ = విద్యుత్తువలె హెచ్చించువాడు. వీరుధః = వన్యవృక్షములను, సమజ్ఞాన్ =
చక్కగా రక్షించువాడు. జిహ్వా = భూమిమీద, రేరిహత్ = యుద్ధమొనర్చువాడు. జిజ్ఞాసః = రాజ
నీతిచే ప్రసిద్ధుడు. ఇద్ధః = శుభలక్షణములచే ప్రకాశితుడు, సద్యః = శీఘ్రముగ, వ్యఖ్యత్ = ధర్మ
యుక్త ఉపదేశమొనర్చువాడు, భానునా వి = పురుషార్థపు ప్రకాశము చేతనే, రోదసి = అగ్నిని
భూమిని, అన్తః = రాజధర్మముందు స్థిరమొనర్చుచు, ఆఖాతి = ప్రకాశితుడగువాడుగ నెవడున్నాడో
అదు రాజగుటకు తగిన వాడని మీరు నిశ్చయముగ నెఱుగుడు. ||౩౩||

భావార్థము :- ఈ మంత్రముందు ఉపమా వాచక లుప్తోపమలు గలవు. వన్యవృక్షములను
రక్షించునది వర్షము, రోగముల తగ్గుదల కలుగ నేరదు. విద్యుద్వ్యవహారమువలె దూరపుసమాచారము
లను గ్రహించునది, శత్రువివాశమొనర్చునది, రాజ్యమునందు విద్యాన్యాయప్రకాశము లొనర్చునది
సురాజ్యము, మంచి స్థిరమైన రాజ్యము ఏర్పడజాలదు. ||౩౩|| (౪౪౬)

౪౪౬ పృష్ఠాయమిత్త్యస్య వసన్తః ఋషిః, అగ్ని రైవతా, ఆక్షీ తిర్హువ ఛన్తః, దైవశః స్వరః.

పునః కీర్త్యం జనం రాజవ్యవహారే నియుక్తేర నిష్కాహా.

ఎటువంటి వానిని రాజ్యవ్యవహారమున నియమించ వలయును :

ప్రప్రాయమగ్ని ర్భరతస్య శృజ్యే ఏయచ్ఛూర్యో న రోచతే బృహద్యాః।

అభి యః పూరుం పృతనాసు తస్మా దీదాయ దైవ్యో అతిధిః ఓవో నః ||౩౪||

ప్రప్రేతి ప్ర+ప్ర, అయమ్, అగ్నిః, భరతస్య, శృజ్యే, వి, యత్, సూర్యః,
న, రోచతే, బృహత్. భాః, అభి, యః, పూరుమ్, పృతనాసు, తస్మా దీదాయ, దైవ్యః,
అతిధిః, ఓవః, నః|| [౩౪]

పదార్థః :- (పృష్ఠ) అతిపక్వరేణ (అయమ్) (అగ్నిః) పేనేశః (భరతస్య) పాలితవ్యస్య
రాజస్య (శృజ్యే) (వి) (యత్) యః (సూర్యః) నవితా (న) ఇవ (రోచతే) ప్రకాశతే (బృహ
ద్యా) మహాప్రకాశః (అభి) (యః) (పూరుమ్) పూర్వబల సేనాధ్యక్షమ్. పూరవ ఇతి మనుష్య నా.
నిఘం. ౨.౩. (పృతనాసు) సేనాసు (తస్మా) తస్మేత్ (దీదాయ) ధర్మం ప్రకాశయేత్ (దైవ్యః) దేవేషు
విద్యత్సు పీఠః (అతిధిః) విత్వం భృషణకర్తా విద్వాన్ (ఓవః) పుష్కలపర్యదః (నః) అస్మాన్ ||౩౪||
అన్వయః:- హేరాజ పృజాజనా! యాయం యద్యోఽయమగ్నిః సూర్యో న బృహద్యాః పృష్ఠ
రోచతే. యో నః పృతనాసు పూరుమభి తస్మా దైవ్యోఽతిధిః ఓవో విద్యా దీదాయ. యత్రే విజయో విద్యా
చక్రాయేత్ స లబ్ధిలక్షః కురీషః సేనాయా యోధయితాఽధిక ర్తవ్యః. ||౩౪|| భావార్థః:- అత్రో
పమాలంకారః యస్య పుణ్యకీర్తేః పురుషస్య శత్రుమ విజయో విద్యాప్రచారశ్చ శూర్యయతే న కురీ
షః సేనాయా యోధయితాఽధిక ర్తవ్యః ||౩౪||

పదార్థము :- ఓ రాజా! బ్రహ్మారా! మీరు, యత్ అయమ్ = ఏయీ, అగ్నిః = సేనాపతి,
సూర్యః న = సూర్యునివలె, బృహద్యాః = అత్యంత ప్రకాశయుక్తుడై, ప్రప్ర రోచతే = అత్యంత ప్రక
ర్షముగ ప్రకాశితుడగుచున్నాడో, యః = ఎవడు, నః = మా యొక్క, పృతనాసు = సేనలందు.

పూరుమ్ = పూర్వబలయత్తుడగు సేనాధ్యక్షుని సముపమన. అభిలక్ష్మి = అన్ని విధముల స్థితుడగునో, దైవ్యః = విద్యాంసులకు ప్రీయుడు, అతిధిః = నిత్యము ప్రమణమొనర్చు అభిని. శిషః = మంగళ మొనర్చువిద్యాంసుడు, దీదాయ = విద్యాధర్మహారము ప్రకాశమొనర్చునో, ఎవనిని నేను, భరతస్య = సేవింపదగిన రాజ్యపు ఓత్తునిగ. శృష్టే = వినుచున్నానో. అతనిని సేవాదిసతిగ నొనర్చుచు. ||౩౪||

భావార్థము :- ఈమంత్రమునకు ముఖాలంకారము గలదు పుష్కరీర్తిగల ఏ పురుషుని యొక్క శత్రువులయందు విజయము, విద్యాప్రచారము పెంబిడునో అట్టి కుత్సితుడగు వానినే సేవించు పోరాడించు అధికారిగ మానవు లొనర్చవలయును. ||౩౪|| (౫౭)

౫౪౮ ఆవ ఇత్యన్య వశ్య ఋషిః, అహో దేవీతా, ఆర్యేష్టువ శన్యః, దైవః స్వరూపః.

అథ సర్వై ర్మనుష్యైః స్వయంవరో వివాహః కార్య ఇత్యాహ.

మానవులందరు, స్వయంవర వివాహ మొనర్చువలెను.

అహో దేవీః ప్రతిగృభీత తస్మై తత్ స్రోతే పృణధ్వజీసురభా లోకే,

తస్మై నమస్తాం జనయః సువత్సీర్ణతేన పుత్రం బిభృతాస్వేన్వినత్ ||౩౫||

ఆహ, దేవీః, ప్రతి, గృభీత, భస్మ, ఏనత్, స్రోతే, పృణధ్వజీ, సురభా, సురభా,

ఉం ఇత్యూం, లోకే, తస్మై, నమస్తామ్, జనయః, సువత్సీర్ణతే సువత్సీర్ణతే,

మాతావేత మాతా+ఇవ, పుత్రమ్, బిభృత, అప్సిత్వత్వం + సు, ఏనత్ [౨౫]

పదార్థః :- (ఆహ) పవిత్రజలాలసన శకలకలగుణవాహిణిః కన్యా (దేవీ)దివ్యరూపసుఖిణిః

(ప్రతి) (గృభీత) స్వీకుర్వీత (భస్మ) పరిధీపకం తేజః (ఏనత్) (స్రోతే) సుమధికారికే (పృణధ్వజీ)

(సురభా) ఐశ్వర్యప్రకాశకే. అత్రపుం ఐశ్వర్యదీప్తో రిత్యన్యైశ్చాపాలకావౌజావిశోఽన్యైశ్చలయః

(ఉ) (లోకే) దృష్టవ్యే (తస్మై) (నమస్తామ్) నమః సమ (జనయః) విద్యా సుఖిణియా ప్రాదుర్భూతాః

(సువత్సీర్ణతే) శోభనశక్త్యా తత్త్వశక్త్యా తాః (మాతేవ) (పుత్రమ్) (అప్సిత్వత్వం) (ప్రాణేషు

(ఏనత్) అవత్యమ్ ||౩౫|| అన్వయః :- హే విద్యాంసో! మమహ్యః యా ఆహో దేవీ సురభా

లోకే నహి మమిషః కుర్వన్తి తాః ప్రతిగృభీతైః సుఖిణీః కృణుధ్వమ్. యదేకచ్ఛాస్త్రీ తస్మై

యాః సువత్సీర్ణతేనయో నమన్తి తాః ప్రతిభవన్తోఽః నమస్తా ముభయే ములిత్యా పుత్రం మాతేవాప్సేన్వ

నాద్విభృత. ||౩౫|| భావార్థః :- అత్రోపమా లంకారః మనుష్యైః పరస్పరం ప్రసన్నరూపా స్వయం

పరం వివాహం విదాయ దర్శేణ నస్తానానుద్వారాద్విదుషః కృత్వా గృహోక్త మైశ్వర్యమున్నేయమే.

పదార్థము :- విద్యాంసులారాః ఆహ = పవిత్రజలములవలన సుపూర్ణకుభగుణములందు దివ్య

లందు వ్యాప్తమైన ఐద్రిగలవారు. దేవీ = సుందరరూప స్వభావముల గల వారు. సురభా నే కన్యయ సుర

భా = ఐశ్వర్యప్రకాశకమగు. లోకే = చూడదగిన లోకమునందు ఉపపతులను ప్రసన్నులుగ నొప్పి

గలరో, వారిని, ప్రతిగృభీత = స్వీకరించుదు. మమిషయ వారిని సుమముకులుగ, కృణుధ్వమ్ = జన

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నం దుపమాంకారమున్నది. మానవులు పరస్పర ప్రసన్న ముతో స్వయంవర వివాహము లొనర్చుకొని, ధర్మానుసారముగ పుత్రుల గని, వారిని విద్వాంసులుగ నొనర్చి, గృహశ్రమైశ్వర్యమును ఉన్నతముచేయుచు,
॥౩౫॥ (౫౪)

౫౪ అస్సగ్న ఇత్యస్య విరూప ఋషిః అగ్ని, రేవతా, నిష్కధాయతీ చన్దః, షష్ఠః స్వరః.
అతి జీవాః కథం పునర్జన్మ పాప్యన్మనీర్వాహ. తీపులే యే విధముగ పునర్జన్మను పొందుచున్నవి?

అస్సంగ్యై సదిష్టవ సౌఖ్యధీరహుభ్యసే గర్భే సన్ తాయస్తే పునః ॥౩౬॥

అప్యిన్ద్ర్యైః + సు, అగ్నే, సదిః, తవ, సః, ఓషధీః. అసు, రుద్ర్యస్తే. గర్భే,

సన్, జాయస్తే. పునరితి పునః. [౩౬]

పదార్థము :- (అస్స) జలేమ (అగ్నే) అగ్నివత్పత్తిమాన విద్య (సదిః) క్రిడా. అత్యో వత్ప్రత్యయేన హస్య ధః ఇత్యుక్తిత్యయః (తవ) (సః) సోఽచిలోప చేత్వాచహారణ మితి సన్ధిః (ఓషధీః) సోమదీన్ (అసు) (రుద్ర్యస్తే) (గర్భే) కుడే (౪౯) (తాయస్తే) (పునః) ॥౩౬॥
అన్వయము :- 'హే అగ్నే! అగ్నిరివ జీవాః సదిత్యస్త్వమపు గర్భే ఓషధీరసుభ్యసే న త్వం గర్భే నితః సన్ పునర్జాయస్తే. ఇమావేకక్రమానుకర్యమా తవ స్త ఇతి జానీహి. ॥౩౬॥ భావార్థము :- యే జీవాః శరీరం త్యజన్తి తే వాయావోషధ్యాదిభు చ భాగిన్త్యై గర్భం ప్రాప్య యథానమయం సశరీరా భూత్వా పునర్జాయస్తే. ॥౩౬॥

పదార్థము :- అగ్నే = అగ్నితుల్యుడవైన విద్వాంసుడా! జీవుడా! ఏ నీవు, సదిః = సహన శీలుడవు, అపు = జలములందు, ఓషధీః = సోమలతాద్యోషధులను, అసురుభ్యసే = పొందు చున్నావో, సః = అట్టి నీవు. గర్భే సన్ = గర్భమందుచొచ్చి, పునః = మరలమరల [జన్మించుచున్నావు] ఈజన్మమరణములు [క్రమానుక్రమముగ], తవ = నీవియై యున్నవని గృహించుము. ॥౩౬॥

భావార్థము :- శరీరము వదిలిన జీవములు వాయువునందు, ఓషధ్యాది పదార్థములందు క్రమజ మొనర్చుచు గర్భాశయమును పొంది నియతసమయమునకు శరీరమును భారణమొనర్చి పునరననము పొందుచున్నవి. ॥౩౬॥ (౫౯)

౦ గర్భోఅసీక్ష్మస్య విరూప ఋషిః, అగ్ని రేవతా, భురిగధ్యష్టిక్ చన్దః, ఋషభః స్వరః.
పునర్జన్మస్య క్వ క్వ గతి ర్చ వర్తిత్యాహ. జీవమెచ్చతెచ్చటకు పోవుచున్నది :

గర్భో అస్యోషధీనాం గర్భో వనస్పతీనామ్.

గర్భో విశ్వస్య భూతస్యాగ్నే గర్భో అసామసి॥ ॥౩౭॥

గర్భః, అసి ఓషధీనామ్, గర్భః, వనస్పతీనామ్, గర్భః విశ్వస్య, భూతస్య, అగ్నే, గర్భః, అసామ్, అసి. [౩౭]

పదార్థము :- (గర్భః) యోఽనధాన్ గిరతి వినాశయతి సః. గర్భో గృభేర్భూతాత్వరే గిరత్యన్తరా వితి యదా హి త్రీ గుణాన్ గృహ్లాతి గుణాశ్చాస్యా గృహ్యంతేఽథ గర్భో భవతి. నిరు, ౧౦. ౨౩. (అసి) (ఓషధీనామ్) సోమయవాదీనామ్ (గర్భః) (వనస్పతీనామ్) అశ్వత్థాదీనామ్ (గర్భః)

(విశ్వస్య) సర్వస్య (భూతస్య) ఉత్పన్నస్య (అగ్నే) దేహాన్తప్రాపక జీవ (గర్భః) (అపామ్) ప్రాజానాం జలానాం వా (అసి) ॥౩౭॥ అన్వయః :- హే అగ్నే! అగ్నిచుర్యాజీవ! చతురస్త్వ మగ్ని రిహషధీనాం గర్భో వనస్పతీనాం గర్భః. విశ్వస్య భూతస్య గర్భదోలసాం గర్భశ్చాసి తస్మాత్తమజోఽసి. ॥౩౭॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధిపమాలంకారః. హే మనుష్యా యే విద్యుద్భుత్పర్వాన్తగతా జీవా జన్మవనః స ని తాం జానన్విలి. ॥౩౭॥

పదార్థము :- అగ్నే = రెండవశరీరమును పొందు జీవమా! అగ్నిచుర్యాజీవ! నీవు, ఉషధీ నామ్ = సోమలతా యవాద్యోషధులయొక్క. గర్భః = దోషముల మధ్యస్థుడవు, వనస్పతీనామ్ = రావి మొదలగు వనస్పతులమధ్య, గర్భః = శోధితుడవు. విశ్వస్య భూతస్య = ఉత్పన్నమైన సర్వ లోకముల మధ్య, గర్భః = గ్రహించువాడవు. అపామ్ = ప్రాణముల జలములయొక్క, గర్భః = గర్భియాః ముగ లోపల నుండువాడవు నై. అసి = ఉన్నావు, కనుక నీవు లజ్జాడవు అనుగా స్వయ ముగ జన్మరహితుడవు. ॥౩౭॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందు వాచకబుద్ధిపమాలంకారమున్నది. మానవులారా! విద్యుత్తు వలె సర్వాంతర్గతములైన యే జీవములు జన్మించునవియై యున్నవో. వానిని ఎలుగుదు. ॥౩౭॥ (౫౦౦)

౫౦౦ ప్రసద్యేత్యస్య విరూప ఋషిః, అగ్ని రేవతా, విద్విదార్జ్యనుష్ట స్పృహః, దైవతః స్వరం.

మరణా నై శరీరస్య కా గతిః కార్యేత్యాహ. మంత్రాస్తమున శరీర మేవ కావలయును:

ప్రసద్య భస్మనా యోని మువశ్చ పృథివీమగ్నే.

సఙ్గిసృజ్య మాతృభిష్ట్యం జ్యోతిష్మాన్సుసూనదః॥

[౩౮]

ప్రసద్యేతి ప్ర + సద్య భస్మనా, యోనిమ్, అపః, చ, పృథివీమ్, అగ్నే,

సఙ్గిసృజ్యేతి సమ్ + సృజ్య, మాతృభిరితి మాతృ + భిః, త్వమ్, జ్యోతిష్మాన్, పునః, ఆ, అనదః.

[౩౮]

పదార్థః :- (ప్రసద్య) ప్రగల్భ (భస్మనా) దగ్ధన (యోనిమ్) దేహధారణకాలిణమ్ (అపః) (చ) అగ్నాద్విధికమ్ (పృథివీమ్) (అగ్నే) ప్రకాశమాన (సంసృజ్య) సంస్కరూర్పా (మాతృభిః) (త్వమ్) (జ్యోతిష్మాన్) ప్రకస్తప్రకాశయ క్తః (పునః) వశ్చార్ (ఆ) (అనదః) ప్రాప్తోఽసి. ॥౩౮॥ అన్వయః :- హే అగ్నే! సూర్య ఇవ జ్యోతిష్మాన్ స్త్యం భస్మనా పృథివీం చావశ్చ యోనిం ప్రసద్య మాతృభిః సహ సంసృజ్య పునరానదః. ॥౩౮॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధిపమాలంకారః. హే జీవా! భవంతో యదా శరీరం త్యజత తదై తద్భస్మితభూతం సత్పృథివ్యాదినా సహ సంయునక్తు యూయ మాత్యానశ్చామ్నా శరీరేషు గర్భాయం ప్రవిశ్య పునః శరీరాః సంతో విద్యమానా భవన్వితి. ॥౩౮॥

పదార్థము :- అగ్నే = ప్రకాశమానుడవగు పురుషుడా! జ్యోతిష్మాన్ = సూర్యుని వలె, ప్రశం సిత! ప్రకాశముగల జీవమా! నీవు, భస్మనా = శరీరదాహాంతరము, పృథివీమ్ = పృథివి మధ్య, చ = అగ్నాద్విధులమధ్య, అపః = జలములమధ్య, యోనిమ్ = దేహధారణమునకు కారణమును, ప్రస ద్య = పొంది మతియు, మాతృభిః = తల్లుల ఉదరములందు వాసమొనర్చి, పునః = మరల, అన దః = శరీరమును పొందుచున్నావు.

॥౩౮॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమున వాచకబుద్ధిపమాలంకారమున్నది. ఓ జీవులారా! మీరు శరీ

రములను వదలినప్పుడు ఈశరీరములను బూడిదగ జేసి పృథివ్యాది పంచమాతములతో సంయుక్త మొనర్చుడు. మీరు మీ యాత్మలు మాతృశరీరములందున్న గర్భాశయములందు జేరి మరల శరీర మును పొందినవారలై విద్యమానులగుడు.

॥౩౮॥ (౫౧౦)

౫౨ పునరా నభ్యేత్యస్య విహవ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృద్ధానుభువ్ చందః, గాన్ధారః స్వరః.

అథ మాతాపితృపత్యాని పరస్పరం కథం వర్తేరన్నిత్యాహ.

మాతా పితా పుత్రులు పరస్పర మెటుల పోవ ర్తింపవలయును ?

పునరానర్త సదస ముపశన్ పృథివీ మగ్నైః

శేషే చూరు ర్యథోపన్న్యేన నరస్యాం ప్రవచుః॥

॥౩౯॥

పునః, అనభ్యేత్యాని - పునః, సుసమమ్. అనః, చ, పృథివీమ్, అగ్నై శేషే. చూరుః, యథా, ఉపన్న్యే ఇత్ప్యపన్న్యే, అనః, అస్యామ్, ప్రవచు ఇతి ప్రవచనము.

పదార్థః :- (పునః) (అనభ్య) ఆగత్య (సదసమ్) గర్భస్థానమ్ (అనః) (చ) ధోజనాదికమ్ (పృథివీమ్) భూమితలమ్ (అగ్నై) ఇచ్ఛాదిగుణప్రకాశిత (శేషే) స్వపిషి (చూరుః) జనన్యాః (యథా) (ఉపన్న్యే) ఉత్సంగే (అనః) అప్యన్తరే (అస్యామ్) మాతరి (నివతమః) అతిశయేన మగ్నం కారి. ॥౩౯॥ అన్వయః :- హే అగ్నై! యత స్వమపః పృథివీం చ సదసం పునరా నభ్య స్యామస్తః శివతమః నన్ యథా దాలో మాతు యన్న్యే శేషే తస్మాదస్యాం శివరమో భవ. ॥౩౯॥

భావార్థః :- పుత్రై ర్యథా మాతరః స్వావత్కాని సుఖయన్తి తత్తే వానుకూలయా సేవయా, స్వమాత రః సతతమానందయతవ్యాః, న కదాచిన్మాదా పితృభ్యాం విరోధః సమాచరణీయః. న చ మాతాపితృ భ్యామేతేదధర్మ కుశిలె యుక్తాః కదాచిత్కార్యాః.

॥౩౯॥

పదార్థము :- అగ్నై = ఇచ్ఛాదిగుణములచే ప్రకాశితదా! నీవు, [అనః = జలములను, పృథి వీమ్ = భూమిని, సదసమ్ = గర్భస్థానమును] పునః = మాటిమాటికి, అనభ్య = పొంది. అస్యామ్ = ఈతల్లియొక్క, అనః = గర్భాశయమునందు. శివతమః = మంగళకారివియై, యథా = బాలుడెటుల మాతుః ఉపన్న్యేశేషే = తల్లియొడిలో నిద్రించునో, అటులనే మాతృ సేవయందు మంగళకారివి కమ్ము.

భావార్థము :- తల్లులెటుల స్వప్నులను సుఖపెట్టుదురో అటులనే పుత్రులును అనుకూల సేవల ద్వారా స్వమాతలను సతత మానంద పజుచవలయును. ఎన్నటికి తల్లిదండ్రులను విరోధించ కూడదు. తల్లిదండ్రులును వారి నెన్నటికి ఆధర్మ కుశిలెయుతులుగ నొనర్చ గూడదు. ॥౩౯॥ (౫౨౦)

౫౩ పునబూధ్యేత్యస్య వప్నప్రి ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృద్ధాగ్నియత్రి చన్దః, శక్తః స్వరః.

పున ర్జనర జనన్యాం పరస్పరం వర్తమానం యోగ్యం కార్య మిత్యాహ.

తల్లిదండ్రుల విషయమున పుత్రులు పరస్పరము వర్తమానమగు యోగ్యకార్య మొనర్చవలయును.

పునరీర్షా నివర్తస్య పునరగ్న ఇషాయుషాః పునర్నః ప్రాహ్యభిహసః॥౪౦॥

పునః, ఊర్షా, ని, వర్తస్య, పునః, అగ్నై, ఇషా, ఆయుషా పునః, నః, ప్రాహ్, అభిహసః,

[౪౦]

పదార్థః :- (పునః) (ఊర్హ) పరాక్రమేణ (వి) (వర్తస్వ) (పునః) (అగ్నే) (ఇషా) అన్నేన (అయిషా) జీవనేన (పునః) (నః) అన్యథ్యమ్ (పాహి) (అహనః) పాపాచరణాత్. ||౪౦||
 అన్వయః :- హే! అగ్నిః మాతః పితృభ్య త్వమిషాయుషా సహ నో వర్తయ. పునః రంహనః పాహి, హే పుత్రః త్వమూర్హా సహ నివర్తస్వ. పున ర్నో ఽస్మానంహనః పాహి. ||౪౦|| భావార్థః :-
 యథా విద్వాంసో మాతాపితరః స్వస్త్వానాన్ విద్యాయా ముజ్జేయా దుష్టాచరాత్ పృథగగ్రీక్షేయ స్తథా
 ఽపితృభ్యస్యేతాన్ పాపాచరణాత్ సతతం పృథగగ్రీక్షేయః. నైవం వినా సర్వే ధర్మాచారిణో బవితుం
 శక్నువన్తి. ||౪౦||

పదార్థము :- అగ్ని = తేజస్వీలగు నోతల్లితండ్రిలారామిరు, ఇషాయుషా = అన్నముతోను
 జీవనముతోను, నః = మమ్ము వర్తిలజేయుడు. పునః = మాటిమాటికి, అహనః = దుష్టాచరణముల
 నుండి, పాహి = రక్షించుడు, ఓ పుత్రుడా! నీవు, ఊర్హ = పరాక్రమముతో పాపములనుండి. నివర్త
 త్వస్వ = వేరుగ నుండుము. పునః = మఱల మమ్ముకూడ పాపములనుండి వేరుపఱుము ||౪౦|| ౫౫౩
 భావార్థము :- విద్వాంసులగు మాతాపితరులెటుల స్వసంతానములను విద్యానుశీలచే దుష్టాచరణముల
 నుండి వేరుగా నుంచి రక్షించుదురో ఆటులనే అన్యథ్యులకూడ వారిని పాపాచరణముల నుండి సత
 తము దూరపరచవలెను. ఇటుల కానిదే అందరు ధర్మాచరణలు కాజాలరు. ||౪౦|| (౫౫౩)

౫౫౩ సహ సమ్యేత్యస్య వత్సప్రీ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నివృద్ధాయతీర్చి చనవః, వడ్డః స్వరః.
 విద్యద్విః కథం వర్తితవ్య మిత్యాహ. విద్వాంసు లెటుల ప్రవర్తించవలయును;
 సహ రయ్యా నివర్తస్వాగ్నే పిన్వస్వ ధారయా విశ్వప్నోన్వి విశ్వతస్సరి ||౪౦||
 సహ, రయ్యా, ని, వర్తతస్వ, అగ్నే, పిన్వస్వ, ధారయా, విశ్వప్నోన్వి విశ్వ+
 ప్నోన్వి, విశ్వతః, పరి. [౪౦]

పదార్థః :- (సహ) (రయ్యా) శ్రీప్రాపికయా (ని) (వర్తస్వ) (అగ్నే) విద్యన్ (పిన్వస్వ)
 సేవస్వ (ధారయా) సుసంస్కృతయా వాచా (విశ్వప్నోన్వి) విశ్వాన్ సర్వాన్ భోగాన్ యయా
 ప్నోతి తయా (విశ్వతః) సర్వస్య జగతః (పరి) మధ్యే. ||౪౦|| అన్వయః :- హే అగ్ని! త్వం
 విశ్వప్నోన్వి రయ్యా ధారయా సహ విశ్వతస్సరి నివర్తస్వాస్మాన్ పిన్వస్వ చ ||౪౦|| భావార్థః :-
 విద్యద్వి ర్మనుష్యైరసిన్ జగతి సుబుద్ధ్యా పురుషార్చేన శ్రీమన్తో దూత్వా ఽన్యేపి ధవవన్తః సంపాద
 నీయాః, ||౪౦||

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడా! నీవు, విశ్వప్నోన్వి = సకలవద్ధాధములను భోగించ
 దగిన సాధనములగు. ధారయా = మంచినస్కృతవాణులతో, సహ = పాటు, విశ్వతస్సరి = సమస్త
 భూగోళమంతటిలో, ని = నిరంతరము, వర్తస్వ = వర్తమానుడవు కమ్ము, మతీయు మమ్ము,
 పిన్వస్వ = సేవించుము. ||౪౦||

భావార్థము :- విద్వాంసులగు మానవులీ జగత్తునందు సుబుద్ధిచేతను, పురుషార్థముచేతను
 శ్రీమంతులై, ఇతరులనుకూడ ధనవంతులుగ నొనర్చవలయును. ||౪౦|| (౫౫౪)

౫౫౪ బోధా మ ఇత్యస్య దీర్ఘమా ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, విరాడాద్ తీర్థప్రసనదః, దైవతః స్వరః.
 మనుష్యాః పరస్పర మధ్యయనాధ్యాసనం కథం కుర్యు రిత్యాహ.

మానవులెటుల పరస్పరము చదువవలయును. చదివించవలయును?

బోధా మే అస్య వచసో యవిష్ట మభిహిష్టస్య ప్రభృతస్య స్వధావః।

పీయతి త్వో అను త్వో గృణాతి వద్దారుష్టే తన్వం వందే అగ్నే ॥౪౨॥

బోధ, మే, అస్య, వచసః, యవిష్ట, మభిహిష్టస్య, ప్రభృతస్యైతి ప్రభృ
తస్య, స్వధావ ఇతి స్వధా+వః, పీయతి, త్వః, అను, త్వః, గృణాతి, వద్దారుః తే,
తన్వమ్, వందే, అగ్నే [౪౨]

పదార్థః :- (బోధ) అవగచ్ఛ. అత్యధ్య చోత సజ ఇతి వీర్ఛః (మే) మమ (అస్య) వ
త్తమానస్య (వచసః) (యవిష్ట) అతిశయేన యువన్ (మంహిష్టస్య) అతిశయేన ఖాసితుం యోగ్యస్య
మహతః (ప్రభృతస్య) ప్రకర్షణ ధారకస్య పోషకస్య వా (స్వధావః) ప్రళస్తా స్వధా బహూన్య
న్నాని విద్యంతే యన్య సః (పీయతి) నిశ్నో. అత్రానేతార్థా అపి ధాతవో భవన్తీ నిన్దార్థః. (త్వః)
కశ్చిత్ విద్యకః (అను) వత్సాత్ (త్వః) కశ్చిత్ (గృణాతి) స్తుయాత్ (వద్దారుః) అభివాదనశీలః
(తే) తవ (తన్వమ్) శరీరమ్ (వందే) స్తువే (అగ్నే) శ్రోతః. ॥౪౨॥ అన్వయః :- హేయ
విష్టః స్వధావోఽగ్నేః త్వం మే మమ ప్రభృతస్య మంహిష్టస్యాస్య వచసోఽభిప్రాయం బోధ. యది
త్వో యం త్వాం పీయతి నిందేత్త్వేన గృణాతి స్తుయాత్, తస్య తే తవ తన్వం వద్దారు రహం
వందే. ॥౪౩॥ భావార్థః :- యదా కశ్చిత్ కంచితధ్యాపయే దుపదిశేద్వా తదాద్యేతా శ్రోతా చ
ధ్యానం దత్వా ఒధీయాత శృణుయాచ్ఛ. యదా సత్త్వాసత్త్వయో ర్విర్ణయః స్వాత్తదా సత్త్వం గృష్టి
యా దసత్త్వం త్యజేదేవం కృతే సతి కశ్చిన్నిన్ద్యాత్ కశ్చిత్ స్తుయాత్ తర్హ్యపి కదాచిత్సత్త్వం న త్యజే
దన్మతం చ న భజే దిదమేవ మనుష్యస్యాసాధారణో గుణః. ॥౪౩॥

పదార్థము :- యవిష్ట = అత్యంతయువకుడా ! స్వధావః = ప్రశంసితాన్నములు కలివాడా !
అగ్నే = ఉపదేశమునకు యోగ్యుడవై న శ్రోతాః! నీవు, మే = నాయొక్క, ప్రభృతస్య = చక్కగా
ధారణపోషణ మొనర్చునవి, మంహిష్టస్య = చక్కగా చెప్పదగినయు నగు మాటల అభిప్రాయమును
తెలుసుకొనుము, త్వః = నిందకుడవడైనా, పీయతి = విన్నునిందించినను, త్వః = ఎవడైనా, అను =
వరోక్షమున, గృణాతి = స్తుతించినను, తే = ఆ నీయొక్క, తన్వమ్ = శరీరమును, వందారుః =
అభివాదనశీలుడనగు నేను స్తుతించుచున్నాను. ॥౪౩॥

భావార్థము :- ఎప్పుడైనా ఎవరైనా ఎవరికైనా చదువు చెప్పినను లేక ఉపదేశించినను
అప్పుడా అదేక లేక శ్రోత మనసుంచి చదువవలయును వినవలయును, ఎప్పుడైనా సత్త్వాసత్త్వముల
నిర్ణయము జరుగుచో అప్పుడు సత్త్వమును గ్రహించవలయును. అసత్త్వమును త్యజించవలయును,
ఇటులానర్చినప్పుడు ఎవడు నిందించినను, ఎవడు స్తుతించినను సత్త్వమును ఎన్నటికి త్యజించగూడదు.
అసత్త్వమును ఎన్నటికి భజించగూడదు. ఇదియే మనుష్యుల కున్న ఆసాధారణగుణము. ౪౩ (౫౪)

౫౪ న బోధితస్య సోమాహుతి ర్పిషి, అగ్నిర్దేవతా, అగ్ని పంక్తిశ్చస్య, పంచమః, స్వరః.

మనుష్యాః కిం కృత్వా కిం పాప్రేష్యుర్యు రిత్యాహ. మానవు లేమి చేసి ఏమి పొందవలయును?

సబోధి సూరి ర్ముఖవా వసుపతే వసుదావన్ ।

యుయోధ్వస్మద్ ద్వేషాంసి విశ్వకర్మణే స్వాహా॥

॥౪౩॥

సః, టోధి, సూరిః, మఘవేతి మఘ + వా, వసుపత ఇతి వసు + పతే, వసు దావస్మిత్త వసు + దావన్, యుయోధి, అస్మత్, ద్వేషాంసి, విశ్వకర్మణ ఇతి విశ్వ + కర్మణే, స్వాహా [౪౩]

పదార్థః :- (సః) శ్రోతా వక్తా చ (టోధి) బుధ్యేత (సూరిః) మేధావీ (మఘవా) పూజ్యవిద్యాయుక్తః (వసుపతే) వసూనాం ధనానాం పాలక (వసుదావన్) వసూని ధనాని సుపాత్రేభ్యో దనాతి తత్సంబుధౌ (యుయోధి) వియోజయ (అస్మత్) ఆస్మాకం సకాశాత్ (ద్వేషాంసి) ద్వేషయంతాని కర్మాణి (విశ్వకర్మణే) అఖిల కుభకర్మానుష్ఠానాయ (స్వాహా) సన్ధ్యాం వాఙ్మే॥౪౩॥ అన్వయః :- హే వసుపతే! వసుదావన్! యో మఘవా సూరి ర్భవాన్పత్యం టోధి. న విశ్వకర్మణే స్వాహామమిద శన్ సంస్తవస్మద్ ద్వేషాంసి వియయోధి సలతం దూరికురు. ॥౪౩॥ భావార్థః :- యే మనుష్యా బ్రహ్మచర్యేణ జితేంద్రియాభూత్వా ద్వేషం విహాయ ధర్మేభోవదిశ్య శ్రుత్వా చ ప్రయతంతే త ఏవ ధార్మికా విద్వాంసోఽఖిలం సత్కానత్యం జ్ఞాతు ముపదేష్టుం చార్హన్తి నేతరే హరాభిమానయుక్తాః జీద్యాశయాః.

॥౪౩॥

పదార్థము:- వసుపతే = ధనముల పాలకుడా! వసుదావన్ = సుపాత్రులకై ధనమిచ్చువాడా! మఘవా = ప్రశంసితవిద్వాంసుడవు, సూరిః = బుద్ధిమంతుడవు నగు ఏ నీవు సత్యమును. టోధి = ఎరుగుదువో, సః = ఆ నీవు, విశ్వకర్మణే = సంపూర్ణకుభకర్మములనుష్ఠానమునకై, స్వాహా = సత్యవాణిని ఉపదేశించుచున్నవాడవై, అస్మత్ = మానుండి, ద్వేషాంసి = ద్వేషయుక్త కర్మలను, వియయోధి = తొలగించుము.

॥౪౩॥

భావార్థము :- ఏ మనుష్యులు బ్రహ్మచర్యముతోపాటు జితేంద్రియులై ధర్మానుసార ముపదేశించి, విని ప్రయత్నించుచున్నారో, ఆ ధార్మిక విద్వాంసులే సంపూర్ణసత్కానత్యములను ఎరుగుదుకు ఉపదేశించుటకు యోగ్యులగుచున్నారు. హరాభిమానులు జీద్యాశయులునగునీతరులు కాజాలరు.

౫౫౦ పునస్త్యేత్యన్య సోమాహుతి ర్పుషి, అగ్నిర్దేవతా, స్వరాధాక్షీ తిర్హువ ఛన్తః దైవతః స్వరః.

కీదృశా మనుష్యాః సత్యసంకల్పా భవన్తీత్యపదిశ్యతే.

ఎటువంటి మానవుల సంకల్పములు సిద్ధించును;

పునస్త్యాఽఽదిత్యా రుద్రా వసవః సమిన్ధతాం పునర్ప్రహ్లాణో వసునీథ యజ్ఞైః।

ఘృతేన త్వం తన్న వం వర్ధయస్వ సత్యాః సన్తు యజమానస్య కామాః ॥౪౪॥

పునరితి పునః + త్వా, ఆదిత్యాః, రుద్రాః, వసవః, సమ్, ఇన్ధతామ్, పునః, బ్రహ్మణః, వసునీథేతి వసు + నీథ, యజ్ఞైః, ఘృతేన, త్వమ్, తన్న వమ్, వర్ధయస్వ, సత్యాః, సన్న, యజమానస్య, కామాః. [౪౪]

పదార్థః :- (పునః) అధ్యయనాధ్యాపనాభ్యాం పశ్చాత్ (త్వా) త్వమ్ (ఆదిత్యాః) పూర్వవిద్యా బలయుక్తాః (రుద్రాః) మధ్యస్థాః (వనవః) పృథమే చ (విద్వాంసః) సమ్ (ఇంద్రతామ్) పృథాశ యన్తు (పునః) బ్రహ్మణః చతుర్వేదాధ్యయనేన బ్రహ్మ ఇతి సంజ్ఞాం పాప్రిప్రాః (వసునీధ) వేదా దితాత్వబోధాభ్యాం సువర్తాదిధనం చ యో నయతి తత్సంబుద్ధో (యజ్ఞజ్ఞైః) అధ్యయనాధ్యాపనాది క్రియా మయైః (ఘృతేన) సుసంస్కృతేనాజ్ఞాదినా జలేన వా (తన్వమ్) అధ్యాపకః శోభితా వా (తన్వమ్) శరీరమ్ (వర్ధయన్వ) (సత్యాః) సప్త ధర్మేషు సాఽవః (సన్తు) చవన్తు (యజమానస్య) యష్టం సంగతుం విదుషః పూజితం చ శీలం యస్య తస్య (కామాః) అభిలాషాః ॥౪౭॥ అన్వయః:- ఊ వసునీధః త్వం యజ్ఞజ్ఞైర్లు తేన చ తన్వం శరీరం నిత్యం వర్ధయన్వ పునస్త్యామాదిత్యా రుద్రా వనవో బ్రహ్మణః సమన్వతామ్. ఏషమనుష్ఠానావ్యజమానస్య కామాః సత్యాః సన్తు. ॥౪౭॥ భావార్థః:- యే పృథయత్నేన సర్వా విద్యా ఆదిత్యాధ్యాప్య చ పునః పునః సత్సంగం కుర్వంతి. కుసద్యవిషయ త్యాగేన శరీరాత్మనో రారోగ్యం పెద్దయిచ్చా నిత్యం పురుషార్థ మనుతిష్ఠంతి, తేషామేవ సంకల్పాః సత్యాః భవన్తి నేతరేషామ్.

॥౪౮॥

పదార్థము:- వసునీధ = వేదాదితాస్త్రములబోధయను సువర్తాదిధనమును లభింపజేయువాడః సీవు, యజ్ఞజ్ఞైః = అధ్యయనాధ్యాపనములను క్రియారూపయజ్ఞములచేతను, ఘృతేన = సుసంస్కృత ములైనమృతాదుల చేతను, లేక జలము చేతను, తన్వమ్ = శరీరమును నిర్వము పర్ధింపజేయుము. పునః = అధ్యయనాధ్యాపనములతర్వాత్, త్వమ్ = నిన్ను; ఆదిత్యాః = పూర్వవిద్యాబలయుక్తులు. రుద్రాః = మధ్యస్థవిద్వాంసులు, మరయు. వనవః = ప్రథమవిద్వాంసులు, బ్రహ్మణః = నాలుగు వేదముల జదివి బ్రహ్మపదవిని పొందినవారు, సమంధతామ్ = చక్కగా ప్రకాశింపజేయుదురు గాక! ఈవిధ మైన అనుష్ఠానముచే, యజమానస్య = యజ్ఞసత్సంగము, విద్వాంసుల సత్కారమునర్చు పురుషుని యొక్క, కామాః = కామనలు, సత్యాః సంత = సత్యములగు గాక!

॥౪౯॥

భావార్థము:- ఎవరు ప్రయత్నముతో సకలవిద్యలను చదివి, చదివించియు, సదేపదే సత్సంగమునర్చెదరో, కుసద్యమును విషయములను త్యజించి శరీరాత్మల ఆరోగ్యమును పెంపొందించి నిత్యము పురుషార్థమును ఆచరించెదరో, అట్టివారి సంకల్పములే సత్యములగును, ఇతరులవి కాజాలవు.

॥౪౯॥ (౫౫౭)

౫౫౮ అపేతేభ్యస్య షోమాహుతి ర్ఘ్నిః, విశరో దేవతాః, నిష్కదార్శి త్రిప్తస్మిన్దీ, రైవతః స్వరః.

అథ జన్యజనకాః కిం కిం కర్మాచరేయు రిర్యాహ.

మాతాపితృ సంరానము లేమేమి కర్మలాచరించవలయునా?

అపేత¹వీ²త³ వి⁴ చ⁵ సర్వ⁶తా⁷తో⁸ యే⁹త్ర¹⁰స్థ¹¹ పురా¹²ణా¹³ యే¹⁴ చ¹⁵ సూ¹⁶త¹⁷నాః¹⁸ ।

అదా¹ద్య²మో³ఽవ⁴సా⁵నం⁶ పృ⁷థి⁸వ్యా⁹ అ¹⁰క్ర¹¹న్ని¹²మం¹³ పిత¹⁴రో¹⁵ లో¹⁶క¹⁷మ¹⁸స్మై ॥౪౫॥

అ¹వ², ఇ³త⁴, వి⁵, ఇ⁶త⁷, వి⁸, చ⁹, స¹⁰ర్వ¹¹త¹², అ¹³తః¹⁴, యే¹⁵ అ¹⁶త్ర¹⁷, స్థ¹⁸, పు¹⁹రా²⁰ణాః²¹, యే²², చ²³, సూ²⁴త²⁵నాః²⁶ అదా²⁷త్, య²⁸మః²⁹, అ³⁰వ³¹సా³²న³³మి³⁴త్య³⁵చ³⁶+సా³⁷న³⁸మ్, పృ³⁹థి⁴⁰వ్యాః⁴¹, అ⁴²క్ర⁴³న్, ఇ⁴⁴మమ్, పిత⁴⁵రః⁴⁶ లో⁴⁷క⁴⁸మ్, అ⁴⁹స్మై⁵⁰.

[౪౫]

పదార్థః :- (అవ) (ఇత) త్యజత (వి) (ఇత) వివిధతయా పాప్తిస్తుత (వి) (వ) (సర్వత) గచ్ఛత (అతః) కారణాత్ (యే) (అత్ర) అస్మిన్ననుయే (స్త) భవద (పురాణాః) ప్రాగధీతవిద్యాః (యే) (వ) (నూతనాః) సంప్రతిగృహీతవిద్యాః (అదాత్) విద్యాత్ (యమః) ఉపరతః పరీక్షకః (అవ సానమ్) అవకాశ మధికారం వా (పృథివ్యాః) మామే ర్మచ్చే వర్తమానాః (అకన్) కుర్వన్తు (ఇమమ్) స్రుత్యక్షమ్ (పితరః) జనకా అద్యావతా ఉపదేశకాః పరీక్షకా వా (లోకమ్) అర్చం దర్శనమ్ (అన్యై) సత్యసంకల్పాయ. ||౪౫|| అన్వయః:- యే విద్యాంసో యేలత్ర పృథివ్యా మచ్చే పురాణా యే చ నూతనాః పితరః స్త లేలన్యై ఇమం లోక మక్కరన్. యాన్ యష్మాన్ యమోఽవ సానమాదా తే యూయమతోఽధర్మాదపేతధర్మం వీతాన్త్రైవ చ విసర్వత. ||౪౫|| భావార్థః:- అయమేవ మాతాపిత్రాచార్యాణాం పరమో ధర్మోఽస్తి యర్చనైర్భ్యో విద్యానుశిషా ప్రాప్తికారం యేఽధర్మా న్ముక్తా ధర్మేణ యుక్తాః సరోపకార్యియా వృద్ధా యువానశ్చ విద్యాంసః సన్తి తే సతతం సత్కృష్టదేశేనావిద్యాం నివర్త్య విద్యాం జనయిత్వా కృతకృత్యకృత్యుః సువన్తు. || ౪౫||

పదార్థము :- విద్యాంసులారాః యే = ఎవరు, అత్ర = ఈ సమయమున, పృథివ్యాః = భూమిదనున్నవారు, పురాణాః = ప్రథమముగ విద్యునన్వసించినవారు, చ = మరియు, యే = ఎవరు, నూతనాః = ఇప్పుడు విద్యాభ్యాసమొనర్చువారు, పితరః = పితరులు, పదివించువారు, ఉపదేశించు వారు, పరీక్షించువారు, స్త = ఉన్నారో, లే = వారు, అన్యై = ఈ సత్యసంకల్పియైన మానవునకై, ఇమమ్ లోకమ్ = స్రుతక్షముగనున్న ఈవైదిక జ్ఞానమును, సిద్ధలోకమును, అర్చన్ = సిద్ధమొనర్చెదరుగాక: ఏ మిమ్ములను, యమః = పొందిన పరీక్షకుడు, అవసానమ్ = అవకాశమును, అధికారమును, అదాత్ = ఇచ్చినో, ఆ మిరు, అతః = ఈ అధర్మమునుండి, అపేత = దేలుగానుండుడు, మతీయు, ధర్మమును, వీత = విశేషించి పొందుడు, అత్ర = మతీయు నిందులోనే, విసర్వత = విశేషించి గమన మొనర్చుడు. [ముందుకు సాగుడు.], ||౪౫||

భావార్థము :- తల్లిదండ్రులు, ఆచార్యుల పరమధర్మమియ్యది:- వారు సంకానమునకు విద్యా నుశిక్షల లభింపజేయ వలయును. అధర్మయుక్తులు, ధర్మయుక్తులు, సరోపకారప్రియులు, వృద్ధులు యువకులు నగు నే విద్యాంసులున్నారో, వారు సత్కృష్టదేశముచే అవిద్యనులొంగించి, విద్యను కలిగింపజేసి కృతకృత్యు లయ్యెదరు గాక: ||౪౫|| (౫౫౦)

౫౫౯ సంజ్ఞానమిత్యన్య సోహుహతి ర్మసిః, అగ్నిర్ దేవతా, భుగిగ్రాత్రీభువో చయః, త్రైవరః స్వరం.

అధ్యైత్రద్యావకాః కిం కృత్వా సుఖిగః స్మృ రిత్యాహ.

చదువువారు, చదివించువారు ఏమి చేసి సుఖులు కావలయును:

సంజ్ఞాన మసి కామధరణమ్మయి తే కామధరణ మ్మియాత్.

అగ్నే ర్మస్మాన్యగ్నేః పురీషమస్మి చిత్తస్థ పరిచిత్ ఓర్వ్యచిత్ శ్రయధ్వమ్||౪౬౯||

సంజ్ఞానమితి స్తమ్ + జ్ఞానమ్, అసి, కామధరణ మిత్ కామ + ధరణమ్, మయి,

తే, కామధరణమితి కామ + ధరణమ్. భూయాత్, అగ్నే, భస్మ, అసి, అగ్నేః, పురీ

షమ్, అసి, చిత్తః, స్త, పరిచిత్ ఇతి పరి + చిత్తః, ఓర్వ్యచిత్ ఇత్యూర్ధ్వ చిత్తః, శ్రయధ్వమ్.

[౪౬]

పదార్థః :- (సంజ్ఞానమ్) సమ్యగ్విజ్ఞానమ్ (అసి) (కామధర్మమ్) సంకల్పానా మధరణమ్ (మయి) (తే) తప (హమధరణమ్) (భూయాత్) (అగ్నేః) పాపకస్య (భస్మ) దగ్ధదోషః (అసి) (అగ్నేః) విద్యుతః (పురీషమ్) పూర్ణం బలమ్ (అసి) (చితః) సంచితః (స్త్ర) రవత (చరిచితః) పరితః సర్వతః సుచేతారః (ఊర్ధ్వచిత్తః) ఊర్ధ్వం సంచిస్సంతః (శ్రియధ్వమ్) సేవధ్వమ్. ||౪౬|| అన్వయః :- హే విద్యం స్త్వం యత్సంజ్ఞానం ప్రాప్తోఽసి. యత్ త్వమగ్నే ర్భస్మాస్మాగ్నే ర్యుతే పురీషమాప్తోఽసి. తస్మాం ప్రాయ. యస్య తే తప యత్కామధరణ మస్మి తత్కామధరణం మయి భూయావ్యథా యాయం విద్యాదిభగవదై శ్చితః చరిచిత ఊర్ధ్వచితః స్త పురుషార్థం చాశ్రయధ్వం తదా వయమపి ధేమః. ||౪౭|| భావార్థః :- జ్ఞానవః సదా విదుషాం సకాశాద్విద్యాః ప్రార్థ్య పృచ్ఛేయం ర్యావద్యుష్మాను ఏదార్పవిజ్ఞానమస్మి తావత్సర్వమస్మాను ధత్త, యావత్ ర్హస్త క్రియా భవంతో జానన్తి తావత్ రస్మాచ్ శీతత యదా వయం భవదాశ్రితా భవేమ తద్దైవ భవంతోఽస్యస్మాకమాశ్రయాః సన్తు. ||౪౮||

విద్యార్థము :- విద్వాంసుడానివు, సంజ్ఞానమ్ = ఏ పూర్తివిజ్ఞానమును. అసి = పొందియున్నావో ఏ నీవు, అగ్నేః = అగ్నిచే చేయబడిన, భస్మ = భస్మమువలె దోషములను భస్మమొనరించువాడవై, అసి = ఉన్నావో, అగ్నేః = విద్యుత్తుయొక్క, పురీషమ్ = ఏ పూర్తిబలమును పొందినవాడవై, అసి = ఉన్నావో, అవిజ్ఞానభస్మమును, బలమును నాకును నిమ్ము. తే = ఏ నీయొక్క, కామధరణమ్ = సంకల్పముల కాదారమైన అంతఃకరణమేది యున్నదో, కామధరణమ్ = ఆకామనల ఆధారము, మయి భూయాత్ = నాయందు లభించును గాక; ఎటుల మీరు విద్యాదిభగవణములద్వారా, చితః = ఏకత్రితమైనవారు, పరిచితః = సకల పదార్థములను అన్ని దిక్కులనుండి సంచయన మొనర్చువారు, ఊర్ధ్వచితః = ఉత్కృష్టగుణముల సంచయ కర్తలును నై పురుషార్థమును, శ్రయధ్వమ్ = చేసెదైదరో అటులనే మేమును ఒనర్చెదము గాక; ||౪౯||

భావార్థము :- జ్ఞానపులు సదా విద్వాంసుల వద్ద విద్య నభిలషించి ప్రశ్నించవలయును. మీరో పదార్థముల విజ్ఞానమొంతయున్నదో, అదంతము మాయందు ధరింపజేయుడు. మీరెఱిగినంత శిల్పకల [హస్తక్రియ] అంతయు మాకు నెఱిగింపుడు. ||౫౦|| (౨౫౯)

౫౦౦ అయం స ఇత్యన్య విశ్వామిత్ర బుషిః, అగ్నిర్దేవతా, త్రిష్టస్సన్దః, దైవతః స్వరః. మనుష్యై రుత్తమాచరణానుకరణం కార్య మిత్యానా. మానవులు ఉత్తమాచరణల ననుకరించవలయును.

అయభిసో అగ్ని ర్గస్మి న్నోమమిన్ద్యోః సుతం దదే జరరే వావశానః ।

హస్త్రియం వాజమత్త్యం స సప్తిభిససవాన్తన్ త్స్తాయసే జాతవేదః ||౫౧

అయమ్, సః, అగ్నిః, యస్మిన్, సోమమ్, ఇన్ద్యోః, సుతమ్. దదే, జరరే, వావశానః, హస్త్రియమ్, వాజమ్, అత్త్యమ్, స, సప్తిమ్, ససవానితి సస + వాన్, సన్, స్తాయసే, జాతవేద ఇతి జార + వేదః. [౫౨]

విద్యార్థః :- (అయమ్) (సః) (అగ్నిః) (యస్మిన్) (సోమమ్) సర్వాషధ్యాదిరసమ్ (ఇన్ద్యోః)

సూర్యః (సుతమ్) నిష్పన్నమ్ (దధే) ధరే (జరరే) ఉదరే. జరరముదరమ్ భవతి జగముస్మిన్ ద్రియతే ధీయతే వా. నిరు. ౪.౭. (వాచశానః) భృశం కామయమానః (సహస్త్రియమ్) సహస్రావ్రాప్తామ్ ధార్యామ్ (వాజమ్) అన్నాదికమ్ (అత్యమ్) అతితుం వ్యాప్తం యోగ్యమ్ (స) ఇవ (సప్తిమ్) అత్యమ్ (ససవాన్) దదత్ (సన్) (స్తూయసే) (ప్రశస్యసే) (జాతవేదః) ఉత్పన్నవిజ్ఞానమ్ || ౪౭ || అన్వయః :- హే జాతవేదాః యథా ససవాన్ సప్త్యం స్తూయసే యమగ్ని రింద్రశ్చ యస్మిన్ సోమం దధాతి యం సుతం జరరే యం దధే. సోఽహం వాచశానః సన్ సహస్త్రియం దధే. త్వయా సహ వాజమత్యం న సప్తిం దధే. తాదృశ స్త్వం భవ || ౪౭ || భావార్థః :- అత్రోపమా వాచక బుద్ధిప్రమాణంకారౌ. యథా విద్యుత్సూర్యౌ సర్వాన్ రసాన్ గృహీత్వా జగద్రసయతో యథా వశ్యా సహస్త్రియ సహ పతిశ్చా నందం భుజ్జే, తథాఽహ మేతద్దధే. యథా సద్గుణై ర్యుక్త స్త్వం స్తూయసే తథాఽహమపి ప్రశంసితో భవేయమ్ || ౪౭ ||

పదార్థము:- జాతవేదః = విజ్ఞానమును పొందిన విద్యాంసుదాః ఎటుల, ససవాన్ సన్ = దానమొనర్చుచున్నవాడవై నీవు, స్తూయసే = ప్రశంస నీయుడవగుచున్నావో, అయమ్ అగ్నిః ఇన్ద్రః = ఈ అగ్ని మతయు సూర్యుడు, యస్మిన్ = ఎందు, సోమమ్ = సర్వైషధి రసములను ధారణ మొనర్చుచున్నారో, సుతమ్ = సిద్ధమొనర్చు బడిన యే పదార్థమును, జరరే = ఉదరమునందు నేను, దధే = ధారణ మొనర్చుచున్నానో, సః = అట్టి నేను, వాచశానః = అత్యంతము కామించు చున్నవాడనై, సహస్త్రియమ్ = తోడుగనుండు స్వస్త్రివి ధారణ మొనర్చుచున్నానో, నీతో పాటు, వాజమ్ = అన్నాది పదార్థములను, అత్యమ్ న = వ్యాప్తమగుటకు తగిన వానివలె, సప్తిమ్ = అత్య మును, దధే = ధరించుచున్నానో అటులనే నీవును కమ్ము. || ౪౭ ||

భావార్థము:- ఈ మంత్రమునందు ఉపమా వాచకబుద్ధిప్రమాణంకారములున్నవి. ఎటుల విద్యుత్సూర్యులు సకలరసములను గ్రహించి జగత్తును రసమయముగ నొనర్చుచున్నారో, ఎటుల భర్తతోపాటు స్త్రీ, స్త్రీతోపాటు పతి అనంద మనుభవించెదరో, అటులనే నేనీ సమస్తమును ధరించు చున్నాను. ఎటుల శ్రీపర్వణయతుడవై ప్రశంసాపాత్రుడ వగుచున్నావో అటులనే నేనును ప్రశంసా యోగ్యుడ వగుదును గాక: || ౪౭ || (౫౬౦)

౫౬౦ అగ్నే యత్ర ఇత్యస్య విశ్వామిత్రో ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, భురిగార్హి మంక్తి శ్చుండి, పంచమః స్వరః. ఆధ్యాపక్తై ర్నిష్కపటత్వేన సర్వే విద్యార్థినః పారసీయా ఇత్యాహ, ఆధ్యాపకులు నిష్కపటముగ విద్యార్థుల నందరిని చదివించవలయును.

అగ్నే యత్రే దివి వర్చః పృథివ్యాం యదోషధీష్వస్సాం యజత్ర ।
యేనాస్తరిక్ష ముర్వా తతన్ధ త్వేషః స భానురర్తవో నృచక్షేః || ౪౮ ||
అగ్నే, యత్, త్రే, దివి, వర్చః, పృథివ్యామ్, యత్, ఓషధీషు, అప్సిత్వత్వం + ను,
అ, యజత్ర, యేన, అస్తరిక్షమ్ ఉరు, అతతన్ధేత్యా + తతన్ధ, త్వేషః, సః, భానుః,
అర్తవః, నృచక్షే ఇతి నృ + చక్షే. || ౪౮ ||

పదార్థః :- (అగ్నే) విద్యున్ (యత్) యస్య (త్రే) తవ (దివి) ద్యౌతనాత్మకే విద్యుదాదౌ (వర్చః) విజ్ఞానప్రకాశః (పృథివ్యామ్) భూమా (యత్) (ఓషధీషు) యవాదిషు (అప్సి) ప్రాణేషు జరిషు వా (అ)

(యజుత్ర)సంగంతుం యోగ్య(యేన)(అన్తరిక్షమ్)అకాశమ్ (ఉరు) బహు (ఆ తలస్స)సమన్తాత్తను
(త్యేషః)ప్రకాశః (సః) (భానుః) ప్రభాకరః (అర్జవః)అర్జాంసి బహుస్యదకాని విద్యంతే యస్మిన్
సః. అర్జసో రోషశ్చ. అ. ౫. ౨. ౧౦౯ ఇతి మత్స్యర్షేః పః సరోషశ్చ (సృచజైః) సౌన్ చక్షతే
సః ||౪౮|| అన్వయః :- హే యజుత్రాగ్నే! యద్యస్య తే తవాఽగ్నేరివ దివి వర్చః యత్
పృథివ్యా మోషదీష్వపు వర్షోఽస్తి యేన సృచజా భాను రర్జవో త్యేషః యేనాన్తరిక్ష ముర్యాతతస్య
తథా స త్వం తదస్మాను దేహి ||౪౯|| భావార్థః :- అత్ర వాచక ఇప్రోపమాలంకారః. అస్మిన్
జగతి యస్య సృష్టిపదార్థ విజ్ఞానం యద్యతం స్యాత్తాద్యతం సద్యోఽన్యన్ గ్రాహయేత్. యది స
గ్రాహయేత్తద్ది తన్నష్టం సదన్యైః ప్రాప్తు మశక్యం స్యాత్ ||౪౮||

పదార్థము :- యజుత్ర = సంగత మొనర్చయోగ్యుడః! అగ్నే = విద్వాంసుడః! యతే =
ఏ నీయొక్క అగ్నితుల్యమైన, దివి = ద్యోతన శీలమగు నాత్మయందు, వర్చః = విజ్ఞాన ప్రకాశము,
యత్ పృథివ్యామ్ ఓషధిమ అపు = సృజివియందు, యవాద్యోషధులందు, ప్రాణములందు జల
ములందు నే, వర్చః = తేజస్సు ఉన్నదో, యేన = దేనిచే. సృచజైః భానుః = మానవులకు చూ
పించు సూర్యుడు, అర్జవః = బహుజలములను వర్షింప జేయువాడు, త్యేషః = ప్రకాశకుడునై
యున్నాడో, యేన = దేనిచే. అన్తరిక్షమ్ = అకాశమును, ఉరు ఆత్మతత్వం = ఎక్కువ విస్తారయుక్త
ముగ నొనర్చుచున్నావో, సః = ఆ నీవు దాని సంతయు మాయందు ధరింపజేయుము. ||౪౮||

భావార్థము :- ఇనవి వాచక ఇప్రోపమాలంకారము కలదు. ఈ జగత్తునందెవని కెంత సృష్టి
రోని పదార్థముల జ్ఞానమున్నదో అంత వెంటనే ఇతరులకు చెప్పనిదో అది నశించిపోవును. ఇతరులు
టొందుటకు తెలుసుకొనుటకు వీలు కానిదగును. ||౪౮|| (౨౬౧)

౨౬౨ అగ్నే దివ ఇత్యస్య విశ్వామిత్ర ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, భుగిగ్రీ పంక్తి శ్చందః, మంచమః స్వరః.
పున స్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నవ్విషయమే.

అగ్నే దివో అర్జ మద్భా జిగ్రా స్యద్భా దేవాః ||ఊచిషే ధిష్ఠ్యా యే |

యా రోచనే పరస్తాత్ సూర్యస్య యాశ్చ వస్తా దుపతిష్ఠన్త ఆపః ||౪౯||

అగ్నే, దివః, అర్జమ్, అచ్చ, జిగ్రాసి, అచ్చ, దేవాన్, ఊచిషే, ధిష్ఠ్యాః, యే,

యాః, రోచనే, పరస్తాత్, సూర్యస్య, యాః, చ, అవస్తాత్, ఉపతిష్ఠన్త ఇత్యుప
+తిష్ఠన్తే, ఆపః. ||౪౯||

పదార్థః :- (అగ్నే)విద్యన్ (దివః)ప్రకాశాత్ (అర్జమ్)విజ్ఞానమ్ (అచ్చ) (జిగ్రాసి)ప్రాపి (అచ్చ)
(దేవాన్)దివ్యగుణాన్ విదుషో విద్యార్థినో వా (ఊచిషే)పక్తి (ధిష్ఠ్యాః) యే దిధిషన్తి బ్రువన్తి తే
ధిషాణ స్తేషు సాధవః. అత్ర ధి ధాతోర్వాహుళకా దౌకాదికః కనినీ తతో యత్ (యే) (యాః)
(రోచనే) ప్రకాశే (పరస్తాత్)పరాః (సూర్యస్య) (యాః) (చ) (అవస్తాత్) అధస్తాః (ఉపతిష్ఠన్తే) (ఆపః)
ప్రాణా జలాని వా ||౪౯|| అన్వయః :- హే అగ్నే యస్య దివోర్జం యా ఆపః సూర్యస్య
రోచనే పరస్తాద్భాశ్చవస్తా దుపతిష్ఠన్తే తా అచ్చ జిగ్రాసి. యే ధిష్ఠ్యాః సన్తి తాన్ దేవాన్ ప్రత్యర్జ
మచ్ఛోచిషే స త్వమస్మాక ముపదేష్టా భవ. ||౪౯|| భావార్థః :- యే సువిచారేణ విద్యుతః

సూర్యకీరణేషా వర్యభఃస్థానాం జలానాం వాయూనాం చ దోధం యథా ప్రాప్నువన్తి తేఽన్యాన్ ప్రతి సమ్య గుపదిశన్తు.

పదార్థము. అగ్నే = విద్వాంసుడాః ఏ నీవు. దివః = ప్రకాశమునుంచి. అర్జుమ్ = విజ్ఞానమును, యాః అపః = ఏ ప్రాణములు లేక జలములు, సూర్యస్య = సూర్యునియొక్క, రోచనే = ప్రకాశము లో, పరస్పాత్ = ఒకరిమీదగా నున్నచో, చ = మరియు, యాః లవస్తాత్ = ఏవి క్రిందిను, జుష్మన్తే = సమీపమున స్థితములై యున్నచో వానిని, అచ్చ = వాగుగ, జగసి = స్తుతించుచున్నావు. యే షిష్టాః = మాట్లాడుప్రవీణులెవరున్నారో, యేవాన్ = ఆ దివ్యగుణములుగల విద్యార్థులకు. విద్వాంసులకు విజ్ఞానమును, అచ్చ = వాగుగ, జుష్మన్తే = చెప్పుదువు అట్టి నీవు మావలెను నుండెనుచును. ॥౪౯॥

భావార్థము :- ఎవరు నువివారముచే విద్యుత్తునును, సూర్యకిరణములను క్రింద నుంచును జలముల యొక్కయు. వాయువుల యొక్కయు జ్ఞానమును పొందుచున్నారో, వారిలకును నిరంతరము దేశించవలయును. ॥౪౯॥ (౪౬)

౫౬౩ పురీషాన ఇర్యన్య విశ్వామిత్ర ఋషిః, అగ్నిర్ యేవ, అగ్ని పుత్రి పుత్రః, పంచమః పుత్రః. చునుష్ఠ్యే ద్వేషాదికం విహయానన్దితవ్యం ద్యు పదిశ్యతే. మానవులు ద్వేషాదులత్యజించి అనందించవలయును.

పురీషాసో అగ్నయః ప్రావణేభిః సజోషసః ।

జుష్మాన్తం యజ్ఞమ్ద్రుహోఽనమీవా ఇషో మహీః॥ ॥౫౦॥

పురీషాసః, అగ్నయః, ప్రవణేభిరితి ప్రవణేభిః, సజోషస ఇతి ప్ర + జోషసః, జుష్మాన్తమ్, యజ్ఞమ్, అద్రుహః, అనమీవా, ఇషః, మహీః. [౫౦]

పదార్థః :- (పురీషాసః) పూర్ణము గుణక్రియాను భవాః (అగ్నయః) వహ్నియ భవ వర్తమానా విద్వాంసుః (ప్రావణేభిః) విజ్ఞానైః. అత్రాన్యేషామపీతి దీర్ఘత్వమ్ (సజోషసః) సమానసేవా ప్రీతయః (జుష్మాన్తమ్) సేవనైవా (యజ్ఞమ్) విద్యావిజ్ఞాన దానగ్రహణాభ్యమ్ (అద్రుహః) ద్రోహృహితాః (అనమీవా) అరోగః (ఇషః) ఇచ్ఛాః (మహీః) మహతీః ॥౫౦॥ అన్వయః :- సర్వే మనుష్యాః ప్రావణేభిః సహ వర్తమానా అనమీవా అద్రుహః సజోషసః పురీషాసో అగ్నయ ఇవ సన్తో యజ్ఞం మహీరిషో జుష్మాన్తమ్. ॥౫౦॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధోపమాలంకారః. యథా విద్యుద్దవిరుద్ధా సతీ సమానసత్తయా సర్వాన్ పదార్థాన్ సేవతే తద్వైవ రోగద్రోహాది దోష్టై రహితాః పరస్పరం ప్రీతిమన్తో భూత్వా విజ్ఞాన వృద్ధికరం యజ్ఞం వ్రతత్య మహాన్తి సుఖాని సతతం భుజ్జీరన్.

పదార్థము :- మానవులందరు, ప్రావణేభిః = విజ్ఞానములను కలిగినవారు, అనమీవాః = రోగరహితులు, అద్రుహః = ద్రోహమునకు దూరులు, సజోషసః = ఒకరిపై మనసేవాప్రేమలు గలవారు, పురీషాసః = పూర్ణ గుణక్రియలందు నిపుణులు, అగ్నివంటి తేజస్సులు నగు విద్వాంసులునై, యజ్ఞమ్ = విద్యావిజ్ఞానదానము—గ్రహణము అను యజ్ఞమును మఱియు, మహీః ఇషః = పెద్ద పెద్ద కోరికలను, జుష్మాన్తమ్ = సేవించవలయును. ॥౫౦॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమందు వాచకబుద్ధోపమాలంకారమున్నది, విద్యుత్తు అనుకూలమైనదై సమాన భావముతో నెఱుల నకల పదార్థములను సేవించుచున్నదో అటులనే రోగ ద్రోహాది

దోష రహితులై పరస్పరము ప్రీతియుతులై విజ్ఞానమును వృద్ధియొనర్చు యజ్ఞమును వ్యాపింపజేసి సతతము మహాసుఖముల ననుభవించవలయును.

॥౫౦॥ (౫౬౩)

౨౬౪ ఇదామగ్న ఇత్యస్త్య విద్యానిత్ర బుధిః, అగ్నిర్దేవతా, భుగిగ్రాహీ సంక్తి శ్శుచిః, వంశముః వరః.

మనుష్యై ర్గర్వాధానాది సంస్కారై రసత్వాని సంస్కర్తవ్యాపిత్వాహ.

మానవులు గర్వాధానాది సంస్కారములచే బాలకులను సంస్కరించవలయును.

ఇడా మగ్నై పురుషభిసభి సనిం గోః శశ్వత్తమభిహవమానాయ సాధ.

స్యాన్నః సూనుః స్తనయో విజావాఅగ్నే సా తే సుమతి ర్భూత్వస్తే॥

ఇదామగ్నై, పురుషభిసమితి పురుషభిసమ్, సనిమ్, గోః, శశ్వత్తమ మితి

శశ్వత్ + తమమ్, హవమా నాయ. సాధ, స్యాత్, సః, సూనుః, రనయః విజా

వే విజా + వా, అగ్నే, సా తే, సుమతిరితి సుమతిః, భూతు, అస్మై ఇత్యస్తే॥౫౧॥

పదార్థః :- (ఇదామ) సోమమర్ణాం వాచమ్ (అగ్నే) విద్యన్ (పురుషంసమ్) పురుషి బహుని తంసాని కర్మాణి భవన్తి యస్మాత్ (సనిమ్) సంవిభాగమ్ (గోః) వాచః (శశ్వత్తమమ్) అతిశయితమ నాదిరూపం మేవభోధమ్ (హవమానాయ) ఏద్యాం స్వర్తమానాయ (సాధ) సామ్యహి. అత్ర వ్యతయేన శవ్ (స్యాత్) భవేత్ (సః) అస్మాకం (సూనుః) ఉత్పన్నః (తనయః) పుత్రః (విజావా) వివిధైశ్వర్యజనకః (అగ్నే) అధ్యాపక(సా) (తే) తవ (సుమతిః) తోభవా ప్రజ్ఞా (భూతు) భవతు. అత్ర శబో బిక్. భూ సు వోస్తి జీతి గుణాభావః. (అస్మై) అస్మాకమ్. ॥౫౧॥ అన్వయః :- ఓహి అగ్నే తే సా సుమతి రస్మై భూతు యయా తే నోఽస్మాకం చ యో విజావా సూనుః తనయః స్యాత్. తయా త్వం తస్మై హవమానాయేదాం గోః శశ్వత్తమం పురుషంసం సనిం సాధాగ్నే పయం వ సామ్యయామ. ॥౫౧॥

భావార్థః :- మాతాపితృభ్యా మాచార్యేణ చ సావధానతయా గర్వాధానాది సంస్కారరీత్యా సుసంతానా నుత్పాద్య వేదేశ్వర విద్యాయుక్తా దీరుత్పాద్యా. నహిచ్ఛకోఽన్యో ధర్మోఽనత్య సుఖనిధి ర్వర్తత ఇతి నిశ్చేతవ్యమ్. ॥౫౧॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడాః తే సా సుమతిః = నీ యొక్క ఆ సుందరబుద్ధి. అస్మై భూతు = మాకు లభించుగాక! దేనిచే నీకు, సః = మఱియు మాకు, విజావా సూనుః తనయః = ఉత్పన్నుడగుపుత్రుడు వివిధ శ్వర్యములను త్పాదనమొనర్చువాడుగ, స్యాత్ = అగునో, ఆ బుద్ధిచే నీవు, హవమానాయ = విద్యను గ్రహించునతనికై. ఇదామ = స్తుతికి యోగ్యమగు వాణిని, గోః = వాణి సంబంధమగు, శశ్వత్తమమ్ = అత్యంత అనాదిరూపమైన వేదజ్ఞానమును మఱియు, పురుషం సమ్ = బహుకర్మలు సిద్ధింపజేయు, సనిమ్ = ఋగ్వేదాది వేదవిభాగమును, సాధ = సిద్ధింపజేయుము. మఱియు నో అధ్యాపకా! మేమును సిద్ధింపజేయుదుము గాక!

॥౫౧॥

భావార్థము :- సావధానముతో గర్వాధానాది సంస్కార పద్ధతుల ననుసరించి మంచి సంతాన మును కని, వారికి వేదమందు, ఈశ్వరునియందు విద్యలందు [శ్రద్ధయుండు] బుద్ధిని లభింపజేయవల యును. అపత్య సుఖముల నిధిగ నుండు నితరధర్మ మెద్దియు నిటువంటిది లేదని మాతాపిత్రా చార్యులు నిశ్చయము చేసుకొనవలయును.

॥౫౧॥ (౫౬౪)

౫౬౫ అయం త ఇత్యస్య విశ్వామిత్ర ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, నివృధావ్యనుష్ఠ పృన్తః, గాంధారః స్వరః.

అథ జన్మజనకానాం కర్తవ్యం కర్మాహ.

మాతా పితృపుత్రాదుల పరస్పర కర్తవ్యము చెప్పబడుచున్నది.

అయన్తే యోని ర్ముత్వియో యరో జాతో అరోచథాః ।

తం జానన్నగ్న ఆ రోహాణో వర్ధాయ రయమ్ ॥౫౬౬॥

అయమ్, తే, యోనిః, ఋత్వియః, యతః, జాతః, అరోచథాః, తమ్, జానన్,

అగ్నే, ఆ, రోహ, అథ, నః, వర్తయ, రయమ్ ॥ ౫౬౭ ॥

పదార్థః :- (అయమ్) (తే) తవ (యోనిః) దుఃఖ వియోజకః సుఖ సంయోజకో వ్యవహారః (ఋత్వియః) ఋతుసమయోఽస్య ప్రాప్తః. అత్ర చందసి ఘపీతి ఘన ప్రత్యయః (యతః) య స్మాత్ (జాతః) ప్రాదుర్భూతః సన్ (అరోచథాః) ప్రదీప్యేథాః (తమ్) (జానన్) (అగ్నే) అగ్ని రివ స్వచ్ఛాత్మన్ (ఆ) (రోహ) ఆరూఢో భవ (అథ) అనన్తరమ్. అత్ర నిపాతస్య చేతి సంహితాయాం దీర్ఘః (నః) అస్మత్వమ్ (వర్తయ) అత్రాన్వేషా మపీతి సంహితాయాం దీర్ఘత్వమ్ రయమ్ ప్రళస్తాం శ్రియమ్. ॥౫౬౭॥ అన్వయః :- హే అగ్నే త్వం యస్తే తవ ఋత్వియోఽయం యోని రస్తి యతో జాత స్త్యమరోచథాః. తం జానన్త్రమారోహథ, నో రయిం వర్తయ. ॥౫౬౮॥

భావార్థః :- హే మాతా పిత్రాచార్యాః యూయం పుత్రాన్ పుత్రికృణధర్మ్యేణ బ్రహ్మచర్యేణ సేవితేన సద్విద్యా జనయిత్వోప దిశత. హే సన్తానాః యూయం సద్విద్యయా సదాచారేణాస్మాన్ సుసేవయా ధనేన చ సతతం సుఖయతేతి.

పదార్థము :- అగ్నే = అగ్నివలె శుద్ధాంతః కరణముగల విద్వాంసుడా : తే = సీయొక్క, ఋత్వియః = ఋతుకాలమునందు లభించినదైన, అయం యోనిః = ఏ యీ దుఃఖనాశకము, సుఖ వర్ధకమునగు వ్యవహారమున్నదో, యతః = దేనిచే, జాతః = పుట్టినమీరు, అరోచథాః = ప్రకాశితులగుదురో, తమ్ జానన్ = దానిని ఎఱుగుచు నీవు, ఆరోహ = శుభగుణములందారూఢుడవు కమ్ము. అథ = తర్వాత, నః = మాకై, రయమ్ = ప్రళంసిత లక్ష్మిని, వర్తయ = వృద్ధి యొనర్చుము. ॥౫౬౯॥

భావార్థము :- ఓ మాతపిత్రా చార్యులారా : మీరు పుత్రులకు పుత్రికలకు ధర్మానుకూలముగ సేవిత బ్రహ్మచర్యముచే శ్రేష్ఠవిద్యను ప్రసద్ధ మొనర్చి ఉపదేశించుదు. ఓ సంతానమా : మీరు సద్విద్య ద్వారా సదాచారము ద్వారా మంచి సేవచేతను ధనముచేతను, మమ్ము నిరంతరము సుఖయుక్తులుగ నొనర్చుదు.

౫౭. (౫౬౬)

౫౬౬ చిదసీత్యస్య విశ్వామిత్ర ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, స్వరావ్యనుష్ఠ పృన్తః, గాంధారః స్వరః.

కన్యాభిః కిం కృత్వా కిం కార్య మిత్యాహ ? కన్య లేమియొనర్చి ఏమి ఆచరించ వలయును ?

చిదస్తి తయా దేవతయాఽజ్గిరన్వద్ ధ్రువా సీద ।

పరిచిదస్తి తయా దేవతయాజ్గిరన్వద్ ధ్రువా సీద ॥ ౫౭౦ ॥

చిత్, అస్తి, తయా, దేవతయా, అజ్గిరన్వద్, ధ్రువా, సీద, పరిచిదితి

పరి+చిత్, అసి, తయా, దేవతయా అజ్గిరస్వత్, ధ్రివా, సీద. ॥౫౩॥

పదార్థః :- (చిత్) సంజ్ఞప్తా (అసి) (తయా) (దేవతయా) దివ్యగుణ ప్రాపికయా (అజ్గిరస్వత్) (ప్రాణవత్ (ధ్రివా) విశ్వలా (సీద) భవ (పరిచిత్) విద్యాపరిచయం ప్రాప్తా (అసి) (తయా) ధర్మానుష్ఠాన యుక్తయా త్రియయా (దేవతయా) దివ్యగుణ ప్రదయా (అజ్గిరస్వత్) హిరణ్యగర్భ వత్ (ధ్రివా) విష్ణు-మ్నా (సీద) అవతీష్ఠస్వ. ॥౫౩॥ అన్వయః :- హే కన్యే! యా చిదసి సా త్వం తయా దేవతయా సహజీరస్వత్ ధ్రివా సీద. హే బ్రహ్మచారిణి! యా త్వం పరిచిదసి సా తయా దేవతయా సహజీరస్వద్ ధ్రివా సీద. ॥౫౩॥ భావార్థః :- సర్వై రాతా పిత్రాదిభి రధ్యాపికాభి ర్విదుషీభిశ్చ కన్యాః సంబోధనీయాః :- థో కన్యా! యాయం యది పూర్ణేనాభిజ్ఞితేన బ్రహ్మ చర్యే జాఖిలా విద్యాః సుశిక్షాః ప్రాప్య యవతయో భూత్వా స్వసదృశై ర్వైరైః స్వయంవరం వివాహం కృత్వా గృహాశ్రమం కుర్యాత్, తస్మి సర్వాణి సుఖాని లభేద్వం సన్తాపశ్చ జాయేరన్. ॥౫౩॥

పదార్థము :- ఓ కన్యా : ఏ నీవు, చిత్ అసి = సంజ్ఞప్తురాలవై యున్నావో ఆ నీవు, తయా దేవతయా = దివ్యగుణములను లభింపజేయు నా విదుషీ స్త్రీతో. అజ్గిరస్వత్ = ప్రాణతుల్యముగ, ధ్రివా సీద = ధ్రివురాలవు గమ్ము. ఓ బ్రహ్మచారిణి : ఏ నీవు, పరిచిత్ అసి = వివిధ విద్యలను పొందిన దానవో ఆ నీవు, తయా దేవతయా = ధర్మానుష్ఠానముతో కూడిన దివ్యగుణదాయక మగు క్రియచే, అజ్గిరస్వత్ = ఈశ్వరునివలె, ధ్రివా సీద = అవలముగ అవస్థితువు గమ్ము. ॥౫౩॥

భావార్థము :- సకల మాతాపితరులు, విదుషీమతల్లరిగు అధ్యాపికలు కన్యలకు [ఇటుల] చక్కగ బుద్ధిగణప వలయును :- ఓ కన్యలారా : మీరు అఖండితమగు పూర్ణ బ్రహ్మచర్యముతో సంపూర్ణ విద్యను, సుశిక్షను పొంది యువతులై, స్వతుల్యులగు వరులతో స్వయంవర వివాహమాడి గృహాశ్రమమును అనుష్ఠించుచో సకలసుఖములు లభించును. మంచి సంతానము కూడ కలుగును.

౫౬౭ లోకం పుణ్యేర్యస్య విశ్వామిత్రో ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, విరాడనుష్ఠ పుస్తకః, గాంధారః స్వరః. పున స్త మేవ విషయ మాహ. మఱల విషయ మయ్యడిచే.

లోకం పుణ చిద్రం పుణాథో సీద ధ్రివా త్వమ్ ।

ఇన్ద్రాగ్ని త్వా బృహస్పతి రస్మిన్ యోనావసీషదన్ ॥౫౪॥

లోకం, పుణ, చిద్రమ్, పుణ, అథో ఇత్యథో, సీద, ధ్రివా, త్వమ్ ఇన్ద్రాగ్ని ఇన్ద్రాగ్ని, త్వా, బృహస్పతిః, అస్మిన్, యోనా, అసీషదన్, అసీషదన్నిత్యసీ సదన్

పదార్థః :- (లోకమ్) సంప్రేక్షితవ్యమ్ (పుణ) తర్కయ (చిద్రమ్) చింతి యత్నత్ (పుణ) పిపార్థి (అథో) (సీద) (ధ్రివా) దృఢనిశ్చయా (త్వమ్) (ఇన్ద్రాగ్ని) మాతా పితరౌ (త్వా) త్వామ్ (బృహస్పతిః) బృహత్సా వేదవాచః పాలికాధ్యాపికా (అస్మిన్) విద్యాబోధే (యోనా) బిడ్ధ చేదకే మోక్ష ప్రాపకే (అసీషదన్) ప్రాపయన్తు. ॥౫౪॥ అన్వయః :- హే కన్యే! యాం త్వా యోనా వస్మిన్చిన్ద్రాగ్ని బృహస్పతిశ్చాసీషదన్ తస్మిన్ త్వం ధ్రివా సీదాథో చిద్రం పుణ లోకం పుణ. ॥౫౪॥ భావార్థః :- మాతా పిత్రావరైశ్చ రీదృశీ ధర్మ్యా విద్యాశిక్షా క్రియేత యాం స్వీకృత్య సర్వాః కన్యా నిశ్చిన్తా భూత్వా సర్వాణి దుర్వ్యసనాని త్యక్త్వా సమావర్తనావత్తరం

స్వయం వరం వివాహం కృత్వా సుపురుషార్తే నానందయేయః.

॥౫౪॥

పదార్థము : ఓ కన్యాః త్వా = ఏ నీకు, యోనౌ = బంధుములచేదకము, మోక్షప్రాప్తికి హేతువునగు, అస్మిన్ = ఈ విద్యావోధయందు, ఇంద్రాగ్ని = మార్కాతలు మఱియు, బృహస్పతి = పెద్ద పెద్ద వేదవాణులను రక్షించు అధ్యాపిక స్త్రీ, అస్మిన్ దేవన్ = లభించ జేయుదురో : అందు, త్వమ్ = నీవు, ద్రువా = దృఢనిశ్చయముతో, సీద = స్థితముము, అధో = అనంతరము, ఛిద్రమ్ = ఛిద్రమును, పృణ = పూరించుము. మఱియు, లోకిమ్ = చూడదగిన ప్రాణులను, పృణ = తృప్త పఱచుము.

॥౫౪॥

భావార్థము : తల్లి దండ్రులు గురువులు ధర్మయుక్త ములగు విద్యాశిక్షలను గలపవలయును వానిని స్వీకరించి సకల కన్యలు నిర్భీతతలై సకల దుర్వ్యసనముల తృణించి సమావర్తనానంతరము స్వయంవర వివాహ మొనర్చుకొని మంచి పురుషార్థముతో నానందముగ నుండవలయును. ౫౪(౫౬౩)

౫౬౦ తా అన్యేత్యస్య ప్రియమేవ ఋషిః, ఆపో దేవతా, విరాడపష్ట పున్తః, గాంధారః స్వరః.

పున స్తమేవ విషయ మాహ. మజ్జల నా విషయమే.

తా అన్య సూదదోహసః సోమః శ్రీణన్తి పృశ్నయః ।

జన్మన్తేవానాం విశస్త్రిష్వా రోచనే దివః॥

॥౫౫॥

తాః, అన్య, సూదదోహస ఇతి సూద+దోహసః, సోమః, శ్రీణన్తి,

పృశ్నయః, జన్మన్, దేవానామ్, విశః, త్రిషు, ఆ, రోచనే, దివః. [౫౫]

పదార్థః : (తాః) బ్రహ్మచారిణీః, (అన్య) గృహశ్రమస్య (సూదదోహసః) సూదాః సుఖ పావకా దోహసో గవాది దోగ్ధారశ్చ యాసాం తాః (సోమమ్) సోమరసాన్వితం పాకమ్ (శ్రీణన్తి) పరిపక్వం కుర్వన్తి (పృశ్నయః) సుస్వర్గా స్తన్నస్థాః. అత్ర స్పృశడాతో ర్విః ప్రత్యయః స లోపశ్చ (జన్మన్) జన్మని ప్రియదుర్భావే (దేవానామ్) దివ్యానాం విదుషాం పతీనామ్ (విశః) ప్రజాః (త్రిషు) భూతభవిష్య ద్వర్తమానేషు కాలవయవేషు ఆ (రోచనే) రుచికరే వ్యవహారే (దివః) దివ్యస్య. ॥౫౫॥ అన్వయః : యా దేవానాం సూదదోహసః పృశ్నయః పతోన్వీ జన్మన్ ద్వితీయే విద్యాజన్మని విదుషో భూత్వా దివోఽన్య సోమం శ్రీణన్తి తా ఆరోచనే త్రిషు సుఖదా భవన్తి విశశ్చ ప్రాప్నువన్తి. ॥౫౫॥ భావార్థః : యదా సుశిక్షితానాం విదుషాం యూనాం స్వస్వకృతా రూపగుణ సమృన్నాః త్రియో భవేయు స్తదా గృహశ్రమే సర్వదా సుఖం సుసన్తానాశ్చ జాయేరన్. నశ్యేవం చినా వర్తమానేఽ భృదయో మరణానంతరం నిఃశ్రేయసం చ ప్రాప్తుం శక్యమ్.

పదార్థము : దేవానామ్ = దివ్య విద్వాంసులగు పతులకు, సూదదోహసః = సుందర పావకులను, గవాదులను దోహస మొనర్చు సేవకులను గలవారలై, పృశ్నయః = ఏ కోమల శరీరణులు, తన్నుం గులు, జన్మన్ = ద్వితీయ విద్యారూపజన్మయందు విదుషీ మణులై, దివః = దివ్యమైన, అన్య = ఈ గృహశ్రమమందు. సోమమ్ = ఉత్త మోషధుల రసముతో కూడిన భోజనమును, శ్రీణన్తి = పక్వ మొనర్చు చున్నారో. తాః = ఆ బ్రహ్మచారిణులు, ఆరోచనే = మంచి రుచికరకమగు వ్యవహార మునందు, త్రిషు = గరము, ఆగాడు, వర్తమాన మను మూడు కాలవిభాగములందును సుఖము నొసగు

వారగుదురు. విశేష = ఉత్తమ సంతానమును కూడ పొందెదరు.

॥౫౪॥

భావార్థము :- మంచి శిష్యుని పొందిన యువకు విద్యార్థునిలకు స్వసద్వృత్త బూషణములుగలిగి యున్న శ్రీలు లభించినట్లయితే గృహశ్రమమున సుఖము, ను సంతానము ఉత్పన్న మగును. ఇటు లొనర్చనిదే సాంసారిక సుఖములు. మరణానంతరము నిశ్రేయసము ఎన్నటికి లభించవు. ॥౫౬౮॥

౫౬౯ ఇన్ద్రుం విశ్వేంద్రస్య పితృజేతృ మధుచ్చన్దా ముషీః, ఇంద్రో దేవతా. నివృణిసమ్మ వృక్షః, గాంధారః స్వరః. కుమార కుమారీభి రిత్తం కర్తవ్య మిత్యాహ. కుమార కుమార్తె లిటు లొనరించ వలెను.

ఇన్ద్రం విశ్వా అవీవృధన్ త్సముద్రవ్యచనం గిరః ।

రథీతమభిరథీనాం వాజానాం సత్పతిం సతిమ్ ॥

॥౫౬॥

ఇన్ద్రమ్, విశ్వాః, అవీవృధన్, సముద్రవ్యచనమితి సముద్ర + వ్యచనమ్,

గిరః, రథీతమమ్ రథిలమమితి రథి + తమమ్, రథీనామ్, రథినామితి

రథినామ్ వాజానామ్, సత్పతిమితి సత + పతిమ్, సతిమ్.

[౫౬]

పదార్థః :- (ఇన్ద్రమ్) పరమైశ్వర్యమ్ (విశ్వాః) అఖిలాః (అవీవృధన్) వర్ధయః (సముద్రవ్యచనమ్) సముద్రస్య వ్యచసో వ్యాప్తయ ఇవ యస్మిన్ సమ్ (గిరః) వేదవిద్యా సంస్కృతా వాచః (రథీతమమ్) అతిశయన ప్రశస్తరథయుక్తమ్ (రథీనామ్) పశికస్తానాం వీరాణామ్. అత్యుచస్థసి వనిపా వితీకారః (వాజానామ్) సంగ్రామాణాం మధ్యే (సత్పతిమ్) సత ఈశ్వరస్య వేదస్య ధర్మస్య జనస్య వా పాలకమ్ (సతిమ్) అభిలైశ్వర్యం స్వామిసమ్. ॥౫౬॥ అన్వయః :-

హే శ్రీ పురుషాః యాయం యథా విశ్వా గిరః సముద్ర వ్యచనం వాజానాం రథీనాం మధ్యే రథీతమం. సత్పతిం సతి మవీవృధన్స్తదా సర్వాన్సర్వయత. ॥౫౬॥ భావార్థః :- యే కుమారా యాశ్చ కుమార్యో దీర్ఘేణ బ్రహ్మచర్యేణ సాంగోపాశ్లాన్ వేదానధీత్య స్వప్రసన్నతయా స్వయం వరం వివాహం బృత్యైశ్వర్యాయ ప్రియతేరన్. ధర్మేణ వ్యవహారేణ పృథివారతయా సుసన్తానానుత్సాద్య పరోపకారే ప్రపరేతన్త ఇహముత్ర సుఖమశ్నువీరన్ న చేతరే విద్వాంసః ॥౫౬॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీ పురుషులారా! ఎటుల, విశ్వాః గిరః = సమస్త వేదవిద్యచే సంస్కరించబడిన వాయిలు. సముద్ర వ్యచనమ్ = సముద్రవ్యాప్తివంటి వ్యాప్తి కలిగియున్న, వాజానామ్ = సంగ్రామములందును. రథీనామ్ = ప్రళంభిత రథములు గలిగియున్న వీరపురుషులలోను, రథీతమమ్ = అతి ప్రళంభితమైన రథముకలిగియున్న. సత్పతిమ్ = సత్వమును, ఈశ్వరుని, వేదమును, ధర్మమును, రక్షించు శ్రేష్ఠపురుషుడనగు, సతిమ్ = సకలైశ్వర్యముల స్వామిని, అవీ వృధన్ = పెంపొంద జేయుడు. మఱియు, ఇంద్రమ్ = ప్రపైశ్వర్యమును వృద్ధిజేయుడు. అటులనే సకల ప్రాణులను పెంపొంద జేయుడు.

॥౫౬॥

భావార్థము :- ఏ కుమార కుమారిగణము దీర్ఘ బ్రహ్మచర్యమాచరించి సాంగో పాంగముగ వేదము నభ్యసించి, తమతమ ప్రసన్నతతో స్వయంవరవివాహమాడి ఐశ్వర్యమునకై ప్రయత్నించెదరో ధర్మయుక్త వ్యవహారముచే పృథివారమును వదలి సుందర సంతానమును కని పరోపకార మొనర్చుటకు ప్రయత్నించెదరో వా రీ లోకమున పరలోకమున సుఖముల ననుభవించగలరు. ఇతరులు అవిద్యార్థులు పొందజాలరు.

౫౬. (౫౬౯)

౫౩౦ సమితమిత్యస్య మధుచ్ఛన్దా ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, భురిగుప్తీ చన్దః, యజ్ఞభిః స్వరః.

అథ వివాహం కృత్వా కథం వర్తితవ్య మిత్యాహ.

వివాహమైనర్చకౌని ఎటుల ప్రవర్తించ వలెను?

సమితఃసంకల్పేథాఽసంప్రియా రోచిష్టా సుమనస్యమానౌ ।

ఇష మూర్జమభి సంవసానౌ॥

॥౫౭॥

సమ్, ఇతమ్, సమ్, కల్పేథామ్, సంప్రియావితీ సమ్ + ప్రియా, రోచిష్టా ఇతి రోచిష్టా, సుమనస్యమానావితీ సు + మనస్యమానౌ, ఇషమ్, ఊర్జమ్, అభి, సంవసానావితీ సమ్ + వసానౌ. [౫౭]

పదార్థః :- (సమ్) ఏకీభావమ్ (ఇతమ్) పాప్రన్నతమ్ (సమ్) సమానాభి పాప్రయే (కల్పేథామ్) సమర్థయతామ్ (సంప్రియా) పరస్పరం సమ్యక్ పీఠితియక్తౌ (రోచిష్టా) విషయాసక్తి విరహాత్వేన దేదీప్యమానౌ (సుమనస్యమానౌ). సుమనసౌ సఖాయా విద్వాంసౌ వివాచరన్తౌ (ఇషమ్) ఇచ్ఛామ్ (ఊర్జమ్) పరాక్రమమ్ (సంవసానౌ) సమ్యక్ సువస్థాలంకారై రాచ్ఛాదితౌ. ॥౫౭॥

అన్వయః:- హే వివాహితౌ శ్రీ పురుషౌ: యువాం సంప్రియా రోచిష్టా సుమనస్యమానౌ సంవసానౌ సంతాపిషం సమిత మూర్జమభి సంకల్పేథామ్. ॥౫౭॥ భావార్థః :- యది శ్రీ పురుషౌ సర్వథా విరోధం విహయాన్యోన్యస్య ప్రియాచరణే రతౌ విద్యావిచారయక్తౌ సువస్థాలంకృతౌ భూత్వా ప్రయతేతాం తదా గృహే కల్యాణ మారోగ్యం వర్ధేతామ్. యది చ విద్వేషిణౌ భవేతాం తదా దుఃఖసాగరే సంమగ్నౌ భవేతామ్. ॥౫౭॥

పదార్థము:- వివాహిత శ్రీపురుషులారా : మీరు, సంప్రియా = పరస్పర ప్రేమగులవారు, రోచిష్టా = విషయాశక్తికి దూరులై ప్రకాశించువారు, సుమనస్యమానౌ = మిత్రులగు విద్వాంసులవలె మెలగువారు, సంవసానౌ = సుందర వస్త్రాభూషణములు కలిగినవారును నై, ఇషమ్ = ఇచ్ఛను, సమితమ్ = ఒకేసారి పొందుదు. మతీయ, ఊర్జమ్ = పరాక్రమమును, అభి = సన్నుతమున, సంకల్పేథామ్ = ఏకాభిప్రాయమున సమర్పించుదు. ॥౫౭॥

భావార్థము:- శ్రీపురుషులు అన్నివిధముల విరోధమును వదలి, పరస్పర పీఠితియందు తత్పరులై, విద్యావిచారముచే యుక్తులై, సుందర వస్త్రాభూషణములను ధరించినవారలై పర్యయత్న మొనర్చుచో నింటిలో కల్యాణము ఆరోగ్యము అభివృద్ధి చెందును. పరస్పర విరోధుల గుచో దుఃఖ సాగరమున తప్పక మునిగెదరు.

౫౭, (౫౭౦)

౫౭౦ సం వామిత్యస్య మధుచ్ఛన్దా ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, భురిగుపరిష్టాద్ బృహతీ చన్దః, మధ్యభిః స్వరః.

అధ్యాపకోపదేశకా యావ త్సామర్థ్యం తావద్ వేదాధ్యయనోపదేశౌ కుర్యు రిత్యాహ.

అధ్యాప కోపదేశకులు శక్తికొలది వేదములను చదివించ వలెను, ఉపదేశించవలెను.

సం వ్రాం మనాఽని సం ప్రతా సముచ్చితా న్యాకరమ్ ।

అగ్నే పురిష్యాదిపా భవ త్వం న ఇషమూర్జం యజమానాయ ధేహి. ॥౫౮॥

సమ్, వామ్, మనాస్సి, సమ్, ప్రతా, సమ్, ఊఁ ఇత్యూఁ, చిత్తాని, ల,
అకరమ్, అగ్నే, పురీష్య, అధిపా ఇత్యధి+పాః, భవ, త్వమ్, నః, ఇషమ్.

ఊర్జమ్, యజమానాయ, ధేహి

[౫౮]

పదార్థః :- (సమ్) ఏకస్మిన్ ధర్మే (వామ్) యువయోః (మనాస్సి) సంకల్ప వికల్పాద్య
అంతఃకరణ వృత్తయః (సమ్) (ప్రతా) సత్యభాషణాదీని (సమ్) (ఊ) సముచ్చయే (చిత్తాని)
సంజ్ఞప్తాని ధర్మాణి కర్మాణి (ఆ) సమస్తాత్ (అకరమ్) కుర్యామ్ (అగ్నే) ఉపదేశకాచార్య
(పురీష్య) పురీషేషు పాలకేషు వ్యవహారేషు భవ స్తత్సంబుద్ధౌ (అధిపాః) అధికః పాలకః (భవ)
(త్వమ్) (నః) అస్మాకమ్ (ఇషమ్) అన్నాదికమ్ (ఊర్జమ్) శరీరాత్మజలమ్ (యజమానాయ)
ధర్మేణ సంగంతుం శీలాయ (ధేహి). ||౫౮|| అన్వయః :- హే శ్రీ పురుషా! యథావహ

మాచార్యో వాం సంమనాంసి సంప్రతా సంచితాన్యకరం తథా యువాం మమ ప్రియమాచరే
తమ్, హే పురీష్యాగ్నేః త్వం నోఽధిపా భవ యజమానాయేష మూర్ధం చ ధేహి. ||౫౮|| భావార్థః :-
ఉపదేశకా యావచ్చక్యం తావత్ సర్వేషామైకధర్మ్య మైక కర్మ్య మేకనిష్ఠాం తుల్య సుఖదుఃఖే
యాదా స్వాత్మభా శిక్షయేయః. సర్వే శ్రీ పురుషా ఆప్త విద్వాంసమే వోపదేష్టార మధ్యావకం సేవే
రన్ వ చైతేషా మైశ్వర్య పరాక్రమ వృద్ధిం కుర్యాత్. నైకధర్మాదిభి ర్విదనాత్మను సౌహార్దం
జాయతే. నైతేన విదా సతతం సుఖం చ. ||౫౮||

పదార్థము :- శ్రీపురుషులారా! ఆచార్యుడనైన నేను ఎటుల, వామ్ = మీ యిరువురియొక్క,
సంమనాంసి = సంకల్ప వికల్పాద్యంతఃకరణ ప్రవృత్తులను ఒకే ధర్మమందు, సంప్రతా = సత్య భాష
ణాదులందు, ఊ = మఱియు, సమ్ చిత్తాని = చక్కగా నెరిగిన కర్మలందు, ఆ అకరమ్ = చక్కగా,
ఓనర్చెదనో, అటులనే మీరువురు నా ప్రీతి కనుకూలముగ చరించుదు. పురీష్య = రక్షయోగ్య వ్యవ
హారములందు మెలగువాడా! అగ్నే = ఉపదేశకా! ఆచార్య! రాజా! త్వమ్ = నీవు, నః = మమ్ము
అధిపాః = అధికముగ రక్షించువాడవు, భవ = కమ్ము. యజమానాయ = ధర్మానుకూలముగ సత్సంగ
మొనర్చు స్వభావముగల పురుషునికొఱకు, లేక అట్టి శ్రీ కొఱకు, ఇషమ్ = అన్నాద్యుత్తమ పదార్థ
ములను మఱియు, ఊర్జమ్ = శరీరాత్మల జలమును, ధేహి = ధారణ మొనర్చుము. ||౫౮||

భావార్థము :- ఉపదేశకుడు సామర్థ్యమున్నంత వరకు మానవులంద రొకేధర్మము, ఒకే
కర్మ, ఒకే విధమైన చిత్తవృత్తి, సమానమైన సుఖదుఃఖములు కలిగియుండునటుల శిక్ష గలవవల
యును. శ్రీపురుషులందరు ఆప్తవిద్వాంసునినే ఉపదేశకుడుగను అధ్యాపకుడుగను స్వీకరించి సేవింప
వలయును. ఉపదేశకాచార్యులు వీరి ఐశ్వర్య పరాక్రమములను వృద్ధిపఱచ వలెను. మానవుల కందరి
కొకే ధర్మాదులు లేనిదే ఆత్మలందు మైత్రి కలుగదు. మైత్రిలేనిదే నిరంతర సుఖము లభించజాలదు.

౫౯ అగ్నే త్వమిత్యన్య మధుచ్చనా ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ధురిగష్టిక్ వర్ణః, ఋషభః స్వరః.

తేఽధ్యాప నోపదేశాయ నియోజనియా ఇత్యాహ.

చదివింతులు, ఉపదేశించుట కెవరిని నియుక్త మొనర్చ వలెను ?

అగ్నే త్వం పురీష్యో రయిమాన్ పుష్టిమా ౬॥ అసి ివాః కృత్వా

దిశః సర్వాః స్వం యోని మిహానదః ॥

||౫౯||

అగ్నే, తమ్, పురీష్ ష్యః, రయిమానితి రయి + మాన్, పుష్టిమానితి పుష్టి + మాన్

అస్తి, శివాః, కృత్వా, దిశః, సర్వాః, స్వమ్, యోనిమ్. ఇహ, ల, అనదః ॥

పదార్థః :- (అగ్నే) ఉపదేశక విద్వాన్ (తస్మి) (పురీష్ఠ్య) ఐకమత్య పాలనేషు భిషః (రయి మాన్) విద్యా విజ్ఞాన భనయంతిః (పుష్టిమాన్) ప్రళస్త శరీరాత్మ బంసహితః (అసి) (శివాః) కల్యాణోపదేశయక్తాః (కృత్వా) (దిశః) ఉపదేశ్యవ్యాః పృథ్వాః (సర్వాః) సమగ్రాః (స్వమ్) స్వకీయమ్ (యోనిమ్) సుఖసాధకం దుఃఖ విచ్ఛేదక ముపదేశమ్ (ఇహ) అస్మిన్ సంసారే (అ) (అనదః) ఆన్యః ॥౫౯॥ అన్వయః :- హే అగ్నే! యత స్వహమా పురీష్యో రయిమాన్ పుష్టిమాని తస్మాత్సర్వా దిశః శివాః కృత్వా స్వం యోని మానదః. ॥౫౯॥ భావార్థః :- రాజ ప్రజా జనై ర్యేఒత్ర జితేంద్రియా ధార్మికాః ఒరోపకారప్రియా విద్వాంసో భవేయు స్తే ప్రజాను ధర్మోప దేశాయ వియోజనీయాః. ఉపదేశకాశ్చ బ్రయత్నేన సర్వాన్ శిష్యుల భర్తయున్ సతత మవిరో దినః సుఖినః సంపాదయేయః. ॥౫౯॥

పదార్థము :- అగ్నే = ఉపదేశక విద్వాంసుః తస్మి = నీవు, ఇహ = యః సంసారిషున, పురీ ష్యః = ఐకమత్యమును పాలించుటలో చత్వరుడవు, రయిమాన్ = విద్యా విజ్ఞాన భనములచే యుద్ధుడిపు మతియు, పుష్టిమాన్ = ప్రళంసిత శరీరాత్మబంసుల కలిగిన వాడవునై, అసి = ఉన్నావు. తిమర, సర్వాదిశః = ఉపదేశమునకు యోగులగు సరిల వ్రజలను, శివాః = కల్యాణరూపములగు సుపదేశ ములచే యుద్ధులుగ, కృత్వా = జనరించి, స్వమ్ యోనిమ్ = స్వకీయమైన సుఖదాయకమును, దుఃఖ నాశకమును నగు ఉపదేశగృహమును, ఆనదః = పొందుము. (౫౯)

భావార్థము :- రాజ ప్రజలు ఇరువురు జితేంద్రియులు ధార్మికులు ఒరోపకారప్రియులు విద్వాం సులు సగువానినే ధర్మోపదేశమునకై నియమించవలయును, ఉపదేశకులు హడ బ్రయత్నముతో నందఱిని సుశిక్షచే నేకధర్మ నిరతులుగను, అవిరోధులుగను సుఖులుగ నొనర్చవలయును. (౫౬౨)

౫౭౩ భవత న్న ఇత్యన్య మధశ్చన్తా ఋషిః, దమ్పతీ చేవతా, ఆర్షి పం క్త్యన్తి, వజ్ఞముః, స్మరః.

పునః సర్వై ర్విద్యా వ్రదానా యాప్తా విద్వాంసః ప్రార్థనీయా ఇత్యాహ.

విద్యగణపుటకై ఆప్తవిద్వాంసులను అందరు ప్రార్థించ వలయును.

భవతన్నః సమనసౌ సచేతసౌ వరేషసౌ । మా యజ్ఞభి హిభిసిష్టం మా యజ్ఞపతిం జాతవేదసౌ శివౌ భవత మద్య నః ॥౬౦॥

భవతమ్, నః, సమనసావిత్ర స + మనసౌ, సచేతసావిత్ర స + చేతసౌ, అరేషసౌ, మా, యజ్ఞమ్, హిభిసిష్టమ్, మా, యజ్ఞపతిమితి యజ్ఞ + పతిమ్, జాతవేదసావిత్ర జాత + వేదసౌ, శివౌ, భవతమ్, అద్య, నః. ॥౬౦॥

పదార్థః :- (భవతమ్) (నః) అన్యత్యమ్ (సమనసౌ) సమానవిచార (సచేతసౌ) సమానసంజ్ఞాన (అరేషసౌ) అనపరాధిన (మా) (యజ్ఞమ్) సంగంతవ్యం ధర్మమ్ (హింసిష్టమ్) హింసాకామ (మా) (యజ్ఞపతిమ్) ఉపదేశేన ధర్మరక్షకమ్ (జాతవేదసౌ) ఉత్పన్నా ఒలివిజ్ఞాన (శివౌ) మంగళకారిణౌ (భవతమ్) (అద్య) (నః) అన్యత్యమ్. ॥౬౦॥ అన్వయః :- హే వివాహితౌ స్త్రీ పురుషౌ! యవా

నః సమనసౌ సచేతసౌ వరేపసౌ భవతమ్, యజ్ఞం మా హింసిష్టం యజ్ఞపతిం మా హింసిష్టమ్, అద్య నో జాతవేదసౌ శివో భవతమ్. ॥౬౦॥ భావార్థః :- శ్రీ పురుషజ్ఞః సత్కౌవదేశా యాధ్యాపనాయ పూర్వవిద్యాః ప్రగల్భాః నిష్కలసతా ఆప్తా నిత్యం ప్రార్థనీయా విద్వాంససు సర్వేభ్య ఏవ ముపదిశేయ ర్మతః సర్వే ధర్మాచారిణః స్మృతః. ॥౬౦॥

పదార్థము :- వివాహితులైన శ్రీ పురుషులారా! మెరియవారు. నః = మాకై, సమనసౌ = ఒకే మనస్సుగలవారు, సచేతసౌ = ఒకే జ్ఞానముగలవారు, అరేపసౌ = అసరాధరహితులు, భవతమ్ = కండు. యజ్ఞమ్ = పొందదగిన ధర్మమును, మా హింసిష్టమ్ = చెలపకుడు. యజ్ఞపతిమ్ = ఉపదేశ ముచే ధర్మరక్షణ మొనర్చువానిని, మా = హింసించకుడు. అద్య = నేడు, నః = మాకొకట, జాత వేదసౌ = సంపూర్ణ విజ్ఞానమును పొందినవారలు, శివో = మంగళకరులు, భవతమ్ = కండు. ॥౬౦॥

భావార్థము :- శ్రీ పురుషులు సత్కౌవదేశము కొటకు, అధ్యాపనము కొటకు, పూర్వ విద్వాం సులు, ప్రగల్భులు, నిష్కలపటులు, ఆప్తులునగువారిని నిత్యము ప్రార్థించి సేవించవలయును. విద్వాం సులును అందఱు ధర్మాచరణ మొనర్చువారగునటుల సుపదేశించవలయును. ౬౦. (౫౭౩)

౫౭౩ మితేవేత్వస్య మధుచ్ఛన్నా ఋషిః, పశ్చి దేవతా, లక్ష్మీ ర్విష్ణువృక్షః, ప్రవతః స్వరః.

మాతా కింవత్సంతానాన్ పాలయ తిత్వాహ. మాత దేవివలె సంతానమును పాలించుచున్నదిః

మాతేవ పుత్రం పృథివీ పురీష్యమగ్నిః స్వే యోనావభారుఖా ।

తాం విశ్వే ర్దేవై ర్భతుభిః సంవిదానః ప్రజాపతి ర్విశ్వకర్మా వి ముఞ్చతు ॥౬౧॥

మాతేవేతి మాతా ఇవ, పుత్రమ్, పృథివీ, పురీష్యమ్, అగ్నిమ్, స్వే, యోనా, ల్భారుఖాః, ఉభా, తామ్, విశ్వేః, దేవైః ఋతుభిరిత్యర్చు + భిః, సంవిదాన ఇతి సమ్ + విదానః, ప్రజాపతి రితి ప్రజా + పతిః, విశ్వకర్మేతి విశ్వ + కర్మా, వి, ముఞ్చతు.

పదార్థః :- (మాతేవ) (పుత్రమ్) (పృథివీ) భూమి పద్వర్తమానా విదుషీ శ్రీ (పురీష్యమ్) పృథివీరేషు గుణేషు భవమ్ (అగ్నిమ్) విద్యుతమివ సుప్రకాశమ్ (స్వే) స్వకీయే (యోనా)గర్భా శయే (అభాః) పుష్టాతి ధరతి వా (ఉభా) జ్ఞాతు మ్హా (తామ్) (విశ్వేః) సర్వైః (దేవైః) దీవ్యై ర్దైవైః సహ (ఋతుభిః) పసన్తాద్యైః (సంవిదానః)సమ్యక్ జ్ఞాపయన్ (ప్రజాపతిః) పరమేశ్వరః (విశ్వకర్మా) అఖిలోత్తమక్రియాః (వి) విరుద్ధార్థే (ముఞ్చతు). ॥౬౧॥ అన్వయః :- యోభా పృథివీ పద్వర్తమానా శ్రీ స్వే యోనా పురీష్యమగ్నిం పుత్రం మాతేవాహ ధరతి తాం సంవిదానో విశ్వకర్మా ప్రజాపతి ర్విశ్వే ర్దేవై ర్భతుభిః సహ సతతం దుఃఖా ద్విముఞ్చతు పృథగ్రక్షతు. ॥౬౧॥ భావార్థః :- అత్రోపమాలంకారః. యథా జననీ సన్తానానుత్పాద్య పాలయతి తదైవ పృథివీ కారణస్థాం విద్యుతం ప్రకటయ్య రక్షతి. యథా పరమేశ్వరో యాదాతఃస్థేన పృథివ్యాదీ గుణాన్ జ్ఞానాతి ప్రతి ని యత సమయమత్పాదీన్ పృథివ్యాదీంశ్చ ధృత్వా స్వస్వనియత పరిధౌ చాలయిత్వా ప్రలయనమయే భినత్తి తదైవ విద్యుద్వి ర్మదా బుద్ధేతాన్ విదిత్వా కార్యసిద్ధయే ప్రయతితవ్యమ్. ॥౬౧॥

పదార్థము :- ఉభా = ఎరుగదగినది, పృథివీ = భూమివలె నుండు నే విదుషీశ్రీ, స్వే యోనా = స్వకీయ గర్భాశయమందు, పురీష్యమ్ = పుష్టికర గుణముగలవాడు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తువలె

చక్కని ప్రకాశముతో కూడిన గర్భరూపమున నున్న, పుత్రమ్ = పుత్రుని, మాతేవ = తల్లివలె, అభాః = పుష్పవరచు చున్నదో లేక ధారణమొనర్చు చున్నదో, తామ్ = అవిడను, సంవిదానః = చక్కగ జోధించువాడు, విశ్వకర్మా = సర్వోత్తమ కర్మలొనర్చువాడు, ప్రజాపతిః = పరమేశ్వరుడు, విశ్వైః దేవైః = సకల దివ్యగుణములచేతను, ఋతుభిః = వసంతాది ఋతువుల చేతను, నిరంతరము దుఃఖమునుండి, వి ముఱ్ఱుతు = వేరుపఱచుగాక;

॥౬౦॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు ఉపమాలంకారమున్నది. తల్లి యెటుల సంతానమును కనిపించుచున్నదో అటులనే భూమి కారణరూపమగు విద్యుత్తును ప్రసిద్ధ పలుచి రక్షించుచున్నది. పరమేశ్వరుడెటుల యాదాతథ్యముగ వృద్ధివ్యాధి గుణముల నెఱుగుచున్నాడో, ప్రతి నియత సమయమునందు ఋత్వాదులను, పృథివ్యాదులను ధరించి స్వకీయనియత పరిధుల మధ్య నడిపించి ప్రకాయ సమయమున భేదించుచున్నాడో అటులనే విద్వాంసులును యథాబుద్ధి వీనినెఱిగి కార్యసిద్ధితై వ్రాయత్విం చవలయును,

౬౦. (౫౭౪)

౫౭౪ అనుస్వంత మిత్త్యస్య మధుచ్చస్తా ఋషిః, నిర్మతి ర్దేవతా, నిచ్చత్రిష్టుప్సన్దిః, దైవతః స్వస్యః.

త్రియః కీదృశాన్పతీన్నే చేయురిత్యాహ. స్త్రీ లెటువంటి పతిని అభిలషించకూడదు?

అనుస్వన్త మయజమానమిచ్చ స్తేనస్యేత్యా మన్విహి తస్కరస్య ।

అన్యమస్మదిచ్చ సా త ఇత్యా నమో దేవి నిర్పతే తుభ్యమస్తు ॥ ॥౬౦॥

అనుస్వన్తమ్, అయజమానమ్, ఇచ్చ, స్తేనస్య, ఇత్యామ్, అసు, ఇహి, తస్కరస్య

రస్య, అన్యమ్, అస్మత్, ఇచ్చ, సా, తే, ఇత్యా, నమః, దేవి, నిర్పత త్

నిః+ఋతే, తుభ్యమ్, అస్తు.

[౬౧]

పదార్థః :- (అనుస్వన్తమ్) అభిషవాది క్రియానుష్ఠాన రహితమ్ (అయజమానమ్) అదాతారం (ఇచ్చ) (స్తేనస్య) అప్రసిద్ధచోరస్య (ఇత్యామ్) ఏతువర్హాం క్రియాం (అను) (ఇహి) గచ్ఛ (తస్కరస్య) ప్రసిద్ధచోరస్య (అన్యమ్) భిన్నం (అస్మత్) (ఇచ్చ) (సా) (తే) తవ (ఇత్యా) ఏతువర్హా క్రియా (నమః) అన్నం (దేవి) విదుషి (నిర్పతే) నిత్యే సత్యాచార పృథివీ వద్వర్తమానే (తుభ్యం) (అస్తు) భవతు, ॥౬౦॥ అన్వయః :- హే నిర్పతే దేవి త్వమస్మత్ స్తేనస్య తస్కరస్య సమ్పద్ధినం విహాయస్య మిచ్చానున్నన్త మయజమానం మేచ్చ. యామిత్యా మన్విహి సేత్యా తేఽస్తు నమశ్చ తస్యై తుభ్యమస్తు. ౬౧ భావార్థః :- హే త్రియో యూయమపురుషార్థినః స్తేన సమ్పద్ధినః పురుషాన్ పతీన్ మేచ్చత. అప్రసిద్ధిన్ గృహీత యథా పృథివ్యనేకోత్తమ ఫలప్రదానేన జనాన్ రక్షయతి తథా భవత. ఏవం భూతాభ్యో యష్కభ్యం వయం నమః తుర్మః. యథా వయ మలసేభ్యః స్తేనేభ్యశ్చ పృథగ్ వర్తేమహి తథా యూయమపి వర్తధ్యమ్.

॥౬౧॥

పదార్థము :- నిర్పతే = [నిత్యము సత్యాచారమునందు] పృథివివలె నుండుదానా! దేవి = విదుషీమణి! నీవు, అస్మత్ = మాకంటె భిన్నులగు, స్తేనస్య = అప్రసిద్ధుడగు (చాటు) దొంగను, తస్కరస్య = ప్రసిద్ధుడోరుని, వానిని సంబంధించిన వానిని త్యజించి, అన్యమ్ = ఇతరుని, ఇచ్చ = కోరుము పరించుము. మఱియు, అనుస్వన్తమ్ = అభిషవాది క్రియానుష్ఠాన రహితుడు, అయజమానమ్ =

దానధర్మ రహితుడు నగు పురుషుని. ఇచ్చు = కోరకుము. మఱియు నీవు. ఇత్యామ్ = పొందదగిన యే క్రియను, అన్నిహి = వెదకెదవో, సా ఇత్యా = ఆక్రియ, తే = నీది యగుగాక : మఱియు, తు థ్యమ్ = అట్టినీకు, నమః = అన్నము, లేక సత్కారము, అస్తు = కలుగుగాక : ॥౬౦॥

భావార్థము :- ఓ శ్రీలారా ! మీరు పురుషార్థ రహితులు, చొంగలకు సంబంధించిన వారునగు వారిని పతులుగ స్వీకరించకుడు, ఆస్తుల నీతివలె నీతి కలిగినవారిని వరించుడు. పృథివి యెటుల అనే కోత్తమ ఫలముల దానముతో మానవులను రంజింపజేయుచున్నదో అటుల గండు, ఇటువంటి గుణములు కలిగియున్న మీకు మేము నమస్కార మొనర్చుచున్నాము. సోమరులనుండి, దొంగలనుండి మేము వేరుగ నుండుచున్నటుల మీరును వేరుగ నుండుడు. ౬౦, (౫౭౫)

౫౬౬ నమః సుత ఇత్యన్య మధుచ్చక్రా ఋషిః, నిర్వృతి ర్దేవతా, భువిగార్తీ వంక్తి కృన్వతి, పంచమః స్వరః. పునరేతాః కథం భవేయం రిత్యాహ. ఈ శ్రీలె టులుండవలయును?

నమః సుతే నిర్వృతే తిగ్మతేజోఽయన్మయం విచ్ఛృతా బన్ధమేతమ్ ।

యమేన త్వం యమ్యా సంవిదానోత్తమే నాకే అధి రోహయైనమ్ ॥ ౬౦౩ ॥

నమః, సు, తే, నిర్వృత, ఇతి నిః+ఋతే, తిగ్మతేజ ఇతి తిగ్మ+తేజః, అయన్మయమ్, వి, చ్ఛృత, బన్ధమ్, ఏతమ్, యమేన, త్వమ్, యమ్యా, సంవిదానేతి సమ్+విదానా, ఉత్తమ ఇత్యుత్+త్తమే, నాకే, అధి, రోహయైవనమ్. [౬౩]

పదార్థః :- (నమః)అన్నాదికమ్(సు)(తే)తవ(నిర్వృతే)నితరామృతం సత్యం యస్యాం తత్స మ్ముద్ధౌ(తిగ్మతేజః)తీవ్రాణి తేజాంసి యస్మాత్తత్(అయన్మయమ్)సువర్ణాది పృకృతమ్. అయ ఇతి హిరణ్య నా. . నిఘం. ౧. ౨.(వి)(చ్ఛృత)విముఖ్య. ద్వ్యచోఽతస్తిజ ఇతి దీర్ఘః (బన్ధమ్) బద్ధా తి యేన తం (ఏతమ్) యమేన న్యాయాదీశేన (త్వమ్) (యమ్యా)న్యాయకర్త్యా (సంవిదానా) సమ్యక్కృత ప్రతిజ్ఞా(ఉత్తమే)(నాకే)అనన్తే భోక్తవ్యే సతి(అధి)(రోహయై)(వనమ్) ॥౬౩॥ అన్వయః:- హే నిర్వృతే యస్మాస్తే తిగ్మతేజోఽయన్మయం నమోఽస్తి సా త్వమేతం బన్ధః సువిచ్ఛృత. యమేన యమ్యా సహ చ సంవిదానా సత్యేనం పతిముత్తమే నాకేఽధిరోహయ ॥౬౩॥ భావార్థః:- హే శ్రీయో! యూయం యథేయం పృథివీ తేజః సువర్ణాన్నాది సంబంధస్థై తథా భవత యథా యుష్మాకం పతయో న్యాయాదీశా భూత్వా సాపరాధా నపరాధినాం సత్యన్యాయేన వివేచనం కృత్వా సాపరాధాన్ దణ్డయంతి నిరపరాధినః సక్కుర్వన్తి యుష్మానసుత్తమానా నన్దాన్ పృదదతి తథా యూయ మపి భవత. ॥౬౩॥

పదార్థము :- నిర్వృతే = నిరంతరము సత్కారచరణములను కలిగియున్న ఓ శ్రీ! తే = ఏ నీకు తిగ్మతేజః = మూడు తేజస్సులు కలిగిన, అయన్మయమ్ = సువర్ణములు, నమః = అన్నాది పదార్థము లున్నవో, త్వమ్ = ఆ నీవు, ఏతమ్ బన్ధమ్ = బంధనహేతువగు నీయజ్ఞానమును, వి చ్ఛృత = చక్కగ త్యజించుము. యమేన = న్యాయాదీశునితోను, యమ్యా = న్యాయమొనర్చు శ్రీ తోను, సంవిదానా = చక్కనిబుద్ధి కలిగినదానవై, ఏ నమ్ = ఈ నీ పతిని, ఉత్తమే నాకే = ఉత్తమానందమును అనుభవించుటలో, అధిరోహయ = ఆరుధ మొనర్చుము. ॥౬౩॥

భావార్థము :- ఓ ధీరా! ఎటులీ పృథ్వీ తేజః సువర్ణాన్నాదులలో సంబంధమునుచు చున్నదో అటులనే మీరును గండు. ఎటుల మీపంటలు న్యాయాధీశుడై అంధులను నిరపరాధులను సత్కన్యాదుములతో విచారించి అపరాధులను దండించి నిరపరాధులను సత్కరించుచున్నారో, మీ కై ఉత్తమానందములను చేకూర్చుచున్నారో అటులనే మీరును గండు. ౬౩. (౫౭౬)

౫౦౦ యస్యాన్త ఇత్యన్య మధుఃపైః ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా, ఆర్షీ త్రిపువ చన్తః, చైవతః స్వరః.

కస్మై ప్రయోజనాయ దమ్పతీ భవేదా మిత్యుపదిశ్యతే.

ఏ ప్రయోజనమునకై శ్రీ పురుషులు దంపతులుగా వలయును?

యస్యాస్తే ఘోర ఆసన్ జుహోమ్యేషాం బన్ధానా మవసర్జనాయ ।

యాం త్వా జనో భూమిరితి ప్రమన్దలే నిర్మతిం త్వాహం పరి వేద విశ్వతః ॥౬౪॥

యస్యాః, తే, ఘోరే, ఆసన్, జుహోమి, ఏషామ్, బన్ధానామ్, అవసర్జనాయే త్యవ+సర్జనాయ, యామ్, త్వా, జనః, భూమిః, ఇతి, ప్రమన్దలే ఇతి ప్ర+మన్దలే, నిర్మతిమితి నిః+ర్మతిమ్, త్వా, అహమ్, పరి, వేద, విశ్వతః. [౬౪]

పదార్థః :- (యస్యాః) సుప్రతాయాః త్రియా (తే) తవ (ఘోరే) భయానకే (ఆసన్) ఆస్యే ముఖే (జుహోమి) దదామి (ఏషామ్) వర్తమానానామ్ (బన్ధానామ్) దుఃఖకారకత్వేన నిరోధకానామ్ (అవ సర్జనాయ) త్యాగాయ (యామ్) (త్వా) త్వామ్ (జనః) (భూమిః) (ఇతి) ఇవ (ప్రమన్దలే) అనన్తయతి (నిర్మతిమ్) భూమి మివ (త్వా) (అహమ్) (పరి) సర్వతః (వేద) జానీయామ్ (విశ్వతః) సర్వతః. ॥౬౪॥ అన్వయః :- హే ఘోరే పత్ని! యస్యాస్త ఆపన్నేషాం బన్ధానా మవ సర్జనాయాచ్యుతాత్మక మన్నాదికం జుహోమి యో జనో భూమి రితి యాం త్వా ప్రమన్దలే రామహం విశ్వతో నిర్మతి మివ త్వా పరి వేద సా త్వమి త్తం మాం విద్ధి. ॥౬౪॥ భావార్థః :- అత్యోపమావాచక లుప్తోపమాలంకారా. యథా పతయః స్వావస్థాయ త్రియో గృహ్లాన్తి తత్తవ తస్మై త్రియోఽపి వతీన్ గృహ్టాయుః, అత్ర గృహశ్శిషే పతి వృతా శ్రీ శ్రీవ్రతః పతిశ్చ సుఖనిధి రివ భవతి షేత్రభూతా శ్రీ బీజరూపః పుమాన్. యద్యేతయోః శుద్ధయో ర్బలవతోః సమాగమేనోత్తమా వివిధాః పరిజా జాయేరన్తర్ల ర్వి వర్వదా భద్రం భవతీతి వేద్యమ్. ॥౬౪॥

పదార్థము :- ఘోరే = దుష్టులకు భయమునుగొల్పు మహిళ! యస్యాః తే = సుప్రతులాల వైన ఏ నీయొక్క, ఆసన్ = ముఖమునందు, ఏషామ్ బంధానామ్ = దుఃఖమొసగు నీ నిరోధకులను. అవ సర్జనాయ = త్యజించుటకై అమృతరూపములగు అన్నాది పదార్థములను, జుహోమి = ఇచ్చుచున్నానో, జనః = ఏ జనుడు, భూమిరితి = భూమివలె, యామ్ త్వా = ఏనిన్ను. ప్రమన్దలే = ఆ నంద పఠించుచున్నాడో, ఆ నిన్ను, అహమ్ = నేను, విశ్వతః = అన్ని వైపులనుండి. నిర్మతిమ్ = భూమివలె, త్వా = నిన్ను, పరి = అన్ని విధముల, వేద = ఎఱుగుదును. అనీవును ఈవిధముగ నన్నును ఎఱుగుము. ॥౬౪॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునం దుపమా వాచక లుప్తోపమాలంకారములున్నవి. ఎటుల 'పతులు స్వకీయానందముకొఱచు శ్రీలను గ్రహించుచున్నారో, అటులనే [ఆ ఆనందముకొఱచు] శ్రీ

లును పతులను గ్రహించెదరుగారః ఈ గృహశ్రమమునందు పతివ్రత స్త్రీ, స్త్రీవ్రతుడైన పతి సుఖము నకు నిధివలె నుండును. స్త్రీ క్షేత్రరూపము, పురుషుడు వీజరూపము బలవంతులు శుద్ధులునగు నీ దంపతుల సమాగమమువలన ఉత్తమముగు వివిధ సంతానము కలుగుచో ఎల్లప్పుడు కల్యాణ మభివృద్ధి యగునని ఎఱుగవలయును.

౬౪. (౫౭౭)

౫౭౮ యః తే దేవీవ్యస్య మధుచ్చన్దా ఋషిః, యజమానో దేవతా, ఆర్షీ జగతీ చస్తః, నిపాః స్వరః.

వివాహ సమయే కీర్త్యశీః పృథివ్యాః కుర్యు రిత్యాహ.

వివాహ సమయమున నెఱువంటి పృథివ్యుల నొనర్చవలయును.

యన్తే దేవీ నిర్మతి రాబిబన్తపాశం గ్రీవాస్వవిచృత్యమ్ । తం తే విష్వామ్యాయుషో
న మధ్యాదత్త తం పితృమద్ధి ప్రసూతః । నమో భూత్యై యేదం చకార ॥ ౬౫ ॥

యమ్, తే, దేవీ, నిర్మతి రితి నిః+ర్మతిః, ఆబిబన్తేత్యా+బిబన్త, పాశమ్,
గ్రీవాసు, అవిచృత్యమిత్యవి+చృత్యమ్, తమ్, తే, వి, స్వామి, ఆయుషః, న,
మధ్యాత్, అథ, ఏతమ్, పితృమ్, అద్ధి, ప్రసూత ఇతి ప్ర+సూతః, నమః,
భూత్యై, యా, ఇదమ్, చకార.

[౬౫]

పదార్థః :- (యమ్) (తే) తవ (దేవీ) దివ్యా స్త్రీ (నిర్మతిః) పృథివీవ (ఆబిబన్త) సమస్తాద్భుద్భామి (పాశమ్) ధర్మ్యం బన్ధనమ్ (గ్రీవాసు) కణ్ఠేషు (అవిచృత్యమ్) అమోచనీయమ్ (తమ్) (తే) తవ (వి) (స్వామి) పృథివీమి (ఆయుషః) జీవనస్య (న) ఇవ (మధ్యాత్) (అథ) అనన్త ర్దే (ఏతమ్) (పితృమ్) అన్నా దికమ్ (అద్ధి) భుజ్ క్ష్య (ప్రసూతః) ఉత్పన్నః సన్ (నమః) సత్కారే (భూత్యై) ఐశ్వర్యకారికాయై (యా) (ఇదమ్) ప్రత్యక్షం నియమనమ్ (చకార) కుర్యాత్. ॥ ౬౫ ॥ అన్వయః :- హే పతే! నిర్మతి రివాహం తే తవ యం గ్రీవా స్వవిచృత్యం పాశమాబిబన్త తం తే తవావ్యహం విష్వామి, ఆయుషోఽన్నస్య న విష్వామి, అథావయో ర్మధ్యాత్కృచ్ఛిదపి నియమాత్ పృథజ్ న గచ్ఛేత్, యదాహమేతం పితృమద్ధి తథా ప్రసూతః సంతస్త్వమేన మద్ధి. హేస్త్రి, యా త్వమిదం పతివ్రతాదర్మేణ సుసంస్కృతం చకార తస్యై భూత్యై నమోఽహం కరోమి. ॥ ౬౫ ॥ భావార్థః :- అతోపమాలంకారః.

వివాహసమయే యానవ్యభిచారాఖ్యాదీనీ నియమాన్ కుర్యు ప్రేధ్యోఽన్యథా కదాచి న్నాచరేయుః, కుతః యదా పాణిం గృహ్లాన్తి తదా పురుషస్య యావత్ స్వం తావత్సర్వం త్రియా యావత్ త్రియా స్తావదఖిలం పురుషస్యైవ భవతి. యది పురుషో వివాహితాం వివా యస్య స్త్రీగో భవేత్ స్త్రీచ పరపురుష గామినీ స్వాత్తాపుభాశేనవత్పాత్తానౌ స్వాతామ్. అతో త్రియా అనుమతి మన్త రాపురుషః పురుషాజ్ఞయా చ విన్యాస్త్రి కించిదపి కర్మ న కుర్యాత్. ఇదమేవ స్త్రీపురుషయోః ప్రీతికరం కర్మ యదవ్యభిచరణమితి.

పదార్థము :- స్త్రీ కథనము :- నిర్మతిః = భూమి సదృశయైన నేను, తే గ్రీవాసు = నీ కంఠ ముందు, అవిచృత్యమ్ = అమోచనీయముగు, యమ్ పాశమ్ = ధర్మయుక్తముగు నే బంధనమును, ఆబిబంధ = చక్కగ బంధించుచున్నానో, తమ్ = దానిని, తే = నీ కొఱకు ప్రవేశించుజేయు చున్నాను, ఆయుషః న = ఆయువునకు బంధనముగు అన్నమువలె, వి స్వామి = ప్రవేశించుచున్నాను, అథ = తరువాత, మధ్యాత్ = మనయిరువురిలో నెవరును నియమ విరుద్ధముగ చరించకూడదు. నే

నెటుల, ఏతమ్ ఏతమ్ = ఈ అన్నాదిపదార్థములను, అద్మి = భోగించుచున్నానో, అనులనే. ప్రియా
 తః = ఉత్పన్నుడవైన నీవు ఈ అన్నాదిపదార్థములను, భోగించుము. ఏ త్రిః యా దేవీ = దివ్య
 గుణములుగల ఏ నీవు, ఇదమ్ = పతివ్రతా ధర్మముచే సంస్కరించ బడిన ఈ పౌత్రవ్యజనియమమును,
 చకార = ఒనర్చెదవో, భూత్యై = ఐశ్వర్య కారియైన అట్టి నీకై. నమః = అన్నాది పదార్థముల
 నిచ్చు చున్నాను.

॥౬౫॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందుబహుళంకార మున్నది. వివాహసమయ మందే వ్యభిచార
 త్యాగాది నియమముల నొనర్చెదవో వానికి ధిష్ణముగ నెన్నుటకే ఆచరించరాదను. ఏలయనఁపురుషుడు
 వివాహ సమయమున స్త్రీహస్తమును గ్రహించినప్పుడే పురుషునకును పదార్థ మంతయు స్త్రీదిగాను,
 స్త్రీకి యున్నదంతయు పురుషునిదిగాను భావించబడుచున్నది. ఏ పురుషుడు వివాహితస్త్రీని వదిలి అన్య
 స్త్రీని సమపించునో, లేక ఏ స్త్రీ పరపురుషుని అభిలషించునో వారిరువురు చొంగవలె పాపాత్ములగు
 చున్నారు. కనుక స్త్రీ సమ్యక్తిలేకుండ పురుషుడు, పురుషుని యనుజ్ఞ లేనిదే స్త్రీ ఏ పని చేయరాదను.
 స్త్రీ పురుషులు అన్ని వేళలందు పృథివరించకుండుటయే పరస్పర ప్రేమను పెంచుచున్నది యున్నది.

౫౭౯ నివేశన ఇత్యస్య విశ్వాము రృషిః, అగ్ని ర్దేవతా, విరాడాక్షీ త్రిపుష్వ శస్త్రః, దైవతః స్యరః.

కీదృతః స్త్రీపురుషౌ గృహశ్రమం కర్తుం యోగ్యాః సప్తవిశ్వాః.

ఎటువంటి స్త్రీ పురుషులు గృహశ్రమ మొనర్చుటకు యోగ్యులు :

నివేశనః స్రజ్గమనో వసూనాం విశ్వా రూపాలభిచష్టే శచీభిః ।

దేవ ఇవ సవితా సత్యధర్మేన్ద్రో న సమరే వధీనామ్ ॥ ౬౬ ॥

నివేశన ఇతి నివేశనః, స్రజ్గమన ఇతి స్రమ్ + గమనః, వసూనామ్, విశ్వా, రూపా,
 అభిచష్టే, శచీభిః, దేవ ఇవేతి దేవః + ఇవ, సవితా, సత్యధర్మేన సత్యధర్మా,
 ఇన్ద్రోః, న, తస్మా. సమర ఇతి సమ్ + అరే, వధీనామ్. [౬౬]

పదార్థః :- (నివేశనః) యః త్రియాం నివిశతే (సంగమనః) సమ్యగ్గవా (వసూనామ్) పృథివ్యాది
 నాం పదార్థానాం (విశ్వా) సర్వాణి (రూపా) రూపాణి (అభి) (చష్టే) పశ్యతి (శచీభిః) ప్రజ్ఞాభిః కర్మలిప్తా
 (దేవ ఇవ) యథేశ్వరః (సవితా) సకలజగతః పరిసరితా (సత్యధర్మా) సత్యో ధర్మో యస్య సః (ఇన్ద్రోః)
 సూర్యః (న) ఇవ (తస్మా) తిష్ఠేత్ (సమరే) సంగ్రామే. సమర ఇతి సంగ్రామ నా...౨. ౧౭. (వధీనామ్)
 గచ్ఛతామ్. ॥౬౬॥ అన్వయః :- యః సత్యధర్మా సవితా దేవ ఇవ నివేశనః సంగమనః
 శచీభి ర్వసూనాం విశ్వా రూపాలభిచష్టే. ఇన్ద్రో న సమరే వధీనాం సమ్యుభే తస్మా న ఏవ గృహశ్ర
 మాయ యోగ్యో జాయతే. ॥౬౬॥ భావార్థః :- అత్యోపమాలంకారః. మనుష్యా యదేశ్వ
 రేణ మనుష్యోపకారాయ కారణాత్కార్యాభ్యా అనేకే పదార్థ రచితా ఉపయుజ్యంతే యథా సూర్యో మే
 మేన సహ యద్ధాయ వర్తతే తదా సృష్టికర్మవిజ్ఞానేన సుక్రియయా చ భూమ్యాది పదార్థభ్యోఽ
 నేకే వ్యవహారాః సంసాధనీయాః.

॥౬౬॥

పదార్థము :- ఎవడు, సత్యధర్మా = సత్యధర్మయుతుడు, సవితా = సకలజగదుత్పాదకుడునగు,
 దేవ ఇవ = దేవునివలె, నివేశనః = స్త్రీకి స్నేహితుడు, సంగమనః = శిష్యగతి గలవాడును నై,
 శచీభిః = బుద్ధులతో లేక కర్మలతో, వసూనామ్ = పృథివ్యాది పదార్థములయొక్క, విశ్వా రూపా =

సకలరూపములను, అభివృద్ధి = చూచుచున్నాడో, ఇంద్రుః స = సూర్యునివలె, సమరే = యుద్ధము నందు, సదీనామ = నడచుచున్న మనుష్యుల సమ్మతమున, తస్మా = స్థితుడిగుచున్నాడో, లతనే గృహశ్రమమునకు యోగ్యుడగుచున్నాడు. ||౬౬||

భావార్థము :- ఈ మంత్రముందు రెండుపదాలంకారము అన్నవి ఈశ్వరు డెటుల అందరి యుపకారమునకై కారణమునుండి కార్యరూపములగు సనేక పదార్థములను సృజించి ఉపయుక్తమొనర్చుచున్నాడో, సూర్యుడెటుల మేఘముతో సంగమమొనర్చి జగత్తున కుపకార మొనర్చుచున్నాడో, అటులనే సృష్టికర్త విజ్ఞానముతో మంచి క్రియచేత భూమ్యాదిపదార్థముల నుండి అనేక వ్యవహారములను సిద్ధమొనర్చి ప్రజలను సుఖపెట్టవలెను. ||౬౭||

౫౮౦ సీరా ఇత్యన్య విశ్వావస రృషిః, కృషీవలాః కవయో దేవతాః, గాయత్రీ చన్దః, శృణోః స్వరః.

అథ కృషియోగవిద్యా ఆహ. వ్యవసాయవిద్యను చెప్పుచున్నాడు.

సీరా యుజ్జన్తి కవయో యుగా వి తన్వతే పృథక్ ।

ధీరా దేవేషు సుమ్నయా ॥

||౬౮||

సీరా, యుజ్జన్తి, కవయః, యుగా, వి, తన్వతే, పృథక్, ధీరాః, దేవేషు,

సుమ్నయేతి సుమ్న+యా.

[౬౮]

పదార్థః:- (సీరా) సీరాణి హలాని (యుజ్జన్తి) యుజ్జన్తు (కవయః) మేధావినః కవి రితి మేధావి నా.. ౩.౧౫ (యుగా) యుగాని (వి) (తన్వతే) విస్తృజన్తి (పృథక్) (ధీరాః) ధ్యానవన్తః (దేవేషు) విద్యతు (సుమ్నయా) సుమ్నేన సుఖేన. అత్ర తృప్తియేకవచనస్యాయ దేశః. ||౬౯|| అన్వయః :- హే మనుష్యాః! యథా ధీరాః కవయః సీరా యుగా చ యుజ్జన్తి సుమ్నయా దేవేషు పృథక్ వితన్వతే తథా నర్వైరేత దనుషేయమ్. ||౭౦|| భావార్థః :- అత్ర వాచక అప్రోపమాలంకారః. మనుష్యై రిహ విద్యచ్ఛితయా కృషి కర్మణ్యేయం యథా యోగినో నాదీషు పరమేశ్వరం నమాధియోగే నోపరన్వన్తి తదైవ కృషి కర్మద్వారా సుఖోపయోగః కర్తవ్యః. ||౭౧||

పదార్థము :- మానవులారా! ఎటుల, ధీరాః = ధ్యానశీలురు, కవయః = బుద్ధిమంతులు, సీరాః = నాగశ్లను, యుగా = కాడి మొదలైనవానిని, యుజన్తి = జోడించుచున్నారో మఱియు, సుమ్నయా = సుఖముతోపాటు, దేవేషు = విద్వాంసులలో, పృథక్ = వేరుగ, వితన్వతే = విస్తారముగ నొనర్చుచున్నారో, అటులనే అందఱీ కృషి కర్మ ననుష్ఠించవలయును. ||౭౨||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచక అప్రోపమాలంకార మున్నది. విద్వాంసుల శిక్షచే నిలలో కృషికర్మను చృద్ధిపఱచుట మానవులకర్తవ్యము. యోగులెటుల నాడులలో పరమేశ్వరుని నమాధియోగముచే పొందుచున్నారో అటులనే కృషికర్మద్వారా సుఖములను పొందవలయును.

౫౮౧ యునర్తేప్యన్య విశ్వావస రృషిః, కృషీవలాః కవయో వా దేవతాః, విరాడాస్తీ త్రిపుష్యన్తః, దైవతః స్వరః. పునన్తమేవ విషయ మాహ, మఱిల నవిషయమే.

యునక్త సీరా వి యుగా తనుధ్వం కృతే యోనో వసతేహ బీజమ్ ।

గీరా చ క్షుప్తిః సభరా అసన్తో నేదీయ ఇత్సృజ్ఞాః పక్ష మేయాత్ ॥ ||౭౩||

యునక్త, సీరా, వి, యుగా, తనుధ్వమ్, కృతే, యోనో, వపత, ఇహ, వీః
గిరా, చ, శృష్టిః, సభరా ఇతి స+భరాః, అసత్, నః, నేదీయః, ఇత్, సృజ్యః,
పక్వమ్, ఆ, ఇయాత్. [౬౮]

పదార్థః :- (యునక్త) యుగ్ధ్వమ్(సీరా) హలాదీని కృష్ణ్యపరణాని నాదీ ర్వా(వి)విధార్థే
(యుగా)యుగాని(తనుధ్వమ్)విస్తృతీత(కృతే)హలాదిభిః కర్షితేయోగాజ్గై ర్విష్పాదితేఽనః కర
ణే వా (యోనో)క్షేత్రే(వపత)(ఇహ)అస్యాం భూమౌ బుద్ధౌ వా(వీజమ్)యవాదికం సిద్ధిమూలం వా
(గిరా) కృషియోగకర్మపయుక్తయా సుశీతయా వాచా(చ)స్వసువిధారేణ (శృష్టిః) శీఘ్రమ్. శృ
ష్టితీక్షిప్రనామా. శు అష్టితి. నిరు. ౬.౧౨. (సభరా)సమాన దారణపోషణాః(అసత్)అస్తు(నః) అ
స్మాన్(నేదీయః)అతిశయేనానికమ్(ఇత్)ఏవ(సృజ్యః)యాః క్షేత్రయోగాన్ గతా యవాది జాతయః
(పక్వమ్)(ఆ)(ఇయాత్)ప్రాప్నుయాత్ ||౬౮|| అన్వయః :- హే మనుష్యాః! యూయ మిహ
సాధనాని వితనుధ్వం సీరా యుగా యునక్త. కృతే యోనో వీజం వపత గిరా చ సభరాః శృష్టి ర్భ
వత యాః సృజ్యః సన్ని తాభ్యో యన్నేదీయోఽసత్ పక్వం భవేత్త దిదేవ న ఏయాత్. ||౬౮||
భావార్థః :- హే మనుష్యాః! యూయం విద్యద్వ్యః కృషీవలేభ్యశ్చ కృషియోగకర్మ శిక్షం ప్రాప్యా
నేకాని సాధనాని సంపాద్య కృషిం యోగం చ కురుత. తస్మా ద్యద్యత్పక్వం స్వాత్తత్తద్
గృహీతోపదుజ్జగ్ద్యం భోజయత వా. ||౬౮||

పదార్థము :- మానవులారాః మీరు, ఇహ = ఈ భూమియందు లేక బుద్ధియందు సాధనములను
వితనుధ్వమ్ = వివిధ విధముల విస్తారమొనరించుదు, సీరా = కృషిసాధనములగు హలాదులను లేక
నాడులను, మఱియు, యుగా = కాడులను, యునక్త = కలుపుదు, కృతే = హలాదులచే దున్ని
సదునుచేసిన, లేక యోగాంగములచే శుద్ధమైన అంతఃకరణము అను, యోనో = క్షేత్రమునందు,
వీజమ్ = యవాదులను, లేక సిద్ధియొక్క మూలమును, వపత = వపనమొనర్చుదు, గిరా = కృషి
విషయపు కర్మల కువయోగించు సుశీతవాణి, చ = మఱియు మంచి ఆలోచనచే, సభరాః = ఒకే
విధమైన దారణ పోషణల కలిగియున్నవారుగ, శ్రుష్టిః = శీఘ్రముగ కండు, శృజ్యః = క్షేత్ర
మందు ఉత్పన్నములగు యవాద్యన్నజాతుల పదార్థము లేవియున్నవో, వానిలో, నేదీయః = ఏది
అత్యంత సమీపము, పక్వమ్ అసత్ = వచనమగునో, ఇత్ = అదియే, నః = మాకు, ఆ ఇయాత్ =
లభించును గాక ! ||౬౮||

భావార్థము :- మానవులారాః మీరు విద్యాంసులనుండి, కృషీవలులనుండి కృషి యోగ కర్మల
శిక్షనప్రాంది అనేక సాధనముల సమకూర్చి కృషిని యోగాభ్యాసమును ఒనర్చుదు. దానివలన
అన్నాదు లేవేవి పక్వములగునో వాని వానిని గ్రహించి భుజించుదు. భుజింపజేయుదు. ౬౮ (౫౮౧)

౫౮౨ శువమిత్యన్య కుమారహారిక ఋషిః, కృషీవలా దేవతాః, త్రిష్టుప్సన్తః, దైవతః స్వరః
పునస్త మేవ విషయ మాహ. మరల విషయ మయ్యదియే.

శునభి సుఫాలా వికృషన్తు భూమిభి శునం క్రినాశా అభి యన్తు వాహైః ।

శునాసీరా హవిషా తోశమానా సుపిప్సలా ఓషధీః క ర్తనాన్యై ॥ ||౬౯||

శునమ్, సు, ఫాలాః, వి, కృషన్తు, భూమిమ్, శునమ్, క్రినాశాః, అభి, యన్తు.

వాహైః, కునాసీరా, హవిషా, తోశమానా, సువిష్పలా ఇతీ సు+విష్పలాః,

ఓషధీః, కర్తన, అస్మే ఇత్యస్మే.

[౬౯]

పదార్థః :- (కునమ్)సుఖమ్, కునమితి సుఖనా... నిఘం. ౩. ౬. (సు)(పాలాః) పలన్తి విస్తీర్ణం భూమిం కుర్వన్తి యై వే(వి)(కృషన్తు)విలిఖన్తు(భూమిమ్)(కునమ్) సుఖమ్ (కీనాశాః)యే శ్రీమేణ క్లిశ్యన్తి తే కృషీవలాః, అత్ర క్లిశేరీచ్ఛపదాయాః కన్ లోపశ్చ లోనామ్ చ. ౬ x. x. ౬. క్లిశధాతోః కని ప్రత్యయే లోప ఉపధాయా శతత్వం ధాతో ర్నామాగమశ్చ(అభి)(యన్తు)ప్రాప్ను వన్తు(వాహైః)వహన్తి యై సై ర్వృషభాదివాహనైః(కునాసీరా)యథా వాయుసూర్యా. కునాసీరా కునో వాయుః సరత్యన్తరితే సీర అదిత్యః సరణాత్, నిరు. ౯-౪౦. (హవిషా)సంస్కృతేన ఘృతాదినా సం స్కృతౌ(తోశమానా)సన్తప్తికారౌ. అత్ర వర్జవ్యత్యయేన శః, వికరణాత్మనేపద వ్యత్యయౌ చ(సువిష్పలాః)శోభనాని విష్పలాని ఫలాని యాసు తాః(ఓషధీః)యవాదీన్(కర్తన)కుర్వన్తు(అస్మే) అస్మ భ్యమ్. ||౬౯|| అన్వయః :- యే కీనాశాస్తే పాలా వాహైః సహ వర్తమానై ర్వలాదిభి ర్భూమిం వికృషన్తు కున మభియన్తు. హవిషా తోశమానా కునాసీరేవాస్మే సువిష్పలా ఓషధీః కర్తన తాభిః సు కునం చ. ||౬౯|| భావార్థః :- యే చతురాః కృషికారా గోవృషభాదీన్ సరత్య్ విచారేణ కృషింకుర్వన్తి తేఽత్యన్తం సుఖం లభన్తే. నాత్ర క్లితేర్లమేధ్యం కించిత్ప్రీక్షేష్యమ్. అంతు వీణాస్వపి సుగన్ధాదియక్తాని కృత్వైవ వపన్తు యతో ఽన్నాన్యరోగ్యకరాణి భూత్వా బలబుద్ధి వర్ధయేయుః.

పదార్థము :- కీనాశాః = పరిశ్రమచే క్లేశ మనుభవించుచు వ్యవసాయ మొనర్చు వారెవ రున్నారో వారు, పాలాః = భూమిని దున్ను కట్టులతో, వాహైః = వృషభముతో కూడియున్న హలాదులతో, భూమిమ్ = భూమిని, వికృషన్తు = దున్నెదరుగాక! మఱియు, కునమ్ = సుఖమును, అభియన్తు = పొందుదురుగాక! హవిషా = కుద్దమైన ఘృతాదులచే కుద్దములు, తోశమానా = సంతోష కారకములు నగు, కునాసీరా = వాయు సూర్యులవలె కృషి సాధనములు, అస్మే = మాకు, సువిష్ప లాః = సుందర ఫలయుక్తములైన, ఓషధీః = యవాదులను, కర్తన = పండించుగాక! మఱి ఆ ఓషధులచే, సు = సుందరమైన, కునమ్ = సుఖమును అనుభవించెదము. ||౬౯||

భావార్థము :- చతురులైన కృషికారు లెవరు గో వృషభాదులను సరత్యించి ఆలోచనతోపాటు వ్యవసాయము నొనర్చుదురో వారు ఆత్యంత సుఖమును పొందుదురు. ఆ పౌలములం దమేధ్య మేమాత్రమును వేయగూడదు. ఇంతియగాక వీజములను సుగంధాదియుక్తములుగ నొనర్చియే విత్తవలయును. ఆ అన్నము ఆరోగ్యకరమైనదై బలమును, బుద్ధిని అభివృద్ధిపఱచును. ౬౯ (౨౮౨)

౫౮౩ ఘృతేనేత్యన్త కుమారహారిక ఋషిః, కృషీవలా దేవతాః, ఆర్షీశ్రిష్టో ఛన్దః, వైవశః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱిల నా విషయమే.

ఘృతేన సీతా మధునా సమజ్యతాం విశ్లేర్దైవై రనుమతా మరుద్భిః ।

ఊర్జస్వతీ పయసా పిన్వమానాస్మాన్ తీసీలే పయసాభ్యా వవృత్స్వ ॥ ౧౦॥

ఘృతేన, సీతా, మధునా. సమ్, అజ్యతామ్, విశ్లేష్య, ద్వేష్యే, అనుమతే త్యను + మతా, మరుద్భిరితి మరుత్ + భిః, ఊర్జస్వతీ, పయసా, పిన్వమానా

అస్మాన్, సీతే, పయసా, అభి, ఆ, వప్రత్స్వీ.

[౨౦]

పదార్థః :- (ఘృతేవ) అజ్యేన (సీతా) సాయన్తి క్షత్రస్తరోషాన్ తయన్తి యయా సా కాష్ఠపట్టికా (మధునా) క్షేదేజ శర్కరాదినా వా (సమ) ఏకీభావే (అజ్యతామ్) సంయుజ్యతామ్ (విత్తైః) సర్వైః (దేవైః) అన్నాదిం కామయమానై ర్విద్యద్భిః (అనుమతా) అనుజ్ఞాపితా (మధుద్భిః) మమమ్యైః (క్షిరస్వతీ) ఊర్జః పరాక్రమనమ్మన్తో విద్యతే యస్యాః సా (పయసా) జలేన మగ్నేన వా (పిన్వమానా) సిక్తా సేవితా (అస్మాన్) (సీతే) సీతా (పయసా) జలేన (అభి) (ఆ) (వప్రత్స్వీ) ప ర్రితా ఛవతు || ౨౦ || అన్వయః :- విత్తై ర్దేవై ర్మధుద్భి ర్యుష్మాభి రనుమతా పయసోరస్వతీ పిన్వమానా సీతా ఘృతేన మధునా సమజ్యతామ్. సా సీతే సీతాస్మాన్ ఘృతాదినా సంయోతస్వతీతి పయసాఽభ్యావప్రత్స్వీతి ధాన్య వర్త్యతామ్. || ౨౦ || భావార్థః :- సర్వే విద్వాంసః కృషీవలా విద్యయాఽనుజ్ఞాతా ఘృతమధుజలాదినా సుసంస్కృతా మనుమతాం క్షేత్రభూమి మన్నసుసాధికాం కుర్వన్తు యథా సుగంధాదియ క్తాని వీజాని కృత్వా వప్రత్స్వీ తత్తైవ తామపి సుగంధేన సంస్కృతాం కుర్వన్తు.

|| ౨౦ ||

పదార్థము :- విత్తైః దేవైః = అన్నాదిపదార్థములను ఆకాంక్షించు విద్వాంసులైన, మధుద్భిః = మానవులందరు, అనుమతా = అనుజ్ఞాపించబడిన, పయసా = జలముచే లేచి మగ్నముచే, క్షిరస్వతీః = పరాక్రమసంబంధముగలది, పిన్వమానా = తడిచినది, సేవింబబడినదియనగు, సీతా = నాగటిచాలును, ఘృతేన మధునా = నేయి మణియు తేన లేక పంచదార మొదలైన పదార్థములచే, సమజ్యతామ్ = సంయుక్తపఠచలయును. సీతే = నాగటిచాలు, మనలను ఘృతాదిపదార్థములు లలిగిన వారుగ నొనర్చును కావున, పయసా = జలముతో, అభ్యావప్రత్స్వీ = మాటిమాటికి వర్తించజేయుదు.

భావార్థము :- విద్వాంసులైన కృషీవలురు విద్యచే ననుజ్ఞాతులై ఘృతమధుజలాదులచే సుసంస్కృతము, అనుమతమునగు క్షేత్రభూమిని చక్కగా అన్నమును పండునదిగ నొనర్చవలెను. సుగంధయుక్తవీజములను విత్తినటుల గానే భూమిని కూడ సంస్కారయుక్తముగ నొనర్చవలెను.

అలాః లాఙ్గల మిత్యన్య కుమారహారిత ఋషిః, కృషీవలా దేవతాః, విరాట్పుంక్షి శ్చన్తః, పిచ్ఛముః స్వరః.

ప్రస్తవేన విషయ మాహ. మరల విషయ ముదయే.

లాఙ్గలం పవీరవత్సు శేవల్లి సోమపితృసు । తదుద్వపతి

గామపి ప్రప్రవ్యం చ పీవరీం ప్రస్థావద్రథవాహనమ్ ॥

|| ౨౧ ||

లాఙ్గలమ్, పవీరవత్, సుశేవమితి + సుశేవమ్, సోమపితృర్వితి సోమపితృ + సరు, తత్, ఉత్, ప్రవత్తి, గామ్, అవిమ్. ప్రప్రవ్యం ప్ర + ప్రవ్యమ్, చ, పీవరీమ్, ప్రస్థావద్రతి ప్రస్థా + వత్, రథవాహనమ్, రథవాహనమితి రథ + వాహనమ్.

[౨౧]

పదార్థః :- (లాఙ్గలమ్) సీరాపశ్చద్భాగే దార్ధ్యాయ సంయోజ్యం కాష్ఠమ్ (పవీరవత్) ప్రశస్తః పవీరః పాలో విద్యతే యస్మిన్ తత్ (సుశేవమ్) సుప్త సుఖకరమ్ (సోమపితృసు) యే సోమ యవా ద్యోషధిః పాలయన్తి తా స్త్యరయతి కుటిలం గమయతి (తత్) (ఉత్) (వవతి) (గామ్) పృథివీమ్ (అవిమ్) రక్షణాదిహేతుమ్ (ప్రప్రవ్యమ్) ప్రపర్చితుం గమయితుం యోగ్యమ్ (చ) (పీవరీమ్)

యయా పాయయన్తి తాం స్థూలామ్ (ప్రస్తావత్) ప్రశస్తం ప్రస్తానం యస్యాన్తి తత్ (రథవాహనమ్) రథం పహతి యేన తత్. ||౨౦|| అన్వయః :- ఉన్నదీవలా యూయం యత్ సోమపితృనః పవీరపత్నశేపం లాంగలం ప్రపర్యం ప్రస్తావప్రథవాహనం చాన్తి యేనాని పీవరీం గాముద్వపతి రద్యాయం సాధుత. ||౨౧|| భావార్థః :- ఉన్నదీవలైః స్థూలమృత్వా మన్నాద్యుత్పాదనేన రక్షికాం సుపరీక్ష్య హలాదిసాధనైః సంకృష్య సమకృత్య సుసంస్కృతాని ఓజాని నముష్కోత్త మాని ధాన్యమృత్వాద్య భోక్తవ్యాని. ||౨౧||

పదార్థము :- రైతులారా ! మీరు, = సోమపితృనః = యవాద్యోషధుల రక్షకులను వంకరగ నడుపునది, పవీరపత్ = ప్రశంసితమైన కణ్ణుతో కూడినది, సుశేవమ్ = సుందరము సుఖదాయకము నగు, లాంగలమ్ = ఏనాగబిదుంప, చ = మరియు, ప్రపర్యమ్ = నడిపించదగినది, ప్రస్తావత = ప్రశంసిత ప్రస్తానమొనర్చునది, రథవాహనమ్ = రథమును నడపుసాధనమునై యేదియున్నదో, దేనిచే, అనిమ్ = రక్షింపఁజేయుచు, పీవరీమ్ = సకలపదార్థముల భోగింపజేయుటకు హేతువునగు స్థూలమైన, గామ్ = భూమిని, ఉద్వపతి = పెల్లగించుచున్నవో, తత్ = దానిని మీరును సాధించుదు. నిద్రింపజేయుదు.

భావార్థము :- ఉన్నదీవలయ. స్థూలమృత్తును, అన్నాద్యుత్పత్తిచే రక్షించు పద్ధివిని చక్కగ పరీక్షించి హలాది సాధనములచే దున్ని పదునుచేసి సుసంస్కృతములగు ఓజములను చక్కగ నాటి ఉత్తమధాన్యమును పండించి భుజించవలయును. ||౨౧|| (౩౮౪)

౩౮౫ కామ మిత్యన్య చహరహారిక ఋషిః, మిత్రాదయో లింగోక్తా దేవతాః, అప్సి పంక్తిర్ఋషిః, సప్తమః స్వరః.

పాచికా స్త్రీ ప్రయత్నేన సుసంస్కృతాన్యన్నాని వ్యంజనాని కుర్యాదిత్యాహ.

వంటక తై మంచిప్రయత్నముతో సుసంస్కృతమైన అన్నమును వ్యంజనములను పక్వమొనర్చవలెను.

కామం కామదుఘే ధుక్ష్య మిత్రాయ వరుణాయ చ ।

ఇన్ద్రాయాశ్విభ్యాం పూష్టే ప్రజాభ్య ఓషధీభ్యః ॥ ౨౨ ॥

కామమ్, కామదుఘ ఇతి కామ + దుఘే, ధుక్ష్య, మిత్రాయ, వరుణాయ, చ, ఇన్ద్రాయ, అశ్విభ్యా మిత్ర్యశ్వి + భ్యామ్, పూష్టే, ప్రజాభ్య ఇతి ప్రజా + భ్యః, ఓషధీభ్యః.

పదార్థః :- (కామమ్) ఇచ్ఛామ్ (కామదుఘే) ఇచ్ఛాపూరితే (ధుక్ష్య) పిపూర్ణి (మిత్రాయ) సహృదే (వరుణాయ) ఉత్తమాయ విదుషే (చ) అతిథయే (ఇన్ద్రాయ) పరమైశ్వర్యయుక్తాయ (అశ్విభ్యామ్) ప్రాణా పానాభ్యామ్ (పూష్టే) పుష్టికరాయ (ప్రజాభ్యః) స్వపంతా నేభ్యః (ఓషధీభ్యః) సోమయవాదిభ్యః. ||౨౨|| అన్వయః :- హే కామదుఘే పాచికేః త్వం భూమిని సుసంస్కృతై రన్నై ర్మిత్రాయ వరుణాయ చేన్ద్రాయాశ్విభ్యాం పూష్టే ప్రజాభ్య ఓషధీభ్యః కామం ధుక్ష్య. ||౨౩|| భావార్థః :- యా స్త్రీ వా పురుషః పాకం కుర్యాత్తాం తం చ పాకవిద్యాం సుశిక్ష్య హృద్భాన్యన్నాని నిర్మాయ సంభోజ్య సర్వాన్ రోగాన్ దూరీకర్యాత్.

||౨౩||

పదార్థము :- కామదుఘే = ఇచ్ఛను పూర్ణమొనరించు వంటజేయునో స్త్రీః నీవు భూమివలె సుసంస్కృతములగు అన్నములచే, మిత్రాయ = మిత్రునికి, వరుణాయ = ఉత్తమ విద్వాంసునకు, చ = అతిథి లభ్యాగతులకు, ఇంద్రాయ = పరమైశ్వర్యయుక్తునకు, అశ్విభ్యామ్ = ప్రాణాపానము లకు, పూష్టే = పుష్టిగల జనునికొఱకు, ప్రజాభ్యః = సంచారమునకు, ఓషధిభ్యః = సోమలతాద్యోష ధులచే, కామమ్ = ఇచ్ఛను, ధుక్ష్య = పూర్ణమొనరించుము.

||౨౩||

భావార్థము :—దోషనము తయారుజేయు పురుషుడుగాని శ్రీ గాని పక్వమొనర్చు విద్య నేర్చు కొని ప్రియమైన పదార్థముల వండి, వానిని భుజింపజేసి సకలరోగములను దూరమొనర్చవలెను.

౫౮౬ విముచ్యద్వ మివ్యన్య కుమారహారిక ఋషిః, అహ్మ్య దేవతాః, కురిగాక్షీ గాదుత్రీ ధన్దః, పక్షః స్వరః.

మనుష్యై ర్గవాదిపశువృద్ధిం కృత్వా పయోఘృతాదీని వర్ధయిత్వా నన్దితవ్యమిత్యాహ.

మానవులు గవాది పశువులనుబెంచి, వానినుండి పాలు నేయి మొదలగు వానిని వృద్ధి

యొనర్చి ఆనందముగా నుండవలయును :

విముచ్యద్వ మఘ్నో దేవయానా అగన్త తమసస్పార మస్య । జ్యోతి రాపామ ॥

వి, ముచ్యద్వమ్, అఘ్నోః, దేవయానా ఇతి దేవ+యానాః, అగన్త, తమసః

పారమ్, అస్య, జ్యోతిః, ఆప్రామ.

[౭౩]

పదార్థః :—(వి) (ముచ్యద్వమ్) త్యజిత (అఘ్నోః) హస్తుమయోగ్యా గాః (దేవయానా) యాచి ర్దేవాన్ దివ్యాన్ భోగాన్ ప్రాప్నువన్తి తాః (అగన్త) గచ్ఛేమ (తమసః) రాత్రేః (పారమ్) (అస్య) సూర్య స్య (జ్యోతిః) ప్రకాశమ్ (అపామ) వ్యాప్నుయామ ॥౭౩॥ అన్వయః :—హే మనుష్యా యథా

యాయం అఘ్నో దేవయానాః ప్రాప్య సుసంస్కృతాన్యన్నాని భుక్త్వా రోగేభ్యో విముచ్యద్వం తథా వయ మపి విముచ్యేమహి. యథా యాయం తమసః పారం ప్రాప్నుత తథా వయమవ్యగన్త్య. యథా యాయ మస్య జ్యోతి ర్వాన్యన్నత తథా వయమప్యాపామ ॥౭౩॥ భావార్థః :—అత్ర వాచరణప్రోప మాలంకారః. మనుష్యా గవాదీన్ పశూన్ కదాచిన్న హన్య ర్న ఘాతయేయశ్చ యథాసూర్యోద యాద్రాత్రి ర్నివర్తతే తథా వై ద్యకళాత్మరీత్యా పద్యాన్యన్నాని సంపేద్య రోగేభ్యో నివర్తంతామ్. ॥౭౩॥

పదార్థము :—మానవులారాః మిరెటుల, అఘ్నోః = రక్షణయోగ్యములు, దేవయానాః = దివ్యభోగముల ప్రాప్తికి హేతువులునగు గోవులను పొందుదురో, సుందరసుసంస్కృతమగు అన్న మును తిని రోగములనుండి, విముచ్యద్వమ్ = వేరుగ నుందురో, అటులనే మేమును తప్పించు కొందుముగాకః మిరెటుల, తమసః = రాత్రియొక్క, పారమ్ = అంత్యమును పొందెదరో, అటు లనే మేముకూడ, అగన్త = పొందెదముగాకః మిరెటుల, అస్య జ్యోతిః = ఈసూర్యుని వెలుగులో వ్యాప్తులగుచున్నారో అటులనే మేమును, అపామ = వ్యాప్తుల మగుదుముగాకః ॥౭౩॥

భావార్థము :—ఈ మంత్రముతో వాచకలుప్రోపమాలంకారమున్నది. మానవులు పశ్వాదుల నెన్నటికి హింసించకూడదు. హింసచేయించరాదు. చంపించకూడదు. మణియు చంప నివ్వకూడదు. సూర్యోదయముచే రాత్రి నివృత్తమగు చున్నటుల వైద్యకళాత్మ పద్ధతితో పథ్యములగు అన్నాది పదార్థములను సేవించి రోగములనుండి విముక్తులు కావలయును. ॥౭౩॥ (౫౮౬)

౫౮౭ సజా రద్ధి ఇత్యన్య కుమారహారిక ఋషిః, అశ్వినో దేవతే, ఆక్షి జగతి ధన్దః, విషదః స్వరః.

మనుష్యైః కథం కృత్వా సుఖయితవ్యమిత్యాహ. మానవు లెటుల పరస్పర సుఖులు కావలెను ?

సజారబ్ధో అయవోభిః సజారుషా అరుణోభిః । సజోషసావభివాదసోభిః

సజాః సూర ఏతశేన సజారైవ్వానర ఇడయా మృతేన స్వాహా ॥ ౭౪॥

సజారితి స+జూః, అబ్జః, అయవోభిరిత్యయవః+భిః, సజారితి స+జూః, ఉషాః, అరుణీభిః, సజోషసావితి సజోష+సా, అస్విసా, ద్యౌస్సోభిరితి ద్యౌసః+భిః, సజారితి స+జూః, సూరః, ఏతశేన, సజారితి స+జూః, వైశ్వానరః, ఇడయా, ఘృతేన, స్వాహా. [౭౪]

పదార్థః :- (సజూః) సంయుక్తః, (అబ్జః) సంవత్సరః (అయవోభిః) మిశ్రితామిశ్రితైరిన్ద్రైః క్షణాదిభిఃకాలావయవైః (సజూః) సహవర్తమానాః (ఉషా) ప్రభాతః (అరుణీభిః) రక్తప్రభాభిః (సజోషసా) సమాన సేవనా (అస్విసా) ప్రాణాపానవివ దమ్పతీ (దంసోభిః కర్మభిః) (సజూః) సహితః (సూరః) సూర్యః (ఏతశేన) అశ్వేనేవ వ్యాప్తిశీలేన వేగవతా కిరణనిమిత్తేన వాయునా, ఏతశ ఇత్యశ్వనా . . . నిరు. ౧.౧౨ (సజూః) సంయుక్తః (వైశ్వానరః) విద్యుదగ్నిః (ఇడయా) అన్నాది నిమిత్తరూపయా వృద్ధివ్యా (ఘృతేన) జలేన (స్వాహా) సత్వేన వాగ్నిర్నియేణ. ||౭౫|| అన్వయః :- హేమనుష్యాః వయం సర్వే శ్రీపురుషా యథాలయవోభిః సజారభ్యోరుణీభిః సజారుషా దంసోభిః సజోషసావశ్వినేవ ఏతశేనేవ సజూః సూర ఇడయా ఘృతేన స్వాహా సజూరైశ్వానరశ్చ వర్తతేతదైవ ప్రిత్యా వర్తేమహి ||౭౪|| శావార్థః :- మనుష్యేషు యావత్పరస్పరం సౌహార్దం తావదేవ సుఖమ్. యావద్దౌహార్దం తావదేవ దుఃఖం చ జాయతే, తస్మాత్సర్వైః శ్రీ పురుషైః పరోపకారక్రియయా సహైవ సదా వర్తితవ్యమ్. ||౭౫||

పదార్థము :- మానవులారా! మేము శ్రీ పురుషుల మందరము ఎటుల, అయవోభిః = ఏక రసముగనున్న క్షణాది కాలావయవములతో, సజూః = కూడిన, అబ్జః = వర్షము, అరుణీభిః = అరుణ కాంతులతో, సజూః = కూడిన. ఉషాః = ప్రభాతసమయము, దంసోభిః = కర్మలచే. సజోషసా = ఒకే విధముగ నడచు, అస్విసా = ప్రాణాపానములవలె నుండు శ్రీ పురుషులు, ఏతశేన = నడచుచున్న అశ్వమువలె వ్యాప్తిశీలము, వేగవంతము, కిరణనిమిత్తమునగు పవనముతో, సజూః = కూడియున్న, సూరః = సూర్యుడు, ఇడయా = అన్నాదుల నిమిత్తరూపముగ వృద్ధిచే, ఘృతేన = జలముచే, స్వాహా = సత్యవాణితో, సజూః = కూడియున్న, వైశ్వానరః = విద్యుద్రూపాగ్ని ఉన్నదో అటులనే ప్రేమతో ప్రవర్తించెదముగాక! ||౭౪||

శావార్థము :- మానవులలో నెంతప్రేమయుండునో అంతసుఖము, ఎంతవిరోధముండునో అంతదుఃఖము కలుగును. కనుక శ్రీ పురుషులందరు పరస్పరోపకార మొనర్చు కొనుచు పదాప్రవర్తించవలయును. ||౭౪|| (౫౮౭)

౫౮౮ యా ఓషధీ రిత్యన్య భిష గృహిః, వైద్యో దేవతా, అమృతమ్ చందః, గాఢారః స్వరః.

మనుష్యై రవశ్య మౌషధ సేవనం కృత్వాఽరోగై ర్న రితవ్య మిత్యాహ.

మానవులు తప్పక మందులను సేవించి రోగములనుండి రక్షణ పొందవలయును.

యా ఓషధీః పూర్వా జ్ఞాతా దేవేభ్యః స్త్రియుగం పురా ।

మనై ను బ్రభూణామహభ్య శతం ధామాని సప్త చ ॥ ||౭౫||

యాః, ఓషధీః, పూర్వాః, జ్ఞాతాః, దేవేభ్యః, స్త్రియుగమితి త్రి+యుగమ్

పురా, మనై ను, బభ్రూ¹జామ్, అహమ్, శత్రమ్, ధామాని, సప్త, చ. [౭౫]

భావార్థః :- (యాః) (ఓషధీః) సోమవ్యాః (పూర్వాః) (జాతాః) ప్రసిద్ధాః (దేవేభ్యః) పృథి
వ్యాదిభ్యః (త్రియుగమ్) పర్వత్రయమ్ (పురా) (మనై) మన్యైః. అత్ర వికరణవ్యత్యయేన శవే (ను)
శీఘమ్ (బభ్రూజామ్) భరణానాం ధారణానాం రోగిజామ్ (అహమ్) (శతమ్) అనేకాని (ధామాని)
మర్మస్థానాని (సప్త) (చ) ॥౭౫॥ అన్వయః :- అహం యా ఓషధీ ర్దేవేభ్య త్రియుగం
పురా పూర్వా జాతా యా బభ్రూజాం శతం సప్త చ ధామాని మర్మాణి వ్యాప్నువన్తి తా ను మనై
శీఘం జానీయామ్ ॥౭౫॥ భావార్థః :- మనుష్యా యాః పృథివ్యామపు చౌషధయో జాయంతే
గతత్రివర్షా భవేయ స్తాః సంగృహ్య యథా వైద్యకశాస్త్రవిధి సంసేవంతే తా భుక్తాః సత్యః సర్వాణి
మర్మాణ్యభివ్యాప్య రోగాన్నివార్య శరీరముఖాని సద్వ్యోజనయన్తు. ॥౭౫॥

పదార్థము :- అహమ్ = నేను, యాః ఓషధీః = ఏ సోమలతాద్యోషధులు, దేవేభ్యః = పృథి
వ్యాదులనుండి, త్రియుగమ్ = మూడేండ్లు, పురా = పూర్వము, పూర్వాః = పూర్వసుఖదానమునం
దుత్తములుగ, జాతాః = ప్రసిద్ధములై యున్నవో, ఏవి, బభ్రూజామ్ = ధారణమొనర్చు రోగుల
యొక్క, శతమ్ చ సప్త = నూటయేడు, ధామాని = జన్మల లేక నాడులయొక్క మర్మములందు
వ్యాప్తములగుచున్నవో వానిని, ను = శీఘ్రముగ, మనై = ఎదుగుదునుగాక : ॥౭౫॥

భావార్థము :- ఘాపిమదను జలములందును ఏ ఓషధులు పుట్టుచున్నవో, మణియు మూడు
సంవత్సరములకు పూర్వము చక్కగ పక్షమైయున్నవో వానిని గ్రహించి వైద్యకశాస్త్రానుకూల
పద్ధతితో సేవింపవలయును. సేవింపబడిన ఆ చౌషధములు శరీరముయొక్క అంశము లన్నింటిలో
వ్యాప్తములై శరీర రోగముల విడిపించి శీఘ్రముగ సుఖముల లభింపజేయును. ॥౭౫॥ (౫౮౮)

౫౮౮ ౪౩౦ వ ఇన్యస్య ధిష గృహీ, వైద్యా చేవరా, అమృతం భంధి, గాఢారః స్వరః.

మనుష్యాః కిం ర్భత్వా కిం సాధయేయ రిత్యాహ. మానవు డేమి యొనర్చి దేనిని సాధించవలయును :

శత్రం వో అమృతం ధామాని సహస్రముం వో రుహాః ।

అథా శత్రత్రో యూయమిమం మే అగ్రసం కృత ॥ ॥౭౬॥

శత్రమ్, వః, అమృతం, ధామాని, సహస్రమ్, ఉర, వః, రుహాః, అథ, శత్రత్రస్వ

ఇతి శత + శ్రస్వ, యూయమ్. ఇమమ్, మే, అగ్రసమ్, కృత. [౭౬]

పదార్థః :- (శత్రమ్) (వః) యష్మాకమ్ (అమృతం) మాతః (ధామాని) మర్మస్థానాని (సహ
స్రమ్) అసంఖ్యాః (ఉర) అపి (వః) యష్మాకమ్ (రుహాః) నాడ్యంజురాః (అథ) అత్ర
నిపాతస్య చేతి దీర్ఘః (శత్రత్రస్వ) శతం క్రతవః ప్రజ్ఞాః క్రియా యేషాం తత్సమ్మృద్ధా (యూయమ్)
(ఇమమ్) దేహమ్ (మే) మమ (అగ్రసమ్) రోగరహితమ్ (కృత) కురుత. అత్ర వికరణయక్ ॥౭౬॥
అన్వయః :- హే శత్రత్రో! యూయం యాసాం శతముత సహస్రం రుహాః న నితాధి ర్మే మమేమం
దేహ మగదం కృత. అథ స్వయంవో దేహనగదాన్ కురుత. యాని వోఽసంఖ్యాని ధామాని తాని
ప్రాప్నుత. హే అమృతః త్వమప్యేవమాచరత. ॥౭౬॥ భావార్థః :- మనుష్యాణా మిదమాదిమం
కర్తవ్యం కర్మాన్తి యదోషధి సేవసం పథ్యాచరణం సునియమవ్యవహరణం చ తృప్త్యా శరీరాలోగ్య
సంపాదనమ్. నహ్యేతేన చిసా ధర్మార్థ కాను మోక్షణా మనుష్టానం కర్తుం కల్పిదపి శక్నోతి. ॥౭౬॥

పదార్థము :--శతక్రత్వః = వందలప్రకారపు బుద్ధులు లేక క్రియలు కలిగియున్న మానవులారా : యూయమ్ = మీరు వేసికీ, శతమ్ = వందలకొలది. ఉత = లేక, సహస్రమ్ = వేలకొలది, రుహః = నాడుల అంకురములున్నవో, ఆ ఓషధులతో, మే = నాయొక్క, ఇమమ్ = ఈశరీరమును, అగఢమ్ = రోగరహితముగ, కృత = ఉపన్యస్తుడు, అథ = తదనంతరము, వః = మీరు మిశ్రీరములనుకూడ సీరోగములుగ నొనర్చుకొనుడు, వః ధామాని = మీయొక్క అసంఖ్యములగు నేమర్మప్రాసములున్నవో వానిని పొందుడు. అహ్మ = ఓ తల్లీ : సీవును ఇటు లాచరించుము. ||౭౬||

భావార్థము :--మనుష్యులు సర్వప్రథమముగ ఓషధుల సేవనము, పథ్యపు ఆచరణ, నియమపూర్వక వ్యవహార మొనర్చి శరీరమును రోగరహితముగ నుంచవలయును. ఏలయన ఇదిలేనిదే ధర్మార్థకామమోక్షములను అనుష్ఠించుట కెవరును సమర్థులు కాజాలరు. ||౭౬|| (౫౮౯)

౫౯౦ ఓషధీ రిత్యన్య ఖిష గృషిః, వైర్ద్యా దేవతా, నిచ్చనమప్తువ్ ఛన్తః, గాన్ధారః స్వరః.

కీర్తృతా ఓషధయః సేవ్యా ఇత్యాహ. ఎటువంటి ఓషధులను సేవించవలయును ?

ఓషధీః ప్రతి మోదధ్వమ్ పుష్పవతీః ప్రసూవరీః ।

అశ్వా ఇవ సజిత్వరీర్విరుధః పారయిష్ట్యః ॥ ||౭౭||

ఓషధీః, ప్రతి, మోదధ్వమ్, పుష్పవతి రితి పుష్ప+వతీః, ప్రసూవరీ రితి ప్ర+సూవరీః, అశ్వా ఇవేత్యశ్వాః+ఇవ, సజిత్వరీర్విరుధః స+జిత్వరీః, వీరుధః, పారయిష్ట్యః.

పదార్థః :--(ఓషధీః) సోమాదీన్ (ప్రతి) (మోదధ్వమ్) అనన్తయత (పుష్పవతీః) ప్రశస్తాని పుష్పాణి యాసాం తాః (ప్రసూవరీః) సుఖప్రసావికాః (అశ్వా ఇవ) యదా తురగ్జాః (సజిత్వరీః) శరీరైః సహ సంయుక్తా రోగాన్ జేతుం శీలాః (వీరుధః) సోమాదీన్ (పారయిష్ట్యః) రోగజదుః ఖేద్యః పారం నేతుం సమర్థాః. ||౭౭|| అన్వయః :--హే మనుష్యాః యాయమశ్వా ఇవ సజిత్వరీ ర్విరుధః పారయిష్ట్యః పుష్పవతీః ప్రసూవరీ రోషధీః సంసేవ్య ప్రతిమోదధ్వమ్. ||౭౭|| భావార్థః :--అత్రోపమాలంకారః. యథాశ్వా రూపా వీరాః శత్రూన్ జిత్వా విజయం ప్రాప్యానన్దన్తి, తథా సహృదసేవివః పథ్యకారిణో జితేంద్రియా జనా ఆరోగ్యమవాప్య నిత్యం మోదన్తే. ||౭౭||

పదార్థము :--మానవులారా ! మీరు, అశ్వా ఇవ = అశ్వములవలె, సజిత్వరీః = శరీరముతో సంయుక్తములై రోగములను జయించునవి, వీరుధః = సోమలతాదులు, పారయిష్ట్యః = దుఃఖములనుండి తరింపజేయగలుగునవి, పుష్పవతీః = ప్రశంసిత పుష్పములతోగూడినవి, ప్రసూవరీః = సుఖము నిచ్చునవియునగు, ఓషధీః = ఓషధులనుపొంది, ప్రతిమోదధ్వమ్ = నిత్యము ఆనందమునుపొందుడు.

భావార్థము :--ఈ మంత్రమునం దుపమాలంకార మున్నది, అశ్వములమీద నెక్కిన వీరపురుషులు శత్రువులను జయించి, విజయమునుపొంది, ఎటుల ఆనందించుచున్నారో అటులనే శ్రేష్ఠోషధముల సేవనము, పథ్యాహారమునొనర్చు జితేంద్రియులైన జనులు రోగములనుండి ముక్తులై నిత్య మానందమును భోగించెదరు. ||౭౭|| (౫౯౦)

౫౯౧ ఓషధీ రితీ త్యన్య ఖిష గృషిః, చికిత్సా దేవతా, అపిష్టపృష్టం, గాన్ధారః స్వరః.

పునః పితృపత్యాని పరస్పరం కథం వర్తే రన్నిత్యాహ. పితాపుత్రు లెటుల పరస్పరము మెలగవలయును?

ఓషధీ రితి మాతరస్తద్వో దేవీ రుపబ్రువే సనేయమ్ ।

మశ్వం గాం వాస ఆత్మానం తవ పూరుషః ॥ ౭౮ ॥

ఓషధీః, ఇతి, మాతరః, తత్, వః, దేవీః, ఉప, బ్రువే, సనేయమ్, అశ్వమ్,

గామ్, వాసః, ఆత్మానమ్, తవ, పూరుష పూరుషేతి పురుష. [78]

పదార్థః :- (ఓషధీః) (ఇతి) ఇవ (మాతరః) జనన్యః (తత్) కర్మ (వః) యుష్మాన్ (దేవీః) దివ్యా విదుషీః (ఉప) సమిపస్థః సన్ (బ్రువే) ఉపదిశేయమ్ (సనేయమ్) సంభజేయమ్ (అశ్వమ్) తురగ్లాదికమ్ (గామ్) దేన్వాదికం పృథివ్యాదికం వా (వాసః) వస్త్రాదికం నికేతనం వా (ఆత్మానమ్) జీవమ్ (తవ) (పూరుష) ప్రయత్నశీలః. ॥ ౭౮ ॥ అన్వయః :- హే ఓషధీరితి దేవీ ర్మాతరోఽహం తనయో వస్తత్పత్యం వవ ఉపబ్రువే. హే పూరుషః సుసన్తానాఽహం మాతా తవాశ్వం గాం వాస ఆత్మానం చ సతతం సనేయమ్. ॥ ౭౮ ॥ భావార్థః :- అత్రోపమాలంకారః. యథా యవారయ ఓషధయః సేవితాః శరీరాణి పుష్కన్తి తదైవ జనన్యో విద్యాసుశిక్షోపదేశేనాఽపత్యాని సుపోషయేయుః. యన్మాతురైశ్వర్యం తద్దాయోఽవత్యన్య యదపత్యన్యైతన్మాతు రస్తి. ఏవం సర్వే సుప్రిత్యా వర్తిత్వా పరస్పరన్య సుఖాని సతతం వర్తయేయుః. ॥ ౭౮ ॥

పదార్థము :- ఓషధీః ఇతి = ఓషధులవలె సుఖముల విచ్చు, దేవీః = దివ్యవిదుషీమణులారా; మాతరః = తల్లలారా : పుత్రుడనైన నేను, వః = మీకు, తత్ = శ్రేష్ఠపత్యరూపకర్మలను, ఉప బ్రువే = దగ్గలకువచ్చి ఉపదేశించెదను గాక : పూరుషః = పురుషార్థులైన శ్రేష్ఠసంతానములారా : తల్లియైన నేను, తవ అశ్వమ్ గామ్ = నీయొక్క-అశ్వమును, పృథివిని, గవాదులను, వాసః = వస్త్రాదులను లేక ఇంటిని, ఆత్మానమ్ = జీవమును నిరంతరము, సనేయమ్ = సేవించెదను. ॥ ౭౮ ॥

భావార్థము :- ఈమంత్ర మందుపమాలంకార మున్నది యవాద్యోషధులు సేవించబడినవియై శరీరములను పుష్టపఱచుచున్నవి. అటులనే తల్లులు విద్యాసుశిక్షోపదేశములచే సంతానమును పుష్టమొనర్చవలయును. తల్లికున్నధనము సంతానముది యని, సంతానమున కున్న ధనము తల్లిది యని పరస్పరప్రేమతో ప్రవర్తించి నిరంతరము సుఖమును వృద్ధిపఱచవలెను. ॥ ౭౮ ॥ (౫౯౦)

౫౯౧ అశ్వత్థ ఇత్యన్య ఋష గృహీ, వైద్యా దేవతాః, అనుష్ఠాపనదః, గాన్ధారః స్వరః.

మనుష్యాః ప్రత్యహం కీదృశం విచారం కుర్యు రిత్యాహ.

మానవులు నిత్యమెటువంటి ఆలోచన తొనర్చవలయును ?

అశ్వత్థే వో నిషదనం ప్రర్థో వో వస్త్రస్క్రృతా ।

గోభాజ ఇత్ కిలాసథ యత్ సనవథ పూరుషమ్ ॥ ౭౯ ॥

అశ్వత్థే, వః, నిషదనమ్, నిషదనమితి ని+నదనమ్, ప్రర్థే, వః, వస్త్రః,

క్రృతా, గోభాజ ఇతి గో+భాజః, ఇత్, కిల, అసథ యత్, సనవథ,

పూరుషమ్, పూరుషమితి పూరుషమ్.

పదార్థః :- (అశ్వత్థే)శ్వః స్థాతా న స్థాతా వా వర్తతే తాదృశే దేహే (వః) యుష్మాకం జీవా నామ్ (విషదనమ్)నివాసః (పర్ణే)చలితే పత్రే (వః)యుష్మాకమ్ (వసతిః) నివాసః (కృతా) (గోభాజః) యే గాం పృథివీం భజన్తే తే (ఇత్)ఇహ (కిల)ఖలు (అసద)భవత (యత్)యతః (సనవద)ఓషధి దా నేన సేవధ్యమ్. అత్ర వికరణద్యయమ్ (పూరుషమ్) అన్నాదినా పూర్ణం దేహమ్. ||౨౯|| అన్వయః :-

దేహే మనుష్యాః : ఓషధయ ఇవ యద్వోఽశ్వత్థే నిషదనం వః పర్ణే వసతిః కృతాఽస్తి తస్మాద్గోభాజః కిల పూరుషం సనవద సుఖిన ఇదవత ||౨౯|| భావార్థః :- మనుష్యైరేవం భావనీయ మస్మాకం శరీరాణ్యనిత్యాని స్థితీశ్చఞ్చలాఽస్తి తస్మాచ్ఛరీర మరోగినం సంరక్ష్య ధర్మార్థకామ మోక్షజా మనుషా నం సద్యః కృత్వాఽనిత్యైః సాధన్తే ర్హిత్యం మోక్షసుఖం ఖలు లబ్ధవ్యమ్. యదాషధి తృణాదీని పత్రపుష్ప ఫలమూల స్పృశ్య కాఘాదిభిః శోభన్తే తదైవ నీరోగాణి శోభమానాని భవన్తి. ||౨౯||

పదార్థము :- ఓమానపులరాః ఓషధులవలె, యత్ = ఎందుకనగా, అశ్వత్థే = రేవటికుండునో ఉండదో అని చెప్పజాలనటువంటి శరీరములో, వః = మీయొక్క, విషదనమ్ = నివాసమైయున్నది. మఱియు, పర్ణే = కమలపత్రము మీది జలము వలె చంచలముగు జగమునందు భగవంతుడు, వః = మీయొక్క, వసతిఃకృతా = నివాసమునరింపజేసెను. కనుక, గోభాజః కిల = పృథివిని సేవించుచునే, పూరుషమ్ = అన్నాదులచే పూర్ణమైన దేహముగల పురుషుని, సనవద = ఓషధులనిచ్చి సేవించుడు. సుఖముపొందుచు, ఇత్ = ఈసంసారమున, అసద = ఉండుడు. ||౨౯||

భావార్థము :- మానవులు “మనశరీరము లనిత్యములు, స్థితులు చంచలములు, కావున శరీరమును రోగములనుండి రక్షించి, ధర్మార్థకామమోక్షముల యనుష్ఠానము శీఘ్రముగ నొనర్చి, యనిత్య సాధనములతో నిత్యమైన మోక్ష సుఖములు పొందవలయునని” భావించవలయును. ఓషధులు తృణాదులు పుష్పఫలమూలకాఘాదులచే సుశోభితములగు చున్నటుల రోగరహిత శరీరములచే శోభాయమానులు కావలయును. ||౨౯|| (౫౯-౨)

౫౯౩ యత్రోషధీ రిత్యస్య భిష గృహీ, ఓషధయో దేవతాః, అమృతవృక్షః, గృధరః స్వరః.

పునః పునః సదైవ్యధ్య సేవనం కార్యమిత్యాహ. మాటిమాటికి శ్రేష్ఠవైద్యులను సేవించవలయును.

యత్రోషధీః సమగృతై రాజానః సమితావివ ।

విప్రైః స ఉచ్యతే భిషగ్క్షోహామీవచాతనః ॥ ||౮౦||

యత్ర, ఓషధీః, సమగృతేతి సమ+అగృత, రాజానః, సమితావివేతి

సమితా+ఇవ, విప్రః, సః, ఉచ్యతే, భిషక్, రక్షోహేతి రక్షః+హా, అమీ

వచాతన ఇత్యమీవ+చాతనః. [౮౦]

పదార్థః :- (యత్ర) యేష స్థలేష (ఓషధీః) సోమద్యాః (సమగృత) ప్రాప్నుత(రాజానః) త్రతధర్మయక్తా వీరాః (సమితావివ)యథా సంగ్రామే తథా (విప్రః)మేధావీ (సః) (ఉచ్యతే)ఉపదిశ్యేత. లేవే ప్రయోగోఽయమ్ (భిషక్)యో భిషజ్యతి చికిత్సతి సః. అత్ర భిషజ్ఞాతాః క్విప్ (రక్షోహా)యో దుష్టాణాం రోగానాం హంతా (అమీవచాతనః) యోఽమీవాన్ రోగాన్ శాతయతి సః. అత్ర వర్ణవృత్త్యయేన శశ్య చః. ||౮౦|| అన్వయః :- దేహే మనుష్యాః : యాయం యత్రోషధీః సన్తి తా రాజానః సమితావివ సమగృత యో రక్షోహాఽమీవచాతనో విప్రో భిషగ్భవేత్స యుష్మాన్ ప్రత్య

చ్యుత ఉచ్యేత తద్ గుణాన్ పరాశయేత్తాస్తం చ సదా సేవధ్యమ్. ||౮౦|| అవాప్తః :- అత్రోప
మాలంకారః. యథా సేనాపతి సుశిక్షితా రాజ్ఞో వీరపురుషాః పరమప్రయత్నేన దేశాస్తం గత్వా
శత్రూన్ విచిత్ర రాజ్యం ప్రాప్నువన్తి. తథా సద్వైద్యసుశిక్షితా యాయమోషధివిద్యాం ప్రాప్నుత.
యస్మిన్ కుద్ధే దేశే ఓషధయః సన్తి తా విజ్ఞాయాపయజ్గ్వ మన్యేభ్య శ్శాసదిశత. ||౮౦||

పదార్థము:- మానవులారా! మీరు, యత్ర = ఏస్థలములందు, ఓషధీః = సోమలదాద్యోషధు
లుండుచున్నవో, వానినెటుల, రాజానః = రాజధర్మముతోయు ర్తమైన వీరపురుషులు, సమితావివ =
యుద్ధమునందు శత్రువులను పొందుచున్నారో అటులనే, సమగ్యత = పొందుదు. పక్షోహః = దుష్ట
రోగములనాశకుడు, అమినవాతనః = రోగములను నివృత్తమొనర్చువాడు, విపరీః భిషక్ = బుద్ధిమం
తుడునగు వైద్యుడెవడున్నాడో, సః = అతడు మీకు, ఉచ్యతే = ఓషధుల గుణములను ఉపదేశించు
గాక! ఆ ఓషధులను ఆవైద్యుని సేవించుడు. ||౮౦||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుప్రోపమాలంకారమున్నది. సేనాపతిచే సుశిక్షితు
లైన రాజాయొక్క వీరపురుషులెటుల అత్యంత పురుషార్థముచే దేశాంతరమునకు పోయి శత్రువులను
జయించుచున్నారో అటులనే శ్రేష్ఠవైద్యునితో శిక్షనుపొందిన మీరు బాషధవిద్యను పొందుదు. ఏ కుద్ధ
ప్రదేశ మందోషధులున్నవో వానిని మీరెరిగి ఉపయోగించుదు, మతియు నితరులకు కూడచెప్పడు.

౫౪౪ అశ్వావతీ మిత్యస్య భిషగృషిః, వైద్యో దేవతా, అనుష్ఠవీచస్తః, గాన్ధారః స్వరః.

మనుష్యైః సదా పురుషార్థ ఉన్నేయ ఇత్యాహ.

మనుష్యులు నిత్యము పురుషార్థమును పెంచవలయును.

అశ్వావతీః సోమావతీ మూర్జయన్తీ ముదోజనమ్ ।

అవిత్స్వి సర్వా ఓషధీ రస్మా అరిష్టతాతయే ॥

||౮౧||

అశ్వావతీమ్, అశ్వావతీమిత్యశ్చ + వతీమ్, సోమావతీమ్, సోమవతీమితి

సోమ + వతీమ్, క్షిర్యన్తీమ్, ఉదోజసమిత్కుత్ + ఓజనమ్, అ, అవిత్స్వి,

సర్వాః, ఓషధీః, అస్మై, అరిష్టతాతయ ఇత్యరిష్ట + తాతయే. [౮౧]

పదార్థము :- (అశ్వావతీమ్) ప్రశస్త కుభ గుణయుక్తామ్. అత్రోభయత్ర మతా దీర్ఘః (సోమావ
తీమ్) బహురస సహితామ్ (క్షిర్యన్తీమ్) బలం ప్రాపయన్తీమ్ (ఉదోజసమ్) ఉత్కృష్టం పరాక్రమమ్
(అ) (అవిత్స్వి) జానీయామ్ (సర్వాః) అఖిలాః (ఓషధీః) సోమయవాద్యాః (అస్మై) (అరిష్టతాతయే)
రిష్టానాం హింసకానాం రోగాణా మభావాయ. ||౮౧|| అన్వయః :- హే మనుష్యా! యథాఽహ
మరిష్టతాతయే శ్యావతీం సోమావతీ ముదోజన మూర్జయన్తం మహాషధీ మావిత స్త్యస్త్రై యాయ
మపి ప్రయతధ్యమ్. ||౮౧|| భావార్థః :- అత్ర వాచక లుప్రోపమాలంకారః. మనుష్యాణా మా
దిమ మిదం కర్మాఽ స్తి యద్రోగాణాం నిదానచికిత్సాషధపత్త్య సేవన మోషధీనాం గుణజ్ఞానం యథా
వదుపయోజనం చ యతో రోగనివృత్త్యా నిరన్తరం పురుషార్థోన్నతిః స్యాదితి. ||౮౧||

||౮౧||

పదార్థము :- మానవులారా! నేనెటుల, అరిష్టతాతయే = దుఃఖదాయకముగు రోగములను దూర
మొనర్చుటకు, అశ్వావతీమ్ = ప్రశంసిత కుభగుణయుక్తములును, సోమావతీమ్ = బహురసయుక్త
ములును, ఉదోజసమ్ = అతిపరాక్రమమును పెంచునవియునగు, క్షిర్యన్తీమ్ = బలమిచ్చు నవియు

నగు శ్రేష్ఠాషధులను, ఆ అవిత్తి = అన్నివిధముల ఎరుగుదునో, సర్వా ఓషధిః = అనేకాషధములు, అన్యైః = ఈ నాకు సుఖమిచ్చును. కనుక మీరును యత్నించుదు.

||౮౮||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుష్టోపమాలంకారమున్నది. రాగములు నిష్కృతిములై పురుషార్థము వృద్ధియగునటుల రాగముల నిదానము, చిత్తవృత్తి, దౌర్బల్యమునానర్పి ఔషధుల గుణాజ్ఞానము కలిగి, యదావదుపయోగ మొనర్చుట మానపురానర్పవలసిన ముఖ్యవిత్త.

౫౯౫ ఉచ్చుష్మా ఇత్యన్య థిష గృషిః, ఓషధయో దేవతాః, విరాడసుష్టవ్చన్తః, గాన్ధారః స్వరః.

కిం నిమిత్తా ఓషధయః స స్తిత్వాహ. ఓషధులు ఎందునిమిత్తమున్నవి ?

ఉచ్చుష్మా ఓషధీనాం గావో గోష్ఠాదివేరతే

ధనః సనిష్య స్తీ నామ్రాత్మానం తవ పూరుష ||

||౮౯||

ఉల్, శుష్మాః, ఓషధీనామ్, గావః గోష్ఠాదివ, గోష్ఠాదివేర గోష్ఠాల్ + దవ, ఈరతే, ధనమ్, సనిష్య స్తీనామ్, అత్మానమ్, తవ, పూరుష, పూరుషేతి పురుష. [౮౯]

పదార్థః :- (ఉత్) (శుష్మాః) ప్రశస్తబలకారిజ్యః. శుష్మేతి బల నా . . . నిమం ౨.౯. అర్క ఆదిత్వాదవ్ (ఓషధీనామ్) సోమయవాదీనామ్ (గావః)ధేనవః కిరణా వా (గోష్ఠాదివ) యథా స్వస్థా నా త్తథా (ఈరతే) వత్సాన్ ప్రిపువన్తి (ధనమ్) యద్ధినోతి వర్ధయతి తత్ ధనం కిన్యాద్ధినోతితి సతః. నిరు. ౩.౯. (సనిష్య స్తీనామ్) సంభజ స్తీనామ్ (అత్మానమ్) శరీరాభిషారానమ్ (తవ) (పూరుష) పురి దేహీ శయాన దేహధారక వా. ||౮౯|| అన్వయః :- హే పూరుష! యా ధనం సనిష్య స్తీనామోషధీనాం శుష్మా గావో గోష్ఠాదివ తవాత్మానముదీరతే తాస్త్యం సేవస్య. ||౮౯||

భావార్థః :- అత్యోపమాలంకారః. హే మనుష్యా యథా సంపాలితా గావో దుగ్ధాదిభిః స్వవత్సాన్యనుష్కాండింశ్చ సంపోష్య బలయన్తి తత్తైవోషధయో యుష్మాక హత్యశరీరే సంపోష్య పరాక్రమయన్తి యది కశ్చిదన్నాదికమోషధం న భుజ్జీత తర్హి క్రమశో బలవిజ్ఞానప్రసం ప్రిపుయ్యాత్. తస్మా దేతా ఏతన్నిమిత్తాః స స్తితి వేద్యమ్.

||౮౯||

పదార్థము! :- పురుష = పురుషుడా! శరీరమునందు నిద్రించువాడా! దేహీ! ధనమ్ = ఐశ్వర్యమును పెంచుదానిని, సనిష్య స్తీనామ్ = సేవించునవియగు, ఓషధీనామ్ = సోమలత లేక యవాద్యోషధుల సంబంధముతో, శుష్మాః = పశిశంసితమగు బలమునిచ్చునవియగు, గావః = ఏ గోవులు లేక కిరణములు, గోష్ఠాదివ = తనస్తానమునుండి దూడలను, భూమిని, లేక ఔషధముల తత్త్వమును [ప్రొందినటుల]తవ అత్మానమ్ = నీఆత్మకు, ఉదీరతే = లభించుచున్నవో వానినన్నిటిని సేవించుము.

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందుపమాలంకారమున్నది. మానవులారా! రక్షించబడిన గోవు తన పాలు మొదలైన వానితో తన సంతానమును మనుష్యులను బలవతిని బలవంతులుగ నొనర్చుచున్నటులనే ఔషధములు మీ ఆత్మను శరీరమును బలవతిని పరాక్రమవంతులుగ నొనర్చుచున్నవి. అన్నాద్యోషధముల నెవరును భుజించనిచో కృమముగ బలవిజ్ఞానాదులు క్షీణించును. కావున ఓషధియే బలబుద్ధులకు నిమిత్తములని గ్రహించుదు.

||౮౯|| (౫౯౫)

౫౯౬ ఇన్ద్రియై రిత్యన్య థిష గృషిః, వైద్యా దేవతాః, నిర్బదసుష్టవ్చన్తః, గాన్ధారః స్వరః.

సు సేవితా ఓషధయః కిం కుర్వన్తిత్వాహ. సు సేవితోషధములేమియొనర్చును?

ఇష్క్మత్తి రామ వో మాతాథో యూయమ్ స్థ నిష్క్మత్తిః

సీరాః పత్రత్రిణీః స్థన యదామయతి నిష్క్మథ ॥ ౮౩ ॥

ఇష్క్మత్తిః, నామ, వః, మాతా, అథో ఇత్యథో, యూయమ్, స్థ, నిష్క్మత్తిః

నిః కృత్రితి నిఃకృత్తిః, సీరాః పత్రత్రిణీః, స్థన, యత్, ఆమయతి, నిః, కృథ. [౮౩]

పదార్థః :- (ఇష్క్మత్తిః) నిష్క్మత్తి (నామ) ప్రసిద్ధమ్ (వః) యుష్మాకమ్ (మాతా) జననీవ (అథో) యూయమ్ (స్థ) భవత (నిష్క్మత్తిః) ప్రత్యుపకారాన్ (సీరాః) నదీః, సీరా ఇతి నదీ నా . . నిఘం ౧-౧౩ (పత్రత్రిణీః) పత్రికుం గస్తుం శీలాః (స్థన) భవత (యత్) యా క్రియా (ఆమయతి) రోగయతి (నిః) నితరామ్ (కృథ) కరుత. అత్ర వికరణస్య యక్. ॥ ౮౩ ॥ అన్వయః :- హే మనుష్యా! యూయం యా వ ఇష్క్మత్తి ర్మాలేషాదిర్నామ వర్తతే తస్యాః సేవకా ఇవాషధీః సేవితారః స్థ పత్రత్రిణీ సీరాః నద్య ఇవ నిష్క్మత్తిః సంపాదయన్తః స్థనాథో యదామయతి తాన్నిష్క్మథ. భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధిపమాలంకారః. హే మనుష్యా! యథా మాతాపితరౌ యుష్మాన్ సేవన్తే తథా యూయం ప్యేతాన్ సేవన్తవమ్. యద్యత్కర్మ రోగావిష్కరం భవతి త త్రత్ త్యజైవం సుసేవితా ఓషధయః ప్రాణినో మాతృవత్సోషయన్తి.

॥ ౮౩ ॥

పదార్థము :- మానవులారాః యూయమ్ = మీరు, వః = మీయొక్క, ఇష్క్మత్తిః = కార్యసిద్ధి యొనర్చు, మాతా = మాతృకుల్యమైన యే యోషధి, నామ = ప్రసిద్ధమై యున్నదో, దాని సేవకుల వలె సేవించబడు ఓషధులను ఎఱుగువారలు, స్థః = కండు. పత్రత్రిణీ = పృవహించు, సీరాః = నదులవలె, నిష్క్మత్తిః = ప్రత్యుపకారములను సాధించువారలు, స్థన = కండు. అథో = దీని యనంతరము, యత్ = ఏక్రియ, లేక ఓషధి. లేదా వైద్యుడు, ఆమయతి = రోగమును పెంచునో వానిని, నిష్క్మథ = త్యజించుడు.

॥ ౮౩ ॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచక బుద్ధిపమాలంకార మున్నది. మానవులారా! తల్లి దండ్రులెటుల మీ సేవయొనర్చుచున్నారో అటులనే మీరును వారికి సేవ యొనర్చుదు. ఏయే వనులు రోగముల పుట్టించునో వానినన్నిటిని విసర్జించవలయును. ఈ విధముగ సేవించబడిన ఓషధులు తల్లి వలె పాఐలులను పోషించుచున్నవి.

॥ ౮౩ ॥ (౫౯౬)

౫౯౬ అతి విశ్వ ఇత్యన్య భివ గృహ్య, వైద్యా దేవతా, విరాజనుష్టవచంజః, గాంధారిః స్వరః.

కథం రోగా నివర్తంత ఇత్యాహ. రోగము లెటుల నివృత్తము లగును ?

అతివిశ్వాః పరిష్ఠాః స్తేన ఇవ ప్రజమక్రముః ।

ఓషధీః ప్రాచుచ్యవు ర్యత్కించ తన్వో రవః ॥

॥ ౮౪ ॥

అతి. విశ్వాః, పరిష్ఠాః, పరిస్థా ఇతి పరి+స్థాః, స్తేన ఇవేతి స్తేనః+ఇవ, ప్రజమ్, అక్రముః, ఓషధీః, ప్ర, ప్రాచుచ్యవు, యత్, కిమ్, చ, తన్వః, రవః.

పదార్థః :- (అతి) (విశ్వాః) సర్వాః (పరిష్కాః) సర్వతః స్థితాః (స్తేన ఇవ) యథా చోరో విత్కానికం తథా (వ్రజమ్) గోస్థానమ్ (అక్రముః) క్రామ్యన్తి (ఓషధీః) సోమయవాద్యాః (ప్ర) (అచ చ్యుతః) చ్యుతవదన్తి నాశయన్తి (యత్) (కిమ్) (చ) (తస్యః) (రహః) పాపఫలమివ రోగాఖ్యం దుఃఖమ్. ||౮౪|| అన్వయః :- హే మనుష్యాః ! యాయం యాః పరిష్కా విత్వా ఓషధీ ర్విగ్రహం స్తేన ఇవాత్యక్రముః. యత్ కిం చ తస్యో రపస్తస్సర్వం ప్రాచుచ్యవు స్తా యుక్త్యోప యుజ్యోధ్యమ్. ||౮౪|| భావార్థః :- అత్రోపమాలంకారః. యథా చోరో గోస్థామివా ధర్మతః సన్నధీరఘోష ముల్లజ్జ్యేష్య పలాయతే తదైవ సదౌషధై స్తాదితా రోగా నశ్యన్తి. ||౮౪||

పదార్థము :- మానవులారా ! మిదు, పరిష్కాః = అన్నివైపుల స్థితములై, విత్వా ఓషధీః = సమ స్తయవసోమలతాద్యోషధులేవి, వ్రజమ్ స్తేన ఇవ = గోడకు కన్నము క్రవ్వి గోశాలయందు ప్రవేశించిన చోరునివలె భూమిని బ్రదులుచేసి, అత్యక్రముః = వెడలుచున్నవో, యత్ కిచ్చు = ఏ కొంచెము, తస్యః రహః = పాపఫలమువలె రోగరూప దుఃఖమున్నదో దానినంతటిని, ప్రాచుచ్యవుః = నశింజేయుచున్నవి. అట్టి ఓషధులను యుక్తితో నేవించుదు. ||౮౪||

భావార్థము :- ఈమంత్రము నందుపమాంకారమున్నది. గోవుల యజమాని అదలించినంత మాత్రముననే దొంగ గోడమాకి పారిపోవుచున్నటులనే శ్రేష్ఠోషధములచే అపాతములైన రోగములు నశించి పారిపోవుచున్నవి. ||౮౪|| (౫౯౭)

౫౯౮ యదిమా ఇత్యన్య ఏష గృహీః, వైద్యో దేవతా, అనుష్ఠవ్చందః, గాంధారః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మజల విషయ మదియే.

యదిమా వాజయన్తుహ మోషధీ ర్హస్త ఆదధే ।

అత్తా యక్ష్మస్య నశ్యతి పురా జీవగృభో యథా ॥ ||౮౫||

యత్. ఇహః, వాజయన్, అహమ్, ఓషధీః, హస్తే, ఆదధ ఇత్యా +

దధే, అత్తా, యక్ష్మస్య, నశ్యతి, పురా, జీవగృభ ఇతి జీవ + గృభః, యథా.

భావార్థః :- (యత్) యాః (ఇహః) (వాజయన్) ప్రాపయన్ (అహమ్) (ఓషధీః) (హస్తే) (ఆదధే) (అత్తా) తత్త్వమాలమ్ (యక్ష్మస్య) క్షయస్య రాజరోగస్య (నశ్యతి) (పురా) పూర్వమ్ (జీవగృభః) యో జీవం గృహ్శాంతి తస్య వ్యాధేః (యథా) యేన ప్రకారేణ. ||౮౫|| అన్వయః :-

హే మనుష్యా! యథా పురా వాజయన్తుహం యదిమా ఓషధీర్హస్త ఆదధే యాభ్యో జీవగృభో య క్షమస్యాత్మా నశ్యతి రాః సమ్యక్త్యోపయుజ్యతామ్ ||౮౫|| భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధిపమాలంకారః. మనుష్యైః సుహస్తక్రియాయోషధీః సంసాధ్య యథాక్రమముపయోజ్య యజ్ఞాదిరోగాన్నివార్య విత్య మానస్తాయే ప్రయతితప్యమ్. ||౮౫||

పదార్థము :- మానవులారా! యథా = ఎటుల, పురా = పూర్వకాలమున, వాజయన్ = పొందుచు, అహమ్ = నేను, యత్ ఇహః ఓషధీః = ఏయీ ఓషధులను, హస్తే = హస్తమునందు, ఆదధే = ధరించుచున్నానో, దేనిచే, జీవగృభః = జీవమునుపట్టుకొన్న వ్యాధియగు, యక్ష్మస్య = క్షీణింపజేయు రాజరోగముయొక్క, అత్తా = మూలతత్వము, నశ్యతి = నశించుచున్నదో, ఆ యోషధులను మంచి ఉపాయములచే ఉపయోగించుదు. ||౮౫||

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకబుద్ధిపమాలంకారమున్నది. మానవులు మంచిహస్త

క్రియచే ఓషధులను సాధించి యథాక్రమముగ నుపయోగమునకు తెచ్చి క్షయది దీర్ఘ రోగములను పోగొట్టుకొని విశ్వానందము కొలుకు ప్రయత్నించవలయును.

॥౮౨॥ (౫౯౮)

౫౯౯ యస్యాషధీః పిష్టస్య ధిషి గృహీః, వైద్యో దేవతా, పిష్టానినుష్టవచనం, గాన్ధారః స్వరః.

యథాయోగ్యం సేవితమౌషధం రోగాన్కథం నో నాశయేయ రిత్యాహ.

చక్కగా సేవించబడిన ఓషధి రోగముల నెందుకు నాశనమొనర్చదు ?

యస్యాషధీః ప్రసర్పత్యాజ్ గ మజ్జం పుచ్చుంః ।

తతో యక్ష్మం విబాధధ్వ ఉగ్రో మర్దమశీరివ ॥

॥౮౩॥

యస్య, ఓషధీః, ప్రసర్పత్యేతి ప్ర + సర్పత, అజ్జమజ్జ గమిత్యజ్జమ్ + అజ్జమ్, పరుష్రుః, పుఃపరుః, పుఃపరురితి పరు + పరుః, రతః, యక్ష్మమ్, వి,

బాధధ్వ, ఉగ్రః, మధ్యమశీరివేతి, మధ్యమశీరి + ఇవ.

[86]

పదార్థః :- (యస్య) (ఓషధీః) (ప్రసర్పత) (అజ్జమజ్జమ్) (ప్రత్యవయవమ్ (పరుష్రుః) మర్మ మర్మ (తతః) (యక్ష్మమ్) (వి) (బాధధ్వ) (ఉగ్రః) (మధ్యమశీరివ) యా మధ్యమాని మర్మాణి శృణా తీవ. ॥౮౩॥ అన్వయః :- హే మనుష్యా! యాయం యస్యాజ్జమజ్జం పరుః పురుః ప్రతివర్తమానం యక్ష్మం మధ్యమశీరివ విబాధధ్వ. ఓషధీః ప్రసర్పత విజానీత తాన్వయం సేవేమహి. భావార్థః :- యది శస్త్రాఽనుసారేణౌషధాని సేవేత స్తర్మిష్టాదజ్జాదోగాన్నిః సార్యాఽరోగినో ఛవన్తి. ॥౮౩॥

పదార్థము :- మానవులారా! మీరు, యస్య అజ్జమజ్జమ్ = ఎవని యవయవమున, పరుష్రు రుః = మర్మమర్మమున నున్న, ఉగ్రః యక్ష్మమ్ = తీవ్రక్షయరోగమును, మధ్యమశీరివ = మధ్య నున్న మర్మములను ఛేదించుచున్నదానివలె, విబాధధ్వ = నివృత్తమొనర్చుదు, తతః = తదనంత రము, ఓషధీః = ఓషధులను, ప్రసర్పత = పొందుదు.

॥౮౩॥

భావార్థము :- శాస్తానుసారము ఓషధులను సేవించుచో సకలావయవములనుండి రోగములను తొలగింపజేసి నుఖులు, సీరోగులు కాగలుగుదురు.

॥౮౩॥ (౫౯౯)

౮౦౦ సాక మిష్టస్య ధిషి గృహీః, వైద్యో దేవతా, విరాడనుష్టవచనం, గాన్ధారః స్వరః.

కథం కథం రోగా నివా న్తవ్యా ఇత్యాహ. రోగముల నెట్లెట్లు నాశనమొనర్చవలయును ?

సాకం యక్ష్మ ప్ర పత చాపేణ కికిదీవిసా

సాకం వాతస్య ధ్రాజ్యా సాకం నశ్య నిహాకయా ॥

॥౮౪॥

సాకమ్, యక్ష్మ, ప్ర. పత, చాపేణ, కికిదీవిసా, సాకమ్, వాతస్య, ధ్రాజ్యా,

సాకమ్, నశ్య, నిహాకయేతి ని + హాకయా.

[87]

పదార్థః :- (సాకమ్) సహ (యక్ష్మ) రాజరోగః (ప్ర) (పత) ప్రపాతయ (చాపేణ) భక్షణేన (కికిదీవిసా) కిం కిం జ్ఞానం దీప్యతి దదాతి యస్తేన, కి జ్ఞాన ఇత్యస్మాదౌజాదితే సస్వతి దౌ కృతే, కి

స్తదుప పదార్థిపుధాతో రోజాదికః కిర్వాహు లకార్థీప్తశ్చ (సాకమ్) (వాతస్య) వాయోః (ద్రాక్ష్యా) గత్వా (సాకమ్) (నశ్య) నశ్యేత్. అత్ర వ్యత్యయః (నిహాకయా) నితరాం హాతుం యోగ్యయా పీడయా. ॥౮౭॥ అన్వయః :- హే చికిత్సో విద్వన్ : కికిదీవినా చాషేణ సాకం యక్ష్మ ప్రసత యథా తస్య వాతస్య ద్రాక్ష్యా సాకమయం నశ్య నిహాకయా సాకం దూరీభవేత్తదర్థం ప్రయతస్య. ॥౮౭॥ భావార్థః :- మనుష్యై రొషధ సేవన ప్రాణాయామ వ్యాయామై రోగాన నిహత్య సుఖేన వర్తితవ్యమ్. ॥౮౭॥

పదార్థము :- వైద్య విద్వాంసుడా : కికిదీవినా = జ్ఞానమును పెంపొందజేయు, చాషేణ = ఆహారముతోను, సాకమ్ = ఓషధియుక్త పదార్థములతోను, యక్ష్మ = రాజరోగమును, ప్రసత = తొలగింపజేయుము. ఎటుల, వాతస్య = ఆహాయపుయొక్క. ద్రాక్ష్యా సాకమ్ = గతితో కూడి, నశ్య = నశించి, నిహాకయా సాకమ్ = విడువదగిన నిరంతరపీడతోపాటు తొలగిపోవునో అటుల ప్రయత్నించుము. ॥౮౭॥

భావార్థము :- మానవులు షధ సేవనమువలనను, ప్రాణాయామవ్యాయామముల వలనను రోగములను నాశనమొనర్చి సుఖముగ నుండవలయును. ॥౮౭॥ (౬౦౦)

౬౦౦ అన్వాస ఇత్యస్య షష గృషీః, వైద్యా దేవతాః, విరాడనుష్ఠ పృష్ఠః, గాంధారః స్వరః.
యుక్త్యా సంమేలితా ఓషధయో రోగనాశికా జాయంత ఇత్యాహ.

యుక్తిపూర్వకముగా సమ్మిశ్రితములైన ఓషధులు రోగములను నాశనమొనర్చును.

అన్యావో అన్యామవత్తస్యాన్యస్యా ఉపావత ।

తాః సర్వాః సంవిదానా ఇదం మే ప్రావతా వచః ॥ ౮౮ ॥

అన్యా, వః, అన్యామ్, అవతతు, అన్యా, అన్యస్యాః, ఉప, అవత, తాః,

సర్వాః, సంవిదానా ఇతి సమ్ + విదానాః, ఇదమ్, మే, ప్ర, అవత, వచః. [88]

పదార్థః :- (అన్యా) భిన్నా(వః) యష్మాన్ (అన్యామ్) (అవతు) రక్షతు (అన్యా) (అన్యస్యాః) (ఇదమ్) (మే) మమ (ప్ర) (అవత) అత్రాన్యేషామపీతి దీర్ఘః (వచః) ॥౮౮॥ అన్వయః :- హే ప్రియః ! సంవిదానా యూయమిదం మే వచః ప్రావత తాస్పర్వా ఓషధీరన్యా అన్యస్యా ఇవోపావత. యథాఽన్యాఽన్యాం రక్షతి తథా వోఽద్యాపికాఽవతు ॥౮౮॥ భావార్థః :- అత్ర వాచకలుప్తోపమాలంకారః. యథా సద్యుక్తాః ప్రియోఽన్యా అన్యస్యారక్షణం కుర్వన్తి తత్తే వాసుకూర్తేన సంమిలితా ఓషధయః సర్వేభ్యో రోగిభ్యో రక్షన్తి, హే ప్రియో! యూయమోషధివిద్యాయై పరస్పరం సంవదధ్యమ్.

పదార్థము :- ఓశ్రీలారా! సంవిదానాః = పరస్పరము సంవాదమొనర్చుమీరు, మే ఇదమ్ వచః = నా యీ వచనమును, ప్రావత = పాలించుడు, తాః సర్వాః = ఆ సర్వోషధులను, అన్యాః = ఒండొరులు, అన్యస్యాః = పరస్పర రక్షణవలె, ఉపావత = సమీపమునుండి రక్షించుడు. ఎటుల, అన్యాః = ఒకతె, అన్యామ్ = ఇంకొకతెను రక్షించునో అటులనే, వః = మిమ్ము చదివించుప్రీతి, అవతు = మిమ్ము కాపాడుగాక ! ॥౮౮॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకారమున్నది, శ్రేష్ఠనియమములు గల ఒక ప్రీతి మతోకతెను ఎటుల రక్షించునో, అటులనే అనుకూలముగ మేకవించబడిన ఓషధులు సకల రోగములనుండి రక్షించుచున్నవి. ఓ శ్రీలారా! మీరు ఓషధివిద్యకై పరస్పరము సంవాదమొనర్చుడు.

౬౦౨ యా ఇత్యన్య ఛిష గృహిః, [వైద్యా దేవతాః,] విరాడనుష్టు పృథ్వీ, గాంధారిః స్వరః.

రోగనివారణార్థా ఏవాషధయ ఈశ్వరేణ నిర్మితా ఇత్యాహ.

రోగముల నివృత్తికొఱకే ఈశ్వరుడు ఓషధులను సచించెను.

యాః ఫలినీ ర్యా అఫలా అపుష్పా యాశ్చ పుష్పిణీః ।

బృహస్పతిప్రసూతా స్తా నోముఞ్చన్త్యభిహసః ॥

॥౧౯॥

యాః, ఫలినీః, యాః, అఫలాః, అపుష్పాః, యాః, చ, పుష్పిణీః, బృహస్పతి

ప్రసూతా ఇతి బృహస్పతిప్రసూతాః, తాః, నః, ముఞ్చన్తు, అభిహసః. [89]

పదార్థము :- (యాః) ఫలినీః బహుఫలాః (యాః) (అఫలాః) అవిద్యమానఫలాః (అపుష్పాః) పుష్పరహితాః (యాః) (చ) (పుష్పిణీః) బహుపుష్పాః (బృహస్పతిప్రసూతాః) బృహతాం పతినేశ్వరేణోత్పాదితాః (తాః) (నః) అస్తాన్ (ముఞ్చన్తు) మోచయన్తు (అహసః) రోగజన్యదుఃఖాత్. ॥౧౯॥ తాన్వయః హేమనుష్యాః । యాః ఫలినీ ర్యా అఫలా యా అపుష్పా యాశ్చ పుష్పిణీ ర్బృహస్పతిప్రసూతా ఓషధయో నోఽంహసో యథా ముఞ్చన్తు తా యుష్మానపి మోచయన్తు. ॥౧౯॥ భావార్థః :- అత్ర వాచకలుప్తోపమాలంకారః. మనుష్యై ర్యా ఈశ్వరేణ సర్వేషాం ప్రాణినాం జీవనాయ రోగనివారణాయ చొషధయో నిర్మితాః, తాభ్యో వైద్యకళాస్తో క్తోపయోగేన సర్వాన్ రోగాన్ హత్వా పాపాచారాద్ధారే స్థిత్యా ధర్మే నిత్యం ప్రవర్తితవ్యమ్.

॥౧౯॥

పదార్థము :- మానవులారా యాః = ఏవి, ఫలినీః = బహుఫలయుక్తములో, యాః అఫలాః = ఏవి ఫలరహితములో, యాః అపుష్పాః = ఏవి పుష్పరహితములో, చ = మరియు నేవి, పుష్పిణీః = ఎక్కువపూవులుగలవి, బృహస్పతిప్రసూతాః = వేదస్వామియగు నీశ్వరునిచే సృజింపబడినవియునై యున్నవో అవి, నః = మమ్మలను, అహసః = దుఃఖదాయకములగు రోగములనుండి, ముంచన్తు = ఎటులవిడిపించునో, తాః = అవి మిమ్ముగూడ నటులనే రోగములనుండి విడిపించుగాక । ॥౧౯॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకారమున్నది, భగవంతుడు అన్నిప్రాణుల దీర్ఘాయువు కొఱకు, రోగనివారణము కొఱకు ఓషధులను నిర్మించియున్నాడు. వానిని వైద్యకళాస్తోత్రముగ ఉపయోగించి సకల రోగములను హతమార్చి, పాపాచారములకు దూరముగ నుండి మానవులు ధర్మమునందు నిత్యము ప్రవర్తించవలయును.

॥౧౯॥ (౬౦౨)

౬౦౩ ముఞ్చన్తు మేత్యన్య ఛిష గృహిః, వైద్యా దేవతాః, భురిగుప్తిక చన్త, ఋషభః స్వరః.

కింకిమౌషధం కస్మాత్కస్మాన్ముఞ్చ తీత్యాహ. ఏయే ఓషధములు దేనిదేనినుండి విడిపించుచున్నవిః

ముఞ్చన్తు మా శప్తధ్వజ్జాత్యథో వరుణ్యాదుర ।

అథో యమస్య పద్వీశాత్సర్వస్మాద్ దేవకిల్విషాత్ ॥

॥౨౦॥

ముఞ్చన్తు, మా, శప్తధ్వజ్జాత్యథో, అథో ఇత్యథో, వరుణ్యాత్, ఉత, అథో ఇత్యథో,

యమస్య, పద్వీశాత్, సర్వస్మాత్, దేవకిల్విషాదితి దేవ+కిల్విషాత్. [90]

పదార్థము :- (ముఞ్చన్తు) పృథక్కుర్వన్తు (మా) మామ్ (శప్తధ్వజ్) శపథే భవాత్ కర్మణః

(వరుణ్యాత్) వరుణేషు వరేషు భవాదపరాధాత్ (ఉత) అపి (అథో) (యమస్య)న్యాయాధీశస్య(పదీస్వి
శాత్) న్యాయవిరోధాచరణాత్(సర్వస్మాత్)(దేవకిల్విషాత్)దేవేషు విద్యత్స్వపరాధకరణాత్. ||౯౦||
అన్వయః :-హే విద్వాంసుః! భవంతో యథాషధయో రోగాత్పుష్కగ్రక్షన్తి తథా శపద్యాదయో వరు
ణ్యాదధో యమస్య పదీస్విశాదుత సర్వస్మాద్దేవకిల్విషాన్యా ముఞ్చన్తు పృతగ్రక్షన్తు తథా యుష్మావపి
రోగేభ్యో ముఞ్చన్తు. ||౯౦|| భావార్థః :- ఆశ్రవాచక లుప్తోపమాలంకారః. మనుష్యైః ప్రమాద
కార్యోషధం విహాయాన్యద్వోక్తవ్యం న కదాచి చ్యవతః కార్యః శ్రేష్ఠాపరాధా న్న్యాయవిరోధాత్వాపా
చరణావిద్యద్దీర్ఘావిషయాత్ పృథగ్భూత్వాఽఽను కూల్యేన వర్తితవ్యమితి. ||౯౦||

పదార్థము :- విద్వాంసులారా! మీరు మహాషధములు రోగములనుండి విముక్తమొనర్చిరిక్షిం
చు చున్నట్లుల, శపద్యాత్ = శపథసంబంధముగు కర్మనుండి, అథో = మఱియు, వరుణ్యాత్ = శ్రేష్ఠు
లందుజరుగు నపరాధమునుండి, అథో = తర్వాత, యమస్య = న్యాయాధీశునియొక్క, పదీస్విశాత్ =
న్యాయవిరుద్ధాచరణములనుండి, ఉత = మఱియు, సర్వస్మాత్ దేవకిల్విషాత్ = విద్వాంసులకు చెం
దిన సకలాపరాధములనుండి, మా = నన్ను, ముఞ్చన్తు = దూరముగనుంచుదు. అటులనే మీరు
గూడ వేఱుగనుండుదు. ||౯౦||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకారమున్నది. మానవులు ప్రమాదము
ను కలిగించు నౌషధములను ర్యజించి ఇతరపదార్థముల నారగించవలయును. ఎన్నడును ఒట్టుగానీ,
శ్రేష్ఠులొనర్చు అపరాధమును గానీ, న్యాయవిరోధమును గానీ, పాపాచరణమును గానీ, మూర్ఖుని వలె
ఈర్ష్యనుగానీ ఒనర్చకూడదు. [అందఱుకలిసి అనుకూలముగ ప్రవర్తించవలయును.] ||౯౦|| (౬౦౩)

౬౦౪ అవపతన్తి రివ్యస్య పెరుణ ముషిః, వైద్యా దేవతాః, అనుష్ఠ ప్సప్తః, గాంధారః స్వరః.

అధ్యాపకాః సర్వేభ్యః ఉత్తమౌషధి విజ్ఞానం కారయేయం రిశ్యాహ.

అధ్యాపకులు అందఱికి ఉత్తమౌషధములను తెలియపఱచవలయును.

అవపతన్తి రవదన్ దివ ఓషధయస్సరి ।

యం జీవమశ్నవామహై న స రిష్యాత్తి పూరుషః ॥ ||౯౧||

అవపతన్తిరిత్యవ+పతన్తిః, అవదన్, దివః, ఓషధయః, పరి, యమ్, జీవమ్,

అశ్నవామహై, న, సః, రిష్యాత్తి, పూరుషః, పురుష ఇతి పురుషః. [91]

పదార్థః :- (అవపతన్తి) అత ఆగచ్ఛన్తి (అవదన్) ఉపదిశన్తు (దివః) ప్రకాశాత్ (ఓష
ధయః) సోమద్యాః (పరి)సర్వతః (యమ్) (జీవమ్) ప్రాణధారకమ్ (అశ్నవామహై) ప్రాప్నుయామ
(న)నిషేధే (సః) (రిష్యాత్తి) రోగైర్హింసితో భవేత్ (పూరుషః) పుమాన్. ||౯౧|| అన్వయః :- వయం
యా దివోఽవపతన్తి రోషధయః సన్తి యా విద్వాంసః పర్యవదన్ యాభ్యో యం జీవమశ్నవామ
హై తాః సంసేవ్య స పూరుషో న రిష్యాత్తి కదాచిద్రోగైర్హింసితో న భవేత్. ||౯౧|| భావార్థః :-
విద్వాంసోఽఖిలేభ్యో మనుష్యేభ్యో దివ్యాషధీనాం విద్యాం ప్రదద్యుః. యతోఽలం జీవనం సర్వే
ప్రాప్నుయ్యుః. ఏతా ఓషధిః కేనాపి కదాచిన్నైవ వినాశనీయాః. ||౯౧||

పదార్థము :- మేము, దివః = ప్రకాశమునుండి, అవపతన్తి = క్రిందకువచ్చుచున్న, ఓషధ
యః = సోమలతాద్యౌషధులేవియున్నవో, వేనిని విద్వాంసులు, పర్యవదన్ = అన్నిదిశలనుండి ఉప

దేశించుచున్నారో. వేనినుండి, యమ్ జీవమ్ = ఏప్రాణధారకమును, ఆశ్వచామహై = పొందినమో.
వానినిసేవించి. సః పురుషః = ఆపురుషుడు, న రిష్యతి = రోగముచే నెన్నడు నశించకుండుగాక;

భావార్థము :- విద్వాంసులు మానవలందఱు పూర్ణాయువును పొందునటుల వారికి విద్వాంసులు
దివ్యవిధివిద్య గణపవలయును. ఈ ఔషధముల నెవడు ఎన్నటికి నశించజేయరాదను ॥౯౦॥ (౬౦౪)

౬౦౫ యా ఓషధీ రిష్యస్య వరుణ ఋషిః, [వైద్యా దేవతాః,] నిచ్చుచినుష్ఠ పుస్తాః, గాంధారః స్వరః.

శ్రీధి రవశ్యమోషధివిద్యా గ్రాహ్యః ఇత్యాహ. శ్రీ లవశ్యముగ ఓషధివిద్యను గ్రహించవలెను

యా ఓషధీః సోమరాజ్ఞీ ర్విహ్వీః శతవిచక్షణాః ।

తాసామసి త్వముత్తమారం కామాయ శబ్దహృదే ॥ ౯౧ ॥

యాః, ఓషధీః, సోమరాజ్ఞీ రితి సోమ+రాజ్ఞీః, బహ్వీః, శతవిచక్షణా ఇతి

శత+వి+చక్షణాః, తాసామ్, అసి, త్వమ్, ఉత్తమేష్వర+త్రహి, అమ్,

కామాయ, శమ్, హృదే.

[92]

పదార్థః :- (యాః)(ఓషధీః)(సోమరాజ్ఞీః) సోమో రాజా యాసాం రాః (బహ్వీః)(శతవిచక్షణా) శతమనంఖ్యా విచక్షణా గుణా యాను తాః (తాసామ్)(అసి)(త్వమ్) (ఉత్తమా)(అమ్) అలమ్ (కామాయ) ఇచ్చాసిద్ధయే(శమ్)కల్యాణకారిణీ(హృదే)హృదయాయ. ॥౯౧॥ అన్వయః :- హే శ్రీ : యత స్త్వం యాః శతవిచక్షణా బహ్వీః సోమరాజ్ఞీ రోషధీః సస్తి తాసాముత్తమా విదుష్యసి తస్మాన్మం హృదేఽరం కామాయ భవతు మ్హస్తి : ॥౯౧॥ భావార్థః :- శ్రీధి రవశ్యమోషధి విద్యా గ్రాహ్య నైతామస్తరా పూర్ణం కామనుభం లబ్ధుం శక్యమ్. రోగాన్నివర్తయితుం చ. ॥౯౧॥

పదార్థము :- ఓశ్రీ : త్వమ్ = నీవు, శతవిచక్షణాః = అనంఖ్యత శుభగుణములతో గూడినవి, బహ్వీః = చాల, సోమరాజ్ఞీః = సర్వోత్తములు, సోమలతరాజగనున్నవి, యాః ఓషధీః = ఏషధులున్నవో, తాసామ్ = వానివిషయమున, ఉత్తమా అసి = ఉత్తమవిద్వాంసురాలవై యున్నావు. కావున, శమ్ = కల్యాణకారిణివి. హృదే = హృదయమునకు, అరమ్ = సమర్థమగు, కామాయ = ఇచ్చాసిద్ధికి యోగ్యురాలవు, వానిని మాకుపదేశింపుము. ॥౯౧॥

భావార్థము :- శ్రీలు అవశ్యముగ ఔషధివిద్యను ఎఱుగవలయును. ఏలయన ఇది లేనిదే పూర్ణ కామనను సుఖమును పొందుటయు, రోగములనివృత్తియు నెన్నటికి కాజాలవు. ॥౯౧॥ (౬౦౫)

౬౦౬ యా ఇశ్యస్య వరుణ ఋషిః, [వైద్యా దేవతాః,] విరాజాన్మహుష్టవ చస్తాః, గాంధారః స్వరః.

కథం సస్తానోత్పత్తిః కార్యేత్యాహ. సంతానమును ఎటుల ఉత్పన్నమొనర్చవలెను?

యా ఓషధీః సోమరాజ్ఞీ ర్విహ్వీః పృథివీమను ।

బృహస్పతిప్రసూతా అన్యై సందత్త వీర్యమ్ ॥ ౯౨ ॥

యాః, ఓషధీః, సోమరాజ్ఞీ రితి సోమ+రాజ్ఞీః, విహ్వీతాః, విస్థితా ఇతి వి+

స్థితాః, పృథివీమ్, అను, బృహస్పతిప్రసూతా ఇతి బృహస్పతి+ప్రసూతాః,

అస్యై, సమ్, దత్త, వీర్యమ్.

[93]

పదార్థః :- (యాః) (ఓషధీః) (సోమరాజ్ఞీః) సోమప్రముఖాః (విష్టితాః) విశేషేణ స్థితాః (పురీవీమ్) (అను) (బృహస్పతిప్రసూరాః) బృహతః కారణస్య పాలకస్యైశ్వరస్య నిర్మాణాదుత్పన్నాః (అస్యై) వత్సై (సమ్)దత్త (వీర్యమ్). ॥౯౩॥ అన్వయః :- హే వివాహిత పురుషః యాః సోమరాజ్ఞీ ర్బృహస్పతిప్రసూరా ఓషధీః పురీవీమను విష్టితాః సన్తి తాభ్యోఽస్యై వీర్యం దేహి. హే విద్వాంసోః యాయ మేతాసాం విజ్ఞానం సర్వేభ్యః సందత్త. ॥౯౩॥ భావార్థః :- శ్రీ పురుషాభ్యాం మహాషధీః సం సేవ్య సునియమేన గర్భాధాన మనుధేయమ్. ఓషధివిజ్ఞానం విద్యభ్యః సంగ్రహమ్. ॥౯౩॥

పదార్థము :- వివాహితపురుషుః : సోమరాజ్ఞీః = ఉత్తమమైన సోమలతాప్రముఖములు, బృహస్పతిప్రసూతాః = బృహత్కారణముయొక్క రక్షకుడగు ఈశ్వరుని రచనచే నుత్పన్నములైనవి, యాః ఓషధీః = ఏ ఓషధులు, పురీవీమ్ అను = భూమిమీద, విష్టితాః = విశేషించి స్థితములై యున్నవో వానినండి, అస్యై = ఈ శ్రీకి, వీర్యమ్ = ఓజమును దానమొనర్చుము. విద్వాంసులారా : మీరీ ఓషధివిజ్ఞానమును ప్రజలందఱకు, సందత్త = చక్కగా నొనగడు. ॥౯౩॥

భావార్థము :- శ్రీలు పురుషులు గొప్ప గొప్ప ఔషధుల సేవించి సుందర నియమములతో గర్భాధానమొనర్చవలయును. ఓషధివిజ్ఞానమును విద్వాంసులనుండి పొందవలయును. ॥౯౩॥ (౬౦౬)

౬౦౭ యశ్చేద మిత్యన్య ముఖః ఋషిః, భిషక్తో దేవతాః, పిరావనుష్ఠస్సన్తః, గౌధారః స్వరః. కుద్దేభ్యో దేశేభ్యః ఓషధయః సంగ్రహ్యః ఇత్యాహ. కుద్ధన్యలములనుండి ఓషధులను గ్రహించవలెను.

యాశ్చేదమువశృణ్వన్ తి యాశ్చ దూరం పరాగతాః ।

సర్వాః సంగత్య వీరుధోఽస్యై సందత్త వీర్యమ్ ॥ ౯౪ ॥

యాః, చ, ఇదమ్, ఉపశృణ్వన్తి పితృభిః శృణ్వన్తి, యాః, చ, దూరమ్,

పరాగతా ఇతి పరా + గతాః, సర్వాః, సంగత్యేతి సమ్ + గత్య, వీరుధః,

అస్యై, సమ్, దత్త, వీర్యమ్.

[94]

పదార్థః :- (యాః) (చ) విదితాః (ఇదమ్) (ఉపశృణ్వన్తి) (యాః) (చ) సమీపస్థాః (దూరమ్) (పరాగతాః) (సర్వాః) (సంగత్య) ఏకీభూత్వా (వీరుధః) వృక్షప్రభృతయః (అస్యై) ప్రజాయై (సమ్) (దత్త) (వీర్యమ్) పరాక్రమమ్. ॥౯౪॥ అన్వయః :- హే విద్వాంసోః భవంతో యశ్చోపశృణ్వన్తి యాశ్చ దూరం పరాగతాస్తాః సర్వా వీరుధః సంగత్యేదం వీర్యం ప్రసాధ్యువన్తి తాసాం విజ్ఞాన మస్యై కన్యాయై సందత్త. ॥౯౪॥ భావార్థః :- హే మనుష్యాః యా ఓషధయో దూరసమీప స్థా రోగావహారిణ్యో బలకారిణ్యః శ్రూయన్తే తా ఉపయుక్త్యా రోగిణో భవత. ॥౯౪॥

పదార్థము :- విద్వాంసులారా : మీరు, యాః = ఏవి, చ = విదితముతో, మఱియు వేనిని, ఉపశృణ్వన్తి = వినుచున్నారో, యాః చ = ఏవి సమీపముననున్నవో, మఱియునేవి, దూరమ్ = దూర దేశమందు, పరాగతాః = ప్రాప్తములు కాగలవో, సర్వాః వీరుధః = ఆ సమస్తవృక్షదోషధులను, సంగత్య = చక్కగా సన్నిధానమున పొంది, ఇదమ్ వీర్యమ్ = శరీరముయొక్క ఈ వీర్యమును

వైద్యుఁ లెఱుల సిద్ధింపజేయుచున్నారో, అటులనే మీ రా ఓషధుల విజ్ఞానమును, అస్మై = ఈ కన్యకు, సందత్త = చక్కగ నొసగుదు

॥౯౦॥

భావార్థము :- మానవులారా : దగ్గలగనో, దూరముగనో ఉన్న ఓషధులెవి రోగములు హరింపి నవి, బలకరములు అని వివరించుచున్నవో, వానిని ఉపయోగించి రోగంహితము గండు. ॥౯౧॥ (౬౦౭)

౬౦౮ మా చ ఇత్యస్య పరుణ ఋషిః, వైద్యా దేవతాః, విరాడసుష్టుప్సన్వరః, గాధారః స్వరః.

కేనాప్యోషధయో నైవ ప్రోసనీయా ఇత్యాహ. ఎవరును ఓషధులకు హాని యొనర్చునాడదు.

మా వో రిషత్థునితా యస్మై దాహం భూనాటు వః :

ద్విపాచ్చతుష్పాదస్మాకభ్య సర్వమస్త్వనాతురమ్ ॥

॥౯౨॥

మా, వః, రిషత్, ద్విపా, చతు, యస్మై చ, అహమ్, భూనాటు, వః, ద్విపాచ్చతుష్పాదస్మాకభ్య, చతుష్పాత్, చతుపాదితి, చతుః + పాచ్, అస్మాకమ్, సర్వమ్, అనత్తు, అనాతురమ్.

పదార్థః :- (మా) (వః) యష్మాన్ (రిషత్) హింస్యాత్ (భూనా) (యస్మై) ప్రయోజనాయ (చ) (అహమ్) (భూమి) ఉత్పాదియమి (వః) యష్మాకమ్ (ద్విపాత్) మనుష్యాది (చతుష్పాత్) గవాది (అస్మాకమ్) (సర్వమ్) (అస్తు)భవతు (అనాతురమ్) రోగేణాతురచరహితమ్. ॥౯౩॥ అర్చనః హే మనుష్యాః అహం యస్మై యామోషధీం భూమి సా భునితా సతి వో యష్మాన్ మా రిష్యత్. యతోవోఽస్మాకం చ సర్వం ద్విపాచ్చతుష్పాదనాతుర మస్తు. ॥౯౪॥ భావార్థః :- య ఓషధీః ఖనేత్స తా నిర్వీజా న కుర్యాత్, యవత్ ప్రయోజనం తావదాయ త్రత్యహం రోగాన్నివారయే దోషదినస్తతిం చ వర్ధయేత్, యేన సర్వే ప్రాణినో రోగచ్ఛరమప్రాప్య సుఖినః స్యుః. ॥౯౫॥

పదార్థము :- మానవులారా! అహమ్ = నేను, యస్మై = ఏ ప్రయోజనముకొరకు ఓషధిని, భూని = పెళ్లగించుచునో లేక త్రవ్వెదనో, భునితా = ఆ త్రవ్వబడినది, వః = మీరు, మా రిషత్ = దుఃఖమిచ్చునది కాకుండుగాక! దానివలన, వః = మీయొక్కయు, అస్మాకమ్ = మా యొక్కయు, ద్విపాత్ = ద్విపాదములు గలిగియున్న మనుష్యాదులు, చతుష్పాత్ = గవాలి, సర్వమ్ = అందఱు అనాతురమ్ = రోగములందుఁబడులచే రహితము, అస్తు = అగుదురు గాక :

॥౯౬॥

భావార్థము :- ఓషధులను త్రవ్వవారు వానిని నిర్వీజములుగ నొనర్చునాడదు. ప్రయోజన మునకు తగినంతయే గ్రహించి నిత్యము రోగములను హరింపవలయును. ॥౯౭॥ (౬౦౮)

౬౦౯ ఓషధయ ఇత్యస్య పరుణ ఋషిః, వైద్యా దేవతాః, నివృదసుష్టుప్ చన్వరః, గాధారః స్వరః.

కిం కృత్యేషధివిజ్ఞానం వధే తేత్యాహ. ఏమి యొనర్చుచో ఓషధుల విజ్ఞానము వృద్ధియగును?

ఓషధయః సమవదన్త సోమేన సహ రాజ్ఞా :

యస్మై కృణోతి బ్రాహ్మణ స్తభి రాజన్ పారయామసి ॥

॥౯౮॥

ఓషధయః సమ్, అవదన్త, సోమేన, సహ, రాజ్ఞా, యస్మై, కృణోతి, బ్రాహ్మణః, తమ్, రాజన్, పారయామసి.

[96]

పదార్థః :- (ఓషధయః) సోమద్యాః (సమ్) (అవదన్త) పరస్పరం సంవాదం కుర్యుః (సోమేన సహ) (రాజ్ఞా) ప్రధానేన (యస్మై) రోగిణే (కృణోతి) (బ్రాహ్మణః) పేదోపపేదవిత్ (తమ్) (రాజన్)

ప్రకాశమాన (పాచయామసి) రోగనముద్రాత్పాం గమయేమ, ॥౯౬॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యాః సోమేన రాజ్ఞా నహ పర్తమానా ఓషధయః సన్తి తద్విజ్ఞానార్థం ఉపన్తః సమపదన్త. హే రాజన్ : పయం వైద్యా బ్రాహ్మణో యస్మై ఓషధీః కృణోతి తం రోగిణం రోగాత్ పాచయామసి. భావార్థః :- వైద్యాః పరస్పరం ప్రశ్నోత్తరైరోషధీవిజ్ఞానం సమ్యక్సృత్వా రోగిభ్యో రోగిణః పాచయిత్వా సతతం సుఖమేయుః యత్సైతేషాం విద్యత్రమః స్యాత్ స సర్వానాయుర్వేద మధ్యాపయేత్.

పదార్థము :- మానవులారా ! సోమేన రాజ్ఞా నహ = సర్వోత్తమమగు సోమలతతోపాటు, ఓషధయః = ఏ యోషధులున్నవో, వానివిజ్ఞానమునకై పేరు, సమపదన్త = పరస్పరము సంవాదమునర్చుకొనుదు. ఓ వైద్యుడా! రాజన్ = రాజపురుషా! వైద్యులమైనమేము, బ్రాహ్మణః = వేదములను ఉపదేదములనువిరుగువాడు, యస్మై = ఎవనికై ఈయోషధులను, కృణోతి = గ్రహణ మొనర్చుచున్నాడో, తమ్ = ఆరోగిని, రోగసాగరమునుండి యా యోషధులచే, పాచయామసి = తరింపజేయుచున్నాము.

భావార్థము :- వైద్యులు పరస్పరము ప్రశ్నోత్తరములచే నోషధుల విజ్ఞానమును చక్కగనెఱచి రోగములనుండి రోగులను దరిజేర్చి సతతము సుఖింపజేయవలయును. పీరిలోని యుత్తమ విద్వాంసుడు అందఱికి ఆయుర్వేదమును వదిలివచవలయును. ॥౯౬॥ (౬౦౯)

౬౧౦ నాళయిత్ర్యస్య వరుణ ముషిః, ష్విగ్వరా దేవతాః, అనుష్ఠుప్సన్దిః, గాంధారిః స్వరః.

రోగ పరిమాణా ఓషధయః స స్తీత్యాహ. ఎన్నిరోగములున్నవో అన్ని మందులున్నవి.

నాళయిత్రీ బిలాసస్యార్కస ఉపచితామసి ।

అథో శతస్య యశ్చైతాం పాకారోరస్తి నాళనీ ॥ ౯౭ ॥

నాళయిత్రీ, బిలాసస్య, అర్కసః, ఉపచితామిత్త్యుప్ + చితామ్, అస్తి, అథో

ఇత్యథో, శతస్య, యశ్చైతామ్, పాకారోరితి పాక + అరోః, అస్తి, నాళనీ. [97]

పదార్థః :- (నాళయిత్రీ) (బిలాసస్య) అవిర్భూతకఫస్య (అర్కసః) మూర్ఛేర్నియవ్యాధేః (ఉపచితామ్) అన్యేషాం వర్తమానానాం రోగాణామ్ (అస్తి) (అథో) (శతస్య) అనేకేషామ్ (యశ్చైతామ్) మహారోగాణామ్ (పాకారోః) ముఖాదిపాకస్యారోగ్యర్మచ్ఛిదః శూలస్య చ (అస్తి) అస్తి అత్రోభయత్ర వ్యత్యయః (నాళనీ) నివారయతుం శీలా. ॥౯౭॥ అన్వయః :- హే వైద్యా ! యా బిలాసస్యార్కస ఉపచితా నాళయిత్ర్యసి అథో శతస్య యశ్చైతాం పాకారో ర్నాళస్యనీ తామోషధీం యాయంవిజ్ఞానీత, భావార్థః :- మనుష్యై రేవం విజ్ఞేయం యావన్తో రోగాః సన్తి తావత్త్య ఏవ తన్నివారికా ఓషధయో లసి వర్తన్తే. ఏతాసాం విజ్ఞానేన రహితాః ప్రాణినో రోగైః పచ్చన్తే. యది రోగాణామోషధీ ర్లాసీ యు స్తర్హితేషాం నివారణాత్సతతం సుఖినః స్యురితి. ॥౯౭॥

పదార్థము :- వైద్యులారా ! బిలాసస్య = పెరిగినకఫమును, అర్కసః = గుడేంద్రియ మొల్ల వ్యాధిని, ఉపచితామ్ = వృద్ధిపొందిన ఇతరరోగములను, నాళయిత్రీ అసి = నాళనమొనర్చు నే యోషధియున్నదో, అథో = మరియు, శతస్య = అసంఖ్యాతములగు, యశ్చైతామ్ = రాజరోగములను, భగందరాదులను మఱియు, పాకారోః = ముఖరోగములను, మఱియు మర్మ చేదనమొనర్చు చూలను, నాళనీ అసి = నివారణమొనర్చు నేయోషధియున్నదో, ఆ యోషధిని మీరెఱుగుదు. ॥౯౭॥

భావార్థము :- రోగములన్నియున్నవో వానిని నివారించు మందులున్నవి. వానివిజ్ఞాన మెఱు

గనివారు రోగపీడితులగుదురు, రోగముల ఓషధినెఱుగుచో వాని నివారణముచే సతతిము సుఖముగ నుండురు.

॥౯౭॥ (౬౦౦)

౬౦౦ త్వం గన్తర్వా ఇత్యస్య వుణ బుషిః, వైద్యా దేవతాః, నివృత్తిస్తుప్తః ఛన్దః, గాంధారిః స్వరః.

ఈ క ఓషధీం ఖనతీత్సుపదిశ్యతే, పరచవరు ఓషధులను బ్రవృద్దురు :

త్వాం గన్తర్వా అఖనన్ స్వామిన్ స్వాం బృహస్పతిః ।

త్వామోషధే సోమో రాజా విద్వాన్ యజ్మే దముచ్యత ॥ ॥౯౮॥

త్వామ్, గన్తర్వాః, అఖనన్, త్వామ్, ఇన్ద్రః, త్వామ్, బృహస్పతిః, త్వామ్, ఓషధే, సోమః, రాజా, విద్వాన్, యజ్మేత్, అముచ్యత. [98]

పదార్థః:-(త్వామ్)తామ్(గన్తర్వాః) గానవిద్యాకుశలాః(అఖనన్)ఖనన్(త్వామ్)తామ్(ఇన్ద్రః) పరమైశ్వర్యయు క్తః (త్వామ్)తామ్(బృహస్పతిః)వేదవిత్ (త్వామ్)తామ్(ఓషధే)ఓషధీమ్(సోమః) సౌమ్యగుణసమృద్ధః (రాజా) సుకాశమానో రాజన్యః (విద్వాన్)సత్యశాస్త్రవిత్(యజ్మేత్)క్షయాది రోగాత్ (అముచ్యత) ముచ్యేత. ॥౯౮॥ అన్వయః:- హే మనుష్యా! యయా సేవితయా రోగి యజ్మేదముచ్యత యామోషధే ఓషధీం యాయముపయుక్తగ్ధం త్వం తాం గన్తర్వా అఖనన్ స్వాం తామిన్ద్రస్వాం తాం బృహస్పతి స్వాం తాం సోమో విద్వాన్ రాజా చ త్వాం తాం ఖనేత్. భావార్థః :-యా కాశ్చిరోషధయో మూలేన కాశ్చిద్భాదినా కాశ్చిత్తుష్పేణ కాశ్చిత్పత్రేన కాశ్చిత్ఫలేన కాశ్చిత్ఫలకాశ్చిత్సర్వాంగై రోగనోచయన్తి. తాసాం సేవనం మనుష్యై ర్యథావత్కార్యమ్. ॥౯౮॥

పదార్థము :-మానవులారా! మీ రేయోషధిచే రోగి, యజ్మేత్ = క్షయరోగమునుండి, అముచ్యత = విముక్తుడగునో, ఏయోషధిని పిరుపయోగించెదరో, త్వామ్ = దానిని, గన్తర్వాః = గానవిద్యతో కుశలులగుపురుషులు. అఖనన్ = త్రవ్వి గ్రహించెదరుగాక! త్వామ్ = దానిని, ఇన్ద్రః = పరమైశ్వర్యయుక్తమానవుడు, త్వామ్ = దానిని, బృహస్పతిః = వేదజ్ఞుడు, త్వామ్ = దానిని, సోమః = సుందరగుణయుక్తుడు, విద్వాన్ = సకలశాస్త్రవేత్త, రాజా = సుకాశమానుడగురాజా, త్వామ్ = ఆయోషధిని త్రవ్వదురుగాక! ॥౯౮॥

భావార్థము :-ఏవోకొన్నియోషులు పేరులతోను, కొన్ని శాఖాదులతోను, కొన్ని పువ్వులతోను, కొన్నిపండ్లతోను, కొన్నిసమస్తాంగములతోను రోగములను తొలగించుచున్నవి. ఈ ఓషధులను మానవులు యథావత్ సేవించవలయును. ॥౯౮॥ (౬౦౦)

౬౦౧ సహస్యైత్యస్య వుణ బుషిః, ఓషధిదేవతా, విరాజన్తుః పుంసః, గాంధారిః స్వరః, మనుష్యైః కిం కృత్వా కిం కార్యమిత్యాహ. మానవు లేమి చేసి ఏమి చేయవలయును?

సహస్య మే అరాతీః సహస్య పృతనాయతః ।

సహస్య సర్వం ప్రాప్మానన్ సహమానా సోషధే ॥ ॥౯౯॥

సహస్య, మే అరాతీః, సహస్య, పృతనాయత ఇతి పృతనాయతః, సహస్య, సర్వమ్, ప్రాప్మానమ్, సహమానా, అస్తి, ఓషధే. [99]

పదార్థః :- (సహస్ర) బరీభవ (మే) మమ (అరాతీ) శత్రూన్ (సహస్ర) (పుతనాయతః) లత్యసః పుతనాం సేనామిచ్చతః (సహస్ర) (సర్వమ్) (పాప్మానమ్) రోగాదిః మే (సహమానా) బలనిమిత్తా (అసి) (ఓషధీ) ఓషధీవద్వర్తమానే. ||౯౯|| అన్వయః :- హే ఓషధే! ఓషధీవద్వర్తమానే త్రి: యథాషధిః సహమానాసి మే మమ రోగాన్ సహాతే తథాఽరాతీః సహస్ర స్వస్యపుతనాయత సహస్ర. సర్వంపాప్మానం సహస్ర. ||౯౯|| భావార్థః :- మనుష్యై రోషధీసేవనేన బలం వర్తయిత్వా ప్రజాయాః స్వస్యచ శత్రూన్ పాపాత్మనో జనాశ్చ పశం నీత్వా సర్వే ప్రాణినః సుఖయితవ్యాః. ||౯౯||

సదార్థము :- ఓషధే = ఓషధివంటిదానాః ఓషధివిద్యను ఎఱుగునో త్రి: ఎఱుల ఓషధి, సహమానా అసి = బలమునకు నిమిత్తమైయున్నదో, మే = నారోగములను పోగొట్టి బలమును కలిగించుచున్నదో, అటుల, అరాతీః = శత్రువులను, సహస్ర = సహించుము. నీతో, పుతనాయతః = సేనాయుద్ధ మొనర్చుగోరువారిని, సహస్ర = సహించుము సర్వమ్ పాప్మానమ్ = మలయు సకల రోగములను, సహస్ర = ఎదుర్కొనుము. ||౯౯||

భావార్థము :- మానవులు ఓషధి సేవనముచే బలమును పెంచి ప్రజలయొక్కయు, భవయొక్కయు శత్రువులను, పాపాత్మలను వశమొనర్చుకొని సకల ప్రాణులను సుఖపెట్టవలయును. ||౯౯||

౬౧౩ దీప్తాయ స్త ఇత్యన్య గుణముః, వై ద్యా దేవతాః, విరాడ్భూతాతీవస్య, మధ్యమః స్వరః.

మనుష్యాః కథం భూత్వా స్వభిన్నాన్ కథం కుర్యు రిత్యాహ.

మానవు లెటుపంటివారై యితరులను ఎటు లొనర్చవలయును?

దీప్తాయ స్త ఓషధే ఖనితా యస్మై చ త్వా భూమ్యహమ్ ।

అథో త్వం దీప్తాయ ర్భూత్వా శతవల్క్యా వి రోహతాత్ ॥ ౧౦౦ ॥

దీప్తాయురితి దీప్త + ఆయుః, తే, ఓషధే, ఖనితా, యస్మై, చ, త్వా, భూమి,

అహమ్, అథో ఇత్యథో, త్వమ్, దీప్తాయురితి దీప్త + ఆయుః, భూత్వా,

శతవల్క్యేతి శత + వల్క్యా, వి, రోహతాత్.

[100]

పదార్థః :- (దీప్తాయ) చిరమాయః (తే) తస్యాః (ఓషధే) ఓషధీవద్వర్తమాన విద్యన్ (ఖనితా) సేవకః (యస్మై) (చ) (త్వా) తామ్ (భూమి) (అహమ్) (అథో) త్వమ్ (దీప్తాయః) (భూత్వా) (శతవల్క్యా) శతమసంఖ్యాతా వల్క్యా అఙ్కరా యస్యాః సా (వి) (రోహతాత్) ||౧౦౦|| అన్వయః :- హే ఓషధే ఇవ మనుష్య యన్య తే తవ యామోషధీం ఖనితాఽహం ఖనామి తయా త్వం దీప్తాయుర్భవ. దీప్తాయు ర్భూత్వాతో త్వం యా శతవల్క్యాషధీ వర్తతే, త్వా తాం సేవిత్వాఽథ సుఖీభవ తథా విరోహతాత్. ||౧౦౦|| భావార్థః :- హే మనుష్యా! యాయామోషధి సేవనేన దీప్తాయుషో భవత. ధర్మాచారణశ్చ భూత్వా సర్వానోషధిసేవనేనేదృశ్యాన్ కురుత. ||౧౦౦||

సదార్థము :- ఓషధే = ఓషధులవలె ఓషధులగుణదోషముల నెఱుగు వురుషుడా! తే = ఏ నీ యొక్క ఏ యోషధిని, ఖనితా = సేవకుడినగు, అహమ్ = నేను, యస్మై = ఏప్రయోజనమునకై, చ = మరియు నేపురుషునికై. ఖనామి = క్రవ్యుడునీ, దానిచే నీవు, దీప్తాయః = దీప్తాయుష్మంతుడవగుము, అథో = మరియు, దీప్తాయః భూత్వా = దీప్తాయువుగలవాడవై, త్వమ్ = నీవు శతవల్క్యా = నూలు అంకురములు గల యే యోషధియున్నదో ఖనిని సేవించి సుఖిని కమ్ము.

మఱియు, వి రోహతాత్ = ప్రసిద్ధుడవు కమ్ము.

॥౧౦౦॥

భావార్థము :- హే మానవులారా ! మిరుటషభులను సేవించి దీర్ఘాయుష్మంతులుగందు. ధర్మాచారులును నై అందఱిని ఓషభుల సేవనముచే దీర్ఘాయుష్మంతులుగ నొనర్చుడు. ॥౧౦౦॥ (౬౧౩)

౬౧౩ త్వమ్మిహి హి శీత్యస్య వచనా ఋషిః, విషతో దేవతా, నిచ్చవస్తుప్సున్దః, గాధాః స్వరః.

పునస్సౌషధీ కీదృశీత్యాహ. ఆ ఓషధి ఎటువంటిది ?

త్వమ్మిత్రమాస్యోషధే తవ వృత్ర ఉప స్తయః । ఉప స్తి రస్తు

స్రోఽస్మాత్తం యో అస్మాత్తం ॥ అభిదాసతి ॥

॥౧౦౧॥

త్వమ్, ఉత్తి మేత్త్యుత్తమా, అస్తి, ఓషధే, తవ, వృత్రః, ఉప స్తయః ఉప స్తిః,

అస్తు, సః, అస్మాత్తమ్, యః, అస్మాన్, అభిదాసతి త్యభి + దాసతి. [101]

పదార్థః :- (త్వమ్) (ఉత్తమా) (అస్తి) అత్ర పృత్యయః (ఓషధే) ఓషధే (తవ) యస్మాః (వృత్రః) వటాదయః (ఉప స్తయః) యే ఉప నమిసే స్తాయన్తి సంఘన్తిన్తి తే. అత్రోపహార్యాత్ వైస్వ సంఘాత ఇత్యస్మాదౌఞాదిః క్రిన్వ సంప్రసారణం చ (ఉప స్తిః) సౌహతిః (అస్తు) (సః) అస్మాక్మమ్ (యః) (అస్మాన్) (అభిదాసతి) అభీష్టం సుఖం దదాతి. ॥౧౦౧॥ అన్వయః :- హే వైద్యజన !

యోఽస్మాన్ అభిదాసతి స త్వమస్మాక్మమ్ స్తిరస్తు యో త్రమాషధే ఓషధిరసి-అస్తి తవ యస్య వృత్ర ఉప స్తయ సేనోషధినా ఉపస్థం సుఖం దేహి. ॥౧౦౧॥ భావార్థః :- మనుష్యై ర్నుకదా చిద్విరోధినో వైద్యస్యోషధం గ్రాహ్యమ్. న విరోధిమిత్రస్య చ కీన్తు యో వైద్యకశాస్త్రాద్విదాత్తోఽజాతశత్రుః సర్వోఽపి సర్వేషాం సుహృద్వర్తితే తస్మాత్తాషధవిద్యా సంగ్రాహ్యః. ॥౧౦౧॥

పదార్థము :- వైద్యుః ! యః అస్మాన్ = ఎవడు మాకు, అభిదాసతి = అభీష్టసుఖమునిచ్చుచున్నాడో, సః త్వమ్ = ఆ నీవు, అస్మాక్మమ్ = మామొక్క, ఉప స్తిః అస్తు = స్నేహితుడవు అగుదువుగాకః ఉత్తమా ఓషధే అసి = ఏ యు త్రమాషధియున్నదో, తవ = ఎద్దానికి, వృత్రః = వటాదివృక్షములు, ఉప స్తయః = సమీపమున గుమిగూడి యున్నవో ఆ యోషధిచే మాకు సుఖము చేకూర్చుము.

॥౧౦౧॥

భావార్థము :- మానవులు విరోధిగనున్న వైద్యునినుండి ఓషధి మెన్నటికి గ్రహించకూడదు. విరోధిమిత్రుని వద్దగూడ తీసుకొనకూడదు. అజాతశత్రువు, సర్వోపకారి, సర్వసహృద్ధు, ఆపుడు వైద్యశాస్త్రార్థే త్రయ సగువాని వద్దనే ఓషధివిద్య గ్రహించవలయును. ॥౧౦౧॥ (౬౧౪)

౬౧౪ మామేత్యస్య హింబ్యగచ్ఛ ఋషిః, రో దేవతా, నిచ్చవాక్కిర్హి చందః, దైవతః స్వరః.

అథ కిమర్థ ఈశ్వరః ప్రార్థనీయ ఇత్యాహ. ఈశ్వరుని నెందులకు ప్రార్థించవలయును ?

మా మా హిభ్యసిజ్ఞైతా యః పృథివ్యా యో వా చివభ్య సప్ర్యధర్మా వ్యానన్ ।

యశ్చైవశ్చన్ద్రాః ప్రభ్రమా జ్ఞాన కన్త్రై దేవాయ హువిషా విధేమ ॥ ౧౦౨ ॥

మా, మా, హిభ్యసిన్, జ్ఞైతా, యః, పృథివ్యా, యః, వా, చివమ్, సప్ర్యధర్మైతి, ప్రత్య + ధర్మా, ప, ఆనన్, యః, చ, అహః, చన్ద్రాః, ప్రభ్రమః, జ్ఞాన,

కస్త్రై, దేవాయ, హవిషా, విధేమ.

[102]

పదార్థః :- (మా)నిషేదే (మా)మామ్ (హింసీత్) లోగై ర్హింసార్ (జనితా) ఉద్బాదకః (యః) జగదీశ్వరః (పృథివ్యాః) భూమిః(యః)(వా)(దివమ్)సూర్యాదికం జగత్ (సత్యధర్మా)సత్యో ధర్మాయస్య సః (వి)(అనత్)వ్యాప్తోఽస్తి (యః) (చ) అగ్నిం సూర్యమ్ (అహః)జలాని వాయూన్ (చంద్రాః) చంద్రాదిలోకాన్. అత్ర శనః స్థానే జన్ (ప్రథమః)జన్మాదేః పృథగాదిమః (జ్ఞాన)జన యతి (కస్త్రై) సుఖస్వరూపాయ సుఖకారకాయ .శ ఇతి పద నా . . నిఘం. ౫.౪, వాచ్యస్వసి సర్వే విదయ ఇతిసర్వనామకార్యమ్. (దేవాయ) దివ్యసుఖప్రదాయ విజ్ఞానస్వరూపాయ (హవిషా) ఉపాదేయేన భక్తియోగేన (విధేమ) పరిచరేమ. ||౧౦౨|| అన్వయః :-యః సత్యధర్మా జగ దీశ్వరః పృథివ్యా జనితా యో వా దివ ముపశ్య వ్యానత్. చంద్రాశ్చ జ్ఞాన, యస్మై కస్త్రై దేవాయ హవిషా వయం విధేమ. స జగదీశ్వరో మా మా హింసీత్. ||౧౦౨|| భావార్థః :-మనుష్యైః సత్యధర్మప్రాప్తయే ఉపధ్యాదివిజ్ఞానాయ చ పరమేశ్వరః ప్రార్థనీయః. ||౧౦౨||

పదార్థము :-యః = ఎవడు, సత్యధర్మా = సత్యధర్మముకల జగదీశ్వరుడో, పృథివ్యాః జని తా = భూమిని ఉత్పన్నమొనర్చినవాడో, యః = ఎవడు, దివమ్ = సూర్యాదిజగత్తును. చ = చుటి యు, పృథివీ = భూమిని మఱియు, అహః = జలవాయువులను, వ్యానత్ = ఉత్పన్నమొనర్చి వ్యాపిం చుచున్నాడో, చంద్రాః = ఎవడు చంద్రాది లోకములను జ్ఞాన = సృజించెనో, కస్త్రై = సుఖ స్వరూపుడనే, దేవాయ = దివ్యసుఖప్రదాత. విజ్ఞానరూపుడునగు సత్యమాత్మకు, హవిషా = గ్రహించ దగిన భక్తియోగముచే మేము, విధేమ = సేవయొనర్చెదమో, ఆ జగదీశ్వరుడు, మా = మమ్ము, మా హింసీత్ = కుసంగుదులచే తాడితునిగ కాసీయకుండునుగాక. ||౧౦౨||

భావార్థము :-మానవులు సత్యధర్మప్రాప్తికొరకు మఱియు ఉపధ్యాది విజ్ఞానమునొరకు పరమేశ్వరుని ప్రార్థించవలయును. ||౧౦౨|| (౬౧౫)

౬౧౬ అధ్యాయస్త్ర సేత్యస్య హిరణ్యగర్భ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా నిఘ్నదక్షిక్ ఛన్దః, ఋషభః స్వరూపః. భూస్థవదార్ధవిజ్ఞానం కథం కర్తవ్యమిత్యాహ. పృథివీస్థపదార్థముల విజ్ఞానము తెలుసుకొనున దెటుల ?

అభ్యాసోవర్తస్య పృథివి యజ్ఞేన పయసా సహ

వపాస్తే । అగ్ని రిషితో అరోహత్ ॥

||౧౦౩||

అభి, ఆ, వర్తస్య, పృథివి, యజ్ఞేన, పయసా, సహ, వపామ్,

తే, అగ్నిః, ఇషితః, అరోహత్.

[103]

పదార్థః :- (అభి)(ఆ)(వర్తస్య)వర్తతే వా (పృథివి)భూమిః(యజ్ఞేన)సంగమనేన(పయసా) జలేన (సహ)(వపామ్)వపనమ్ (తే)తవ(అగ్నిః)(ఇషితః)(పేరితః(అరోహత్)రోహతి. ||౧౦౩|| అన్వయః :-హే మనుష్యాః త్వం యా పృథివి భూమిర్మజ్ఞేన పయసా సహ వర్తతే. కాచభ్యావర్త స్వాభిముఖ్యేనావర్తతే యయా తే వపామిషితోఽగ్నిరరోహత్స గురకర్మస్వభావతః సర్వై ర్వేది తవ్యః ||౧౦౩|| భావార్థః :- యా భూమిః సర్వస్యాధారా రత్నాకరా జీవనప్రదా విద్యుద్యుక్తాఽస్తి తస్యా విజ్ఞానం భూగర్భవిద్యాతః సర్వై ర్మనుష్యైః కార్యమ్. ||౧౦౩||

పదార్థము :-మానవుడాః నీవు, పృథివి = ఏపృథివి, యజ్ఞేన పయసా సహ = సంగమయో

గృమగు జలముతోకూడి ఉంచుచున్నదో దానిని, అభ్యావర్తస్య = రెండుపైపులనుండి పీఘముగ ప్రవర్తింపఁడు. ఏది, తే = నీయొక్క, వహమ్ = విత్తుటను, ఇషిలఃఅగ్నిః = ప్రేరేపించు సగ్నిని, అరోహత్ = ఉత్పన్నమొనర్చుచున్నదో. ఆ యగ్ని గుణకర్మస్వభావములతోసహా అందఱిచే నెఱుగబడవలయును.

॥౧౦౩॥

భావార్థము:— ఏ పృథివి సర్వాధారి, రత్నాకరము, జీవనహేతువు, విద్యుద్యుక్తమునైయున్నదో, దాని విజ్ఞానమును భూగర్భవిద్యచే మానవులందరు తెలుసుకొనవలయును. ॥౧౦౩॥ (౬౧౬)

౬౧౬ అగ్ని యత్ ఇత్యన్య హిరణ్యగర్భముషి, అగ్నిర్దేవతా, భుగ్గణయతీ చింతః ప్త్యః స్వః.

కిమర్తాఽగ్నివిద్యాన్వేషణీయా ఇత్యాహ. అగ్నివిద్య నెందుల కన్వేషించవలయును ?

అగ్నే యత్తే శుక్రం యచ్ఛన్త్రం యత్పాపం యచ్ఛ

యజ్జీయమ్ । తద్దేవేభ్యః భరామసి ॥

॥౧౦౪॥

అగ్నే, యత్, తే, శుక్రమ్, యత్, చన్త్రమ్, యత్, పూర్వమ్, యత్,

చ, యజ్జీయమ్, తత్, దేవేభ్యః, భరామసి.

[101]

పదార్థః :- (అగ్నే)విద్యన్ (యత్) (తే)శుభ్యమ్ (శుక్రమ్)అణకరమ్ (యత్) (చన్త్రమ్)హిరణ్య వదానస్తప్రదమ్ (యత్) (పూర్వమ్)పవిత్రమ్ (యత్) (చ) (యజ్జీయమ్)యజ్ఞానుష్ఠానార్థం స్వరూపమ్ (తత్) (దేవేభ్యః)గుణేభ్యః (భరామసి)భరేమ. అన్వయః :- హే అగ్నేవిద్యన్ : యత్పాపకస్య శుక్రం యచ్ఛన్త్రం యత్పాపం యచ్ఛ యజ్జీయం స్వరూపమస్తి తత్తే దేవేభ్యశ్చ వయం భరామసి. ॥౧౦౪॥

భావార్థః :- మనుష్యై ర్విద్యగుణకర్మసిద్ధయే విద్యుదాదే రగ్నే ర్విద్యా సంప్రేక్షణీయా ॥౧౦౪॥

పదార్థము:— అగ్నే = విద్వాంసుడా : యత్ = ఏది అగ్నిని, శుక్రమ్ = కీమ్యమొనర్చునదై యున్నదో, యత్ చంద్రమ్ = ఏది సువర్ణమువలె అనందప్రదమో, యత్ పూర్వమ్ = ఏది పవిత్రమో, చ = మఱియు, యత్ యజ్జీయమ్ = ఏదియజ్ఞానుష్ఠానమునకు యోగ్యస్వరూపమో, తత్ = దానిని, తే = నీకొఱకును. దేవేభ్యః = దివ్యగుణము కలుగుటకును, భరామసి = మేముధరించెదము.

భావార్థము :- మానవులు శ్రేష్ఠములగు గుణకర్మలను సాధించుటకు విద్యుదాద్యర్థులవిద్యను విచారించవలయును.

॥౧౦౪॥ (౬౧౭)

౬౧౭ ఇషమార్జ మిత్యన్య హిరణ్యగర్భముషి, విద్యాన్ దేవతా, విరాత్తిర్జ్ఞప్త చన్తః, దైవతః స్వః.

అథ యుక్తాహరవిహారౌ కుర్వ రిత్యాహ. సక్రమముగ ఆహరవిహారము లొనర్చవలయును.

ఇషమార్జమహమిత ఆదమృతస్య యోనిం మహిషస్య ధారామ్ ।

ఆ మా గోష విశత్వా తనూషు జహామి నేదిమనిరా మమీవామ్ ॥ ॥౧౦౫॥

ఇషమ్, ఊర్జమ్, అహమ్, ఇతః, ఆదమ్, మృతస్య, యోనిమ్, మహిషస్య, ధారామ్,

ఆ, మా, గోష, విశత్తు, ఆ, తనూషు, జహామి, నేదిమ్, అనిరామ్, అమీవామ్.

పదార్థః :- (ఇషమ్)అన్నమ్ (ఊర్జమ్)పరాక్రమమ్ (అహమ్) (ఇతః)అస్మాత్సార్వోక్తాత్ విద్యుత్స్వరూపాత్ (ఆదమ్)అత్తం యోగ్యమ్ (మృతస్య) సత్యస్య (యోనిమ్)కారణమ్ (మహిషస్య)

మహతః (ధారామ్) ధారికాం వాచమ్(ఆ)(మా) మామ్ (గోషు) ఇంద్రియేషు (విశతు) ప్రవిశతు (ఆ) (తనూషు) శరీరేషు (జహామి) (సేదిమ్) హింసామ్, సేది మని . . . ఆ ౩.౨.౧౦౦౦ ఇతి వార్తికేనాస్య సిద్ధిః (అనిరామ్) అవిద్యమానా ఇరాన్మభుక్తిరస్యాం తామ్ (అమివామ్) రోగో త్పన్నాం పీదామ్. ||౧౦౫|| అన్వయః :- హే మనుష్యాః ! యథావహమిత ఆవమిష మూర్ఖం మహిషస్వర్తస్య యోనిం ధారాం ప్రాప్నుయాం యదేయమిదూర్గ మా మా ప్రావిశతు. యేన మమ గోషు తనూషు ప్రవిష్టాం సేది మనితరా మమివాం జహామి త్యజామి తథా యాయ మపి కురుత. భావార్థః :- మనుష్యా అగ్నిర్యచ్చుక్లాదియక్తం స్వరూపం తేన రోగాన్ హన్యంతి. ఇద్రియాణి శరీరాణి చ స్వస్థాన్యరోగాణి కృత్వా కార్యకారణజ్ఞాపికాం విద్యావాచం ప్రాప్నువన్తు. యుక్తాహార విహారౌ చ కుర్యుః. ||౧౦౫||

పదార్థము :- మానవులారా ! ఎటుల, అహమ్ = నేను, ఇతః = ఈపూర్వోక్తవిద్యుత్స్వరూపమునుండి, ఆదమ్ = భోగించదగిన, ఇషమ్ = అన్నమును, జిహ్వమ్ = పరాక్రమమును, మహిషస్య = గొప్ప, ఋతస్య యోనిమ్ = సత్యముయొక్క కారణమును, ధారామ్ = దారమునర్చువాణిని పొందుదునో, ఎటుల అన్నము పరాక్రమము, మా = నాకు, అవిశతు = లభించునో, దేనిచే నాయొక్క, గోష = ఇంద్రియములందు, తనూషు = శరీరమునందు ప్రవిష్టమై, సేదిత్ = దుఃఖ హేతువును, అనిరామ్ = అన్నమునుగూడ తినసీయజాలనిదియు నగు, అమివామ్ = రోగములచే కలిగిన పీడను, ఆ జహామి = వదలుచున్నానో అటులనే మీరును ఒనర్చుదు. ||౧౦౫||

భావార్థము :- మానవులు అగ్నియొక్క పీఠ్యాదులచేకూడిన స్వరూపమేదియున్నదో దానిని ప్రదీప్తవలచి రోగములను నాశనమొనర్చవలయును. ఇంద్రియములను శరీరమును స్వస్థముగను రోగరహితముగను ఒనర్చి కార్యకారణముల నెఱుగు విద్యాయుక్తవాణిని పొందవలయును. మజ్జియు యుక్తిచే నాహార విహారము లొనర్చవలయును. ||౧౦౫|| (౬౦౮)

౬౦౯ అగ్నే తవేత్యస్య సావకాగ్ని ర్భుషి, అగ్నిర్దేవతా, నిఘృతం క్తిఘృతః, పఞ్చమః స్వస్తిః.

మనుష్యైః కథం భవితవ్యపితౄహ. మానవు లెఱుఁగుండవలయును ?

అగ్నే తవ శ్రవో వయో మహి భ్రాజన్తే అర్చయో విభావసో ।

బృహద్భానో శవసా వాజముక్త్యం దధాసి దాకుషే కవే ॥ ౧౦౬ ॥

అగ్నే తవ, శ్రవః, వయః, మహి, భ్రాజన్తే, అర్చయః, విభావసో ఇతి

విభా + వసో, బృహద్భానో ఇతి బృహత్ + భానో, శవసా, వాజమ్,

ఉక్త్యమ్, దధాసి, దాకుషే, కవే.

[106]

పదార్థః :- (అగ్నే) సావక ఇవ వర్తమాన విద్యన్ (తవ) శ్రవః (శ్రవణమ్) వయః (జీవనమ్) (మహి) పూజ్యం మహత్ (భ్రాజన్తే) (అర్చయః) దీప్తయః (విభావసో) యో వివిధాయాం భాయాం వసతి తత్పముద్భౌ (బృహద్భానో) అగ్నివద్బృహన్తో మహాన్తో భావసో విద్యాప్రకాశా యస్య తత్పముద్భౌ (శవసా) బలవన్ (వాజమ్) విజ్ఞానమ్ (ఉక్త్యమ్) వక్తం యోగ్యమ్ (దధాసి) (దాకుషే) దాకుం యోగ్యాయ విద్యార్థినే (కవే) విక్రాంతప్రజ్ఞ. ||౧౦౬|| అన్వయః :- హే బృహద్భానో

విభావసోకవేల్గ్నే విన్యసః యత స్త్వం శవసా దాకుష ఉక్త్యం వాఙం దధ ని చిస్తా త్రవాగ్నీరిం షహీ శ్రవో వయోఽర్చయశ్చ వ్రాజన్తే. ॥౧౦౬॥ భావార్థః :-యే మనుష్యా అగ్నివద్గరుజేన ఆస్త వత్సత్క్రిర్యం ప్రకాశన్తే తే పరోపకారాయాన్యే జ్యోవిద్యావినయధర్మాక్ సతత ముచితేయః.

పదార్థము :-బ్రహ్మద్వానో = అగ్నివలె అత్యంతవిద్యావ్రతైశ్చయత్తువాః విభావసో = వివిధ ప్రకారముల కాంతితో వసించువాడాః కవే = ఆవ్యంతబుద్ధిమంతుడాః అగ్నే = అగ్నితో సమానముగ నుండువాడాః సిఫ, శవసా = బలముతోపాటు, దాకుషే = దానయోగ్యుడగు విద్యార్థితే. ఉక్త్యమ్ వాఙమ్ = చెప్పదగిన విజ్ఞానమును. దధసి = ధారణ మొనర్చుచున్నావు రావున, తవ = నీయొక్క, మహి = పూజించదగిన గొప్పదనము, శ్రవః = వినదగిన శబ్దము, పరయః = మోచనము మరియు. అర్చయః = ఓర్పులు అగ్నివలె, వ్రాజన్తే = ప్రకాశితములగుచున్నవి. ॥౧౦౬॥

భావార్థము :-ఏ మానవులు అగ్నితుల్యగుణముగలవారు. మఱియు నాపులతో సమానమైన కీర్తిగలవారునునై ప్రకాశించు చున్నారో వారు పరోపకారమునకై విద్యావినయ ధర్మములను పల్ల ప్పడు ఉపదేశించవలయును. ॥౧౦౬॥ (౬౧౯)

౨౦ పాప వర్జ్యశస్య పాపకాగ్ని ర్భుషి, విద్వాన్ దేవతా, భుగ్భూర్భువ క్షిప్రంబిః, పితృణః స్వర్గ జనక జనన్యౌ సన్తానాన్ ప్రతి కిం కిం కుర్యాత్తామిర్యాహ.

తల్లిదండ్రులు సంతానముగూర్చి యేమి చేయవలెను ?

పాపకవర్జ్యః శుక్రవర్షా అనునవర్షా ఉదిచ్ఛర్షి భానునా ।

పుత్రో మాతరా విచరన్తుపావసి ప్రణతీ రోదసీ ఉభే ॥ ౧౦౭ ॥

పాపకవర్షా ఇతి పాపక+వర్జ్యః, శుక్రవర్షా ఇతి శుక్ర+వర్జ్యః, అనున వర్షా ఇత్యనున+వర్జ్యః, ఉత్, ఇయర్షి, భానునా, పుత్రః, మాతరా, విచరన్తురి వి+చరన్, ఉప, అవసి, ప్రణతీ, రోదసీ ఇతి రోదసీ, ఉభే ఇత్యుభే. [107]

పదార్థః :- (పాపకవర్షా) పవిత్రీకారికాయా విద్యుతో వర్షో దీప్తివ వర్షోఽధ్యయనయస్య సః (శుక్రవర్షా) శుక్రస్య సూర్యస్య ప్రకాశ ఇవ వర్షో న్యాయాచరణం యస్య సః (అనునవర్షా) న విశ్యతే ఊనం న్యూనం యస్య సః (ఉత్) (ఇయర్షి) ప్రాప్నోషి (భానునా) ధర్మప్రకాశేన (పుత్రః) (మాతరా) మాతాపితరౌ (విచరన్) (ఉప) (అవసి) రక్షసి (ప్రణతీ) సంబధ్నాసి (రోదసీ) ద్యావపులిష్ఠౌ (ఉభే) ॥౧౦౭॥ అన్వయః :-హే జన ! యస్త్వం యథా పుత్రో బ్రహ్మచర్యాదిషు విచరన్ సన్ విద్యామాప్నోతి యథా సూర్యవిద్యుతో భానునా పాపకవర్షాః శుక్రవర్షాః అనునవర్షా న్యాయం కరోతి యథా సంబధ్నీత తథా విద్యానియర్షి రాజ్యం ప్రణతీ మాతరోపాలవసి తస్మాద్ధార్మికౌఽసి, భావార్థః :-మాతాపితృజ్ఞామివ మత్కుచితమస్తి యత్సన్తా నమత్పాద్య బాల్యావస్తాయాం స్వయం సుశిక్ష్య బ్రహ్మచర్యం కారయిత్వాఽచార్యతులే విద్యాగ్రహణాయ సంప్రేష్య విద్యాయోగకరణమ్. అవత్యానాం చేదం సముచితం పరతే యద్విద్యాసుశిక్షయన్తా భూత్వా పురుషార్థేనైశ్శక్యము స్మీయ నిరభిమానమత్సరయా వ్రీత్యా మాతా పితృజ్ఞాం మనసా వాచా కర్మణా యథావత్ పరిచ ర్యానుష్ఠానం కర్తవ్యమితి. ॥౧౦౭॥

పదార్థము :—ఓమానవుడా : పుత్రః = పుత్రుడు బ్రహ్మచర్యాద్యాశ్రమములందు, విచరన్ = చరించుచు ఎటుల విద్యను పొందునో, మణియు, భానునా = ప్రకాశముచే నెటుల, పావకవర్షాశుక్ర వర్షాః = విద్యుత్తుయొక్కయు, సూర్యనియొక్కయు ప్రకాశమువలె న్యాయమొనర్చువాడు, అనూ నవర్షాః = పూర్ణవిద్యాభ్యాస మొనరించువాడునునై [న్యాయమొనర్చునో], మణియు నెటుల, ఉభే రోదనీ = ఆకాశ పృథువులురెండు సంబంధమొనర్చుచున్నవో అటుల, ఇయర్షి = విద్యనుపొందిన హోతవైరాజ్యముతో, పృణక్షి = సంబంధముంచుచున్నావు మరియు, మాతరా = తల్లిదండ్రులను, ఉపావసి = రక్షించుచున్నావు కనుక నీవు ధర్మాత్ముడవు.

॥౧౦౭॥

భావార్థము :—“సంతానమునుగని బాల్యావస్థయందు స్వయముగ సుశిక్షగఱపి, బ్రహ్మచర్య మనుష్టింపజేయించి, విద్యాగ్రహణమునకై ఆచార్యకులమునకు బంపి, విద్వాంసులుగ నొనర్చుట” తల్లిదండ్రుల కత్యంతోచిత కార్యము. సంతానముగూడ విద్యా సుశిక్షయతులై పురుషార్థముచే నైశ్వర్యము నభివృద్ధియొనర్చి నిరభిమానులు, మత్సర రహితులును నై ప్రేమతో తల్లిదండ్రులకు మనోవాక్యాయ కర్మలచే యథావతు సేవయొనరించవలయును.

॥౧౦౭॥ (౬౨౦)

౬౨౦ ఓంఠో నపాదిత్యస్య పావకాగ్ని రృషిః, అగ్ని ర్దేవతా, నిదృతృం క్తీ శృప్తః, పశ్యమః స్వరః.

మాతాపితృసంతానాః కీదృశా భవేయ రిత్యాహ. మాతాపితౄ పుత్రు రెటులుండవలెను ?

ఊర్జో నపాజ్ఞాతవేదః సుశస్తిభి ర్మన్దస్య ధీతిభిర్హితః।

త్వే ఇషః సందధుర్భూరి వర్షస శ్చిత్రోతయో వామజాతాః ॥ ॥౧౦౮॥

ఊర్జః, నపాత్, జాతవేద ఇతి జాత + వేదః, సుశస్తిభి రితి సుశస్తి + భిః,

మన్దస్య, ధీతిభిర్ధీతి + భిః, హితః, త్వే ఇతి త్వే, ఇషః, సమ్, దధుః,

భూరివర్షస ఇతి భూరి + వర్షసః చిత్రోతయ ఇతి చిత్ర + ఊతయః,

వామజాతా ఇతి వామ + జాతాః.

[108]

పదార్థః :—(ఊర్జః) పరాకృష్టస్య (నపాత్) న విద్యతే పాతో ధర్మాత్పతనం యస్య సః (జాతవేదః) జాతప్రజ్ఞాన జాతవిత్త (సుశస్తిభిః) శోభనాభిః ప్రశంసాభిః క్రియాభిః సహ (మన్దస్య) అనన్త (ధీతిభిః)స్సాజ్ఞాతీభిః. ధీతయ ఇత్యజ్ఞాలి నామ...నిఘం. ౨.౫(హితః)నర్వస్య హితం దధన్ (త్వే) త్వయి (ఇషః) అన్నాదీని (సమ్) (దధుః)దధతు (భూరివర్షసః) బహూని ప్రశంససీయాని వర్షాంసి రూపాణి యాసు తాః. వర్ష ఇతి రూప నా...నిఘం. ౩.౭ (చిత్రోతయః) చిత్రా ఆశ్చర్య వద్రక్షణాద్యాః క్రియా యాసు తాః (వామజాతాః) వామేషు ప్రశస్తేషు కర్మసు వా జాతాః ప్రసిద్ధాః. నామ ఇతి ప్రశస్య నా...నిఘం, ౩.౮. ॥౧౦౮॥ అన్వయః :—హే జాతవేద స్తనయ! యస్మిన్ త్వే త్వయి భూరివర్షసశ్చిత్రోతయో జాతా మాత్రాదయోఽధ్యాపితా ఇషః సందధుః. స సుశస్తిభి ర్ధీతిభి రాహూత ఊర్జో నపాద్ధితః సదా మన్దస్య. ॥౧౦౮॥ భావార్థః :—యేషాం కుమారాణాం కుమారీణాం మాతరో విద్యాప్రియా విదుష్యః సన్తు. త ఏవ సతతం సుఖమాప్నువన్తి, యాసాం మాతృజ్ఞానం యేషాం పితృజ్ఞానం చాపత్వాని విద్యాసుశిక్షాబ్రహ్మచర్యైః శరీరాత్మబలయ క్తాని ధర్మాచారీణి సన్తి త ఏవ సదా సుఖినః స్యుః

॥౧౦౮॥

పదార్థము :- జాతవేదః = బుద్ధిమంతుడవు. ధనవంతుడవునగు నో పుత్రా ! త్వే = ఏ నీరో, భూరివర్చసః = బహుప్రశంసనీయ రూపవతులు, చిత్రోతయః = ఆశ్చర్యకరములగు రక్షణాది కర్మ లొనర్చువారలు, వామజాతాః = ప్రశంసనీయ కర్మలందు, కులములందు ప్రసిద్ధురాండ్రు, విద్యాప్రియులు, ఆధ్యాపికలు, విద్యుషీమణులునైన మాతలు. ఇషః దధుః = అన్నములను ధరించెదరో, భోజనము చేయించెదరో, ఆ నీవు, సుశస్త్రీభిః = ఉత్తమ ప్రశంసనీయములగు క్రియలతో, ధీతిభిః = ప్రేక్షితో నామాతుడవై. ఊర్జః సపాత్ = ధర్మానుకూల పరాక్రమయుతుడవై సర్వహితమును సదా ధారణమొనర్చుచు, మద్దస్య = ఆనందితుడవు కమ్ము !

॥౧౦౮॥

భావార్థము :- ఏ జాల బాలికల తల్లులు విద్యాప్రియులు విద్యుషీమణులునగుదురో వారే సతతము సుఖమును పొందుదురు. ఏతల్లుల ఏ పితరుల సంతానము విద్యానుశిక్ష బ్రహ్మచర్యములచే శరీరాత్మ బలయుక్తమై ధర్మాచరణ మొనర్చునదగునో వారే సదా సుఖులుగ నుండుదురు. ॥౧౦౮॥ (౬౨౦)

౬౨౨ ఇరజ్యన్నిత్యస్య సావకాగ్ని రృషిః, అగ్ని ర్దేవతా, నిచ్చదాత్తే పంక్తిశ్చస్తః, వజ్రమః స్వరః.

మనుష్యః కీర్ద్యో భవేదిత్యాహ. మానవు డెటువంటివాడుగ నుండవలయును ?

ఇరజ్యన్నిగ్నే ప్రథయస్య జన్తుభి రస్త్రే రాయో అమర్త్య ।

స దర్శతస్య వపుషో విరాజసి పృణక్షి సానసిం క్రతుమ్ ॥ ॥౧౦౯॥

ఇరజ్యన్, అగ్ని, ప్రథయస్య జన్తుభి రితి జన్తు+భిః, అస్త్రే ఇత్త్యస్త్రే, రాయః, అమర్త్య, సః, దర్శతస్య, వపుషః, వి, రాజసి, పృణక్షి, సానసిమ్, క్రతుమ్. [109]

పదార్థః :- (ఇరజ్యన్) ఐశ్వర్యం కుర్వన్, ఇరజ్యతీతి ఐశ్వర్యకర్తా...ని.౨.౨౦. (అగ్నే) అగ్నివత్ప్రాప్తపురుషార్థ (ప్రథయస్య) విస్తారయ (జన్తుభిః) మనుష్యాదిభిః (అస్త్రే) అన్యభ్యమ్ (రాయః) శ్రీయః (అమర్త్య) నాశప్రాకృతమనుష్యస్వభావరహిత (సః) (దర్శతస్య) ద్రష్టం యోగ్యస్య (వపుషః) రూపస్య. వపు రితి రూపనా...ని.పం.౩.౭. (వి) (రాజసి) (పృణక్షి) సంబంధాని (సానసిమ్) వనాతసిమ్ (క్రతుమ్) ప్రజ్ఞామ్. ॥౧౦౯॥ అన్వయః :- హే అమర్త్యాగ్నే! య ఇరజ్యం స్త్వం దర్శతస్య వపుషః సానసిం కర్మితుం పృణక్షి తత్రైవ విరాజసి సోఽస్త్రే జన్తుభి రాయః ప్రథయస్వ. ॥౧౦౯॥ భావార్థః - యో మనుష్యేభ్యః సనాతసిం వేదవిద్యాం దదాతి సురూపాచారే విరాజతే స ఏవైశ్వర్యం లభ్యాఽన్యేభ్యః ప్రాప్తవయతుం శక్నోతి.

॥౧౦౯॥

పదార్థము :- అమర్త్య = నాశరహితుడా ! సాంసారికమనుష్యస్వభావరహితుడా ! = అగ్నే అగ్నివలెపురుషార్థి! ఇరజ్యన్ = ఐశ్వర్యమును సంచయమొనర్చుచున్న ఏ నీవు, దర్శతస్య = చూడ దగిన, వపుషః = రూపమయొక్క, సానసిమ్ క్రతుమ్ = సనాతనబుద్ధితో, పృణక్షి = సంబంధ మొనర్చుచున్నావో. మతీయు నాబుద్ధిలోనే విశేషముగ, విరాజసి = శోభించుచున్నావో, సః = అట్టి నీవు, అస్త్రే = మాకొఱకు, జన్తుభిః = మనుష్యాది ప్రాణులతో, రాయః = ధనములను, ప్రథయస్య = విస్తారమొనర్చుము.

॥౧౦౯॥

భావార్థము :- మానవులకై సనాతనమైన వేదవిద్య నొసగుచు, సుందరాచారములందు విరాజిల్లుచు నుండు సతదే ఐశ్వర్యముల పొంది, ఇతరులకు కూడ లభింపజేయుటకు నమద్ధుడగుచున్నాడు.

౬౨౩ ఇష్పర్తార మిత్యస్య సావకాగ్ని రృషిః, విద్వాన్ దేవతా, అగ్ని పంక్తిశ్చందః, వజ్రమః స్వరః.

కః పరోపకారి జాయత ఇత్యాహ. ఏ పురుషుడు పరోపకారి కాగలడు ?

ఇష్కర్తార మధ్వరస్య ప్రచేతనం క్షమన్త్యైరాధసో మహాః ।

రాతిం వామస్య సుభగాం మహీమిషం దధాసి సానసిభ్య రయమ్ ॥ ౧౧౦౦ ॥

ఇష్కర్తారమ్, అధ్వరస్య, ప్రచేతనమితి ప్ర+చేతనమ్, క్షయన్తమ్, రాధసః, మహాః, రాతిమ్, వామస్య, సుభగామిలి సు+భగామ్, మహీమ్, ఇషమ్, దధాసి, సానసిమ్, రయమ్. [110]

పదార్థః :- (ఇష్కర్తారమ్) నిష్కర్తారం సంసాధకమ్, అత్ర ఛాన్దసో వర్ణలోప ఇతి సతో పః (అధ్వరస్య) అహింసనీయస్య వర్ణితం యోగ్యస్య యజ్ఞస్య (ప్రచేతనమ్) ప్రకృతప్రజ్ఞమ్. చేతా ఇతి ప్రజ్ఞా నా .ని.౩.౯. (క్షయన్తమ్) నివనన్తమ్ (రాధసః) ధనస్య (మహాః) మహతః (రాతిమ్) దాతారమ్ (వామస్య) ప్రశస్యస్య (సుభగామ్) సుభక్త్యైశ్వర్యప్రదామ్ (మహీమ్) వృద్ధివీమ్ (ఇషమ్) అన్నాదికమ్ (దధాసి) (సానసిమ్) పురాణమ్ (రయమ్) ధనమ్, ॥౧౧౦౦॥ అన్వయః :- హే విద్వన్! య స్తవ ధ్వరస్యేష్కర్తారం ప్రచేతనం వామస్య మహతో రాధసో రాతిం సుభగాం మహీమిషం సానసిం రయం చ దధాసి. తస్మాదస్మాభిః పూజ్యోఽసి. ॥౧౧౦౦॥ భావార్థః :- మనుష్యో యథా స్వావర్తం సుఖమిచ్చేత్తతా వర్తం చ. స ఏవాప్తః పూజ్యో భవేత్. ॥౧౧౦౦॥

పదార్థము:- విద్వాంసుడా! నీవు, అధ్వరస్య = పెంచదగినయజ్ఞమును, ఇష్కర్తారమ్ = సిద్ధమొనర్చువానిని, ప్రచేతనమ్ = ఉత్తమబుద్ధిమంతుని, వామస్య మహాః రాధసః = ప్రశంసితమగు గొప్పధనమును, రాతిమ్ = ఇచ్చువానిని, సుభగామ్ = సుందరైశ్వర్యమును ఇచ్చు, మహీమ్ = భూమిని, ఇషమ్ = అన్నాదులను మఱియు, సానసిమ్ రయమ్ = ప్రాచీనధనమును. దధాసి = ధారణమొనర్చుచున్నావు, కనుక మాకు సత్కారయోగ్యుడవు. ॥౧౧౦౦॥

భావార్థము :- మానవుడెటుల తన సుఖమును అభిలషించునో అటులనే ఇతరులకై కూడ ఒనర్చవలయును. అట్టి ఆప్తుడే నత్కారాధుడు. ॥౧౧౦౦॥ (౬౨౩)

౬౨౪ ఋతావాన మిత్యన్య పావకాగ్ని ర్మషిః, ఆగ్నిర్ దేవతా, న్వరాధార్మీ వం క్తి శ్చన్తః, పశ్యమః న్వరః.

మనుష్యైః కేషా మనుకరణం కార్య మిత్యాహ. మానవులెవరిని అనుకరించవలయును :

ఋతావానం మహిషం విశ్వదర్శత మగ్నిభ్య సుమ్నాయ దధిరే పురో జనాః ।

శ్రుత్కర్తృభ్య సప్రథ స్తమం త్వా గిరా దై వ్యం మానుషా యుగా ॥ ౧౧౦౧ ॥

ఋతావానమ్, ఋతవాన మిత్యత్తత+వానమ్, మహిషమ్, విశ్వదర్శతమితి విశ్వ+దర్శతమ్, అగ్నిమ్, సుమ్నాయ, దధిరే, పురో, జనాః, శ్రుత్కర్తృమితి శ్రుత్+కర్తృమ్, సప్రథ స్తమమితి సప్రథః+తమమ్, త్వా, గిరా, దై వ్యమ్, మానుషా, యుగా.

పదార్థః :- (ఋతావానమ్) ఋతం బహు సత్యం విద్యతే యస్మిన్ స్తమ్. అత్ర ఛన్దసీవని పావిత్రీ వార్తికేన వనిష్ (మహిషమ్) మహాన్తమ్ (విశ్వదర్శతమ్) సర్వవిద్యాబోధస్య ద్రష్టారమ్ (అగ్నిమ్) విద్వాంసమ్ (సుమ్నాయ) సుఖాయ (దధిరే) హితవన్తః (పురో) పురస్తాత్ (జనాః) విద్యా

విజ్ఞానేన ప్రాదుర్భూతా మనుష్యాః (శ్రుత్కర్తృమ్) శ్రుతౌ శ్రవణసాధకౌ కర్తౌ యస్య బహుశ్రుతస్య తమ్ (సప్రథస్తమమ్) ప్రథసా విస్తరేణ సహ వర్తమానః సప్రథాస్తమతిశయితమ్ (త్వా) త్వామ్ (గిరా) వాచా (దైవ్యమ్) దేవేషు విద్యత్సు కుశలమ్ (మానుషా) మనుష్యాణా మిమాని (యుగా) యుగాని వద్వాణి. ||౧౧౧|| అన్వయః :- హే మనుష్య! యథా జనా గిరా సుమ్మాయ దైవ్యం శ్రుత్కర్తృం విశ్వదర్శకం సప్రథస్త మమృతావాసం మహిష మగ్నిం విద్వాంసం మానుషా యుగా చ పురో దధిరే తద్దైవం విద్వాంస మేతాని చ త్వం ధేహీతి త్వాం శిక్షయామి. ||౧౧౧|| భావార్థః :- అత్యై వాచకలుప్తోపమాలంకారః, యే సత్పురుషా అతీతా ప్రేషామేవానుకరణం మనుష్యాః కుర్వ్య ర్నేతరేషా మధార్మికాణామ్. ||౧౧౧||

పదార్థము :- ఓ మానవుడా! ఎటుల, జనాః = విద్యావిజ్ఞానములచే ప్రసిద్ధులగు మానవులు, గిరా = వాణికో, సుమ్మాయ = సుఖమునకై, దైవ్యమ్ = విద్వాంసులలో కుశలుడు, శ్రుత్కర్తృమ్ = బహుశ్రుతుడు, విశ్వదర్శకమ్ = సర్వవిద్యాబోధను చూచువాడు, సప్రథస్తమమ్ = అత్యంత విస్తార ముతోపాటు వర్తమానుడు, ఋతావాసమ్ = బహుసత్యాచరణయుక్తుడునగు, మహిషమ్ అగ్నిమ్ = పెద్దవిద్వాంసుని, మానుషా = మానవీయములైన. యుగా = కృతయుగాదులను, వర్తములను, పురః = ప్రథమమున, దధిరే = ధారణమొనర్చెదరో, అటులనే విద్వాంసుని మతీయు ఈసంవత్సరములను నీవును ధారణమొనర్చుము అని. త్వామ్ = నీకు శిక్షగలపుచున్నాను. ||౧౧౧||

భావార్థము :- ఈమంత్రములో వాచకలుప్తోపమాలంకారము. ఏ సత్పురుషులు గడచిరో వారినే మానవులు అనుకరణమొనర్చవలయును. అధార్మికులగు నితరుల ననుకరించకూడదు. ||౧౧౧||

౬౨౫ అప్యాయ స్వేత్యస్య గోతమ ఋషిః, సోమో దేవతా, విష్ణుధాతృశ్చి చన్తః, షడ్జః స్వరః. రాజజనాః కింకృత్వా కీదృశా భవేయు రిత్యాహ. రాజపురుష లేమియొనర్చి ఎటువంటివారుకావలెను?

అప్యాయస్య సమేతు తే విశ్వతః సోమవృష్ట్యమ్ । భవా వాజస్య సజ్గధే ॥ ౧౧౧౨ ॥

అ, అప్యాయస్య, సమ్, ఏతు, తే, విశ్వతః, సోమ, వృష్ట్యమ్, భవ, వాజస్య, సజ్గధ ఇతి సమ్ + గధే. [112]

పదార్థః :- (అ) (ప్రాయస్న)వర్తస్య (సమ్) (ఏతు) సంగచ్ఛేతామ్ (తే) కుభ్యమ్ (విశ్వతః) సర్వతః (సోమ) చంద్ర ఇవ వర్తమాన (వృష్ట్యమ్) వృష్టి పీర్యవతః కర్మ (భవ) ద్యుచోఽత స్థిజ ఇతి దీర్ఘః (వాజస్య) విజ్ఞానవేగయు క్తస్య స్వామిన ఆజ్ఞయా (సంగధే) సంగ్రామే. ||౧౧౧౨|| అన్వయః :- హే సోమ తాదృశస్య విదుషః సంగ్రామే వృష్ట్యం విశ్వతః సమేతు తేన త్వమాప్యాయస్య వాజస్యవేత్తా సన్ సంగధే విజయీ భవ. ||౧౧౧౨|| భావార్థః :- రాజపురుషై ర్నిత్యం వీర్యం వర్తయత్వా విజయేన భవితవ్యమ్.

పదార్థము :- సోమ = చంద్రునితో సమానమైన కాంతిగల రాజపురుషాః ఎటుల సోమగుణయు క్తుడగు విద్వాంసుని సంగమమువలన. తే = నీకొఱకు, వృష్ట్యమ్ = వీర్యపరాక్రమములుగల పురు షుని కర్మ, విశ్వతః = అన్నిచైత్రునుండి, సమేతు = లభించుగాక! దానిచే నీవు, అప్యాయస్య = వృద్ధిపొందుము, వాజస్య = విజ్ఞానమును వేగయుక్త సంగ్రామమును ఎఱుగువాడవై, సంగధే = యుద్ధములో విజయమును పొందువాడవు, భవ = కమ్ము. ||౧౧౧౨||

భావార్థము :- రాజపురుషులు నిత్యము పరాక్రమమును పెంచి శత్రువులపై విజయమును బడయవలయును.

౬౨౬ సప్త ఇత్యన్య గోతమ ఋషిః, సోమో దేవతా, భుగద్గో పంక్తి స్సన్దః, పశ్చాదుః స్వరః.
శరీరాత్మబలయుక్తాః కిమాప్నువన్తీత్యాహ. శరీరాత్మబలయుక్తులగు పురుషులెద్దానినిపొందుచున్నారు:

సన్తే పయాన్సని సముయన్తు వాజ్ఞాః సంవృష్ట్యాన్యభిమాత్రిషాహః ।

అప్యాయమానో అమృతాయ సోమదివి శ్రవాన్ స్యుత్తమాన్ ధిష్వ ॥ ౧౧౧౩॥

సమ్, తే, పయాన్సని, సమ్, ఊఁ ఇత్యాఁ, యన్తు, వాజ్ఞాః, సమ్, వృష్ట్యాని, అభి
మాత్రిషాహః, అభిమాత్రిసహ ఇత్యభిమాత్రి + సహః, అప్యాయమాన ఇత్యా + ప్యాయ
మానః, అమృతాయ, సోమ, దివి, శ్రవాన్సని, ఉత్తమాన్స్యుత్ + తమాన్, ధిష్వ.

పదార్థః :- (సమ్) (తే) తుభ్యమ్ (పయాన్స) జలాని దుగ్ధాని వా (సమ్) (ఊ) (యన్తు) ప్రాప్ను
వన్తు (వాజ్ఞాః) ధనుర్వేదబోధజా మేగాః (సమ్) (వృష్ట్యాని) వీర్యాణి (అభిమాత్రిషాహః) యేఽభిమా
తీనభిమానయుక్తాన్ శత్రూన్ సహ నై నివారయన్తి (అప్యాయమానః) సమస్తా ద్వర్తమానః (అమృ
తాయ) మోక్షమథాయ (సోమ) ఐశ్వర్యయుక్త (దివి) ద్యౌరవాత్మకే పరమేశ్వరే (శ్ర) (వాన్స) అన్నాని
శ్రవణాని వా (ఉత్తమాన్) (ధిష్వ) ధత్వన్తి. ॥౧౧౧౩॥ అన్వయః :- సోమః యస్మై తే
పయాన్స సంయంత్యభిమాత్రిషాహో వాజ్ఞాః సంయన్తు వృష్ట్యాని సంయన్తు స అప్యాయమానస్త్యం
దిష్వమృతాయోత్తమాన్ శ్రవాన్స ధిష్వ. ॥౧౧౧౩॥ భావార్థః :- యే మనుష్యాః శరీరాత్మ
బలం నిత్యం వర్తయన్తి తే యోగాభ్యాసేన పరమాత్మని మోక్షేనందం లభన్తే. ॥౧౧౧౩॥

పదార్థము :- సోమ = శాంతిగలపురుషాః; తే = ఏ నీకు, పయాన్స = జలములు లేక ఊరము
లు, సంయంతు = లభించునో, అభిమాత్రిషాహః = అభిమానులైన శత్రువులను నివారించువారు,
వాజ్ఞాః = ధనుర్వేదబోధజే కలిగినవేగములు, సమ్ = లభించుదురో, ఊ = మతీయు, వృష్ట్యాని =
పరాక్రమములు, సమ్ = లభించునో, అనీపు, అప్యాయమానః = బాగుగ నభివృద్ధిజెందుచున్నవా
డనై, దివి = పృథ్వాశస్వరూపుడైన యీశ్వరునియందు, అమృతాయ = మోక్షమథమునకై, ఉత్త
మాన్ శ్రవాన్స = ఉత్తమాన్మములను లేక ఉత్తమశ్రవణములను, ధిష్వ = ధారణమొనరించుము.

భావార్థము :- శరీరాత్మల బలమును నిత్యము పెంపొందజేయువారు యోగాభ్యాసముచే పర
మాత్మయందు మోక్షేనందమును బొందుచున్నారు, ॥౧౧౧౩॥ (౬౨౬)

౬౨౭ అప్యాయ స్వేత్యన్య గోతమ ఋషిః, సోమో దేవతా, అష్ట్యష్టిక్ చన్దః, ఋషభః స్వరః.

కోఽత్ర వర్తత ఇత్యాహ, లోకమున వృద్ధిపొందున దెవరు?

అప్యాయస్వ మదిన్తమ సోమ విశ్వేభిర్రభ్యుభుభిః ।

భవానః సప్రథ స్తమః సఖా వృధే ॥ ౧౧౧౪॥

ఆ, ప్యాయస్వ, మదిన్తమేతి మదిన్ + తమ, సోమ, విశ్వేభిః, అభ్యుభుభి

రిత్యభ్యుభుభిః, భవ, నః, సప్రథ స్తమ ఇతి సప్రథః + తమః, సఖా, వృధే.

పదార్థః :- (అ) (ప్యాయస్వ) (మదిన్తమ) అతిశయేన మదితుం హర్షితుం శీల (సోమ) ఐశ్వ
ర్యయుక్త (విశ్వేభిః) సర్వైః (అంకుభిః) కీరణైః (భవ) ద్వంద్వతస్థిత ఇతి ద్విరః (నః) అస్మా
కమ్ (సప్రథ స్తమః) అతిశయేన విస్తృతముఖకారకః (సఖా) మిత్రః (వృధే) వర్ధనాయ. ॥౧౧౧౪॥

అన్వయః :- హే మది న్నమ సోమ త్వమంశుభిః కిరణైః సూర్య ఇవ విశ్వేభిః సాధనై రాప్యాయస్య సప్ర
థ స్తమః సఖా సన్ నో వృధే భవ ॥౧౦౪॥ భావార్థః :- ఇహ సర్వహితకారీ సర్వతో వర్ధతే నేర్ష్యకః.

పదార్థము :- మదింతమ = అత్యంతానందముగలవాడా ! సోమ = ఐశ్వర్యవంతుడా ! నీవు,
అంశుభిః = కిరణములతో సూర్యునివలె, విశ్వేభిః = సకలసాధనములతో, ఆప్యాయస్య = వృద్ధిపొం
దుము, సప్రథ స్తమః = అత్యంతవిస్తారయు క్తముగ సుఖకారకుడవు. సఖా = మిత్రుడవునై, నః =
మమ్ము, వృధే = వర్ధింపజేయుటకు. భవ = తత్పరుడవు కమ్ము. ॥౧౦౪॥

భావార్థము :- ఈ లోకములో నందఱికి హితమొనర్చు పురుషుడు అన్నివిధముల వృద్ధిని
పొందుచున్నాడు. ఈర్ష్యించువాడు వృద్ధిపొందనేరడు. ॥౧౦౪॥ (౬౨౭)

౬౨౮ ఆత ఇత్యన్య తస్యం ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిచ్చిధాయత్రీ చన్తః, షడ్జః స్వరః.

మనుష్యాః కిం కిం వశీకృత్యానన్దం ప్రాప్నువన్ వీర్యత్యాహ.

మానవు ౨వనిని వశమునందుంచుకొని ఆనందమును పొందవలయును ?

ఆ తే వత్సో మనో యమత్పరమాచ్ఛిత్సధస్తాత్ । అగ్నే త్వాంకామయా గిరా ॥

ఆ, తే, వత్సః, మనః, యమత్, పరమాత్, చిత్, సధస్తాచిత్ సధ +

స్థాత్, అగ్నే, త్వాజ్ కామయేత్ త్వామ్ + కామయా, గిరా. [115]

పదార్థః :- (ఆ)(తే)తవ(వత్సః)(మనః)చిత్తమ్(యమత్)ఉపరమేత(సరమాత్)ఉత్కృ
ష్టాత్(చిత్)అపి(సధస్తాత్)సమానస్తానాత్(అగ్నే)విద్యన్ (త్వాజ్ఞామయా)యయా త్వాం కామయతే
తయా. అత్ర ద్వితీయైకవచనస్యైకత్వ(గిరా)॥౧౦౫॥ అన్వయః :- హే అగ్నే సోమః విద్వంస్తాంకా
మయా గిరా[తే మనః యథా]పరమాత్పరస్తాచ్ఛిత్సధస్తాత్ గోరీవామయత్వ త్వం ముక్తిం కథన్నాప్ను
యః. ॥౧౦౫॥ భావార్థః :- మనుష్యైః సదైవ మనః స్వవశం విధేయం వాణీ చ. ॥౧౦౫॥

పదార్థము :- అగ్నే = అగ్నివలె తేజస్వివియైన విద్వాంసుడా! త్వాజ్ఞామయా = విన్నుకొను
చుటకు హేతువైన, గిరా = వాణీచే, తే మనః = నీయొక్క మనస్సు, ఎటుల, పరమాత్ = శ్రేష్ఠమైన,
సధస్తాత్ చిత్ = ఒకే స్థానమునుండియే, వత్సః = దూడ గోవును పొందునో అటుల, ఆ యమత్ =
స్థిరమగుచున్నది. అట్టి నీవు ముక్తిని ఏం పొందవు ? ॥౧౦౫॥

భావార్థము :- మానవులు ఎల్లప్పుడు మనస్సును వాణినిస్వాధీనమునందుంచవలయును. ॥౧౦౫॥

౬౨౯ తుభ్యన్తా ఉత్యన్య విహప ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, గాయత్రీ చందః, షడ్జః స్వరః.

అథ రాజా కిం కుర్యా దిత్యాహ. రాజా ఏమి చేయవలయును.

తుభ్యం తా లగ్నీరస్తమ విశ్వాః సుక్షితయః పృథక్ । అగ్నే కామాయ యేమిరే ॥

తుభ్యమ్, తాః, అజ్ గిరస్తమేత్యజ్ గిరః + తమ, విశ్వాః, సుక్షితయ ఇతి

సు + క్షితయః, పృథక్, అగ్నే, కామాయ, యేమిరే. [116]

పదార్థః :- (తుభ్యమ్)(తాః)(అగ్నీరస్తమ్)అతిశయేన సారగ్రాహీన్ (విశ్వాః)అఖిలాః(సుక్షిత
యః) శ్రేష్ఠమునుష్యాః ప్రజాః (పృథక్) (అగ్నే) ప్రకాశమాన రాజన్ (కామాయ) ఇచ్ఛాసిద్ధయే
(యేమిరే) ప్రాప్నువన్తు. ॥౧౦౬॥ అన్వయః :- హే అంగిరస్త మాగ్నే రాజన్! యా విశ్వాః సుక్షి
తయః ప్రజాః పృథక్ కామాయ తుభ్యం యేమిరే తాన్వం సతతం రక్ష. ॥౧౦౬॥ భావార్థః :- యత్ర
ప్రజా ధర్మికం రాజానం ప్రాప్య స్వాం స్వామఖిలాషాం ప్రాప్నువన్తి తత్ర రాజా కథం న వర్ధేత

పదార్థము :- అజ్ఞిత స్తమ = అతిశయముగ సారమును గ్రహించువాడా: అగ్నే = ప్రకాశ
 వింతుడవై నరాజా: విశ్వా = సకల, సుక్షితయ: = శ్రేష్ఠమానవులున్న యే ప్రజలు, పృథక్ =
 పేరుగ, కామాయ = ఇచ్చాసాధకుడతగు. తుభ్యమ్ = నీకై, యేమిరే = లభించునో, తా: = ఆ ప్రజ
 లను నీవు నిరంతరము రక్షించుము. ॥౧౧౬॥

భావార్థము :- ప్రజలు ధర్మాత్ముడగు రాజునుపొంది తమతమవాంఛలను నెరవేర్చుకొనుచున్న
 చోట రాజెందుకు వృద్ధి జెందదు? ॥౧౧౬॥ (౬౨౯

౬౩౦ అగ్ని రిహస్య పృజానతి రృషిః, అగ్నిర్ దేవతా, గాయత్రీ ఛంపః, షడ్జ: స్వరః.
 పునర్మనుష్యా: కీదృశా భూత్వా కిం కుర్యు రిత్యాహ. మానవు లెటువంటివారై ఏమేము చేయవలెను:

అగ్ని: ప్రియేషు ధామసు కామో భూతస్య భవ్యస్య । సప్రమాదేకో విరాజతి ॥

అగ్ని: , ప్రియేషు, ధామస్వితి ధామ+సు, కామః, భూతస్య, భవ్యస్య,

సప్రమాడితి సప్+రాట్, ఏకః, వి, రాజతి. [117]

పదార్థ: :- (అగ్ని:) పావక ఇవ వర్తమానః (ప్రియేషు) ఇష్టేషు (ధామసు) జన్మస్థాననామ
 సు (కామః)య: కామ్యతే స: (భూతస్య) అతీతస్య (భవ్యస్య) ఆగమినమయస్య (సప్రమాట్) సమ్యక్
 ప్రకాశక: (ఏకః) అద్వితీయ: పరమేశ్వర: (వి) (రాజతి) ॥౧౧౭॥ అన్వయ: :- యో మనుష్య:
 సప్రమాదేక: కామో౭గ్ని: సభేళ: పరమేశ్వర ఇవ భూతస్య భవ్యస్య ప్రియేషు ధామసు విరాజతి స
 ఏవ రాజ్యాభిషేచనీయ: ॥౧౧౭॥ భావార్థ: :- అత్ర వాచక బప్రోపమాంబక్కార: . యే

మనుష్యా: పరమాత్మనో గుణకర్మస్వభావానుకూలాన్ స్వగుణకర్మస్వభావాన్ కుర్వన్తి త ఏవ
 సామ్రాజ్యం భోక్తు మర్హ న్తీతి. ॥౧౧౭॥

సదార్థము :- ఏమానవుడు, సప్రమాట్ = సమ్యక్ప్రకాశకుడు, ఏకః = ఒకడే అనహాయుడగు
 పరమేశ్వరునివలె, కామః = స్వీకరించదగినవాడు, అగ్ని: = అగ్నివలెనుండు సభావతి, భూత
 స్య = భూతకాలపు. భవ్యస్య = భావికాలపు, ప్రియేషు = ఇష్టములైన, ధామసు = జన్మస్థాననామ
 ములందు, విరాజతి = ప్రకాశకుడునగునో, అతడే రాజ్యాధికారి యగుటకు తగినవాడు. ॥౧౧౭॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకబప్రోపమాంబక్కారమున్నది. ఎవడు పరమాత్ముని
 గుణకర్మస్వభావముల కనుకూలముగ తనగుణకర్మ స్వభావములను మార్చుకొనునో అతడే చక్రవర్తి
 రాజ్యమధిష్ఠించుటకు యోగ్యుడు. ॥౧౧౭॥ (౬౩౦)

అత్ర శ్రీ పురుషరాజపృజా కృష్యధ్యయనాధ్యాపనాది కర్మవర్తనా దేతదర్థస్య పూర్వా౭
 ధ్యాయార్థేన సహ సజ్జతి రస్తీతి బోధ్యమ్.

ఈ అధ్యాయమునందు శ్రీ, పురుషుడు, రాజు, ప్రజ, వ్యవసాయము, చదువుట, చదివిం
 చుట మొదలైన కర్మల వర్తనమున్నది. కనుక ఈ అధ్యాయార్చనంగతి పూర్వాధ్యాయోక్తార్థముతో
 కలవని గ్రహించవలయును.

ఇతి శ్రీమత్పురివాజకాచార్య పరమవిదుషాం శ్రీ విరజానన్ద సంస్కతీ స్వామినాం శిష్యేణ శ్రీమద్దయా
 నన్ద సరస్వతీ స్వామినా నిర్మితే సంస్కృతార్యభాషాభ్యాం భూషితే సుప్రమాణయుక్తే
 యజుర్వేదభాష్యే ద్వాదశో౭ధ్యాయ: సమూర్జః

పండ్రిండవ అధ్యాయమునకు ఆంధ్రానువాదము సమాప్తము

త యో ద శా ధ్యా యా ర మ్భ

పదమూడవ అధ్యాయము ఆరంభమగుచున్నది.

ఓమ్విశ్వాని దేవ సవిత ర్దురితాని పరాసువ । యద్ భద్రం తన్న ఆ సువ ॥

౬౩౧ శరభ మయి గృహ్లా మిత్యస్య వత్సార ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, అగ్ని పంక్తి శ్చందః, పశ్చాదుః స్వరః.

మనుష్యై రాదిమాఽవస్థాయాం కిం కిం కార్య మిత్యాహ,

మానవుడు ఆరంభావస్థలో నేమేమి యొనర్చవలయును ?

మయి గృహ్లామ్యగ్రే అగ్నిభి రాయస్పోషాయ సుప్రజాస్త్వాయ

సువీర్యాయ । మాము దేవతాః సచన్తామ్ ॥

॥౧॥

మయి, గృహ్లామ్య, అగ్రే, అగ్నిమ్, రాయః, పోషాయ సుప్రజాస్త్వాయేతి సుప్రజాః +
త్వాయ, సువీర్యాయేతి సు + వీర్యాయ, మామ్, ఉ ఇత్యుః, దేవతాః, సచన్తామ్.

పదార్థః :- (మయి) అత్యని (గృహ్లామి) (అగ్రే) (అగ్నిమ్) పరమవిద్వాంసమ్ (రాయః) విజ్ఞానాదిధనస్య (పోషాయ) పుష్టయే (సుప్రజాస్త్వాయ) శోభనాశ్చ తాః పృజాః సుప్రజాస్థాసాం భావాయ (సువీర్యాయ) ఆరోగ్యేణ సుఖ పరాక్రమాయ (మామ్) (ఉ) (దేవతాః) దివ్యా విద్వాంసో గుణా వా (సచన్తామ్) సమవయస్త్వ. ॥౧॥ అన్వయః :- హే కుమారాః కుమార్యశ్చ ! యథాఽహమగ్రే మయి రాయస్పోషాయ సుప్రజాస్త్వాయ సువీర్యాయాగ్నిం గృహ్లామి యేన మాము దేవతాః సచన్తాంతథా యూయమపి కరుత. ॥౧॥ భావార్థః :- అత్ర వాచకలుప్తోపమాలంకారః. మనుష్యాణామిదం సముచితమస్తి బ్రహ్మచర్య కుమారావస్థాయాం వేదాధ్యయనేన పదార్థవిద్యా బ్రహ్మకర్మ బ్రహ్మోపాసనాం బ్రహ్మజ్ఞానం స్వీకరుగ్యర్థేన దివ్యాన్ గుణానాప్తాన్ విదుషశ్చ ప్రాప్యోత్తమ శ్రీప్రజాపరాక్రమాన్ ప్రాప్నుయంతి.

॥౧॥

పదార్థము :- పుత్రీ పుత్రులారా ! నేనెటుల, అగ్రే = పూర్వము, మయి = నాయందు, రాయః పోషాయ = విజ్ఞానాదిధనపుష్టికై, సుప్రజాస్త్వాయ = సుందరసంతానము కలుగుటకై, మణియు, సువీర్యాయ = రోగరహితసుందరపరాక్రమప్రాప్తికొఱకు, అగ్నిమ్ = ఉత్తమవిద్వాంసుని, గృహ్లామి = గ్రహించు చున్నానో, దానివలన, మామ్ ఉ = నిశ్చయముగనన్ను, దేవతాః = ఉత్తమవిద్వాంసులు లేక ఉత్తమ గుణములు, సచంతామ్ = లభించుచున్నారు, లేక లభించుచున్నవి. అటులనే మీరును ఒనరుడు.

॥౧॥

భావార్థము :- వాచకలుప్తోపమాలంకార మిందున్నది, బ్రహ్మచర్యముతోకూడిన కౌమార్యము నందు వేదాది శాస్త్రాధ్యయనముచే పదార్థవిద్యను, ఉత్తమకర్మను, ఈశ్వరోపాసనను, బ్రహ్మజ్ఞానమును స్వీకరించవలయును, దానివలన దివ్యగుణములను, ఆప్తవిద్వాంసులను పొంది ఉత్తమ శ్రీని, సంతానమును, పరాక్రమమును పొందుట మానవులకు సముచితము.

॥౧॥ (౬౩౧)

౬౩౨ అపాం పృష్ఠ మిత్యన్య వత్సార ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, విరాట్ తిర్థిస్తుప్తః, దైవతః స్వరః.

అథ సరమేశ్వరోపాసనా విషయ మాహ. పరమేశ్వరోపాసనా విషయము.

అపాం పృష్ఠమసి యోనిరగ్నేః సముద్రమభితః పిన్వమానమ్ ।

వర్ధమానో మహాన్ ॥ ఆ చ పుష్కరే దివో మాత్రయా వరిష్ణా ప్రథన్వ ॥

అపామ్, పృష్ఠమ్, అసి, యోనిః, అగ్నేః, సముద్రమ్, అభితః, పిన్వమానమ్, వర్ధమానః, మహాన్, ఆ, చ, పుష్కరే, దివః, మాత్రయా, వరిష్ణా, ప్రథన్వ. [2]

పదార్థః :- (అపామ్) వ్యాపకానాం ప్రాణానాం జలానాం వా (పృష్ఠమ్) అధికరణమ్ (అసి) (యోనిః) కారణమ్ (అగ్నేః) విద్యుదాదేః (సముద్రమ్) అన్తరిక్షమవసాగరమ్ (అభితః) సర్వతః (పిన్వ మానమ్) నిశ్చమానమ్ (వర్ధమానః) సర్వభోక్తృష్టః (మహాన్) సర్వేభ్యోవరియాన్ సర్వైః పూజ్యశ్చ (ఆ) (చ) (పుష్కరే) అన్తరిక్షే. పుష్కరమిత్యన్తరిక్ష నామ్.. నిఘం...౧.౩. (దివః) ద్యౌతమానస్య (మాత్రయా) యయా స్వం ఓమితే (వరిష్ణా) అతిశయేనోరు ర్భవాత్వేన వ్యాపకత్వేన (ప్రథన్వ) ప్రతిభాతో భవ, ॥౨॥ అన్వయః :- హే విద్వాన్ ! యస్తస్యభితో౭పాం పృష్ఠం సముద్రం పిన్వమాన మగ్నే యోని ర్దివో మాత్రయా పుష్కరే వర్ధమానో మహాన్ శాసనీ సోఽస్తాసు వరిష్ణా పరిదన్వ. ॥౨॥ భావార్థః :- మనుష్యై ర్యత్ సచ్చిదానంద స్వరూప మఖిలస్య జగతో నిర్మాతృ సర్వతాత్పర్యాప్తం సర్వేభ్యో వరం సర్వశక్తిమత్ బ్రహ్మైవాపాన్య సకలవిద్యాః పాప్యన్తే తత్ కథం న సేవితవ్యం స్యాత్.

॥౨॥

పదార్థము :- విద్యాంసుడా! ఏనీవు. అభితః = అన్నివైపులనుండి, అపామ్ = సర్వవ్యాపక పర మేశ్వరుని మొక్కయ, ఆకాశదిగ్విద్యుజల ప్రాణాదులయొక్కయ, పృష్ఠమ్ = అధికరణరూపమైన, సముద్రమ్ = ఆకాశతుల్యసాగరమును, పిన్వమానమ్ = అర్చిమొనర్చు సముద్రమును, అగ్నేః = విద్యుదగ్నియొక్క, యోనిః = కారణము, దివః = ప్రకాశితపదార్థములను, మాత్రయా = నిర్మాణ మొనర్చు తలపుచే, పుష్కరే = హృదయాన్తరిక్షమున, వర్ధమానః = ఉన్నతిని పొందువాడవు, చ = మరియు, మహాన్ అసి = సర్వశ్రేష్ఠుడవు, పూజ్యుడవును నై యున్నావో ఆ నీవు మాత్రే, వరిష్ణా = వ్యాపకశక్తిచే, ఆవ్రదన్వ = ప్రసిద్ధుడవు కమ్ము.

॥౨॥

భావార్థము :- సచ్చిదానంద స్వరూపుడు, అఖిలసంసార నిర్మాత, సర్వవ్యాపకుడు, సర్వశ్రేష్ఠు డు, సర్వశక్తిమంతుడునగు బ్రహ్మనే ఉపాసించుటచే సకల విద్యాద్యసంత గుణములు లభించు చున్నవి. అట్టిచో మావపులని నెందుకు సేవించకూడదు ?

, ॥౨॥ (౬౩౨)

౬౩౩ బ్రహ్మ జ్ఞాన మిత్యన్య వత్సార ఋషిః, ఆదిత్యో దేవతా, ఆర్షీ తిర్థిస్తుప్తః, దైవతః స్వరః.

కిం స్వరూపం బ్రహ్మ జ్ఞై రుపాన్య మిత్యాహ. ఏ స్వరూపముగల బ్రహ్మ ఉపాసించ యోగ్యుడు :

బ్రహ్మ జ్ఞజ్ఞానం ప్రథమం పురస్తాద్విసీమతః సురుచో వేన అవః ।

స బుధాన్య ఉత్తమా అన్య విప్రాః సతశ్చ యోని మసతశ్చ వివః ॥ ॥౩॥

బ్రహ్మ, జ్ఞజ్ఞానమ్, ప్రథమమ్, పురస్తాత్, వి, సీమతః, సురుచ ఇతి సు+

రుచః, వేనః, ఆవరిత్యావః, సః, బుద్ధాన్యః, ఉపమా ఇత్యుపమాః, అస్య, విష్టాః, విస్తాభతి వి+స్తాః, సతః, చ, యోనిమ్, అసతః, చ, వి, వరితి వః. [3]

పదార్థః :- (బ్రహ్మ) సర్వేభ్యో బ్రహ్మత్ (జ్ఞానమ్) సర్వస్య జనకం విజ్ఞాతృ (సగ్రహమ్) విస్తృతం విస్తారయితృ (పురస్తాత్) స్పష్ట్యాదౌ (వి) (సీమతః) సీమాతో మర్యాదాతః (సురుచః) సుప్రకాశమానః సుఘరుచి విషయశ్చ (వేనః) కమనీయః. వేనతీతి కాన్తికర్మా..నిమం, ౨.౬ (ఆవః) అపృణ్యన్తి స్వన్యాప్యాచ్చాదయన్తి తాః (సః) బుద్ధ్యాః బుద్ధే జలసంబంధమైన న్తరిక్షే భవాః సూర్యచంద్రపృథివీ తారకాదయో లోకాః (ఉపమాః) ఉపమిమతే యాభిస్తాః (అస్య) జగదీశ్వరస్య (విష్టాః) యా వివిధేషు స్థానేషు తిష్ఠన్తి తాః (సతః) విద్యమానస్య వ్యక్తస్య (చ) అవ్యక్తస్య (యోనిమ్) స్థానమాకాశమ్ (అసతః) అవిద్యమానస్యాదృశ్యస్యావ్యక్తస్య కారణస్య (చ) మహత్త్వాదేః (వివః) విప్లవోతి, అతః మంత్రే ఘనీతి చ్చేర్ధగదభావశ్చ. ||౩|| అత్యాహ యాన్తమునిః :- విసీమతః సురుచో వేన ఆవరితి చ వ్యవృణోత్సర్వత ఆదిత్యః సురుచ ఆదిత్యరశ్మయః సురోచవాదవీ వాసీ మేత్యేతదనర్తక ముజ్జన్త మాదదీత పంచమీ కర్మాణం సీమ్నః సీమతః సీమాతో మర్యాదాతః సీమా మర్యాదా విసీమ్యతి దేశావతి నిరు. ౧.౭|| అన్వయః :- యజ్ఞజ్ఞానం పగ్రహం బ్రహ్మ యః సురుచో వేనో యస్యాస్య బుద్ధ్యా విష్టా ఉపమాః సన్తి స సర్వభావః స విసీమతః సతశ్చానతశ్చ యోనిం వివస్తత్సర్వైరుపాసనీయమ్. ||౩|| భావార్థః :- యస్య బ్రహ్మణో విజ్ఞానాయ ప్రసిద్ధాపగ్రసిద్ధలోకా దృష్టానాః సన్తి యతస్సర్వత్రాభివ్యాప్తం సత్సర్వమావృణోతి సర్వం వికాశయతి సునియమేన స్వస్వరజాయాం విచాలయతి తదేవాన్తర్యామి బ్రహ్మ సర్వై ర్యమస్మై రుపాన్యం నాతో పృథగ్గన్తు భజనీయమ్. ||౩||

పదార్థము :- ఎవడు, పురస్తాత్ = స్పష్ట్యాదిలో, జ్ఞానమ్ = సకలోత్పాదకుడు, జ్ఞాత, ప్రథమమ్ = విస్తారయితుడు, విస్తారకర్త, బ్రహ్మ = అందరికంఠెపెద్ద, సురుచః = సుప్రకాశకుడు సురుచికవిషయము. వేనః = గగ్గహజయోగ్యుడునై [యన్నాదో], బుద్ధ్యాః = జలసంబంధమైన ఆకాశమందున్న సూర్యచంద్రపృథివీ నక్షత్రాదులు, విష్టాః = వివిధస్థలములందు స్థితములై, అస్య ఉపమాః = ఏయి యీశ్వరజ్ఞానమునకుదృష్టాంతములుగ లోకములున్నవో, వానినిన్నిటిని, సః = అతడు ఆవః = స్వవ్యాప్తిచే ఆచ్ఛాదన మొనర్చుచున్నాడు, ఆ యీశ్వరుడు, విసీమతః = మర్యాదతో, సతః = విద్యమానమై వ్యక్తమగుచున్నదానికి, చ = మతీయు, [అవ్యక్తమగుదానికి] అసతః = అవిద్య మానము అదృశ్యమునైన కారణమునకు, చ = మహత్త్వాదులకు, యోనిమ్ = స్థావరమైన ఆకాశమును, వివః = గగ్గహించుచున్నాడు, ఆ బ్రహ్మనే సకలజను లుపాసించవలయును. ||౩||

భావార్థము :- ఏ బ్రహ్మను ఎఱుగుటకై ప్రసిద్ధాపగ్రసిద్ధ లోకములన్నియు దృష్టాంతములై యున్నవో, ఎవడు సర్వత్ర వ్యాపించి యన్నిటిని ఆవరించి సకలమును ప్రకాశమొనర్చుచున్నాడో, సునియమమున సకలలోకములను వానివాని కక్షలందుంచుచున్నాడో, ఆ యంతర్యామియైన పరమాత్మయే సమస్త మానవులకుపాసనాయోగ్యుడు. వానినిదప్ప నితరవస్తువెద్దియు భజించదగినదికాదు. ||౩||

౬౭౪ పారణ్యగర్భ ఇత్యన్య పారణ్యగర్భ ఋషిః, ప్రజాపతిశ్రేవతా, ఆశీత్రిపువ్ చన్ద్రః, రైవతః స్వరః.

పునస్తత్ కీర్దశ మిత్యాహ. మరల ఆతడెట్లున్నాడను విషయము.

పారణ్యగర్భః సమవర్తతాగ్రే భూతన్య జ్ఞాతః పతి రేక ఆసీత్ ।

స దాధార పృథివీం ద్యాముతేమాం కస్తై దేవాయ హవిషా విధేమ ॥ ౪॥

హిరణ్యగర్భ ఇతి హిరణ్య+గర్భః సమ్, అవర్తత, అగ్రే, భూతస్య, జాతః, పతిః, ఏకః, ఆసీత్, సః, దాధార, పృథివీమ్, ద్యామ్, ఉత, ఇమామ్, కస్తై దేవాయ, హవిషా, విధేమ. [4]

పదార్థః :- (హిరణ్యగర్భః) హిరణ్యాని సూర్యాదీని తేజాంసి గర్భే మధ్యే యస్య సః, జ్యోతి రైవ హిరణ్యమ్ (శత). హిరణ్యం కస్మాద్దియత ఆయమ్యమానమితి వా హియతే జనాజనమితి వా హితరచణం భవతీతి వా హుయతే ర్వా స్యాత్ ప్రేషాన్కర్పణః. నిరు, ౨, ౧౦. (సమ్) (అవర్తత) (అగ్రే) సృష్టేః పాగ్ (భూతస్య) ఉత్పన్నస్య (జాతః) జనకః (పతిః) పాలకః (ఏకః) అనహాయోఽద్వితీయః (ఆసీత్) (సః) (దాధార,) ధృతవాన్ (పృథివీమ్) ప్రకాశపితం భూగోళాదికమ్ (ద్యామ్) ప్రకాశమయం సూర్యాదికమ్ (ఉత) (ఇమామ్) వర్తమానాం సృష్టిమ్ (కస్తై) సుఖస్వరూపాయ ప్రజాపతయే (దేవాయ) ప్రకాశమానాయ (హవిషా) ఆత్మాదిసామగ్న్యై (విధేమ) పరివరేమ, విధేమేతి పరిచరణకర్మా. నిఘం. ౩, ౫.

నిరు క్తకాం మేవమాహ హిరణ్యగర్భో హిరణ్యమయో గర్భో హిరణ్యయో గర్భోఽస్యేతి వా గర్భో గృభే ర్గృణాత్కర్దే గిరత్సనర్థానితి వా యదా హి త్రీగుణాన్ గృహ్ణతి గుణాశ్చాస్యా గృహ్యన్తేఽథ గర్భోభవతి. సమభవదగ్రే భూతస్య జాతః పతి రేకో బభూవ స దారయతి పృథివీం దివం చ కస్తై దేవాయ హవిషా విధేమేతి వ్యాఖ్యాతం. విధతి ర్దాన కర్మా. నిరు. ౧౦, ౨౩. ॥ ౪॥

అన్వయః :- హే మనుష్యాః యథా వయం యోఽస్య భూతస్య జాతః పతిరేకో హిరణ్యగర్భోఽగ్రే సమవర్తతాసీత్ ఇమాం సృష్టిం రచయిత్వీతాపి పృథివీం ద్యాం దాధార తస్తై కస్తై సుఖస్వరూపాయ దేవాయ పరమేశ్వరాయ హవిషా విధేమ తథా యూయమప్యేనం సేవధ్యమ్. ॥ ౪॥ భావార్థః :- హే మనుష్యాః యూయమస్యా వ్యక్తాయాః సృష్టేః ప్రాక్ పరమేశ్వర ఏవ జాగరూక ఆసీద్ యేనేమే లోకా ధృతా పృథివీం సమయే భిద్యంతే తమే వోపాస్యం మన్యధ్యమ్. ॥ ౪॥

పదార్థము :- మానవులారా : భూతస్య = ఈసృజింపబడిన సమస్తమునకు, జాతః = ఉత్పన్న కర్త, పతిః = పాలకుడు, ఏకః = సహాయానపేక్షకుడు, ఒంటరివాడు, హిరణ్యగర్భః = సూర్యాది తేజోమయ పదార్థముల కాధారుడు, అగ్రే = జగదగ్రచనకుపూర్వము, సమవర్తత ఆసీత్ = వర్తమానుడునై యేవడున్నాడో, సః = అతడు, ఇమామ్ = ఈవర్తమాన సృష్టిని, ఉత = మరియు, పృథివీమ్ = ప్రకాశపిత లోకములను, ద్యామ్ = ప్రకాశవంతములైన లోకములను, దాధార = ధరించియున్నాడు. కస్తై = సుఖస్వరూపుడు ప్రజాపాలకుడు, దేవాయ = ప్రకాశమానుడునగు నావరమాత్మను, హవిషా = ఆత్మాదిసామగ్నితో, విధేమ = సేవింపబడలొమేమెటుల తత్పరులమో, అటులనే మీరును ఆపరమాత్మనే సేవింపడు. ॥ ౪॥

భావార్థము :- మానవులారా : వ్యక్తమగుచున్న యీ సృష్టికి పూర్వము పరమేశ్వరుడే [జాగరూకుడై] విద్యమానుడై యున్నాడు. జీవములు గాఢనిద్రాయందు సుప్తియందులీనములై యున్నవి. జగత్కారణమగు ప్రకృతి అత్యంత సూక్ష్మివస్త్రతో ఆకాశమువలె నేకరసముగ స్థిరమై యున్నది. ఏవది సకలలోకములను సృష్టించి ధారణమొనర్చియున్నాడో, ప్రకృతులమున సజంపజేయునో ఆ పరమాత్మనే మీరందరు ఉపాసించతగినవాడుగా భావించవలయును. ॥ ౪॥ (౬౩౪)

౬౩౫ ద్రిప్స ఇత్యస్య హిరణ్యగర్భ ఋషి రీశ్వరో దేవతా, ఏరాక్షా త్రిష్టవ చందః, చైవతః స్వరః.
పునః స కీర్ద్యశ ఇత్యాహ, అత దెట్లున్నాడు ?

ద్రప్సశ్చస్కన్ద పృథివీమను ద్యామిమం చ యోనిమను యశ్చ పూర్వః ।
సమానం యోనిమను సంచరన్తం ద్రిప్సం జుహోమ్యను సప్త హోత్రాః ॥
ద్రిప్సః, చస్కన్ద, పృథివీమ్, అను, ద్యామ్, ఇమమ్, చ, యోనిమ్, అను,
యః, చ, పూర్వః, సమానమ్, యోనిమ్, అను, సంచరన్తిమితి, సమ్ + చరన్తమ్,
ద్రప్సమ్, జుహోమి, అను, సప్త, హోత్రాః. [5]

పదార్థః :- (ద్రప్సః) హర్ష ఉత్సాహః. అత్యో దృఢ విమోహనహర్షణయోరిత్యత ఔకాదికః
సః కిచ్చ (చస్కన్ద) పౌష్టి పృథివీమ్ భూమిమ్ (అను) (ద్యామ్) పృథ్విశ్చ (ఇమమ్) (చ)
(యోనిమ్) కారణమ్ (అను) (యః) (చ) (పూర్వః) పూర్వః (సమానమ్) (యోనిమ్) స్థానమ్ (అను) (సం
చరన్తమ్) (ద్రప్సమ్) ఆనందమ్ (జుహోమి) గృహ్ణామి (అను) (సప్త) పశ్చిపాక్షా మన ఆత్మా వేతి.
(హోత్రాః) ఆదాతారః. ॥౫॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యథాహం యన్య సప్తహోత్రాః
నుగ్రహీతారో య ఇహం పృథివీం ద్యాం యోనిం చాను యః పూర్వో ద్రప్సోఽను చస్కన్ద తస్య
యోనిమను సంచరన్తం సమానం ద్రప్సం సర్వత్రాభివ్యాప్త మానంద మను జుహోమి తథైవ
మాదత్త. ॥౫॥ భావార్థః :- హే మనుష్యాః యాయం యన్య జగదీశ్వరస్య సానందం స్వరూ
పం సర్వతోపలభ్యతే తత్ ప్రాప్తయే యోగమభ్యన్యత. ॥౫॥

పదార్థము :- మానవులారా! ఎవనిని, సప్త = పంచప్రాణములు, మనస్సు, ఆత్మయివి యేడు,
హోత్రాః = అనుగ్రహణమొనర్చునవై యున్నవో, యః = ఎవడు, ఇహం పృథివీమ్ ద్యామ్ =
ఈపృథివికి ప్రకాశమునకు, చ = మరియు, యోనిమ్ = కారణమునకు [అను =] అనుకూలుదో,
ఎవడు, పూర్వః = సంపూర్ణస్వరూపుడో, ద్రప్సః = ఆనందోత్సాహములను. అనుచస్కన్దం = అను
కూలముగ పొందుచున్నాడో, యోనిమ్ అను = అతని స్థానానుకూలముగ, సంచరన్తమ్ సమానమ్
= సంవరించుచు నేకరసము, ద్రప్సమ్ = సర్వత్రవ్యాప్తమునగు నానందమును నేనెఱుల, అనుజు
హోమి = అనుకూలముగ గ్రహించుచున్నానో అటులనే మీరును గ్రహించుడు. ॥౫॥

భావార్థము :- మానవులారా! ఏజగదీశ్వరుని సానందస్వరూపము సర్వత్రలభించుచున్నదో
దానిపొత్తికై యోగాభ్యాస మొనర్చుడు. ॥౫॥ (౬౩౫)

౬౩౬ సమోఽస్మై స్త్రిశ్వస్య హిరణ్యగర్భ ఋషి ర్దేవతా ష, భుగిర్బుధ్విక్ ఛన్దః, ఋషభః స్వరః.

మనుష్యై రత్యో కతం వర్తితవ్య మిత్యాహ, మానవులు లోకమున నెఱుల ప్రవర్తించవలయును:

సమోఽస్తు సర్వేభ్యో యే కే చ పృథివీమను ।
యే అన్తరిక్షే యే దివి తేభ్యః సర్వేభ్యో నమః ॥ ॥౬॥
నమః, అస్తు, సర్వేభ్యః, యే, కే, చ, పృథివీమ్, అను, యే, అన్తరిక్షే,
యే, దివి, తేభ్యః, సర్వేభ్యః, నమః.

సదార్థః :- (నమః) అన్నమ్. నమ ఇత్యన్వనామ్. విమం. ౨.౭. (అస్తు) (సర్వేభ్యః) యే సర్వస్మి గచ్ఛన్తి తే లోకాస్తేభ్యః, ఇమే వై లోకాః సర్వాస్తేహానేన సర్వేణ సర్వస్మి. శత. ౭.౩.౧. ౨౫ (యే) (తే) (చ) (ప్రదివీమ్) భూమిమ్ (అను) (యే) (అంతరిక్షే) ఆకాశే (యే) (దివి) సూర్యాదిలోకే (తేభ్యః) (సర్వేభ్యః) ప్రాణిభ్యః (నమః) అన్నమ్. ॥౬॥ అన్వయః :- యే కే చాత్ర సర్వాః సన్తి తేభ్యః సర్వేభ్యో నమోఽస్తు, యేఽంతరిక్షే యే దివి యే చ పృథివీ మనుసర్వస్మి తేభ్యః సర్వేభ్యో నమోఽస్తు. ॥౬॥ భావార్థః :- యావత్ ఇమే లోకా దృశ్యన్తే యేవ న దృశ్యన్తే తే సర్వే స్వస్వకక్షయామీశ్వ రేణ నియతాః సన్త ఆకాశే భ్రమన్తి తేషు సర్వేషు లోకేషు యే ప్రాణిన శ్చలన్తి తద్దర్శ మపీశ్వరేణ రచితం యత ఏతేషాం జీవనం భవతి యాయం విజానీత. ॥౬॥

సదార్థము :- యే కే = ఈజగత్తునందే యేలోక లోకాంతరములు ప్రాణులు మనుష్యుల, తేభ్యః సర్వేభ్యః = ఆయాలోకముల జీవములకు, నమః అస్తు = అన్నము కలుగుగాత ! యే అంతరిక్షే = ఏవి ఆకాశములోను, యే దివి = ఏవి ప్రకాశమాన సూర్యాదిలోకములందును, యే పృథివీమ్ అను = ఏవి భూమిమీదను చరించుచున్నవో, తేభ్యః సర్వేభ్యః = ఆ ప్రాణులన్నిటికి, నమః = అన్నము ప్రాప్తించుగాక :

భావార్థము :- మానవులారా! కనబడులోకములు, కనబడనిలోకములన్నియు వాని వాని కక్ష లందు ఈశ్వరునిచే నియమముగ స్థితము లొనర్చబడినవై యాకాశమార్గమున ఎన్ని భ్రమించు చున్నవో వానియన్నిటిలోనున్న ప్రాణులన్నిటి యాహారమును పరాత్పరుడు సృష్టించియున్నాడు. దానివలన నవి జీవించుచున్నవి అని మీ రెఱుగుడు. ॥౬॥ (౬౩౬)

౬౩౭ య ఇషవ ఇత్యన్య హిరణ్యగర్భ ఋషిః, స ఏవ దేవతా చ, అనుష్ఠన్యన్తః, గాఢారః స్వరః.

పునస్సై కథం భవితవ్య మిత్యపదిశ్యతే. మానవు రెఱు బుండవలయును ?

యా ఇషవో యాతుధానానాం యే వా వనస్పతీన్ ॥ రసు ।

యే వావచేషు శేరతే తేభ్యః సర్వేభ్యో నమః ॥ ॥౭॥

యాః, ఇషవః, యాతుధానానామితి యాతు+ధానానామ్, యే, వా, వనస్పతీన్,

అను, యే, వా, అవచేషు, శేరతే, తేభ్యః, సర్వేభ్యః, నమః. [7]

సదార్థః :- (యాః) (ఇషవః) గతయః (యాతుధానానామ్) యే యాన్తి పరపదార్థాన్ దధతి తేషామ్ (యే) (వా) (వనస్పతీన్) వటాదీన్ (అను) (యే) (వా) (అవచేషు) అపరిభాషితేషు మార్గే షు (శేరతే) (తేభ్యః) (సర్వేభ్యః) (నమః) వజ్రమ్. ॥౭॥ అన్వయః :- హి మనుష్యాః యాయం యా యాతుధానానా మిషవో యే వా వనస్పతీ నమవర్తన్తే యే వావచేషు శేరతే తేభ్యః సర్వే భ్యో నమః వ్రక్షీవత. ॥౭॥ భావార్థః :- మనుష్యా యే మార్గేషు వనేషు తోకా దివసే ఏకాన్తే స్వప్నన్తి తాన్ దహ్యున్నాగాంశ్వ శస్త్రావధానినా నివారయన్తు. ॥౭॥

సదార్థము :- మానవులారా! మీరు, యాతుధానానామ్ = పరపదార్థములను దోచుకొని దాచు కొనువారియొక్క, యాః ఇషవః = ఏ గతులున్నవో, వా = లేక, యే = ఏవి, వనస్పతీన్ = వటాది వనస్పతివృక్షములను, అను = ఆశ్రయించియుండు చున్నవో (వా = లేక) యే = ఏవి, అవచేషు = గుప్తమార్గములందు నిద్రించుచున్నవో, తేభ్యః సర్వేభ్యః = ఆ చంచల దుష్టప్రాణులకై, నమః = వజ్రమును పరియోగించుడు.

భావార్థము :- దారులందు అడవులందు నే దోపిడీగాండ్రు, దుష్టులు ఒంటరిగ పగలు నిద్రపోవు చున్నారో ఆ దొంగలను సర్పములను శత్రుములచేతను, ఓషధులచేతను మానవులు నివారించవలెను.

౬౩౮ యో వామీశ్యస్య హిరణ్యగర్భ ఋషిః, సూర్యో దేవతా, నిచృదిన్దుష్టువః ఛన్దః, గౌదారః స్వరః.

పునర్యనుష్టైః కణ్ణికాః కథం బాధసీయా ఇత్యాహ.

కంటకములను దుష్టప్రాణులను మానవులెటుల తొలగించవలయును ?

యే వామీ రోచనే దివో యే వా సూర్యస్య రశ్మిషు ।

యేషామపు సదస్కృతం తేభ్యః సర్వేభ్యో నమః ॥ ౮౮ ॥

యే, వా, అమీ ఇత్యమీ, రోచనే, దివః, యే, వా, సూర్యస్య రశ్మిషు, యేషామ్,

అప్సిత్వత్వపు, సదః, కృతమ్, తేభ్యః సర్వేభ్యః, నమః. [8]

పదార్థః :- (యే) (వా) (అమీ) (రోచనే) దీప్తా (దివః) విద్యుతః (యే) (వా) (సూర్యస్య) (రశ్మిషు) (యేషామ్) (అపు) (సదః) సదసమ్ (కృతమ్) నిష్పన్నమ్ (తేభ్యః) (సర్వేభ్యః) దుష్ట ప్రాణిభ్యః (నమః) వజ్రమ్. ॥౮౮॥ అన్వయః :- హే మనుష్యా! యేషామి దివో రోచనే యే వా సూర్యస్య రశ్మిషు యేషాం వాఽపు సదస్కృతమస్తి తేభ్యః సర్వేభ్యో నమో దత్త. ॥౮౮॥

భావార్థః :- మనుష్టై ర్యే జలేష్వన్తరిక్షే సర్వా నివసన్తి తే వజ్రిప్రహరణ నివ ర్తసీయాః. ॥౮౮॥

పదార్థము :- మానవులారా! యే అమీ = ఏయియ్యవి పరోక్షమున నున్నవో, దివః రోచనే = విద్యుత్ప్రకాశములోనున్నవో, వా = లేక, యే = ఏవి, సూర్యస్య రశ్మిషు = సూర్యునికిరణములందు న్నవో. వా = లేక, యేషామ్ = వేదిక, అపు = జలములందు, సదః కృతమ్ = స్థానముచేయబడి యున్నదో, తేభ్యః సర్వేభ్యః = ఆ ప్రాణులను, నమః = వజ్రించుచే సంహరించుదు. ॥౮౮॥

భావార్థము :- జలములందు, ఆకాశమునందునున్న దుష్టప్రాణులను సర్పములను మానవులు శత్రుములచే నివారించవలయును. ॥౮౮॥ (౬౩౮)

౬౩౯ కృణుష్యేశ్యస్య వామదేవ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, భువిక్షం క్షిప్యన్తః, పశ్యమః స్వరః. రాజపురుషైః కథం శత్రవో బన్ధసీయా ఇత్యాహ. రాజపురుషులు శత్రువుల నెటుల బంధించవలెను ?

కృణుష్య పాజః ప్రసీతిం న ప్రృథ్వీం యూహి రాజేవామవా ౧౭ ॥ ఇభేన ।

తృప్సిమను ప్రసీతిం ద్రూక్షానో ౭స్తాసి విధ్య రక్షస్తస్మై ॥ ౮౯ ॥

కృణుష్య, పాజః, ప్రసీతి మితి ప్ర+సీతిమ్, న, ప్రృథ్వీమ్, యూహి, రాజేవేతి

రాజా ఇవ, అమవానిత్యమ+వాన్, ఇభేన తృప్సిమ్, అను, ప్రసీతి మితి

ప్ర+సీతిమ్, ద్రూక్షానః, అస్తా, అస్తి, విధ్య, రక్షస్తః, తస్మై. [9]

పదార్థః :- (కృణుష్య) కురుష్య (పాజః) బలమ్. పాతే ర్నలే జుట్చ. ఉ. ౪.౨౦౦. ఇత్య సున్ (ప్రసీతిమ్) జాలమ్. ప్రసీతిః పరిసయన త్తన్తర్వా జాలం వా. ని. ౬.౧౦౨. (న) ఇవ (ప్రృథ్వీమ్) భూమిమ్ (యూహి) ప్రాప్నుహి (రాజేవ) (అమవాన్) బహవః సచివా విద్యన్తే యన్య తద్వత్ (ఇభేన) హ

స్తినా (తృప్తి) పీఠగతిమ్. తృప్తి కీప్ర నామ. నిఘం ౨.౧౫. తతో చోతో గుణవచనాదితి జీవ(అను)(ప్రసీతిమ్)బస్థనం జాలమ్(ద్రూణానః)హింసన్ (అస్తా)ప్రక్షేప్తా(అసి) విద్య తాదయ (రక్షనః)శత్రూన్ (తపిష్ఠైః) అతిశయేన సంతాపకరైః శస్త్రైః, ఆయం వస్త్రః. నిఘం. ౬.౧౨ వ్యాఖ్యతః. ॥౯॥ అన్వయః :- సేనాపతిః తస్య పాజః కృణుష్వ ప్రసీతిం న పృథ్వీం యాహి. యత స్త్వషస్తాసి తస్మాదిభేనామవాన్ రాజేవ తపిష్ఠైః ప్రసీతిం సంసాధ్య రక్షనశ్చ దూరితాన స్తృప్తి మనువిధ్య. ॥౯॥ భావార్థః :- అత్యోపమాలంకారః. రాజవత్సేనాపతిః పూర్వం బలం సంపాద్యానేతైః పాతైః శత్రూన్ బద్ధా శరాదిభిర్బిద్ధా కారాగృహే సంస్థాప్య శ్రేష్ఠాన్ పాలయేత్. ॥౯॥

పదార్థము :- సేనాపతిః నీవు, పాజః కృణుష్వ = బలమును పెంచుము, ప్రసీతిమ్ న = వల వలె, పృథివీమ్ యాహి = భూమిని పొందుము నీవు, అస్తా అసి = ప్రక్షేప్త వస్త్ర కనుక, ఇభేన = ఏనుగుతో సహా, అమవాన్ = అనేకమంత్రులుగల, రాజేవ = రాజవలె, తపిష్ఠైః = అత్యంతదుఃఖ దాయకములైన శస్త్రములచే, ప్రసీతిమ్ = బంధనజాలమును పాశమును సిద్ధమొనర్చి, రక్షనః = శత్రు పులను, దూరితానః = చంపుచూ, తృప్తిమ్ అను = శీఘ్రముగ సమ్మూఖుడవై, విద్య = రాడింపుము.

భావార్థము :- ఉపమాలంకార మీ మంత్రమందున్నది. రాజవలె సేనాపతియు పూర్వబలమును సంపాదించి యనేకపాశములచే వేధించియు కారాగారములందుంచియు శ్రేష్ఠులనురక్షించవలయును.

౬౪౦ తవ భ్రమస ఇత్యన్య వామదేవ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, భురిష్ఠం క్రిశ్మన్తః, పజ్జమః స్వరః.

పునః స కిం కుర్వాదిత్యుప దిశ్యతే. ఆ సేనాపతి కర్తవ్య మేమిటి ?

తవ భ్రమస ఆకుయా పతన్త్యను స్పృశ ధృష్టతా శోకుచానః।

తపః పూష్యగ్నే జుహోస్వ పతజ్గానసన్దితౌ విస్సృజ విష్వగుల్కాః॥ ॥౧౦॥

తవ, భ్రమసః, ఆకుయేత్యాకుయా, పతన్తి, అను, స్పృశ, ధృష్టతా. శోకు చానః, తపః పూష్య, అగ్నే, జుహోస్వ, పతజ్గాన్, అసన్దిత ఇత్యసమ్+దితః, వి, స్సృజ విష్వక్, ఉల్కాః.

[10]

పదార్థః :- (తవ) (భ్రమసః) భ్రమణశీలా వీరాః (ఆకుయా) శీఘ్రిగమనాః. అత్య ఇనః స్థానే యాదేశః (పతన్తి) శ్వేనవచ్చతుగిదరే సంచరన్తి (అను) (స్పృశ) అనుగతో భవ (ధృష్టతా) దృఢేన నైశ్వేన (శోకుచానః) భృశం పవిత్రాచరణః (తపః పూష్య) తాపాః (అగ్నేః) అగ్ని రివ పర్వమాన (జుహోస్వ) ఆజ్యహవనసాధనయా (పతజ్గాన్) అశ్వాన్. పతజ్గా ఇత్యశ్వ నా. నిఘం. ౧.౧౪ (అసన్దితః) అఖణ్డి తః (వి) (స్సృజ) నిష్పాదయ (విష్వక్) సర్వతః (ఉల్కాః) విద్యుత్సాతాః. ॥౧౦॥ అన్వయః :- సేనాపతే అగ్నేః శోకుచానస్తస్య యే తవ భ్రమాసౌ యథా విశ్వగాకుయోల్కాస్తథా శత్రుం పతన్తి తాన్ ధృష్టతానుస్పృశ. అఖణ్డితః సన్ జుహోస్వ స్వహంషివ శత్రూణాముపరి సర్వతో విద్యుతో విస్సృజ పతజ్గాన్ సుశిక్షితానశ్వాన్ కురు. ॥౧౦॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధిోపమాలంకారః. రాజసేనాపతి సేనాభృత్యైః పరస్పరం పీఠ్యా బలం సంబద్ధ వీరాన్ వర్షయిత్వా సంయోధ్యాగ్న్యై ర్ద్యస్త్రైః శత్రుస్సూదిభిశ్చ శత్రూణాముపరి విద్యుచ్చస్త్రైః కారా యతః సద్యో విజయః స్యాత్.

పదార్థము :- సేనాపతిః అగ్ని = అగ్నివలె తేజస్వీ, శోకుచానః = అత్యంత పవిత్రాచరణవం

వై న నీవు, తవ భ్రమానః = నీయొక్కయే భ్రమణశీలురైన వీరపురుషులు, విష్వక్ = అన్ని వైపుల నుండి, ఆశయా = శీఘ్రగమనముగల, ఉల్కాః = విద్యుద్గతులవలె, పతంతి = శ్వేనపక్షివలె శత్రు దళములమీదను, శత్రువులమీదను దూకి పడుదురో, వారిని, ధృషతా = దృఢసైన్యముతో, అనుస్పృశ = అనుకూలముగ పొందుము. అనందితః = అఖండితుడవై, జుహ్వః = ఘృతపు హవ్యముతో ప్రజ్వలించు నగ్నియొక్క, తపూంషి = జ్వాలలవలె శత్రువులమీదకు అన్నివైపులనుండి విద్యుత్తును, విస్ఫుజ = పగిలయోగించుము. మతీయు, పతంగాన్ = అశ్వములను సుందర శిక్షయితములుగ నొనర్చుము.

భావార్థము :—వాచకలుప్రోపమాలంకార మీమంత్రమునం దున్నది. సేనావతి సైనికులు సరస్వరము పేరీముతో బలమును పెంపొందికనుకొని వీరపురుషులకు హర్షము కలిగించి, చక్కగా యుద్ధమొనర్చి, అగ్నివ్యస్తములతో తుపాకి ఫిరంగి మొదలగు శస్త్రములతో శత్రువులమీదకు విద్యుద్వృష్టి వర్షవర్షణవలయును, అటు తొనర్చి శీఘ్రముగ విజయమును పొందవలయును. ॥౧౦॥ (౬౪౦)

౬౪౦ ప్రతిస్పృశ ఇత్యన్యవాదురేవ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, విశ్వత్రిప్తవ చందః, దైవతః స్వరః.

పునః స కీదృశో భవేదిత్త్యవ దిశ్యతే. అత డెటువంటివాడుగా నుండవలయును ?

ప్రతి స్పృశో వి స్పృజ తూర్ణితమో భవా పాయ ర్విశో అస్యా అదబ్ధిః।

యో నో దూరే అఘశః జ్ఞిసో యో అన్త్యగ్నే మాకిష్ఠే వ్యధిరా దధర్షిత్॥

ప్రతి, స్పృశః, వి, స్పృజ, తూర్ణితమ ఇతి తూర్ణి + తమః, భవ, పాయః, విశః

అస్యాః, అదబ్ధిః, యః, నః, దూరే, అఘశః జ్ఞిస ఇత్యఘశః జ్ఞిసః, యః,

అన్తి, అగ్నే, మాకిః, తే, వ్యధిః, ఆ, దధర్షిత్.

[11]

పదార్థః :—(ప్రతి) (స్పృశః) బాధనాని(వి) (స్పృజ)(తూర్ణితమః) అతిశయేన త్వరితా (భవ) ద్వ్యధిరోఽతస్థిజ ఇతి దీర్ఘః (పాయః)రక్షకః (విశః) పగిజాయాః (అస్యాః)ప ర్తమానాయాః(అదబ్ధిః) అహింసకః (యః)(ఘ) అస్మాకమ్ (దూరే) విపరీకృష్టే (అఘశంసః)యోఽమం పాపం కర్తుం శంసతి న ప్రేనః (యః)(అన్తి)నికశే(అగ్నే)అగ్నివచ్చత్రుదాహక(మాకిః)నిషేధే. అత్ర మకి థతోర్వాహలకాదిజ్ నుమభావశ్చ. (తే)తవ (వ్యధిః) వ్యధకః శత్రుః (ఆ) (దధర్షిత్) ధర్షిత్ అత్ర వాచ్యసీతి ద్విర్వచనమ్. ॥౧౦॥ అన్వయః :—హే అగ్నే ! తే తవ నోఽస్మాకం చ

యో వ్యధి రమశంసో దూరే యోఽన్త్యస్తి యథా సోఽస్మాన్మాకి రాదధర్షిత్ తం పగితి త్వం తూర్ణిత మః సన్ స్పృశో విస్పృజ అస్యా విశః పాయ రదబ్ధో భవ. ॥౧౦॥ భావార్థః :—అత్ర వాచక లుప్రోపమాలంకారః. యే నికటదూరస్థాః పగిజాభ్యో దుఃఖపరిదా దవ్యవః సన్తి తాన్ రాజాదయః సామదామదణ్ణభేదైః సద్యో వశం నీశ్వా దయాన్యాయాభ్యాం ధార్మికీః పగిజాః సతతం పాలయేయుః.

పదార్థము :—అగ్నే = అగ్నివలె శత్రువులను దహించువాడా; తే = నీకును, నః = మాకును యః వ్యధిః = వెతపెట్టువాడు, అఘశంసః = పాపకర్మపరివృత్తుడునగు యే శత్రువు, దూరే = దూరముగ [నున్నాడో] మతీయు, యః = ఎవడు, అంతి = దగ్గటగున్నాడో, అతడు మనకు, మాకిః ఆ దధర్షిత్ = దుఃఖము కలిగించజాలకుండునటుల, పగితి = ఆశత్రువునకు నీవు, తూర్ణితమః = శీఘ్ర దండదాతవై, స్పృశః = బంధనములను, విస్పృజ = నిర్మించుము, మతీయు, అస్యాః విశః = ఈప్రజలయొక్క, పాయః = రక్షకుడవు, అదబ్ధిః = హింసారహితుడవు కమ్ము. ॥౧౦॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచరయప్రోవమాలంకార మున్నది. దగ్గఱగాగాని దూరముగ గాని ప్రజలను దుఃఖపెట్టుచొంగ లేవరున్నారో వారిని రాజుడయి సామదామధేవదందోపాయములచే శిష్యముగవశమొనర్చుకొని దయావ్యాయములతో ధార్మికప్రజలను సతతము రక్షించవలయును. ||౧౧||

౬౪౨ ఉచిగ్ను ఇత్యన్య వామదేవ ఋషిః, అగ్నిర్దేవతా భురిగార్తీ మత్తి క్షృందః, పశ్చాదుః స్వరః.

పునః స కిం కుర్యాదిత్యాహ. అతదేమి చేయవలెను ?

ఉచగ్నో తిష్ఠత ప్రత్యా తనుష్వ స్యమిత్రాన్ ౨ || ఓషతా త్తిగ్మహేతే ।

యో నో అరాతిః సమిధాన చక్రే నీచా తం ధక్ష్యత సం న శుష్కమ్ ॥

ఉత్, అగ్నో, తిష్ఠత, ప్రతి, ఆ, తనుష్వ, ని, అమిత్రాన్, ఓషతాతే, తిగ్మ

హేత్ర ఇతి తిగ్మ+హేతే, యః, నః, అరాతిమ్, సమిధానేతి సమ్+ఇధాన,

చక్రే, నీచా, తమ్, ధక్షి, ఆతనమ్, న, శుష్కమ్. [12]

పదార్థః :- (ఉత్)(అగ్నో) సభాధ్యక్ష (తిష్ఠ)(ప్రతి)(ఆ) (తనుష్వ)(ని)(అమిత్రాన్) ధర్మ ద్వేష్టాన్ శత్రున్ (ఓషతాత్)దహ (తిగ్మహేతే) తిగ్మస్త్రీవో హేతి ర్వజ్రో దణ్డో యస్య నః. హేతి రితిపజ్ర నా , నిమం. ౨.౨౦ (యః) (నః) అస్మాకమ్ (అరాతిమ్) శత్రుమ్ (సమిధాన) సమ్యక్ తేజస్విన్(చక్రే) కరోతి (నీచా)న్యగ్నూతం కృత్వా (తమ్)(ధక్షి) దహ. అత్రవికరణ లక్ (ఆతనమ్) కాష్ఠమ్(న) ఇవ (శుష్కమ్)అనర్హమ్. ||౧౨|| అన్వయః :- హే అగ్నో ! త్వం రాజధర్మం ఉత్తిష్ఠ ధర్మికాన్ ప్రత్యాతనుష్వ. హే తిగ్మహేతేఽమిత్రాన్యోషతాత్, హే సమిధానః యే నోఽరాతిం చక్రే తం నీచా శుష్కమతసం న ధక్షి. ||౧౩|| భావార్థః :- అత్రోప మాలంకారః, రాజాదయః సభ్యా ధర్మే వినయే సమాహితా భూత్వా జలమివ మిత్రాన్ శీతయేయుః. అగ్ని రివ శత్రున్ దహేయుః. య ఉదాసీనః స్థిత్వాఽస్మాకం శత్రునుత్పాదయేత్తం దృఢం బంధం బిద్వా నిష్కంజకం రాజ్యం కుర్యుః. ||౧౪||

పదార్థము :- అగ్నో = తేజోవంతుడవైన సభాపతిః నీవు రాజధర్మమునందు, ఉత్తిష్ఠ = ఉన్న తిని పొందుము, ప్రతి = ధర్మాత్ములగు ప్రజలకై, ఆ తనుష్వ = సుఖములను విస్తరింపజేయుము. తిగ్మహేతే = తీవ్రముగదండించు రాజపురుషాః అమిత్రాన్ = ధర్మద్వేషులగు శత్రువులను, న్యోష తాత్ = నిరంతరము దహింపజేయుము. సమిధాన = సమ్యక్తేజధారిఃయః = ఎవడునః అరాతిమ్ = మాశత్రువును, చక్రే = ఉత్సాహవంతునిగ నొనర్చుచున్నాడో, తమ్ = అతనిని, నీచా = నీచదశకు తెచ్చి, శుష్కమ్ అతనమ్ న = ఎండిన కట్టెవలె, ధక్షి = దహింపజేయుము. ||౧౫||

భావార్థము :- ఈమంత్రము నందుపమాలంకారమున్నది. రాజాది సభాసదులు ధర్మవినయసహితులై జలములవలె మిత్రులకు శాంతిని చేకూర్చవలెను. అగ్నివలె శత్రువులను దహించవలయును. ఉదాసీనులై మన శత్రువులను ప్రోత్సాహపఱచువారిని దృఢబంధనములతో బంధించి నిష్కంజకముగ రాజ్యమొనర్చవలయును. ||౧౬|| (౬౪౩)

౬౪౩ ఉర్వో భవేత్యన్య వామదేవ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిశ్చుద్వాప్యతి జగతీ చందః, నిషాదిః స్వరః.

పునః స కీద్యశో భవేదిత్యాహ. అరాజా ఏవిధముగ నుండవలయును ?

ఊర్ధ్వో భవ ప్రతి విద్యాధ్యస్మదావిష్కృణుష్య దైవ్యాన్యగ్నే

అవ స్థిరా తనుహి యాతుజానాం జామి మజామిం

ప్రమృణీహి శత్రూన్ అగ్నేష్వా తేజసా సాదయామి || ౧౩ ||

ఊర్ధ్వః, భవ, ప్రతి, విద్య, అధి, అస్మత్, ఆవిః, కృణుష్య, దైవ్యాని,

అగ్నే, అవ, స్థిరా, తనుహి, యాతుజానామితి యాతు+జానామ్, జామిమ్,

అజామిమ్, ప్ర, మృణీహి, శత్రూన్, అగ్నేః, త్వా, తేజసా, సాదయామి [13]

పదార్థః :- (ఊర్ధ్వః) ఉత్కృష్టః (భవ) (ప్రతి) (విద్య) తాదయ(అధి) (అస్మత్) (ఆవిః) ప్రాకక్ష్యే(కృణుష్య)(దైవ్యాని)దేవై ర్విద్యచ్ఛి ర్నివృత్తాని వస్తుని (అగ్నే)(తవ) (స్థిరా)నిశ్చలాని (తనుహి) నిష్ప్రణహి (యాతుజానామ్) యే యాంతి యే చ జవంతే తేషామ్(జామిమ్) భోజనయు క్తమ్(అజామిమ్)భోజనరహితం స్థానమ్. అత్ర జము దాతో ర్వసాదిభ్య ఇతిష్ (ప్ర)(మృణీహి)హిన్తి (శత్రూన్)అరీన్ (అగ్నే)సావకస్య(త్వా)త్వామ్(తేజసా)ప్రకాశేన సహ(సాదయామి)సాదయామి. అన్వయః :- హే అగ్నే : విద్యవ్రాజన్ : యత స్త్యమూర్ధ్వో భవ శత్రూన్ ప్రతి విద్యాకృత్ స్థిరా దైవ్యాన్యకృణుష్య. సుఖాని తనుహి యాతుజానాం జామి మజామి మవతనుహి వివాళయ. శత్రూన్ ప్రమృణీహి తస్మాదహం త్వః అగ్నే స్తేజసాధిసాదయామి. || ౧౩ || భావార్థః :- మనుష్యా రాజ్యై శ్వర్యం పాప్ర్యోత్తమగుణకర్మస్వభావా భవేయుః ప్రజాభ్యో దరిద్రేభ్యశ్చ సతతం సుఖం దద్యుః. ధర్మే స్థిరాః సన్తో దుష్టధర్మాచారిణో మనుష్యాన్ సతతం శిక్షయేయుః. సర్వోత్కృష్టం సభావతిం చ మన్యేరన్. || ౧౩ ||

పదార్థము :- అగ్నే = తేజస్వీ : విద్వాంసుదా : నీవు, ఊర్ధ్వః భవ = ఉత్తముడవు కమ్ము. ప్రతి = ధర్మానుకూలుడవై, విద్య = దుష్టశత్రువులను వేధించుము. అస్మత్ = మాయొక్క, స్థిరా = నిశ్చలములైన, దైవ్యాని = విద్వాంసులు రచించినపదార్థములను, ఆవిః కృణుష్య = ప్రకటించుము. సుఖములను, తనుహి = నిష్కరింపజేయుము. యాతుజానామ్ = పరపదార్థముల దోచుకొనువారి యొక్క ము వేగవంతులగు శత్రువులయొక్కయు, జామిమ్ = భోజనస్థానమును, అజామిమ్ = అన్య వ్యవహారములస్థానమును, అవ = భాగుగ నిర్మూలనమొనర్చుము. శత్రూన్ ప్రమృణీహి = శత్రువులను బలముతో సంహరింపుము. ఇందులకై నేను, త్వా = నిన్ను, అగ్నేః = అగ్నియొక్క, తేజసా అధి = ప్రకాశనమృత్తిమున, సాదయామి = స్థాపించుచున్నాను. || ౧౩ ||

భావార్థము :- మానవులు రాజ్యైశ్వర్యమును పొంది యుత్తమగుణకర్మ స్వభావయుక్తులు గావలయును. ప్రజలకు దరిద్రులకు నిరంతరము సుఖము చేకూర్చుచుండవలయును. దుష్టకర్మలొనర్చు వారిని సతతము దండించవలయును. సర్వశ్రేష్ఠుడైనవానిని సభావతిగ భావించవలయును. || ౧౩ || (౬౪౩)

౬౪౪ అగ్ని రూర్ధ్వేభ్యస్య వామదేవ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవితా, భుగిగుప్తవ్ చన్దః, గాన్ధారః స్వరః.

పునః స కీదృశో భవే దిత్యాహ. ఆ రాజపురుషు డెటు లుండవలయును ?

అగ్ని రూర్ధ్వా దివః క్షకుత్స్థతిః పృథివ్యా అయమ్ ।

అపాఁస రేతాంసి జిన్వతి ఇన్ద్రస్య త్వాజసా సాదయామి ॥ ౧౧౪ ॥

అగ్నిః, మూర్ధా, దివః, కకుత్, పతిః, పృథివ్యాః అయమ్, అపామ్,

రేతాంసి. జిన్వతి, ఇన్ద్రస్య, త్వా, ఓజసా, సాదయామి. [14]

పదార్థః :- (అగ్నిః) సూర్యః (మూర్ధా) సరేషాం శిర ఇవ (దివః) ప్రకాశయుక్తస్యాకాశస్య మధ్యే (కకుత్) మహాన్ కకుభ ఇతి మహన్నా. నిఘం. ౩. ౩; అస్యాన్యలోపో వర్ణవ్యత్యయేన హస్య దః (పతిః) పాలకః (సృధివ్యాః) భూమే (అయమ్) (అపామ్) జలానామ్ (రేతాంసి) వీర్యాణి (జిన్వతి) ప్రీణాతి తర్పయతి (ఇన్ద్రస్య) సూర్యస్య (త్వా) త్వామ్ (ఓజసా) పరాక్రమేణ (సాదయామి.) అన్వయః :- హే రాజన్ ! యదాఽయమగ్నిర్దివః పృథివ్యా మూర్ధా కకుత్పతి రపాం రేతాంసి జిన్వతి తథా త్వం భవ. అహం త్వా త్వానిష్ఠ్యోజసా సహ రాజ్ఞాయ సాదయామి. ॥౧౧౪॥ భావార్థః :- అత్యి వాచక బుప్రోపమాలంకారః. యో మనుష్యః సూర్యవద్ గుణకర్మస్వభావో న్యాయేన ప్రజాపాలనతత్పరో ధార్మికో విద్వాన్ భవేత్తం రాజత్వేన సర్వే మనుష్యాః స్వీకుర్యుః. ॥౧౧౪॥

పదార్థము :- ఓరాజాః ఎటుల, అయమ్ అగ్నిః = ఈసూర్యుడు, దివః = పరీకశయుక్తాకాశము మధ్య, పృథివ్యాః = భూమికి, మూర్ధా = సకలప్రాణుల శిరస్థులముగ నుత్తముడు, కకుత్ = గొప్పవాడు, పతిః = సకలపదార్థముల రక్షకుడనై, అపాం రేతాంసి = జలముయొక్క సారములచే ప్రాణులను, జిన్వతి = తృప్తపఱచుచున్నాడో, అటులనే నీవు కమ్మునేను, త్వా = నిన్ను. ఇంద్రస్య ఓ జసా = సూర్యుని పరాక్రమముతోపాటు రాజ్యమునకై, సాదయామి = స్థాపించుచున్నాను. ॥౧౧౪॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకబుప్రోపమాలంకారమున్నది. సూర్యునివలె గుణకర్మస్వభావములుగలవాడు, న్యాయముతో ప్రజాపాలనతత్పరుడు, ధర్మాత్ముడనగు విద్వాంసునినే రాజ్యాధికారిగ ప్రజలు స్వీకరించవలయును. ॥౧౧౪॥ (౬౪౪)

౬౪౫ భవో యజ్ఞస్యేతస్య త్రిశిరా ఋషిః, నివృదాక్షీతిష్ఠవః ఛన్దః, దైవః స్వరః.

పునః స కీదృశో భవేదిత్యాహ. అత డెట్లుండవలయును?

భువో యజ్ఞస్య రజసశ్చ నేతా యత్ర నియుద్భిః సచనే శివాభిః ।

దివి మూర్ధానం దధిషే స్వర్ణాం జిహ్వోమగ్నే చకృషే హవ్యవాహమ్ ॥

భువః, యజ్ఞస్య, రజసః, చ, నేతా, యత్ర, నియుద్భిరితి నియుత్ + భిః,

సచనే, శివాభిః, దివి, మూర్ధానమ్, దధిషే, స్వర్ణామ్, స్వఃసామితి స్వఃసామ్,

జిహ్వమ్, అగ్నే, చకృషే, హవ్యవాహమితి హవ్య + వాహమ్. [15]

పదార్థః :- (భువః) పృథివ్యాః (యజ్ఞస్య) రాజధర్మస్య (రజసః) లోకస్యైశ్వర్యస్య వా (చ) పశ్వాదీనామ్ (నేతా) సయనకర్తా (యత్ర) రాజ్యే. అత్ర నిపాతస్య చేతి దీర్ఘః (నియుద్భిః) వాయోర్యే గాదిగుణైః సహ (సచనే) సమవైషి (శివాభిః) కల్యాణకారికాభి ర్నితిభిః (దివి) న్యాయప్రకాశే (మూర్ధానమ్) శిరః (దధిషే) ధరన్ (స్వర్ణామ్) స్వః సుఖాని సనన్తి భజన్తి యయా తామ్ (జిహ్వమ్) జోహవీతి యయా తాం వాచమ్ (అగ్నే) విద్వాన్ (చకృషే) కరోషి (హవ్యవాహమ్) హవ్యాని

హోమం దాతుమౌచాః ప్రజ్ఞానాని యయా తామ్. ॥౧౫॥ అన్వయః :- హే అగ్నే విద్వన్ : మధాఽగ్నిర్నియద్భిః సహ వాయూః ప్రజసో నేతా సన్ దివి మూర్ధానం ధరతి తథా యత్ర శివాభిః సహ భువో యజ్ఞస్య సహనే రాజ్యం దధిషే హవ్యహామం స్వర్షాం జిహ్వజ్ఞకృషే తత్ర సర్వాణి సుభాని వర్తన్త ఇతి విశానీహి. భావార్థః :- యస్మిన్ రాజ్యే రాజాదయః సర్వే ధార్మికా ముక్తా లచారిణౌ ధర్మేణ ప్రజాః పాలయేయం స్తత్రీ విద్యానుశిక్షణాని సుభాని కుతీ స వర్ధేరన్? ॥౧౫॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్యాంసుడా! యత్ర = ఏరాజ్యమునందు, నియద్భిః = వేగాది గుణ యుక్తమగువాయువు, ఎటుల, రజసః నేతా = రోతైశ్వర్యములనుదుపునదై, దివి = న్యాయప్రకాశము నందు, మూర్ధానమ్ = శిరస్సునుసారణమొనర్చుచున్నదో, అటులనే నీవు, యత్ర = ఎచ్చట, శివాభిః = కల్యాణకరములగు నీతులతో, ధుహః = తనభూమిమీది, యజ్ఞస్య = రాజధర్మపాలకుడవై, సహనే = సంయుక్తుడవగుచున్నావో, మంచిపురుషులతో రాజ్యమును, దధిషే = ధారణమొనర్చుదువో మఱియు, హవ్యహామ్ = ఇవ్వదగినది, విద్యాంసులనుపొందుటకు హేతువైనది, స్వర్షామ్ = సుఖములను సే వింపజేయునది, జిహ్వమ్ = మంచివిషయములను గ్రహించునదియునగు వాణిని, చకృషే = చేయు దువో అక్కడ సకలసుఖములు వర్ధిల్లనని నిశ్చయముగ నెఱుగుము. ॥౧౫॥

భావార్థము :- ఏ రాజ్యములో రాజాదిరాజపురుషులందరు మంగలాచరణమొనర్చుచున్న ధర్మా క్తులునై ధర్మానుకూలముగ ప్రజలను పాలించుదులో ఆ రాజ్యమునందు విద్యా సుశిక్షణద్వారా కలుగు సుఖములెందుకు వృద్ధిజెందవు? ॥౧౫॥ (౬౪౫)

॥౬౪౬॥ ధృవానీశ్వస్య త్రిశిరా టుషిః, అగ్నిర్ దేవతా, స్వరాజ్యస్సప్తవ ఛన్దః, గాన్ధారః స్వరః, పునః సా కీదృశీ భవే దిత్యాహ. రాజపత్ని ఎటు లుండవలయును?

ధృవానీ ధరుణాస్తృతా విశ్వకర్మణా । మా త్వా సముద్ర

ఉద్ బినీన్యా సుప్రణో అవ్యథమానా పృథివీం దృభిహ ॥ ॥౧౬॥

ధృవా, అసి, ధరుణా, అస్తృతేత్యా + స్తృతా, విశ్వకర్మణేతి విశ్వ + కర్మణా,

మా, త్వా, సముద్రః, ఉత్, బిధీత్, మా, సుప్రణ ఇతి సు + ప్రణః, అవ్యథ మానా, పృథివీమ్, దృభిహ. [16]

పదార్థః :- (ధృవా)నిష్కమ్న (అసి) (ధరుణా)విద్యాధర్మధర్మీ (ఆస్తృతా) వస్త్రాలంకారగుఢ గుఱిః సమ్యగభ్యాదితా (విశ్వకర్మణా)విశ్వాని సమగ్రాణి ధర్మకర్మాణి యస్య పత్య సేవ(మా) (త్వా)త్వామ్(సముద్రః)సముద్రవ వ్రీ కామకా యస్మిన్ వ్యవహారే సః(ఉత్)(బిధీత్)హన్యాత్(మా) (సుప్రణః) శోభనాని పఠ్నాని పాలితాన్యజ్ఞాని యస్య సః (అవ్యథమానా) పీడామప్రాప్తా (పృథివీమ్) స్వరాజ్యభూమిమ్(దృభిహ)వర్ధయ. ॥౧౬॥ అన్వయః :- హే రాజపత్ని! యతో విశ్వకర్మ ణా పత్యా సహ వర్తమానాఽఽస్తృతా ధరుణా ద్రువాఽసి, సాఽవ్యథమానా సతీ త్వం పృథివీ ముద్బంహ త్వా సముద్రో మా బిధీత్ సుప్రణశ్చ మా బిధీత్. ॥౧౬॥ భావార్థః :- యాదృశీం రాజనీతివిద్యాం రాజాఽధికవాన్ భవేత్ తాదృశీమేవ రాజ్యస్పృధీతవతీ స్యాత్. సద్దేవోభౌ పతివ్రతా శ్రీవ్రతా భూత్వా న్యాయేన పాలనం కుర్యాత్. వ్యభిచారకా మవ్యథారహితౌ భూత్వా ధర్మేణ సన్తాన సుత్పాద్య శ్రీన్యాయం శ్రీ, పురుషన్యాయం పురుషశ్చ కుర్యాత్. ॥౧౬॥

పదార్థము :—రాజవత్సవి : విశ్వవర్జితా = సకలభౌతిక కార్యములొనర్చు స్వైచ్ఛికమందు భానవు, అస్త్రతా = వస్త్రాభిషేకముల తోను, శ్రేష్ఠగుణములతోను కప్పబడినదానవు, భరుణా = విద్యాధర్మములను ధరించుదానవు, భుగ్వి అసి = నిశ్చలులాలవునై ఉన్నావు కనుక అసిఘ్న, అవ్యభమానా = పీడ లేనిదానివై, పృథివీమ్ = స్వకీయరాజ్యహామిని. ఉద్భవుంహ = దాగుగ నభివృద్ధి చెందుము, త్వా = నిన్ను, సముద్రః = కామురజనుల విచరిత వ్యవహారమెదియు, మా వశీకే = దాదించుకుండునుగాక : సువర్ణః = సుందరములును పుష్పములునగు నవయవములుగలిగిన నీవరియు, మా = హింసించకుండును గాక :

॥౧౬॥

భావార్థము :—రాజేటువంటి రాజనీతి విద్య చేదివియుండునోరాజీయు నటువంటి పెద్యయేనేర్పియుండవలయును. ఎల్లకాల మిరువురు పతివ్రత స్త్రీవ్రతై న్యాయముతో పాఠించవలయును. పృథుచార కామపీడాదులచే రహితై ధర్మానుకూలముగ పుత్రుల గని స్త్రీలకు రాజీయు, పురుషులకు రాజీయు న్యాయమొనర్చ వలయును, [తీర్పు చెప్పవలయును.]

॥౧౬॥ (౯౪౬)

౬౪౬ ప్రజాపతి ష్వేత్యస్య తిరోహ ఋషిః, ప్రజాపత ర్దేవతా, అనిష్ఠుర్దేవతః, గాన్ధారః స్వర్ణః.

పునః పతి స్తాం కథం వర్తయే దిత్యాహ. రాజా నామ నెటుల ప్రవర్తింపజేయవలెను ?

ప్రజాపతిష్ట్యా సాదయత్స్వపాం పృష్ఠే సముద్రస్యేదున్ ।

వ్యచన్వతీం ప్రథన్వతీం ప్రథన్వ పృథివీ సు ॥ ॥౧౭॥

ప్రజాపతిరితి ప్రజా+పతిః, త్వా, సాదయతు, అపామ్, పృష్ఠే, సముద్రస్య, ఏమన్, వ్యచన్వతీమ్, ప్రథన్వతీమ్, ప్రథన్వ, పృథివీ, అసి. [17]

పదార్థః :—(ప్రజాపతిః)ప్రజాయాః స్వామి(త్వా) త్వామ్ (సాదయతు)సాపయతు (అపామ్) జలనామ్(పృష్ఠే)ఉపరి(సముద్రస్య)సాగరస్య(ఏమన్)ప్రాప్తవ్యే స్థానే. అత్ర సప్తవ్యాలుక, అత్ర ఏమన్నాదిమ ఛన్నసి పరరూపమితి వార్తికేన పరరూపమ్. (వ్యచన్వతీమ్) బహువ్యవో వ్యజ్ఞానం విద్యాగమనం సత్కరణం వా విద్యతే యస్యా స్తామ్ (ప్రథన్వతీమ్)ప్రథాః ప్రథ్యాతా కీర్తి ర్విద్యతే యస్యా స్తామ్(ప్రదన్వ)ప్రఖ్యాతా భవ(పృథివీ)భూమిరివ సుఖప్రదా (అసి) ॥౧౭॥ అన్వయః :—హే విదుషి ప్రజాసాలికే ! రాజ్ఞి : యథా ప్రజాపతిః సుముద్రస్రాపామేమన్ పృష్ఠే నాకేవ వ్యచన్వతీం ప్రథన్వతీం త్వా త్వాం సాదయతు యత స్త్వం పృథివ్యసి తస్మాత్ ప్రీన్యాయకరణే ప్రథన్వతథా తే పతి ర్భవేత్. ॥౧౭॥ భావార్థః :—అత్ర వాచక బుద్ధిపరమాలంకారః. రాజపురుషాదయః స్వయం యస్మిన్ రాజకర్మణి ప్రవర్తేరప్రస్థిన్ స్వాం స్వాం స్త్రీయం స్థాపయేయః. యః పురుషః పురుషాణాం న్యాయాధికారో తిష్ఠేత్తస్య స్త్రీ స్త్రీణాం న్యాయాననే న్ధితా భవేత్. ॥౧౭॥

పదార్థము :—విదుషీమణీ ! ప్రజాసాలికా]రాణీ]ప్రజాపతిః = ప్రజలస్వామి, పరమాత్మ, సముద్రస్య అపామ్ = సముద్రపు జలముల యొక్క, ఏమన్ పృష్ఠే = ప్రాప్తవ్యస్థానముమీద నొకవలె, వ్యచన్వతీమ్ = బహువిద్యాసత్కారములుగలిగినదానవు, ప్రథన్వతీమ్ = ప్రశంసనీయుడైన కీర్తిగలదానవునగు, త్వా = నిన్ను, సాదయతు = స్థాపించుగాక? నీవు, పృథివీఅసి = భూమివలె సుఖమును కలిగించుదానవు, కనుక స్త్రీలకు న్యాయమొనర్చుటలో. ప్రథన్వ = ఎటుల ప్రసిద్ధులార వయ్యెదవో అటులనే నీపతియు పురుషులకు న్యాయమొనర్చుగాక :

॥౧౭॥

భావార్థము:—ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్రోసమాంతర మున్నది. రాజపురుషులు రామే యే రాజకర్మలందు నియుక్తులయ్యెదరో ఆ యా కర్మలందు స్వత్రీలందు స్థాపించవలయును. పురుషుడు పురుషుల న్యాయాధికారమున నధిష్ఠితుడగుచో నతనివత్త్వి త్రీలన్యాయాసనము నధిరోహించ వలయును.

౬౪౮ భూరసీవ్యస్య త్రిశిరా ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ప్రస్తావ వక్ష్యే శ్చన్తః, ఐశ్వర్యమః స్వరూః.

పునః సా కీదృశీ భవేదిత్యాహ. ఆరాణి యెటులుండవలయును ?

భూరసి భూమి రస్యదితిరసి విశ్వధాయా విశ్వస్య భువస్య ధర్మః ।

ప్రథివీం యచ్చ ప్రథివీం దృభిహ ప్రథివీం మా హిభిసీః ॥ ౧౮౮ ॥

భూః, అసి, భూమిః, అసి, అదితిః, అసి, విశ్వధాయా ఇతి విశ్వ + ధాయాః, విశ్వస్య, భువస్య, ధర్మః, ప్రథివీమ్, యచ్చ, ప్రథివీమ్, దృభిహ, ప్రథివీమ్, మా, హిభిసీః.

పదార్థః :—(భూః)భవతీతి భూః(అసి) (భూమిః)పృథివీవత్(అసి) (అదితిః)అఖణ్డైశ్వర్యము న్తరిక్ష మివాక్షభా(అసి) (విశ్వధాయాః) యా విశ్వం. సర్వం గృహాతి గృహశ్రమి రాజ్యవహారం దధాతి సా(విశ్వస్య)సర్వస్య(భువస్య)భవన్తి భూతాని యస్మిన్రాజ్యే తస్య(ధర్మః) ధారికా(హిభిసీమ్) (యచ్చ)నిగృహ్ణే (ప్రథివీమ్)(దృఢం)వర్ధయ (ప్రథివీమ్) (మా)(హింసీః)హింసాశ్శః. ॥౧౮౮॥ అన్వయః :—హే రాజవత్త్వి : యత స్త్వం భూరివాసి తస్మాత్ పృథివీం యచ్చ. యత స్త్వం విశ్వ ధాయా విశ్వస్య భువస్య ధర్మీ భూమి రివాసి తస్మాత్ పృథివీం దృఢం, యత స్త్వమదితి రివాసి తస్మాత్ పృథివీం మా హింసీః. ॥౧౮౮॥ భావార్థః :—యా రాజకులప్రియః పృథివ్యాదివద్ దైర్వాది గుణయుక్తాః సన్తి తా ఏవ రాజ్యం కర్తుమర్హన్తి.

॥౧౮౮॥

పదార్థము :—రాజవత్త్వి : సీవు, భూః అసి = భూమివంటి దానవు, కనుక, పృథివీమ్ యచ్చ = పృథివిని నిరంతరము చేపట్టుము, సీవు, విశ్వధాయాః = సకలగృహశ్రమమును, రాజ్యవహారము లను ధరించుదానవు, విశ్వస్య భువస్య = సకలరాజ్యమును, ధర్మీ = ధారణమొనరించుదానవు, భూమిః అసి = భూమివంటిదానవు కావున, పృథివీమ్ = భూమిని, దృఢం = వృద్ధియొనర్చుము. సీవు, అదితిః = అఖండైశ్వర్యములుగల ఆకాశమువలె క్షోభరహితవు, అసి = అయియున్నావు కనుక, పృథివీమ్ మా హింసీః = భూమిని హింసించవలదు.

॥౧౮౮॥

భావార్థము :—పుడమివలె దైర్వజ్ఞమాదిగుణములు కలిగియున్న రాజవంశపు త్రీయే రాజ్య మొనరుటకు తగినదె యుండును.

॥౧౮౮॥ (౬౪౮)

౬౪౯ విశ్వస్యా ఇత్యస్య త్రిశిరా ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, భురిగతి జగతీ ఛన్తః, నిషాదః స్వరూః.

పునస్తా పరస్పరం కథం వర్తేయాతా మిత్యాహ. ఆ దంపతులు పరస్పరమెటుల ప్రవర్తించవలెను ?

విశ్వస్యై ప్రాణాయాపానాయ వ్యానాయోదానాయ ప్రతిష్ఠాయై చరిత్రాయ । అగ్నిష్వాభి పాతు మహ్యో స్వస్త్వా ఛర్దిషా శస్త్రమేన తయా దేవతయాగ్నిరస్వద్ ద్రువా సీద ॥

విశ్వస్యై, ప్రాణాయ, అపానాయేత్యప + ఆనాయ, వ్యానాయేతి వి + ఆనాయ, ఉదానాయేత్యుత్ + ఆనాయ, ప్రతిష్ఠాయై, ప్రతిష్ఠాయా ఇతి ప్రతి + స్థాయై, చరి

త్రాయ, అగ్నిః, త్వా, అభి, ప్రాతు, మహ్యః, స్వస్త్వా, ఛర్దిషా, శస్తమేనేతి
శమ్ + తమేన, తయా, దేవతయా, అజీరస్వత్, ద్రివా, సీద. [19]

పదార్థః :- (విశ్వస్మై) సంపూర్ణాయ (ప్రాణాయ) జీవనహేతవే (అపానాయ) దుఃఖ నివారణాయ (వ్యానాయ) వివిధోత్తమవ్యవహారాయ (ఉదానాయ) ఉత్కృష్టాయ బలాయ (ప్రతిష్ఠాయై) సత్కృతయే (చరిత్రాయ) ధర్మాచరణాయ (అగ్నిః) విజ్ఞానవాన్ పతిః (త్వా) త్వామ్ (అభి) అభిముఖ్యతయా (ప్రాతు) రక్షతు (మహ్యః) మహత్యా (స్వస్త్వా) ప్రాపకసుఖక్రియయా (ఛర్దిషా) ప్రోదీప్తేన (శస్తమేన) అత్యస్తమఖరూపేణ కర్మణా (తయా) (దేవతయా) వివాహితపతిరూపయా సుఖప్రదయా (అజీరస్వత్) కారణవత్ (ద్రివా) నిశ్చలస్వరూపా (సీద) అపస్థితా భవ. ||౧౯|| అన్వయః :- హేత్విః యోగ్యిస్తే పతి ర్మహ్యః స్వస్త్వా శస్తమేన ఛర్దిషా విశ్వస్మై ప్రాణాయాపానాయ వ్యానాయోదానాయ పరిష్ఠాయై చరిత్రాయ యాం త్యాభిపాతు సా త్వం తయా దేవతయా సహృగిరస్వద్ ద్రువా సీద. ||౧౯|| పదార్థః :- పురుషాః స్వస్వత్వీణాం సత్కారసుఖభ్యా మవ్యభిచారేణ చ ఫియోచరణం పాలనాదికం చ సతతం కుర్యుః, త్రియోఽప్యేవమేన, న స్వత్వీయం విహాయాన్యం పురుషః స్వపురుషం విహాయాన్యం త్రిచ సంగచ్ఛేత. ఏవం పరస్పరస్య ప్రియాచరణా వుభా సదా వర్తేయాశామ్. ||౧౯||

పదార్థము:- అగ్నిః = విజ్ఞానవంతుడగునే నీపతి, మహ్యః స్వస్త్వా = సుఖముచ్చ పెద్ద క్రియ చేతను, ఛర్దిషా శంతమేన = ప్రకాశయు క్తము నత్యంత సుఖదాయకము నగు కర్మచేతను, విశ్వస్మై ప్రాణాయ = సంపూర్ణ జీవనమునకు హేతువగు ప్రాణముకొఱకు, అపానాయ = దుఃఖనివృత్తికొఱకు, వ్యానాయ = అనేకవిధములై న యుత్తమ వ్యవహారముల నిధికొరకు, ఉదానాయ = ఉత్తమ బలము కొఱకు, ప్రతిష్ఠాయై = సత్కారార్థము, చరిత్రాయ = ధర్మము నాచరించుటకై, త్వా = ఏ నిన్ను అభిపాతు = అభిముఖుడై రక్షించునో ఆ నీవు, తయా దేవతయా = ఆ దివ్యస్వరూపుడగు పతితోపాటు, అజీరస్వత్ = కార్యకారణసంబంధమునచె, ద్రివా = నిశ్చలురాలవై, సీద = ప్రతిష్ఠాయుక్తురాలవుకమ్ము

భావార్థము :- పురుషులు తమతమ సతులను సత్కార సుఖములచేతను, వ్యభిచారరాహిత్యము చేతను ప్రియాచరణపాలనాదులు సతతమొనర్చవలయును. త్రిులును ఇటులనే యొనర్చవలయును. పురుషులు స్వత్వీని త్యజించి యన్యత్వీనికామించకూడదు. త్రియు పతిని తప్ప నితరునికామించకూడదు. ఇటులనే పరస్పరము ప్రీతిపూర్వకముగ నిరువురు సర్వదా పవ ర్తించవలయును. ||౧౯|| (౬౪౯)

౬౫౦ కాండా త్కాండా దిత్యస్యాగ్ని రృషిః, పత్నీ దేవతా, అనుష్టుప్ షష్టః, గాఢారః స్వరః.

పునః సా కీదృశీ భవేదిత్యాహ. పతివ్రతాత్రీ యెటులుండవలయును ?

కాణ్డాత్కాణ్డాత్ప్రరోహన్తీ పరుషః పరుషస్సరి ।

ఏవా నో దూర్వే ప్ర తను సహస్రేణ శతేన చ ॥ ౨౦ ॥

కాణ్డాత్కాణ్డాదిత్తి కాణ్డాత్ + కాణ్డాత్, ప్రరోహన్తీత్తి ప్ర + రోహన్తీ, పరుషః పరుష ఇత్తి పరుషః + పరుషః, పరి, ఏవ, నః, దూర్వే, ప్ర, తను, సహస్రేణ, శతేన, చ.

పదార్థః :- (కాణ్డాత్కాణ్డాత్) గృన్థే గృన్థేః (ప్రరోహన్తీ) ప్రకృష్టతయా వర్ధమానా (పరుషః పరుషః) మర్మణో మర్మణః (పరి) సర్వతః (ఏవా) నిపాతస్య చేతి దీర్ఘః (నః) అస్మాన్ (దూర్వే)

దూర్వావద్వర్తమానే (ప్ర) (తను) విస్త్రయహి (సహ సేణ) అసంఖ్యాతేన (శతేన) లనేకైః (చ) ॥౨౦॥
 అన్వయః :- హేత్వి : త్వం యథా సహ సేణ శతేన చ కాణ్ణాత్కాణ్ణాత్పరుషః పరుషస్సరి పృరో
 హస్తీ దూర్వావధీ వర్తతే తద్దైవ నోఽస్మాన్ పుత్రపౌత్రైశ్వర్యాదిభిః ప్రతను. ॥౨౦॥ భావార్థః :-
 అత్ర వాచక లబ్ధిపమాలంకారః. యథా దూర్వావధీ రోగపరీక్షాశికా సుఖవర్ధికా సువిప్రీతా చిరం
 స్థాతీ తథా సతీ విదుషీ త్రీ కులం శతదా సహస్రదా వర్ధయేత్ తదా పురుషోఽపి ప్రయతేత్. ॥౨౦॥

పదార్థము :- ఓ త్రీ : నీవు, సహస్రేణ = అసంఖ్యాక విధములతో, చ = మఱియు,
 శతేన = అనేకవిధములతో, కాండాత్కాండాత్ = సకలావయవములనుండి, పరుషః పరుషః = ర
 ణపుకణపునుండి, పరి = అన్నివైపులనుండి, ప్రరోహంతీ = అతిశయముగ వృద్ధిజెందుచు, దూ
 ర్వే = దూర్వారత్యణ మెటులుండునో ఏవ = అటులనే, నః = మమ్ము పుత్రపౌత్రైశ్వర్యములతో,
 ప్రతను = విస్తృతపలముచు, ॥౨౦॥

భావార్థః :- ఈమందిరిమునందు వాచకలబ్ధిపమాలంకారమున్నది. దూర్వాత్పణము రోగ
 ములనాశనమైనదగుచు సుఖములనభివృద్ధియొనర్చుచు సుందరముగ నభివృద్ధితో విస్తరించుచున్నటుల
 విదుషీమణియు వనేకవిధముల స్వకులమును అభివృద్ధిపఱచుచుండును. ॥౨౦॥ (౬౫౦)

౬౫౦ యా శతేన త్వస్యాగ్ని రృషిః, పత్నీ దేవతా, నిచ్చదనుష్టువ్ తన్వః, గాధారః స్వరః

పునః సా కీర్వశీ భవేదిత్యాహ, అవిద ఎటువంటిదిగ నుండవలయును ?

యా శతేన ప్రతనోషీ సహస్రేణ విరోహాని ।

తస్యాస్తే దేవీష్టకే విధేమ హవిషా వయమ్ ॥ ॥౨౦॥

యా, శతేన, ప్రతనోషీతి ప్ర+తనోషీ, సహస్రేణ, విరోహానీతి వి+రోహాని,

తస్యాః, తే, దేవి, ఇష్టకే, విధేమ, హవిషా, వయమ్. [21]

వివార్థః :- (యా) (శతేన) అసంఖ్యాతేన (ప్రతనోషీ) (సహస్రేణ) అసంఖ్యాతేన (విరోహాని)
 వివిధతయా వర్తసే (తస్యాః) (తే) తవ (దేవి) దేవీష్టమానే (ఇష్టకే) ఇష్టతేవ కుప్తే ద్భుజైః సుఖోభితే (వి
 ధేమ) పరివరేమ (హవిషా) వకోతు మర్హేణ (వయమ్). ॥౨౦॥ అన్వయః :- హే ఇష్టరేః ఇష్ట
 కావద్భుతాంగే దేవి త్రీ : యదేష్టకా శతేన ప్రతనోషి సహ సేణ విరోహాంతి తథా యా త్వమస్మాన్
 శతేన ప్రతనోషి సహ సేణ చ విరోహాని తస్యాస్తే తవ హవిషా వయం విధేమ త్వాం పరివరేమ.

భావార్థః :- అత్ర వాచక లబ్ధిపమాలంకారః. యథా శతశః సహస్రాణ్ణీష్టకా గృహకారా భూత్వా
 సర్వాన్ సుఖయన్తి తద్దైవ యాః సాధ్యః త్రియః పుత్రపౌత్రభృత్యాదిభిః సర్వానానందయేయస్తాః
 పురుషాః సతతం సత్కుర్వ్య ర్నహి సత్పురుషత్రీ సమాగమేన వినా కుభగుజాధ్యాన్యపత్కాని జాయే
 రన్. ఏవం భూతైః సన్నానైర్నినా మాతాపితౄణాం కుతః సుఖం జాయేత్? ॥౨౦॥

పదార్థము :- ఇష్టకే = ఇటుకవంటి దృఢావయవములు గలిగి కుభగుణశోభాయమాన వైన,
 దేవి = ప్రకాశయుక్తులవగు నో త్రీః ఎటుల ఇటుకలు శతసంఖ్యాకములై వేలకొలదియై గృహదుల
 విస్తరణమును అత్యంతవృద్ధిపఱచుచున్నవో అటులనే, యా = ఏ నీవు, మమ్ములను, శతేన = వంద
 లకొలది పుత్రపౌత్రాది సంపత్తితో, ప్రతనోషి = విస్తారము క్రముగ నొనర్చుచున్నావో మఱియు,
 సహస్రేణ = వేలరకముల పదార్థములతో, విరోహాని = పలువిధములుగ నభివృద్ధిపఱచుచున్నావో

తస్యాః తే = అనిన్ను, హవిషా = దాతవ్యపదార్థములతో, వయమ్ = మేము, విధేమ = సేవించెదము.

భావార్థము:—ఈ మంత్రమునందు వాచకలుప్రోపమాలంకారమున్నది. వందలకొలది వేలకొలది యిటులకు ఇండ్లుగా నిర్మించబడి సకలప్రాణులకెదురు సుఖము చేకూర్చుచున్నవో అటులనే శ్రేష్ఠస్త్రీలు పుత్రపౌత్రభృత్యాదులతో నందరిని ఆనందపఱచవలయును. వారిని పురుషులెల్లప్పుడు సత్కరించవలయును, ఉత్తమస్త్రీ పురుషుల సంగమము లేనిదే శుభగుణాభ్యుపైస సంతానమెన్నటికీ సంభవించజాలదు, అట్టి సంతానము లేనిదే మాతాపితరులకు సుఖమెన్నడు లభించగలదు ? ॥౨౧॥ (౬౫౧)

౬౫౨ యా ప్ర ఇత్యన్వేన్ద్యాగ్ని ఋషీ, అగ్నిర్ దేవతా, ధరిగవస్తువః ఛనః, గాధారః స్వంః.

పునః సా కీదృశీ భవేదిత్యుపదిశ్యతే. ఆస్త్రీ ఎటువంటిది కావలయును ?

యాస్తే అగ్నే సూర్యే రుచో దివమాత్రస్వన్తి ర్భృథిః ।

తాభి ర్హి అద్య సర్వాభి రుచే జనాయ సస్కృధి ॥ ॥౨౨॥

యాః, తే, అగ్నే, సూర్యే, రుచః, దివమ్, ఆత్రస్వన్తి త్యాత్రస్వన్తి, ర్భృథి

రితి ర్భృథిః, తాభిః, నః, అద్య, సర్వాభిః, రుచే, జనాయ, నః, ర్భృథి.

పదార్థః :—(యాః) (తే) తవ (అగ్నే) అగ్నిరివ వ ర్రమానే (సూర్యే) అర్కే (రుచః) దీప్తయః (దివమ్) ప్రకాశమ్ (ఆత్రస్వన్తి) నమ వ్రాద్విస్తృణ్వన్తి (ర్భృథిః) కిరణైః (తాభిః) రుచిభిః (నః) అస్మాన్ (అద్య) (సర్వాభిః) (రుచే) రుచికారకాయ (జనాయ) ప్రసిద్ధాయ (నః) అస్మాన్ (కృధి) కరు. ఆత్ర వికరణయిక్. ॥౨౩॥ అన్వయః :—హే అగ్నే విదుష్యధావతే త్రిః యాస్తే రుచయః నన్తి తాభిః సర్వాభి ర్హి యథా రుచః సూర్యే ర్భృథి ర్దివ మాత్రస్వన్తి తథా త్వమాతను అద్య రుచే జనాయ నః ప్రీతాన్ కృధి. ॥౨౪॥ భావార్థః :—ఆత్ర వాచక లుప్రోపమాలంకారః. యథా బ్రహ్మాణ్డే సూర్యస్య దీప్తయః సర్వాణి వస్తూని ప్రకాశ్య రోచయన్తి తదైవ విదుష్యః సాధ్యః పతిప్రతాః త్రియః సర్వాణి గృహకర్మాణి ప్రకాశయన్తి. యత్ర స్త్రీ పురుషౌ పరస్పరం ప్రీతిమన్తౌ స్యాతాం తత్ర సర్వం కల్యాణమేవ. ॥౨౫॥

పదార్థము :—అగ్నే = అగ్నివత తేజస్సును ధరించి చదివించు విదుషీమణీః రుచః = దీప్తులెదురు, సూర్యే = సూర్యునియందు, ర్భృథిః = కిరణములతో, దివమ్ = ప్రకాశమును. ఆ తన్వంతి = దాగుగ విస్తారయి క్త మొనర్చుచున్నవో, యాః తే = సేవింభిరుచు లేవి యున్నవో, తాభిః సర్వాభిః = ఆ రుచులన్నిటితో, నః = మమ్ము. అటులనే సీపును చక్కగా సుఖయుక్తులుగ నొనర్చుము. మణియు, అద్య = నేడు, రుచే జనాయ = రుచినికలిగించు జనునికై, నః = మమ్ము ప్రీతియుక్తులుగ, కృధి = ఒనర్చుము. ॥౨౬॥

భావార్థము :— ఈ మంత్రమునందు వాచక లుప్రోపమాలంకార మున్నది. బ్రహ్మాండమునం దెదురు సూర్యుడీ ప్తి సకలపదార్థములను ప్రకాశపఱచి రుచియు క్తములుగ నొనర్చుచున్నదో అటులనే శ్రేష్ఠపతిప్రతలు విదుషీమణులు సకలగృహకార్యములను ప్రకాశపఱచుచున్నారు. ఏ కులమునందు స్త్రీ పురుషులు పరస్పరము ప్రీతియుక్తులుగ నుండురో అచ్చట సకలవిషయములందు కల్యాణమే జరుగును. ॥౨౭॥ (౬౫౨)

౬౫౩ యా వో దేవా ఇత్యన్యేన్ద్రాగ్ని ఋషీ, బృహస్పతి రేవతా, అనుష్టుప్ చందః, గాన్ధారః స్వరః

అథ శ్రీ పురుషైః కథం విజ్ఞానం సఃపాద్య మిత్యాహుః.

శ్రీ పురుషులు విజ్ఞానము నెఱుల సాధించవలయును ?

యా వో దేవాః సూర్యే రుచో గోష్వశ్వేషు యా రుచః ।

ఇన్ద్రాగ్ని తాభిః సర్వాభి రుచం నో ధత్త బృహస్పతే ॥ ౬౫౩॥

యా, వః, దేవాః, సూర్యే, రుచః, గోషు, అశ్వేషు, యా, రుచః, ఇన్ద్రాగ్ని,

తాభిః, సర్వాభిః, రుచమ్, నః, ధత్త, బృహస్పతే. [23]

పదార్థః :- (యాః) (వః) యుష్మాకమ్ (దేవాః) విద్వాంసః (సూర్యే) సవితరి (రుచః) రుచయః (గోషు) దేనుషు (అశ్వేషు) గవాదిషు (యాః) (రుచః) ప్రితయః (ఇన్ద్రాగ్ని) విద్యుత్సూర్యవదధ్యా పకోపదేశకో (తాభిః) (సర్వాభిః) (రుచమ్) కామనామ్ (నః) అస్మాకం మధ్యే (ధత్త) (బృహస్పతే) బృహతాం విదుషాం పాలక. ॥ ౬౫౩॥ అన్వయః :- హే దేవాః యూయం యా వః సూర్యే రుచో యా గోష్వశ్వేషు రుచశ్చేన రుచః నన్తి తాభిః సర్వాభి రుగ్ని ర్నో రుచ మిన్ద్రాగ్ని ఇవ ధత్త. హే బృహస్పతే పరీక్షకః ! భిషానస్మాకం పరీక్షం కురు. ॥ ౬౫౩॥ భావార్థః :- యావన్ననుష్కాణాం విద్యుత్సజ్జ ఈశ్వరేఽస్య సృష్టౌ చ రుచిః పరీక్షే చ న జాయతే తావద్విజ్ఞానం న వర్ధతే. ॥ ౬౫౩॥

పదార్థము :- దేవాః = విద్వాంసులారా ! మీరందరు, యాః వః = మీయొక్క, సూర్యే రుచః = సూర్యునియందలి యే రుచులున్నవో, గోషు అశ్వేషు = గోవులందు తురంగములందు, యా రుచః = ఏప్రీతులున్నవో ఆప్రీతులవలె, తాభిః సర్వాభిః = ఆరుచులన్నిటితో, నః = మామధ్య, రుచమ్ = కామనలను, ఇంద్రాగ్ని = విద్యుత్సూర్యులవలె నధ్యాపకోపదేశకులు ధారణ మొనర్చుచున్నారో అటుల, ధత్త = ధారణమొనర్చుడు. బృహస్పతే = పరీక్షాతము పెదలి పరీక్షతీసుకొను ఘోరవిద్వాంసుడా ! నీవు, నః = మమ్ము పరీక్షించుము. ॥ ౬౫౩॥

భావార్థము :- మానవులను విద్వాంసుల సాంగత్యమునందు, ఈశ్వరునియందు, ఆతని రచనయందు రుచి యుండనంతవరకు, పరీక్ష జరగనంతవరకు విజ్ఞాన మెన్నటికి వృద్ధి కాజాలదు. ॥ ౬౫౩॥ (౬౫౩)

౬౫౪ విరాడ్ జ్యోతి రిత్యన్యేన్ద్రాగ్ని ఋషీ, ప్రజాపతి రేవతా, నిఘృష్టుహతి చందః, ఋషభః స్వరః.

దమ్యతీ అన్యోఽన్యం కథం వర్రేయాతా మిత్యాహుః.

శ్రీ పురుషులు పరస్పరమెఱుల వ్రచించవలయును ?

విరాడ్ జ్యోతిరధారయత్ స్వరాడ్ జ్యోతిరధారయత్ । ప్రజాపతిష్టా సాదయతు
ప్రృష్టే పృథివ్యా జ్యోతిష్పతిమ్ విశ్వస్మై ప్రాణాయాపానాయ వ్యానాయ విశ్వం
జ్యోతి ర్యచ్చ అగ్నిష్టేఽధిపతి స్తయా దేవత యజ్జిరస్వద్ ధుర్వా సీద ॥

విరాడితి వి+రాట్, జ్యోతిః, అధారయత్, స్వరాడితి స్వ+రాట్, జ్యోతిః,

అధారయత్, ప్రజాపతిరితి ప్రజా+పతిః, త్వా, సాదయతు, ప్రృష్టే, పృథివ్యాః,

జ్యోతిష్కృతిమ్, విశ్వస్మై, ప్రాజాయ, అపానయేత్యప+అనాయ, వ్యాన
యేతి వి+అనాయ, విశ్వమ్, జ్యోతిః, యచ్చ, అగ్నిః, తే, అధిపతిరిత్యధి+
పతిః, తయా, దేవతయా, అజీరస్వత్, ధ్రువా, సీద. [24]

పదార్థః :- (విరాట్)యా వివిధాను రాజతే (జ్యోతిః)విద్యాప్రకాశమ్ (అధారయత్)ధారయేత్
(స్వరాట్)సర్వేషు ధర్మాచరణేషు స్వయం రాజతే (జ్యోతిః)విద్యుదాది ప్రకాశమ్ (అధారయత్)
(ప్రజాపతిః) ప్రజాయాః పాలకః (త్వా)త్వామ్ (సాదయతు) సంస్థాపయతు (పృషే) తలే (పృథి
వ్యాః) భూమేః (జ్యోతిష్కృతిమ్)ప్రళస్తం జ్యోతి ర్విద్యావిజ్ఞానం విద్యతే యస్త్యాస్తామ్ (విశ్వస్మై)
అఖిలాయ (ప్రాజాయ) ప్రాణితి సుఖం యేన తస్మై (అపానాయ) అపానితి దుఃఖం యేన తస్మై
(వ్యానాయ) వ్యానితి సర్వాన్ శుభగుణకర్మస్వభావాన్ యేన తస్మై (విశ్వమ్) సమగ్రమ్(జ్యోతిః)
విజ్ఞానమ్ (యచ్చ)గృహణ (అగ్నిః) విజ్ఞానవాన్ (తే) తవ (ఆధిపతిః) స్వామీ (తయా) దేవ
తయా) దివ్యయా (అజీరస్వత్)సూత్రాత్మవత్(ధ్రువా)నిష్కమ్నా(సీద)స్థిరా భవ.॥౨౪॥అన్వయః :-
యా విరాట్ శ్రీ జ్యోతి రధారయత్ సా సదాఽఖిలం సుఖం ప్రాప్నుయాత్. హే శ్రీః యేఽగ్నిస్తేఽది
పతిరస్తి తయా దేవతయా సహ త్వమజీరస్వద్ ధ్రువా సీద. హే పురుషః యాఽగ్నిస్తవాఽధిప
త్వస్తి తయా దేవతయా సహ త్వమజీరస్వద్ ధ్రువాః సీద. హే శ్రీః యః ప్రజాపతిః పృథివ్యాః
పృషే విశ్వస్మై ప్రాజాయాపానాయ వ్యానాయ జ్యోతిష్కృతీం విద్యుతామివ త్వా సాదయతు, సా త్వం
విశ్వం జ్యోతిర్వచ్చైతస్మా ఏనం పతిం త్వం సాదయ. ॥౨౪॥ భావార్థః :-యే శ్రీపురుషాః
సత్సంగవిద్యాభ్యాసాభ్యాం విద్యుదాది పదార్థవిద్యాం వర్తయంతే త ఇహ సుఖినో భవన్తి. పతిః శ్రీ
యం సదా సత్కర్మాత్. శ్రీ పతిభ్య కుర్మాత్. ఏవం పరస్పరం ప్రీత్యా సహైవ సుఖం భుజ్జాతమ్.

పదార్థము :- విరాట్ = విద్యలచే ప్రకాశించు నేశ్రీ, జ్యోతిః అధారయత్ = విద్యోన్నతిని ధరించి
ధరింపజేయునో. స్వరాట్ = సకలధర్మముల క్త వ్యవహారములందు శుద్ధాచరణవంతుడగు నే పురు
షుడు, జ్యోతిః = విద్యుదాదిప్రకాశములను, అధారయత్ = ధరించునో. ధరింపజేయునో, ఆ శ్రీపురు
షు లిరువురు సకలసుఖములను పొందుదురు. ఓ శ్రీః అగ్నిః తే అధిపతిః = అగ్నివలె తేజస్వియు
విజ్ఞానపంతుడునగు నే నీ పతియున్నాడో, తయా దేవతయా = ఆసుందరాకారుడైన పతితోపాటు నీవు,
అజీరస్వత్ = సూత్రాత్మయైన వాయువువలె, ధ్రువా = దృఢముగ, సీద = ఉండుము. పురుషుడా
అగ్నివలె తేజోధారిణియై నిన్ను రక్షించు నే శ్రీయున్నాడో ఆ దేవితోపాటు నీవు ప్రాణమువలె ప్రేమ
తో నిశ్చయముగ స్థితుడవు కమ్ము. ఓ శ్రీః ప్రజాపతిః = ప్రజారక్షకుడైన యే నీభర్త, పృథివ్యాః
పృషే = భూతలమునందు, విశ్వస్మై ప్రాజాయ = సకలసుఖచేష్టలకు హేతువు, అపానాయ = దుఃఖ
ములను దూరపరచుటకు సాధనము, వ్యానాయ = సకలసుందరగుణకర్మ స్వభావములప్రచారమునకు
హేతువునగు ప్రాణవిద్యకై, జ్యోతిష్కృతిమ్ త్వమ్ = ప్రళంసనియ విద్యాజ్ఞానయుతురాలవగు నేనిన్ను,
సాదయతు = ఉత్తమాధికారమునందు స్థాపించునో, ఆ నీవు, విశ్వమ్ జ్యోతిః = సమగ్ర విజ్ఞానము
ను, యచ్చ = గ్రహించుము. మణియు నా విజ్ఞానప్రాప్తికై స్వపతిని స్థిరపఱచుము. ॥౨౪॥

భావార్థము :- ఏ శ్రీపురుషులు సత్సంగ విద్యాభ్యాసములతో విద్యుదాది పదార్థవిద్యను, ప్రీతిని నిరం
తర మభివృద్ధి పఱచుదురో, వారి సంసారమున సుఖమును భోగించుదురు. పతి శ్రీని, శ్రీ పతిని విశ్వము
సత్కరించవలయును. ఈ విధముగ పరస్పరము ప్రీతియుతులై సుఖముల ననుభవించవలయును.

౬౫౫ మధుశ్చ త్యన్వేష్ట్యాగ్ని ఋషీ, ఋతువో దేవతాః, హుశ్వస్య భురిగిరి జగతీ ఛన్దః, నిషాచః స్వరః.

యే అగ్నయ ఇత్యుచ్చరస్య భురిగ్భూహ్నిః పృథాతీ ఛన్దః, మధ్యమః స్వరః.

అథ వసన్తర్తుతేర్జనమాహ. వసన్తఋతువు వర్జనము.

మధుశ్చ మాధవశ్చ వాసన్తికావృతూ అగ్నేరన్తఃశ్లేషోఽసి కల్పేతాన్ ద్యావా
పృథివీ కల్పన్తామాప ఓషధయః కల్పన్తామగ్నయః పృథక్ మమ జ్యైష్ఠ్యాయ
సవ్రతాః । యే అగ్నయః సమనసోఽన్తరా ద్యావాపృథివీ ఇమే వాసన్తికా
వృతూ అభి కల్పమానా ఇన్ద్రమివ దేవా అభినంవిశన్తు తయా దేవత
యాజ్ఞిరస్వత్ ధ్రువే సీదతమ్ ॥

॥౨౫॥

మధుః, చ, మాధవః, చ, వాసన్తికౌ, ఋతూ ఇత్యృతూ, అగ్నేః, అన్తః
శ్లేష ఇత్యన్తః + శ్లేషః, అసి, కల్పేతామ్, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ,
కల్పన్తామ్, ఆపః, ఓషధయః, కల్పన్తామ్, అగ్నయః, పృథక్, మమ,
జ్యైష్ఠ్యాయ, సవ్రతా ఇతి స + వ్రతాః, యే, అగ్నయః, సమనస ఇతి స +
మనసః, అన్తరా, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, ఇమే ఇతీమే, వాసన్తికౌ,
ఋతూ ఇత్యృతూ, అభికల్పమానా ఇత్యభి + కల్పమానాః, ఇన్ద్రమివేత్తిన్ద్రమ్ +
ఇవ, దేవాః అభినంవిశన్తి త్యన్విశన్తి + సంవిశన్తు, తయా, దేవతయా, అజ్ఞిర
స్వత్, ధ్రువే ఇతి ధ్రువే, సీదతమ్.

[25]

పదార్థః :- (మధుః) మధురసుగन्ధయు క్తశ్చైత్యిః (చ) (మాధవః) మధురది ఫలనిమిత్తో వై శా
ఖః (చ) (వాసన్తికౌ) వసన్తే భవా (ఋతూ) సర్వాన్ ప్రాపకౌ (అగ్నేః) ఉష్ణత్వనిమిత్తస్య (అన్తః శ్లేషః)
ఆభ్యంతరే సమ్మన్తః (అసి) ఫవతి. అత్ర వ్యత్యయః (కల్పేతామ్) సమర్థయతః (ద్యావాపృథివీ)
సూర్యభూమీ (కల్పన్తామ్) సమర్థయన్తు (ఆపః) జలాని (ఓషధయః) యవాదయః సోమదయశ్చ
(కల్పన్తామ్) (అగ్నయః) పావకాః (పృథక్) (మమ) (జ్యైష్ఠ్యాయ) జ్యేష్ఠే మాసి భవాయ వ్యవహారాయ
మమ వృద్ధత్వాయ వా (సవ్రతాః) వ్రతైః సత్వై ర్వ్యవహారైః సహ వర్తమానాః (యే) (అగ్న
యః) పావక ఇవ కాలవిదో విద్వాంసః (సమనసః) (సమానవిజ్ఞానాః) (అన్తరా) మధ్యే (ద్యావాపృథివీ)
వృకాకాన్తరికే (ఇమే) స్రత్యకే (వాసన్తికౌ) (ఋతూ) (అభికల్పమానాః) అభిముఖ్యేన సమర్థయన్తః
(ఇన్ద్రమివ) యథావరమైశ్వర్యమ్ (దేవాః) (అభినంవిశన్తు) (తయా) (దేవతయా) పరమహుజ్యయా పర
మేశ్వరాఖ్యయా (అజ్ఞిరస్వత్) ప్రాణవత్ (ధ్రువే) విశ్వీతే దృఢే (సీదతమ్) భవేతామ్. అత్ర పురుష
వ్యత్యయః. ॥౨౫॥ అన్వయః :- యథా మమ జ్యైష్ఠ్యాయ యావగ్నేరుత్పద్వమానా యయోరన్తః
శ్లేషోఽసి భవతి తౌ మధుశ్చ మాధవశ్చ వాసన్తికౌ సుఖాయర్తు కల్పేతాన్ యాభ్యాం ద్యావాపృథివీ
దాపః కల్పన్తామ్ పృథగోషధయః కల్పన్తామగ్నయశ్చ. హే సవ్రతాః సమనసో దేవాః వాసన్తికావృ

తూ యేలత్రాస్తరాగ్నయశ్చ సన్తి తాంశ్చాభికల్పమానాః సన్తో భవన్త ఇన్ద్రమివాభినంవిశంతు యచే
మే ద్యావాప్రదివీ తయా దేవతయా సహజ్జగన్మద్ ద్రువే వరేతే తథా యువాం శ్రీపురుషో విశ్చ
లా సీదతమ్. ॥౨౫॥ భావార్థః :- హే మనుష్యాః యాయం యస్మిన్ వసన్తర్తే శ్లేష్మాత్ప
ద్యతే యస్మిన్ తీవ్రప్రకాశః పృథివీ కుష్మా ఆపో మధ్యస్థా ఓషధయో నూతనపుష్పపత్రానితా
అగ్నిశ్వానా ఇవ భవన్తి తం యుక్త్యా సేవిత్వా పురుషార్దేన సర్వాణి సుఖన్యాప్నుత. యథా
విద్వాంసః పరమప్రయత్నేనాస్త్వతుసుఖాయైశ్వర్యమున్నయన్తి తత్రైవ ప్రయతన్యమ్. ॥౨౫॥

పదార్థము:- ఎటుల, మమ = నాయొక్క, జ్యేష్ఠాయ = జ్యేష్ఠమానమునందలి వ్యవహారము
నకై లేక శ్రేష్ఠత్వమునకై, అగ్నేః = ఉష్ణతానిమిత్తమగు అగ్నినుండి యేవి జనించినవో, అంతః
శ్లేషః అని = వేచిపద్య అనేకవిధముల వాయుసంబంధమున్నదో, మధుః = ఆ మధురసుగంధయుక్త
చైత్రము. చ = మణియు, మాధవః = మధురాదిగుణములకు నిమిత్తమగు వైశాఖము, చ = మణి
యు వానికి సంబంధించిన పదార్థములతో కూడిన, వసంతి = వసంతమాసములందు కలుగు, ఋ
తూ = సుఖప్రాప్తికి సాధనములైన ఋతువులు సుఖమునకై, కల్పేతామ్ = సమర్థములగు గాకః ఏ
చైత్రవైశాఖమాసముల యాశ్వియమున, ద్యావాప్రదివీ = సూర్యుడు భూమి, ఆహః = జలములు భో
గమునందు, కల్పంతామ్ = ఆనందదాయకములో, వృథక్ ఓషధయః = వేర్వేరు సస్యములు లేక సోమ
లతాద్యోషధులు, అగ్నయః = విద్యుదగ్నులు, కల్పంతామ్ = కార్యసాధకములై యున్నవో. సప్ర
తాః = నిరంతరము సత్యభాషణాది పృథములతో కూడినవారలారా! సమనః దేవాః = విజ్ఞానవంతు
లైనవిద్వాంసులారా! వసంతి = ఋతూ = వసంతర్తువునందుండు చైత్రవైశాఖమాసములు, యే అ
న్తరా అగ్నయః = మధ్యమన్న అగ్నిలేవియున్నవో వానికి, అభికల్పమానాః = సమ్మూఖులై కార్య
నిమగ్నులగుచున్న మీరు, ఇంద్రమివ = ఉత్తమైశ్వర్యమును పొందునటుల, అభినంవిశంతు = అన్ని
వైపులనుండి ప్రదేశమొనరించుడు, ఎటుల, ఇమే ద్యావాప్రదివీ = ఈప్రకాశభూములు, తయా దేవ
తయా = ఆ పరమపూజ్యుడైన పరమేశ్వర దేవతా సామర్థ్యముతో, అజ్గరస్వత్ = ప్రాణమునలె,
ద్రువే = దృఢములు విశ్చలములుగ ఉండుచున్నవో అటులనే మీ శ్రీ పురుషు లిరువురు విశ్చలులై
సదాసంయుక్తులై, సీదతమ్ = స్థిరులుగ నుండుడు. ॥౨౫॥

భావార్థము :- మానవులారా! ఏ వసంతర్తువునందు ఫలపుష్పాదు లుత్పన్నములగుచున్నవో,
ఎందు తీవ్రప్రకాశము, కుష్మప్రదివి. జలములు, మధ్యమోషధులు పుష్పఫలయుతములై అగ్నిశ్వా
లంవలె వేర్వేరుగ నుండుచున్నవో దానిని యుక్తితో సేవింపి పురుషార్థముతో సకలసుఖములను
పొందుడు. విద్వాంసులెటుల అత్యంతప్రయత్నముతో సర్వర్తువుల సుఖమునకై సంపత్తిని సభివృద్ధి
పఱచుచున్నారో అటులనే మీరును పరయత్నించుడు. ॥౨౫॥ (౬౫౫)

౬౫౬ అషాదాసీత్యస్య సవితా ఋషిః, కీతగృతీర్ దేవతా, నివృద్ధనుష్టుప్ ఛందః, గాన్ధారః స్వరః.

పునః సా కీదృశీ భవేదిత్యాహ. అభిద[రాణి]ఎదువంటిదిగ నుండవలయును;

అషాడాన్తి సహమానా సహస్వారాణిః సహస్వ

ప్రతనాయతః । సహస్రవీర్యాన్తి సా మా జిన్వ ॥

॥౨౬॥

అషాడా, అన్తి, సహమానా సహస్వ, అరాణిః, సహస్వ ప్రతనాయత ఇతి

ప్రతనా + యతః, సహస్రవీర్యేతి సహస్ర + వీర్యా, అన్తి, సా, మా, జిన్వ.

పదార్థః :- (అషాధా) శత్రుభిరసహ్యమానా (అసి) (సహమానా) పత్యాదీన్ సోధుమర్తా (సహస్య) (అరాతీ) శత్రూన్ (సహస్య) (పృతనాయతః) ఆత్మనః పృతనాం సేనామిచ్ఛతః (సహస్య) వీర్యా) అసంఖ్యాతపరాక్రమా (అసి) (సా) (మా) మామ్ (జిన్య) (పీజీహే. ॥౨౬॥ అన్వయః :- హే పత్ని! యా త్వమషాదాసి సా త్వం సహమానా సతీ పతిం మాం సహస్య. యా త్వం సహస్ర వీర్యాఽసి సా త్వం పృతనాయతోఽరాతీః సహస్య యథాహం త్వాం ప్రీణామి పతిం తథా మా చ జిన్య. ॥౨౬॥ భావార్థః :- యా కృతదీర్ఘ బ్రహ్మచర్య బలిష్ఠా జితేంద్రియా వసన్తాద్యుతు కృత్య విలక్షణా పత్యపరాధక్షమాకారిణీ శత్రునివారికోత్తమ పరాక్రమా స్త్రీ నిత్యం స్వస్వామినం ప్రీణాతి తాం పతిరపి నిత్య మానందయేత్. ॥౨౬॥

పదార్థము :- ఓపత్నీ ఏ నీవు, ఆషాధా అసి = శత్రువునకు సహించరాని దానవో. అట్టి నీవు, సహమానా = పత్యాదులను సహించుచుపతియైన నాకివదేశములను సహస్య = సహించుము ఏనీవు, సహస్రవీర్యా అసి = అనంతపరాక్రమములతో కూడినదానవై యున్నావో, సా = ఆ నీవు, పృతనాయతః అరాతీః = తమకు తామే సేనవలె యుద్ధేచ్ఛువులగుచున్న శత్రువులను, సహస్య = ఎది రించుము. నేను విన్నెటలు ప్రసన్నురాలాగ నుంచుచున్నానో అటులనే, మా = పతియైన నన్ను, జిన్య = తృప్తిపఱచుము. ॥౨౬॥

భావార్థము :- దీర్ఘ బ్రహ్మచర్యమొనర్చి బలిష్ఠురాలైనదియు, జితేంద్రియురాలును, వసంతాది ఋతుకృత్యముల నెఱుగునదియు, పత్యపరాధములను క్షమించునదియు, శత్రువులను నిరోధించునదియు, ఉత్తమ పరాక్రమవతియునగు నే స్త్రీ నిత్యము స్వస్వామిని సంతోషపఱచునో, ఆమెను పతియు నిత్య మానందింపజేయును. ॥౨౬॥ (౬౫౬)

౬౫౭ మధువాతా ఇత్యన్య గోతమ ఋషిః, విశ్వేదేవా దేవతాః, నిచ్చద్గాయత్రీ ఛందః, షడ్జః స్వరః.

అథ వసన్తర్తో ర్గుణాస్తరా నాహ. వసన్త ఋతువుయొక్క గుణాంతరముల జెప్పబున్నాడు.

మధువాతా ఋతాయతే మధుక్షరన్తి సిన్ధవః । మాధ్వీర్నః సన్త్యోషధీః ॥౨౭॥

మధు, వాతాః, ఋతాయతే, ఋతయత ఇత్యైవయతే, మధు, క్షరన్తి,

సిన్ధవః, మాధ్వీః సన్త్యోషధీః.

[27]

పదార్థః :- (మధు) మధురం యథా స్యాత్తథా (వాతాః) వాయవః (ఋతాయతే) ఋత ముదక మివాచరన్తి. ఆత్ర వచనవ్యత్యయేన బహువచనస్థాన ఏకవచనమ్. ఋత మిత్యర్థకనామను పఠితమ్. నిఘం. ౧. ౧౨. స ఛన్తస్యపుత్రస్త్యేతీత్వాథావః. అన్యేషా మపీతి దీర్ఘః (మధు) (క్షరన్తి) పర్షన్తి (సిన్ధవః) నద్యః సముద్రా వా. సిన్ధవ ఇతి నదీ నామ...నిఘం. ౧. ౧౩ (మాధ్వీః) మాధ్వీయ మధుర గుణయ క్తాః, అత్ర ఋత్యవస్త్యై... ఇతి మధు శబ్దరణి యథాదేశనిపాతః (సన్త్యోషధీమ్) (సన్తు) (ఓషధీః) ఓషధయః. ॥౨౭॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యథా వాతా వసన్తే నో మధు ఋతాయతే సిన్ధవో మధు క్షరన్తి. ఓషధీ ర్నో మాధ్వీః సన్తు తథా వయ మనుతిష్యేమ. ॥౨౭॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక చుప్రోపమాంకారః, యదా వసన్త ఆగచ్ఛతి తదా పుష్పాది సుగంధయుక్తా వాయవాదయః పదార్థా భవన్తి తస్మిన్ భృమణం పత్యం వర్తత ఇతి వేద్యమ్. ॥౨౭॥

పదార్థము :- మానవులారా! ఎటుల వసంత ఋతువునందు, వాతాః = వాయువులు, మధు = మా

ధుర్వముతో, ఋతాయతీ = జలములవలె నడచుచున్నవో, సింధవః = నదులు లేక సముద్రములు, మధు = కోమలత్వముగ, ఉరంతి = వర్షించుచున్నవో, ఓషధీః = ఓషధులు, మాధ్వీః = మధుర రస గుణయుక్తములుగ, సస్తు = అగునో, అటుల [అటువంటివృత్తము] మనమనుష్ఠించదము

భావార్థము:— ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్రోపమాలంకారమున్నది. వసంతర్తువు ప్రవేశించినప్పుడు వాయ్వాదివదార్థములు పుష్పాదులు సుగంధముతోకూడినవగుచున్నవి. ఆ ఋతువునందు భృమణ విహారాదు లొనర్చుట వత్సమని నిశ్చయముగ గ్రహించవలయును. ||౨౭|| (౭౫౭)

౭౫౮ మధునక్త మిశ్యస్య గోశమ ఋషిః, విశ్వేదేవా దేవతాః, గాయత్రీ చందః, శ్వః స్వరః.

పునః స ఏవ విషయ ఉపదిశ్యతే. మఱల నావిషయమే చెప్పబడినది.

మధునక్తముతోపసో మధుమత్సార్ధవర్జితః । మధు ద్యౌరస్తు నః పితా ॥ ||౨౮||

మధు నక్తమ్, ఉత, ఉషసః, మధుమదితి మధు + మత్ పార్ధివమ్ రజః,

మధు, ద్యౌః లస్తు, నః, పితా.

[28]

పదార్థః :- (మధు) (నక్తమ్) రాత్రిః (ఉత) అపి (ఉషసః) ప్రాతర్ముఖాని దినాని (మధుమత్) మధురగుణయుక్తమ్ (పార్ధివమ్) పృథివ్యా వికారః (రజః) ద్వ్యణుకాదిరేణు (మధు) (ద్యౌః) ప్రకాశః (అస్తు) (నః) అన్యభ్యమ్ (పితా) పాలరః. ||౨౮|| అన్వయః :- హే మనుష్యాః ! యథా వసంతే నక్తం మధుతాప్యూషసో మధు పార్ధివం రజో మధుమద్ ద్యౌ ర్ముపిలా నోఽస్తు తథా యాయ మప్యేతం యుక్త్యా పేవధ్వమ్. ||౨౮|| భావార్థః :- అత్ర వాచక లుప్రోపమాలంకారః. ప్రాప్తే వసంతే పక్షిణోఽపి మధురం స్వనన్తి, హర్షితాః ప్రాణీనశ్చ జాయంతే. ||౨౮||

పదార్థము :- మానవులారా! ఎటుల వసంతర్తువునందు, నక్తమ్ = రాత్రి, మధు = కోమలత్వముతోగూడినది, ఉత = మరియు, ఉషసః = ప్రాతఃకాలమునుండి దినము మధురముగను, పార్ధివమ్ రజః = పార్ధివములైన ద్వ్యణుకత్రసరేజ్ఞాదులు, మధుమత్ = మధురగుణయుక్తములుగను మరియు, ద్యౌః = ప్రకాశముకూడ, మధు = మధురతాయుక్తముగను, పితా = రక్షించువానివలె నమయము, నః = మాకొకట, అస్తు = ఉండునో అటులనే యుక్తితో నా వసంత ఋతువును మీరును పేవించుడు. ||౨౮||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచక లుప్రోపమాలంకారమున్నది. వసంతర్తువు వచ్చినపుడు పక్షిణుకూడ కోమల మధురధ్వసులొనర్చును, ఇతర నకలప్రాణులు ఆనందితము లగును.

౭౫౯ మధుమానిశ్యస్య గోశమ ఋషిః, విశ్వేదేవా దేవతాః, నిశ్పద్ధాయత్రీ ఛన్దః, శ్వః స్వరః.

అథ వసంతే జన్తైః కిమాచరణీయ మిత్యాహ. వసంతము నందు మానవులేమి ఆచరించవలెను. ||

మధుమాన్సో వసన్స్పత్తి ర్మధుమాఽఽ॥ అస్తు సూర్యః । మాధ్వీర్గావో భవన్తు నః॥

మధుమానితి మధుమాన్, నః, వసన్స్పత్తి, మధుమానితి మధు + మాన్,

అస్తు, సూర్యః, మాధ్వీః, గావః, భవన్తు, నః.

[29]

పదార్థః :- (మధుమాన్) ప్రశస్తా మధవో గుణా విద్యంతే యస్మిన్ సః (నః) అన్యభ్యమ్ (వస

స్పతిః) అశ్వత్థాదిః (మధుమాన్) ప్రశస్తో మధుః పరదాపో విద్యతే యస్య సః (లస్తు)భవతు (సూర్యః) సవితా (మాధ్వీ)మధురా గుణా విద్యంతే యాసు రాః (గావః) భేనవ ఇవ కిరణాః (భవన్తు) (సః) అన్తభ్యమ్. ||౨౯|| అన్త్యయః :- హే విద్వాంసో! యథా వసంతే నో వసన్పతి ర్మధుమాన్ సూర్యశ్చ మధుమానస్తు. నో గావో మాధ్వీ ర్భవన్తు తథోపదితత, ||౩౦|| భావార్థః :- హే మనుష్యా! యాయం వసన్తమృతుం ప్రాప్య యాదృగ్ దృవ్యహోమేన వసన్పత్యాదయో మధురాది గుణాః స్యుః తాదృశం యజ్ఞమాచరతేత్థం వాసన్తికం సుఖం సర్వే యాయం ప్రాప్నుర. ||౩౧||

పదార్థము:-విద్వాంసులారా! ఎటుల వసంతర్తువులో, సః = మాత్రే. వసన్పతిః = రాది మొదలైన వసన్పతులు, మధుమాన్ = ప్రళంసితములైన కోమలగుణములు గలవిగను, సూర్యః = సూర్యుడు కూడి, మధుమాన్ = ప్రళంసితకోమలత్వయుతుడు గను, అస్తు = అగునో, మతీయు. సః = మాకోటకు, గావః = ఆవులవలె కిరణములు, మాధ్వీ = కోమలగుణములుగలవియు నగునో అటుల ఉపదేశించుదు.

||౨౯||

భావార్థము :- మానవులారా! మీరు వసంతర్తువులో ఏ విధములైన పదార్థములను హోమ మొనర్చుచో వసన్పత్యాదులు మధురగుణయుతములగునో అటువంటి యజ్ఞము ననుష్ఠించుచు. ఈవిధముగ వసంతర్తునుభమును మీరందరు పొందుదు.

||౩౦|| (౬౪౯)

౬౬౦ అపామిశ్యస్య గోతమ ఋషిః, ప్రజాపతి ర్దేవతా, ఆర్షి ఏ జ్ఞి, శ్వస్య, పద్మమః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయమాహ. మఱల నవిషయమే.

అపాం గమ్భస్నీద్రమా త్వా సూర్యోఽభితాప్సీన్మాఽగ్ని ర్వైశ్వానరః ।

అచ్ఛిన్నపత్రాః ప్రజా అనువీక్షస్వానుత్వా దివ్యా వృష్టిః సచతామ్ ॥ ॥౩౦॥

అపామ్, గమ్భన్, సీద్ర, మా, త్వా, సూర్యః, అభి, తాప్సీల్, మా, అగ్నిః.

వైశ్వానరః, అచ్ఛిన్నపత్రా ఇత్యచ్ఛిన్న + పత్రాః, ప్రజా ఇతి ప్ర + జాః,

అనువీక్షస్వేత్యను + వీక్షస్వ, అను, త్వా, దివ్యా, వృష్టిః సచతామ్. [30]

పదార్థః :- (అపామ్) జలానామ్ (గమ్భన్) గమ్భని ధారకే మేఘే. అత్ర గమ ఛాదో రాణా దికో బాహులకాద్ భవిః ప్రత్యయః సప్తమ్యా లుక్ చ (సీద్ర) ఆస్య (మా) (త్వా) (సూర్యః) సూర్రజ్ఞః (అభి) (తాప్సీల్) కపేత్ (మా) (అగ్నిః) (వై శ్వానరః) విశ్వేషునరేషురాజమానః (అచ్ఛిన్నపత్రాః) అచ్ఛిన్నాని సత్రాణి యాపాం తాః (ప్రజాః) (అనువీక్షస్వ) ఆనురూప్యేన విశేషతః సంప్రేక్షస్వ (అను) (త్వా) త్వామ్ (దివ్యా) కుద్దగుణసమ్మున్నా (వృష్టిః) (సచతామ్) సమవైతు. ||౩౦|| అన్త్యయః :- హే మనుష్య! త్వం వసన్తేఽపాం గమ్భస్నీవ సీద్ర యతః సూర్యస్తామాభితాప్సీత్. వై శ్వాన రోఽగ్నిస్తావామాభితాప్సీదచ్ఛిన్నపత్రాః ప్రజా అను త్వా దివ్యా వృష్టిః సచతాం తథా త్వమను వీక్షస్వ ||౩౦|| భావార్థః :- వసన్తగ్రీవ్య యోర్యధ్యేషునుష్యా జలాశయస్థం శీతలం స్థానం సంసే వస్తామ్. యేన తాపాభితస్తా న స్యుః యేనయజ్ఞేన పుష్కలావృష్టిః స్వాత్ ప్రజానందశ్చ తం సేవద్వమ్.

పదార్థము :- మానవుడా! నీవు వసంతర్తువులో, అపామ్ గమ్భన్ = జలముల కాదారకర్తయైన మేఘము [వలె]నందు, సీద్ర = స్థిరభవుకమ్ము, దానివలన, సూర్యః = సూర్యుడు, త్వా = నిన్ను

మా అభితాప్సీత్ = తపింపజేయజాలడు. వైశ్వానరః = సకలమానవులందు చృకాశమానమగుచున్న అగ్నిః = విద్యు దగ్ని, త్వా మా అభితాప్సీత్ = నిన్ను తపింపజేయజాలదు. అచ్చిన్నప్రతాః = సుందరములు పుష్పములునగు అవయవములు గలిగిన, ప్రజాః = బ్రజ, అను త్వా = నీకనుకూలముగ నుండును, దివ్యా వృష్టిః = శుద్ధగుణయుక్తమగు వర్షము, సవతామ్ = లభించును. అవిధమున, అనువీక్షస్య = అనుకూలముగ విశేషించి విచారమొనర్చుము. ||౩౦||

భావార్థము :- మానవులు వేడిచే దుఃఖితులు గాకుండునటుల వసంత గీష్యర్తువుల మధ్య జలాశ యస్థలములగు శీతలస్థానముల నాశ్రయించవలయును. ఏ యజ్ఞముచే పుష్కలముగ వర్షము కురియు నో, ప్రజ లానందితు లగుదురో అట్టి యజ్ఞము నాచరించవలయును. ||౩౦|| (౬౯౦)

౬౬౧ తీర్థీన్ త్సముద్రా నిత్యస్య గోతమ ఋషిః, పరచో దేవతా, త్రిష్టుప్ ఛందః, దైవతః స్వరః.

అథ జన్తై స్తత్ర సుఖప్రాప్తయే కిమాచరణీయ మిత్యాహ.

జనులు సుఖప్రాప్తికై ఏమి ఆచరించవలయును ?

త్రీన్ సముద్రాన్ సమస్పృశత్ స్వర్గా నపాం పతి ర్వృషభ ఇష్టకానామ్ ।

పురీషం వసానః సుకృతస్య లోకే తత్ర గచ్ఛ యత్ర పూర్వే పరేతాః ॥ ||౩౧||

త్రీన్, సముద్రాన్, సమ్, అస్పృశత్, స్వర్గానితి, స్వః+గాన్, అపామ్, పతిః,

వృషభః, ఇష్టకానామ్, పురీషమ్, వసానః, సుకృతస్యేతి, సు+కృతస్య,

లోకే, తత్ర, గచ్ఛ, యత్ర, పూర్వే, పరేతా ఇతి పరా+ఇతాః. [31]

పదార్థః :- (త్రీన్) అధోమధ్యోర్ధ్వస్థాన్ (సముద్రాన్) సముద్రగ్రావిన్ పదార్థా యేష తాన్ భూత భవిష్యద్వర్తమానాన్ సమయాన్ (సమ్) (అస్పృశత్) సర్పతి (స్వర్గాన్) స్వః సుఖం గచ్ఛన్తి ప్రాప్ను వన్తి యేభ్య స్థాన్ (అపామ్) ప్రాణానామ్ (పతిః) రక్షకః (వృషభః) వర్షకః శేషో వా (ఇష్టకానామ్) ఇజ్య న్తే సంగమ్యన్తే కామా యైః పదార్థైః సైషామ్ (పురీషమ్) పూర్ణసుఖకర ముదకమ్ (వసానః) వాస యన్ (సుకృతస్య) సుపు కృతో దర్శయేన తస్య (లోకే) ద్రష్టవ్యే స్థానే (తత్ర) (గచ్ఛ) దర్శ్యమాగ్నే (పూర్వే) ప్రాక్తనా జనాః (పరేతాః) సుఖం ప్రాప్తాః. ||౩౧|| అన్వయః :- హే విద్వంస్త్వం

యథాఽపాం పతి ర్వృషభః పురీషం వసానః సన్నిష్టకానాం త్రీన్ సముద్రాంల్లోకాన్ స్వర్గాన్ సమ స్పృశత్, సంసర్పతి తథా సర్ప యత్ర సుకృతస్య లోకే మాగ్నే పూర్వే పరేతాస్తత్ర త్వమపి గచ్ఛ. భావార్థః :- అత్ర వాచక లుప్తోపహంకారః. సుస్మ్యై ధార్మికాణాం మాగ్నేణ గచ్ఛద్విః శారీరిక వాచిక మానసాని త్రివిధాని సుఖాని ప్రాప్తవ్యాని. యత్ర కామా అలం స్య స్తత్ర ప్రయతి తవ్యం యథా వసంతాదయ ఋతవః క్రమేణ పరిత్యా స్వాని స్వాని లింగాన్యధిపద్వ్యన్తే తథ ర్త్వను కూలాన్ వ్యవహారాన్ కృత్వాఽలనస్థయితవ్యమ్. ||౩౧||

పదార్థము :- విద్వాంసుడా : నీవు ఎటుల, అపామ్ పతిః = ప్రాణముల రక్షకుడు. వృషభః = శర్షమునకు హేతువు, పురీషమ్ వసానః = పూర్ణసుఖకారకమగు జలమును ధారణ మొనర్చువాడును నై సూర్యుడు, ఇష్టకానామ్ = కామనలప్రాప్తికి హేతువులగు పదార్థముల కొధారరూపములైన, త్రీన్ = క్రింద మీద మధ్య యందుండు మూడురకముల, సముద్రాన్ = సకలపదార్థముల స్థానములను,

సదార్థములు ప్రసీధాతములగు ఖాత థివిష్యవర్తమానచాలములను, స్వర్గాన్ = సుఖప్రాప్తి రిరిగిరి
 సుఖములను, సుమిస్సుత = పొందుసున్నాడో, అటులనే నీవును రంధించుము. యత్ర = ఏ ధర్మ
 యుక్తపసంతర్తు మార్గమునందు, సుకృతస్య = ముదిరధర్మమాచరించువానియొక్క, లోకే = చూడ
 దగిన స్థానమందు లేక మార్గమందు, పూర్వే = ప్రాచీనులు, పరోః = సుఖమును పొందియున్నారో,
 తత్ర = ఆవసంతర్తు సేవన మార్గమందు నీవును, గచ్ఛ = నడుపుము. ||౩౧||

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్రోవమాలంకారమున్నది. ఛార్మికుల మార్గమున
 నడచుచు మానవులు శారీరిక వాచికమానసికములగు సుఖములను పొందవలయును, కామములు
 ఈదేరునటుల ప్రియయిచ్చించవలయును, ఎటుల వసంతాది ఋతువులు క్రమముగ వ్యవర్తితములై
 స్వస్వవిహ్వములను పొందుచున్నవో అటులనే ఋతువుల కనుకూలములగు వ్యవహారముల నొనర్చి
 ఆనందించవలయును. ||౩౧|| (౬౯౦)

౬౬౨ మహీ ద్యౌ రిత్యస్య గోతమ ఋషిః, ద్యావా పృథివ్యా దేవతే, నివృద్ధాయతీర్చి చందః, శర్దః స్వరః
 మాతాపితృభ్యాం స్వసంతానాః కథం శిక్ష్యే ఇత్యాహ.

తల్లిదండ్రులు స్వసంతానమునకు శిక్ష యెటుల గణపవలయును ?

మహీ ద్యౌః పృథివీ చ స ఇమం యజ్ఞం మిమిక్షతామ్ । పిప్రుతాం నో భరీమభిః॥
 మహీ, ద్యౌః, పృథివీ, చ, నః, యమమ్, యజ్ఞమ్, మిమిక్షతామ్, పిప్రుతామ్,
 నః, భరీమభి రితి భరీమ+భిః. [32]

సదార్థః :- (మహీ)మహతీ(ద్యౌః)సూర్యః(పృథివీ)భూమిః (చ) (నః)అస్మాకమ్ (ఇమమ్)
 (యజ్ఞమ్)స్వస్వస్యం గృహేశ్వరిమ వ్యవహారమ్(మిమిక్షతామ్) సేక్తుమిచ్ఛేతామ్(పిప్రుతామ్) పాలయ
 తమ్(నః)అస్మాన్(భరీమభిః)ధారణపోషణాద్యైః కర్మభిః. ||౨౭|| అన్వయః :- హే మాతా
 పితరో! యదా మహీ ద్యౌః పృథివీ చ సర్వం నిష్పాతః పాలయతస్తదా యవాం న ఇమం యజ్ఞం
 మిమిక్షకాం భరీమభి ర్నః పిప్రుతామ్. ||౩౨|| భావార్థః :- అత్ర వాచకలుప్రోవమాలంకారః.
 యదా భూమిసూర్యౌ సర్వేషాం ధారణం ప్రకాశం పాలనాన్ని కురుత స్తథా మాతాపితరః స్వసంతానే
 భ్యోఽన్నం విద్యాదానం సుశిక్షం చ కృత్వా పూర్ణాన్ విదుషః పురుషార్థినః సంపాదయేయుః. ||౩౨||

సదార్థము :- మాతాపితరులారా ! ఎటుల, మహీ ద్యౌః = గొప్పసూర్యులొకము, చ = మఱి
 యు, పృథివీ = భూమి సకల జగత్తును తడుపుచు పాలించుచున్నవో అటుల మీరిరువురు, నః ఇమమ్
 యజ్ఞమ్ = మాయీ సేవించదగిన విద్యాగ్రహజరూప యజ్ఞమును, మిమిక్షతామ్ = సింపన మొన
 ర్చుదు అనగా పూర్ణమగుటకై వాంఛించుదు మణియు, భరీమభిః = ధారణ పోషణాది కర్మలందు,
 నః పిప్రుతామ్ = మమ్ము రక్షింపుదు. ||౩౨||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుప్రోవమాలంకార మున్నది. ఎటుల వసంతర్తువు
 నందు పృథివీ సూర్యులు సకల సంసారమును దరించుచున్నవో ప్రకాశమొనర్చుచున్నవో పాలన
 మొనర్చుచున్నవో, అటులనే తల్లిదండ్రులు తమ సంతానమునకు వసంతాది ఋతువులందు అన్న
 విద్యాదానము లొనర్చి సుశిత గణపి పూర్ణవిద్వాంసులుగ పురుషార్థులుగ నొనర్చవలయును. ||౩౨||

౬౬౩ విష్ణోః కర్మాణీశ్వస్య గోతమ ఋషిః, విష్ణుర్ దేవతా, నివృద్ధాయతీర్చి చందః, శర్దః స్వరః.

విద్యద్వైతతత్త్వం దేహే రాజరణేయ మిత్యాహ, విద్వాంసులవలె నిరసమానపు రాజరణవలయును.

విష్టోః కర్మాణి సశ్యత్ర యతో వృత్తాని వస్పశే । ఇంద్రియ్య యుజ్యః సఖా ॥ ౩౩౩ ॥
విష్టోః, కర్మాణి, సశ్యత్ర, యతః, వృత్తాని, వస్పశే, ఇంద్రియ్య, యుజ్యః, సఖా. [333]

పదార్థః :- (విష్టోః) వ్యాపకేశ్వరస్య (కర్మాణి) జగత్సృష్టిపాలన పరిలయ కరణ న్యాయాదీని (సశ్యత్ర) సంప్రేక్షద్వమ్ (యతః) (వృత్తాని) నియతాని సత్యభావకాదీని (వస్పశే) స్పృశతి (ఇంద్రియ్య) సర మైక్యవ్యమిచ్చుకన్య జీవన్మయ క్రస్య (యుజ్యః) ఉపయుక్తానవప్రదః (సఖా) సుఖభవ వర్తమానః. అన్వయః :- హే మనుష్యాః ! య ఇంద్రియ్య జీవన్మయ యుజ్యః సఖాస్తి యతోఽయం విష్టోః కర్మాణి వృత్తాని చ వస్పశే తస్మాదేతన్యైతాని యాయ మపి చక్యత. ॥౩౩౩॥ శావార్థః :- యథా పరమేశ్వరస్య సుహృదుపాసకో దార్మికో విద్వాంసస్య గుణకర్మ స్వభావక్రమానుసారాణి సృష్టికర్మాణి కుర్యాజ్ఞానీ యాత్ తదైవేతరే మనుష్యాః కుర్య రానీయుశ్చ. ॥౩౩౩॥

పదార్థము :- మానవులారా ! ఎవడు, ఇంద్రియ్య = సరమైక్యవ్యమును వాంఛించు జీవునకు, యుజ్యః = ఉపాసించదగినవాడు, సఖా = మిత్రసముడును నై యున్నాడో, యతః = అతని ప్రతాప మువలన నీ జీవాత్మ, విష్టోః = వ్యాపకుడగు నీశ్వరుని, కర్మాణి = సృష్టిసీతలయకర్మలను, న్యాయా దికర్మలను, వృత్తాని = సత్యభావకాది నియమములను, వస్పశే = స్పృశించుచున్నది కనుక ఆ పర మాత్ముని యా కర్మలను వృత్తములను మీరుకూడ, సశ్యత = కాంచుడు, ధరించుడు. ॥౩౩౩॥

భావార్థము :- ఎటుల పరమాత్ముని మిత్రుడు, ఉపాసకుడు, ధర్మాత్ముడు విద్వాంసుడునగువాడు పరమాత్ముని గుణవిప్లవస్వభావానుసారము సృష్టికర్మముల కనుకూలముగ నాచరణగ్రహణములొన ర్చునో అటులనే యితర జనులను బసర్పవలయును, గృహించవలయును. ॥౩౩౩॥ (౬౬౩)

౬౬౩ భుగ్వాసీర్యస్య గోరమ య్స్వి, జానీదా దేవతా, భుగ్ త్రిపుష్ ఛన్యః, సైవః స్వరః. విద్యద్వైత్ శ్రీభి రవ్యుపదేష్టవ్య మిత్యాహ. విద్వాంసులవలె విద్యమీములును ఉపదేశించ వలయును.

దుర్వాసి ధరుణేతో జజ్ఞే ప్రథమమేభ్యో యోనిభ్యో అధిజాతవేదాః ।

స గాయత్ర్యా త్రిష్టుభా అనుష్టుభా చ దేవేభ్యో హవ్యం వహతు ప్రజానన్ ॥

దుర్వా, అసి, ధరుణా, ఇతః, జజ్ఞే, ప్రథమమ్, ఏభ్యః, యోనిభ్యః ఇతి
యోని+భ్యః, అధి, జాతవేదా ఇతి జాత+వేదాః, సః, గాయత్ర్యా, త్రిష్టుభా,
త్రిస్తుభేతి త్రి+స్తుభా, అనుష్టుభా, అనుస్తుభేత్యను+స్తుభా, చ, దేవేభ్యః,
హవ్యమ్, వహతు, ప్రజానన్నితి ప్ర+జానన్. [34]

పదార్థః :- (దువా) (సిరా) (అసి) (ధరుణా) దర్శి (ఇతః) కర్మణః (జజ్ఞే) ప్రాదుర్భవతి (ప్రథ మమ్) ఆదిమం కార్యమ్ (ఏభ్యః) (యోనిభ్యః) కారణేభ్యః (అధి) (జాతవేదాః) యో జాతేషు విద్యతే సః (సః) (గాయత్ర్యా) గాయత్రీవిష్కారితయా విద్యయా (త్రిష్టుభా) (అనుష్టుభా) (చ) (దేవేభ్యః) దివ్య గుణేభ్యో విద్యద్వైత్ వా (హవ్యమ్) హోతుమాదాతు మర్హం విజ్ఞానమ్ (వహతు) పాగిబోతు (ప్రజా నన్) ప్రకృష్టతయా జానన్. ॥౩౪॥ అన్వయః :- హే శ్రీ! యథా ర్వం ధరుణా దుర్వాసి యతై

భ్యో యోనిభ్యః స జాతవేదాః పృథమ మధిజజ్ఞే రధేతోఽధిజాయన్వ. యథా స తవ పతి రాయత్రా
 త్రిష్టభానుష్టభా చ సృజానన్ దేవేభ్యో హవ్యం వహతు తథైతయా పృజానన్తి బృహ్మచారిణీ
 కన్యా భవన్తిభ్యః త్రిభ్యో విజ్ఞానం పాప్రొత్తు. ॥౩౬॥ భావార్థః-యనుష్ఠ్యా జగదీశ్వరసృష్టి
 కృమవిమిత్తాని విదిత్వా విద్వాంసో తూర్వా యథా పురుషేభ్యః శాస్త్రోపదేశాన్ కుర్వంతి తథైవ
 త్రియోఽప్యేతాని విదిత్వా త్రిభ్యో వేదార్పనిష్కర్వోపదేశాన్ కుర్వన్తు. ॥౩౪॥

పదార్థము :- ఓ త్రి ! ఎటుల నీవు, ధరుణా = కుభగుణముల ధరించుచానవు. ధ్రువా అసి =
 సిద్ధురాలవునై యున్నావో; ఎటుల, ఏభ్యః యోనిభ్యః = ఈకారణములకంటె, సః జాతవేదాః = ప్రసి
 ద్దపదార్థములందున్న ఆ వాయువు, ప్రథమమ్ = పూర్వము, అధిజజ్ఞే = అధికముగ ప్రకటితమగుచు
 న్నదో; అటుల, ఇతః = ఈకర్మానుష్ఠానమువలన నర్వోపరిగ ప్రిసిద్ధురాలవు గమ్ము. ఎటుల నీ పతి,
 గాయత్రా త్రిష్టభా చ అనుష్టభా = గాయత్రీ త్రిష్టప్స అనుష్టప్సమంత్రములవలన సిద్ధమైనవిద్య
 తో, సృజానన్ = బుద్ధిమంతుడై, దేవేభ్యః = సుగుణములనుండి లేక విద్వాంసులనుండి, హవ్యమ్
 = ఆదాన పృథానమైనర్చదగు విజ్ఞానమును, వహతు = పొందునో; అటుల ఈ విద్యచే బుద్ధిమంతు
 రుండై న మీ త్రిల నుండి బృహ్మచారిణీకన్య విజ్ఞానమును పొందును గాక: ॥౩౪॥

భావార్థము :- మానవులు జగదీశ్వరుని సృష్టికృమ నిమిత్తములను ఎరిగి విద్వాంసులై ఎటుల
 పురుషులకు శాస్త్రోపదేశముల నొనర్చుచున్నారో అటులనే త్రిలను సృష్టికృమముయొక్క నిమిత్త
 ముల నెరిగి త్రిలకు వేదార్ప నిష్కర్వోపదేశగూడిన ఉపదేశముల నొసంగవలయును. ॥౩౪॥ (౬౬౪)

౬౬౫ ఇషే రాయ ఇర్వన్య గోశమ ఋషిః, జాతవేదా దేవతా, నిపుష్పృహతీ ఛన్యః, మద్యమః స్వరః.

అథ జాయాపతి ఉద్వాహం పృచ్ఛా కథం వ రైయాతా మిత్యాహ.

త్రి పురుషులు వివాహమాది ఎటుల పృచ్ఛింపవలయును ?

ఇషే | రాయే | రమన్వ | సహసే | ద్యుమ్న | ఊర్జే | అపత్యాయ |

సప్రమాదసి | స్వరాదసి | సారస్వతౌ | త్వోత్సా | ప్రావతామ్ || ॥౩౫॥

ఇషే, | రాయే, | రమన్వ, | సహసే, | ద్యుమ్న, | ఊర్జే, | అపత్యాయ, | సప్రమాడితి, | సమ్ +
 రాట్. | అసి, | స్వరాడితి, | స్వరాట్, | అసి, | సారస్వతౌ, | త్వా, | ఉత్సే, | ప్ర, | అప్రతామ్. [౩౫]

పదార్థః :- (ఇషే)విజ్ఞానాయ (రాయే)శియే(రమన్వ)క్రీడన్య(సహసే)బలాయ (ద్యుమ్న)
 యశసేన్నాయ వా ద్యుమ్నం ద్యోతతే ర్యశో వాఽన్నం వా. నిరు. ౫.౫ (ఊర్జే) పరాకృమాయ
 (అపత్యాయ)సంతానాయ(సహసే)యః సమ్యగ్జితే సః(అసి)(స్వరాట్)యా స్వయం రాజితే సా
 (అసి)(సారస్వతౌ)సరస్వత్యాం వేదవాది కుశలా వుపదేశకోపదేష్ట్యా(త్వా) త్యామ్(ఉత్సే)రూపోదక
 మివాక్రీభూతా(ప్ర)(అపరామ్)ప్రజాపాదికం కురుతామ్. ॥౩౫॥ అన్వయః :- హే పురుష! య స్వం
 సప్రదసి. హే త్రి! యా త్వం స్వరాదసి స త్వం చేషే రాయే ద్యుమ్న ఊర్జే అపత్యాయ రమన్వ. ఉత్సా
 వివ సారస్వతౌ స్వరాతేతాని ప్రావతామితి త్యాం పురుషం త్రియం చోపదిశామి. ॥౩౫॥ భావార్థః :-
 పుత్రవివాహా త్రి పురుషౌ పరస్పరం పీఠ్యా విద్వాంసౌ నన్తా వనన్తే పురుషార్థేన శ్రీమన్తై సగ్గుణౌ
 గురన్య రజం కుర్వన్తై ధర్మేజాపత్యాన్యత్వాన్యాన్మీన్ సంసారే నిర్మం క్రిదేతామ్. ॥౩౫॥

పదార్థము :-పురుషుడా : ఏ నీవు, సమ్రాట్ అని = విద్యాదిగురుములచే స్వయం ప్రకాశ
మానుడవో, ఓ శ్రీ : ఏ నీవు, స్వరాట్ అని = స్వయముగ విజ్ఞానవ్యక్తరజములచే శోభాయమాను
రాలవో, అట్టి మీరిరువురు, ఇషే = విజ్ఞానమునకై, రాయే = ధనమునకై, సహనే = బలమునకై,
ద్యుమ్నే = యశస్సునకై అన్నమునకై, ఊర్జే = పరాక్రమమునకై, అవత్యాయ = సంతానప్రాప్తికై
రమస్వ = యత్నమొనర్చుడు. మణియు, ఉత్పా = కూపొడకమువంటి చోమలత్వమును పొంది.
సారస్వత = వేదవాణిని ఉపదేశించుటలో కుశలురై శ్రీ పురుషు రిరువురు మీరు ఈ స్వశరీరములను
అన్నాది పదార్థములను, పావతామ్ = రక్షింపు లొనర్చుడు. ర్వా = మీకే యుపదేశ మొనగుచున్నాను.

భావార్థము :- వివాహమాడి శ్రీపురుషు రిరువురు పరస్పరప్రీతితో విద్వాంసులై పురుషార్థము
తో ధనవంతులై, శ్రేష్ఠగుణయుతులై పరస్పర రక్షణ యొనర్చుకొనుచు ధర్మానుసారముగ నడిచి
సంతానముల గని యీ సంసారమున నిత్యము క్రిందించవలయును. ||౩౫|| (౬౬౫)

౬౬౬ అగ్ని యుక్త్యై-ఇత్యన్య భరద్వాజ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృద్ధాయతీర్చి చందః, షష్టః స్వరః.

అథ శత్రువిజయః కథం కర్తవ్య ఇత్యాహ. శత్రువుల నెలల జయించవలయును ?

అగ్నే యుక్త్యై హి యే రవాశ్వాసో దేవ సాధవః । అరం వహన్తి మన్యవే ॥ ౩౬౬ ॥

అగ్నే, యుక్త్యై, హి, యే, తవ, అశ్వాసః, దేవ, సాధవః, అరమ్, వహన్తి, మన్యవే.

పదార్థః :- (అగ్నే)విద్యన్ (యుక్త్య)అత్య ద్వ్యచోత ప్రియ ఇతి దీర్ఘః. ఏకరణస్య లుక్
చ (హి) ఖలు (తవ) (అశ్వాసః) సుశీతా స్తురజ్ఞాః (దేవ) దివ్యవిద్యాయుక్త (సాధవః) అభీష్టం సా
ధువంతః (అరమ్) అరమ్ (వహన్తి) రథాదీని యానాని ప్రాప్తవన్తి (మన్యవే) శత్రుకా ముపరి
క్రోధాయ. ||౩౬|| అన్వయః :- హే దేవాగ్నే! యే తవ సాధవోఽశ్వాసో మన్యవేఽరం
వహన్తి తాన్ హి త్వం యుక్త్యై. ||౩౬|| భావార్థః :- రాజమునుపై ర్వసంతే పృథమ
మత్వాన్ సుశీత్య సారథీంశ్చ రథేషు నియోజ్య శత్రువిజయాయ గ న్తవ్యమ్.

||౩౬||

పదార్థము :- దేవ = శ్రేష్ఠ విద్వాంసుడా! అగ్నే = తేజస్వీ, తవ సాధవః = నీయొక్క అభీ
ష్టసాధకములగు, యే అశ్వాసః = ఏ శిక్షితాశ్వములు, మన్యవే = శత్రువులమీద క్రోధమునకై;
అరమ్ వహంతి = సామర్థ్యముతో రథాదియానముల చేర్చించుచున్నవో, వానిని, హి = నిశ్చయ
ముగ, యుక్త్యై = కట్టుము.

||౩౬||

భావార్థము :- రాజులు వసంతర్తువునందు ముందు నశ్వములకు శిక్షనొనగవలయును, రథికు
లను రథముల మీద నియోగించి శత్రువులను జయించుటకై యాత్యయోనర్చవలెను. ||౩౬|| (౬౬౬)

౬౬౭ యుక్త్యైహిత్యన్య వివాస ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృద్ధాయతీర్చి చందః, షష్టః స్వరః.

అథ రాజపురుషకృత్య మాహ. రాజపురుషు లేమి చేయవలెను ?

యుక్త్యై హి దేవహూతమాన్ ॥ ౩౬౭ ॥ అశ్వాన్ ॥

అగ్నే రథీరివ । నిహోతా పూర్వ్యః సదః ॥

||౩౭||

యుక్త్యై, హి, దేవహూతమానితి దేవ+హూతమాన్, అశ్వాన్, అగ్నే,

రధీర్షవేతి రధీః+ఇవ, ని, హోతా, పూర్వ్యః, సదః.

[37]

పదార్థః :- (యుక్ష) అర్చాపి దీర్ఘః (హి) కిల (దేవహూతమాన్) దేవై ర్విద్యద్భిః స్పర్శితాన్ (అశ్వాన్) (అగ్ని) (రధీరివ) యథా శక్తుభిః సహ బహురదాది సేనాజవాన్ యోద్ధా యుద్ధతి తథా (ని) నితరామ్ (హోరా) దారా (పూర్వ్యః) పూర్వై ర్విద్యద్భిః శ్చతశిక్షః (సదః) సేది. అత్ర లబ్ధతథావః. అన్వయః :- హే అగ్ని! పూర్వో హోరా త్వం దేవహూతమాన్ శ్వాన్ రధీరివ యుక్ష. హి న్యాయా సనే నిషదః. || ౩౭ || భావార్థః :- సేనాపర్యాది రాజపురుషై ర్మహారధిపత్వాదీని సేనా జాని కార్యేషు సంయోజనీయాని. సభాపర్యాదయో న్యాయాసనే స్థిత్యా ధర్మ్యం న్యాయమాచరిస్తు. || ౩౭ ||

పదార్థము :- అగ్ని = విద్వాంసుడా : పూర్వ్యః = పూర్వవిద్వాంసులచే శిక్షితుడవు, హోరా = దానితీరుడవు సగు సీపు, దేవహూతమాన్ = విద్వాంసులతో స్పర్శించు లేక విద్యచ్చిక్షితము లగు, అశ్వాన్ = అశ్వములను, రధీరివ = అనేక రదాది సేనాంగములు గలిగిన యోధుడు శక్తువులతో పోరాడునలటు, యుక్ష = పూనుచుము. హి = నిశ్చయముగ న్యాయాసనముమీద, నిషదః = నిరంతరము స్థితుడవగుము.

భావార్థము :- సేనాపర్యాది రాజపురుషులు మహారధిపరై అశ్వాది సేనాంగములను కార్యము లందు నియోగించవలయును. సభాపర్యాదులు న్యాయాసనము నందాసీనులై ధర్మానుకూల న్యాయము నాచరించవలయును.

|| ౩౭ || (౬౬౭)

౬౬౮ సమ్యక్ సప్త స్రీతస్య విరూప ముషిః, అగ్నిర్ దేవతా, త్రిష్టవః షష్టః, దైవతః సప్తః.

మనుష్యైః కిం భూత్వా వాగార్యేత్యాహ. మానవు లెట్టివారలై వాణిని ధరించవలెను ?

సమ్యక్ స్రవన్తి సరితో న దేనా అన్తర్హృదా మనసా పూయమానాః ।

ఘృతస్య ధారా అభి చాకశీమి హిరణ్యయో వేతసో మధ్యే అగ్నేః || ౩౮ ||

సమ్యక్, స్రవన్తి, సరితః, న, దేనాః, అన్తః హృదా, మనసా, పూయమానాః,

ఘృతస్య, ధారాః, అభి, చాకశీమి, హిరణ్యయః, వేతసః, మధ్యే, అగ్నేః.

పదార్థః :- (సమ్యక్) (స్రవన్తి) గచ్ఛన్తి (సరితః) సద్యః. సరిత ఇతి నదీనామ... నిఘం. ౧. ౧౩ (స) ఇవ (దేనా) వాచః. దేనా ఇతి వాజ్ నామ... నిఘం. ౧. ౧౧ (అన్తః) అభ్యింతరే (హృదా) హృదయేన (మనసా) నిజాననతా చిత్తేన (పూయమానాః) పవిత్రాః (ఘృతస్య) ఉదతస్య (ధారా) (అభి) ఆభిముఖ్యే (చాకశీమి) భృశం ప్రాప్నోమి (హిరణ్యయః) యశస్వీ (వేతసః) వేగవత్వః, అత్ర వీ డాతో ర్నాహుల కాదౌ జాదిరస్తసిః ప్రత్యయః (మధ్యే) (అగ్నేః) విద్యుతః. || ౩౮ || అన్వయః :- హే మనుష్యా! యథా అగ్నే ర్మధ్యే హిరణ్యయ ఇవ వర్తమానోఽహం యా ఘృతస్య వేతసో ధారాః సరితో నాన్తర్హృదా మనసా పూయమానా దేనాః సమ్యక్ స్రవన్తి తా అభిచాకశీమి తథా యాయమప్యేతాః ప్రాప్నుత. || ౩౮ || భావార్థః :- అత్రోపమాంకారః. మనుష్యై ర్మధ్యే సమం విషమం చలన్త్యః శుద్ధాః సత్యో నవ్యః సముద్రం ప్రాప్య స్థిరత్వం ప్రాప్నువన్తి తదైవ విద్యానుశిష్ఠధర్మైః ప్రవిత్రీ భూతా వాణ్యో నిశ్చలాః ప్రాప్తవ్యాః ప్రాపయితవ్యాశ్చ. || ౩౮ ||

పదార్థము :- మానవులారా : అగ్నే మధ్యే = విద్యుత్తుమధ్యనున్న, హిరణ్యయః = తేజో భాజనివలె తేజస్విని, కీర్తిరాముడను విద్యేచ్ఛువునై ననేను, ఘృతస్య = జలముయొక్క, వేతసః =

వేగవంతములగు, భారాః = ప్రవాహరూపములుగనున్న, సంతః స = సదుచిత, అంతః = లోపల. హృదా మనసా = అంతఃకరణముయొక్క విజ్ఞానరూపము చిత్తముతో, హృదమానాః ఛేనాః = సవిత్తములుగ నొనర్చబడిన యే వాణులు. సమ్యక్ = మంచివిధముగ, స్రవంతి = నదయందున్నవో వానిని, అభివాకశీమి = సమ్మతముడనై అందఱి కౌటకముల ప్రకాశితమొనర్చుచున్నానో అటుల మేరును ఈ వాణులను పొందుదు. ||౩౨||

భావార్థము :- ఈమంత్రము నందుపమాంకాలకమున్నది, సముముగ లేక విషమముగ వ్రాద్దిగ గొప్పగ] ప్రవహించునదులన్నియు సముద్రమును పొంది స్థిరములగుచున్నటుల మానవులు విద్యా సుశిక్షణధర్మములచే పవిత్రములు నిశ్చయములునగు వాణులను పొందవలెను. పొందించెయవలయును.

౬౬౯ ఋచేశ్వర్యస్య విరూప ఋషిః, అగ్నిర్ రేవతా, నివృట్టసూరి ఛందః మహ్యము స్వరః.

విద్యద్వ్య ఇతరై రపి విజ్ఞానం పాప్య విద్యాహ.

విద్యాంసుల నుండి ఇతరులను జ్ఞానమును పొందవలయును.

ఋచే త్వా రుచే త్వా భాసే త్వా జ్యోతిషే త్వా ।

అభూదిదం పిశ్యస్య భువనస్య వాజిన మగ్నే ర్వైశ్వానరస్య చ ॥ ||౩౯||

ఋచే, త్వా, రుచే త్వా, భాసే, త్వా, జ్యోతిషే, త్వా, అభూత్, ఇదమ్,

విశ్వస్య, భువనస్య, వాజినమ్, అగ్నేః, వైశ్వానరస్య. చ. [39]

పదార్థః :- (ఋచే)స్త్రుతయే (త్వా)త్వామ్ (రుచే) ప్రీతయే (త్వా) (భాసే)విజ్ఞానాయ (త్వా) (జ్యోతిషే)స్వాయంతకాయ (త్వా)(అభూత్)భవేత్ (ఇదమ్)(విశ్వస్య)సర్వాధికారస్య జగతః(వాది నమ్)వాజినం విజ్ఞానపతా మీద మవయవభూతం విజ్ఞానమ్(అగ్నేః) విద్యుదాఖ్యస్య (వైశ్వానరస్య) అభిరేషు నరేషు రాజమానస్య(చ). ||౩౮|| అన్వయః :- హే విద్యుః ! యస్య తవ విశ్వస్య భువనస్య వైశ్వానరస్యాగ్నేశ్వ వాజిన మీదం విజ్ఞాన మభూత్ జాతం తస్మాచే త్వా రుచే త్వా భాసే త్వా జ్యోతిషే త్వా వయ మాశ్రయేమ. ||౩౯|| భావార్థః :- యస్య మనుష్యస్య సర్వేషాం జగ త్పదార్థానాం యదార్థో జోధః స్యాత్తమేవ నేవత్వా పదార్థవిజ్ఞానం సర్వై ర్మనుష్యైః ప్రాప్తవ్యమ్.

పదార్థము :- విద్యాంసుదా ! ఏ నీకు, విశ్వస్య భువనస్య = సమస్తజగత్తులోని పదార్థముల యొక్కయు, చ = మఱియు, వైశ్వానరస్య అగ్నేః = సకలమానవులందు శోభాయమానమగుచున్న విద్యుత్తుయొక్కయు, వాజినమ్ = విజ్ఞానవంతులయొక్క అవయవ భూతమగు నే యా, ఇదమ్ అ భూత్ = విజ్ఞానమున్నదో, ఋచే = అస్తుతికొఱకు, త్వా = నిన్ను, రుచే త్వా = ప్రీతికై నిన్ను. భాసే = విజ్ఞానపాప్రకొఱకు, త్వా = నిన్ను, మఱియు, జ్యోతిషే త్వా = న్యాయప్రకాశమునకై నిన్ను మేమాశ్రయించు చున్నాను. ||౩౯||

భావార్థము :- ఏ మానవునకు జగత్తులోని పదార్థముల యధార్థజ్ఞానముకలదో యతనిని సేవింపి సకలమానవులు పదార్థవిజ్ఞానమును పొందవలయును. ||౩౯|| (౬౬౯)

౬౭౦ అగ్నిహోతిషేత్యస్య విరూప ఋషిః, అగ్ని రేవతా, నివృట్టస్థిత ఛందః, ఋషధః స్వరః.

పునః స ఏవ విషయ ఉపదిశ్యతే. మఱుల నావిషయమే ఉపదేశింపబడుచున్నది.

అగ్ని ర్జ్యోతిషా జ్యోతిష్మాన్ రుక్మై వర్చసా

వర్చస్వాన్ । సహస్రదా అసి సహస్రాయ త్వా ॥ ౪౦॥

అగ్నిః, జ్యోతిషా, జ్యోతిష్మాన్, రుక్మై, వర్చసా, వర్చస్వాన్, సహ

స్రదా ఇతి సహస్రదాః, అసి, సహస్రాయ, త్వా. [40]

పదార్థః :- (అగ్నిః) పావకః (జ్యోతిషా) దీప్త్యా (జ్యోతిష్మాన్) ప్రక ప్రకాశయ క్తః (రుక్మై) సువర్ణమివ (వర్చసా) విద్యాదీప్త్యా (వర్చస్వాన్) విద్యావిజ్ఞానవాన్ (సహస్రదాః) సహస్రమనంఖ్యం సుఖం దదాతీతి (అసి) (సహస్రాయ) అతులవిజ్ఞానాయ (త్వా) త్వామ్. ॥౪౦॥ అన్వయః :- హే విదప్తాన్ : య స్తస్య జ్యోతిషా జ్యోతిష్మాన్ గన్విరివ వర్చసా వర్చస్వాన్ రుక్మ ఇవ సహస్రదా అసి తం త్వాం సహస్రాయ వయం సక్కుర్యామ్. ॥౪౦॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక రుప్తోపమాలంకారః. మను మ్రై ర్జ్యోఽగ్ని సూర్యవిద్యయా ప్రకాశమానో విద్వాన్ భవేత్ తస్మాదధీత్య పుష్కలా విద్యాః సగ్రాధాః. ॥౪౦॥

పదార్థము :- విద్వాంసుడా ! ఏ నీవు, జ్యోతిషా = విద్యాప్రకాశముచే, అగ్నిః = అగ్నిపరి, జ్యోతిష్మాన్ = ప్రకాశసిత ప్రకాశయ క్తుడవు. వర్చసా = స్వతేజస్సుతో, వర్చస్వాన్ = జ్ఞాన మిచ్చువాడవు, రుక్మై అసి = సువర్ణమువలె ననంఖ్యసుఖముల నిచ్చువాడవునై ఉన్నావో, త్వా = ఆ నిన్ను, సహస్రాయ = అతులవిజ్ఞానపాప్తికై మేము సత్కరించెదము గాక : ॥౪౦॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకారి మున్నది. అగ్ని సూర్యులవలె విద్యుచే ప్రకాశమానులైన విద్వాంసులవద్ద విద్య నభ్యసించి పూర్ణవిద్యను స్వీకరించవలయును. ॥౪౦॥

౬౩౧ ఆదిత్యం గర్భ మిభ్యస్య విహప ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, త్రిష్టవ ఛన్దః, దైవతః స్వరః.

పున స్తే కిం కుర్య రిత్యాహ. విద్వాంసులగు ప్రీపురుషు లేమి చేయవలయును :

ఆదిత్యం గర్భం పయసా సమజ్ఞి సహస్రస్య ప్రతిమాం విశ్వరూపమ్ ।

పరివృజ్ఞి హరసా మాభిమృష్టాః శతాయుషం కృణుహి చీయమానః ॥

ఆదిత్యమ్, గర్భమ్, పయసా, సమ్, అజ్ఞి, సహస్రస్య, ప్రతిమామితి

ప్రతి+మామ్, విశ్వరూపమితి విశ్వ+రూపమ్, పరి, వృజ్ఞి, హరసా, మా, అభి,

మృష్టాః, శతాయుషమితి శత + ఆయుషమ్, కృణుహి, చీయమానః. [41]

పదార్థః :- (ఆదిత్యమ్) సూర్యమ్ (గర్భమ్) స్తుతివిషయమ్ (పయసా) జలేనేవ (సమ్) (అజ్ఞి) శోధయ (సహస్రస్య) అనంఖ్యపదార్థ సమూహస్య (ప్రతిమామ్) ప్రతీయంతే సర్వే పదార్థా యయా తామ్ (విశ్వరూపమ్) సర్వరూపవత్పదార్థదర్శకమ్ (పరి) సర్వతః (వృజ్ఞి) వర్ణయ (హరసా) జ్వలి తేనోతేజసా. హర ఇతి జ్వలంతో నామ్. నిమం. ౧.౧౭ (మా) (అభి) (మంస్తాః) మన్యేథాః (శత యుషమ్) శతవర్షపరిమితజీవనమ్ (కృణుహి) (చీయమానః) వృద్ధ్యమానః. ॥౪౧॥ అన్వయః :-

హే విద్వంస్తస్యం యథా విద్యుత్స్వయసా నహస్రస్య ప్రతిమాం విశ్వరూపం గర్భ మాదిత్యం ధరతి తథా వైశకరణం సమజ్జగద్ధి. హరసా రోగాన్ పరివృజ్జగద్ధి చీయమాసః సన్ శతాయుషం తవయం కృణుహి కదాచిన్మాఽభిమంస్థాః ॥౪౧॥ భావార్థః :- హే శ్రీపురుషా ! యాయం సుగన్ధ్యాది హోమేన సూర్యప్రకాశం జలం వాయుఞ్చ ణోధయిత్వా అరోగా భూత్వా శతాయుష స్సవయాన్ కురుత, యథా విద్యున్నిర్మిలేన సూర్యేణ రూపవతాం వదార్దానాం దర్శనం పరిమాణం చ భవతి తథా విద్యావస్త్యపత్వాని భవన్తి తస్మాత్ కదాచిదభిమానినో ధూత్వా ప్రమాదేన విద్యాయా ఆయుషశ్చ వినాశం మాకురుత,

॥౪౧॥

పదార్థము :- విద్వాంసుడా ! నీవు, విద్యుత్తు, ఐయనా = జలముచే, సహస్రస్య = అనంఖ్య పదార్థముల, ప్రతిమామ్ = పరిమాణమునుకొలుచు సూర్యునివలె నిశ్చయమొనర్చు బుద్ధిని, మఱియు, విశ్వరూపమ్ = సకలరూపవిషయములను చూపించు, గర్భమ్ = సుతియోగ్యమగు, అదిత్యమ్ = సూర్యునియల ఛారణమొనర్చుచున్నదో అటుల లంతఃకలణమును, సమజ్జగ్ధి = దాగుగ శోధించుము హరిసా = సర్వైతిత లేజన్ముతో రోగములను, పరి = అన్నివైపులనుండి, వృజ్జగ్ధి = తొలగించుము. మఱియు, చీయమాసః = బుద్ధిని పొంది, శతాయుషమ్ = శతవర్షముల ఆయుస్సుగల సంతానమును, కృణుహి = పొందుము. మఱియు నెన్నటికి, మా అభిమంస్థాః = అభిమాన ముంచకుము.

భావార్థము :- శ్రీ పురుషులారా ! మీరు సుగంధిత పదార్థములను హోమమొనర్చి సూర్యుని ప్రకాశమును జలవాయువులను శుద్ధమొనర్చుచు, రోగరహితులై నూరేండ్లు మనుషిల్లలను గనుడు. విద్యుద్గన్ధిచే నిర్మించబడిన సూర్యునివలన రూపవంతములగు పదార్థముల దర్శనము పరిమాణము కలుగుచున్నటుల విద్వాంసులైన పిల్లలు సుఖమును దర్శింపజేయువారగుదురు కనుక నెన్నటికి అభిమానులై విషయాసక్తులై విద్యను ఆయుఁపును వినాశమొనర్చకుడు, ॥౪౧॥ (౬౭౦)

౬౭౦ వాతస్య జాతమిత్యస్య విరూప ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిష్కర్తిష్ఠుః ఛందః, దైవతః స్వరః.

పునస్తేన కిం కార్య మిత్యాహ. విద్వాంసుదేమి చేయవలెను ?

వాతస్య జాతిం వరుణస్య నాభిమశ్వం జజ్ఞాన్యశ్చ సరిరస్య మధ్యే ।

శిశుం నదీనామ్ హరిమద్రిబుధ్నమగ్నే మా హిహ్యసీః పరమే వ్యోమన్ ॥

వాతస్య, జాతిమ్, వరుణస్య, నాభిమ్, అశ్వమ్, జజ్ఞానమ్, సరిరస్య, మధ్యే,

శిశుమ్, నదీనామ్, హరిమ్, అద్రిబుధ్నమిత్యద్రిబుధ్నమ్, అగ్నే, మా,

హిహ్యసీః, పరమే, వ్యోమన్నితి వి + ఓమన్. [42]

పదార్థః :- (వాతస్య) వాయో (జాతిమ్) వేగమ్ (వరుణస్య) జలనమూహస్య (నాభిమ్) బంధనమ్ (అశ్వమ్) వ్యాప్తుం శీలమ్ (జజ్ఞానమ్) ప్రాదుర్భూతమ్ (సరిరస్య) సలిలస్పృశకస్య. సలిలమిత్యక నా...౧౨ కపిలకాచిత్వాద్రేపః (మధ్యే) (శిశుమ్) బాలకమ్ (నదీనామ్) (హరిమ్) హరమాణమ్ (అద్రిబుధ్నమ్) మేఘకాశమ్ (అగ్నే) పాకవద్వర్తమాన (మా) (హింసీః) (పరమే) ప్రకృష్టే వ్యోమన్ (వ్యోమ్ని) వ్యాప్తే ఆకాశే. ॥౪౨॥ అన్వయః :- హే అగ్నే ! విద్వాంస్తస్యం పరమే వ్యోమన్ వాతస్య మధ్యే జాతి మశ్వం సరిరస్య వరుణస్య నాభిం నదీనాం జజ్ఞానం శిశుం బాలమివ వర్తమానం

హరిమద్రిబుధ్నం మాహింసీః ॥౪౨॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక లుప్తోపమాలంకారః, మనుష్యైః ప్రమాదేనావకాశే వర్తమానం వాయువేగం వృష్టిప్రబంధం మేఘమహత్వా జీవనం వర్ధనీయమ్.

పదార్థము :- ఓ అగ్నే = తేజస్వీ విద్వాంసుడా : నీవు, సరమేవ్యోమన్ = సర్వవ్యాప్తమగు నుత్తమ ప్రకాశమందు, వాతస్య మధ్యే = వాయువుమధ్య. జాతిమ్ అశ్వమ్ = వేగరూపాశ్వమును, సరిరస్య వరుణస్య = జలమయమగు నుత్తమ సముద్రముయొక్క, నాభిమ్ = బంధనమును, నదీ నామ్ = నదులప్రభావముచే, జజ్ఞానమ్ = ప్రకటితుడైన, శిశుమ్ = బాలునివలెనున్న, హరిమ్ = నీలవర్ణముగల, అద్రిబుధ్నమ్ = సూక్ష్మమేఘమును, మా హింసీః = నాశన మొనర్చుచుము.

భావార్థము :- వాచకలుప్తోపమాలంకార ఓండున్నది, మానవులు ప్రమాదమును వదలి ప్రకాశమున నుండు వాయువేగమును, వర్షాప్రబంధకమగు మేఘమును వినాశమొనర్చుకుండ తమతమ జీవనములను వృద్ధిపఱచుకొనవలయును. ॥౪౨॥ (౬౭౨)

౬౭౩ అజస్రీ మిర్వస్య మిహవ ఋషిః, అగ్ని ర్దేవతా, నిష్కృత్తిష్టవ్ ఛన్దః, తైవతః స్వరః.

పునరయం కిం కుర్యా దిత్యాహ, ఆ విద్వాంసు డేమి చేయవలెను ?

అజస్రీ మిన్దు మరుషం భురణ్య మగ్నిమీడే పూర్వచిత్తిం నమోభిః ।

స పర్వభి ర్వుతు శః కల్పమానో గాం మా హిజ్యసీ ఏదితిం విరాజిమ్ ॥

అజస్రీమ్, ఇన్దుమ్, అరుషమ్, భురణ్యమ్, అగ్నిమ్, ఈడే, పూర్వచిత్తి

మిత్తి, పూర్వ + చిత్తిమ్, నమోభిరిత్తి నమః + భిః, సః, పర్వభిరిత్తి పర్వ + భిః,

ఋతుశ ఇత్యుత్తు + శః, కల్పమానః, గామ్, మా, హిజ్యసీ, అదితిమ్,

విరాజిమిత్తి, వి + రాజిమ్.

[43]

పదార్థః :- (అజస్రమ్)నిరస్తరమ్(ఇన్దుమ్)జలమ్(అరుషమ్)(అశ్వమ్)(భురణ్యమ్)పోషకమ్. అత్ర భురణ ధాతోర్యః ప్రత్యయః (అగ్నిమ్)విద్యుతమ్ (ఈడే) అధ్యన్విచ్ఛామి (పూర్వచిత్తిమ్)పూర్వా చితి శ్చయనం యస్య తమ్ (నమోభిః)అన్వైః (సః) (పర్వభిః)పూర్వజైః సాధనాజ్ఞైః (ఋతుశః) బహునృతూన్ (కల్పమానః) సమర్థః సన్ (గామ్)వృథివీమ్ (మా) (హింసీః) హింస్యాః(అదితిమ్)అఖణ్డితామ్(విరాజిమ్)వివిధైః పదార్థై రాజమానామ్. ॥౪౩॥ అన్వయః :- హే విద్యుత్ : యథాహం పర్వభి ర్మమోభిః సహ వర్తమాన మిన్దు మరుషం భురణ్యం పూర్వచిత్తి మగ్ని మజస్ర మీడే తమృతశః కల్పమానః సన్నదితిం విరాజం గాం న నాశయామి; తథైవ స త్వ మేతమేనాం చ మా హింసీః. ॥౪౩॥ భావార్థః :- మనుష్యై ర్యత్వనుకూలతయా క్రియయా అగ్ని ర్జల మన్నం చ సంపేయ రాజభూమిః సదైవ రక్షణీయా. యతః సర్వాణి సుఖాని స్యుః. ॥౪౩॥

పదార్థము :- విద్వాంసుడా! నేను, పర్వభిః = పూర్వసాధనయుక్తమును, నమోభిః = అన్నముతో గూడినదియునగు, ఇన్దుమ్ = జలరూపము, అరుషమ్ = అశ్వసదృశము, భురణ్యమ్ = పోషించునది, పూర్వచిత్తిమ్ = ప్రళయనిర్మితమునగు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తును, అజస్రమ్ = నిరంతరమెబుల, ఈడే = అధికముగ నన్వేషించుచున్నానో, దానిని, ఋతుశః = ప్రతిఋతువునందు, కల్పమానః = సమర్థుడనై చేయుచు, అదితిమ్ = అఖండితమును, విరాజిమ్ = వివిధములైన పద

ప్రములచే శోభాయమానమును నగు, గామ్ = పృథివిని పాదు జేయనో అడులనే, నః = ఆ నీపును ఈ యగ్నిని ఈ పృథివిని, మా హింసీః = నాశనమొనర్చుము,

౪౩॥

భావార్థము:—మానవులు ఋత్వనుకూలత్రియచే అగ్నిజూన్నముల పేదించి రాజ్యమును పృథివిని సర్వధా పరించవలయును. దానివలన నకల సుఖములు లభించగలవు. ॥౪౩॥ (౬౪౩)

౬౦౪ వరుశ్రీ మిశ్రస్య విరూపి ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిష్పిష్టప్రవే చందః, దైవతః స్వరః.

పున స్తేన కిం న కార్య మిహ. అట్టి విద్వాంసు డేమి చేయగూడదు ?

వరుశ్రీం త్వష్టే ర్వరుణస్య నాథి మవిం జ్ఞానామ్ రజనః పరస్మాత్ ।

మహీమ సాహస్రీ మసురస్య మాయా మగ్నీ మా హింసీః పరమే వ్యోమన్ ॥

వరుశ్రీమ్, త్వష్టే, వరుణస్య, నాథిమ్, అవిమ్, జ్ఞానామ్, రజనః, పరస్మాత్,

మహీమ్, సాహస్రీమ్, అసురస్య, మాయామ్, అగ్నీ మా హింసీః, పరమే,

వ్యోమన్నిత్తి ప+టమన్.

[44]

పదార్థః :- (వరుశ్రీమ్) వరయిశ్రీమ్ (త్వష్టే) చేదకస్య సూర్యస్య (వరుణస్య) జలస్య (నాథిమ్) బంధికామ్ (అవిమ్) రక్షణాదినిమిత్తామ్ (జ్ఞానామ్) ప్రజ్ఞాతామ్ (రజనః) లోకాత్ (పరస్మాత్) శ్రేష్ఠాత్ (మహీమ్) మహతీం భూమిమ్ (సాహస్రీమ్) అనంత్యాతాం బహుఫలప్రదామ్ (అసురస్య) మేఘస్య (మాయామ్) ప్రజ్ఞాపికాం విద్యుత్ (అగ్నీ) విద్యుత్ (మా) (హింసీః) హింసాః (పరమే) సర్వోత్కృష్టే (వ్యోమన్) అకాశవద్ వ్యాప్తే బ్రహ్మాణి. ॥౪౪॥ అన్వయః:—హే అగ్నీ! త్వం త్వష్ట ర్వరుశ్రీం వరుణస్య సాధం పరస్తాద్రజసో జ్ఞానామసురస్య మాయాం నహస్రీ మవిం పరమే వ్యోమన్ వ్యర్తమానాం మహీం మా హింసీః ॥౪౪॥ భావార్థః :—నర్వై ర్మనుష్యై ర్యేయం పృథివీ పరస్మాత్కారణజ్ఞానా సూర్యాకర్షణసమ్పత్తిని జలాధారా మేఘనిమిత్తా బహుభూగోలాకారానంత్యసుఖప్రదా పరమేశ్వరేణ నిర్మితాస్తీతాం గుణకర్మస్వభావతో విజ్ఞాయ సుఖాయ నముపయోక్తవ్యా.

పదార్థము :- అగ్నీ = విద్వాంసుడః నీవు, త్వష్టే = చేదకుడైన సూర్యునియొక్క, వరుశ్రీమ్ = గృహయోగ్యమైనదానిని, వరుణస్య నాథిమ్ = జలముయొక్క బంధనమును, పరస్మాత్ రజనః = శ్రేష్ఠలోకమునుండి, జ్ఞానామ్ = పుట్టినదియు, అసురస్య = మేఘముయొక్క, మాయామ్ = సూచకమైనమెలుపును, సాహస్రీమ్ = అనంతమైన ఫలపరిదాకయు, అవిమ్ = రక్షణాదుల నిమిత్తమును, పరమే వ్యోమన్ = సర్వోత్తముడు అకాశమువలె వ్యాప్తుడైన పరమేశ్వరుని యందున్నదియు, మహీమ్ = విస్తారమైనదియునగు పృథివిని, మా హింసీః = పాడుచేయకుము.

భావార్థము :- ఉత్తమ కారణమునుండి యుత్పన్నమైనదియు, సూర్యునిచే నాకర్షించబడుచున్నదియు, జలాధారమగు మేఘమునకు నిమిత్తమును, అనంత్య సుఖప్రదమును నగు నే యీ పృథివిని పరమాత్మ సృజించియుండినో దానిని గుణకర్మస్వభావములతో నెఱిగి సుఖమునకై మానవులు ఉపయోగించుకొనవలయును.

॥౪౪॥ (౬౪౪)

౬౦౫ యో అగ్ని రిశ్వస్య విరూపి ఋషిః, అగ్ని దేవతా, త్రిష్టప్ చందః, దైవతః స్వరః

పునరనేన కిం ధార్యమిత్యాహ, ఇట్టి విధానము దేమి చేయవలయును ?

యో అగ్ని రగ్నే రధ్యజాయత శోకాత్ పృథివ్యా ఉప వా దివస్పరి ।

యేన ప్రజా విశ్వకర్మా జజాన తమగ్నే హేడః పరి తే వృణక్తు ॥ ౪౫ ॥

యః, అగ్నిః, అగ్నేః, అది, అజాయత, శోకాత్, పృథివ్యాః, ఉప, వా, దివః, పరి, యేన, ప్రజా ఇతి ప్ర+జాః, విశ్వకర్మేతి విశ్వ+కర్మా, జజాన, తమ్, అగ్నే, హేడః, పరి, తే, వృణక్తు. [45]

పదార్థః :- (యః) (అగ్నిః) వాణిషః (అగ్నేః) విద్యుదాభ్యాత్ (అది) (అజాయత) జాయతే (శోకాత్) శోషకాత్ (పృథివ్యాః) (ఉప) (వా) (దివః) సూర్యాత్ (పరి) సర్వతః (యేన) (ప్రజాః) (విశ్వకర్మా) విశ్వని కర్మాణి యన్య సః (జజాన) జనయతి (తమ్) (అగ్నే) విద్వాన్ (హేడః) ఆనదరః (పరి) (తే) తవ (వృణక్తు) చిన్నోభవతు. ॥౪౫॥ అన్వయః :- హే అగ్నే విద్వాన్ : యః పృథివ్యాః శోకాదుత వా దివోఽగ్నే రగ్ని రధ్యజాయత. యేన విశ్వకర్మా ప్రజాః పరిజజాన తం తే హేడః పరివృణక్తు. ॥౪౫॥ భావార్థః :- హే విద్వాంసోః యాయం యోఽగ్నిః పృథివీం భిత్వోత్పద్యతే యస్య సూర్యాదే న్నస్మాద్విష్ణుకారిణోఽగ్నేః సర్వాన్ ప్రాణినః పృథగ్రక్షత. యేనాగ్నినేశ్వరః సర్వాన్ రక్షతి తద్విధానం విజానీత. ॥౪౫॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడా : పృథివ్యాః = భూమిని, శోకాత్ = శోషణమొనర్చు[అగ్నినుండి] ఉత వా = లేక. దివః = సూర్యునినుండి, అగ్నేః = విద్యుద్రూపాగ్నినుండి, యః అగ్నిః = ఏ యీ ప్రత్యక్షాగ్ని, అధ్యజాయత = ఉత్పన్న మగుచున్నదో, యేన = దేనిచే, విశ్వకర్మా = సకల కర్మల కాధారుడైన యాశ్వరుడు, ప్రజాః = ప్రజలను, పరి = అన్నివై పులనుండి, జజాన = రచించుచున్నాడో, తమ్ = ఆ యగ్నిని, తే హేడః = నీక్రోధము, పరివృణక్తు = అన్నివిధములచిన్న భిన్న మొనర్చవలయును. ॥౪౫॥

భావార్థము :- విద్వాంసులారా : మీరు ఏ యగ్నిపృథివిని భేదించుకొని పుట్టుచున్నదో, సూర్యుని వెలుగుతున్నది ఏవిద్యుత్తు వెడలుచున్నదో ఆ విష్ణుకారియైన యగ్నినుండి సకలమును సంరక్షితములుగ నుంచుడు, మఱియు నే యగ్నిచే నీశ్వరుడందరిని రక్షించుచున్నాడో ఆయగ్నివిద్యను గ్రహించుడు.

౬౦౬ చిత్రిం దేవా మిత్యన్య విరూప ఋషిః, సూర్యో దేవతా, విశ్వుత్రిష్టవః చన్దః, వై వహః స్వరః.

అథేశ్వరః కీర్త్యతోఽస్తీత్యాహ. ఈశ్వరు డెటువంటివాడు ?

చిత్రం దేవానా ముదగ్రాదనీకం చక్షుర్మిత్రస్య వరుణస్యాగ్నేః । ఆ ప్రాద్వావా పృథివీ అన్తరిక్ష్య సూర్య ఆత్మా జగతన్ తస్మష్వ ॥ ౪౬ ॥

చిత్రమ్, దేవానామ్, ఉత్, అగ్రాత్, అనీకమ్, చక్షుః, మిత్రస్య, వరుణస్య, అగ్నేః, ఆ, అప్రాః, ద్వావాపృథివీ ఇతి ద్వావాపృథివీ, అన్తరిక్ష్యమ్, సూర్యః, ఆత్మా, జగతః, తస్మష్వః, చ. [46]

వివరణ:- (చిత్రమ్) అచ్చుతమ్ (దేవానామ్) పృథివ్యాదీనాం మధ్యే (ఉత్) (అగాత్) ఉదితోఽస్తి (అనీకమ్) సేనేవ కిరణసమూహమ్ (చక్షః) దర్శనమ్ (ప్రాణస్య) ప్రాణస్య (పరుణస్య) ఉదాసస్య (అగ్నేః) ప్రసిద్ధస్య (అ) (అప్రాః) వ్యాప్తోతి (ద్యావాపృథివీ) ప్రకాశాప్రకాశే జగతి (అ) స్రవీక్షమ్ ఆకాశమ్ (సూర్యః) సవితా (ఆత్మా) సర్వస్యాన్తర్యామీ (జగతః) జజ్జమస్య (తస్తుషః) స్థావరస్య (చ) అన్యాయః :- హే మనుష్యాః భవంతో యన్ బ్రహ్మ దేవానాం చిత్ర మనీకం మిత్రస్య పరుణస్యాగ్నే శ్చక్షః సూర్య ఇవోదగాజ్జగత స్తస్తుషశ్చాత్మా సద్ ద్యావాపృథివీ అన్తరీక్షం చాప్రాన్తజ్జగన్నిర్నిర్మాతృ పాతృ సంహర్తృ వ్యాపకం సతత ముపాసితం. ||౪౬|| భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధోపమాలంకారః. న ఖల్విదం నిష్కర్తృక మనధిష్ఠాత్మక మనీశ్వరం జగదస్తి. యద్ బ్రహ్మ సర్వాన్తర్యామి నర్వేషాం జీవానాం పాప పుణ్య ఫలదాన వ్యవస్థాపక మనన్తజ్ఞానప్రకాశం పరతే తదేవోపాస్య ధర్మార్థ కామమోక్షఫలాలని మనుష్యై రాప్రవ్యాని. ||౪౭||

పదార్థము:- మానవులారా: మీరు; ఏ బ్రహ్మ, దేవానామ్ = పృథివ్యాది దివ్యపదార్థముల మధ్య, చిత్రమ్ = ఆశ్చర్యరూపుడు, అనీకమ్ = సేనవలె కిరణసమూహము గలవాడు, ప్రాణ మను, పరుణస్య = ఉదాసమును, అగ్నేః = ప్రసిద్ధాగ్నిని, చక్షః = చూపించువాడు సగు, సూర్యః = సూర్యునివలె, ఉదగాత్ = ప్రకటితు డగుచున్నాడో, [అతడు] జగతః = చేతనము, చ = మతీయు, తస్తుషః = జడమునగు జగత్తుయొక్క, ఆత్మా = అంతర్యామియై, ద్యావాపృథివీ = ప్రకాశాప్రకాశ స్వరూపమైన జగత్తులందు, అంతరీక్షమ్ = ఆకాశమునందు, ఆ = చక్కగ, అప్రాః = వ్యాప్తుడై ఉండుచున్నాడో, సృష్టిస్థితి సంహరప్రలయముల నొనర్చు నా వ్యాపకబ్రహ్మనే నిరంతర ముపాసించుడు.

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచక బుద్ధోపమాలంకార మున్నది, ఏ కర్తృ ఏ అధిష్ఠాత, ఏ యీశ్వరుడు లేకుండా జగత్తు కానేరదు. ఏ బ్రహ్మ నర్వాంతర్యామి, సకలజీవులకు పాపపుణ్యకర్మల ఫలములనిచ్చువాడు, అనంతజ్ఞాన ప్రకాశకుడు నై యున్నాడో అతనినే యుపాసించి సకలమానవులు ధర్మార్థకామమోక్షముల ఫలములను విదయవలయును, ||౪౮|| (౬౭౬)

౬౭౭ ఇమం మేత్యన్య విరూప ఋషిః అగ్నిర్ దేవతా, విరాట్ప్రాప్తీ పంక్తి శ్శస్తా, పశ్చాదుః స్వరః.

పునర్మమప్యేణ కిం కార్య మిత్యాహ. మానవులేమి చేయవలెను ?

ఇమం మా హి బ్రహ్మీన్ద్రిపాదం ప్రళుప్త సహస్రాక్షో మేధాయ చ్చీయమానః ।
మయుం ప్రళుం మేధమగ్నే జుషస్వ తేన చిన్వానః స్తన్వో నిషీద ।
మయుం తే శుగృచ్ఛతు యం ద్విష్మంతం తే శుగృచ్ఛతు ॥ ||౪౯||

ఇమమ్, మా, హి బ్రహ్మీన్, ద్రిపాదమితి ద్వి+పాదమ్, ప్రళుమ్, సహస్రాక్ష ఇతి సహస్ర+అక్షః, మేధాయ, చ్చీయమానః, మయుమ్, ప్రళుమ్, మేధమ్, అగ్నే, జుషస్వ, తేన, చిన్వానః తన్వః, ని, షీద, మయుమ్, తే, శుక్, ఋచ్ఛతు, యమ్, ద్విష్మః, తమ్, తే, శుక్, ఋచ్ఛతు. [47]

పదార్థః :- (ఇమమ్) (మా) (హి బ్రహ్మీన్) హింస్యాః (ద్రిపాదమ్) మనుష్యాదికమ్ (చళుమ్)

పశుష్పాదం గవాదికమ్ (సహస్రాక్షః) అనంత్యవర్తనః (మేధాయ) సుఖసంగమాయ (చీయమానః) పర్థమానః (మయమ్) జాడ్యలమ్ (పశుమ్) ప్రసిద్ధమ్ (మేఘమ్) పనిత్రకం (అగ్ని) పాపర ఇవ మనుష్యజన్మప్రాప్త (జుషన్త) ప్రిడిహి (తేన) చిన్వానః (తన్వః) శరీరన్యమధ్యే పుష్టః సన్ (ని) నితరామ్ (సీద) తిష్ఠ (మయమ్) శస్మాదిహింసకం పశుమ్ (తే) తవ (కుక్) శోకః భావే క్షిప్ (ఋచ్చతు) ప్రాప్నోతు (యమ్) శతుర్మి (ద్విష్ట) అప్రీతయామః (తమ్) (తే) తవ నకాశాత్ (కుక్) శోకః (ఋచ్చతు) ॥౪౭॥ అన్వయః :- మే అగ్ని : పాపక ఇవ మనుష్య : మేధాయ చీయమానః సహస్రాక్ష స్త్యమిమం ద్విపాదం మేధం మయం పశుం చ మా హింసీః తం పశుం జుషన్త తేన చిన్వానః సన్ తన్వో మధ్యే నిషీద. ఇయం తే శుజ్ఞయ మృచ్చతు. తే తవ యం శత్రుం వయం ద్విష్ట స్తం కుగృచ్చతు. ॥౪౭॥ భావార్థః :- కేనాచి మనుష్యే జోపకారకః పశవః కదాచిన్త హింసనీయాః కిన్త్యేతాన్ సంపాత్యైతేభ్య ఉపకారం సంగృహ్య సర్వే మనుష్యా ఆనందయితవ్యా మై ర్థాంగైర్హింసకైః పశు శన్య మనుష్యాణాం హానిః స్యాత్తే తు రాజపురుషై ర్హస్త్యా నిగ్రహితవ్యాశ్చ.

॥౪౭॥

పదార్థము :- అగ్ని = అగ్నివలెనుండు మానవుడా! [మానవజన్మము నొందినవాడా] మేధాయ = సుఖప్రాప్తికై, చీయమానః = ముందడుగు వేసినవాడవు, సహస్రాక్షః = వేల రిరముల దృష్టిగల వాడవు నగు నీవు, ఇమమ్ ద్విపాదమ్ = ఈ రెండుపాదములుగల మనుష్యులను. మేదమ్ = పవిత్రకారకమగు, మయమ్ = నన్యములను, పశుమ్ = గవాది పశువులను తీరములను, మా = హింసించకుము, పశుమ్ = ఆ పశువును, జుషన్త = నేపించుము. తేన = ఆ పశువుచే, చిన్వానః = అభివృద్ధియగుచున్నవాడవై, తన్వః = శరీరమునందు. నిషీద = నిరంతరము స్థిరపడవు గమ్యు. తే కుక్ = నీ యీ శోకము, మయమ్ = నన్యనాశకమగు వన్యపశువును, ఋచ్చతు = చేరునుగదా! తే యమ్ = నీయొక్క యే శత్రువును మేము, ద్విష్టః = ద్వేషించెదమా, తమ్ = అతనికి, కుక్ = శోకము, ఋచ్చతు = లభించునుగాక!

॥౪౭॥

భావార్థము :- ఏమానవుడు సర్వోపకారకములగు పశువుల నెన్నటికి హింసించ కూడదు. మతేమనిన వానిని బాగుగ రక్షించవలయును. వానిచే నుపకారమును పొంది యందఱిని ఆనందపఱచ వలయును, ఏ వన్యమృగములచే గ్రామ్యపశువులకు, వ్యవసాయమునకు, మానవులకు హానికలుగనో వానిని రాజపురుషులు చంపవలయును, బంధించవలయును.

॥౪౭॥ (౬౭౭)

౬౭౮ ఇమం మేత్యన్య విరూప జుషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిచ్చద్వాగ్నిష్ఠా వక్త్రే శ్చన్తః, పశుః స్వరః.

పున రయం మనుష్యః కిం కుర్యా దిత్యాహ, ఆ మనుష్యుడేమి చేయవలెను!

ఇమం మా హిభిషీ రేకశఘం ప్రశుం కనిక్రదం వాజినం వాజినేషు ।

గౌర మారణ్య మను రే దిశామి తేన చిన్వానస్తన్వో ని షీద ।

గౌరం తే కుగృచ్చతు యం ద్విష్ట స్తం తే కుగృచ్చతు ॥ ౪౮॥

ఇమమ్, మా, హిభిషీ, ఏకశఘమిత్యేకశఘమ్, ప్రశుమ్, కనిక్రదమ్, వాజినమ్, వాజినేషు, గౌరమ్, అరణ్యమ్, అను, తే, దిశామి, తేన, చిన్వానః, తన్వః, ని, షీద,

గౌరమ్, తే, శుత్, ఋచ్చుత్తు, యమ్, ద్విష్ట్యు, యమ్, లే, శుత్, ఋచ్చుత్తు. [48]

పదార్థః :- (ఇయమ్) (మా) (హింసీః) హింస్యాః (ఏకశబ్దమ్) ఏకశబ్దం మత్వాదికమ్ (సకుమ్) ద్రష్టవ్యమ్ (కనిక్రదమ్) భృశం ఏకలం ప్రాప్తవ్యథమ్ (వాజినమ్) వేగవంతమ్ (వాజినేషు) వాజినానాం సంగ్రామాణా మవయవేషు కర్మసు కార్యసిద్ధికరమ్ (గౌరమ్) గౌరవర్థమ్ (ఆరణ్యమ్) ఆరణ్యే భవమ్ (అను) (తే) తుభ్యమ్ (దిశామి) ఉపదిశామి (తేన) (చిన్వానః) వర్తమానః (తన్వః) శరీరస్య మధ్యే (ని) (నీద) (గౌరమ్) (తే) ఇత్యాది పూర్వవత్. ||౪౮|| అన్వయః :- హే మనుష్యః త్వం వాజినేష్విమమేకశబ్దం కనిక్రదం వాజినం ఏకం మా హింసీః ఈశ్వరోఽహం తే తుభ్యం యమారణ్యం గౌరం పశు మనుదిశామి తేన చిన్వానః సన్వన్వో మధ్యే నిషీద, తే తవ సకాశాద్ గౌరం శుగ్మచ్ఛతు యం వయం ద్విష్మంతం తే శుగ్మచ్ఛతు. ||౪౮|| భావార్థః :- మనుష్యై రేకశపా ఆత్వాదయః పశవః కదాచిన్నో హింస్యాః. స చోపకారకా ఆరణ్యా యేషాం హననేన జగతో హని రక్షణే నోపకారశ్చ భవతి తే సదైవ పాలనీయా హింస్రాశ్చ హస్తవ్యాః. ||౪౮||

పదార్థము:- రాజా: నీవు, వాజినేషు = సంగ్రామకార్యములందు, ఇయమ్ ఏకశబ్దమ్ = ఒంటి దెక్కగలదియు, కనిక్రదమ్ = వెతనొంది జాగుగ వికలమైనదియు. వాజినమ్ సకుమ్ = చూడదగినది, వేగవంతమునగు నశ్వాది పశుజాతిని, మా హింసీః = హింసించకుము. ఈశ్వరు డనైన నేను, తే = నీకొఱకు, యమ్ ఆరణ్యమ్ = ఏ ఆరణ్యకమైన, గౌరమ్ = గౌరవశువును, దిశామి = శిక్షగఱపుచున్నానో, తేన = తద్రక్షణచే, చిన్వానః = వృద్ధిని పొందుచున్నవాడవై, తన్వః = శరీరమునందు. నిషీద = నిరంతరము స్థిరుడవగుము, తే = నీయొక్క, శుక్ = శోకము, గౌరమ్ ఋచ్చుత్తు = తెల్లని రంగుగల పశువునకు లభించునుగాక మఱియు, యమ్ = ఏశత్రువును మేము, ద్విష్ట్యు = ద్వేషించెదమో, తమ్ = అతనికి, తే = నీనుండి, శుక్ = శోకము, ఋచ్చుత్తు = లభించునుగాక! ||౪౮||

భావార్థము :- మానవులు ఒంటిదెక్కగలిగిన ఆత్వాదిపశువులను, ఉపకారకములగు వన్యపశువులనెన్నటికి హింసించగూడదు, వేనిని చంపుటచే లోకమునకు హాని, వేనిని చంపకుండుటచే లోకోపకారము జరుగునో వానిని నిరతము పోషించవలయును, హానికారక పశువులను చంపవలయును.

౨౯౯ ఇమం సాహస్ర మిత్యన్య విరూప ఋషిః, అగ్నిర్ దేవత, కృతి శ్చన్తః, నిఘాదః స్వరః.

పున ర్మనుష్యైః కే పశవో నోఽహింసనీయా హింసనీయాశ్చేత్యాహ.

మానవు లే పశువులను చంపగూడదు? వేనిని చంపవచ్చును?

ఇమ¹సా²హ³స్ర⁴మి⁵త్య⁶న్య⁷వి⁸రూ⁹ప¹⁰ఋ¹¹షిః, అ¹²గ్ని¹³ర్దే¹⁴వ¹⁵త¹⁶, క¹⁷ృ¹⁸తి¹⁹శ్చ²⁰న్త²¹ః, ని²²ఘా²³దః²⁴స్వ²⁵రః.

పు¹తం²దు³హా⁴నా⁵మ⁶ది⁷తిం⁸జ⁹నా¹⁰యా¹¹గ్నే¹²మా¹³హి¹⁴భి¹⁵సీః¹⁶ప¹⁷ర¹⁸మే¹⁹వో²⁰మన్²¹.

గ¹వ²య³మా⁴ర⁵ణ్య⁶మ⁷ను⁸తే⁹ది¹⁰శా¹¹మి¹²తే¹³న¹⁴చి¹⁵న్వా¹⁶న¹⁷స్త¹⁸న్వో¹⁹ని²⁰షీ²¹ద²².

గ¹వ²య³నే⁴శు⁵గ్మ⁶చ్ఛ⁷తు⁸యం⁹ద్వి¹⁰ష్మ¹¹న్తం¹²తే¹³శు¹⁴గ్మ¹⁵చ్ఛ¹⁶తు. ||౪౯||

ఇమమ్, సాహస్రమ్, శతధారమితి శత+ధారమ్, ఉత్సమ్, వ్యవ్యమానమితి వి+అవ్యమానమ్, సరిరస్య, మధ్యే, పుతమ్, దుహానామ్, అదితిమ్,

జనాయ, అగ్నే, మా, హింసీః, పరమే, వ్యోమన్నిత వి + ఓమన్, గవ
యమ్, ఆరణ్యమ్ అను, తే, దిశామి, తేన, చిన్వానః, తస్యః, ని, సీద,
గవయమ్, తే, శుక్, ఋచ్చతు, యమ్, ద్విష్టః, తమ్, తే శుక్, ఋచ్చతు.

పదార్థః :- (ఇమమ్) (సాహస్రమ్) సహస్రస్యానంత్యతానాం సుఖానామయం సాధకస్తమ్
(శతధారమ్) శతమనంత్యతా దుగ్ధధారా యస్మాత్తమ్ (ఉత్సమ్) కూపమివ పాలకం గవాదికమ్
(వ్యవ్యమానమ్) వివిధప్రకారేణ పాలనీయమ్ (సరిరస్య) అస్తరిక్షస్య (మధ్యే) (ఘృతమ్) ఆజ్యమ్
(దుహానామ్) ప్రపూరయంతిమ్ (అదితిమ్) అఖండనీయాం గామి (జనాయ) మనుష్యాద్యాయ ప్రాణినే
(అగ్నే) వివేకప్రాప్తోపకారప్రకాశక రాజన్ (మా) హింసీః (పరమే) ప్రకృష్టే (వ్యోమన్)
వ్యోమ్ని వ్యాప్తే న్తరిక్షే వర్తమానామ్ (గవయమ్) గోసదృశమ్ (ఆరణ్యమ్) (అను) (తే) (దిశామి)
(తేన) (చిన్వానః) పుష్టః నన్ (తస్యః) (ని) (సీద) (గవయమ్) (తే) (శుక్) శోకః (ఋచ్చతు)
(యమ్) (ద్విష్టః) తమ్ (తే) (శుక్) (ఋచ్చతు) ॥౩౯॥ అన్వయః :- హే అగ్నే! త్వం జనా
యేమం సాహస్రం శతధారం వ్యవ్యమాన ముత్సమివ పీర్యసేచకం వృషభం ఘృతం దుహానామది
తిం దేనుం చ మా హింసీస్తే తుభ్య మవర మారణ్యం గవయ మనుదిశామి తేన పరమే వ్యోమన్
సరిరస్య మధ్యే చిన్వానః సంస్తన్వో నిషీద, తం గవయం తే శుగృచ్చతు యన్తే శత్రుం వయం
ద్విష్టస్తమతి శుగృచ్చతు శోకః ప్రాప్తోతు. ॥౪౦॥ భావార్థః :- అత్ర వాచర లుప్తోపమా
లంకారః. రాజమనుష్యా యేభ్యో వృషాదిభ్యః కృష్యాదీని కర్మాణి భవన్తి. యాభ్యో గవాదిభ్యో
దుగ్ధాదిపదార్థా జాయన్తే యైః సర్వేషాం రక్షణం భవతి తే కదాచిన్నైవ హింసనీయాః. య ఏచాన్
హింస్య స్తేభ్యో రాజాదిన్యాయేకా అతిదణ్ణం దద్యుర్యే చ జ్ఞానలా గవయాదయో ప్రజాహనిం రుద్య
స్తే హస్తవ్యాః.

॥౪౦॥

పదార్థము :- అగ్నే = దయ[వివేకము]నుపొందిన పరోపకారి రాజాః నీవు, జనాయ = మనుష్యాది
ప్రాణులకై, ఇమమ్ = ఈ, సాహస్రమ్ = అనంత సుఖములకు సాధనము, శతధారమ్ = అనంత
దుగ్ధధారలకు నిమిత్తము, వ్యవ్యమానమ్ = ఎన్నియో విధముల పాలించదగినది. ఉత్సమ్ = బావి
వలె రక్షించునదియు నగు పీర్యసేచక వృషభమును, ఘృతమ్ దుహానామ్ = నేణిని పూరించునదియు
అదితిమ్ = చంపదగనిదియు నగు నావును, మా హింసీః = హింసించకుము, మఱియు, తే = నీరాజ్య
మందు, ఆరణ్యమ్ గవయమ్ = ఆవుమాదిరిగ నుండు పౌలములను పాడుచేయు నే పస్యగవయ మున్న
దో దానిని, అనుదిశామి = ఉపదేశించుచున్నాను, తేన = దానిని చంపుటవలన సురక్షితమైనట్టి యన్న
ముచే, పరమే వ్యోమన్ = ఉత్కృష్టుడు సర్వవ్యాపకుడు నగు పరమాత్మయందు, సరిరస్య మధ్యే =
విస్తృతము వ్యాపకమునగు నాకాశమధ్యమున, చిన్వానః = శుద్ధినిపొందిన నీవు, తస్యః = శరీరము
మధ్య, నిషీద = నివసించుము. తే శుక్ = నీశోకము, తమ్ గవయమ్ ఋచ్చతు = ఆగవయము
(గురుబోతు)ను చెందునుగాకః యమ్ తే = నీయొక్క యే శత్రువును, ద్విష్టః = మేముద్విష్టించి
దమో అతనికీకాడ, శుక్ ఋచ్చతు = శోకము ప్రాప్తించునుగాక?

॥౪౧॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకార మున్నది. రాజపురుషులారా! ఏ
యెట్లు మొదలై నవానిచే వృష్యాదికర్మలు జరుగుచున్నవో, ఏ గవాదులచే దుగ్ధఘృతాదులక్షత్రము పదా
ర్థములు లభించుచున్నవో, వేనిచే సకలజంతువుల రక్షణము జరుగుచున్నదో అవి యెన్నటికి హిం

సింహదగినవి కావు. ఏవ రీ యుపకారజంతువులను చంపుదురో వారిని రాజు న్యాయాధీశుడు బాగుగా దండించవలయును. ప్రజలకు హానికలిగించు వన్యగవయాది మృగము లేవి యున్నవో వానిని వధించ వచ్చును.

॥౯౯॥ (౨౭౯)

౬౮౦ ఇమ మూర్తాయ మిశ్యన్య విభాష ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, పృథిశ్శన్యః నిహతః స్వరః.
పునః కే పశువో న హింక్యా హింస్యాశ్చేత్యాహ. ఏ పశువులు హింస్యములేవి యహింస్యములు?
ఇమ మూర్తాయం వరుణస్య నాభిం త్వచం పశూనాం ద్విపదాం చతుష్పదామ్ ।
త్వష్టః ప్రజానాం ప్రథమం జనిత్రమగ్నే మా హిభిషీః పరమే వ్యోమన్ ।
ఉష్మ మారణ్య మను తే దికామి తేన చిన్వాన తన్వో నసిద ।
ఉష్మం రే శుగృచ్ఛతు యం ద్విష్మంతం రే శుగృచ్ఛతు ॥

॥౧౦॥

ఇమమ్, ఊర్తాయమ్, వరుణస్య, నాభిమ్. పృథివీమ్, పశూనామ్, ద్విపదామితి
ద్వి + పదామ్, చతుష్పదామ్, చతుఃపదామితి చతుః + పదామ్, త్వష్టః,
ప్రజానామితి ప్ర + జానామ్, ప్రథమమ్, జనిత్రమ్, అగ్నే, మా, హిభిషీః.
పరమే, వ్యోమన్నితి వి + ఓమన్, ఉష్మమ్, అరణ్యమ్, అను, తే, దికామి,
తేన, చిన్వానః, తన్వోః, ని, నసిద, ఉష్మమ్, రే, శుక్, ఋచ్ఛతు, యమ్,
ద్విష్మంతః, రమ్, రే, శుక్, ఋచ్ఛతు.

[50]

పదార్థః :- (ఇమమ్) (ఊర్తాయమ్) అవిమ్ (వరుణస్య) పరస్య (ప్రాప్తవ్యస్య) సుఖస్య (నాభిమ్)
నిబన్ధనమ్ (త్వచమ్) (పశూనామ్) (ద్విపదామ్) (చతుష్పదామ్) త్వష్టః సుఖప్రకాశకస్య (ప్రజానామ్)
(ప్రథమమ్) ఆదిమమ్ (జనిత్రమ్) ఉత్పత్తినిమిత్తమ్ (అగ్నే) (మా) (హింసీ) హింస్యాః (పరమే)
(వ్యోమన్) (ఉష్మమ్) (అరణ్యమ్) అరణ్యే భవమ్ (అను) (తే) (దికామి) (తేన) (చిన్వానః) (తన్వోః)
(ని) (నసిద) (ఉష్మమ్) ఇత్యాది పూర్వవక్. ॥ ౧౦ ॥ అన్వయః :- హే అగ్నే ! (ప్రాప్తవిద్య
రాజం స్తవ్యమిమం వరుణస్య నాభిం ద్విపదాం చతుష్పదాం పశూనాం త్వచం త్వష్టః ప్రజానాం
ప్రథమం జనిత్రం పరమే వ్యోమ స్వర్తమాన మూర్తాయం మా హింసీ. తే యం ధన్యహింసకమ
రణ్య ముష్మం హను మనుదికామి తేన చిన్వానః స తన్వో మద్యే నసిద. తే శుగరణ్య ముష్మం
చ్ఛతు యం తే ద్వేష్టారం వయం ద్విష్మంతం శుగృచ్ఛతు. ॥ ౧౦ ॥ భావార్థః :- హే రాజన్ !
యేషా మవ్యాధీనాం లోమాని త్వగపి మనుష్యాణాం సుఖాయ ప్రభవతి య ఉష్మా ర్థారం చహన్తో
మనుష్యాన్ సుఖయన్తి తాం యే హన్తుమిచ్ఛేయ స్తే జగత్పితౄ విత్తేయాః సమ్యక్ వజ్రసియాశ్చ
యే చారణ్యా ఉష్మా హానికరా కైఽపి వజ్రసియాః.

॥౧౦॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్యను పొందినరాజా : సివు, వరుణస్య = హింహదగిన శ్రేష్ఠసుఖ
మును. నాభిమ్ = సంయోగమొనర్చునదియగు, ద్విపదామ్ = రుద్రేందుకాళ్లుగలిగిన మనుష్యులను
పక్షిలను, చతుష్పదామ్ = నాలుగుకాళ్లుగలిగిన, పశూనామ్ = పశువులను. త్వచమ్ = తోలుతోగొప్ప
నదియు; త్వష్టం ప్రజానామ్ = సుఖప్రకాశకడగు నీశ్వరుని ప్రజలకు; ప్రథమమ్ జనిత్రమ్ =

మొదటి ఉత్పత్తిమి త్రమును, పరమే వ్యోమన్ = ఉత్తమాకాశమునందు విహరించునదియునగు, ఇమమ్ ఉర్థాయమ్ = ఈ గొట్టెమొదలైనవానిని, మా హింసీ = చంపకుము. తే = నీకై యాశ్వ రుడనైన నేను, యమ్ ఆర్యమ్ ఉష్మమ్ అనుదిశామి = [ధాన్యహింసకమగు] నే యడవియొంటెను [చంపుటకు] చెప్పుచున్నానో, తేన = దానిని[చంపుటచే] సురక్షించబడిన అన్నాదులతో, చిన్వానః = వృద్ధిచేయుచు, తన్వః = శరీరమునందు, నిషీద = నివసించుము. తే శుక్ = నీశోకము ఆ వన్యోష్ఠమును, ఋచ్చతు = పొందునుగాక : ఏదేవులవట్ల, ద్విష్మః = ఆప్రితిగ మేము సంఘరించెదమె. తమ్ = అతనికి, తే శుక్ ఋచ్చతు = నీశోకము చెందును గాక : ॥౫౦॥

భావార్థము :—రాజా : గొట్టెమొదలగు నేప్రాణుల చర్మము (ఉన్నియు) మానవులకు సుఖమును కల్పించగలవో, బిరువులను మోయుచు నే యొంటెలు మానవులకు సుఖము నిచ్చుచున్నవో వాని నే దుష్టులు సంహరింపదలచుదురో వారిని జగత్తునకు పీడగలిగించువారని భావించవలయును. అట్టివారిని బాగుగ దండించవలయును. [హానికరములగు నే యడవియొంటెలున్నవో వానిని బాగుగా దండించవలయును.] ॥౫౦॥ (౬౮౦)

౬౮౦ అజ ఇత్యన్య విరూప ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, భుక్తికృతి శృష్టః, నిషాదిః స్వర్గః.

పునర్యనుష్ట్యః తే పశవో న హస్తవ్యా తే చ హస్తవ్యా ఇత్యాహ.

మానవు లే పశువులను సంహరించకూడదు ? వేనిని సంహరించవలెను ?

అజో హ్యగ్నే రజనిష్ఠ శోకాత్ తో అపశ్య జ్జనితార మగ్రే ।

తేన దేవా దేవతా మగ్ర మాయన్తేన రోహ మాయన్నుప్ర మేధ్యానః ।

శరభ మారణ్య మను తే దిశామి తేన చిన్వానః సన్న్వో నిషీద ।

శరభం లే శుగృచ్ఛతు యం ద్విష్మస్తం త్రే శుగృచ్ఛతు ॥ ॥౫౧॥

అజః, హి, అగ్నేః, అజనిష్ఠ, శోకాత్, సః, అపశ్యత్, జ్జనితారమ్, అగ్రే, తేన,

దేవాః, దేవతామ్, అగ్రమ్, ఆయన్, తేన, రోహమ్, ఆయన్, ఉప్, మేధ్యానః,

శరభమ్, ఆరణ్యమ్, అను, తే, దిశామి తేన, చిన్వానః, తన్వః, ని, నీద, శరభమ్,

త్రే, శుక్, ఋచ్చతు, యమ్, ద్విష్మః, తమ్, త్రే, శుక్, ఋచ్చతు. [51]

పదార్థః :—(అజః)చాగః(హి)ఖలు (అగ్నేః) పాపకాత్(అజనిష్ఠ) జాయతే (శోకాత్)(సః) (అపశ్యత్)పశ్యతి (జనితారమ్) ఉత్పాదకమ్ (అగ్రే) (తేన) (దేవాః)విధ్వాంసః(దేవతామ్)దివ్యగృహ తామ్ (అగ్రమ్)ఉత్తమం సుఖమ్ (ఆయన్) యన్తి (ప్రాప్నువన్తి (తేన)(రోహమ్) ప్రాదుర్భావమ్ (ఆయన్) (ప్రాప్నువన్తః(ఉప్)(మేధ్యానః) పవిత్రాః సన్తః (శరభమ్) శల్యకమ్(ఆరణ్యమ్)జంగలో త్పన్నమ్(అను)(తే)(దిశామి)(తేన)(చిన్వానః) అగ్రే పూర్వపత్. ॥౫౧॥ అన్వయః :— హే రాజం స్త్యం యో హ్యజో అజనిష్ఠ సో అగ్రే జనితార మపశ్యత్. యేన మేధ్యాసో దేవా అగ్రం దేవ తాం సుఖ ముపాయన్ యేన రోహ ముపాయన్ తేనోత్తమ గుణతా మగ్రం సుఖం తేన వృద్ధిం చ ప్రాప్నుహి యమారణ్యం శరభం తే అనుదిశామి తేన చిన్వానః సంస్తన్వో నిషీద తం తే శుగృ

చతు యం తే తవారిం వయం దిష్టస్తం శోకాదగ్నేః కుగృచ్ఛతు. ॥౨౧॥ భావార్థః:-రాజు జన్మ రజాదీనవాత్సా సంరక్ష్యతే ఉపకారాయ సంయోజనీయాః. యే కుభ పశుపక్షిహింసకా భవే యుస్తే భృశం తాదసీయాః, యది శత్రుకే హానికారికా స్యాత్తర్హి సా ప్రజాపాలనాయ హస్తవ్యా.

పదార్థము:-రాజన్ = రాజా : నీవు. హి = నిశ్చయముగ, అజః అజనిష్ట = ఏ మేకపోతు పుట్టుచున్నదో, సః = అది. అగ్రే = ప్రథమముగ, జనితారమ్ = ఉత్పాదకుని, అపశ్యత్ = చూచుచున్నది, దేనిచే. మేధ్యానః దేవాః = పవిత్రులైన దివ్యాంసులు, అగ్రమ్ = ఉత్తమసుఖమును మఱియు, దేవతామ్ = దివ్యగుణమును, ఉపాయన్ = తేలికగా పొందుచున్నారో, దేనిచే, రోహమ్ = వృద్ధియుక్త ప్రసిద్ధిని, ఆయన్ = పొందుచున్నారో, తేన = దానితో ఉత్తమగుణములను ఉత్తమసుఖములను మఱియు, తేన = దానితో వృద్ధిని పొందుము. ఆరణ్యమ్ శరభమ్ = ఏ అడవిమల్ల పంది, తే = నీ ప్రజకు హానికరించుచున్నదో దానిని, అనుదిశాం = చెప్పుచున్నాను, తేన = దాని నుండి రక్షించబడిన పదార్థముతో, చిన్తానః = వృద్ధినించుచు, తస్యః = శరీరమునందు, విషద = నివసించుచు, మునియ్య. తిమ్ శరమ్ = ఆ శరభమునకు, తే యత్ యుచ్చతు = నిశోకము చేపారునుగదా: తే యమ్ ద్విష్టుః = నీ యే శత్రువును మేము ద్వేషించుచుమో ఒకనిని, శోకాత్ అగ్నేః = శోకాగ్నికంటె మించిన. కుక్ = మహాశోకము, యుచ్చతు = కలుగుగదా: ॥౨౧॥

భావార్థము:-రాజపురుషులు మానవులు మేకలను [నెమల్లమొదలగు శ్రేష్ఠజ్ఞులను] హింసించగూడదు, వానిని రక్షించి యుపకారముచేయు సంయోగపఠవలయును, మంచి శత్రువులను మంచి పక్షులను చంపువారిని దాగుదలచింపవలయును. పౌలములను పాడుచేయు ముక్కపంది మొదలగునవేది యున్నవో వానిని ప్రజారక్షణార్హమై హింసించవలయును. ॥౨౧॥

౬౮౨ త్వం యవిష్ట దాకుష్టో నృణాం పాహి శృణుధి గిరః, రక్ష త్రోకముత త్మనా
పునః కీదృశా రక్ష్య హింసనీయాశ్చేల్యాహి.

ఎటువంటి పశువులు రక్షణీయములు? ఎటువంటివి హంకవ్యములు?

త్వం యవిష్ట దాకుష్టో నృణాం పాహి శృణుధి గిరః । రక్ష త్రోకముత త్మనా ॥
త్వమ్, యవిష్ట, దాకుష్టః, నృణాన్, పాహి, శృణుధి.గిరః, రక్ష, త్రోకమ్, ఉత్త,త్మనా.

పదార్థః:-(త్వమ్)(యవిష్ట) అదేవయేన యవన్(దాకుష్ట)సుఖదాతృవాన్(నృణాన్) ధర్మనేతృవా మనుష్యాన్. అర్హి నృణాన్ పే ఇతి రుదాదేశః పూర్వస్యానునాసికత్వం చ (పాహి) (శృణుధి) అత్ర హేర్త్యాదేరోఽన్యేషామపి దీప్తుః(గిరః)నన్యా దావః. అత్ర ద్వ్యవోఽతస్మిన్ ఇతి దీప్తుః (తోకమ్)అపర్యమ్ (ఉత్త) అపి (త్మనా)ఆర్మనా. ॥౨౨॥ అన్వయః:-హి యవిష్ట : త్వం సంరక్షితైరేతైః పశుభి ర్దాకుష్టో నృణాన్నాహి. ఇమా గిరః శృణుధి త్మనా మనుష్యాణా ముత పశునాం తోకం రక్ష. ॥౨౨॥ భావార్థః:-మే మనుష్యా మనుష్యాదిరక్షకాన్ పశూన్ వర్తయన్తే కరుణామయా సుపదేశాన్ శృణ్వన్తి క్రావయన్తి చ అపృజం సుఖం లభిన్తే. ॥౨౨॥

పదార్థము:- యవిష్ట = మంచి పడుచువాడః త్వమ్ = నీవు సురక్షితములైన యీ పశువుల ద్వారా, దాకుష్టః = సుఖమునొనగూడుచును, నృణాన్ = ధర్మరక్షకులునగు మనుష్యులను, పాహి = రక్షించుము. గిరః = ఈనల్మృతములను, శృణుధి = వినుము, త్మనా = నీయాత్మతో మనుష్యులకువులను, ఉత్త = మఱియు పశువులయొక్క, తోకమ్ = శిశువులను, రక్ష = రక్షించుము. ॥౨౨॥

భావార్థము : ఏ మానవులు మనుష్యాదులను రక్షించు పశువులను పెంపొందిజేయుచున్నారో, కరుణామయములగు నుపదేశములను వినుచున్నారో, వినుపించుచున్నారో వారు ఆంతరికాత్మికసుఖమును పొందుచున్నారు. ||౫౩|| (౬౮౨)

౬౮౩ అపాం త్వేమన్మిత్సస్మిన్ కనాః ఆపో దేవతాః, పూర్వస్య చాగ్నిస్త్వ పంక్తి శ్చందః, పశ్చాదుః స్వరః.

సరిరేత్వేతి మధ్యస్య చాగ్నిస్త్వ బగతీ చందః, నిపాః స్వరః.

గాయత్రీజేత్యుత్తరస్య నిష్పల్వాహీ వల్క్లి శ్చందః, పశ్చాదుః స్వరః.

అధాద్యేత్యుజనా నధ్యావకాః కి ముపదిశేయ రిశ్యాహ. అద్యేతలకు అధ్యావకులేమి ఉపదేశించవలెను.

అపాం త్వేమన్మైదయామ్యపాం త్వోద్మన్నదయామ్యపాన్వా భస్మన్నద
యామ్యపాం త్వా జ్యోతిషి సాదయామ్యపాం త్వా యనే సాదయామ్యర్థవే
త్వా సదనే సాదయామి సముద్రే త్వా సదనే సాదయామి ।

సరిరే త్వా సదనే సాదయామ్యపాం త్వా క్షయే సాదయామ్యపాం త్వా సధిషి
సాదయామ్యపాం త్వా సదనే సాదయామ్యపాం త్వా సద్ధస్తే సాదయామ్యపాం
త్వా యోసా సాదయామ్యపాం త్వా పురీషే సాదయామ్యపాం త్వా పాథసి
సాదయామి గాయత్రేణ త్వా ఛన్దసా సాదయామి త్రైస్తుభేన త్వా ఛన్దసా
సాదయామి జాగతేన త్వా ఛన్దసా సాదయామ్యస్తుస్తుభేన త్వా ఛన్దసా
సాదయామి పాక్ష్మీన త్వా ఛన్దసా సాదయామి ॥ ||౫౩||

అపామ్, త్వా, ఏమన్, సాదయామి, అపామ్, త్వా, ఓద్మన్, సాదయామి,
అపామ్, త్వా, భస్మన్, సాదయామి, అపామ్, త్వా, జ్యోతిషి, సాదయామి,
అపామ్, త్వా, అయనే, సాదయామి, అర్థవే, త్వా, సదనే, సాదయామి, సముద్రే,
త్వా, సదనే, సాదయామి, సరిరే, త్వా, సదనే, సాదయామి, అపామ్, త్వా, క్షయే,
సాదయామి, అపామ్, త్వా, సధిషి, సాదయామి, అపామ్, త్వా, సదనే, సాద
యామి, అపామ్, త్వా, సద్ధస్త ఇతి సద్ధ+స్తే, సాదయామి, అపామ్, త్వా,
యోసా, సాదయామి, అపామ్, త్వా, పురీషే, సాదయామి, అపామ్, త్వా,
పాథసి, సాదయామి, గాయత్రేణ, త్వా, ఛన్దసా, సాదయామి, త్రైస్తుభేన,
త్వైస్తుభేనైతి త్రైస్తుభేన, త్వా, ఛన్దసా, సాదయామి, జాగతేన, త్వా, ఛన్దసా,

సాదయామి, అనుష్ఠితేన, అనుష్ఠితేనాను + స్తుతేన, త్వా, ఛన్దసా, సాద
యామి, పా స్థిత, త్వా, ఛన్దసా, సాదయామి. [59]

పదార్థః :- (అపామ్) (ప్రాజానాం రక్షణే) (త్వా) (త్వామ్) (ఏమన్) ఏతి గవ్యతి తస్మిన్ వాయూ
(సాదయామి) (సాదయామి) (అపామ్) (జలానామ్) (త్వా) (ఓద్యన్) ఓషధిషు (సాదయామి) (అపామ్) (ప్రా
ప్తానాం కాష్ఠాదీనామ్) (త్వా) (భస్మన్) భస్మవ్యత్రే. అత్ర సర్వత్ర సప్తమిబక్తే (సాదయామి) (అపామ్)
వ్యాప్తువతాం విద్యుదాదీనామ్ (త్వా) (జ్యోతిషి) విద్యుతి (సాదయామి) (అపామ్) అంతరిక్షస్య (త్వా)
(అయనే) భూమా (సాదయామి) (అర్హవే) (ప్రాణే) (త్వా) (సదనే) స్థితవ్యే (సాదయామి) (సముద్రే)
మనసి (త్వా) (సదనే) గర్భవ్యే (సాదయామి) సరిరే వాచి (త్వా) (సదనే) ప్రాప్తవ్యే (సాదయామి)
(అపామ్) ప్రాప్తవ్యానాం సదర్శనామ్ (త్వా) (క్షయే) చక్షుషి (సాదయామి) (అపామ్) (త్వా) (సదీషి)
సమానాన్ శబ్దాన్ శబ్దాంతి యేన తస్మిన్ శోతేన్ (సాదయామి) (అపామ్) (త్వా) (సదనే) దివి (సాద
యామి) (అపామ్) (త్వా) (సదస్తే) అస్తిరిక్షే (సాదయామి) (అపామ్) (త్వా) (యోనౌ) సముద్రే (సాద
యామి) (అపామ్) (త్వా) (పురీషే) సితతాసు (సాదయామి) (అపామ్) (త్వా) (పాపిని) అన్నే (సాద
యామి) (గాయత్రీణ) గాయత్రీనిర్మితేన (త్వా) (ఛన్దసా) స్వచ్ఛేనార్ద్రే (సాదయామి) (త్రైపుభేన)
త్రైపువ్ ప్రోక్తేన (త్వా) (ఛన్దసా) (సాదయామి) (జాగతేన) జగత్కుక్షేన (త్వా) (ఛన్దసా) (సాద
యామి) (అనుష్ఠితేన) అనుష్ఠితకఠితేన (త్వా) (ఛన్దసా) (సాదయామి) (పాంక్షేన) ంక్షివృకాశితేన
(త్వా) (ఛన్దసా) (సాదయామి) సంస్థానయామి. || ౫౩ || అన్వయః :- హే మనుష్య! యథా
శిక్షకోఽహమపామేమంతస్యా సాదయామ్యపామోవ్యంతస్యా సాదయామ్యపాం ఛన్దంతస్యా సాద
యామ్యపాం జ్యోతిషి త్వా సాదయామ్యపామయనే త్వా సాదయామ్యర్థవే సదనే త్వా సాదయామి
సముద్రే సదనే త్వా సాదయామి సరిరే సదనే త్వా సాదయామ్యపాం క్షయే త్వా సాదయామ్యపాం
సదీషి త్వా సాదయామ్యపాం సదనే త్వా సాదయామ్యపాం సదస్తే త్వా సాదయామ్యపాం యోనౌ
త్వా సాదయామ్యపాం పురీషే త్వా సాదయామ్యపాం పాపిని త్వా సాదయామి గాయత్రీణ చన్దసా త్వా
సాదయామి త్రైపుభేన ఛన్దసా త్వా సాదయామి జాగతేన ఛన్దసా త్వా సాదయామ్యపామృభేన ఛన్దసా
త్వా సాదయామి పాంక్షేన ఛన్దసా త్వా సాదయామి ంక్షేన వర్తన్య. || ౫౩ || భావార్థః :
విద్యుద్భిః సర్వాన్ పురుషాంత్రీయశ్చ వేదాసభ్యాశ్చ జగత్స్థానాం వాయుదిసదర్శానాం విద్యామి
విపుణీకృత్య తేభ్యః ప్రయోజనసాధనే ప్రవర్తనీయాః. || ౫౩ ||

పదార్థము :- మానవుడు : ఎటుల శిక్షకుడనైన నేను, అపామ్ = ప్రాణముల రక్షణమిత్తము,
ఏమన్ = గమనశీలవాద్యువునందు, త్వా = నిన్ను, సాదయామి = స్థాపించుచున్నానో, అపామ్ =
జలములయొక్క, ఓద్యన్ = ఆర్ద్రతాయు క్రౌషదులందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను స్థాపించుచున్నా
నో, అపామ్ = లభించిన కాష్ఠాదుల, భస్మన్ = భస్మమునందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను సంయు
క్తపఠించుచున్నానో, అపామ్ = వ్యాప్తమైన విద్యుదగ్నియొక్క, జ్యోతిషి = ప్రకాశమునందు, త్వా
సాదయామి = నిన్ను నియుక్తమొనర్చుచున్నానో, అపామ్ = ఆవకాశముగల, అయనే = స్థానము
నందు, త్వా = నిన్ను, సాదయామి = కూర్చొనబెట్టుచున్నానో, సదనే = స్థితికియోగ్యమగు, అర్హవే
= ప్రాణవిద్యయందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను సంయుక్తపఠించుచున్నానో, సదనే = గమనశీల
మగు, సముద్రే = మనస్సుయొక్క విషయమున, త్వా సాదయామి = నిన్ను సంబద్ధమొనర్చుచున్నానో,

సదనే = పూర్వయోగ్యమగు, సరిరే = వాణీవిషయమునందు. త్వా సాదయామి = నిన్ను సంయుక్త మొనర్చుచున్నానో, అపామ్ = పొందగగిన పదార్థములకు సంబంధించిన, క్షయే = ఇంటియందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను స్థాపించుచున్నానో, అపామ్ = అనేకవిధముల వ్యాప్తమైన శబ్దములనంబంధమైన, సధిషి = జీవమనేక శబ్దములను ఒకేసారివినుటకు సాధనమైన కర్ణముల విషయమునందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను స్థితమొనర్చుచున్నానో, అపామ్ = జలమయొక్క, సదనే = అంతరిక్ష రూపస్థానము నందు, త్వా సాదయామి = స్థాపించుచున్నానో, అపామ్ సధసే = జలముల తుల్య స్థానమునందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను స్థాపించుచున్నానో, అపామ్ యోనౌ = జలముల సముద్రమునందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను నియుక్తమొనర్చుచున్నానో, అపామ్ పురీషే = జలముల ఇసుకయందు, త్వా సాదయామి = నిన్ను నియమించుచున్నానో అపాం పాథసి = నీటియన్నములో, త్వాసాదయామి = నిన్ను ప్రేరేపించుచున్నానో. గాయత్రీణ చందసా = గాయత్రీ చందస్సునుండి వెడలి నవ్వలంబ్రాచుముతో, త్వా సాదయామి = నిన్ను నియుక్తపఱచుచున్నానో, త్రైపుధేన చందసా = త్రిపుష్పమంబ్రమునందు చెప్పబడిన శుద్ధమైన అర్చముతో, త్వా సాదయామి = నిన్ను నియోగించుచున్నానో, జాగతేన చందసా = జగతీచందస్సులో చెప్పబడిన ఆనందదాయకమగు నర్చముతో, త్వా సాదయామి = నిన్ను నియుక్తమొనర్చుచున్నానో, ఆనుష్ఠధేన చందసా = అనుష్ఠప్స మంత్రము నందు చెప్పబడిన శుద్ధార్థముతో, త్వా సాదయామి = నిన్ను ప్రేరేపించుచున్నానో. పాంక్తేన చందసా = పంక్తిమంబ్రమున ప్రకాశితమైన నిర్మలార్చముతో, త్వా సాదయామి = నిన్ను ప్రేరేపించుచున్నానో, అటులనే నీవు వర్తించుము.

॥౫౩॥

భావార్థము :- విద్వాంసులు సకల స్త్రీ పురుషులకు వేదమును చదివింది, లోకస్థ వాయ్యాది పదార్థముల విద్యయందు నిపుణులుగనొనర్చి వానివలన ప్రయోజనము సాధించుటకై ప్రవృత్తులుకావలయును.

౬౦౪ అయం పుర ఇత్యస్త్యోశన ఋషిః, పూర్వా దేవతాః, స్వరాద్వ్యాప్తి జగతీ చక్షః, విషాదః స్వరః.

అచ మనుష్యైః సృష్టేః సకాశాత్ కే క ఉపకారా గ్రాహ్యే ఇత్యాహ.

మానవులు సృష్టినుండి యేయే ఉపకారములు గ్రహించవలయును ?

అయం పురో భువస్తస్య పూర్ణో భావాయనో వస్తస్య ప్రాణాయనో
గాయత్రీ వాస్తస్మి గాయత్ర్యై గాయత్రం గాయత్రా దుపాక్షకు రుపాక్షో
స్త్రీ పృథ్ త్రివృతో రథ నరం వసీష్ఠ ఋషిః । ప్రజాపతిగృహీతయా
త్వయాప్రాణం గృహ్ణామి ప్రజాభ్యః ॥

॥౫౪॥

అయమ్, పురః, భువః, తస్య, పూర్ణః, భావాయన ఇతి భావ+అయనః,
వస్తస్య, పూర్ణాయన ఇతి ప్రాణ+అయనః, గాయత్రీ, వాస్తస్మి, గాయత్ర్యై,
గాయత్రమ్, గాయత్రాత్, ఉపాక్షకురిత్యుప+అభ్యక్షుః, ఉపాక్షశోరిత్యుప+
అభ్యక్షోః, త్రివృద్ధి త్రి+వృత్, త్రివృత్ ఇతి త్రి+వృత్తః, రథనరమితి
రథమ్+తరమ్, వసీష్ఠః, ఋషిః, ప్రజాపతిగృహీతయేతి ప్రజాపతి+గృహీ

తయా, త్వయా, ప్రాణమ్, గృహ్మి, ప్రజాభ్య ఇతి ప్రజాభ్యః. [౪4]

పదార్థః :- (అయమ్) అగ్నిః (పురః) పూర్వమ్ (భువః) మో భవతి సః (తస్య) ప్రాణః యే న ప్రాణీతి సః (భావాయనః) భువేన సతా రూపేణ కారణేన నిర్వృత్తః (వసంతః) సుగంధాదిభి ర్వాసయతి (ప్రాణాయనః) (ప్రాణా నిర్వృత్తా యస్తాత్ (గాయత్రీ)యా గాయత్రం శ్రాంతే సా (వాసంతి) వసంతస్య వ్యాఘాత్రీ (గాయత్ర్యై) గాయత్ర్యాః. అత్యో షష్ఠ్యర్థే చతుర్థీ (గాయత్రమ్) గాయత్రేవ చందః (గాయత్రాత్) (ఉపాంకుః) ఉపగృహీతా (ఉపాంశోః) (త్రివృత్) యస్త్రిభిః కర్మోపాసనాజ్ఞానై ర్వ్యర్తతే సః (త్రివృతః) (రథస్తరమ్) యదగ్రితై రమణీయై స్తారయతి తత్ (వసిష్ఠః) అతిశయేన వాసయితా (ఋషిః) పౌషకో విద్వాన్ (ప్రజాపతిగృహీతయా) (ప్రజాపతి గృహీతో యయా త్రియా తయా (త్వయా) (ప్రాణమ్) బలయుక్తం జీవనమ్ (గృహ్మి) (ప్రజాభ్యః) ॥ ౫౪ ॥

అన్వయః :- హే త్రి : యదాయం పురో భువోఽగ్నిస్తస్య భావాయనః ప్రాణః ప్రాణాయనో వసంతో వాసంతీ గాయత్రీ గాయత్ర్యై గాయత్రం గాయత్యాదుపాంచ రుపాంశో త్రివృత్ త్రివృతో రథస్తరం వసిష్ఠ ఋషిశ్చ ప్రజాపతిగృహీతయా త్వయా సహ ప్రజాభ్యః ప్రాణం గృహ్మి తదా త్వయా సార మహం ప్రజాభ్యః బలం గృహ్మి. ॥ ౫౪ ॥
భావార్థః :- త్రి పురుషా అగ్న్యైదివదార్ధానా ముపయోగం కృత్వా పరస్పరం ప్రీత్యాఽతివిషయా సక్తిం విషయ సర్వస్వాజ్ఞతో బలం సంగృహ్య ప్రజా ఉత్పాద్యాః. ॥ ౫౪ ॥

పదార్థము :- ఓ త్రి : ఎటుల, అయం పురోభువః = ముందున్నవిండు నీ యగ్ని, తస్య = దాని యొక్క, భావాయనః = నిర్దేశకరణముతో రచించబడిన జీవమునకు హేతువైన, ప్రాణః = ప్రాణము ప్రాణాయనః = ప్రాణరచనకు హేతువైన, వసంతః = సుగంధాదులందు సువాసనుపూరించు వసంతర్తువు, వాసంతీ = వసంతర్తువు వ్యాఘాతముచే బడినది, గాయత్రీ = గానమునర్చువానిని రక్షించునది యు సగు గాయత్రీమంత్రార్థమైన ఈశ్వరుడు. గాయత్ర్యై = గాయత్రీమంత్రముయొక్క, గాయత్రమ్ గాయత్రీచందస్సు, గాయత్రాత్ = గాయత్రీనుండి, ఉపాంకుః = సుమనసున గ్రహించబడుజవము, ఉపాంశోః = ఆజవమువలన, త్రివృత్ = జ్ఞానకర్మోపాసనలతో మెలగువాడు, త్రివృతః = ఆమూడువిధముల ఫలములనుండి, రథంతరమ్ = రమణీయపదార్థముతో తిరింపజేయు సుఖము, వసిష్ఠః = అతిశయముగ నివసించుటకు హేతువు, ఋషిః = సుఖమును లభింపజేయు విద్వాంసుడు, ప్రజాపతి గృహీతయా = స్వసంతానమును రక్షించువాడగు పతిని గ్రహించు, త్వయా = నీతోపాటు, ప్రజాభ్యః సంతానోత్పత్తికై, ప్రాణమ్ = బలయుక్తజీవనమును గ్రహించుచున్నారో అటులనే నీతోపాటు నేను సంతానప్రాప్తికై బలమును, గృహ్మి = గ్రహించుచున్నాను. ॥ ౫౪ ॥

భావార్థము :- త్రి పురుషులారా: మీరు అగ్న్యైది పదార్థములను ఉపయోగించి పరస్పరప్రేమతో అతివిషయవాంఛలను త్యజించి సంసారమంతటినుండి బలమును గ్రహించి సంతానోత్పత్తియొనర్చవలయును. ॥ ౫౪ ॥ (౬౮౪)

౬౮౫ ఆయం దక్షిణేశ్వరోనా ఋషిః, ప్రజాపతి దేవతా, నివృతతిదృతి శృణ్వః, షడ్జః స్వరః.
అథ మనుష్యై నీర్మిష్యుతౌ కథం వర్తితవ్య మిత్యాహ.
మానవులు గ్రీష్మముతువు నందెటుల పరివర్తించవలయును ?

అయం దక్షిణా విశ్వకర్తా తస్య మనో వైశ్వకర్మణం గ్రీష్మో మానస
స్త్రిష్టద్ గ్రేష్మీ త్త్రిష్టభః స్వారమ్ । స్వారాదన్తర్యామోఽన్తర్యామాత్

పశ్చుదశః పశ్చుదశాద్భుహద్ భరద్వాజ ఋషిః ప్రజాపతిగృహీతయా

త్వయా మనో గృహ్మి ప్రజాభ్యః ॥

॥౫౫॥

అయమ్, దక్షిణా. విశ్వకర్మేతి విశ్వ+కర్మా, తస్య, మనః, వైశ్వకర్మణమితి
వైశ్వ+కర్మణమ్, గ్రీష్మః, మానసః, త్రిప్టువ్, త్రిస్తుబితి త్రి+స్తువ్, గ్రైష్మీ,
త్రిప్టుభః, త్రిస్తుభ ఇతి త్రి+స్తుభః, స్వారమ్, స్వారాత్, అన్తర్యామ ఇత్యంతః+
యామః, అన్తర్యామాదిత్యంతః+యామాత్, పశోచదశ ఇతి పశ్చు+దశః, పశ్చు
చకాదితి పశ్చు+దశాత్, బృహత్, భరద్వాజ ఇతి భరత్+వాజః, ఋషిః,
ప్రజాపతిగృహీతయేతి ప్రజాపతి + గృహీతయా, త్వయా, మనః, గృహ్మి,
ప్రజాభ్యః ఇతి ప్ర+జాభ్యః. [55]

పదార్థః :- (అయమ్) వాయుః (దక్షిణా) దక్షిణతః (విశ్వకర్మా) విశ్వాస్యభిలావి కర్మాణి
యస్మాత్సః (తస్య) వాయోః (మనః) మనసశీలం పేరికం కర్మ (వైశ్వకర్మణమ్) యస్మాద్విశ్వాని
నిర్వృతాని భవంతి తత్ (గ్రీష్మః) యో రసాన్ గృనతే సః (మానసః) మనసః ఊష్మేవ వర్తమానః
(త్రిప్టువ్) చనః (గ్రైష్మీ) గ్రీష్మర్తువ్యాఖ్యాత్రీ ఋక్ (త్రిప్టుభః) ఛనః (స్వారమ్) తాపాజ్ఞాతం తేజః
(స్వారాత్) (అన్తర్యామః) అన్తర్యధ్యే యామాః పరిహరా యస్మిన్మయే సః (అన్తర్యామాత్)
(పశ్చుదశః) పశ్చుదశానాం తిధీనాం పూరకః (స్తోమః) (పశ్చుదశాత్) (బృహత్) మహాన్ (భర
ద్వాజః) వాజోఽన్నం విజ్ఞానం వా బివర్తియేన శ్రోతేరిణ తత్ (ఋషిః) విజ్ఞాపకః (ప్రజాపతిగృహీ
తయా) (త్వయా) (మనః) మననాత్మకవిజ్ఞానయుక్తం చిత్తమ్ (గృహ్మి) (ప్రజాభ్యః) ॥౫౫॥
అన్వయః :- హే ప్రిః యదా దక్షిణాఽయం విశ్వకర్మా వాయు రిహస్తి తస్య వైశ్వకర్మణం మనో
మానసో గ్రీష్మో గ్రైష్మీ త్రిప్టువ్ త్రిప్టుభః స్వారం స్వారాదన్తర్యామోఽన్తర్యామాత్పశ్చుదశః
పశ్చుదశాత్ బృహద్భరద్వాజ ఋషిః ప్రజాపతిగృహీతయా విద్యయా సహ రాజా ప్రజాభ్యో మనో
గృహ్మి తదా త్వయా సాకమహం విశ్వస్వాద్విజ్ఞానం గృహ్మి. ॥౫౫॥ పదార్థః :- ప్రి పురుషే
ప్రాణస్య మనో నియన్తృ మనసశ్చ ప్రాణో నియన్తేతి విదిత్వా ప్రాణాయామాన్ మనఃశుద్ధిం సం
పాదయద్విరభిలాయాః సృష్టేః పదార్థవిజ్ఞానమ్ స్వీకార్యమ్. ॥౫౫॥

పదార్థము :- ప్రిః పురుష, దక్షిణా = దక్షిణదిశనుండి, అయమ్ విశ్వకర్మా = సకలకర్మ
లకు నిమిత్తమైన వాయువువలె విద్వాంసుడు విచరించుచున్నాడో; తస్య = ఆవాయుయోగముచే, వైశ్వ
కర్మణమ్ మనః = సకలకర్మలను సిద్ధింపజేయు విచారస్వరూపమైన ప్రేరకమగు మనస్సు, మానసః
= మనస్సుయొక్క, వేడినుండి ఉత్పన్నమైన దానివలె సుండు, గ్రీష్మః = రసముల నాశనమొనర్చు,
గ్రీష్మర్తువు, గ్రైష్మీ = గ్రీష్మర్తువ్యాఖ్యానమగు, త్రిప్టువ్ = త్రిప్టుప్పందస్సు, త్రిప్టుభః = త్రిప్టువ్
చందస్సునుండి, స్వారమ్ = తాపజన్మతేజస్సు, స్వారాత్ = తేజస్సునుండి, అంతర్యామః = మ
ధ్యాహ్నుసమయము, అంతర్యామాత్ = మధ్యాహ్నపువేళనుండి, పంచదశః = పదునైదు తిథులను

పూరించు స్తుతియోగ్య పౌర్ణిమ. పంచదశాత్ = ఆ పూర్ణిమనుండి, బృహత్ భారద్వాజః = అన్నములేక విజ్ఞానములపుష్టిధారణములొనర్చుటకు నిమిత్తమైన, ఋషిః = శబ్దజ్ఞానముకలిగించు కర్తృము, ప్రజాపతి గృహీతయా = ప్రజాపాలకుడు పతియునగు రాజు గ్రహించిన విద్యచే న్యాయమును గ్రహించుచున్న ఋల నేను, త్వయా = నీతోపాటు, ప్రజాభ్యః = ప్రజలకై, మనః = విచారస్వరూపము, విజ్ఞానయుక్త మునగు చిత్తమును మతియు విజ్ఞానమును, గృహ్లామి = గ్రహించుచున్నాను. ॥౫౨॥

భావార్థము :- శ్రీ పురుషు లిరువురు ప్రాణమునకు మనస్సు, మనస్సునకు ప్రాణము నియంత యని గ్రహించి ప్రాణాయామముతో నాత్మను శుద్ధియొనర్చుచు అభివృద్ధి నుండి ఃదార్థవిజ్ఞానమును స్వీకరించవలయును. ॥౫౩॥ (౬౮౫)

౬౮౬ అయం పశ్చాద్విత్వహ్యోనా ఋషిః, ప్రజాపతి లేవరా. పశ్చాత్ పృతి శృణోః, శబ్దః స్వరః. అథ శ్రీ పురుషౌ బుధః కథ మాచరేతా మిత్యాహ. శ్రీ పురుషులువలె స్వరమెఱుల నుత్తరించవలెను ?

అయం పశ్చాద్ విశ్వవ్యవస్థాస్తస్య చక్షుః పైశ్వవ్యవస్థాస్తస్య జగతీ వ్హారీ జగత్త్వా ఋక్సమమ్ । ఋక్సమాచ్యుత్రః శుక్రాత్సప్తదశః సప్తదశా ద్వైత్వరూపం జమదగ్ని ర్మషిః ప్రజాపతిగృహీతయా త్వయా చక్షుర్గృహ్లామి ప్రజాభ్యః ॥

అయం, పశ్చాద్, విశ్వవ్యవస్థా ఇతి విశ్వ+వ్యవహః, తస్య, చక్షుః, పైశ్వవ్యవస్థానమితి వైశ్వ+వ్యవస్థా, వ్హారీ, చాక్షుః, జగతీ, వ్హారీ, జగత్త్వా, ఋక్సమమిత్యుక్తం, ఋక్సమాచ్యుత్రః, శుక్రాత్, సప్తదశ ఇతి సప్త+దశః, సప్తదశాదితి సప్త+దశాత్, వైత్వరూపమ్, జమదగ్నిరితి జమ+అగ్నిః, ఋషిః, ప్రజాపతిగృహీతయేతి ప్రజాపతి+గృహీతయా, త్వయా, చక్షుః,

గృహ్లామి, ప్రజాభ్య ఇతి ప్ర+జాభ్యః. [౫6]

వివరణ :- (అయమ్) అదిత్యః (పశ్చాత్) పశ్చిమాయాం దిశి వర్తమానః (విశ్వవ్యవహః) విశ్వం వ్యవతి ప్రకాశేనాభివ్యాప్య ప్రకటయతి సః (తస్య) సూర్యస్య (చక్షుః) నయనమ్ (వైశ్వవ్యవస్థా) ప్రకాశకమ్ (వ్హారీ) యాను చేచా వర్తన్తి రాః (చాక్షుః) చక్షుష ఇమా దర్శనీయాః (జగతీ) జగద్గతా (వ్హారీ) వర్హతాం వ్యాఖ్యాత్రీ (శుక్రాత్) (ఋక్సమమ్) ఋచః సన్ని సంధిః నియేప తర్వాను (ఋక్సమాత్) (శుక్రః) సరాక్రమః (శుక్రాత్) ఏర్మాత్ (సప్తదశ) సప్తదశానాం పూరకః (సప్తదశాత్) (వైత్వరూపమ్) వివిధాని రూపాణి యస్మాత్ స్వేదమ్ (జమదగ్నిః) ప్రజ్వలితాగ్నిర్నయనమ్ (ఋషిః) రూపప్రాచకః (ప్రజాపతి గృహీతయా) (త్వయా) (చక్షుః) (గృహ్లామి) (ప్రజాభ్యః) ॥౫౬॥ అన్వయః :- హే వరాహనే! యథాలయ మాదిత్య ఇవ విద్యాన్ విశ్వవ్యవహః సన్ పశ్చాద్విత్వస్తస్య వైశ్వవ్యవస్థాం చక్షుషాభిషో వ్హారీ వ్హారీ జగతీ జగత్త్వా ఋక్ సమమృక్ సమాచ్యుత్రః శుక్రాత్సప్తదశః సప్తదశాద్వైత్వరూపం యదా చ జమదగ్నిర్మషిః ప్రజాపతి గృహీతయా సహ ప్రజాభ్య శ్చక్షుర్గృహ్లామి తథాలహం త్వయా సాకం సంసారాద్ బలం గృహ్లామి. ॥౫౬॥ భావార్థః :- దమ్యుతిత్వాం సామవేదాధ్యయనేన సూర్యా ద్రివసిద్ధం జగదర్థతో విజ్ఞాయ సర్వస్యాః సృష్టేః సుదర్శనచరిత్రే సంగ్రహ్యే. ॥౫౬॥

పదార్థము :- పరాననాః ఏలుల, అయమ్ = ఈసూర్యసమ విద్వాంసుడు, విశ్వవ్యవః = సకల జగత్తును నలువైపుల ప్రకాశముచే వ్యాపకుడై ప్రకటించుచు, పశ్చాత్ = పశ్చిమదిశయందు వర్తమానుడై ఉన్నాడో, తస్య = ఆ సూర్యునియొక్క, వైశ్వస్యచసమ్ = ప్రకాశక కిరణరూపమైన, చక్షః = నేత్రము, చాక్ష్యః = నేత్రముచే గాంచదగిన, వర్షః = మేఘము వర్షించువర్షర్తువు. వార్షీ = వర్షర్తువునువ్యాఖ్యానించు, జగతీ = సంసారప్రసిద్ధజగతిఛందస్సు, జగత్త్యాః = జగతిఛందస్సునుండి, ఋక్సమమ్ = ఋక్కుల సేవనమునకు హేతువైన విజ్ఞానము, ఋక్సమాత్ = ఆవిజ్ఞానమునుండి, శుక్రః = పరాక్రమము, శుక్రాత్ = పరాక్రమమునుండి, సప్తదశః = సప్తదశతత్వముల విజ్ఞానము, సప్తదశాత్ = ఆ విజ్ఞానమునుండి, వై హవమ్ = అనేకరూపములకు హేతువైన జగత్తుయొక్క జ్ఞానము, మతియు నెలుల, జమదగ్నిః = ప్రకాశస్వరూపమగు, ఋషిః = రూపమును లభింపజేయునేత్రము, ప్రజాపతి గృహీతయా = సంతానరక్షకుడగు పతి గ్రహించిన విద్యాయుక్తులైన శ్రీతో, ప్రజాభ్యః = ప్రజలకై, చక్షః = విద్యారూపనేత్రములను గ్రహించుచున్నాడో అటులనే నేను[త్వయా =] నీతోపాటు లోకమునుండి బలమును గ్రహించు చున్నాను.

॥౫౬॥

భావార్థము :- దంపతులు సామవేదాధ్యయనముచే సూర్యాది ప్రసిద్ధజగత్తును స్వభావ[సహిత]ముతో నెఱిగి సకల సృష్టినుండి దాగుగ చూచుటను, మంచినదవడికను గ్రహించవలయును, ॥౫౬॥

౬౮౦ ఇద ము త్రరాదిభ్యసోశనా ఋషిః, ప్రజాపతి ర్దేవతా, స్వరాధ్రాహ్మీ త్రిష్టవ ఫన్యః, దైవః స్వరః.

అథ శరదృతౌ కథం వ ర్తితవ్య మిత్యాహ, శరదృతువు నందెఱుల పరమర్థించవలయును?

ఇదముత్తరాత్ స్వస్తస్య శ్రోత్రభిసౌవభిశరచ్రౌత్ర్రినుష్ఠమ్ శారద్యనుష్ఠభ ఇదమైదాన్ మన్థి మన్థిన ఏకవిభిశ ఏకవిభిశాద్ వైరాజం విశ్వామిత్రౌ ఋషిః ప్రజాపతిగృహీతయా త్వయా శ్రోత్రం గృహ్వామి ప్రజాభ్యః ॥

ఇదమ్, ఉత్తరాత్, స్వస్తి స్వః, తస్య, శ్రోత్రమ్, సౌవమ్, శరత్, శ్రోత్రీ, అనుష్ఠమ్ అనుస్తుబిత్యను+స్తుప్, శారదీ, అనుష్ఠభః, అనుస్తుభ ఇత్యను+స్తుభః, ఇదమ్, ఇదాత్, మన్థి, మన్థినః, ఏకవిభిశ ఇత్యేక+విభిశః, ఏకవిభిశాద్ ఏక+విభిశాత్, వైరాజమ్, విశ్వామిత్రః, ఋషిః, ప్రజాపతిగృహీతయేతి ప్రజాపతి+గృహీతయా, త్వయా, శ్రోత్రమ్, గృహ్వామి, ప్రజాభ్య ఇతి ప్ర+జాభ్యః. [57]

పదార్థః :- (ఇదమ్) (ఉత్తరాత్) నర్వేభ్య ఉత్తరమ్ (స్వః) సుఖసంపాదకదిగ్రూపమ్ (తస్య) (శ్రోత్రమ్) కర్ణమ్ (సౌవమ్) స్వః సుఖ స్వేదం సాధనమ్ (శరత్) శృణోతి యేన సా (శ్రాత్రీ) శ్రోత్ర స్వేయం సంబధిసి (అనుష్ఠమ్) (శారదీ) శరదో వ్యాఖ్యాతీ (అనుష్ఠభః) (ఇదమ్) ఇదాయా వాదో వ్యాఖ్యాతీ (సామ) (ఇదాత్) (మన్థి) సదాధానాం మన్థనసాధనః (మన్థినః) (ఏకవింశః) ఏకవింశతే ర్విద్యానాం పూరకః (ఏకవిభిశాత్) (వైరాజమ్) వివిధానాం పదార్థానా మిదం ప్రకాశకమ్ (విశ్వామిత్రౌ) విశ్వం మిత్రం యేన భవతి నః (ఋషిః) శబ్దపాపకః (ప్రజాపతిగృహీతయా) (త్వయా) (శ్రోత్రమ్) శృణోతి యేన తత్ (గృహ్వామి) (ప్రజాభ్యః) ప్రజాతాభ్యో విద్యుదాదిభ్యః ॥౫౭॥ అన్వయః :-

హే సుభగే : యదేదముత్తరాత్పన్వస్తస్య సౌవం శ్రోత్రం శ్రాత్రీ శరచ్చారద్యనుష్ఠ బనుష్ఠథ ఐద మైదాన్యస్థీ మద్దిన ఏకవింశ ఏకవింశాద్వైరాజం సామ ప్రియో విశ్వామిత్ర ఋషిశ్చ ప్రజాభ్యః శ్రోత్రం గృహ్మి తథా ప్రజాపతి గృహీతయా త్వయా సహహం ప్రజాభ్యః శ్రోత్రం గృహ్మమి. భావార్థః :- బిగ్గహ్మచర్యవాధీతవిద్యా కృతవిహమా స్త్రీ పురుషౌ బహుగుతా భవేతామ్. నహ్యేప్తా నాం సకాచాచ్యురణేన వివా సతితాపి విద్యా ఫలవతీ జాయతే. తస్మాత్సదా కుర్యా సత్యః ధరేతా మనత్యం త్యజేతామ్.

॥౫౭॥

పదార్థము:- సౌభాగ్యవతి! ఎటుల, ఇదమ్ = ఈ, ఉత్తరాత్ = అన్నిటికి ఉత్తర [దిక్కు]భా గము, స్వః = సుఖముల సాధనమగు దిక్కు, తస్య = దానియొక్క, సౌవమ్ = సుఖసాధనమగు, శ్రోత్రమ్ = కర్ణము. శ్రాత్రీ = కర్ణసంబంధమైన, శరత్ = శరదృతువు, శాఢీ = శరదృతువును వ్యాఖ్యానించు, అనుష్ఠప్ = ప్రబద్ధార్థముగలిగియున్న అనుష్ఠాప్న ఫలము, అనుష్ఠథః = అనుష్ఠా ప్ననుండి, ఐదమ్ = వాణీవ్యాఖ్యానముగల మంత్రము. ద్వాత్ = ఆమంత్రమునుండి, మస్తీ = పదార్థములను ముంచుసాధనము. మన్తినః = ఆసాధనమునుండి, ఏకవింశః = ఇరువదియొకటి విద్య లను పూరించు సిద్ధాంతము, ఏకవింశాత్ = ఆ సిద్ధాంతమునుండి వైరాజమ్ = వివిధపదార్థముల ప్రకా శకము, సామ = సామవేదజ్ఞానమునుబొందిన, విశ్వామిత్రః = అందరితోడి మిత్రత్వమునకుహే తువగు, ఋషిః = శబ్దజ్ఞానమును కలిగించు శ్రోత్రము, ప్రజాభ్యః = ఉద్భవించిన విద్యుదాదులకై, శ్రోత్రమ్ = శ్రవణసాధనమును గృహించుచున్నారో అటుల, ప్రజాపతి గృహీతయా = ప్రజాపాల కుడు గృహించిన, త్వయా = నీతోపాటు ప్రసేదమైన విద్యుదాదులచే, శ్రోత్రమ్ = శ్రవణసాధక కర్ణమును, గృహ్మమి = గృహించుచున్నాను

॥౫౭॥

భావార్థము :- బిగ్గహ్మచర్యముతో విద్యనభ్యసించి వివాహమొనర్చుకొన్న దంపతులు బహు కురుతులు కావలయును. ఆ పులనుండి గృహించనిదే చదివినవిద్యయు ఫలప్రదమైనది కాబారు. కనుక సర్వకాలములందున్నట్లనోపదేశములను విని సత్యగ్రహణము అనత్యత్కాలము నొనర్చవలెను.

౬౦౮ ఇయ ముపరీత్యస్యోనా ఋషిః, ప్రజాపతి ర్వేసతా, విరాధాకృతి శ్చస్తః, వశ్మమః స్వరః.

అప్ హేమ నే కథం వ త్రైత్య మత్యాహ. హేమ న్తఋతువు నుదెటుల పశ్య రించవలయును?

ఇయముపరి మతి స్తస్మై వాజ్మత్యా హేమనో వాచ్యః పజ్మై ర్హేమస్తీ
పజ్మై నిధనవన్నిధనవత్ అగ్రయణః । అగ్రయణాత్ త్రిణవత్రయస్త్రిభిశ్చ
త్రిణవత్రయస్త్రిభిశ్చాభ్యాం శాశ్వరై వతే చిశ్వకర్తృ ఋషిః ప్రజాపతిగృహీ
తయా త్వయా వాచం గృహ్మమి ప్రజాభ్యః ॥

॥౫౮॥

ఇయమ్, ఉపరి, మతి, స్మై, వాక్, మాత్యా, హేమనః, వాచ్యః, పజ్మై, హేమస్తీ, పజ్మై, నిధనవన్నిధనవత్ అగ్రయణః । అగ్రయణాత్ త్రిణవత్రయస్త్రిభిశ్చ త్రిణవత్రయస్త్రిభిశ్చాభ్యాం శాశ్వరై వతే చిశ్వకర్తృ ఋషిః ప్రజాపతిగృహీ తయా త్వయా వాచం గృహ్మమి ప్రజాభ్యః ॥

వత్రయస్త్రిభిశా, త్రిణవత్రయస్త్రిభిశాభ్యామ్, త్రినవత్రయస్త్రిభిశాభ్యామితి త్రిన
 వత్రయస్త్రినాభ్యామ్, శాక్వరరైవతే ఇతి శాక్వరరైవతే, విశ్వకర్మేతి విశ్వ+కర్తా,
 ఋషిః, ప్రజాపతిగృహీతయేతి ప్రజాపతి+గృహీతయా, త్వయా, వాచమ్,
 గృహ్ణామి, ప్రజాభ్య ఇతి ప్రజాభ్యః. [58]

పదార్థః :- (ఇయమ్) (ఉపరి) సర్వోపరి విరాజమానా (మతిః) పృజ్ఞా (తస్యై) తస్యై (వాక్) వక్తి యయా సా. అత్ర వ్యక్తరై చతుర్థి (మాత్యా) మతేర్నావః కర్మ వా (హేమంతః) హేమంతాం యేన సః, అత్ర హస్తేర్ద్వి ముక్ చ. ఉ. ౩.౧.౨౭ (వాచ్యః) వాచో భావః కర్మ వా (పక్ష్యైః) ఛన్దః (హైమంతీ) హేమ్నో వ్యాభ్యాత్రి (పక్ష్యైః) పంక్తిః (నిధనవత్) నిధనం పశ్యంతం మృత్యు వ్యాభ్యానం విద్యతే యస్మిన్ ప్రతాప (నిధనవతః) (ఆగ్రియణః) అజతి పాగ్రిష్తోతి యేన తస్యాయమ్ (ఆగ్రియణాత్) (త్రిణవత్రయస్త్రినా) త్రినవం చ త్రయస్త్రినం తే సామ్ని (త్రినవత్రయస్త్రినా) భ్యామ్ (శాక్వరరైవతే) శక్తి దనపతిపాదకే (విశ్వకర్మా) విశ్వాని కర్మాణి యస్య సః (ఋషిః) వేదార్థ వేత్తా (ప్రజాపతి గృహీతయా) (త్వయా) (వాచమ్) విద్యానుశిక్షేన్వితాం వాణీమ్ (గృహ్ణామి) (ప్రజాభ్యః

అత్ర లోకాంతా ఇన్ద్రీయై ద్వాదశాద్యాం స్థానాం త్రయణాం [౫౪౫౬] మన్తజ్ఞా ప్రతీకాని సూత్ర వ్యాఖ్యానం దృష్ట్వా కేనచిద్భూతాని. శతపథే వ్యాఖ్యాతత్వాదత్ర న గృహ్యంతే. అన్వయః :- హే విదుషి పత్ని, య ఇయముపరి మతి స్తస్యై మాత్యా వాగ్విచో హేమంతో హైమంతీ పంక్తిః పక్ష్యైః నిధనవన్నిధనవత ఆగ్రియణ ఆగ్రియణాత్ త్రిణవత్రయస్త్రినా త్రిణవత్రయస్త్రినాభ్యాం శాక్వరరైవతే. విదిత్వా విశ్వకర్మై ర్మరైవతే, తథాహం పృజాపతిగృహీతయా త్వయా సహాహం పృజాభ్యో వాచం గృహ్ణామి. ||౫౮|| భావార్థః :- పతిపత్నీభ్యాం విదుషాం వాచం శ్రుత్వా పృజ్ఞా వర్ధనీయా తయా హేమంతర్థ కృత్యం సామాని చ విదిత్వా మహర్షివద్యైర్నిత్యా విద్యానుశిక్షేనం స్మృతాం వాచం స్వీకృత్య పృజాభ్యో వేత్తాః సదోపదేష్టవ్యేతి. ||౫౯||

పదార్థము :- విదుషిమణిః ఇయమ్ = ఏయా. ఉపరి = అన్నిటికంటె పైన విరాజిల్లుచున్న, మతి = బుద్ధియున్నదో, తస్యై = అద్దానియొక్క, మాత్యా = బుద్ధియుండుట లేక బుద్ధియు క్తకర్మ, వాక్ = వాణి మతియు, వాచ్యః = దానియునికి లేక దాని కర్మ, హేమంతః = వేడినినశింపజేయు హేమ తర్థపు, హైమంతీ = హేమంతర్థపును వ్యాఖ్యానించు, పంక్తిః = చందస్సు, పక్ష్యైః = ఆపంక్తిచందస్సుయొక్క, నిధనవత్ = మృత్యువుయొక్క పశ్యంతిత వ్యాఖ్యానమైన సామవేదభాగము. నిధనవతః = దానినుండి, ఆగ్రియణః = పాగ్రిష్టసాధనము, జ్ఞానఫలము, ఆగ్రియణాత్ = దానినుండి, త్రిణవత్రయస్త్రినా = ౧౨.౩౩ సామవేదపు స్తోత్రములు, త్రిణవత్రయస్త్రినాభ్యామ్ = ఆ స్తోత్రములనుండి, శాక్వరరైవతే = శక్తి మతియు ధనముయొక్క పదార్థములను ఎఱిగి, విశ్వకర్మా = సకల సుకర్మలను సేవించువాడును. ఋషిః = వేదార్థవక్తయునగు పురుషుడు మెలగుచున్నాడో అటుల నేను. పృజాపతిగృహీతయా = పృజాపాలకుడగు పతిగృహించిన, త్వయా = నీతోపాటు, పృజాభ్యః = పృజలకై, వాచమ్ = విద్యానుశిక్షయితవాణిని, గృహ్ణామి = గృహించుచున్నాను. ||౬౦||

భావార్థము :- విద్యానుల శిక్షేరూపవాణిని విని దంపతులు తమబుద్ధిని పెంపొందించుకొనవలయును. ఆ బుద్ధితో హేమంతర్థపునందలి కర్తవ్యకర్మను, సామవేదపు స్తోత్రములను ఎఱిగి మహా

త్ములైన ఋషులవలె ప్రవర్తించి, విద్యాసుశిక్షితమైన వానిని గ్రహించి స్వసంతానమునకుకూడ ఈ వాణులను నర్పదా ఉపదేశించు చుండవలయును. ॥౫౮॥ (౬౮౮)

అత్రేశ్వర జాయాపతివ్యవహారస్య పత్రిషాదనాదేతదర్దస్య పూర్వాధ్యాయార్దేన సజ్జతి రస్తీతి వేదితవ్యమ్.

ఈ ఆధ్యాయమునందు ఈశ్వరునియొక్కయు, దంపతులయొక్కయు, వ్యవహారముల యొక్కయు వర్ణన ఉండుటచే నీయధ్యాయోక్తార్థమునకు పూర్వాధ్యాయోక్తార్థముతో సంగతిగలదని గ్రహించవలయును.

ఇతి శ్రీమత్సరమహాంస పరిచారిజ్యోకాచార్యాణాం పరమవిదుషాం శ్రీమద్విరజానందసరస్వతీస్వామీనాం శిష్యేణ దయానందసరస్వతీవిరచితే సంస్కృతార్యభాషాభ్యాం విభూషితే సుప్రమాణయుక్తే యజుర్వేదభాష్యే త్రియోదశోఽధ్యాయః పూర్తిమయాసీత్.

పదమూడవ అధ్యాయము అంధాగ్నినువాదము సంపూర్ణము.

ఓమ్

అ థ చ తు ర్ద శా ధ్యాయా ర మ్భః

ఓమ్ విశ్వాని దేవ సవితర్ద్రురితాని పరానువ । యద్భద్రం తన్న ఆనువ ॥

పదునాలుగవ అధ్యాయము ఆరంభము.

౬౮౯ ధ్రువక్షితి రిత్యస్యాశనా ఋషిః, అశ్వినౌ దేవతే, త్రిష్టప్ భంజః, దైవశః స్వరః.

అథాదిమే మంత్రే ప్రీత్య ఉపదేశ మాహ. మొదటిమంత్రమందు ప్రీతికొఱకుపదేశ మొనర్చెను.

ద్రువక్షితి ధ్రువయోని ద్రువాసి ద్రువం యోనిమాసీద సాధుయా ।

ఉఖ్యస్య కేతుం ప్రథమం జషాణా అశ్వినాధ్వర్యు సాదయతామిహ త్వా ॥

ద్రువక్షితి రితి ద్రువ+క్షితిః, ద్రువయోని రితి ద్రువ+యోనిః, ద్రువా, అసి,

ద్రువమ్, యోనిమ్, ఆ, సీద సాదుయేతి సాధు+యా, ఉఖ్యస్య, కేతుమ్, ప్రథమమ్, జషాణా, అశ్వినా, అధ్వర్యు ఇత్యధ్వర్యు, సాదయతామ్, ఇహ, త్వా. [1]

పదార్థః :- (ద్రువక్షితిః) ద్రువా నిశ్చలా క్షితి ర్నివసతి ర్జనపదో యస్యాః సా (ద్రువయోనిః) ద్రువా యోని ర్భూతం యస్యాః సా (ద్రువా) నిశ్చలధర్మా (అసి) (ధ్రువమ్) (యోనిమ్) గృహమ్ (ఆ) (సీద) (సాధుయా) సాధునా దర్శేణ సహ (ఉఖ్యస్య) ఉఖాయాం స్రావ్యాం భవస్య పాకసమూహస్య (కేతుమ్) ప్రజ్ఞామ్ (ప్రథమమ్) విస్తీర్ణమ్ (జషాణా) (ప్రీత్యా) సేవమానా (అశ్వినా) వ్యాప్తసకలవిద్యా

వద్యావకోపదేశకౌ (అధ్వర్యూ) అత్మనోఽధ్వరమహింసనీయం గృహశ్రమాదికం యజ్ఞమిహ్నా (సాదయతామ్) అవస్థాపయతమ్ (ఇహ) గృహశ్రమే (త్వా) త్వామ్. ||౧|| అన్వయః :- హే త్రిః యా త్వం సాధుయోఖ్యస్య పృథమం కేతుం జాషాజా ద్రువక్షీతి ద్ధృవయోని ద్ధృవవాసి సా త్వం ద్రువం యోనిమాసీద త్వామిహాధ్వర్యూ అశ్వినా సాదయతామ్. ||౧|| భావార్థః :- కుమారీ జాం బిగ్హ్మాచర్యావస్థాయా మద్యావకోపదేశకే విదుష్యా గృహశ్రమధర్మశ్చైవ కృత్యైవతాః సాధ్వీః సంసాదయేతామ్. ||౧||

పదార్థము :- ఓత్రి ! ఏ నీవు, సాధుయా = శ్రేష్ఠధర్మముతో. ఉఖ్యస్య = పంఠపాత్రలో పక్ష మైన అన్నమునకు సంబంధించిన. ప్రథమమ్ కేతుమ్ = విస్తారమైన బుద్ధిని. జాషాజా = ప్రీతితో నేచించుదానపు, ద్రువక్షీతి = నిశ్చలమైన వసతిగలదానపు. ద్రువయోనిః = నిశ్చలమైన ఇంటిలో నుండుదానపు, ద్రువా అసి = దృఢధర్మముగలదానపునై యున్నావో ఆ నీవు. ద్రువమ్ యోనిమ్ = నిశ్చలగృహమందు, అసీద = స్థిరరాలపుకమ్ము. త్వా = నిన్ను, ఇహ = ఈగృహశ్రమమున. అధ్వ ర్యూ = తనకై రక్షణీయము అహింసనీయమునగు గృహశ్రమాది యజ్ఞముననిలపించువారు, అశ్వినా = సకలవిద్యలందువ్యాపకులునగు అధ్వావకోపదేశకులు. సాదయతామ్ = చక్కగాస్థాపించుదుగాక.

భావార్థము :- అధ్యాపికోపదేశకలైన విదుషీమణులు కన్యలను బ్రహ్మచర్యకాలమునందే గృహ శృమశిక్షను ధర్మశిక్షను గణపి వారిని శ్రేష్ఠురాండ్రుగ నొనర్చవలయును. ||౧|| (౬౮౯)

౬౯౦ కులాయనీ త్రిసోశనా ఋషిః, అశ్వినా దేవతే. వ్యాప్త్యా బృహతీ ఛన్దః, మధ్యమః స్వరః.

ఘనః స ఏవ విషయ ఉచదిశ్యతే. పూర్వోక్తవిషయము మరల ఉపదేశించబడుచున్నది.

కులాయినీ పుత్రవత్తీ పురన్ధిః స్తోనే సీద సదనే పృథివ్యాః ।

అభి త్వా రుద్రా వసవో గృణన్తిమా బ్రహ్మ పీపిహి సౌభగాయ ।

అశ్వినాధ్వర్యూ సాదయతామిహ త్వా ॥ ||౨||

కులాయినీ, పుత్రవత్తీ పుత్రవత్తీ, పురన్ధిః పురమ్ + ధిః, స్తోనే, సీద, సదనే,

పృథివ్యాః, అభి, త్వా, రుద్రాః, వసవః, గృణన్తి, ఇమా, బ్రహ్మ, పీపిహి,

సౌభగాయ, అశ్వినా, అధ్వర్యూ, బ్రహ్మధ్వర్యూ, సాదయతామ్, ఇహ, త్వా.

పదార్థః :- (కులాయినీ)కులం యదేతి తత్కులాయం తత్ప్రశస్తం విద్యతే యస్యాః సా (పుత్రవత్తీ) పుత్రం బహుదకమస్తి యస్యాః సా (పురన్ధిః)యా పురాణీ బహుని సుఖాని దధాతి సా (స్తోనే) సుఖకారికే(సీద) (సదనే)గృహే (పృథివ్యాః)భూమేః (అభి) (త్వా)త్వామ్ (రుద్రాః) మధ్యా విద్యాంసః (వసవః)అదిమా విపశ్చితః (గృణన్తి) ప్రశంసన్తు (ఇమా)ఇమాని (బ్రహ్మ) విద్యాధనమ్ (పీపిహి)ప్రాప్నుహి. అత్రాపి గతావిత్యస్మాచ్చఋ ఋ తుజాదిత్వాదభ్యాసదీర్ఘశ్చ(సౌభ గాయ)కోభన్తైశ్వర్యాణాం భావాయ (అశ్వినా)(అధ్వర్యూ)(సాదయతామ్)(ఇహ)(త్వా)త్వామ్. ||౨|| అన్వయః :- హే స్తోనే! యాం త్వాం వసవో రుద్రాశ్చేమా బ్రహ్మదత్తాన్ గృహీత్యానభిగృణన్తు సా త్వం సౌభగాయైతాని పీపిహి. పుత్రవత్తీ పురన్ధిః కులాయినీ సతీ పృథివ్యాః సదనే సీద. అధ్వ ర్యూ అశ్వినా త్వేహ సాదయతామ్. ||౨|| భావార్థః :- త్రియః సాక్షోపాజ్గగమైశ్వర్యసుఖ

భోగాయ స్వసదృశాన్ పతీసుపయమ్య విద్యాసువర్ణాదిధనం ప్రాప్య సర్వర్తుసుఖసాధకేషు గృహేషు వివసన్తు. విదుషాం సజ్గం శాస్త్రాధ్యాసం చ సతతం కుర్యుః. ||౨||

పదార్థము :- సోమే = సుఖమొసగుదానాః త్వా = ఏ నిన్ను, వసవః = ప్రథమశ్రేణికి జెందిన విద్వాంసులు, రుద్రాః = మధ్యమశ్రేణికిజెందిన విద్వాంసులు, ఇహ = ఈ, బ్రహ్మ = విద్యాధనము లనిచ్చు గృహస్థులకు, అభి = అభిముఖులై. గృణంతు = ప్రశంసించెదరా? ఆ నీవు, సౌభగాయ = మందరసంపత్తికై యీ విద్యాధనమును, పీవీహి = బాగుగ పొందుము. ఘృతవతీ = బహుజలయుతు లాలవై, పురంధిః = బహుసుఖములను ధరించుదానివై, కులాయనీ = ప్రశంసిత కులమునుపొందిన దానవునై, పృథివ్యాసదనే = స్వభూమియందలిగృహమునందు, సీద = స్థితిరాలపుకట్టు అధ్యరూః = తన్మత రక్షణీయ గృహశ్రమము మొదలై నయజ్ఞమునధిలించువారు. అశ్వినా = సకలవిద్యానిష్ఠాకులు, ఉపదేశకులు, త్వా = నిన్ను. ఇహ = ఈగృహశ్రమమున. సాదయతామ్ = స్రావించుమరు గాక||౨||

భావార్థము :- స్త్రీలు సాంగోపాంగముగ పూర్ణవిద్య[సర్వసింఛి]ధరైశ్చర్యసులముల సనుభవించుటకై స్వసవృక్షపరులతో వివాహమొనర్చుకొని విద్యాసువర్ణాదిధనములను పొంది సర్వర్తులందు సుఖమొసగు నిష్ఠులొ వివాస మొనర్చవలయును, అటులనే విద్యుల్బంధము, శాస్త్రాధ్యాసము నిరంతర మొనర్చుచుండవలయును. ||౨|| (౯౦)

౯౦౧ నై స్వై రక్షై రిక్యస్యోకనా ముషిః. అశ్వినౌ దేవతే నిచ్చద్బ్రాహ్మీ బృహతీ చందః. పథ్యమః స్వరః. పునస్తమేవ విషయమాహ, మణిల పూర్వోక్తవిషయ మిందు చెప్పబడినది.

నై స్వై రక్షై రక్షపితేహ సీద దేవానాం సుమే బృహతే రణాయ । పితేవేధి సూనవే అసుశేవా స్వావేహ త్వా సమిశస్సు । అశ్వినాధ్యరూః సాదయతామిహ త్వా ॥

నైః, దక్షైః, రక్షపితేతి దక్ష+పితా ఇహ, సీద, దేవానామ్, సుమే, బృహతే, రణాయ, పితేవేతి పితా+ఇవ, ఏధి, సూనవే, ఆ, సుశేవేతి సు+శేవా, స్వావే శేతి సు+అవేహ, త్వా, సమ్, విశస్సు, అశ్వినా, అధ్యరూః ఇత్యధ్యరూః, సాదయతామ్, ఇహ, త్వా. [3]

పదార్థః :- (నైః)స్వకీయైః, (దక్షైః) బలైశ్చతురైర్బృహత్యై ర్వా (దక్షపితా)దక్షస్య బలస్య చతురాణాం భృత్యానాం చ పితా పాలకః(ఇహ)అస్మిన్ లోకే(సీద)(దేవానామ్)దారికాకాణాం విదుషాం చుద్యే (సుమే)సుఖే (బృహతే)మహతే (రణాయ)సంగ్రామాయ (పితేవ) (ఏధి)భవ(సూనవే)అప త్తాయ (ఆ) (సుశేవా) సుపు సుచ (స్వావేహ) సుపు పచస్తాద్ వేళో యస్యాసా (తన్వా)శరీరేజ (సమ్)ఏకీభావే(విశస్య)(అశ్వినా)(అధ్యరూః)(సాదయతామ్)(ఇహ)(త్వా)ర్వామ్. ||౩|| అన్వయః :- హే స్త్రీ ! త్వం యథా నై స్వై రక్షైః సహ వర్తమానో దేవానాం బృహతే రణాయ సుమే దక్షపితా విజయేన వర్తతే తద్దైధి సుమ్న సీద పితేవ సూనవే సుశేవా స్వావేహ సతీ తన్వా సమిశస్య అధ్యరూః అశ్వినా త్వేహ సాదయతామ్. ||౩|| భావార్థః :- అత్రోపమాంకారః, ప్రయో

యద్దేవీ పతిభిః సహ తిష్ఠేయః. స్వకీయభృత్యపుత్రోపశ్వాదీన్ పితర ఇవ పాలయేయః, సదైవా త్యుత్తమై ర్యుత్తభూషణైః శరీరాణి సంసృజ్య వర్తేరన్. విద్వాంస తైస్స మేతాః సదోపదిశేయః ప్రయోఽప్యేతాంశ్చ.

పదార్థము :- ఓ త్రి : నీవు ఎటుల, నైస్యః దక్షైః = స్వకీయబలముతోను భృత్యులతోను ఉండుచు. దేవానామ్ = ధర్మాత్ములగు విద్వాంసులమధ్య ఉండుచు, బృహతే రణాయ = పెద్దసంగ్రామమునకై, సుమ్నే = సుఖవిషయమున, దక్షపితా = బలములకు చతురులైన భృత్యులను పాలించువాడు విజయముతో ముందరుగు వేయిచున్నాడో అటులనే, ఇహ = ఈ లోకమధ్యమున. ఏధి = ముందడుగువేయుము. సుమ్నే = సుఖమునందు, అసీద = స్థిరురాలవు కమ్ము. పితేవ సూనవే = పుత్రునికై మంచిసుఖము చేకూర్చు తండ్రివలె, సుకేవా = సుందరసుఖయు కృష్ణ, స్వావేళా = మంచిపేరేమతో సుందర శుద్ధశరీరవస్త్రాలంకారములధరించుచు స్వపతితోపాటు పర్యవేళ మొనర్చుదానవై, తన్వా = శరీరముతో పర్యవేళించుచు. మతీయు, అధ్వర్యూ = గృహస్థాశ్రమాది యజ్ఞములను తనకై కోరుచున్న, అశ్వినా = చదివింపవాడు ఉపదేశించువాడు, వ్యా = నిన్ను, ఇహ = ఈగృహస్థాశ్రమమునందు, సాదయతామ్ = స్థితమొనర్చుదురుగాక !

॥౩౪॥

భావార్థము :- ఉపమాలంకార మీ మంత్రమిందున్నది. యుద్ధమునందు కూడ స్త్రీ తనపిల్లపెంజ ఉండవలయును. పశువులను భృత్యులను పుత్రులను తండ్రివలె రక్షించవలెను. నిత్యము శ్రేష్ఠ వస్త్రాభిరూపణములతో శరీరములను, సుసజ్జితమొనర్చుకొని మెలగవలయును. విద్వాంసులు వీరికి, పిరుగు విద్వాంసులకును నిరతమువదేశించవలయును,

॥౩౫॥ (౬౯౧)

౬౯౨ పృథివ్యాః పురీషమ్ మిత్త్యశ్వశన జుషిః, అశ్వినౌ దేవతే, స్వరాధ్యౌప్యే బృహతీ ఛందః, మధ్యమః స్వరః. పునస్తమేవ విషయ మాహ, మజల నవిషయమే యా మంత్రమందు చెప్పబడుచున్నది

పృథివ్యాః పురీషమ్ స్యప్రోసా నామ తాం త్వా విశ్వే అభి గృణన్తు దేవాః ;
 స్రోమపృష్ఠా పుత్రవత్తీహ సీద ప్రజావద్దస్మే ద్రవిణా యజన్స్వ అశ్వినౌ
 ధ్వర్యూ సాదయతామిహ త్వా ॥

॥౩౬॥

పృథివ్యాః, పురీషమ్, అసి, అప్సః, నామ, తామ్, త్వా, విశ్వే, అభి, గృణన్తు,
 దేవాః, స్రోమపృష్ఠేతి స్రోమ + పృష్ఠా, పుత్రవత్తీతి పుత్రవత్తీ, ఇహ, సీద,
 ప్రజావద్దప్రజావత్, అస్మే ఇత్యస్మే, ద్రవిణా, ఆ, యజన్స్వ, అశ్వినౌ
 అధ్వర్యూ ఇత్యధ్వర్యూ, సాదయతామ్ ఇహ, త్వా.

[4]

పదార్థః :- (పృథివ్యాః) (పురీషమ్) పాలనమ్ (అసి) (అప్సః) రూపమ్ (నామ) అభ్యామ్ (రామ్) (త్వా) త్వామ్ (విశ్వే) సర్వే (అభి) (గృణన్తు) అర్చన్తు సత్కర్తవ్యం. గృణాతీత్యర్చితకర్మా. విమం. ౩.౧౪. (దేవాః) విద్వాంసః (స్రోమపృష్ఠా) స్రోమానాం పృష్ఠం జ్ఞేష్వా యన్యః సా (పుత్రవత్తీ) ప్రశస్తాన్యజ్ఞా దీని విద్యనే యన్యః సా (ఇహ) గృహశ్రమే (సీద) వర్తన్య (ప్రజావత్) ప్రశస్తాః ప్రజా భవన్తి యస్మాత్తత్ (అస్మే) అన్యభ్యమ్ (ద్రవిణా) దానాని. అత్ర సుహం సు బుగిత్యాకారాదేతః (ఆ) సమన్తాత్ (యజన్స్వ) దేహి (అశ్వినౌ) (అధ్వర్యూ) (సాదయతామ్) (ఇహ) సత్యే వ్యవహారే (త్వా) త్వామ్. ॥౩౭॥
 అన్వయః :- హే త్రి : యా స్రోమపృష్ఠా త్వయిహ పృథివ్యాః పురీషమప్రోసా నామ చ పుత్రవత్త్యసి తాం త్వా విశ్వే దేవా అభిగృణన్తు ఇహ సీద త్వాధ్వర్యూ అశ్వినౌహ సాదయతాం సా త్వమ్ స్మే ప్రజావద్ ద్రవిణా యజన్స్వ. ॥౩౮॥ భావార్థః :- యాః త్రియో గృహశ్రమవిద్యాక్రియా కౌశలయో ర్విదుష్యః స్యుస్తా ఏవ సర్వేభ్యః సుతాని దాతు మర్హన్తి.

॥౩౯॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీ: స్తోమపృష్ఠా = స్తుతులనెఱుగగోరునట్టి యే నీవు, ఇహ = ఈ గృహ శ్రమమునందు, పృథివ్యాః పృరీషమ్ = పృథివిరక్షణపాలన, అహ్నః = సుందరరూపము, నామ = పేరు, ఘృతవతీ అసి = ఘృతాది ప్రశంసిత పదార్థములతో గూడినదానపై యున్నావో, తామ్ త్వా = ఆ నిన్ను, విశ్వే దేవాః = విద్వాంసులు, అభిగృణంతు = సత్కరించుదురుగాక : ఇహ = ఈ గృహశ్రమమునందు, సీత = ఉండుము, మజీయు, త్వా = ఏ నిన్ను, అధ్వర్యూ = తమకై రక్షణే యమైన గృహశ్రమాది యజ్ఞము నభిలషించువారగు, అశ్వినా = వ్యాపకబుద్ధిని వృద్ధిపఱచు [అధ్యాపక] పదేశకులు, ఇహ = ఈ గృహశ్రమమునందు, సాదయతామ్ = నెలకొల్పుదురో ఆ నీవు, అస్మే = మాకై, ప్రజావత్ = ప్రశంసనీయ సంతానము కలుగుసాధనమును, ద్రవిణా = ధనమును, య జస్య = ప్రసాదించుము.

॥౪॥

భావార్థము:- గృహశ్రమ విద్యయందును విద్యాకౌశలమునందును విదుషీమణులైన శ్రీలే సకల ప్రాణులకు సుఖము చేకూర్చగలరు.

॥౪॥ (౬౯౧)

౬౯౩ అదిత్యా స్త్యేభ్యసోశనా ఋషిః, అశ్వినా దేవతే, స్వరాధ్యాపీష్మ బృహతీ చందః, మధ్యమః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల పూర్వోక్తవిషయమునే యీమంత్రమున చెప్పెను.

అదిత్యాస్త్యై పృష్ఠే సాదయామ్య న్తరిక్షస్య ధర్మిం విష్టంభనీం దిశామధిపత్నీం భువనానామ్ । ఊర్వి ర్భ్రాహ్మణీ అపామసి విశ్వకర్తా త ఋషీ ర్భ్రాహ్మణ్యా సాదయతామిహ త్వా ॥

॥౫॥

అదిత్యాః, త్వా, పృష్ఠే, సాదయామి, అన్తరిక్షస్య, ధర్మిమ్, విష్టంభనీమ్, దిశామ్, అధిపత్నీమిత్యధి + పత్నీమ్, భువనానామ్ ఊర్విః, ద్రవ్యః, అపామ్, అసి, విశ్వకర్మేతి విశ్వకర్తా, తే, ఋషిః, అశ్వినా, అధ్వర్యూ ఇత్యధ్వర్యూ, సాదయతామ్, ఇహ, త్వా.

[5]

పదార్థః :- (అదిత్యాః) భూమే (త్వా) త్వామ్ (పృష్ఠే) ఉపరి (సాదయామి) స్థాపయామి (అన్తరిక్షస్య) అన్తరిక్షయ విజ్ఞానస్య (ధర్మిమ్) (విష్టమృసీమ్) (దిశామ్) పూర్వాదీనామ్ (అధిపత్నీమ్) అధిష్ఠా తృత్వేన సాలయికామ్ (భువనానామ్) భవన్తి భూతాని యేష తేషాం గృహజామ్ (ఊర్విః) తరగ్గ ఇవ (ద్రవ్యః) హర్షః (అపామ్) జలానామ్ (అసి) (విశ్వకర్తా) కుభాఖిలకర్తా (తే) తవ (ఋషిః) విజ్ఞాపకః పతిః (అశ్వినా) (అధ్వర్యూ) (సాదయతామ్) (ఇహ) (త్వా) త్వామ్. ॥౫॥ అన్వయః :- హే శ్రీ: య స్తే విశ్వకర్మణిః పతిరహ మన్తరిక్షస్య ధర్మిం దిశాం విష్టంభనీం భువనానా మధిపత్నీం మూర్త్యా మివ త్యాదిత్యాః పృష్ఠే సాదయామి యోఽపామూర్మిరివ తే ద్రవ్య ఆనందస్థైర యక్తాసి తాం త్యేహాధ్వ ర్యూ అశ్వినా సాదయతామ్ ॥౫॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బ్రహ్మిపమాలంకారః. యాః శ్రీ యోఽక్షయసుఖకారిణ్యః ప్రసిద్ధిక్రీర్తయో విద్యత్పతయః సదానన్దితాః సన్తి తా ఏవ గృహ శ్రమధర్మపాలనోన్నతయే ప్రభవన్తి. మధుశ్రేణి మంత్రమారభ్యైతన్మంత్రపర్యంతం వసన్తరుగుణవ్యాఖ్యానం ప్రధాన్యేన కృతమితిజ్ఞేయమ్.

పదార్థము :—ఓ త్రీ : తే = నీయొక్క, విశ్వకర్మా = సకలకుభకర్మలతో గూడినవాడను, ఋషిః = విజ్ఞానదాతనునగు పత్నియైన యే నేను, అంతరిక్షన్య = అంతఃకరణముయొక్క నాశర హితమగు విజ్ఞానమును, ధర్మీమ్ = ధరించునట్టిదానవు, దిశామ్ = పూర్వాదిదిక్కులకు, విష్టంభ నీమ్ = అధారమవు, మతీయు, భువనావామ్ = సంతానోత్పత్తికి నిమిత్తమైన గృహముల, అధిప త్నీమ్ = అధిపాతవై పాలించుదానవునగు, త్వా = నిన్ను, సూర్యకిరణమువలె, పృథివ్యాః పృష్ఠే = పృథివిపైన, సాదయామి = గృహాధికారిణిగ స్థాపించుచున్నానో, ఏ నీవు. అపాం ఊర్విః = జల తరంగములవలె, ద్రవ్యః అసి = ఆనందయుక్తులవో, త్వా = ఆ నిన్ను, ఇహ = ఈగృహాశ్ర మమునందు, అధ్వర్యుః = రక్షణిమిత్తమైన యజ్ఞమైనర్చువారు, అశ్వినా = విద్యయందు వ్యాప్తబుద్ధి గల యధ్యాపకుడు, ఉపదేశకుడు, సాదయతామ్ = నెలకొల్పుదురుగాక;

భావార్థము :—ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకారమున్నది. అక్షయసుఖమును చేకూ ర్చువారును, ప్రసిద్ధదిగ్విఖ్యాతలగునగు నే త్రీలు విద్వాంసులైన భర్తలతోకూడి ఆనందితలైయుందురో వారే గృహాశ్రమధర్మమును పాలించుటకు ఉన్నతిపఱచుటకు సమర్థురాండ్రు అగుచున్నారు.

పదమూడవ అధ్యాయములో చెప్పబడ్డ “మధుచ్ఛ” (౧౩-౨౫) మంత్రమునుండి ఇక్కడివఱకు వసంతర్తువు గుణములు ప్రాధాన్యముగ వ్యాఖ్యానించబడినవని గ్రహించవలయును. ||౫|| (౬౯౩)

౬౯౪ ఈశ్వేశ్వర్యస్యోశనా ఋషిః, గ్రీష్మర్తురేవతా, నిష్కదుక్కృతి శ్చన్తః, షడ్జః స్వరః.

ప్రసన్నమేవ విషయ మాహ. గ్రీష్మర్తువుయొక్క వ్యాఖ్యానము చెప్పబడినది.

కుక్రశ్చ కుచిశ్చ గ్రైష్మావృత్తా అగ్నేరన్తఃశేషో అసి కల్పేతాం ద్యావాపృథివీ కల్పన్తామాప్ర ఓషధయః కల్పన్తామగ్నయః పృథజ్మమ జ్యైష్ఠ్యాయ సప్రతాః ।
యే అగ్నయః సమనసో అన్తరా ద్యావా పృథివీ ఇమే గ్రైష్మావృత్తా అభికల్ప మానా ఇన్ద్రమివ దేవా అభిసంవిశన్తు తయా దేవతయా అజ్గిరస్వత్ ధ్రువే సీదతమ్ ॥
కుక్రః, చ, కుచిః, చ, గ్రైష్మే, ఋతూ, అగ్నేః, అన్తఃశేష ఇత్యన్తః +
శేషః, అసి, కల్పేతామ్, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, కల్పన్తామ్, ఆపః, ఓష ధయః, కల్పన్తామ్, అగ్నయః, పృథక్, మమ, జ్యైష్ఠ్యాయ, సప్రతా ఇతి స+
ప్రతాః, యే, అగ్నయః, సమనస ఇతి స+మనసః, అన్తరా, ద్యావాపృథివీ, ఇతి ద్యావా+పృథివీ, ఇమే ఇతీమే, గ్రైష్మే, ఋతూ ఇత్యృత్తా, అభికల్పమానా ఇత్య భి+కల్పమానాః, ఇన్ద్రమివేతీన్ద్రమ్+ఇవ, దేవాః, అభిసంవిశన్తిన్వత్+సంవి శన్తు, తయా, దేవతయా, అజ్గిరస్వత్, ధ్రువే ఇతి ధ్రువే, సీదతమ్. [6]

పదార్థః :—(కుక్రః)య ఆకు పాంసువర్షాతీవ్రతాపాణ్యా మన్తరిక్షం మలినం కరోతి న జ్యేష్ఠః (చ)(కుచిః)పవిత్రకారక అషాఢః(చ) (గ్రైష్మే)గ్రీష్మే భవా(ఋతూ) యావృత్తత స్తౌ (అగ్నేః)

పావకస్య (అన్యశ్లేషః) మధ్యఅలింగనమ్(అసి)అస్తి (కల్పేతామ్)సమర్థయేతామ్(ద్యౌవాపృథివీ)ప్రకా
శా న్తరిక్షే(కల్పనామ్)(అపః)జలాని(ఓషధయః)యవసోమాద్యాః (కల్పనామ్)(అగ్నయః) పావకాః
(పృథక్)(మమ)(జ్యైష్ఠ్యాయ)అతిశయేన ప్రశస్యస్య భావాయ(సప్రతాః)సత్వై ర్మియమైః సహవర్త
మానాః(యే)(అగ్నయః)(సమనసః)మనసాసహ తర్తమానాః(అన్తరా)మధ్యే(ద్యౌవాపృథివీ)(ఇమే)
(గ్రౌష్ఠీ)(ఋతూ)(అభికల్పమానాః)అభిముఖ్యేన సమర్థయన్తః(ఇన్ద్రమివ)యథా విద్యుతమ్(దేవాః)
విద్వాంసః(అభినం విశన్తు)అభితః సమ్యక్ ప్రవిశన్తు(తయా)(దేవతయా)దివ్యగుణయా (అజ్గిరస్వత్)
అజ్గానాం రసః కారణం తద్వత్(ద్రువే)విశ్చలే(సీదతమ్)విజానీతమ్. ॥౬॥ అన్వయః :- హే ప్రీ
పురుషో ! యథా మమ జ్యైష్ఠ్యాయ యా శుక్రశ్చ కుచిశ్చ గ్రీష్మావృతౌ యయో రగ్నిరన్తః శ్లేషోఽ
స్యస్తి యాభ్యాం ద్యౌవా పృథివీ కల్పేతామావః కల్పనామోషధయోఽగ్నయశ్చ పృథక్ కల్పనాం యథా
సమనసః సప్రతా అగ్నయోఽన్తరా కల్పన్తే తైర్ గ్రౌష్ఠావృతౌ అభికల్పమానా దేవా భవన్త ఇన్ద్రమివ
తానగ్ని నభినం విశన్తు తథా తయా దేవతయా సహ యువా మిమే ద్యౌవాపృథివీ ద్రువే వితౌ చాజ్గిర
స్వత్ సీదతమ్. ॥౬॥ భావార్థః :-అత్రోపమాంకారః, వసన్తర్తు వ్యాఖ్యానానన్తరం గ్రీష్మర్తు
ర్యాఖ్యానంతే. హే మనుష్యాః! యాయం యే పృథివ్యాదిస్తాః శారీరాత్మమాసనాశ్చాగ్నయో వర్తన్తే యై
ర్వివా గ్రీష్మర్తుసంభవో న జాయతే తాం విజ్ఞాయోపయుజ్య సర్వేభ్యః సుఖం ప్రయచ్ఛత. ॥౬॥

పదార్థము :- ఓ ప్రీపురుషలారా ! మమ = నాయొక్క, జ్యైష్ఠ్యాయ = ప్రశంసాయొగ్య
మగుటకై, శుక్రః = ధూళివర్షముచేతను తీవ్రతాపముచేతను ఆకాశమును మలినమొనర్చు శ్లేష్మ
మాసము, చ = మఱియు, కుచిః = పవిత్రమునకు హేతువగు ఆషాఢమాసము, చ = ఈరెండుగలిసి,
గ్రౌష్ఠీ ఋతూ = గ్రీష్మర్తువనబడుచున్నవి, [ఏరెంటిలో] అగ్నేః = అగ్నియొక్క, అన్యశ్లేషః అసి
= మధ్యలో కఫరోగ నివారణమైయున్నదో, గ్రీష్మర్తుమాసముల వలన, ద్యౌవాపృథివీ = ప్రకా
శము అంతరిక్షము. కల్పేతామ్ = సమర్థములగునో, అపః కల్పంతామ్ = జలములు సమర్థవంతము
లగునో, ఓషధయః = యవలు సోమలతాద్యోషధులు, అగ్నయః = విద్యుదాద్యగులు, పృథక్ కల్పం
తామ్ = వేరువేరుగ సమర్థవంతములగునో, సమనసః = విచారశీలురు, సప్రతాః = సత్యాచరణాది
నియమయుతులు, అగ్నయః = అగ్నితుల్య తేజస్సులు నైనవారు, అంతరా = [మధ్యన సమర్థవంతు
లగుచున్నారో], [వానిచేత] గ్రౌష్ఠీ ఋతూ = ఈ గ్రీష్మర్తుమాసములను, అభికల్పమానాః = సమ్ము
ఖులై సమర్థించుచున్న విద్వాంసులు, ఇంద్రమివ = విద్యుత్తువలె నాయాయగ్నివిద్యులందు, అభినం
విశంతు = ఎటుల అన్నివైపులనుండి చక్కగా ప్రవేశించెదరో, అటులనే, తయా దేవతయా = ఆ
పరమేశ్వర దేవతతో మీరిరువురు, ఇమే ద్యౌవాపృథివీ ద్రువే = విశ్చలరూపములైన యీ ఆకాశ
పృథువుల రెంటిని, అంగిరస్వత్ = అవయవముల కారణరూపమగు రసమువలె, సీదతమ్ = విశే
షించి తెలుసుకొని యుందురుగాక: ॥౬॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రముందుపమాంకారమున్నది. వసన్తర్తువ్యాఖ్యానానంతరము గ్రీష్మ
ర్తుపు వ్యాఖ్యానింపబడుచున్నది. మానవులారా ! మీరు పృథివ్యాది పంచభూతములకు శరీరాత్మమన
స్సులకు సంబంధించిన యే యగులున్నవో, ఏవి లేనిదే గ్రీష్మర్తువు సంభవించదో వానినెఱిగి
ఉపయోగమునకు తెచ్చి సకలప్రాణులకు సుఖము సమకూర్చుచుండుడు. ॥౬॥ (౬౯౪)

౬౯౫ న జూర్యతుభి రిభ్యస్య విశ్వేదేవా ఋషయః, వస్వాదయో మంత్రోక్తా దేవతాః, న జూర్యతుభి రిభ్యస్య
భురిక్కృతి శ్చన్దః, దైవతః స్వరః, న జూర్యతుభి రితి ద్వితీయస్య స్వరాదో వత్క్తి శ్చన్దః,
న జూర్యతుభి రితి తృతీయస్య నికృదాకృతి శ్చన్దః, వజ్ఞుః స్వరః.

పునః ప్రమేవ విషయమాహ. ఈ మంత్రము నందా విషయమునే మరల చెప్పెను.

సజూర్పతుభిః సజూర్విధాభిః సజూర్దేవైః సజూర్వయోనాధై రగ్నయే త్వావై శ్వాన
రాయాశ్వినాధ్వర్యా సాదయతామిహ త్వా సజూర్పతుభిః సజూర్విధాభిః సజూర్వసు
భిః సజూర్దేవై ర్వయోనాధై రగ్నయే త్వా వై శ్వానరాయాశ్వినా ధ్వర్యా సాదయతా
మిహ త్వా సజూర్పతుభిః సజూర్విధాభిః సజూర్రుద్రైః సజూర్దేవైర్వయోనాధై రగ్న
యే త్వా వై శ్వానరాయాశ్వినాధ్వర్యా సాదయతామిహ త్వా సజూర్పతుభిః సజూర్వి
ధాభిః సజూరాద్దిత్యైః సజూర్దేవైర్వయోనాధై రగ్నయే త్వా వై శ్వానరాయాశ్వినాధ్వర్యా
సాదయతా మిహ త్వా సజూర్పతుభిః సజూర్విధాభిః సజూ ర్విశ్వేర్దేవైః సజూర్దేవై
ర్వయోనాధై రగ్నయే త్వా వై శ్వానరాయాశ్వినాధ్వర్యా సాదయతా మిహ త్వా || ౭ ||

సజూరితి స + జూః, ఋతుభిరిత్యృతు + భిః, సజూరితి స + జూః, విధాభి
రితి వి + ధాభిః, సజూరితి స + జూః, దేవైః, సజూరితి స + జూః, వయోనాధై రితి
వయః + నాధైః, అగ్నయే, త్వా, వైశ్వానరాయ, అశ్వినా, అధ్వర్యా ఇత్యధ్వర్యా,
సాదయతామ్, ఇహ, త్వా, సజూరితి స + జూః, ఋతుభి రిత్యృతు + భిః, సజూ
రితి స + జూః, విధాభి రితి వి + ధాభిః, సజూరితి స + జూః, వసుభి రితి వసు + భిః,
సజూరితి స + జూః, దేవైః, వయోనాధై రితి వయః + నాధైః, అగ్నయే, త్వా,
వైశ్వానరాయ, అశ్వినా, అధ్వర్యా ఇత్యధ్వర్యా, సాదయతామ్, ఇహ, త్వా,
సజూరితి స + జూః, ఋతుభి రిత్యృతు + భిః స + జూరితి స + జూః, విధాభిరితి
వి + ధాభిః, సజూరితి స + జూః, రుద్రైః, సజూరితి స + జూః, దేవైః, వయోనాధై
రితి వయః + నాధైః, అగ్నయే, త్వా, వైశ్వానరాయ, అశ్వినా, అధ్వర్యా ఇత్య
ధ్వర్యా, సాదయతామ్, ఇహ, త్వా, సజూరితి, స + జూః, ఋతుభిరిత్యృతు + భిః
సజూరితి స + జూః, విధాభిరితి వి + ధాభిః, సజూరితి, స + జూః, ఆదిత్యైః, సజూ
రితి స + జూః, దేవైః వయోనాధై రితి వయః + నాధైః, అగ్నయే, త్వా, వైశ్వాన
రాయ, అశ్వినా, అధ్వర్యా ఇత్యధ్వర్యా, సాదయతామ్, ఇహ, త్వా, సజూరితి
స + జూః, ఋతుభిరిత్యృతు + భిః, సజూరితి స + జూః, విధాభిరితి వి + ధాభిః, సజూ

రితి సజ్జాః, విశ్వైః, దేవైః, సజ్జారితి స+జ్జాః, దేవైః, వయోనాదై రితి, వయః+
నాదైః, అగ్నయే, త్వా, వైశ్వానరాయ, అశ్వినా, అధ్వర్యు ఇత్యధ్వర్యుః,
సాదయతామ్, ఇహ, త్వా. [7]

పదార్థః :—(సజ్జాః)యః సమానం ప్రజాతి సేవతే వా (ఋతుభిః)వసంతాదిభిశ్చ సహ
(సజ్జాః)(విధాభిః)అద్విః(సజ్జాః) (దేవైః)దివ్యైర్గుణైః (సజ్జాః) దివ్యసుఖప్రదైః (వయోనాదైః)
వయాంసి జీవనాదీని గాయత్రాదిచంద్వాంసి వా సహ్యన్తి యైః (ప్రాజ్ఞైః) పాపకాయ(త్వా)
త్వామ్(వైశ్వానరాయ)అభిలానాం పదార్థానాం సయనాయ ప్రాప్తకాయ(అశ్వినా) (అధ్వర్యు) (సాద
యతామ్)(ఇహ)(త్వా)త్వాం త్రియం పురుషం వా (సజ్జాః)(ఋతుభిః)(సజ్జాః)(విధాభిః)(సజ్జాః)
(వసుభిః)అగ్న్యైర్దివ్యైర్గుణైః(సజ్జాః)(దేవైః)దివ్యైః (వయోనాదైః) వయాంసి విజ్ఞానాని సహ్యన్తి
యై ర్విధ్వద్భిః (అగ్నయే)విజ్ఞానాయ (త్వా)(వై శ్వానరాయ)విశ్వస్య సర్వస్య జగతో నాయకాయ
(అశ్వినా)(అధ్వర్యు)(సాదయతామ్)(ఇహ)(త్వా)(సజ్జాః)(ఋతుభిః) (సజ్జాః)(విధాభిః) వివిధాని
వస్తుని దదతి యాభిః ప్రాజ్ఞచేష్టాభి స్తాభిః(సజ్జాః)(రుద్రైః)ప్రాజ్ఞచేష్టాభిః తాభిః(సజ్జాః) (రుద్రైః)
ప్రాజ్ఞాపానవ్యాధౌదాన సమాన నాగ కుర్యకృకల దేవదత్త ధనంజయ జీవైః (సజ్జాః)(దేవైః)విధ్వ
ద్భిః(వయోనాదైః)వేదాదిశాస్త్ర ప్రజ్ఞావసప్రబంధతైః(అగ్నయే)శాస్త్రవిజ్ఞానాయ(త్వా) (వై శ్వానరాయ)
విశ్వేషాం సరాజామిదంసుఖసాధకం తస్మై (అశ్వినా) (అధ్వర్యు)(సాదయతామ్) (ఇహ) (త్వా)
(సజ్జాః)(ఋతుభిః)సహచరితైః సుఖైః(సజ్జాః)(విధాభిః)వివిధాభిఃసత్యక్రియాధారికాభిః క్రియాభిః(స
జ్జాః)(ఆదిత్యైః)సంవత్సరస్యద్వాదశమాసైః(సజ్జాః)(దేవైః)పూర్ణవిద్యైః(వయోనాదైః)పూర్ణవిద్యా
విజ్ఞానప్రచార ప్రబంధతైః (అగ్నయే)పూర్ణాయ విజ్ఞానాయ(త్వా) (వై శ్వానరాయ)విశ్వేషాం సరా
జా మిదం పూర్ణసుఖసాధనం తస్మై (అశ్వినా)(అధ్వర్యు)(సాదయతామ్)(ఇహ) (త్వా)(సజ్జాః)
(ఋతుభిః)సర్వైః కాలావయవైః (సజ్జాః)(విధాభిః)సమస్తాభిః సుఖవ్యాపికాభిః (సజ్జాః)(విత్తైః)
సమస్తైః (దేవైః)సరోపకారాయ సత్యాసత్యవిజ్ఞాపయతృభిః (సజ్జాః) (దేవైః) (వయోనాదైః) యే
వయః కామయమానం జీవనం సహ్యన్తి తైః (అగ్నయే)సుఖిజ్ఞప్రకారాయ (త్వా) (వై శ్వానరాయ)
విశ్వేషాం సరాజామిదం హితం తస్మై (అశ్వినా)(అధ్వర్యు)(సాదయతామ్) (ఇహ)(త్వా), ॥౭॥
అన్వయః :—హే శ్రీ : పురుష వా యం త్వా త్వామిహాధ్వర్యు అశ్వినా వై శ్వానరాయాగ్నయే సాద
యతాం వయం చ యం త్వా సాదయేమ స త్వమృతుభిః సహ సజ్జార్విదాభిః సహ సజ్జార్దేవైస్సహ
సజ్జార్వయోనాదైర్దేవైః సహ సజ్జాశ్చ భవ. హేపురుషార్థయుతే శ్రీ వా పురుష! యం త్వా త్వామి
హ వై శ్వానరాయాగ్నయే అధ్వర్యు అశ్వినా సాదయతాం యం త్వా వయం చ సాదయేమ స
త్వమృతుభిః సహ సజ్జార్విదాభిః సహ సజ్జార్వసుభిః సహ సజ్జార్వయోనాదైర్దేవైః సహ చ
సజ్జార్భవ. హే విద్యాధ్యయనాయ ప్రవృత్తే బ్రహ్మచారిణి వా బ్రహ్మచారిన్! యం త్వేహ వై శ్వాన
రాయాగ్నయే అధ్వర్యు అశ్వినా సాదయతాం యం త్వా వయం చ సాదయేమ, స త్వమృతుభిః
సహ సజ్జార్విదాభిః సహ సజ్జా రుద్రైః సహ సజ్జార్వయోనాదైర్దేవైః సహ చ సజ్జార్భవ. హే
పూర్ణవిద్యే శ్రీ! పురుష వా యం త్వేహ వై శ్వానరాయాగ్నయేఅధ్వర్యు అశ్వినా సాదయతాం యం
త్వావయం చ సాదయేమ స త్వమృతుభిః సహ సజ్జార్విదాభిః సహ సజ్జారాదిత్యైః సహ సజ్జా
ర్వయోనాదైర్దేవైః సహ చ సజ్జార్భవ. హే సత్యార్థోపదేశకే శ్రీ! పురుష! వా యం త్వేహ వై శ్వాన

రాయగ్నయే ఒధ్వర్య ఆశ్వినా సాదయతాం యం త్వావయం చ సాదయేమ స
సహ సజార్వదాభిః సహ సజా ర్విత్వైర్దేవైః సహ సజార్వయోనాదై ర్దేవైః సహ చ సజార్వవ.
భావార్థః :- సీత్యన్ జగతి మనుష్యజన్మ పాప్ర్య త్రియో విదుష్యః పురుషో విద్వాంసశ్చ భూత్వా
యేష బ్రహ్మచర్యవిద్యా సుశిక్షగ్రహణాదిమ కుభేష కర్మసు స్వయం పప్రవృత్తా భూత్వా యానన్యాన్
ప్రవర్తయేయ స్తేఒత్ర పప్రవర్తిత్వా పరమేశ్వర మారభ్య పృథివీపర్వస్తానాం పదార్థానాం యథార్థేన
విజ్ఞానేనోపయోగం సంగృహ్య సర్వేష్వపుత్రుషు స్వయం సుఖయ త్త్వన్యాంశ్చ. ||౭||

పదార్థము :- ఓ త్రి లేక పురుషుడా ! త్వా = ఏ నిన్ను, ఇహ = ఈ జగత్తునందు, అధ్వ
ర్యు = రక్షించువాడైన, ఆశ్వినా = సకలవిద్యావ్యాపకులు అధ్యాపకోపదేశకులు నగు త్రిపురుషులు,
వైత్వానరాయ = సకలపదార్థముల ప్రాప్తికై, అగ్నయే = అగ్నివిద్యకై, సాదయతామ్ = నియుక్త
మొనర్చెదరో, మఱియు మేమును. త్వా = ఏ నిన్ను స్థాపించెదమో ఆ సీవు, ఋతుభిః =
వసంతవర్షాది ఋతువులతోపాటు, సజాః = ఒకేరకమైన తృప్తి లేక సేవ కలిగియున్న వారుగను,
విధాభిః = జలములతో, సజాః = ప్రీతియుక్తులును, దేవైః = మంచగుణములతో, సజాః = ప్రీతి
కలిగినవారును, వయోనాదైః = జీవనాదులతో లేక గాయత్ర్యాదిఛందస్సులతో సంబంధమొనరించు
టకు హేతువులు, దేవైః = దివ్యసుఖమిచ్చు నవియునగు ప్రాణములతోపాటు, సజాః = సమానముగ
సేవన మొనర్చుచుండుదు. పురుషార్థపురుడైన పురుషుడా ! లేక త్రిః త్వా = ఏ నిన్ను ఇహ =
ఈ గృహశ్రమమునందు, వైత్వానరాయ = సకలజగత్తుకు నాయకుడు, అగ్నయే = విజ్ఞానదాతయు
నగు నీశ్వరుని ప్రాప్తికొఱకు, అధ్వర్యు = రక్షకులు, ఆశ్వినా = సకలవిద్యలందు వ్యాప్తులైన
అధ్యాపకోపదేశకులు. సాదయతామ్ = స్థాపించెదరో. త్వా = ఏ నిన్ను మేము నియమించెదమో
ఆ సీవు, ఋతుభిః = ఋతువులతోపాటు, సజాః = పురుషార్థులుగ. విధాభిః = వివిధపదార్థముల
ధారణమునకు హేతువులగు ప్రాణముల చేష్టలతో, సజాః = సమానముగ సేవించువారలు, ససుభిః
= అగ్న్యధ్వజ్జవసువులతో, సజాః = ప్రీతియుక్తులు, వయోనాదైః = విజ్ఞానసంబంధము కలిగించు,
దేవైః = సుందరవిద్వాంసులతో, సజాః = సమానప్రేమ గలవారు కండు, విద్యాభ్యాన పప్రవృత్తు
లైన బ్రహ్మచారిజీ లేక బ్రహ్మచారిఃత్వా = ఏనిన్ను, ఇహ = ఈ బ్రహ్మచర్యాశ్రమములో, వైత్వా
నరాయ = సకలమానవులకు సుఖసాధనమగు, అగ్నయే = శాస్త్రవిజ్ఞానమున కై, అధ్వర్యు =
పాలించువారు, ఆశ్వినా = పూర్ణవిద్వాంసులునగు నధ్యాపకోపదేశకులు, సాదయతామ్ = నియుక్త
మొనర్చెదరో మఱియు, త్వా = ఏ నిన్ను మేము స్థాపించెదమో, ఆ సీవు, ఋతుభిః = ఋతువు
లతో, సజాః = అనుకూలముగ సేవించువారలు, విధాభిః = వివిధములైన పదార్థముల ధారణము
నకు నిమిత్తములైన ప్రాణచేష్టలతో, సజాః = సమానప్రీతి కలిగినవారు, రుద్రైః = ప్రాణాపాన
వ్యానోదాన సమాన నాగ కూర్మ కృకల దేవదత్త ధనంజయు జీవాత్మలతో, సజాః = అనుసరించి
సేవజేయువారు, వయోనాదైః = వేదాదిశాస్త్రములను తెలియజేయుటకు పరిబంధమొనర్చు, దేవైః =
విద్వాంసులతో, సజాః = సమానప్రీతి కలిగినవారును గండు. పూర్ణవిద్యగల పురుషుడా లేక ఓత్రిః
త్వా = ఏ నిన్ను, ఇహ = ఈ సంసారమునందు, వైత్వానరాయ = సకలమానవుల పూర్ణసుఖము
నకై, అగ్నయే = పూర్ణవిజ్ఞానముకై, అధ్వర్యు = రక్షకులు, ఆశ్వినా = శీఘ్ర జ్ఞానదాతలునైన
వారు, సాదయతామ్ = నియమించెదరో మఱియు, త్వా = ఏ నిన్ను మేము నియుక్తమొనర్చెదమో
ఆ సీవు, ఋతుభిః = ఋతువులతోపాటు, సజాః = అనుకూలాచరణులు గలవారు, విధాభిః = వివిధ

సత్యక్రియలతో, సజ్జాః = సమానప్రీతిగలవారు, ఆదిత్యైః = సంవత్సరపు పండ్రెండు నెలలతో. సజ్జాః = అనుకూలాహార విహారములుగలవారు, వయోనాధైః = పూర్ణ విద్యావిజ్ఞాన పరిచారముల పరిబంధమునర్హు, దేవైః = పూర్ణవిద్యావంతులగు విద్వాంసులపట్ల, సజ్జాః = అనుకూలప్రీతిగలవారు కండు. సత్యార్థముల నుపదేశించు శ్రీ లేక పురుషుడః త్వా = ఏ నిన్ను, ఇహ = ఈ జగత్తునందు, వైశ్వానరాయ = సకలమానవులకు హితకరములగు, అగ్నియే = సుశిక్షలప్రకాశమునకై, అధ్వర్యుః = బ్రహ్మవిద్యారక్షకులగు, అశ్వినా = శీఘ్రబోధకుడు—ఉపదేశకుడు ఇరువురు, సాదయతామ్ = స్థితమొనర్చెదరో మఱియు. త్వా = ఏ మిమ్ము మేము నియతమొనర్చెదమో ఆ మీరు. ముతుభిః = కాలక్షణాదిసకలవయవములతో, సజ్జాః = అనుకూలముగ నేవించువారు, విధాభిః = సుఖములందు వ్యాపకములగు సకలక్రియలను, సజ్జాః = అనుసరించువారు, విశ్వైః దేవైః = సత్యోపదేశకులగు పతులతో, సజ్జాః = సమానప్రీతిగలిగియున్నవారు, వయోనాధైః = కామించబడు జీవనముతో సంబంధముకలిగించువారు, దేవైః = వరోపకారమునకై సత్యాసత్యములను తెలుపువారునగు పరిజలతో, సజ్జాః = సమానప్రీతిగలవారుగ కండు.

॥౭॥

భావార్థము :- ఈ సంసారమునందు మానవజన్మపొంది శ్రీ పురుషు లిరువురు విద్వాంసులై తా మే బ్రహ్మచర్య విద్యాసుశిక్షగ్రహణాదిభుకర్మలందు ప్రవృత్తులై యితరుల నెవరిని పవిత్రించ జేయుదురో వారును అందు ప్రవృత్తులై పరమేశ్వరుని మొదలుకొనివృక్షీపర్యంత పదార్థములను యథార్థవిజ్ఞానముతో నుపయోగించి సకలర్తువులందు తాము సుఖింపవలెను. ఇతరులను సుఖింపజేయవలెను.

౬౯౬ పాఞ్చ మ్మ ఇత్యస్య విశ్వదేవ ముఖిః దంపతీ దేవతే, నివృద్ధిః లగితి భస్మః, విషాదః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱిల నా విషయ మిందు చెప్పబడుచున్నది.

ప్రాణమ్ పాహ్యప్రానమ్ పాహివ్యానమ్ పాహి చక్షుర్మ ఉర్వా వి భాహి శ్రోత్రమ్ శ్రోకయ । అపః పిన్వషధీ ర్జిన్వ ద్విపాదవ చతుష్పాత్పాహి దివో వృష్టిమేరయ ॥

ప్రాణమ్, మే, పాహి, అప్రానమిత్యప+అనమ్, మే, పాహి వ్యానమితీ వి+అనమ్, మే, పాహి, చక్షుః, మే, ఉర్వాః, వి, భాహి, శ్రోత్రమ్, మే, శ్రోకయ, అపః, పిన్వ, ఓషధీః, జిన్వ, ద్విపాదితి ద్వి+పాత్, అవ, చతుష్పాత్, చతుః పాదితి చతుః+పాత్, పాహి, దివః, వృష్టిమ్, అ, ఈరయ. [8]

పదార్థః :- (ప్రాణమ్) నాభి రూర్ధ్వగామినమ్ (మే) మమ (పాహి) రక్ష (అపానమ్) యో నాభి రర్వాగ్గచ్ఛతి తమ్ (మే) మమ (పాహి) (వ్యానమ్) యో వివిధేషు శరీరసంధిష్యంతి తమ్ (మే) (పాహి) (చక్షుః) నేత్రమ్ (మే) (ఉర్వా) బహురూపయో త్రమ ఫలపరిదయా పృథివ్యా సహ. ఉర్వీతి పృథివీ నా.. నిఘం. ౧.౧(వి) (భాహి) (శ్రోత్రమ్) (మే) (శ్రోకయ) శాస్త్రశాస్త్రజ్ఞాయ సంబంధయ (అపః) ప్రాణాన్ (పిన్వ) పృష్టిహి సింహ (ఓషధీః) సోమయవాదీన్ (జిన్వ) ప్రాప్నుహి, జిన్వతీతి గతి కర్మా.. నిఘం. ౨.౧౪. (ద్విపాత్) మమప్యాదీన్ (అవ) రక్ష (చక్షుష్వాత్) గవాదీన్ (పాహి) (దివః) సూర్యప్రకాశాత్ (వృష్టిమ్) (అ) (ఈరయ) ప్రేరయ. ॥౮॥ అన్వయః :- మే పతేః శ్రీ పురుషః వా త్వముర్వా సహ మే ప్రాణం పాహి, మేపానం పాహి, మే వ్యానం పాహి, మే

చక్షుర్విభాహి, మే శ్రోత్రం శ్లోకయాపః పిన్వషధీ ర్విన్వ ద్విపాదవ చతుష్పాత్ పాహి యథా సూర్యో దివో వృష్టిం కరోతి తథా గృహకృత్యమేరయః ॥౨॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక లుప్తోపమాలంకారః. శ్రీ పురుషో స్వయంవరం వివాహం విధాయాతిప్రేక్షా పరస్పరం ప్రాణిని యాచరణం శాస్త్రశ్రవణ మెషద్యాది సేవనం కృత్వా యజ్ఞాద్యృష్టిం చ కారయేత్వామ్. ॥౨॥

పదార్థము :- ఓ పతీ ! లేక పత్నీ ! నీవు, ఉర్వాస్య = అనేకవిధములైన యుత్తమక్రియలతో, మే = నాయొక్క, ప్రాణమ్ = నాభినుండి పైకినడచు ప్రాణవాయువును, పాహి = రక్షించుము, మే అపానమ్ = నాభికింద గుహ్యంద్రియ మార్గమున వెడలు నా అపానవాయువును, పాహి = రక్షించుము, మే వ్యానమ్ = అనేకవిధములైన సందులందుండు నా వ్యానవాయువును, పాహి = రక్షించుము. మే చక్షుః = నానేత్రములను, విభాహి = ప్రకాశితమొనర్చుము, మే శ్రోత్రమ్ = నా కర్ణములను, శ్లోకయ = శాస్త్రశ్రవణములతో పూరించుము. అపః పిన్వ = ప్రాణములను బలపఱచుము, ఓషధీః = యవసోమలతాద్యౌషధులను, జిన్వ = పొందుము, ద్విపాత్ = రెండుకాళ్లుగల మనుష్యాది ప్రాణులను, అవ = రక్షించుము. చతుష్పాత్ = నాలుగుకాళ్లుగల గవాదులను, పాహి = రక్షించుము. సూర్యుడె టుల, దివః = స్వప్రకాశముద్వారా, వృష్టిమ్ = వర్షించుచున్నాడో అటులనే గృహకార్యములను, ఏరయ = బాగుగ నిర్వహించుము. ॥౨॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకారమున్నది. శ్రీ పురుషులు స్వయం వర వివాహమొనర్చుకొని అత్యంత ప్రేమతో పరస్పర ప్రాణిని ప్రయాచరణము, శాస్త్రశ్రవణము, ఓషధి సేవనముల నొనర్చు వలెను, యజ్ఞానుష్ఠానముచే వర్షింపజేయవలెను. ॥౨॥ (౬౯౬)

౬౯౭ మూర్ధా ఏయ ఇత్యన్య విశ్వే దేవ ఋషయః, ప్రాణాపిత్వాదయో దేవతాః, పూర్వస్య విచృద్భావీహీ

పంక్తి [శృన్వః, వక్షామః స్వరః], పురుష ఇత్యుత్తరస్య ఔహీహీ పంక్తి శృందః, వక్షామః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నా విషయ మిందు చెప్పెను.

మూర్ధా వయః ప్రాణాపతి శ్చన్దః క్షత్రం వయో మయన్తం ఛన్దో విష్టమ్భా వయోఽదిపతిశ్చన్దో విశ్వకర్మా వయః పరమేష్ఠీ ఛన్దో వస్తో వయో విబలం ఛన్దో వృష్టి ర్వయో విశాలం ఛన్దః పురుషో వయస్త్వన్ద్రం ఛన్దో ద్యాఘోవయోఽనాధృష్టం ఛన్దః నిర్భిహో వయశ్చదిశ్చన్దః పష్టవాడ్వయో బృహతీ ఛన్దః క్షజే వయః కకుష్ ఛన్దః ఋషభో వయః స్తో బృహతీ ఛన్దః ॥ ౬౯౭ ॥

మూర్ధా, వయః, ప్రాణాపతి రితి ప్రాణాపతిః, ఛన్దః, క్షత్రమ్, వయః, మయన్తమ్, ఛన్దః, విష్టమ్భః, వయః, అదిపతిరిత్యదిపతిః, ఛన్దః, విశ్వకర్మేతి విశ్వకర్మా, వయః, పరమేష్ఠీ, పరమేష్ఠీతి పరమేష్ఠీ, ఛన్దః, వస్తః, వయః, విబలమితి వి+బలమ్, ఛన్దః, వృష్టిః, వయః, విశాలమితి వి+శాలమ్, ఛన్దః, పురుషః

వయః, తన్మిమ్, ఛన్దః, వ్యాఘ్రః, వయః, అనాభృష్టమ్, ఛన్దః, సిఙ్గిహః, వయః, ఛన్దః, ఛన్దః, పృథ్వీతి పృథ్ + వాత్, వయః, బృహతి, ఛన్దః, ఉక్షి, వయః, కకువ్, ఛన్దః, ఋషభః, వయః, సతోబృహతితి సతః + బృహతీ, ఛన్దః. [9]

పదార్థః:- (మూర్తా) మూర్తావదు త్రమం బ్రాహ్మణకులమ్ (వయః) కమనీయమ్ (ప్రజాపతిః) ప్రజాపాలకః (ఛన్దః) విద్యావర్మశమాదికర్మ (క్షత్రమ్) క్షత్రియకులమ్ (వయః) న్యాయవినయపరా క్రమవ్యాప్తమ్ (మయన్తమ్) మయన్తయం సుఖం దదాతి తిత్ (ఛన్దః) బలయుక్తమ్ (విష్టమ్) విశో వై శ్వస్య విష్టమ్నా రక్షణం యేన (వయః) పరిజనకః (అధిపతిః) అధిపాతా (ఛన్దః) స్వాదీనః (విశ్వకర్మా) అఖిలోత్తమకర్మకర్తా రాజా (వయః) కమిరా (పరమేష్ఠీ) సర్వేషాం స్వామీ (ఛన్దః) స్వాదీనః (వస్త్రః) వ్యవహారైరాచ్యుదితో యుక్తః (వయః) వివిధవ్యవహారవ్యాపీ (విబలమ్) వివిధం బలం యస్మాత్ (ఛన్దః) వృష్టిః సుఖసేవకః (వయః) సుఖప్రాపకమ్ (విశాలమ్) విస్తీర్ణమ్ (ఛన్దః) స్వాచ్ఛన్యమ్ (పురుషః) పురుషార్థయుక్తః (వయః) కమనీయం కర్మ (తన్మిమ్) కుటుమ్బ దారణమ్. అత్ర తత్రి కుటుమ్బదారణ ఇత్యస్మాదచ్ఛన్యవ్యత్యయేన తస్య దః (ఛన్దః) బలమ్ (వ్యా ముః) యో వివిధాన్ సమన్వజ్ఞిపురితి (వయః) కమనీయమ్ (అనాభృష్టమ్) ఛార్వ్యమ్ (ఛన్దః) బలమ్ (సింహః) యో హినన్తి పశ్యాదీన్ సః (వయః) పరాక్రమమ్ (ఛన్దః) అపవారణమ్ (ఛన్దః) ప్రదీ పనమ్ (పథవాత్) యః పసేన పృషేన పహత్యుష్మాదిః-వర్ణవ్యత్యయేన ఋకారస్యాత్రాకారదేశః (వయః) బలవాన్ (బృహతీ) మహత్వమ్ (ఛన్దః) పరాక్రమమ్ (ఉక్షి) సేవకో వ్యషభః (వయః) బలిష్ఠః (కకువ్) దిశః (ఛన్దః) ఆనన్దమ్ (ఋషభః) గతిమాన్ పశుః (వయః) బలిష్ఠః (సతోబృ హతీ) (ఛన్దః) స్వాతంత్ర్యమ్. ॥౯॥ అన్వయః :- హే శ్రీః పురుష వా మూర్తా ప్రజాపతి రివ త్వం వయో మయన్తం ఛన్దః క్షత్రమేరయ విష్టమౌపాదిపతి రివ త్వం వయశ్చన్దః ఏరయ విశ్వ కర్మా పరమేష్ఠీవ త్వం వయశ్చన్ద ఏరయ వస్త్ర ఇవ త్వం వయో విబలం ఛన్ద ఏరయ. వృష్టి రివ త్వం విశాలవయ శ్చన్ద పురుష ఇవ త్వం వయస్తన్ద్రం ఛన్ద ఏరయ వ్యామృఇవ త్వం వయోనాభృష్టం ఛన్ద ఏరయ సింహ ఇవ త్వం వయశ్చదిశ్చన్ద ఏరయ పథవాదీన త్వం బృహతీ వయశ్చన్ద ఏరయోక్షేవ త్వం వయః కకుష్పన్ద ఏరయ, ఋషభ ఇవ త్వం వయః సతో బృహతీ ఛన్ద ఏరయ ప్రేరయ, ॥౯॥ భావార్థః :- అత్రిశ్లేషవాచకలుప్తోమాలంకారా. ఏరయేతి పూర్వస్మాన్మన్తాదనువర్తతే. శ్రీ పురుషై ర్బ్రాహ్మణాదివర్ణాన్ స్వచ్ఛన్దాన్ సంపాద్య వేదాదీన్ ప్రచార్యాంస్యాదికం త్యక్త్వా శత్రుస్త్రివార్య మహద్బలం సదా వర్ధనీయమ్. ॥౯॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీ! లేక పురుషుడు! మూర్తా = శిరస్సుల్యమైన యుక్తమ బ్రాహ్మణసంశయము, ప్రజాపతిః = ప్రజారక్షకుడైన రాజువంటివాడవునగు నీవు. వయః = కామించదగినది. మయంచమ్ = సుఖదాయకము. ఛందః = బలయుక్తమునగు, క్షత్రమ్ = క్షత్రియకులమును ప్రేరేపించుము. విష్టంభః = వైశ్యులరక్షణకు హేతువవు. అధిపతిః = అధిపాతయైన నృపునివంటి వాడవునగు నీవు. వయః = న్యాయవినయములను బొందిన, ఛందః = స్వచ్ఛందపురుషుని ప్రేరేపించుము. విశ్వకర్మా = సకలకర్తమకర్మల నొనర్చువాడవు, పరమేష్ఠీ = అందఱికి రాజువునైన నీవు, వయః ఛందః = కామించదగిన స్వతంత్రమును, ఏరయ = వృద్ధిపఱచుము. వస్త్రః = వ్యవహారకుళునితో తుల్యుడ

వై న సీవు, వయః విబలమ్ = అనేకవిధముల వ్యవహారములందు వ్యాపకము. వివిధవిధములకు హేతువునగు. ఛందః = ఆనందమును పెంపొందజేయుము. వృష్టిః = సుఖవృష్టిగుఱిపించు వానివలె నున్న సీవు. విశాలమ్ వయః = విస్తారయుక్తము సుఖదాయకమునగు, ఛందః = స్వతంత్రమును వృద్ధిపఱచుము, పురుషః = పురుషార్థనివలెనున్న సీవు, వయః తంద్రమ్ = క్రోరదగిన కుటుంబ ధారణ రూపకర్మను మఱియు, ఛందః = బలమును వృద్ధిపఱచుము. వ్యామ్రీః = వివిధపదార్థములను చక్కగ నాఘ్రాణించు వ్యామ్రజంతువువలె నుండు రాజువైన సీవు. వయః = క్రోరదగిన. అనాధృష్టమ్ = దృఢమైన, ఛందః = బలమును పెంచుము. సింహః = పశ్యాదులను హింసించు సింహమువలె పరాక్రమవంతుడవు రాజువు నగు సీవు, వయః = పరాక్రమముతోపాటు, ఛందః = నిరోధమును. ఛందః = ప్రకాశమును పెంపొందించుము. పశ్వవాత్ = వీపుమీద బరువులు మోయు ఒంటె వలెనున్న వైశ్యుడవైనసీవు. బృహతీ = గొప్ప, వయః = బలయుక్తమగు. ఛందః = పరాక్రమమును ప్రేరేపించుము. ఉజి = పించన మొనర్చు వృథమువలెనున్న శూద్రుడవైనసీవు; వయః = అతిబలమునకు హేతువగు, కకుప్ = దిక్కులను, ఛందః = ఆనందమును వృద్ధిపఱచుము. ఋషభః = శిష్యుగంతయైన పశువువలెనున్న భృత్యుడవగుసీవు, వయః = బలముతో, సతోబృహత్ = ఉత్తమమైన గొప్ప, ఛందః = స్వతంత్రమును ప్రేరేపించుము. ||౯||

భావార్థము :- ఈమంత్రమందు వాచకబుద్ధిపరమాలంకారము లున్నది. ఏరయ అను పదము [పూర్వమంత్రమునుండి] అనువృత్తమైనది. త్రీ పురుషులు బ్రాహ్మణాదివర్ణములను స్వచ్ఛందము లగు నొనర్చి, శాస్త్రముల ప్రచారమొనర్చి, ఆలస్యాదుల త్యజించి శత్రువులను నివారించి గొప్పబలమును సదా పెంపొందజేయవలెను. ||౯|| (౬౯౭)

౬౯౮ అనన్త్యాదిత్యస్య విశ్వేదేన ఋషిః, విద్వాంసో దేవతాః, స్వరాధ్యాపిహీ బృహతీ ఛందః, మధ్యమః స్వరః. పునస్తపేన విషయ మాహ. మఱల నావిషయ మిందు చెప్పెను.

అనన్త్యాన్వయః పంక్తిశ్చన్తో ధేనుర్వ యోజగతీ ఛన్తన్యోవి ర్వయన్ త్రిష్టువ్ ఛన్తో దిత్త్యవాద్ వయో విరాట్ ఛన్తః పంచావి ర్వయో గాయత్రీ ఛన్తస్త్రివత్సో వయః ఉష్ణిక్ ఛన్త స్తుర్యవాద్ వయో అనుష్టుప్ ఛన్తః || ౧౦ ||

అనన్త్యాన్, వయః, పంక్తిః, ఛన్తః, ధేనుః, వయః, జగతీ, ఛన్తః, త్రి+అవిః, వయః, త్రిష్టువ్, త్రిస్తబితి త్రి+స్తుప్, ఛన్తః, దిత్త్యవాడితి దిత్త్య+వాత్, వయః, విరాడితి వి+రాత్, ఛన్తః, పఞ్చావిరితి పఞ్చ+అవిః, వయః, గాయత్రీ, ఛన్తః, త్రివత్స ఇతి త్రి+వత్సః, వయః, ఉష్ణిక్, ఛన్తః, తుర్యవాడితి తుర్య+వాత్, వయః, అనుష్టుప్, అనుస్తబిత్వను+స్తుప్, ఛన్తః. [10]

పదార్థః :- (అనన్త్యాన్) వృషభః (వయః) (బలమ్) (పంక్తిః) (ఛన్తః) (ధేనుః) దుగ్ధప్రదా (వయః) కామనామ్ (జగతీ) జగదుపకారకమ్ (ఛన్తః) ఆహ్లాదనమ్ (త్వయి) త్రయోఽన్యాయో యస్మాత్తమ్ (వయః) ప్రణసన్ (త్రిష్టుప్) త్రిణి కర్మోపాసనాజ్ఞానాని స్తువన్తి యయా సా (ఛన్తః)

వాః ఖణై ర్నిర్వృతాన్ యవాదీన్ వహతి (వయః) ప్రాపణమ్ (విరాట్) (ఛన్దః) ఆనందకరమ్ (పంచావిః) పంచేన్ద్రియాశ్శృంషన్తి యేన సః (వయః) విజ్ఞానమ్ (గాయత్రీ) (ఛన్దః) (త్రివత్సః) త్రయః కర్మోపాసనాజ్ఞానాని వహన్తి ఇవ యస్య సః (వయః) పరాక్రమమ్ (ఉష్టిక్) యద్ దుఃఖాని వహతి తమ్ (ఛన్దః) (రుక్మవాత్) రుక్మాన్ చతురో వేదాన్ వహతి యేన సః (అనుష్టుప్) అనుష్టోప యమా సా (ఛన్దః) సుఖసాధకమ్. ఆత్ర పూర్వవత్ మన్తత్రయ ప్రతీ కాని లోకన్తా ఇన్ద్రో [౧౨.౫౪.౫౬] ఓతి ర్ఓదాని నివారించి. ||౧౧|| అన్వయః :- హే శ్రీ పురుష వాఽనద్వానివ త్వం పంక్తిశ్చన్దో వయ ఏరయ, ధేను రివ త్వం జగతీ ఛన్దో వయ ఏరయ, త్ర్యవి రివ త్వం త్రిష్టుప్ ఛన్దో వయ ఏరయ, దిశ్యవాదివ త్వం విరాట్ ఛన్దో వయ ఏరయ, పంచావి రివ త్వం గాయత్రీ ఛన్దో వయ ఏరయ, త్రివత్స ఇవ త్వముష్టిక్ ఛన్దో వయ ఏరయ, తుర్యవాదివ త్వమునుష్టు ప్చన్దో వయ ఏరయ. ||౧౦|| భావార్థః :- అత్ర శ్లేషవాచక బుద్ధోపమాంకారౌ. ఏరయ పదాను వృత్తిశ్చ. యథాఽనదుహాదీనాం రక్షణేన కృషీవలా అన్నాదీన్యత్పాప్య సర్వాన్ సుఖయన్తి తథైవ విద్వాంసః శ్రీ పురుషా విద్యాః ప్రచార్య సర్వా నానస్తయన్తి. ||౧౦||

పదార్థము :- ఓ శ్రీ లేక పురుషువాః అనన్వాన్ = ఎద్దువలె బలవంతుడవై నీవు, పంక్తి = ప్రకటితము, ఛందః = స్వతంత్రమునునగు, వయః = బలమును ప్రేరేపించుము, ధేనుః = పాడియావువలె నీవు, జగతి = జగత్తునకువకారకమగు, ఛందః = ఆనందముయొక్క, వయః = కామ నను పెంపొందించుము, త్ర్యవిః = మూడు-మేకలు, గొత్తలు, ఆవులుగల వానివలె బుద్ధిమంతుడవై నీవు, త్రిష్టుప్ = జ్ఞానకర్మోపాసనముల స్తుతికి హేతువగు, ఛందః = స్వతంత్రమును, వయః = ఉత్పత్తిని వృద్ధియొనర్చుము, దిశ్యవాత్ = భూమిని త్రవ్వబడే సుత్పన్నమగు యవాదిధాన్యము లను లబ్ధిపజేయు క్రియవలె నీవు, విరాట్ = వివిధప్రకారముక్తము, ఛందః = ఆనందకారకము నగు, వయః = ప్రాప్తిని వృద్ధిపజుచుము. పంచావిః = పంచేంద్రియముల రక్షణకు హేతువగు నోషధి వలె నీవు, గాయత్రీ = గాయత్రీ, ఛందః = మంత్రముయొక్క, వయః = జ్ఞానమును పెంపొందించు ము. త్రివత్సః = జ్ఞానకర్మోపాసనలు కోరువానివలె నీవు. ఉష్టిక్ = దుఃఖముల నాశకము, ఛందః = స్వతంత్రమునగు, వయః = పరాక్రమమును పెంపొందించుము, తుర్యవాత్ = నాలుగువేదము లను లబ్ధిపజేయువానివలె నీవు, అనుష్టుప్ = అనుకూలస్తుతికి నిమిత్తము. ఛందః = సుఖసాధకము నగు, వయః = వాంఛను పరిమిదినుము వృద్ధిపజు చుండుము. ||౧౦||

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు శ్లేషాలంకారము, వాచకబుద్ధోపమాంకారము లున్నవి. వ్యవసాయ మొనర్చువారు వ్యవభాదిసాధనముల రక్షణచే నన్నాది పదార్థముల సుత్పన్నమొనర్చి అందఱికి నెటుల సుఖము నిచ్చుచున్నారో అటులనే విద్వాంసులు విద్యను ప్రచారమొనర్చి సకల ప్రాణుల కానందము చేకూర్చుచున్నారు. ||౧౦|| (౬౯౮)||

ఇన్ద్రాగ్ని ఉత్త్యన్య విశ్వేదేవా బుషయః, ఇన్ద్రాగ్ని దేవతే, భురిగనుష్టుప్ ఛన్దః, గాన్ధారః స్వరః
పునస్తమేవ విషయ మాహ. మజల నా విషయము నిందు జెప్పెను,

ఇన్ద్రాగ్ని అవ్యథమానామిష్టకాం దృఢిహతం యువమ్ ।

ప్రుష్టేన ద్యావాపృథివీ అన్తరిక్షం చ వి బాధనే ॥ ||౧౧||

ఇన్ద్రాగ్ని ఇన్ద్రాగ్ని, అవ్యథమానామ్, ఇష్టకామ్, దృఢిహతమ్, యువమ్,

ప్రృషేన, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, అంతరిక్షమ్, చ, వి, బాధనే.

పదార్థః :- (ఇంద్రాగ్ని) ఇందో విద్యుచ్ఛాగ్ని సూర్యశ్చేవ (అవ్యథమానామ్) ఆపీడితా మచలి తామ్ (ఇష్టకామ్) ఇష్టం కర్మ యస్యాస్తామ్ (దృఢహతమ్) వర్తేతామ్ (యువమ్) యువామ్ (ప్రృషేన) (ద్యావాపృథివీ) ప్రకాశభూమి (అంతరిక్షమ్) ఆకాశమ్ (చ) (వి) (బాధనే) ||౧౦|| అన్వయః :- హే ఇంద్రాగ్ని ఇవ వర్తమానా స్త్రీ పురుషాః యవం యువా మవ్యథమానాం పక్షాం ప్రాప్యేష్టకా మివ గృహశ్రమం దృఢహతమ్, యథా ద్యావాపృథివీ ప్రృషేనాంతరిక్షం బాధేతే తథా దుఃఖాని శత్రూంశ్చ బాధేతామ్. హే పురుషః యథా త్వమేతస్యాః స్వపత్న్యాః పీడాం విబాధనే తథా చేయ మపి తవ పీడాం బాధతామ్. ||౧౦|| భావార్థః :- అత్ర శ్లేష వాచకలుప్తోప మాలంకారౌ. యథా విద్యుత్సూర్యార్థావపో వర్షిత్వోపద్యాదీన్ వర్తయత స్తదైవ స్త్రీ పురుషౌ కుటుంబం వర్ధయేతామ్. యథా ప్రకాశః పృథివీ ఆకాశమాచ్ఛాదయత స్తదైవ గృహశ్రమ వ్యవహారమలంకర్యతామ్. ||౧౦||

పదార్థము :- ఇంద్రాగ్ని = విద్యుత్సూర్యులవలె మెలగు నో స్త్రీ పురుషులారా! యువమ్ = మీ రిరువురును, అవ్యథమానామ్ = విశ్వలబుద్ధినిపొంది, ఇష్టకామ్ = ఇటుకవలె నున్న గృహశ్రమమును, దృఢహతమ్ = దృఢమొనర్చుడు, ద్యావాపృథివీ = ఎటుల ప్రకాశము భూమి, ప్రృషేన = చీపుతో ఆకాశమును కట్టివేయుచున్నవో అటులనే దుఃఖములను శత్రువులను కట్టివేయుడు. ఓ పురుషుడా! ఎటుల నీవు నీ యీ స్త్రీయొక్క పీడను, విబాధనే = విశేషించి తొలగించుచున్నావో అటులనే యీ స్త్రీయు నీ నకలబాధలను హరింపజేయుచుండును గాక! ||౧౦||

భావార్థః :- ఈ మంత్రమునందు శ్లేషవాచకలుప్తోపమాలంకారములున్నవి, ఎటుల విద్యుత్సూర్యులు జలవర్ష ఓపడులను పెంపొందజేయుచున్నవో అటులనే స్త్రీ పురుషులు కుటుంబమును వృద్ధిజేయవలయును. ప్రకాశము పృథివి రెండు ఎటుల ఆకాశమును ఆవరించుచున్నవో అటులనే గృహశ్రమ వ్యవహారములను పూర్ణమొనర్చుడు, ||౧౦|| (౬౯౯)

ॐ విశ్వకర్మేతస్య విశ్వకర్మణి, వాయు రేవతా, విపృతి శృన్వః, మర్మహం స్వరః.

పున స్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నావిషయమే ఈ మంత్ర మందు జెప్పెను.

విశ్వకర్మా త్వా సాదయత్స్వంతరిక్షస్య ప్రృషే వ్యచస్వతిం ప్రథస్వతి మస్తరిక్షం యద్భూంతరిక్షం దృభిహంతరిక్షం మా హిః సీః । విశ్వస్మై ప్రాణాయాప్తానాయ వ్యానాయాధానాయ ప్రతిష్ఠాయై చరిత్రాయ వాయుష్వాభిపాతు మహ్యస్వస్త్వా ఛర్దిషా శస్తమేన తయా దేవతయాజిరస్వద్ ధ్రువా సీద ॥ ||౧౧||

విశ్వకర్మేతివిశ్వ+కర్మా, త్వా, సాదయతు, అంతరిక్షస్య, ప్రృషే, వ్యచస్వతి మితి వ్యచః+వతీమ్, ప్రథస్వతీమ్, అంతరిక్షమ్, యచ్చ, అంతరిక్షమ్, దృభిహ, అంతరిక్షమ్, మా, హిఃసీః, విశ్వస్మై, ప్రాణాయ, అపానాయ, వ్యానాయ, ఉదానాయ, ప్రతిష్ఠాయై, చరిత్రాయ, వాయుః, త్వా, అభి, పాతు, మహ్య, స్వస్త్వా, ఛర్దిషా,

శస్త్రమేన, తయా, దేవతయా, అజ్ఞిరస్వత్, ద్రువా, సీద.

[12]

పదార్థః :- (విశ్వకర్మా) అభిలకుభక్రియాకుళః (త్వా) త్వామ్ (సాదయతు) సంస్తాపయతు (అంతరిక్షస్య) ఆకాశస్య (పృష్ఠే) భాగే (వ్యవస్థితీమ్) ప్రశస్త్రః వ్యచో విజ్ఞానం సత్కరణం విద్యతే యస్యా స్తామ్ (ప్రథవస్థితీమ్) ఉత్తమవిస్తీర్ణ విద్యాయక్తామ్ (అంతరిక్షమ్) జలమ్. ఆంతరిక్షమిత్థుదక నామ, నిఘం, ౧, ౧౦, (యచ్చ) (అంతరిక్షమ్) ప్రశస్త్రం శోధితముదకమ్ (దృంహ) (అంతరిక్షమ్) మధురాదిగుణయుక్తం రోగనాశకముదకమ్ (మా) (హింసీః) హింస్యాః (విశ్వస్మై) సమగ్రాయ (ప్రాణాయ) (అపానాయ) (వ్యానాయ) (ఉదానాయ) (ప్రతిష్ఠాయై) (చరిత్రాయ) కుభకర్మాచారాయ (వాయుః) ప్రాణ ఇవ (త్వా) (అభి) (ప్రాతు) (మహ్యో) మహాత్మా (స్వస్త్వా) సుఖక్రియయా (చర్దిషా) పృకాశేన (శస్త్రమేన) అతిశయేన సుఖకారకేణ (తయా) (దేవతయా) దివ్యసుఖప్రదానక్రియయా నహ (అజ్ఞిరస్వత్) సూత్రాత్మనాయవత్ (ద్రువా) నిశ్చలజ్ఞానయుక్తా (సీద) స్థిరా భవ. ॥౧౨॥ అన్వయః :- హే త్విః విశ్వకర్మా పతి ర్వాం వ్యవస్థితీం ప్రవస్థితీమ్ అంతరిక్షస్య పృష్ఠే త్వా సాదయతు, సా త్వం విశ్వస్మై ప్రాణాయాపానాయ వ్యానాయోదానాయ ప్రతిష్ఠాయై చరిత్రాయాంతరిక్షం యచ్చాంతరిక్షం దృంహోంతరిక్షం మా హింసీః యో వాయుః ప్రాణ ఇవ క్రియస్తవ స్వామి మహ్యో స్వస్త్వా చర్దిషా శస్త్రమేన త్వామభిపాతు సా త్వం తయా పత్యాఖ్యయా దేవతయా సహజ్ఞిరస్వద్ ద్రువా సీద. ॥౧౨॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బుద్ధిమాలింకారః. యథా పురుషః త్రియం సత్కర్మమనియోజయేత్తథా త్వుపి స్వపతిం చ ప్రేరయేత్, యతః సతతమానందో వర్ధేత. ॥౧౩॥

పదార్థము :- ఓ త్విః విశ్వకర్మా = సంపూర్ణకుభకర్మలొనర్చుటయందు కుళబుడై నపతి. వ్యవస్థితీమ్ = ప్రశంసిత విజ్ఞానము లేక సత్కారముతో కూడిన దానవు. ప్రథవస్థితీమ్ = ఉత్తమవిస్తృత విద్యావతివియునగు, త్వా = ఏ నిన్ను, అంతరిక్షస్య పృష్ఠే = ప్రకాశముయొక్క ఒకభాగములో, సాదయతు = స్థాపించునో ఆసీవు, విశ్వస్మై ప్రాణాయ అపానాయ = సమస్తప్రాణాపాన వ్యానోదాన రూపశరీరస్థ సకల వాయువులకై, ప్రతిష్ఠాయై = ప్రతిష్ఠాకొఱకు, చరిత్రాయ = కుభకర్మాచరణలకొఱకు, అంతరిక్షమ్ = జలాదులను, యచ్చ = ఒనగుము [వినియోగించుము], అంతరిక్షమ్ దృంహ = ప్రశంసితము కుభమునగు జలముతో కూడిన అన్నధనాదులను = వృద్ధి పఱచుము. అంతరిక్షమ్ = మూఢుర్వాది గుణయుక్తములు రోగనాశకములునగు ఆకాశస్థ సకల పశ్చాద్ములను. మా హింసీః = నశింపజేయుకుము. త్వా = ఏ నిన్ను, వాయుః = ప్రాణప్రీయుడగుపతి, మహ్యో స్వస్త్వా = సుఖరూపమైన క్రియతోను, చర్దిషా = పృకాశముతోను, శంతమేన = అతిసుఖదాయకమైన విజ్ఞానముతోను అభిపాతు = అన్నివైపులనుండి రక్షించునో, ఆ సీవు, తయా దేవతయా = ఆదివ్యసుఖము చేకూర్చుకీయును గలిగియున్న పతిదేవతతో, అంగిరస్వత్ = వ్యాపకవాయువు వలె, ధువా = నిశ్చలజ్ఞానయుక్తురాలవై, సీద = స్థిరముగ నుండుము. ॥౧౩॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమున క్లేష వాచకలుబ్ధోపమాలింకారము లున్నవి. పురుషుడెఱుల తన త్రిని సత్కర్మలయందు నియోగించునో అటులనే త్రియు తన పతిని సుకర్మలందు ప్రేరేపించే వలయును. దానిచే నిరంతరము ఆనందమభివృద్ధిజెందును. ॥౧౩॥ (౨౦౦)

౨౦౧ రాజ్యసీత్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, దిశో దేవతాః, విరాట్ పంక్తికృష్టః, పశ్చాదుః స్వరః.
పునశ్శస్త్రమేన విషయ మాహ. మఱల విషయ మయ్యుదియే.

రాజ్యస్య ప్రాచీ దిగ్విరాడస్య దక్షిణా దిక్ సప్రమాడస్య పృథివీ దిక్ స్వరాడస్య
దీప్తి దిగధిపత్న్యస్య బృహతీ దిక్ ॥ ౧౩ ॥

రాజ్య, అస్య ప్రాచీ, దిక్, విరాడితి వి+రాట్, అస్య, దక్షిణా, దిక్, సప్రమాడితి
సప్ర+రాట్, అస్య, పృథివీ, దిక్, స్వరాడితి స్వ+రాట్, అస్య, ఉదీచీ, దిక్, అధి
పత్నిత్వధి+పత్నీ, అస్య, బృహతీ, దిక్. [13]

పదార్థః :- (రాజ్యే) రాజమానా (అస్య) (ప్రాచీ) పూర్వా (దిక్) దిగివ (విరాట్) వివిధ వినయ
విద్యాప్రకాశయుక్తా (అస్య) (దక్షిణా) (దిక్) దిగివ (సప్రమాట్) సమ్యక్ సుఖే భూగోలే రాజమానా
(అస్య) (పృథివీ) పశ్చిమా (దిక్) (స్వరాట్) యా స్వయం రాజతే సా (అస్య) (ఉదీచీ) ఉత్తరా (దిక్)
(అధిపత్నీ) గృహేఽధికృతా స్త్రీ (అస్య) (బృహతీ) మహతీ (దిక్) అధ ఊర్ధ్వా. ॥౧౩॥ అన్వయః :-
హే స్త్రీ! యా త్వం ప్రాచీ దిగివ రాజ్యస్య, దక్షిణాదిగివ విరాడస్య, ప్రథివీ దిగివ సప్రమాడస్యదీచీ
దిగివ స్వరాడస్య బృహతీ దిగివాధిపత్న్యస్య సా త్వం సర్వాన్ పత్యాదీన్ ప్రీతీహి. ॥౧౩॥ భావార్థః :-
అత్ర వాచక బుద్ధిపమాలంకారః. యథా దిశః సర్వతోఽభివ్యాప్తా విజ్ఞాపికా అక్షర్యాః సన్తి తథైవ
స్త్రీ కుభగుణకర్మ స్వభావైః సహితా స్యాత్. ॥౧౩॥

పదార్థము :- ఓ స్త్రీ! ఏ నీవు, ప్రాచీ దిక్ = పూర్వదిశవలె. రాజ్యే అస్య = ప్రకాశమానురాల
వో, దక్షిణా దిక్ = దక్షిణదిశవలె. విరాట్ అస్య = అనేక విధములైన వినయ విద్యాప్రకాశములుకలి
గిన దానవో, పృథివీ దిక్ = పశ్చిమదిశవలె, సప్రమాట్ అస్య = చక్రవర్తిరాజువలె సుఖయుక్తవృద్ధి
వియుండు చక్కగా ప్రకాశమాను లవో, ఉదీచీ దిక్ = ఉత్తరదిశవలె, స్వరాట్ అస్య = స్వయం
ప్రకాశమానురాలవో, బృహతీ ది = క్రిందమీదలవలె, అధిపత్నీ అస్య = గృహము నందధికార
మును పొందినదానవై యున్నావో ఆ నీవు పతిమొదలైన వారందఱిని తృప్తపఱచుము. ॥౧౩॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకబుద్ధిపమాలంకారమున్నది. దిక్కులెఱుల అన్ని
వైపులనుండి అభివ్యాప్తములు, బోధను కలిగింపజేయునవి. అక్షబ్ధములు నై యున్నవో అటులనే
స్త్రీ కుభగుణకర్మ స్వభావములతో గూడినదై యుండవలయును. ॥౧౩॥ (౨౦౦)

౨౦౨ విశ్వకర్మేశ్వర్యస్య విశ్వేదేవా ఋషయః, వాయు ర్దేవతా, స్వరాద్భ్రాసీమృ బృహతీ ఛందః, మధ్యమః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల విషయ మయ్యుదియే.

విశ్వకర్మ త్వా సాదయత్స్వ స్ర్రిక్షస్య పృష్ఠే జ్యోతిష్మతీమ్ ।

విశ్వస్మై ప్రాణాయాఽపానాయ వ్యానాయ విశ్వం జ్యోతి ర్యచ్చ ।

వాయుష్టేఽధిపత్నిస్తయా దేవతయాఽజీరస్వద్ ధ్రువా సీద ॥ ౧౪ ॥

విశ్వకర్మేతి విశ్వ+కర్మా, త్వా, సాదయత్తు, అ స్ర్రిక్షస్య, పృష్ఠే, జ్యోతిష్మతీ
మితి జ్యోతిః+మతీమ్, విశ్వస్మై, ప్రాణాయ, అపానాయ, వ్యానాయ, విశ్వమ్,

జ్యోతిః, యచ్చ, వాయుః, తే, అధిపతిరిత్యధి+పతిః, తయా, దేవతయా, అజ్గిరస్వత్, ధ్రువా, సీద. [14]

పదార్థః :- (విశ్వకర్తా) సకలేష్టకీయః (త్వా) త్వామ్ (సాదయతు) (అంతరిక్షస్య) జలస్య (పృష్ఠే) ఉపరిభాగే (జ్యోతిష్మతీమ్) బహుజ్యోతి ర్విద్యతే యస్యా స్తామ్ (విశ్వస్మై) సర్వస్మై (ప్రాణాయ) (అపానాయ) (వ్యానాయ) (విశ్వమ్) సంపూర్ణమ్ (జ్యోతిః) విజ్ఞానమ్ (యచ్చ) గృహాణ (వాయుః) ప్రాణ ఇవ పీయః (తే) తవ (అధిపతిః) (తయా) (దేవతయా) (అజ్గిరస్వత్) సూర్యవత్ (ధ్రువా) ధృవా (సీద). ॥౧౪॥ అన్వయః :- హే శ్రీః యా జ్యోతిష్మతీం త్వా విశ్వస్మై ప్రాణాయాఽపానాయ వ్యానాయా న్తరిక్షస్య పృష్ఠే విశ్వకర్తా సాదయతు సా త్వం విశ్వం జ్యోతి ర్యచ్చ యో వాయు రివ తేఽధిపతిరస్తి తయా సహ ధృవాంగిరస్వత్ సీద. ॥౧౪॥ భావార్థః :- శ్రీ బ్రహ్మ చర్యేణ స్వయం విదుషీ భూత్వా శరీరాత్మబలవర్ధనాయ స్వావత్యేభ్యో విజ్ఞానం సతతం పఞ్చదశాదితి ॥౧౪॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీః జ్యోతిష్మతీమ్ త్వా = బహువిజ్ఞానవతియగు నే విన్ను, విశ్వస్మై ప్రాణాయ అపానాయ వ్యానాయ = సకలప్రాణాపానవ్యానముల పుష్టికై, అంతరిక్షస్య పృష్ఠే = జలముయొక్క ఉపరితలభాగముపై, విశ్వకర్తా సాదయతు = సకల కుభకర్మలనభిలషించు పతి స్థాపించునో ఆ నీవు, విశ్వమ్ జ్యోతిః = సంపూర్ణ విజ్ఞానమును, యచ్చ = గ్రహించుము, వాయుః = ప్రాణాపీయదగు నే, తే అధిపతిః = నీ భర్త యున్నాడో, తయా దేవతయా = ఆదేవతాస్వరూప పతితో, ధృవా = ధ్రువత్వమందుము, అంగిరస్వత్ = సూర్యునివలె, సీద = స్థిరరాలవు కమ్ము. ॥౧౪॥

భావార్థము :- శ్రీ బ్రహ్మచర్యాశ్రమముచే తాను విదుషియై శారీరకాత్మిక బలముల పుష్టికై స్వసంతానమునకు నిరంతరము విజ్ఞానము నొనగవలయును.

ఇంతవరకు గ్రీష్మర్తువు వ్యాఖ్యానించబడినది. ॥౧౪॥ (౭౦౭)

౭౦౭ నభశ్చేత్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, ఋతవో దేవతాః, స్వరాదుత్కృతి శృన్వః, షడ్జః స్వరః.

అథ వర్షర్తు ర్వాఙ్మాయతే. వర్షర్తువు ఈ మంత్రమందు వ్యాఖ్యానించబడుచున్నది.

నభశ్చ నభస్త్వశ్చ వార్షికావృతా అగ్నేర్నస్తః శేషోఽస్మి కల్పేతాం ద్యావాపృథివీ కల్పన్తామాఽఽప్ ఓషధయః కల్పన్తామగ్నయః పృథజ్మమ జ్యైష్ఠ్యాయ సప్రతాః । యే అగ్నయః సమనసోఽన్తరా ద్యావాపృథివీ ఇమే వార్షికావృతా అభికల్పమానా ఇన్ద్రమివ దేవా అభినంవిశన్తు తయా దేవతయాఽజ్గిరస్వద్ధ్రువే సీదతమ్ ॥

నభః, చ, నభస్త్వశ్చ, చ, వార్షికౌ, ఋతూ ఇత్వృతూ, అగ్నేః, అన్తఃశేష ఇత్వస్తః శేషః, అస్మి, కల్పేతామ్, ద్యావాపృథివీఇతి ద్యావాపృథివీ, కల్పన్తామ్, అపః, ఓషధయః, కల్పన్తామ్, అగ్నయః, పృథగ్, మమ, జ్యైష్ఠ్యాయ, సప్రతా ఇతి

స+వ్రతాః, యే, అగ్నయః, సమనస ఇతి స+మనసః, అన్తరా, ద్యావాపృథివీ
ఇతి ద్యావాపృథివీ, ఇమే ఇతీమే, వార్షికౌ, ఋతూ ఇత్యృతూ, అభికల్పమానా
ఇత్యభి+కల్పమానాః, ఇన్ద్రమివేతీన్ ద్రమ్+ఇవ, దేవాః, అభినంవిశన్విత్యభి+
సంవిశన్తు, తయా దేవతయా, అజ్జిరస్యత్, ధ్రువే ఇతి ధ్రువే, సీదతమ్. [15]

పదార్థః:-హే (నభః) సహ్యన్తి మనా యస్మిన్ స శాసనాతో మాసః(చ)(నభస్యః)నభస్సు
భవో భాద్రపదః (చ) (వార్షికౌ) వర్షాసుభవౌ (ఋతూ)వర్షర్తుసంబంధినౌ(అగ్నేః) ఊష్యణః(అస్త్రః
శ్లేషః) మధ్యే స్యర్కౌ యస్య (అసి) అస్తి (కల్పేతామ్)(ద్యావాపృథివీ) (కల్పనామ్)(ఆపః) (ఓష
ధయః) (కల్పనామ్)(అగ్నయః)(పృథక్)(మమ) (జ్యేష్ఠాయ) ప్రశస్యణావాయ (సవరీతాః)సమా
నాని వరీతాని నియమా యేషాం తే (యే) (అగ్నయః) (సమనసః)సమానం మనో జ్ఞానం యేభ్య
స్తే (అస్తరా) మధ్యే(ద్యావాపృథివీ)(ఇమే)(వార్షికౌ)వర్షాసు భవౌ (ఋతూ) వృష్టిపాపికౌ (అభిక
ల్పమానాః) అభితః సుఖాయ సమర్థయస్తః (ఇన్ద్రమివ) యథా విద్యుతమ్ (అభినంవిశన్తు) ఆభిము
ఖ్యేన సమ్యక్ పరీవిశన్తు(తయా)(దేవతయా)(అజ్జిరస్యత్)(ధ్రువే)(సీదతమ్). ||౧౫|| అన్వయః:-
హే పురుషాః యువాం యౌ నభశ్చ నభస్యశ్చ వార్షికౌ వృతూ మమ జ్యేష్ఠాయ కల్పేతాం యయో
రగ్నేరస్త్రః శ్లేషోఽస్యస్తి యాభ్యాం సహ ద్యావాపృథివీ కల్పేతాం తాభ్యాం యువాం కల్పేతాం యథాప
ఓషధయశ్చ కల్పనా మగ్నయః పృథక్ కల్పన్తే తథా సవరీతాః సమనసోఽగ్నయః కల్పన్తాం య
ఇమే ద్యావాపృథివీ కల్పేతే తౌ వార్షికౌ వృతూ అభికల్పమానా దేవా ఇంద్ర మివ తయా దేవతయా
సహోఽభినంవిశన్తు తయో రస్తరాజ్జిరస్యద్ ధ్రువే సీదతమ్. ||౧౫|| భావార్థః:-అత్రోపమా
వాచక లుప్తోపమాలంకారౌ. మమజ్యేష్ఠ ర్విద్యద్వద్వద్వద్వాసు సామగ్రీ సంగ్రహ్యౌ యతో వర్షతో సర్వాణి
సుఖాని భవేయుః. ||౧౫||

పదార్థము:-ఓ శ్రీ పురుషలారా! మీ రిరువురు. నభః = ప్రబంధిత మేఘములుగల శ్రావ
ణమాసము. చ = మఱియు, నభస్యః = వర్షమునకు మధ్యభాగమగు భాద్రపదము. చ = ఏ యీ
రెండు, వార్షికౌ ఋతూ = = వర్షాకాలపు ఋతువులు, మమ జ్యేష్ఠాయ = నేను ప్రళంసితుడనగు
టకై సమర్థములగునో, వేనియందు, అగ్నేః = ఉష్ణస్వర్కము, అస్త్రఃశ్లేషః = మధ్య శీతస్వర్కము,
అసి = ఉన్నదో, వేనిచే, ద్యావాపృథివీ = భూమ్యాకాశములు సమర్థములగుచున్నవో వానిభోగము
నందు మీ రిరువురు, కల్పేతామ్ = సమర్థులగుదురో, ఎటుల ఋతుయోగముచే, ఆపః = జలములు,
ఓషధయః = ఓషధులు, అగ్నయః = అగ్నులు. పృథక్ = జలముకంటె వేరుగ సమర్థములగునో.
అటులనే, సవ్రతాః = ఒకేవిధమైన శ్రేష్ఠనియమములుగలవి. సమనసః = ఒకేవిధమైన జ్ఞానమునిచ్చు
నవి, అగ్నయః = తేజస్వలు, కల్పంతామ్ = సమర్థులగునో, ఏ యీ భూమ్యాకాశములు రెండు
వర్షర్తుగుణములచే సమర్థములగుచున్నవో, వార్షికౌ ఋతూ = ఆ వర్షాకాల రూపములను, అభికల్ప
మానాః = అన్నివైపులనుండి సుఖమునకై సమర్థవంతములుగ నొనర్చు విద్వాంసులు, ఇంద్రమివ =
విద్యుత్సదృశముగ, తయా దేవతయా = దివ్యమైన ఆ వర్షర్తువుతోపాటు, అభినంవిశంతు = సమ్యక్
ఖైలానగుగ స్థితులగుదురో, అంతరా = ఆరెండుమాసములందు ప్రవేశించి, అంగిరస్యత్ = ప్రాణము
వలె పరస్పర ప్రేమయు క్తులాలవై, ధ్రువే = నిశ్చలముగ, సీదతమ్ = ఉండుము. ||౧౫||

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందుపమా వాచక బుష్టోపమాలంకారము బున్నది. వర్ణకాలము నందు సకలమానవులు సమస్త సుఖములు లభించు సామగ్రిని విద్వాంసులవలె సమకూర్చుకొనవలెను.

౨౦౨ ఇషశ్చోర్జశ్చ విశ్వేదేవా ఋషయః, ఋషవో దేవతాః, ధురిగుక్మృతి శృప్తాః, శృప్తాః స్వరః.

అథ శరదృతు ర్వాఖ్యాయతే. శరదృతువు వ్యాఖ్యానించ బడుచున్నది.

ఇషశ్చోర్జశ్చ శారదావృతూ అగ్రేరన్తఃశ్లేషోఽసి కల్పేతాం ద్యావాపృథివీ కల్పన్తామాప ఓషధయః కల్పన్తామగ్నయః పృథజ్జుమ జ్యైష్ఠ్యాయ సప్రతాః । యే అగ్నయః సమనసోఽన్తరా ద్యావాపృథివీ ఇమే శారదావృతూ అభికల్పమానా ఇన్ద్రమివ దేవా అభినంవిశన్తు తయా దేవతయాఽజీరస్వత్ ధ్రువే సీదతమ్ ॥

ఇషః, చ, ఊర్జః, చ, శారదా, ఋతూ ఇత్యృతూ, అగ్రేః, అన్తః శ్లేషః, ఇత్యన్తః+శ్లేషః, అసి, కల్పేతామ్, ద్యావాపృథివీ, ఇతి ద్యావాపృథివీ, కల్పన్తామ్, అపః, ఓషధయః, కల్పన్తామ్, అగ్నయః, పృథక్, మమ, జ్యైష్ఠ్యాయ, సప్రతా ఇతి స+ప్రతాః, యే, అగ్నయః, సమనస ఇతి స+మనసః, అన్తరా, ద్యావా పృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, ఇమే ఇతిమే, శారదా, ఋతూ ఇత్యృతూ, అభికల్ప మానా ఇత్యభి+కల్పమానాః, ఇన్ద్రమివేతీన్ద్రం+ఇవ, దేవాః, అభి సమవిశన్తి త్యభినంవిశన్తు, తయా, దేవతయా, అజీరస్వత్, ధ్రువే ఇతి ధ్రువే, సీదతమ్.

పదార్థః :- (ఇషః) ఇష్యతేఽసావాక్కినో మానః (చ) (ఊర్జః) ఊర్జన్తి పర్యేపదార్థా యస్మిన్ స కార్తికః (చ) (శారదా) శరది భవా (ఋతూ) బలప్రదా (అగ్రేః) (అన్తః శ్లేషః) మధ్యస్పర్శః (అసి) అస్తి (కల్పేతామ్) (ద్యావాపృథివీ) (కల్పన్తామ్) (అపః) (ఓషధయః) (కల్పన్తామ్) (అగ్నయః) బహిఃస్థాః (పృథక్) (మమ) (జ్యైష్ఠ్యాయ) ప్రశస్తసువ్వభావాయ (సప్రతాః) సనియమాః (యే) (అగ్నయః) శరీరస్థాః (సమనసః) మనసా సహ వర్తమానాః (అన్తరా) మర్యే (ద్యావాపృథివీ) (ఇమే) (శారదా) (ఋతూ) (అభికల్పమానాః) (ఇన్ద్రమివ) (దేవాః) (అభినంవిశన్తు) (తయా) (దేవతయా) సహ (అజీరస్వత్) ఆకాశవత్ (ధ్రువే) నిశ్చలసుఖే (సీదతమ్) సీదతః, అత్ర పురుషవ్యత్యయః. అన్వయః :- హే మనుష్యా యా విషశ్చోర్జశ్చ శారదావృతూ యథా మమ జ్యైష్ఠ్యాయ భవతో యో రన్తః శ్లేషోఽన్యస్తి. తౌ ద్యావాపృథివీ కల్పేతా మాప ఓషధయశ్చ కల్పన్తామ్. సప్రతా అగ్నయః పృథక్ కల్పన్తామ్. యేఽన్తరా సమనసోఽగ్నయ ఇమే ద్యావాపృథివీ కల్పేతామ్. శారదావృతూ ఇన్ద్రమివాభికల్పమానా దేవా అభినంవిశన్తు తథా తయా దేవతయా సహ ధ్రువే సీదతం గచ్ఛతః. భావార్థః :- అశ్చోపమాలంకారః. హే మనుష్యా! యేశరద్యుపయుక్తాః పదార్థాః సన్తి తాన్ యథా యోగ్యం సంస్కృత్య సేవధ్యమ్.

॥౧౬॥

పదార్థము :- ఓ మానవులారా! ఇషః = అభిలషించదగిన ఆశ్చర్యముజమానము, చ = మనీయు

ఊర్జః = సకలపదార్థములు పుష్టికరము లగుటకు హేతువైన కార్తికమాసము, చ = ఏ యీ రెండు, శారదౌ ఋతూ = శరదృతుమాసములు, మమ జ్యైష్ఠ్యాయ = నాకు ప్రశంసితమైన సుఖప్రాప్తికై ఉండుచున్నవో, వేనియొక్క, అంతఃశ్లేషః = మధ్యన కొంచెము శీతస్పర్శ, అసి = ఉండుచున్నదో, అవిరెండు, ద్యావాపృథివీ = భూమ్యాకాశములను, కల్పేతామ్ = సమర్థములుగ నొనర్చునాకః ఆహః = జలములు, ఓషధయః = ఓషధులు, కల్పంతామ్ = సమర్థములగునాకః సప్తతాః = సకలకార్యములను నియమముగ నొనర్చు, అగ్నయః = శరీరాగ్నులు, పృథక్ = వేరుగ, కల్పంతామ్ = సమర్థములగునాకః యే = ఏవి, అంతరా = మధ్యన, సమనసః = మనస్సునకు సంబంధించిన, అగ్నయః = బాహ్యగ్నులును, ఇమే ద్యావాపృథివీ = ఈభూమ్యాకాశముల రెంటిని, కల్పేతామ్ = సమర్థవంతములుగ నొనర్చునో. శారదౌ ఋతూ = శరదృతువుయొక్క రెండునెలలలో, ఇంద్రమివ = పరమైశ్వర్యమువలె. అభికల్పమానాః = అన్నివిధముల ఆనందమును వాంఛించుచున్న, దేవాః = విద్వాంసులు, అభినందిశంతు = ప్రవేశించెదరో, తయా దేవతయా = ఆ దివ్య శరదృతు రూపదేవతయొక్క నియమముతో. ద్రువే = నిశ్చలసుఖము గలవారలై, సీదతమ్ = పొందుచున్నారో, అటు లనే మీరును, జ్యైష్ఠ్యాయ = ప్రశంసితసుఖము పొందుటకై కావలసి యున్నవి. ॥౧౬॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందుపమాలంకార మున్నది. మానవులారా! శరదృతువునందే యుపయోగకరములైన పదార్థములున్నవో వానిని యథాయోగ్యముగ కుద్దిపఱచి సేవింపుడు, ॥౧౬॥

౭౦౫ : [ఆయుర్వ ఇత్యన్య విశ్లేషేవా ఋషయః, ఋతవో దేవతాః, కుదిగుత్కృతిశ్చన్యః, షడ్భః స్వరః.]
పునస్తమేవ విషయ మాహ, మరల పూర్వోక్తవిషయ మీ మంత్రమందు జెప్పబడెను.

ఆయు ర్మే పాహి ప్రాణం మే పాహ్యప్రానం మే పాహి వ్యానం మే పాహి చక్షుర్మే పాహి శ్రోత్రం మే పాహి వాచమ్మే పిన్వ మనో మే జిన్వాత్మానం మే పాహి జ్యోతి ర్మే యచ్ఛ. ॥౧౭॥

ఆయుః మే, పాహి, ప్రాణమ్, మే, పాహి, అపానమిత్యప+అనమ్, మే, పాహి, వ్యానమితి వి+అనమ్, మే, పాహి, చక్షుః, మే, పాహి, శ్రోత్రమ్, మే, పాహి, వాచమ్, మే, పిన్వ, మనః, మే, జిన్వ, ఆత్మానమ్, మే, పాహి, జ్యోతిః, మే, యచ్ఛ.

పదార్థః :- (ఆయుః)జీవనమ్ (మే)మమ(పాహి)(ప్రాణమ్)(మే)(పాహి)(అపానమ్)(మే)(పాహి)(వ్యానమ్)(మే)(పాహి)(చక్షుః)దర్శనమ్ (మే)(పాహి)(శ్రోత్రమ్)(శ్రవణమ్)(మే)(పాహి)(వాచమ్) వాణీమ్ (మే)(పిన్వ)నుశీక్షయా నింప (మనః)(మే)(జిన్వ) సీరిణీహ (ఆత్మానమ్) చేతనమ్ (మే)(పాహి) (జ్యోతిః)విజ్ఞానమ్ (మే) మహ్యమ్ (యచ్ఛ)దేహి. ॥౧౭॥ అన్వయః :- హే శ్రీ పురుష! వాత్సం శరదృతా వాయు ర్మే పాహి, ప్రాణం మే పాహ్యప్రానం మే పాహి, వ్యానం మే పాహి, చక్షు ర్మే పాహి శ్రోత్రం మే పాహి, వాచం మే పిన్వ, మనో మే జిన్వాత్మానం మే పాహి జ్యోతి ర్మే యచ్ఛ. ॥౧౭॥ భావార్థః :- శ్రీ పురుషస్య పురుషః త్రియాశ్చ యథాఽఽయురోదీనాం వృద్ధిః స్యాత్తతైవ నిత్యమాచరేతామ్. ॥౧౭॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీ! లేక పురుషుడా! నీవు శరదృతువునందు, మే ఆయుఃపాహి = నా ఆయు

యువును రక్షించుము, మే ప్రాణమ్ పాహి = నాప్రాణమును రక్షించుము. మే అపానమ్ పాహి = నా అపానవాయువును రక్షించుము. మే వ్యానం పాహి = నా వ్యానమును రక్షించుము, మే చక్షుః పాహి = నానేత్రములను రక్షించుము. మే శోత్రం పాహి = నాచెవులను రక్షించుము. మే వాచమ్ పిన్ద = నావాక్కును సుశీతముగ నొనర్చుము. మే మనః జిన్ద = నామనస్సును తృప్తపఱచుము. మే ఆత్మానం పాహి = నా చేతనాత్మను రక్షించుము. మే = నాకు, జ్యోతిః = విజ్ఞానమును, యచ్చ = దానమొనర్చుము.

॥౧౭॥

భావార్థము :- శ్రీ పురుషుని వయస్సు, పురుషుడు శ్రీ వయస్సు పెరుగునటుల నిత్యమాచరించవలెను.

౭౦౬ మాచ్య ఇత్యన్య విశ్వదేవ ఋషిః, చందాని దేవతాః, భరిగతి జగతి చన్దః, నిపాదః స్వరః.

శ్రీ పురుషుడై కథం విజ్ఞానం వర్ధనీయ మిత్యాహ. శ్రీ పురుషు లెటుల విజ్ఞానమును వర్ధింపజేయవలెను?

మాచ్యన్దః ప్రమాచ్యన్దః ప్రతిమాచ్యన్దో అస్తీ వయశ్చన్దః పంక్తి శ్చన్దః ఉష్ణిక్ చన్దో బృహతీ చన్దోఽనుష్టుప్చన్దో విరాట్ చన్దో గాయత్రీ చన్దో నిష్టుప్చన్దో జగతీ చన్దః ॥

॥౧౮॥

మా, చన్దః, ప్రమేతి ప్ర+మా, చన్దః, ప్రతిమేతి ప్రతి+మా, చన్దః, అస్తీవయః, చన్దః, పంక్తిః, చన్దః, ఉష్ణిక్, చన్దః బృహతీ, చన్దః, అనుష్టుప్, అనుష్టుబిత్యను+స్తుప్, చన్దః, విరాడితి వి+రాట్, చన్దః, గాయత్రీ, చన్దః, త్రిష్టుప్, త్రిస్తుబితీ త్రి+స్తుప్, చన్దః, జగతీ, చన్దః. [18]

పదార్థః :- (మా)యయా మీయతే సా (చన్దః)ఆనన్దకరీ (ప్రమా)యయా ప్రమీయతే సా పరిజ్ఞా(చన్దః) బలమ్ (ప్రతిమా) పరితిమీయతే యయా క్రియయా సా (చన్దః) (అస్తీవయః) యద స్యతి కామయతే చ తదస్మీనయోఽన్నాదికమ్ (చన్దః) బలకారి (పంక్తిః)పంచావయవో యోగః (చన్దః) ప్రకాశః (ఉష్ణిక్) స్నేహనమ్ (చన్దః) (బృహతీ)మహతీ ప్రకృతిః(చన్దః)(అనుష్టుప్)సుఖా నామనుష్టునమ్ (చన్దః) (విరాట్)వివిధవిద్యాప్రకాశనమ్ (చన్దః) (గాయత్రీ)యా గాయంతం త్రాయతే సా (చన్దః) (త్రిష్టుప్)యయా తీరిణి సుఖాని స్తోభతి సా (చన్దః)(జగతీ) గచ్ఛతి సర్వం జగదన్యోం సా (చన్దః). ॥౧౮॥ అన్వయః :- హే మనుష్యా! యుష్మాభి ర్మాచన్దః ప్రమాచ్యన్దః పరితిమా చన్దోఽస్మీనయశ్చన్ద పంక్తిశ్చన్ద ఉష్ణిక్ చన్దో బృహతీ చన్దోఽనుష్టుప్ చన్దో విరాట్ చన్దో గాయత్రీ చన్దత్రిష్టుప్ చన్దో జగతీ చన్దః స్వీకృత్య విజ్ఞాయ చ సుఖయితవ్యమ్. భావార్థః :- యే మనుష్యాః పరిమాదిభిః సాధ్యాని ధర్మాణి కర్తాణి సాధ్నువన్తి తే సుఖాలంకృతా భవన్తి. ॥౧౮॥

పదార్థము :- మానవులారా! మీరు, మా = పరిమాణమునకు హేతువు, చందః = ప్రమాణమునకు హేతువునగు బుద్ధిని, చందః = బలమును, పరితిమా = ప్రతితి, విశ్వయమొనర్చు క్రియకు హేతువగు, చందః = స్వతంత్రమును, అస్తీవయః = బలకాంతుల నొనగు నన్నాదిపదార్థములను, చందః = బలకరముగ విజ్ఞానమును, పంక్తిః = పంచావయవములతో గూడినయోగమును, చందః = పరికాశమును, ఉష్ణిక్ = స్నేహమును, చందః = ప్రకాశమును, బృహతీ = గొప్ప పరికృతిని,

చందః = ఆశ్రయమును. అనుష్టుప్ = సుఖములకు ఆలంబనమగు. చందః = భోగమును, విరాట్ = వివిధవిద్యల ప్రకాశమగు, చందః = విజ్ఞానమును, గాయత్రీ = గాయకునికి రక్షకుడైన యాశ్వ రుడు, చందః = అతని జ్ఞానమును, త్రిష్టుప్ = సుఖత్రయమున కాశ్రయమగు, చందః = ఆనంద దమును. జగతి = సమస్తజగత్తు ఎందునడచుచున్నదో అట్టి, చందః = పరాకర్షణమును. గృహిం చియు నెఱిగియు అందఱిని సుఖయుక్తులుగ నొనర్చవలయును. ||౧౮||

భావార్థము :- ఏ మానవులు ప్రమా-అది[మంత్రనిర్దిష్ట]విశ్వరూపేతువులచే సాధ్యములగు ధర్మ కార్యములను సాధించుదురో వారు సుఖములతో శోభాయమానులగుచున్నారు. ||౧౮|| (౨౦౬)

౨౦౬ పృథివీ చంద ఇత్యస్య విశ్వదేవర్షిః, పృథివ్యాదయో దేవతాః, ఆర్షీ జగతి చన్దః, నిషాదః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నవ్విషయమే.

పృథివీ చందో అస్తరిక్షణ్చందో ద్యౌశ్చందః సమాశ్చందో నక్షత్రాణిశ్చందో వాక్ శ్చందో మనశ్చన్దః కృషిశ్చందో హిరణ్యమ్ చందో గౌశ్చందో జాఘన్దో జ్వశ్చన్దః ||

పృథివీ, చన్దః, అస్తరిక్షమ్, చన్దః, ద్యౌః, చన్దః, సమాః, చన్దః, నక్షత్రాణి, చన్దః, వాక్, చన్దః, మనః, చన్దః, కృషిః, చన్దః, హిరణ్యమ్, చన్దః, గౌః, చన్దః, అజా, చన్దః, అశ్వః, చన్దః.

[19]

పదార్థః :- (పృథివీ)భూమిః(చన్దః)స్వచ్ఛన్దా (అస్తరిక్షమ్)ఆకాశమ్(చన్దః) (ద్యౌః) ప్రకాశః (చన్దః)(సమాః)వర్షాణి (చన్దః)(నక్షత్రాణి)(చన్దః)(వాక్) (చన్దః) (మనః) (చన్దః) కృషిః భూమి విలేఖనమ్(చన్దః)(హిరణ్యమ్)సువర్ణమ్(చన్దః)(గౌః)(చన్దః)(అజా)(చన్దః)(అశ్వః)(చన్దః). ||౧౯||

అన్వయః :- పృథీపురుషాః యాయం యథా పృథివీ చందో అస్తరిక్షం చందో ద్యౌశ్చన్దః సమాశ్చ న్దో నక్షత్రాణి చన్దో వాక్చన్దో మనశ్చన్దః కృషిశ్చన్దో హిరణ్యం చన్దో గౌశ్చన్దో జాఘన్దో జ్వశ్చన్దో వాచో చన్దో, తథా విద్యావినయ ధర్మాచరణేషు స్వాధీనతయా వర్తన్తమ్. ||౧౯|| భావార్థః :- అతగ్ వాచక లుప్తోపమాలంకారః. పృథీపురుషైః స్వచ్ఛ విద్యాక్రియాభ్యాం స్వాతంత్ర్యేణ పృథివ్యాది పదార్థానాం గుణాదీన్ విజ్ఞాయ కృష్యాదికర్మభిః సువర్ణాదిం ప్రాప్య గవాదీన్సంరక్ష్య శ్వరమున్నేయమ్.

పదార్థము :- పృథీ పురుషురారాః మీరు ఎటుల, పృథివీ చందః = భూమి స్వతంత్రమో, ఆంత రిక్షం చందః = ఆకాశము ఆనందమో, ద్యౌః చందః = ప్రకాశము విజ్ఞానమో, సమాః చందః = సంవత్సరము, బుద్ధి, నక్షత్రాణి = నక్షత్రాణిలోకములు, చందః = స్వతంత్రములో, వాక్ = వాణి, చందః = సత్యమో, మనః చందః = మనస్సు నిష్కలమో, కృషిః చందః = దున్నుట ఉత్పత్తి యో, హిరణ్యమ్ చందః = సువర్ణము సుఖదాయకమో, గౌః = గోవు, చందః = ఆనందరూపమో, అజా = ఆడమేక, చందః = సుఖరూపమో, అశ్వః = అశ్వము మొదలైనవి, చందః = స్వాధీన ముతో, ఎటులనే విద్యావినయ ధర్మాచరణముల విషయమునందు స్వతంత్రముగ ప్రవర్తించుదు. ||౧౯||

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకార మున్నది. పృథీపురుషులు శుద్ధవిద్యా క్రియలచే స్వతంత్రముగ పృథివ్యాది పదార్థముల గుణాదుల నెఱిగి, కృష్యాదికర్మలచే సువర్ణరత్నా దులనుసాధి, గవాది పశువులను సంరక్షించి ఐశ్వర్యమును ఆభివృద్ధిపఱచవలయును. ||౧౯|| (౨౦౭)

౭౦౮ అగ్నిర్ దేవతేశ్వర్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, అగ్న్యవయో దేవతాః, ఋగ్గౌఋషీః త్రిష్టుష్పదః దేవతః స్వరః.
పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల విషయ మయ్యుదయే.

అగ్నిర్ దేవతా వాతో దేవతా సూర్యో దేవతా చన్ద్రమా దేవతా వసవో
దేవతా రుద్రా దేవతాఽఽదిత్యా దేవతా మరుతో దేవతా విశ్వే దేవా దేవతా
బృహస్పతి ర్దేవతేంద్రో దేవతా వరుణో దేవతా ॥ ౨౦ ॥

అగ్నిః, దేవతా, వాతః, దేవతా, సూర్యః, దేవతా, చంద్రమాః, దేవతా, వసవః,
దేవతా, రుద్రాః, దేవతా, ఆదిత్యాః, దేవతా, మరుతః దేవతా, విశ్వే, దేవాః,
దేవతా, బృహస్పతిః, దేవతా, ఇంద్రః, దేవతా, వరుణః, దేవతా. [20]

పదార్థః :- (అగ్నిః) పృథక్ : పాపకః (దేవతా) దేవ ఏవ దివ్యగుణత్వాత్ (వాతః) వననః
(దేవతా) (సూర్యః) సవితా (దేవతా) (చన్ద్రమాః) ఇన్దుః (దేవతా) (వసవః) వసుసంజ్ఞకాః
ప్రసిద్ధాగ్న్యవయోఽష్టా (దేవతా) (రుద్రాః) ప్రాణాదయ ఏకాదశ (దేవతా) (ఆదిత్యాః) ద్వాదశ
మాసా వసురుద్ధాదిసంజ్ఞకా విద్వాంసశ్చ (దేవతా) (మరుతః) బ్రహ్మాణ్డస్థాః ప్రసిద్ధా మనుష్యా
విద్వాంస ఋత్విజః. మరుత ఇత్యుత్పత్తిజ్ఞానమ్., విమం. ౩.౧౮ (దేవతా) (విశ్వే) సర్వే (దేవాః) దివ్య
గుణయుక్తా మనుష్యాః పదార్థాశ్చ (దేవతా) (బృహస్పతిః) బృహతో వచనస్య బ్రహ్మాణ్యస్య వా పాలకః
(దేవతా) (ఇన్దుః) విద్యుత్పరమైశ్వర్యం వా (దేవతా) (వరుణః) జలం పరగుణాధోర్ధ్వో వా (దేవతా) ॥ ౨౦ ॥
అన్వయః :- హే శ్రీ పురుషా ! యుష్మాది రగ్నిర్దేవతా వాతో దేవతా సూర్యో దేవతా చన్ద్రమా దేవతా
వసవో దేవతా రుద్రా దేవతాఽఽదిత్యా దేవతా మరుతో దేవతా విశ్వేదేవా దేవతా బృహస్పతి ర్దేవతేన్ద్రో
దేవతా వరుణో దేవతా సమ్యగ్విజ్ఞేయాః ॥ ౨౦ ॥ భావార్థః :- యే దివ్యాః పదార్థా విద్వాంసః సన్తి తే
దివ్యగుణకర్తృస్యభావత్వాద్ దేవతానంజ్ఞాం లభన్తే యా చ దేవతానాం దేవతాత్వాన్యహాదేవః సర్వ
స్య రద్ధా సగ్రీష్టా పాతా వ్యవస్థాపకః ప్రలాపకః సర్వశక్తిమాన జోఽస్తి తమపి పరమాత్మానాం సకల
లాదిస్థాతారం సర్వే మనుష్యా జానీయుః ॥ ౨౦ ॥

పదార్థము :- శ్రీ పురుషులారా ! మీరు, అగ్నిః = ప్రసిద్ధాగ్ని దేవతా = దివ్యగుణముగలది,
వాతః = వననము, దేవతా = శుద్ధగుణముగలది, సూర్యః = సూర్యుడు దేవతా = మంచిగుణము
గలవాడు, చంద్రమాః = చంద్రుడు, దేవతా = దివ్యగుణముక్తుడు. వసవః = ప్రసిద్ధములైన ఆ
గ్న్యవయోలెమిది లేక ప్రథమశ్రేణికి చెందిన విద్వాంసులు, దేవతా = దివ్యగుణములుగలవారు, రుద్రాః
= ప్రాణాదులు పదునొకండు లేక మధ్యమ కక్షకు చెందిన విద్వాంసులు, దేవతా = శుద్ధగుణములు
లు, ఆదిత్యాః = పండ్రెండు నెలలు లేక ఉత్తమ తరగతికి చెందిన విద్వాంసులు, దేవతా = శుద్ధులు,
మరుతః = మననమునర్చు విద్వాంసులు, ఋత్విక్కులు, దేవతా = దివ్యగుణవంతులు, విశ్వే దేవతా
= మంచిగుణములుగల మానవవిద్వాంసులు, లేక దివ్యపదార్థములు, దేవతా = దేవనామధేయులు గలవి.
బృహస్పతిః = పెద్దవచనములకు లేక బ్రహ్మాండమునకు రక్షకుడైన పరమాత్మ, దేవతా = దేవత, ఇం
ద్రః = విద్యుత్తు లేక ఉత్తమధనము, దేవతా = దివ్యగుణయుక్తము మతీయు, వరుణః = జలము లేక
శ్రేష్ఠగుణములుగల పశుార్థము, దేవతా = మంచిగుణముగలది, వీని నన్నిటిని నిశ్చయముగ నెఱుగుడు.

భావార్థము :- లోకమునందు శ్రేష్ఠగుణములుగల పదార్థములన్నియు దివ్యగుణకర్మస్వభావములు గలవి యగుటచే దేవత లనబడుచున్నవి. దేవతలకు దేవత యగుటచే మహాదేవుడు, సమస్తమును భారణమొనర్చువాడు, ప్రప్త, రక్షకుడు, వ్యవసాపకుడు, ప్రళయకర్త, సర్వాధిష్ఠాతయు నగు పరమాత్మను మానవు లందఱు తెలుగవలయును.

॥౨౦॥ (౨౦౮)

౨౦౯ మూర్ధాసీత్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, విదుషీ దేవతా, నిచ్చదనుష్ఠవః ఛందః, గాంధారః స్వరః.

కిం ప్రకారికయా విదుష్యా భవితవ్య మిత్యాహ. విదుషీ శ్రీ ఎటులుండ వలయును ?

మూర్ధాసి రాడ్ ధ్రువాసి ధరుణా ధర్త గ్రిసి ధరణి ।

ఆయుషే త్వా వర్చసే త్వా కృష్ణై త్వా క్షేమాయ త్వా ॥ ॥౨౧॥

మూర్ధా, అసి, రాట్, ధ్రువా, అసి, ధరుణా, ధర్త, అసి, ధరణి, ఆయుషే, త్వా, వర్చసే, త్వా, కృష్ణై త్వా, క్షేమాయ, త్వా. [21]

పదార్థః :- (మూర్ధా)ఉత్కృష్టా (అసి) (రాట్)రాజమానా(ధ్రువా)దృఢా స్వకక్షయం గచ్ఛన్త్యసి నిశ్చలా (అసి) (ధరుణా)పుష్టికర్త్రీ (ధర్త)ధారికా (అసి)అస్తి (ధరణి) ఆధారభూతా (ఆయుషే)జీవనాయ (త్వా) త్వామ్ (వర్చసే)అన్నాయ (త్వా) త్వామ్ (కృష్ణై)కృషికర్మణే (త్వా)త్వామ్ (క్షేమాయ) రక్షయై (త్వా) త్వామ్. ॥౨౧॥ అన్వయః :- హే శ్రీ : యా త్వం సూర్యవన్మూర్ధాసి, రాడివ ధ్రువాఽసి, ధరుణా ధరణీవ ధర్త్యసి, తమాయుషే త్వా వర్చసే త్వా కృష్ణై త్వా క్షేమాయ త్వావహం పరిగృహ్ణామి. ॥౨౧॥ భావార్థః :- యథోత్తమాజ్ఞేన స్థితేన శిరసా సర్వేషాం జీవనం రాజ్యేన లక్ష్మీః, కృష్ణ్యా అన్నాదికం, నివాసేన రక్షణం జాయతే సేయం సర్వేషామధారభూతా మాతృపన్త్యాన్యకర్త్రీ భూమి ర్వర్తతే తథా సతీ విదుషీ శ్రీ భవేదితి. ॥౨౧॥

పదార్థము :- ఓ శ్రీ! ఏ నీవు సూర్యునివలె, మూర్ధా అసి = ఉత్తములువలె నున్నావో, రాట్ = ప్రకాశమానమగు నిశ్చలమువలె. ధ్రువా అసి = నిశ్చలురాలవో, ధరుణా = పుష్టినివర్చునది. ధరణి = ఆధార రూపమునగు పృథివివలె, ధర్త అసి = భారణమొనర్చుదానవో, త్వా = ఆ నిన్ను ఆయుషే = జీవనముకొఱకు, త్వా = ఆ నిన్ను, వర్చసే = అన్నముకొఱకు, త్వా = ఆ నిన్ను, కృష్ణై = వ్యవసాయము జరుగుటకై మణియు, త్వా = ఆ నిన్ను, క్షేమాయ = రక్షణజరుగుటకు నే నన్ని వైపులనుండి గ్రహించుచున్నాను.

॥౨౧॥

భావార్థము :- ఎటుల ఉత్తమాంగమగు శిరస్సుతో సకలప్రాణుల జీవనము, రాజ్యముచే లక్ష్మి, వ్యవసాయముచే నన్నము, నివాసముచే రక్షణము కలుగుచున్నవో సమస్తమున కధారభూతము మాతృపద్యశమాన్యకర్తరియైన న ఏ యీ భూమియున్నదో అటులనే విదుషీమహిళ కావలయును. ॥౨౧॥

౨౧౦ యస్తీత్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, విదుషీ దేవతా, నిచ్చదనుష్ఠిః ఛందః, ఋషభః స్వరః.

పునః సత్ప్తి కీదృశీ స్వాదిత్యాహ. శ్రీ ఎటువంటిదిగ నుండవలయును ?

యస్తీ రాడ్ యన్త గ్రిసి యమనీ ధ్రువాసి ధర్త ।

ఇషే త్విరే త్వా రయ్యై త్వా పోషాయ త్వా ॥

॥౨౨॥

యస్మి, రాట్ యస్మి, అసి, యమనీ, ద్రువా, అసి, ధరిత్రీ, ఇషే, త్వా,
క్షీరే, త్వా, రయ్యై, త్వా, పోషాయ, త్వా. [22]

పదార్థము:- (యస్మి) యస్మత్స్థితా (రాట్) ప్రకాశమానా (యస్మి) యస్మిన్మితా (అసి) (యమనీ) అకర్షణేన నియన్తుం శీలా (ధ్రువా) ఆకాశవద్ దృఢా (అసి) (ధరిత్రీ) సర్వేషాం దారికా (ఇషే) ఇచ్ఛాసిద్ధయే (త్వా) త్వామ్ (క్షీరే) పరాక్రమప్రాప్తయే (త్వా) త్వామ్ (రయ్యై) రయ్యై (త్వా) త్వామ్ (పోషాయ) (త్వా) త్వామ్. ||౨౨|| అన్వయము:- హే శ్రీ : యా త్వం యస్మి రాట్ యస్మి భూమిరివాఽసి యమనీ ధ్రువా ధరిత్ర్యసి త్వేషే త్వోర్ధ్వే త్వా రయ్యై త్వా పోషాయ చాఽహం సీవకరోమి, ||౨౨|| భావార్థము:- యా శ్రీ భూమివత్ క్షమాన్వితా వర్తిత వదక్షోభా యస్మత్ వజ్జితేంద్రియా భవతి సా కులదీపికాఽస్తి, ||౨౨||

పదార్థము:- ఓ శ్రీ, ఏ నీవు, యంత్రీ = యంత్రమువలె నుండి, రాట్ = ప్రకాశమానవు, యంత్రీ అసి = యంత్రనిమిత్తమైన భూమివంటిదానవు, యమనీ = అకర్షణ శక్తితో నియమము నందుంచగలదానవు, ధ్రువా = ఆకాశమువలె దృఢనిశ్చలురాలవు, ధర్మీ అసి = సకలభగవదనుల ధరించుదానవు నై ఉన్నావో, త్వా = ఆ నిన్ను, ఇషే = ఇచ్ఛాసిద్ధి కై, త్వా = నిన్ను, క్షీరే = పరాక్రమప్రాప్తికొఱకు, త్వా = నిన్ను, రయ్యై = రయ్యైకొఱకు, మత్యయ, త్వా = నిన్ను, పోషాయ = పుష్టదనగుటకై నేను గ్రహించుచున్నాను, ||౨౩||

భావార్థము:- ఏ శ్రీ భూమివలె క్షమాయుక్త, ఆకాశమువలె నిశ్చల, యంత్రకల వలె జితేంద్రియురాలను నై యుండునో ఆమె కులదీపికరాల కాగలదు. ||౨౩|| (౭౧౦)

౭౧౧ ఆకు త్రివృద్ధ్యానః పఞ్చదశో వ్యోమా న్త్రయో వికవిభిః

పూర్వస్య భుగ్నిహీన్యా వంశీకృస్తః, పఞ్చమః స్వరః, గర్వా ఇత్యుత్తరస్య భుగతి జగతీ చక్రః, నిషాదః స్వరః.

అథ సంవత్సరః కీదృశోఽస్తి త్యాహ, సంవత్సర మెవంబుదినం విషయమును జెప్పెను.

ఆకున్ త్రివృద్ధ్యానః పఞ్చదశో వ్యోమా న్త్రయో వికవిభిః
ప్రతూర్తిరష్టాదశ స్తపో నవదశోఽభీవర్తః సవిభిశో వసోఽద్వావిభిః సమ్భ
రణ ప్రయోవిభిశో యోని శ్చతుర్విభిః । గర్భాః పఞ్చవిభిశ్ ఓజస్త్రిణవక్రతు రేక
త్రిభిః ప్రతిష్ఠా త్రయస్తిశో బ్రిధ్వస్య విష్టపం చతుస్ త్రిభిశో నాకః
షష్ఠిశో వివర్తో ఽషాచత్వారిభిశో ధర్మం చతుషోమః ॥ ||౨౩||

ఆకుః, త్రివృద్ధి త్రి+వృత్, భానః, పఞ్చదశ ఇతి పఞ్చ+దశః, వ్యోమేతి వి+ఓమా, సవత్తదశ ఇతి సప్త+దశః, ధరుణః, ఏకవిభిశ్ ఇత్యేక+విభిః, ప్రతూర్తితి ప్ర+తూర్తిః, అష్టాదశ ఇత్యష్టా+దశః, తపః, నవదశ ఇతి నవ+దశః, అభీవర్తః అభీవర్త ఇత్యభి+వర్తః, సవిభిశ్ ఇతి స+విభిః, వసోఽద్వావిభి

శః, సమ్మరణ ఇతి సమ్+భరణః, త్రయోవిభిశ ఇతి త్రయః+వింశః, యోనిః, చతుర్విభిశ ఇతి చతుః+వింశః, గర్భాః, ప్రజ్ఞువింశ ఇతి పజ్ఞు+వింశః, ఓజః, త్రిణవః త్రినవ ఇతి త్రి+నవః, క్రతుః, ఏకత్రింశ ఇత్యేక+త్రింశః, ప్రతిష్ఠా, ప్రతిస్థేతి ప్రతి+స్థా, త్రయస్త్రింశ ఇతి త్రయః+త్రింశః, బ్రధ్నస్య, విష్టపమ్, చతున్ త్రింశ ఇతి చతుః+త్రింశః, నాకః, షట్త్రింశ ఇతి షట్+త్రింశః, వివర్త ఇతి వి+వర్తః, అష్టాచత్వారింశ ఇత్యష్టా+చత్వారింశః, ధర్తమ్, చతుష్టోమః, చతుస్తోమ ఇతి చతుః+స్తోమః. [28]

పదార్థః :- (అశుః) (త్రివృత్) శీతే వోష్ఠే ద్వయో ర్మధ్యే చ వర్తతే సః (భాన్తః) ప్రకాశః (పజ్ఞుదళః) పంచదశనాం పూరణః పంచదశవిధః (వ్యోమా) వ్యోమవంద్యస్తృతః (సప్తదళః) సప్తదశవిధః (ధరుణః) ధారణగుణః (ఏకవింశః) ఏకవింశతిదా (ప్రతూర్తిః) శీఘ్రగతిః (అష్టాదళః) అష్టాదశదా (తపః) సంతాపో గుణః (నవదళః) నవదశదా (అభీవర్తః) య ఆభిమఖ్యేవ వర్తతే సః (సవింశః) వింశత్యా సహ వర్తమానః (వర్చః) దీప్తిః (ద్వావింశః) ద్వావింశతిదా (సంభరణః) సమ్మగ్ధారకః (త్రయోవింశః) త్రయోవింశతిదా (యోనిః) సంయోజకో వియోజకో గుణః (చతుర్వింశః) చతుర్వింశతిదా (గర్భాః) గర్భధారణశక్తయః (పంచవింశః) పంచవింశతిదా (ఓజః) పరాక్రమః (త్రిణవః) సప్తవింశతిదా (క్రతుః) కర్మ ప్రజ్ఞా వా (ఏకత్రింశః) ఏకత్రింశద్దా (ప్రతిష్ఠా) ప్రతిష్ఠిష్య యస్యాం సా (త్రయస్త్రింశః) త్రయస్త్రింశత్ప్రకారః (బ్రధ్నస్య) మహతః (విష్టపమ్) వ్యాప్తిమ్. అత్ర విష్ ధాతో ర్నాహులకాదౌజాదిక స్తపః ప్రత్యయః (చతుష్త్రింశః) చతుష్త్రింశద్విధః (నాకః) అనన్దః (షట్త్రింశః) షట్త్రింశత్ప్రకారః (వివర్తః) వివిధం వర్తతే యస్మిన్ సః (అష్టాచత్వారింశః) అష్టాచత్వారింశద్దా (ధర్తమ్) ధారణమ్ (చతుష్టోమః) చత్వారిః స్తోమాః స్తుతయో యస్మిన్ సంవత్సరే సః. ॥౨౩॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యూయం యస్మిన్ సంవత్సర ఆశుప్రవృద్ధే భాన్తః పంచదశో వ్యోమా సప్తదశో ధరుణ ఏకవింశః ప్రతూర్తి రష్టాదశ స్తపో నవదశో అభీవర్తః సంవిశో వర్చో ద్వావింశః సంభరణత్రయోవింశో యోనిశ్చతుర్వింశో గర్భాః పంచవింశ ఓజస్త్రిణవః క్రతు రేకత్రింశః ప్రతిష్ఠా త్రయస్త్రింశో బ్రధ్నస్య విష్టపం చతుష్త్రింశో నాకః షట్వింశో వివర్తాచత్వారింశో ధర్తం చతుష్టోమోఽస్తి తం సంవత్సరం విజానీత. ॥౨౩॥ భావార్థః :- యస్య సంవత్సరస్య సంబంధినో భూతభవిష్యద్వర్తమానాదయోఽవయవాః సన్నితస్య సంబంధాదేతే వ్యవహారా భవంతి యూయం బుద్ధ్యహ్వమ్. ॥౨౩॥

పదార్థము :- మానవులారా మీరు ఏ యీ జరుగుచున్న సంవత్సరములో, అశుః = శీఘ్రముగా.. త్రివృత్ = శీతము, ఉష్ణము, శీతోష్ణములమధ్యవర్తమానము నగు, భాంతః = ప్రకాశము, పంచదళః = పది నైదువిధములుగ నున్న, వ్యోమా = ఆకాశమువలె విస్తారయుక్తము, సప్తదళః = పదిహేతువిధముల, ధరుణః = ధారణగుణములు, ఏకవింశః = ఇరుపదియొక్క, విదముల, ప్రతూర్తిః = శీఘ్రగతివంతము, అష్టాదళః = పదునెనిమిది విధముల, తపః = సంతాపకరములు, నవదళః = పందొమ్మిదిరకముల, అభీవర్తః = సమ్మఖమున ప్రవర్తించు గుణములు, పంచవింశః =

ఇరువది విధములతోకూడియున్న, పర్వః = దీప్తి, ద్వావింశః = ఇరువదిరెండువిధముల. సమ్మరణః = శ్రేష్ఠధారణకారక గుణములు, త్రియోవింశః = ఇరువదిమూడువిధముల, యోనిః = సంయోగ వియోగకరములగు గుణములు, చతుర్వింశః = ఇరువదినాలుగురకముల, గర్భాః = గర్భధారణ శక్తి, పంచవింశః = ఇరువదియైదు రకముల, ఓజః = పరాక్రమము, త్రిణవః = ఇరువదియేడు విధముల, కృతుః = కర్మ లేక బుద్ధి, ఏకత్రింశః = ఇరువదియొక్కవిధముల, పృథిష్ఠా = అందఱి స్థితికి నిమిత్తమగు క్రియ, త్రియప్త్రింశః = ముప్పదిమూడు రకముల, బిద్ధస్యవిష్టపమ్ = పెద్ద ఈశ్వరుని వ్యాప్తి, చతుష్త్రింశః = ౩౪ విధముల, నాకః = అనందము, షట్త్రింశః = ౩౬ రకముల, వివర్తః = వివిధపరివర్తనల కాఛారము, అష్టావత్సారింశః = ౪౮ విధముల, ధర్మమ్ = ధారణము, మఱియు, చతుష్టోఽంశః = నాలుగుస్తుతులకు ఆచారముగనున్నదో, దానిని సంవత్సరముగనెఱుగుడు.

భావార్థము :- భూతభవిష్యద్వర్తమానాదులే సంవత్సరమునకు సంబంధించి ఆవయవములై యున్నవో దాని సంబంధమువలన నీ వ్యవహారములన్నియు జరుగుచున్నవని మీరు గ్రహించుడు.

౧౧౨ అగ్నే ర్వాగ ఇత్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, మేఢాదేవో దేవతాః, భుగ్విష్ణుర్భుక్తః, సోమః స్వరః.

అథ మనుష్యైః కథం విద్యా అధీత్య కిమాచరిషీయ మిత్యాహ.

మానవులు విద్యనభ్యసించి ఏమి ఆచరించవలయును ?

అగ్నే ర్వాగోఽసి దీక్షయా ఆధిపత్యం బ్రహ్మస్సృతం త్రివృత్స్తోమః ।

ఇన్ద్రస్య భాగోఽసి విష్ణో రాధిపత్యం క్షత్రభిస్సృతం పశ్చదశ స్తోమః ।

సృచక్షసాం భాగోఽసి ధాతురాధిపత్యం జనిత్రభి స్సృతభి సప్తదశ స్తోమః ।

మిత్రస్య భాగోఽసి వరుణస్యాధిపత్యం దివో వృష్టిర్వాత స్సృత ఏకవిభిశ స్తోమః॥

అగ్నేః, భాగః, అసి, దీక్షయాః, ఆధిపత్యమిత్యాధి + పత్యమ్, బ్రహ్మ,

స్సృతమ్, త్రివృతి త్రి + వృత్, స్తోమః, ఇన్ద్రస్య, భాగః, అసి, విష్ణోః, ఆధి

పత్యమిత్యాధి + పత్యమ్, క్షత్రమ్ స్సృతమ్, పశ్చదశ ఇతి పశ్చ+దశః,

స్తోమః, సృచక్షసామితి సృ+చక్షసామ్, భాగః, అసి, ధాతుః, ఆధిపత్యమిత్యాధి+

పత్యమ్, జనిత్రమ్, స్సృతమ్, సప్తదశ ఇతి సప్త+దశః, స్తోమః మిత్రస్య,

భాగః, అసి, వరుణస్య, ఆధిపత్యమిత్యాధి+పత్యమ్, దివః, వృష్టిః, వాతః, స్సృతః

ఏకవిభిశ ఇత్యేక+విభిశః, స్తోమః.

[24]

పదార్థః :- (అగ్నేః) సూర్యస్య (భాగః) విభజనీయః (అసి) (దీక్షయా) బ్రహ్మచర్యాదేః (ఆధిపత్యమ్) (బ్రహ్మ) బ్రహ్మవిభుక్తం (స్సృతమ్) పీఠం సేవితమ్ (త్రివృత్) య త్రిభిః కాయికవాచికమానసైః సాధనైః శుద్ధం పర్వతే (స్తోమః) యః స్తూయతే (ఇన్ద్రస్య) విద్యుతః పరమైశ్వర్యస్య వా (భాగః) (అసి) (విష్ణోః) వ్యాపకస్య జగదీశ్వరస్య (ఆధిపత్యమ్) (క్షత్రమ్) క్షత్రధర్మప్రాప్తం రాజ్యమితి (స్సృతమ్) (పశ్చదశ) పశ్చదశానాం పూర్ణః (స్తోమః) స్తోమః (సృచక్షసామ్) యేఽర్థా నృభిః

భాగ్యయన్తే తేహమ్ (భాగః)(అసి)(ధాతుః)ధర్తుః (అధిపత్యమ్)అధిపతే ర్భావః (జనిత్రమ్) జన
నమ్ (స్పృతమ్)(సప్తదశః)(స్తోమః)ప్రావకః (మిత్రస్య)(భాగః)(అసి)వరుణస్య శ్రేష్ఠోదకసమూ
హస్య వా (అధిపత్యమ్)(దివః)ప్రకాశస్య (వృష్టిః)వర్షా (వారః)వాయుః(స్పృతః)సేవితః (ఏక
విభజః)(స్తోమః)స్తవన్తి యేన సః. ॥౨౫॥ అన్వయః :- హే విద్వాన్ ! యస్తస్య మగ్నేర్భాగః
సంవత్సర ఇవాఽసి స త్వం దీక్షయాః స్పృతమాఽధిపత్యం బ్రహ్మ ప్రాప్నుహి, యన్ త్రివృత్
స్తోమ ఇద్దస్య భాగ ఇవాసి స త్వం విష్ణోః స్పృతమాధిపత్యం క్షత్రం ప్రాప్నుహి. యస్తస్యం
వశ్మదశ స్తోమో నృచక్షసాం భాగ ఇవాసి స త్వం ధాతుః స్పృతం జనిత్రమాధిపత్యం ప్రాప్నుహి.
యస్తస్యం సప్తదశ స్తోమో మిత్రస్య భాగ ఇవాసి స త్వం వరుణస్యాధిపత్యం యాహి. యస్తస్యం
వాతస్పృత ఏకవింశస్తోమ ఇవాసి తేన త్వయా దివో వృష్టి ర్విధేయా, ॥౨౪॥ భావార్థః :- అత్ర
వాచక లుప్తోవమాలంకారః. యే బాల్యావస్థామారభ్య సజ్జనోపదిష్ట విద్యాగ్రహణాయ ప్రయత్నేనా
ధిపత్యం లభ్య నే తే స్తుత్యాని కర్మాణి కృతోత్తమా భూత్వా సవిధం కాలం విజ్ఞాయ విజ్ఞాపయేయుః.

పదార్థము :- విద్వాంసుడా! ఏ నీవు, అగ్నేః = సూర్యునియొక్క, భాగః అసి = విభాగమునకు
యోగ్యుడుగు సంవత్సరమువకు తుల్యుడవో, ఆ నీవు, దీక్షయాః = బ్రహ్మచర్యాదిదిక్షచే లభించు,
స్పృతమ్ = ప్రేమతో సేవించబడిన, అధిపత్యమ్ బ్రహ్మ = బ్రహ్మజ్ఞమైననులాధికారమును పొం
దుము, త్రివృత్ = శరీరవాఙ్మనస్సాధనలచే కుద్ధుడవు, స్తోమః = స్తుతియొగ్గుడవు, ఇంద్రస్య =
విద్యుత్తుయొక్క లేక ఉత్తమైశ్వర్యముయొక్క, భాగః అసి = విభాగమువంటివాడవో, ఆ నీవు.
విష్ణోః = వ్యావకేశ్వరునియొక్క, స్పృతమ్ = ప్రీతితో సేవించదగిన. క్షత్రమ్ = క్షత్రియులధర్మా
నుకూలముగ రాజకులముయొక్క, అధిపత్యమ్ = అధికారమును పొందుము. ఏ నీవు, పంచదశః =
పదునైదవ, స్తోమః = స్తుతికర్తవో, నృచక్షసామ్ = మానవులు చెప్పదగిన పదార్థములయొక్క,
భాగః అసి = విభాగమువంటివాడవో, ఆ నీవు, ధాతుః = ధారణకర్తయొక్క, స్పృతమ్ = ఈప్సిత
మైన, జనిత్రమ్ = జన్మను, అధిపత్యమ్ = అధికారమును పొందుము. ఏ నీవు, సప్తదశః = పది
హేడవ, స్తోమః = స్తుతియొగ్గుడవో, మిత్రస్య = ప్రాణముయొక్క, భాగః అసి = విభాగతుల్యుడి
వో ఆ నీవు, వరుణస్య = శ్రేష్ఠజలముయొక్క, అధిపత్యమ్ = స్వామిత్వమును పొందుము, ఏ నీవు,
వాతః స్పృతః = పవనమును సేవించినవాడవు, ఏకవింశః = ఇరువదియొకటవ, స్తోమః అసి =
స్తుతిసాధనమువంటివాడవో, ఆ నీవు. దివః = ప్రకాశరూప సూర్యునినుండి, వృష్టిః = వర్షము
కలుగుటకు హవనాదు లొనర్చుము. ॥౨౪॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచక లుప్తోవమాలంకారమున్నది, ఏ పురుషులు బాల్యా
వస్థనుండి సజ్జనులుపదేశించినవిద్యలను గ్రహించుటకై పర్యయత్నముతో నధికారమును పొందుదురో
వారు స్తుతియొగ్గుములగు కర్మల నొనర్చి ఉత్తములై విధానసహితముగ కాలమును తెలుసుకొని ఇత
రులకు తెలుపవలయును.

॥౨౪॥ (౭౧౨)

అంశమనానాం భాగ ఇత్యప్య విశ్వదేవ ఋషిః, వస్వాదయో లింగోక్తా దేవతాః, స్వరాట్ సంకృతిశస్త్రః, గాథారాః స్వరః
పునస్తమేవ విషయ మాహ. మరల పూర్వోక్త విషయ మిందు చెప్పబడెను.

వసూనాం భాగోఽసి రుద్రాణామాధిపత్యం చతుష్పాతస్పృతం చతుర్విభజస్తోమః ।
అత్రిత్యానాం భాగోసి మరుతామాధిపత్యం గర్భాః స్పృతాః పంచవిభజస్తోమః ।

అదిత్యై భాగోఽసి పూష్ట ఆధిపత్యమోఽస్మిన్నుపరం త్రిణమస్తోమః । దేవస్య నవిత
ర్భాగోఽసి బృహస్పతే రాధిపత్యభి సమీచీర్దిశ స్పృతాశ్చుటస్తోమః ॥ ౧౨౫ ॥
వసూనామ్, భాగః, అసి, రుద్రాణామ్, ఆధిపత్యమిత్యాది + పత్యమ్, చతుష్పాత్, చతుః
పాదితి చతుః + పాత్, స్పృతమ్, చతుర్విభిశ ఇతి చతుః + విభిశః, స్తోమః,
ఆదిత్యానామ్, భాగః, అసి, మరుతామ్, ఆధిపత్యమిత్యాది + పత్యమ్, గర్భాః, స్పృతాః,
ప్రజ్ఞువిభిశ ఇతి ప్రజ్ఞు + విభిశః, స్తోమః, అసిత్వై, భాగః, అసి పూష్టః, ఆధిపత్య
మిత్యాది + పత్యమ్, ఓజః, స్పృతమ్, త్రిణమః, త్రిసవ ఇతి త్రి + సవః, స్తోమః,
దేవస్య, నవితః, భాగః, అసి, బృహస్పతేః, ఆధిపత్యమిత్యాది + పత్యమ్, సమీచీః,
దిశః, స్పృతాః, చతుష్టోమః, చతుస్తోమ ఇతి చతుః + స్తోమః. [25]

పదార్థః :- (వసూనామ్) అగ్న్యోదీనా మాదిమానాం విదుషాం వా (భాగః) (అసి) (రుద్రాణామ్)
ప్రాణాదీనాం మధ్యమానాం విదుషాం వా (ఆధిపత్యమ్) (చతుష్పాత్) గవాదికమ్ (స్పృతమ్) సేవి
తమ్ (చతుర్వింశః) చతుర్వింశతిదా (స్తోమః) స్తోతా (ఆదిత్యానామ్) మాసానా ముత్తమానాం విదుషాం
వా (భాగః) (అసి) (మరుతామ్) మనుష్యాణాం పశూనాం వా. మరుత ఇతి పద నా. నిఘం ౫.౫ (ఆధి
పత్యమ్) (గర్భాః) గర్భ ఇవ విద్యాభుభగైరావృతాః (స్పృతాః) ప్రీతిమంతః (ప్రజ్ఞువింశః) పంచ
వింశతి ప్రకారః (స్తోమః) స్తోతవ్యః (అదిత్యై) ప్రకాశస్య (భాగః) (అసి) (పూష్టః) పుష్టికర్త్యా భూమేః.
పూషేతి పృథివీ నామ.. నిఘం ౧.౧ (ఆధిపత్యమ్) (ఓజః) బలమ్ (స్పృతమ్) సేవితమ్ (త్రిణ
మః) సప్తవింశతిదా (స్తోమః) స్తోతవ్యః (దేవస్య) సుఖప్రదస్య (నవితః) జనకస్య (భాగః) (అసి) (బృహ
స్పతేః) బృహత్యా వేదవాచః పాలకస్య (ఆధిపత్యమ్) (సమీచీః) యాః సమ్యగవ్యస్తే (దిశః)
(స్పృతాః) (చతుష్టోమః) చతుర్వి ర్షేదైః స్థూయతే చతుః స్తోమః స్తోతా. ॥౧౨౫॥ అన్వయః :-
హే విద్వాన్! యస్తస్యం వసూనాం భాగోఽసి స త్వం రుద్రాణా మాధిపత్యం గచ్ఛ యశ్చతుర్విం
శస్తోమ ఆదిత్యానాం భాగోఽసి స త్వం చతుష్పాత్ స్పృతం కురు మరుతామాధిపత్యం గచ్ఛ య
స్తస్యం ప్రజ్ఞువింశస్తోమోఽదిత్యై భాగోఽసి స త్వం పూష్ట ఓజః స్పృతమాధిపత్యం ప్రాపుషి.
యస్తస్యం త్రిణమః స్తోమో దేవస్య నవిత ర్భాగోఽసి స త్వం బృహస్పతే రాధిపత్యం యాహి య
స్తస్యం చతుష్టోమోఽసి స త్వం గర్భాః స్పృతా యా జానన్తి తాః సమీచీః స్పృతా దిశో విజా
నీహి. ॥౧౨౫॥ భావార్థః :- యే సుశీలత్వాదిగుణాన్ గృహ్లాన్తి తే విద్వత్ప్రియాః సంతః సర్వా
దిష్టాత్మత్వం ప్రాపున్వన్తి. యేఽవివతయో భవేయస్తే నృభు విత్వవద్వర్తన్తామ్. ॥౧౨౫॥

పదార్థము :- విద్వాంసుడాః ఏ నీవు, వసూనామ్ = అగ్న్యోద్గష్టవసువులకు, లేక మొదటితర
గతి విద్వాంసులకు, భాగః అసి = సేవించతగినవాడవో, ఆ నీవు, రుద్రాణామ్ = దశప్రాణములు
పడునొకండవది యగు జీవాత్మకు, లేక మధ్యమ తరగతికిచెందిన విద్వాంసుల, ఆధిపత్యమ్ = అధి
కారమును పొందుము. ఏ నీవు, చతుర్వింశః = ౨౫ ప్రకారముల, స్తోమః = స్తుతిక ర్తవై, ఆదిత్యా
నామ్ = ౧౨ నెలలకు లేక ఉత్తమ కక్షకుచెందిన విద్వాంసులకు, భాగః అసి = సేవించయోగ్య

దవో, ఆ నీవు, చతుష్పాత్ = గవాదిపశువులను సేవించుము, మరుతామ్ = మనుష్యులకు లేక పశువులకు, ఆధిపత్యమ్ = అధిపాతవు గమ్ము. ఏ నీవు, పంచవింశః = ౨౫ ప్రకారముల, స్తోమః = స్తుతులకు యోగ్యుడవై, అదిత్యై భాగః అసి = అఖండితాకాశముయొక్క, విభాగమునకు తుల్యుడవో ఆ నీవు, పూష్టః = పుష్టికారకమగు పృథివియొక్క, స్పృతమ్ = సేవించదగిన, ఓజః = బలమును పొంది, ఆధిపత్యమ్ = అధికారమును, ప్రాప్నుహి = పొందుము. ఏ నీవు, త్రిణవః = ౩౦ విధముల, స్తోమః = స్తుతులకు యోగ్యుడవై, దేవస్య = సుఖదాతయైన, సవితుః = తండ్రికి, భాగః అసి = విభాగమవై యున్నావో ఆ నీవు, బృహస్పతేః = పెద్ద వేదరూప వాణికి పాలకుడైన ఈశ్వరుడు ప్రసాదించిన. ఆధిపత్యమ్ = అధికారమును పొందుము, ఏ నీవు, చతుష్టోమః = నాలుగువేదములచే చెప్పదగిన స్తుతికర్తవై యున్నావో ఆ నీవు, గర్వాః = గర్భతుల్య విద్యాతుభగణములతో నాచ్చాదితులైన, స్పృతాః = ప్రీతిగల సజ్జనులు వేవినెఱుగుచున్నారో, సమీచీః = అచక్కవి ప్రాప్తిసాధనములను, స్పృతాః = ప్రీతివిషయములగు, దిశః = పూర్వదిశలను ఎఱుగుము. ॥౨౫॥

భావార్థము :—ఎవరు సుందరస్వభావాది గుణములను గ్రహించుచున్నారో వారు విద్వాంసులకు ప్రియులై అందఱికి అధిపాతంగుచున్నారు. ఎవరు అందఱికి అధికారులో వారు మానవులలో పితృసమానులై పవర్తింతురుదురుగాక! ॥౨౫॥ (౨౦౩)

౨౦౪ యవానాం భాగ ఇత్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, ఋభవో దేవతాః, నిష్పదతి జగతీ ఛందః, నిషాదః స్వరః.

పునం స శరది కథం వరేతే త్యాహ. శరదృతువు నందెఱుల ప్రవర్తించవలయును?

యవానాం భాగోస్వయవానామాధిపత్యం ప్రజా స్పృతాశ్చత్వారిభిశస్తోమః ఋభూణాం భాగో అసి విశ్వేషాం దేవానామాధిపత్యం భూతభిస్సృతం త్రయస్త్రిభిశస్తోమః॥

యవానామ్, భాగః, అసి, అయవానామ్, ఆధిపత్యమిత్యాధి+పత్యమ్, ప్రజా ఇతి ప్ర+జాః, స్పృతాః, చతుశ్చత్వారిభిశ ఇతి చతుః+చత్వారిభిశః, స్తోమః, ఋభూణామ్, భాగః, అసి, విశ్వేషామ్, దేవానామ్, ఆధిపత్యమిత్యాధి+పత్యమ్, భూతమ్, స్పృతమ్, త్రయస్త్రిభిశ ఇతి త్రయః+స్త్రిభిశః, స్తోమః. [26]

పదార్థః :—(యవానామ్)మిశ్రితానామ్(భాగః)(అసి)(అయవానామ్)(అమిశ్రితానామ్)(ఆధిపత్యమ్)(ప్రజాః) పాలనీయాః (స్పృతాః) ప్రీతాః (చతుశ్చత్వారింశః) ఏతత్సంఖ్యాయాః పూరకః (స్తోమః)(ఋభూణామ్)మేదానినామ్(భాగః)(అసి)(విశ్వేషామ్)సర్వేషామ్ (దేవానామ్) విదుషామ్ (ఆధిపత్యమ్) (భూతమ్) (స్పృతమ్) సేవితమ్ (త్రయస్త్రింశః) ఏతత్సంఖ్యాపూరకః (స్తోమః) స్తుతివిషయః. ॥౨౬॥ అన్వయః :—హే మనుష్యః! యస్త్వం యవానాం భాగః శరదృతు రివాసి యోఽయవానామాధిపత్యం ప్రియ్య ప్రజాః స్పృతాః కరోతి యశ్చతుశ్చత్వారింశ స్తోమ ఋభూణాం భాగో అసి విశ్వేషాం దేవానాం భూతం స్పృతమాధిపత్యం ప్రియ్య యత్రయస్త్రింశః స్తోమో అసి స త్వమస్మాభిః సత్కర్తవ్యః ॥౨౬॥

భావార్థః :—అత్ర వాచక బహిష్కరణం కారః, మనుష్యై ర్య ఇమే శరదృతోర్దుతా ఉక్తాస్తే యథావత్సేవనీయా ఇతి. ॥౨౬॥

పదార్థము :—మానవుడా! ఏ నీవు, యవానామ్ = కలిసియున్న పదార్థముల, [భాగః =]

సేవించు శరదృతువువలె, అసి = ఉన్నావో, ఏ(నీవు) అయవానామ్ = వేర్వేరు ధర్మములుగల పదార్థములయొక్క, ఆధిపత్యమ్ = అధికారమును పొంది, స్పృతాః = ప్రీతితో, పృజాః = పాలించదగిన పృజులను పేర్చుముక్తులుగ నొనర్చుచున్నావో, ఏ [నీవు], చతుశ్చత్వారింశః స్తోమః = ఇరువది నాలుగవస్తుతియొక్కవలె, ఋభూణామ్ భాగః అసి = బుద్ధిమంతులకు సేవించ యొక్కవలెగ నున్నావో, విశ్వేషామ్ దేవానామ్ = సకల విద్వాంసులు, భూతం స్పృతమ్ = లోగడ సేవించిన, ఆధిపత్యమ్ = అధికారమును పొంది, త్రయస్త్రింశః స్తోమః అసి = ౩౩ వ స్తుతి విషయమువలె ఉన్నావో, ఆ నీవు మా సత్కారమునకు యొక్కవలె.

॥౨౬॥

భావార్థము : ఈ మంత్రముందు వాచకలుప్రోపమాలంకారమున్నది. ఏ యీ శరదృతు గుణములు చెప్పబడినవో వానిని మానవులు యధావతుగ సేవించవలయును.

॥౨౬॥ (౩౧౪)

శరదృతువు వ్యాఖ్యానము సంపూర్ణము.

౩౧౫ సహశ్చేత్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, ఋశవో దేవతాః, హార్యస్య కురిగతి బగతీ చందః, నిషాదః స్వరః.

మే అగ్నే ఇత్యుక్తరస్య కురిగ్భూమీ బృహతీ చందః, మధ్యమః స్వరః.

అథ హేమస్తర్త విధాన మాహ. హేమస్తు ఋతు విధానము నిందు చెప్పెను.

సహశ్చ సహస్యశ్చ హైమన్తికావృతా అగ్నేరస్తః శేషోఽసి కల్పేతాం ద్యావాపృథివీ కల్పన్తామావ ఓషధయః కల్పన్తామగ్నయః పృథక్ మమ జ్యైష్ఠ్యాయ సప్రతా యే అగ్నయః సమనసోఽన్తరా ద్యావాపృథివీ ఇమే హైమన్తికావృతా అభికల్పమానా ఇన్ద్రమివ దేవా అభి సంవిశన్తు తయా దేవతయాజ్ఞిరస్వత్ ధ్రువే సీదతమ్॥

సహః, చ, సహస్యః, చ, హైమన్తికౌ, ఋతూ ఇత్యృతా, అస్తః శేష ఇత్యస్తః + శేషః, అసి, కల్పేతామ్, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, కల్పన్తామ్, ఆషః, ఓషధయః, కల్పన్తామ్, అగ్నయః పృథక్, మమ, జ్యైష్ఠ్యాయ, సప్రతా ఇతి సప్రతాః, యే, అగ్నయః, సమనస ఇతి సమనసః, అన్తరా, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, ఇమే ఇతిమే, హైమన్తికౌ, ఋతూ ఇత్యృతా, అభికల్పమానా ఇత్యభి + కల్పమానాః, ఇన్ద్రమివేత్తిన్ద్రమ్ + ఇవ, దేవాః, అభిసంవిశన్తిత్యభి + సంవిశన్తు, తయా, దేవతయా, అజ్ఞిరస్వత్, ధ్రువే ఇతి ధ్రువే, సీదతమ్.

పదార్థః :-(సహః) బలకారీ మార్గశీర్షః(చ)(సహస్యః)సహసి బలే భవః పౌషః (చ)(హైమన్తికౌ)హేమస్తే భవా మార్గశీర్షః పౌషశ్చ మాసా(ఋతూ)స్వల్పిష్ఠాప్రాప్తౌ (అగ్నేః)విద్యుతః (అస్తః)శేషః మధ్యః స్వరః (అసి) (కల్పేతామ్) (ద్యావాపృథివీ) (కల్పన్తామ్)(ఆషః) (ఓషధయః) (అగ్నయః) శ్వేత్యేన యుక్తాః పావకాః (పృథక్) (మమ) (జ్యైష్ఠ్యాయ)జ్యేష్ఠానాం పృథానాం భావాయ (సప్రతా)నియమైః సహితాః (యే)(అగ్నయః) (సమనసః)సమానం మనో యేభ్యస్తే

(అస్తరా) అభ్యస్తరే (ద్యావాపృథివీ)(ఇమే) (హైమన్తా)కక్రై (ఋతూ)(అభికల్పమానాః) అభి
ముఖ్యేన సమర్థయన్తః (ఇన్ద్రమివ) యద్యైశ్వర్యమ్ (దేవాః) దివ్యగుణాః(అభినంవిశన్తు)(తయా)
(దేవతయా)(అజీరస్యత్)(ద్రువే)దృదే (సీదతమ్)తిష్ఠేతామ్. ॥౨౭॥ అన్వయః :- హే
మిత్రః! యా మమ జ్యైష్ఠ్యాయ సహశ్చ సహస్యశ్చ హైమన్తా వృతా అజీరస్యత్ సీదతం యస్యా
గ్నీరస్తఃశ్లేష ఇవాసి స త్వం తేన ద్యావాపృథివీ కల్పేతా మావ ఓషధయోఽగ్నయశ్చ పృథక్
కల్పన్తామితి జానీహి, యేఽగ్నయ ఇవాస్తరా సప్రతాః సమనస ఇమే ద్రువే ద్యావాపృథివీ కల్పన్తా
మిన్ద్రమివ హైమన్తా వృతా అభికల్పమానా దేవా అభినంవిశంతు తే తయా దేవతయా సహ య
క్తాహారవిహారా భూత్వా సుఖినః స్యుః. ॥౨౮॥ భావార్థః :-అత్ర వాచక లుప్తోపమాలంకా
రః. హే మనుష్యాః యథా విద్వాంసః స్వసుఖాయ హేమన్తర్తా పదార్థాన్ సేవేరన్ తద్దేవాన్యాసే
సేవయేయః.

॥౨౭॥

పదార్థము :-మిత్రుడా! మమ = నేను. జ్యైష్ఠ్యాయ = వృద్ధశ్రేష్ఠజనుడనగుటకై. సహః =
బలకరమైన మార్గశిరమాసము, సహస్యః = బలమునందు[కలిగిన]ప్రవృత్తమైనపుష్కమాసము, చ =
ఈ రెండు నెలలు. హైమంతికౌ ఋతూ = హేమంతఋతువునందు కలుగు స్వచిహ్నుములను తెలి
యజేయునవియై, అంగిరస్యత్ = ఆ ఋతువుయొక్క ప్రాణమువలె, సీదతమ్ = స్థిరములై యున్నవి.
ఏ ఋతువునకు, [అగ్నేః = అగ్నియొక్క] అంతఃశ్లేషః = మధ్యనకలుగు స్పర్శమువలె ఏ
సీవు, అసి = ఉన్నవో, ఆ సీవు ఆ ఋతువుతో, ద్యావాపృథివీ = భూమ్యాకాశములు, కల్పేతామ్
= సమర్థములగును. ఆహః = జలములు, ఓషధయః = ఓషధులు మతీయ, అగ్నయః = తెల్లగానున్న
యగ్ని, పృథక్ = వేర్వేరుగ, కల్పంతామ్ = సమర్థములగునని గ్రహించుము. అగ్నయః = అగ్ని
తుట్టులు, అంతరా = లోపల ప్రవిష్టులగువారు. సప్రతాః = నియమధారులు, సమనసః = అవిరుద్ధ
విచారముగలవారునగు నెవరు. ఇమే ద్రువే ద్యావాపృథివీ = ఈదృఢములైన భూమ్యాకాశములను,
కల్పంతామ్ = సమర్థతములుగ నొనర్చెదరో. ఇంద్రమివ = ఐశ్వర్యమువలె. హేమంతికౌ ఋతూ
= హేమంతఋతువుయొక్క రెండు నెలలను, అభికల్పమానాః = సమ్మూలై సమర్థములుగనొన
ర్చు, దేవాః = దివ్యగుణములు విద్యుత్తువలె. అభినంవిశంతు = ఆవేశించునో, ఆసజ్జనులు, తయా
దేవతయా = ప్రకాశస్వరూపుడైన ఆదిరమాత్మతో ప్రేమబద్ధులై నియమముగ ఆహార విహారము
లొనర్చి సుఖులగుదురు గాక!

॥౨౭॥

భావార్థము :-ఈ మంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకార మున్నది, విద్వాంసులు యథా
యోగ్య సుఖమునకై హేమంతర్తు పదార్థములను సేవించవలయును, అటులనే యితరులకు కూడ
సేవించజేయవలెను.

॥౨౭॥ (౭౦౫)

౭౦౬ ఏకమేవస్య విశ్వదేవ ఋషిః, ఈశ్వరో దేవతా, నివృద్ధివృత్తి శృన్వః, మధ్యమః స్వరః.

అదైత దృతువక్రం కేన సృష్ట మిత్యాహ, ఈ ఋతువక్రమును రచించిన దెవరు?

ఏకయా స్తువత ప్రజా అదీయన్త ప్రజాపతి రధిపతి రాసీత్ ।

త్రిస్పథిరస్తువత బ్రహ్మస్పృజ్యత బ్రహ్మణస్పతి రధిపతి రాసీత్ ।

ప్రచ్ఛథిరస్తువత భూతాన్యస్పృజ్యన్త భూతానాం పతి రధిపతి రాసీత్ ।

సప్తభి రస్తువత సప్తఋషయోఽన్యజ్ఞస్త ధాతాఽధిపతి రాసీత్ ॥౨౮॥

ఏకయా, అస్తువత, ప్రజా ఇతి ప్ర+జాః, అధీయన్, ప్రజాపతి రితి ప్రజా+పతిః, అధిపతిరిత్యధి+పతిః, ఆసీత్, తిస్మభిరితి తిస్మ+భిః, అస్తువత, బ్రహ్మ, అన్యజ్ఞత, బ్రహ్మణః, పతిః, అధిపతి రిత్యధిపతిః, ఆసీత్, వజ్రభిరితి వజ్ర+భిః, అస్తువత, భూతాని, అన్యజ్ఞస్త, భూతానామ్, పతిః, అధిపతి రిత్యధి+పతిః, ఆసీత్, సప్తభిరితి సప్త+భిః, అస్తువత, సప్తఋషయ ఇతి సప్త+ఋషయః, అన్యజ్ఞ ధాతా, అధిపతి రిత్యధిపతిః, ఆసీత్. [28]

పదార్థః :- (ఏకయా)వాక్యా(అస్తువత)స్తువన్తు (ప్రజాః) (అధీయన్) అధీయతామ్ (ప్రజాపతిః) (ప్రజాయాః పాలక ఈశ్వరః(అధిపతిః)(ఆసీత్) అస్తి (తిస్మభిః)ప్రాణోదాన వ్యానగతిభిః (అస్తువత)స్తువన్తు (బ్రహ్మ)పరమేశ్వరేన వేదః (అన్యజ్ఞత)న్యజ్ఞః (బ్రహ్మణస్పతిః)వేదన్య పాలకః (అధిపతిః) (ఆసీత్)అస్తి (వజ్రభిః) సమానచిత్తబుద్ధ్యహంకారమనోభిః (అస్తువత) స్తువన్తు (భూతాని) పృథివ్యాదీని (అన్యజ్ఞస్త) సంస్కృతాని కుర్వన్తు (భూతానామ్) (పతిః)పాలకః(అధిపతిః) పత్న్యః పతిః (ఆసీత్)భవతి (సప్తభిః)నాగ కూర్మ కృకల దేవదత్త ధనంజయేచ్ఛాప్రయుక్తైః(అస్తువత)స్తువన్తు (సప్తఋషయః పంచ ముఖ్యప్రాజా మహత్తత్వ మహంకారశ్రేణి (అన్యజ్ఞస్త)న్యజ్ఞస్తే (భాతా)ధర్తా షోషకో వా (అధిపతిః)సర్వేషాం స్వామీ(ఆసీత్)అస్తి, ॥౨౮॥ అన్వయః :- హే మనుష్యా! యః ప్రజాపతి రధిపతిః సర్వస్య స్వామీశ్వర ఆసీత్తమేకయాఽస్తువత సర్వాః ప్రజా శ్చాధీయన్తు. యో బ్రహ్మణస్పతి రధిపతి రాసీద్దేవేనం సర్వవిద్యామయం బ్రహ్మ వేదోఽన్యజ్ఞత తం తిస్మభి రస్తువత. యేన భూతాన్యన్యజ్ఞస్త యో భూతానాం పతిరధిపతి రాసీత్తం సర్వే మనుష్యాః పంచభి రస్తువత యేన సప్తఋషయోఽన్యజ్ఞస్త యో ధాతాఽధిపతి రాసీత్తం సప్తభిరస్తువత. ॥౨౮॥

భావార్థః :-సర్వై ర్మునైః సర్వస్య జగత ఉత్పాదకో న్యాయాధీశః పరమేశ్వరః స్తోతవ్యః శ్రోతవ్యో మన్తవ్యో నిధిధ్యాసితవ్యః. యథా హేమన్తరై సర్వే పదార్థాః శీతలా భవన్తి తథైవ పరమేశ్వర ముపాస్య శాంతియుక్తా భవన్తు. ॥౨౮॥

పదార్థము :-మానవులారా! ఎవడు, ప్రజాపతిః = ప్రజాపాలకుడు, అధిపతిః = సర్వాధ్యక్షుడు, పరమేశ్వరుడునై, ఆసీత్ = ఉన్నాడో, అతనిని, ఏకయా = ఏకవాణిచే, అస్తువత = స్తుతించుడు, ఎవడు, ప్రజాః = ప్రజలను వేదములద్వారా, అధీయంత = విద్యాయుక్తులగు చేసినో, ఎవడు, బ్రహ్మణస్పతిః = వేదముల రక్షకుడు, అధిపతిః = సర్వాధిపతి, పరమాత్మయునై, ఆసీత్ = ఉన్నాడో, ఎవడు, బ్రహ్మ = సకల విద్యాయుక్తమైన యీ వేదమును రచించెనో. అతనిని, తిస్మభిః = ప్రాణోదానవ్యానవాయువుల గతితో, అస్తువత = స్తుతించుము, ఎవడు, భూతాని అన్యజ్ఞంత = పృథివ్యాది భూతములను రచించెనో, ఎవడు, భూతానాం పతిః = సకల భూతములకు రక్షకుడు, అధిపతిః రక్షకులకు రక్షకుడునై, ఆసీత్ = ఉన్నాడో, అతనినందరు. పంచభిః = సమానవాయువు, చిత్తము, బుద్ధి, అహంకారము, మనస్సు అనునైదింటిచే, అస్తువత = స్తుతించునో, ఎవడు, సప్తఋషయః = పంచముఖ్యప్రాణములు, సమస్తమహత్తత్వము, అహంకారము అను నేడు పదార్థములను. అన్య

జ్యంత = రచించెనో. ఎవడు, ధాతా = ధారణపోషణలొనరించువాడు, అధిపతి = సమ స్తమునకు స్వామియనై, ఆసీత్ = ఉన్నాడో, అతనిని, సప్తభిః = నాగకూర్మకృకలదేవదత్త ధనంజయములు. ఇచ్చ ప్రయత్నము అను నేడిటిచే, అస్తువత = స్తుతించుడు. ॥౨౨॥

భావార్థము :—సకలమానవులు సకలజగదుత్పాదకుడు న్యాయకర్తయునగు పరమాత్మనే స్తుతించవలెను. అతడే శ్రోతవృక్షుడు, అతడే మంతవృక్షుడు. అతడే నిధిధ్యాసమైనర్చుటకు యోగ్యుడు. హే మంతర్చువునందు సకల పదార్థములు శీతలములగు నటులనే పరమేశ్వరు నుపాసించి శాంతిశీలురు కావలయును. ॥౨౨॥ (౭౧౬)

౭౧౭ నవభి రస్తువతేత్యస్య విశ్వదేవ యుషిః, ఈశ్వరో దేవతా, పూర్వస్యాగ్నీ త్రిప్టువః ఛన్దః, దైవతః స్వరః.

త్రయోదశభి రిత్యుత్తరస్య వ్యాప్తి జగతి ఛన్దః, నిషాదః స్వరః.

పునః స జగన్సప్తా కిం భూత ఇత్యాహ. ఆజగత్ప్రప్త ఎటువంటివాడు?

నవభి¹ రస్తువత² పితరో³ అస్సృజ్యన్తాదిత్తి⁴ రధిపత్న్యాసీత్⁵ । ఏకాదశభి⁶ రస్తువతః⁷ ఋత⁸ వో⁹ అస్సృజ్యన్తా¹⁰ వా¹¹ అధిపతయ¹² ఆసన్¹³ । త్రయోదశభి¹⁴ రస్తువత¹⁵ మాసా¹⁶ అస్సృజ్యన్త¹⁷ సంవత్సరో¹⁸ అధిపతిరాసీత్¹⁹ । పంచదశభి²⁰ రస్తువత²¹ క్షత్ర²² మస్సృజ్యతే²³ న్దో²⁴ అధిపతి రాసీత్²⁵ । సప్తదశభి²⁶ రస్తువత²⁷ గ్రామ్యాః²⁸ పశవో²⁹ అస్సృజ్యన్త³⁰ బృహస్పతి³¹ రధిపతి రాసీత్³² ॥౨౩॥

నవభి¹ రితి నవ+భిః, అస్తువత², పితరః, అస్సృజ్యన్త³, అధిపతిః, అధిపత్నీత్యధి+పత్నీ, ఆసీత్, ఏకాదశభి⁶ రిత్యేకా+దశభిః, అస్తువత⁷, ఋత⁸వః, అస్సృజ్యన్త⁹, ఆర్తవాః, అధిపతయ¹² ఇత్యధి+పతయః, ఆసన్¹³, త్రయోదశభి¹⁴ రితి త్రయోదశ+భిః, అస్తువత¹⁵, మాసాః, అస్సృజ్యన్త¹⁶, సంవత్సరః, అధిపతి రిత్యధి+పతిః ఆసీత్, పంచదశభి²⁰ రితి పంచ+దశభిః, అస్తువత²¹, క్షత్రమ్, అస్సృజ్యత²², ఇన్ద్రః, అధిపతి రిత్యధి+పతిః, ఆసీత్, సప్తదశభి²⁶ రితి సప్త+దశభిః, అస్తువత²⁷, గ్రామ్యాః, పశవః, అస్సృజ్యన్త²⁸, బృహస్పతిః, అధిపతి రిత్యధి+పతిః, ఆసీత్. [29]

పదార్థః :—(నవభిః) ప్రాణవిశేషైః (అస్తువత) ప్రళంసన్తు (పితరః) పాలకా వర్ణాదయః (అస్సృజ్యన్త) ఉత్పాదితాః (అధిపతిః) మాతేవ పాలికా భూమిః (అధిపత్నీ) ఆధిపతిసహితా (ఆసీత్) ఆస్తి (ఏకాదశభిః) దశపాదా ఏకాదశ ఆత్మా తైః (అస్తువత) స్తువన్తు (ఋతవః) వసన్తాదయః (అస్సృజ్యన్త) సృష్టాః (ఆర్తవాః) ఋతుషు భవా గుణాః (అధిపతయః) (ఆసన్) భవన్తి (త్రయోదశభిః) దశ ప్రాణా ద్వే ప్రతిష్ఠే త్రయోదశ ఆత్మా తైః (అస్తువత) స్తువన్తు (మాసాః) వైత్రాద్యాః (అస్సృజ్యన్త) సృష్టాః (సంవత్సరః) (అధిపతిః) అధిష్ఠాతా (ఆసీత్) ఆస్తి (పంచదశభిః) ప్రతిపదాది తిథిభిః (అస్తువత) స్తువన్తు సంఖ్యాయన్తు (క్షత్రమ్) రాజ్యం క్షత్రియకులం వా (అస్సృజ్యత) సృష్టమ్ (ఇన్ద్రః) పరమైశ్వర్య సేతుః సూర్యః (అధిపతిః) అధిష్ఠాతా (ఆసీత్) (సప్తదశభిః) దశపాదా అజ్గల

యశ్చత్వార్యుర్వృష్టివాని ద్వేష్యిషే యదర్వాజ్ నాభిస్తవస్తదశం తైః (అస్తువత)స్తువస్తు (గౌ
మ్యా)గౌమే భవాః (పశవః)గవదయః (అన్యజ్ఞస్త) (బృహస్పతిః)బృహతాం పాలికో వైశ్యః (అది
పతిః)అధిష్ఠాతా (ఆసీత్)అస్తి. ॥౨౯॥ అన్యాయః :- హే చునుష్యాః ! యాయం యేన పితరో
ఽన్యజ్ఞస్త యత్యాధిపత్న్యదితిరాసీత్తం యాయం నవధిరస్తువత యేన ర్తవోఽన్యజ్ఞస్త యత్రా ర్తవా
అధిపతయ అసంప్రమేకాదశభి రస్తువత యేన మాసా అన్యజ్ఞస్త షణ్మదశభిః సంవత్సరోఽది
పతిః సృష్ట ఆసీత్ త్రయోదశభి రస్తువత. యత్యేన్వోఽధిపతి రాసిచ్ఛేన నక్షత్ర మన్యజ్ఞత తం
సప్తదశభి రస్తువత. యేన బృహస్పతి రధిపతిః సృష్ట ఆసీచ్ఛే గౌమ్యాః పరవోఽన్యజ్ఞస్త తం
పరమేశ్వరం సప్తదశభి రస్తువత. ॥౩౦॥ భావార్థః :- హే చునుష్యాః ! భవన్తో యేన ఋత్వా
దయః ప్రజాపాలకాః నిర్మిరాః పాల్యాశ్చ యేన కాలనిర్వాహకాః సూర్యాదయః సరేః పదార్థాః
సృష్టాస్తం పరమాత్మాన ముపాసీరన్.

॥౨౯॥

పదార్థము :- మానవులారా ! మీరు, ఎవడు, పితరః = రక్షకులైన పితరులను, అన్యజ్ఞంత
= ఉత్పన్నమొనర్చెనో, ఎక్కడ, అధితిః = రక్షయోగ్యము [తల్లివలె పాలించుభూమి,] అధిపత్నీ
= అత్యంతము రక్షించుమాత, ఆసీత్ = ఉండెనో, అపరమాత్మను, నవభిః = నవప్రాణములతో,
అస్తువత = ప్రశంసించుడు, ఎవడు, ఋతయః = వసంతాద్యృతువులను, అన్యజ్ఞంత = రచిం
చెనో, ఎక్కడ, అర్తవాః = ఆయాముతువుల గుణములు, అధిపతయః = స్వస్యవిషయమున అధి
కారులై, అసన్ = ఉన్నవో, అతనిని, ఏకాదశభిః = పదిప్రాణములు, అత్యుత్తము నీవదునొకండిటిచే,
అస్తువత = స్తుతించుడు. ఎవడు, మాసాః = చైత్రాది ౧౨ మాసములను, అన్యజ్ఞంత = రచించెనో,
పంచదశభిః = పదిహేను తిథులతోపాటు, సంవత్సరః = సంవత్సరమును, అధిపతిః ఆసీత్ = కాల
మునకదికారిగ రచించిఉండెనో అతనిని, త్రయోదశభిః = పదిప్రాణములు, జీవాత్మ, రెండుప్రతిష్ఠలు
అనునీర్తిచే, అస్తువత = స్తుతించుడు, ఎక్కడ, ఇంద్రః = పరమేశ్వర్యమునకు హేతువైన
సూర్యుడు, అధిపతిః ఆసీత్ = అధిష్ఠాతగ ఉత్పన్న [మొనర్చుచు] ఉన్నాడో, ఎవడు, ఉత్తరీమ =
రాజ్యమును లేక క్షత్రియకులమును, అన్యజ్ఞత = రచించెనో, అతనిని, సప్తదశభిః = కాలివ్రేళ్లుపది,
రెండుతోడలు, రెండుమోకాళ్లు, రెండుప్రతిష్ఠలు, బౌద్ధమిది యంగము అను పదునేడింటితో, అస్తువత
= స్తుతించుడు, ఎవడు, బృహస్పతిః = పెద్దపెద్ద పదార్థముల రక్షకుడగు వైశ్యుని, అధిపతిః ఆసీత్
= అధికారిగ రచించి ఉండెనో, గౌమ్యాః పశవః = గవదిగ్రామ్య పశువులను, అన్యజ్ఞంత = రచిం
చెనో, అపరమేశ్వరుని పూర్వోక్త సకలపదార్థములతో, అస్తువత = స్తుతించుడు. ॥౩౦॥

భావార్థము :- మానవులారా ! మీరు ఎవడు కాలమును విభజించు సూర్యాది పదార్థములను
రచించెనో, అపరమేశ్వరునే స్తుతించుడు. ॥౩౦॥ (౨౧౭)

౨౧౮ నవదశభి రిత్యన్య విశ్వదేవ ఋషిః జగదీశ్వరో దేవతా, పూర్వస్య బ్రాహ్మీ జగతి చంద్రః, నిషాదః స్యరః.
వజ్రవింశత్యేత్యన్య బ్రాహ్మీ పంక్తి శ్చంద్రః వజ్రమః స్యరః.
పునః స కీదృశ ఇత్యాహ. మరల అతడెట్లున్నాడు ?

నవదశభి రస్తువత శూద్రార్యావన్యజ్ఞేతా మహోర్తాత్రే అధిపత్నీ అస్తామ్ । ఏక
విభిశత్యాస్తువతైకశపాః పశవోఽన్యజ్ఞస్త వరుణోఽధిపతి రాసీత్ । త్రయోవిభి
శత్యాస్తువత ఊద్రాః పశవోఽన్యజ్ఞస్త పూషాధిపతి రాసీత్ । పంచవిభిశత్యాస్తువ

తా॥ రక్ష్యాః పశవోఽస్సృజ్యంత వాయురధిపతి రాసీత్. సప్తవిభిశ్త్యాస్తువత ద్యావా
పృథివ్యైతాం వసవో రుద్రా ఆదిత్యా అనువ్యాయం సప్తవిభిపతయ ఆసన్ ॥౩౦॥

నవదశభి రితి నవ + దశభిః, అస్తువత, శూద్రార్థ్యా, అస్సృజ్యేతామ్, అహో
రాత్రే ఇత్యహోరాత్రే, అధిపత్నీ ఇత్యధి + పత్నీ, ఆస్తామ్, ఏకవిభిశ్త్యేక +
విభిశ్త్యా, అస్తువత, ఏకశఘా ఇత్యేక + శఘాః పశవః, అస్సృజ్యన్, వరుణః,
అధిపతి రిత్యధి + పతిః, ఆసీత్, త్రయోవిభిశ్త్యేతి త్రయః + వింశత్యా, అస్తువత,
క్షుద్రాః, పశవః, అస్సృజ్యన్, పూషా, ఏకపతి రిత్యధి + పతిః, ఆసీత్, పశ్చువింశ
త్యేతి పశ్చు + వింశత్యా, అస్తువత, అరక్ష్యాః, పశవః, అస్సృజ్యన్, వాయుః, అధి
పతి రిత్యధి + పతిః, ఆసీత్, సప్తవిభిశ్త్యేతి సప్త + విభిశ్త్యా, అస్తువత, ద్యావా
పృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, ఐతామ్, వసవః, రుద్రాః ఆదిత్యాః, అనువ్యాయ
న్నిత్యను + వ్యాయన్, తే, ఏవ, అధిపతయ ఇత్యధి + పతయః, ఆసన్. [30]

పదార్థః :- (నవదశభిః)దశ ప్రాణాః పశ్యమహాభూతాని మనోబుద్ధి చిత్రాహంకారైః (అస్తు
వత)స్తువస్తు(శూద్రార్థ్యా)శూద్రార్థ్యో ద్విజశ్చ తే(అస్సృజ్యేతామ్) (అహోరాత్రే)(అధిపత్నీ)అధి
ష్ఠా(త్యే) (ఆస్తామ్) భవతః (ఏకవింశత్యా) మనుష్యాణామజ్జగైః (అస్తువత)(ఏకశఘాః) అశ్వా
దయః (పశవః)(అస్సృజ్యన్) సృష్టాః (వరుణః) జలమ్(అధిపతిః)ఆసీత్ (త్రయోవింశత్యా) పశ్వ
జ్జగైః (అస్తువత)(క్షుద్రాః)నకులపర్యవైః (పశవః)(అస్సృజ్యన్)(పూషా)పృథ్వీర్తా భూగోళః (అధి
పతిః)(అసీత్) (పశ్చువింశత్యా)క్షుద్రపశ్చవయవైః (అస్తువత)(అరక్ష్యాః)అరక్ష్యే భవాః(పశవః)
సింహదయః(అస్సృజ్యన్)(వాయుః)(అధిపతిః)(ఆసీత్) (సప్తవింశత్యా)అరణ్యపరుగుజైః (అస్తువ
త)(ద్యావాపృథివీ)(వి)వివిధతయా (ఐతామ్) ప్రాప్నుతః(వసవః) అగ్న్యోదయోఽష్టే (రుద్రాః)
ప్రాణాదయః(ఆదిత్యాః)చైత్రాదయో ద్వాదశాః మాసాః ప్రథమమధ్యమోత్తమా విద్వాంసో వా(అను
వ్యాయన్)అనుకూలతయోత్పాదితాః (తే)(ఏవ)(అధిపతయః)(ఆసన్) ॥౩౦॥ అన్వయః :-

హే మనుష్యాః, యాయం యేనోత్పాదితే అహోరాత్రే అధిపత్నీ ఆస్తామ్ యేన శూద్రార్థావస్సృజ్యే
తాం తం నవదశభి రస్తువత.యేనోత్పాదితో వరుణోఽధిపతి రాసీద్వేనైకశఘాః పశువోఽస్సృజ్యన్
తం పరమాత్మాన మేకవింశత్యా స్తువత యేన నిర్మితః పూషాఽధిపతి రాసీద్ యేన క్షుద్రాః పశవోఽ
స్సృజ్యన్ తం త్రయో వింశత్యాస్తువత. యేనోత్పాదితో వాయు రధిపతి రాసీద్వేనాఽరక్ష్యాః పశ
వోఽస్సృజ్యన్ తం పశ్చువింశత్యా స్తువత యేన సృష్టే ద్యావాపృథివ్యైతాం యేన చరితా వసవో రుద్రా
ఆదిత్యా అనువ్యాయం సప్తవిభిపతయ ఆసన్ సప్తవింశత్యాస్తువత. ॥౩౦॥ భావార్థః :-
హే మనుష్యాః ! యేనార్యాః శూద్రా దన్యవశ్చ మనుష్యాః సృష్టా యేన హులంహృష్మ ప్రాణిదేహా
ఘహర్షిస్సావశశచ ఏతేషాం పాలనసాధనాని చ యస్య సృష్టావల్పవిద్యాః సమగ్రవిద్యాశ్చ విద్వాంసో
భవన్తి తేమేవ యాయ ముపాస్యం మన్యధ్వమ్.

పదార్థము: మానవులారా: మీరు, ఎవడు రచించిన, అహోరాత్రే = దివారాత్రములు, అధి పత్ని = సకలకార్యముల నొనర్చు అధికారులుగ, ఆస్తామ్ = ఉన్నదో, ఎవడు. కూద్రాచ్య = కూ ద్రులు ఆర్యులను ద్విజుల నిద్దటిని. అస్మత్కేతామ్ = సృజించియుండెనో. అతనిని, సవదశభిః = దశ పాఞ్చములు వంచమహాభూతములు మనోబుద్ధి చిత్తాహంకారములు అను నీ ౧౯ ద్విడిచే, అస్తు వత = స్తుతించుడు ఎవడుత్పన్నమొసర్చిన, పరుణః = జలము, అధిపతిః = ప్రాణమువలె ప్రియ మైన అధిష్ఠాతగ, ఆసీత్ = ఉన్నదో, ఎవడు, ఏకశఘాః = ఒంటిదెక్కగల గుఱ్ఱము మొదలైన వశువులను, అస్పృశ్యంత = రచించెనో, అతనిని, ఏకవింశత్యా = మానవుల ౨౧ ఆవయవములతో, అస్తువత = స్తుతించుడు, ఎవడుసృజించిన, వూషా = పక్షికారకమైన భూగోళము, అధిపతిః = రక్షిం చునదై, ఆసీత్ = ఉన్నదో, ఎవడు, జుద్రాః పశవః = అతి సూక్ష్మజీవులనుండి ముంగిన పరకున్న చిన్న వశువులను. అస్పృశ్యంర = సృజించెనో, అతనిని, ప్రచౌవింశత్యా = పశువుల ౨౩ అవయ వములతో, అస్తువత = స్తుతించుడు, ఎవడురచించిన, వాయుః = వాయువు, అధిపతిః = పాలించు నదిగ, ఆసీత్ = ఉన్నదో, ఎవడు, ఆరణ్యాః పశవః = ఏండాదివన్యపశువులను, అస్పృశ్యంత = రచించెనో, అతనిని, పంచవింశత్యా = అనేకవిధముల చిన్నచిన్న వన్యపశువుల ఆవయవములతో అనగా ఆ యవయవముల శిల్పముతో, అస్తువత = స్తుతించుడు. ఎవడు రచించిన, ద్యావాపృథివీ = భూమ్యాకాశములు, ఐతామ్ = ప్రాప్తములై యున్నవో, ఎవడు సృజించుచి, వనవః = అగ్నిార్ధ్య స్తవపదార్థములు లేక పరిభ్రమకక్షకు చెందిన విద్వాంసులు, రుద్రాః = ప్రాణాదులు లేక మధ్యమవిద్వాం సులు, ఆదిత్యాః = పండితులమానములు లేక ఉత్తమ విద్వాంసులు, అనువ్యాయన్ = అనుకూల ముగ ఉత్పన్నములై ఉన్నవో, తే ఏవ అధిపతయః అసన్ = ఆ అగ్నిార్ధులే లేక విద్వాంసులే అధిష్ఠా తలుగ ఉన్నారో అతనిని, సప్తవింశత్యా అస్తువత = ౨౭ వన్యపశువుల గుఱములతో, స్తుతించుడు. భావార్థము: మానవులారా: ఎవడు బ్రాహ్మణ క్షత్రియ వైశ్య కూద్ర తస్కరాది మనుష్యు లను. స్థూలసూక్ష్మప్రాణుల శరీరములను, చిన్నపశువులను వాని రక్షణసాధనములగు పదార్థములను రచించెనో ఎవని సృష్టిలో అల్పాధిక విద్వాంసులున్నారో. అట్టి ఆ పరమాత్మనే మీరుఉపాసించుడు.

౭౧౯ సవవింశత్యేశ్యస్య విశ్వదేవ ఋషిః, ప్రజావతిర్ దేవతా, వ్యూహ్యాహ్ని జగతి ఛన్దః, నిషాదః స్వరః. పునః స ఏవ విషయ ఉపదిశ్యతే. మఱల నా విషయమే యుపదేశించబడుచున్నది.

నవవిభిశత్యాస్తువత వనస్పతయోఽస్పృశ్యస్త సోమోఽధిపతిరాసీత్ । ఏక త్రిభిశతాస్తువత । ప్రజా అస్పృశ్యస్త యవాశ్చాయవాశ్చాధిపతయ ఆసన్ త్రయ స్త్రిభిశతాస్తువత భూతాన్యశామ్యన్ప్రజాపతిః । పరమేష్ఠ్యధిపతి రాసీత్ ॥౩౧॥

నవవిభిశత్యేతి నవ + విభిశత్యా, అస్తువత, వనస్పతయః, అస్పృశ్యస్త, సోమః, అధిపతి రిత్యధి+పతిః, ఆసీత్, ఏకత్రిభిశతేత్యేక+త్రిభిశతా, అస్తువత, ప్రజా ఇతి ప్ర+జాః, అస్పృశ్యస్త, యవాః, చ, అయవాః, చ, అధిపతయ ఇత్యధి+ పతయః, ఆసన్, త్రయస్త్రిభిశతేతి త్రయః+స్త్రిభిశతా, అస్తువత, భూతాని, అశామ్యన్, ప్రజాపతి రితి ప్రజా+పతిః, పరమేష్ఠీ, పరమే+స్థితి పరమే+

స్త్రీ, అధిపతిరిత్యధి+పతిః, అస్తిత్.

[31]

పదార్థః :- (నవవింశత్యా) ఏతత్సంఖ్యాకై ర్వనస్పతిగుణైః (అస్తుపత) జగత్సృష్టారం పరమాత్మానం ప్రశంసత (వనస్పరం) అశ్వత్థాదయః (అన్యజ్ఞస్త్ర) సృష్టాః (సోమః) ఓషధిరాజః (అధిపతి) అధిష్ఠాతా (ఆసీత్) భవతి (ఏకత్రింశతా) ప్రజాజ్ఞైః (అస్తుపత) ప్రశంసర (ప్రజాః) (అన్యజ్ఞస్త్ర) నిర్మితాః (యవాః) మిశ్రితాః (చ) (అయవాః) అమిశ్రితాః (చ) (అధిపతయః) అధిష్ఠాతారః (అసన్) సన్ (త్రయంత్రిశతా) మహాభూతగుణైః (అస్తుపత) ప్రశంసత (ఛూతాని) మహాన్వి తత్వాని (అశామ్యన్) శామ్యన్వి (ప్రజాపతిః) ప్రజాపాలక ఈశ్వరః (పరమేష్ఠీ) పరమేశ్వరయాపే ఆకాశే వాఽధి వ్యాప్య తిష్ఠతీతి (అధిపతిః) అధిష్ఠాతా (ఆసీత్)

॥౩౧॥

అత్యాఽపి రోకన్త ఇన్ద్రమితి మంత్రత్రయ ప్రశీకాని పూర్వపత్కేనచిత్ ఓప్రాసీతి వేద్యమ్. అన్వయః :- హే మనుష్యా యాయం యేనోక్తాః సోమోఽధిపతిరాసీద్యేన తే యస్మత్తయోఽస్యజ్ఞస్త్ర తం జగదీశ్వరం నవవింశత్యాస్తుపత. యాసాం యవా మిశ్రితా పర్వతాచయశ్చ త్రసరే జ్ఞాదయశ్చాఽయవాః ప్రకృత్వంయవాః సత్స్వరిజ స్తమాంసి గుణాః పరమాజ్ఞాదయశ్చాఽధిపతయ అసన్ తా అన్యజ్ఞస్త్ర త మేకత్రింశరాస్తుపత. యస్య ప్రభావద్భూతాన్యశామ్యన్యః ప్రజాపతిః పరమేష్ఠిధిపతి రాసీత్తం త్రయంత్రిశతాస్తుపత. ॥౩౧॥ భావార్థః :- యేన జగదీశ్వరేణ లోకానాం రక్షణాయ వనస్పత్యాదీన్ సృష్ట్యా ధీయన్తే వ్యవస్థాప్యన్తేన ఏవ సర్వైః సృష్ట్యై రుపాసనీయః.

పదార్థము :- మానవులారా : మీరు, ఎవడు రచించుటచే. సోమః = ఓషధులలో సుత్రమాష షడము, అధిపతిః = స్వామిగ, ఆసీత్ = ఉన్నదో, ఎవడు, వనస్పతయః = రావిమొదలైన ఆ వన స్పతులను. అన్యజ్ఞంత = రచించెనో ఆ పరమాత్మను, నవవింశత్యాః = ౨౯ విధముల వనస్ప తుల గుణములతో, అస్తుపత = స్తుతించుడు. ఎవడు రచించిన, యవాః చ = సమస్థిరూపముగ రచించ బడిన పర్వతాదులు, త్రసరేణావులు మొదలైనవి, అయవాః చ = భిన్నభిన్న ప్రకృతియొక్క అవయవ ములైన సత్త్వరజ మోగుణములు, పరమాణువులు, అధిపతయః = ముఖ్యకారణరూపములైన అధ్యక్షులుగా; అసన్ = ఉన్నవో, ప్రజాః = ఆ ప్రసిద్ధములైన ఓషధులను ఎవడు, అన్యజ్ఞంత = సృజించెనో, ఆ ఈశ్వరుని, ఏకత్రింశతా = ప్రజల ౩౧ అవయవములతో. అస్తుపత = ప్రశంసించుడు. ఎవని ప్రభావముతో, ఛూతాని = ప్రకృతి పరిణామమైన మహత్తత్వపుటపద్రవములు, అశామ్యన్ = శాంతములగునో. ఎవడు, ప్రజాపతిః = ప్రజారక్షకుడు, పరమేష్ఠీ = పరమేశ్వరునినలెనుండు ఆకాశమున వ్యాపించియున్న పరాత్పరుడు, అధిపతిః ఆసీత్ = అధిష్ఠాతయనై ఉన్నాడో, అతనిని, త్రయంత్రిశతా అస్తుపత = మహాభూతముల ౩౩ గుణములతో ప్రశంసించుడు.

॥౩౧॥

భావార్థము :- ఏ పరమేశ్వరుడు లోకముల రక్షణకై వనస్పత్యాద్యోషధులను రచించి ధారణ మొనర్చి వ్యవస్థితమొనర్చియుండెనో అతనినే సకలమానవులు ఉపాసించవలయును, ॥౩౧॥ (౭౯)

అస్మిన్నధ్యాయే వనస్తాద్యుప గుణవర్తనాదేతదర్థస్య పూర్వాధ్యాయార్థేన సహ సంగతిర స్తీతి జ్ఞేయమ్. ఈ అధ్యాయములో వసంతాది ఋతువుల గుణవర్తనముండుటచే నీ యధ్యాయోక్తార్థమునకు పూర్వాధ్యాయోక్తార్థముతో సంగతికలదని గ్రహించవలయును. పదునాలుగవ అధ్యాయము సమాప్తము.

ఇతి శ్రీమత్పరమహంస పరివ్రాజకాచార్యాణాం పరమమిదుషాం శ్రీయుతవిరజానంద సరస్వతీ స్వామినాం శిష్యేణ శ్రీమద్దయానంద సరస్వతీస్వామినా విరచితే సంస్కృతాఽఽర్యభాష్యాం విభాషితే సుప్రమాణయ క్తే యజుర్వేదభాష్యే చతుర్థోఽధ్యాయః సమాప్తః. ॥౩౧॥

అథ పంచాంగ శాస్త్రాధ్యాయోరమ్భః

పదిమైదప అధ్యాయము ఆరంభము.

ఓం విశ్వాని దేవ సమిర ద్ధృతాని చరాసువ గ్గౌఽపృథ్విద్రం ప్రస్తు అనువ ॥ ౧౧ ॥

౧౦౦ అగ్నే జాతానిశ్యన్త పరమేష్ఠి యన్తిః, అస్మిన్ దేవ, త్రిష్టవ భంజ, చైవతః స్వరః.

అన్య ప్రథమస్త్రే రాజ రాజపురుషైః కిం కిం కర్తవ్య మిత్యాహ.

రాజ, రాజపురుషులు ఏమి చేయవలయును ?

అగ్నే జాతాన్ ప్రణదా నః సప్తత్వాన్ ప్రవృజాతాన్పున జాతవేదః ।

అధి నో బ్రూహి సుమనా అహేదన్ సప్త స్యామ శర్మన్త్రివరూథ ఉదౌ ॥

అగ్నే, జాతాన్, ప్ర, మద, నః, సప్తత్వానితి సప్తత్వాన్, ప్రతి, అజాతాన్,

మద, జాతవేద ఇతి జాత + వేదః, అధి, నః, బ్రూహి, సుమనా ఇతి సు + మనః, అహేదన్, తవ, స్యామ, శర్మన్, త్రివరూథ ఇతి త్రి + వరూథే, ఉదౌ విచ్యుత్ + భౌ.

పదార్థః :- (అగ్నే) రాజన్ వా సేనాపతే (జాతాన్) ఉత్పన్నాన్ ప్రసిద్ధాన్ (ప్ర) (మద) దూరే ప్రక్షిప్త, అత్ర ద్యుచ్ఛ్వాత తస్మిన్ ఇతి దీర్ఘః (నః) అస్మాకమ్ (సప్తత్వాన్) సప్తత్వివ వర్తమానాన రీన్ (ప్రతి) (అజాతాన్) అపగ్రకటాన్ (మద) ప్రేక్ష్య (జాతవేదః) జాతబల (అధి) (నః) అస్మాన్ (బ్రూహి) ఉపదిశ (సుమనః) పగ్గసన్నస్వాస్త్రః (అహేదన్) అనాదర మకుర్వన్ (తత్) (స్యామ) (శర్మన్) గృహే (త్రివరూథే) త్రిణి వరూధాన్యాధ్యాత్మికాదిదైవికాభిభాతికాని సుఖాని యస్మిన్ (ఉదౌ భౌ) ఉదుత్కృష్టాని వస్తుని భవన్తి యస్మిన్ ప్రస్థిన్. ॥౧॥ అన్వయః :- హే అగ్నే ! త్వం నో జాతాన్ సపత్నాన్ గణయ. హే జాతవేద స్తవమజాతాన్ శర్మానిస్తుద అస్మాన్ హేదన్ సుమనా స్త్వం నో అస్మాన్ పగ్గియదిబ్రూహి యతో వయం తవోద్భావ త్రివరూథే శర్మాన్ సుఖినః స్యామ. భావార్థః :- రాజాదివ్యజ్జనై ర్దుష్టైశ్చారైః పగ్గినిద్ధా ప్రసిద్ధాన్ శత్రూన్నిశ్చిత్యవశం నేయానకస్యాపి ధార్మికస్యానారోహధార్మికస్యాదరశ్చ కర్తవ్యః యతః సర్వే సజ్జనా విశ్వస్థాః సన్తోరాష్ట్రే వసేయుః.

పదార్థము :- అగ్నే = రాజా ! సేనాపతి ! నీవు, వః = మాయోర్క, జాతాన్ = ప్రసిద్ధులైన, సప్తత్వాన్ = శత్రువులను, పగ్గ మద = దూరమొనర్చుము, జాతవేదః = ప్రసిద్ధ బలవంతుడా ! రాజా ! నీవు, అజాతాన్ = అప్రసిద్ధ శత్రువులను, మద = ప్రేరేపించుము. మతియు మమ్ము, అహేదన్ = అనాదరమొనర్చకుండ, సుమనః = ప్రసన్న చిత్తుడవైన నీవు. నః ప్రతిఅధిబ్రూహి = మాకుఅధిక ముగ నువదేశింపుము. దేనిచే మేము, తవ = నీయొక్క, ఉదౌ = ఉత్తమపదార్థములతో గూడినది, త్రివరూధేశ్శర్మన్ = ఆధ్యాత్మికాధిభౌతికాదిదైవిక త్రివిధ సుఖములకు హేతువునగుఁజిలో, స్యామ = సుఖులమయ్యెదము గాక ! ॥౧॥

భావార్థము :- రాజా మొదలైన సభ్యజనులు గుప్తచరులద్వారా ప్రసిద్ధాప్రసిద్ధ శత్రువులను నిశ్చయముగ తెలుసుకొని వశపఱచుకొనవలయును. ఏ ధర్మాత్మునైనా తిరస్కరించుట గాని ఏ యథ ర్మాత్మునైనా ఆదరించుటగాని యెన్నటి కొనర్చుగూడదు. అటు లొనర్చుచో సజ్జనులందరు రాజ్యము నందు విశ్వాసపూర్వకముగ నివసించగలరు.

౨౦౦ సహసా జాతానిత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ధురిక్ త్రిష్టుప్ ఛందః, దైవతః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. పూర్వోక్తవిషయ మిందు చెప్పబడినది.

సహసా జాతాన్ ప్రణుదా నః సప్తత్వాన్ ప్రత్యజాతాన్ జాతవేదో నుదస్య ।

అధి నో బ్రూహి సుమనస్యమానో వయమ్ స్యామ ప్రణుదా నః సప్తత్వాన్ ॥

సహసా, జాతాన్, ప్ర, నుద, నః, సప్తత్వానితి సప్తత్వాన్, ప్రతి, అజాతాన్,

జాతవేద ఇతి జాత+వేదః, నుదస్య, అధి, నః, బ్రూహి, సుమనస్యమాన ఇతి సు+మనస్యమానః, వయమ్, స్యామ, ప్ర, నుద, నః, సప్తత్వానితి సప్తత్వాన్.

పదార్థః :- (సహసా) బలేన సహ (జాతాన్) ప్రాదుర్భూతాన్ విరోధిసః (ప్ర)(నుద) విజయస్య. అత్ర, ద్వ్యచోతత స్థితి ఇతి దీర్ఘః (నః) అస్మాకమ్ (సప్తత్వాన్) సప్తత్వీ వర్తమానాన్ శత్రూన్ (ప్రతి) (అజాతాన్) యద్దే ప్రకటాన్ శత్రుసేవినో మిత్రాన్ (జాతవేదః) జాతప్రజ్ఞాన్ (నుదస్య) పృథక్ కరు (అధి)(నః)(బ్రూహి) విజయవిధి ముపదిశ(సుమనస్యమానః) సుహృద్విచారయన్ (వయమ్)(స్యామ) భవేమ (ప్ర)(నుద)హిన్తి. అత్రాపి పూర్వపదీర్ఘః (నః) అస్మాకమ్ (సప్తత్వాన్) విరోధే వర్తమానాన్ సమ్మన్తిసః. ॥౨॥ అన్వయః :- హే జాతవేదస్యం నః సహసా జాతాన్ సప్తత్వాన్ ప్రణుద. తాన్ పృత్యజాతాన్ నుదస్య. సుమనస్య మానస్యం నోఽధి బ్రూహి, వయం తవ సహాయః స్యామ. యాన్మః సప్తత్వాన్ త్వం ప్రణుద తాన్ వయమపి ప్రణుదేమ. ॥౨॥

భావార్థః :- యే రాజవృత్త్యాః శత్రునివారణే యథాశక్తి న ప్రయతంతే తే సమగ్ధిక్త్యాః యే స్వసహాయః స్యుస్తాన్ రాజా సత్కుర్యాత్. ॥౨॥

పదార్థము :- జాతవేదః = పృత్యజ్ఞానమును పొందినరాజా! నీవు, నః = మాయొక్క సహసా = బలముతో కూడియున్న, జాతాన్ సప్తత్వాన్ = పృసిద్ధశత్రువులను, ప్రణుద = జయించుము. పృతి అజాతాన్ = యుద్ధములందు ప్రచ్ఛన్నముగ శత్రుసేవకులై మిత్రభావముతో మెలగువారిని, నుదస్య = పేరుపఱచుము. మఱియు, సుమనస్యమానః = భాగుగ వివరించుచున్న నీవు, నః మాకు. అధిబ్రూహి = అధికముగ విజయవిధానమును ఉపదేశించుము. వయమ్ స్యామ = మేము మీ సహాయకుల మగుదుముగాక! నః సప్తత్వాన్ = మాకు, విరోధమున ప్రవృత్తులైన యే సంబంధికులను, నీవు, ప్రణుద = సంహరించుదువో, వారిని మేమును సంహరించెదముగాక. ॥౨॥

భావార్థము :- రాజసేవకు లెవరైనా శత్రువులను వివరించుటకు శక్తికొలది పృయత్న మొనర్చక పోవుచో వారిని రాజా భాగుగ దండించవలయును. తన సహాయకులను సత్కురించవలెను.

౨౦౧ షోడశీత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, ఋషిర్ దేవతే, త్రిష్టుప్ ఛందః, దైవతః స్వరః.

అథ పతిపత్నీధర్మ మాహ, శ్రీ పురుషుల ధర్మమిందు చెప్పబడినది.

షోడశీ స్తోమ ఓజో ద్రవిణం చతుశ్చత్వారిభిశస్తోమో వర్చో ద్రవిణమ్ ।

అగ్నేః పురీషమస్యప్రో నామ తాన్ త్వా విశ్వే అభి గృణన్తు దేవాః ।

స్తోమపృష్ఠా మృతవత్తిహ సీద ప్రజాపదస్మే ద్రవిణా యజన్స్య

షోడశీ, స్తోమః ఓజః ద్రవిణమ్, చతుర్వర్ణాది ఇతి చతుః+వత్వా
 (శః, స్తోమః, వర్చః, ద్రవిణమ్, అగ్నేః, పురీషమ్, అసి, అప్సః, నామ, తామ్,
 త్వా, విశ్వ, అభి, గృణన్తు, దేవాః, స్తోమః పృష్ఠా ఇతి స్తోమ+పృష్ఠాః, ఘృతవతీతి
 ఘృత+వతి, ఇహ, సీద, ప్రజావదితి ప్రజా+వత్, అస్మే, ద్రవిణా, యజన్వ.

పదార్థః:- (షోడశీ) ప్రశస్తాః షోడశ కలాః సన్నియస్మిన్ సః (స్తోమః) స్తోతుమర్హః (ఓజః) సరాక్రమః (ద్రవిణమ్) ధనమ్ (చతుర్వత్సారింశః) ఏతత్సంఖ్యాభూతం ఇహ్యచర్యవ్యవహారకరః (స్తోమః) స్తువన్తి యేన సః (వర్చః) అధ్యయనమ్ (ద్రవిణమ్) ఇంధనం (అగ్నేః) పావకస్య (పురీషమ్) పూర్తికరమ్ (అసి) (అప్సః) న విద్యతే పరపదార్థస్థాప్నో ధనం యస్య సః (నామ్) ప్రసిద్ధమ్ (రామ్) (త్వా) త్వామ్ (విశ్వే) (అభి) (గృణన్తు) ప్రశంసన్తు (దేవాః) విద్వాంసః (పృష్ఠా) స్తోమాః పృష్ఠా జ్ఞాపయతుమిష్టా యస్యాః సా (ఘృతవతీ) ఘృతస్థాదాయుక్తా (ఇహ) గృహా శ్రీమే (సీద) (ప్రజావత్) బహూః ప్రజా యస్మాత్తత్ (అస్మే) అన్యస్యమ్ (ద్రవిణా) ద్రవిణం ధనమ్, అత్యుసుపాం సుదాగిత్యాకారదేశః (యజన్వ) చేహి. ||౩|| అన్వయః :- యః షోడశీ స్తోమ ఓజో ద్రవిణం యశ్చత్వారింశః స్తోమో నామ పర్వా ద్రవిణం చ దదాతి యోఽగ్నేః పురీషం ప్రాప్తోఽప్నోఽసి తం త్వాం తాం చ విశ్వే దేవా అభిగృణన్తు సా త్వం స్తోమపృష్ఠా ఘృతవతీ నతీహ గృహాశ్రీమే సీదాస్మే ప్రజావద్ ద్రవిణా యజన్వ. ||౩|| పదార్థః :- మనుష్యైః షోడశ కలాత్మకే జగతి విద్యాబలం విస్తార్య గృహాశ్రీమం కృత్వా విద్యాదానాదీని కర్మాణి సతతం కార్యాణి.

పదార్థము :- షోడశీ = ప్రశంసనీయములైన షోడశకలచేయుక్తులు. స్తోమః = స్తవనీయుడునగు నెవడు, ఓజః = పరాక్రమమును, ద్రవిణమ్ = ధనమును, [ఇచ్చుచున్నాడో] చతుర్వత్సారింశః = ౪౪ వ సంఖ్యను పూరించునే బ్రహ్మచర్యాచరణము గలవాడు, స్తోమః = స్తోత్రసాధనము, నామ్ = ప్రసిద్ధుడనై, వర్చః = చదువును, ద్రవిణమ్ = బలమును ఇచ్చుచున్నాడో ఎవడు, అగ్నేః = అగ్నియొక్క. పురీషమ్ = పూర్ణత్వము పొందినవాడో, అప్సః అసి = పరపదార్థభోగేచ్ఛాపహతుడో, త్వా = ఆ నిన్ను మఱియు, తామ్ = ఆ స్త్రీని, విశ్వేదేవాః = సకలవిద్వాంసులు, అభిగృణంతు = ప్రశంసించెదరుగాక! ఆ నీవు, స్తోమపృష్ఠా = ఇష్టస్తోత్రములను తెలియజేయుదానవు, ఘృతవతీ = ప్రశంసిత ఘృతాది పదార్థములతో గూడినదానవునై, ఇహ = ఈ గృహాశ్రీమమున, సీద = స్థితవు కమ్ము. అస్మే = మాకొఱకు, ప్రజావత్ = బహుసంతానమునకై హేతునైన, ద్రవిణా = ధనమును, యజన్వ = ప్రసాదించుము. ||౩||

భావార్థము :- మానవులు షోడశకలాత్మకమగు జగత్తులో విద్యాబలమును విస్తరింపజేసి గృహాశ్రమచరించి విద్యాదానాది కర్మలను సతతమొనర్చవలయును. ||౩|| (౭.౨)

౭.౨ ఏవశ్చన్త ఇత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, విద్వాంసో దేవతాః, నిత్యదాకృతి ఛందః, వజ్రముః స్వరః.

మనుష్యాః ప్రాయత్నేన సాధన్తే సుఖాని వర్తయన్త్వి త్యాహ.

మానవులు ప్రయత్నపూర్వకముగ సాధనములచే సుఖముభివృద్ధి జేయవలెను.

ఏవశ్చన్తో పరివశ్చన్తః శమ్భూశ్చన్తః పరిభూశ్చన్త ఆచ్ఛచ్ఛన్తో మనశ్చన్తో వ్యవశ్చన్తః

సిన్ధుశ్చన్దః సముద్రశ్చన్దః సరిరం ఛన్దః కకువ్ ఛన్దత్రికకుశ్చన్దః కావ్యం ఛన్దో అజ్ఞాపం
ఛన్దో ఒక్షరపజ్జిశ్చన్దః పదపజ్జిశ్చన్దో విష్టారపజ్జిశ్చన్దః క్షరశ్చన్దో భ్రజశ్చన్దః॥

ఏవః, ఛన్దః, వరివః, ఛన్దః, శమ్భూరితి శమ్ + భూః, ఛన్దః, పరిభూరితి
పరి + భూః, ఛన్దః, ఆచ్ఛదిత్యా + చ్చత్, ఛన్దః, మనః, ఛన్దః, వ్యచః, ఛన్దః, సిన్ధుః,
ఛన్దః, సముద్రః, ఛన్దః, సరిరమ్, ఛందః, కకువ్, ఛందః, త్రికకుఖితి త్రి +
కకువ్, ఛందః, కావ్యమ్, ఛందః, అజ్ఞాపమ్, ఛందః, అక్షరపంక్తి రిత్యక్షర +
పంక్తిః, ఛందః, పదపజ్జిరితి పద + పజ్జిః, ఛందః, విష్టారపజ్జిః, విస్తార
పజ్జిరితి విస్తార + పజ్జిః, ఛందః క్షరః, ఛందః, భ్రజః, ఛందః. [4]

పదార్థః :- (ఏవః) జ్ఞానమ్ (ఛన్దః) ఆనందమ్ (వరివః) సత్య సేవనమ్ (ఛన్దః) సుఖప్రదమ్ (శమ్భూః) సుఖంభావకః (ఛన్దః) అహ్లాదకారి వ్యవహారః (పరిభూః) సర్వతః పురుషార్థి (ఛన్దః) సత్యప్రదీపకః (అచ్ఛత్) దోషావవారణమ్ (ఛందః) ఊర్జనమ్ (మనః) సజ్జలోప్స వికల్పః (ఛందః) ప్రకాశకరమ్ (వ్యచః) కుభగుణవ్యాప్తిః (ఛన్దః) ఆనందకారి (సిన్ధుః) నదీవ చలనమ్ (ఛన్దః) (సముద్రః) సాగర ఇవ గామీర్యమ్ (ఛన్దః) అర్థకరమ్ (సరిరమ్) జలమివ సరలతా కోమలతా (ఛన్దః) జలమివ శాన్తిః (కకువ్) దిగివ యశః (ఛన్దః) ప్రతిష్ఠాపదమ్ (త్రికకువ్) త్రిణి కాని సుఖాని సుకృత్వాతి యేన కర్మణా తత్. అత్ర ఛాన్దసో వర్ణలోప ఇతి స లోపః (ఛన్దః) ఆనందకరమ్ (కావ్యమ్) కవిభి ర్నిర్మితమ్ (ఛన్దః) ప్రకాశకమ్ (అజ్ఞాపమ్) అజ్ఞాని కుటిలాని గమనాని పాతి రక్షిత తజ్జలమ్ (ఛన్దః) తృప్తికరం కర్మ (అక్షరపంక్తిః) అసౌ చ లోకః (ఛన్దః) ఆనందకరః (పదపంక్తిః) అయం లోకః (ఛన్దః) సుఖసాధకః (విష్టారపంక్తిః) సర్వాదికః (ఛన్దః) సుఖసాధికాః (క్షరః) క్షర ఇవ క్షేదక ఆదిత్యః (ఛన్దః) విజ్ఞానమ్ (భ్రజః) దీప్తమ్. అత్ర వర్ణవ్యత్యయేన హ్రస్వత్వమ్ (ఛన్దః) స్వచ్ఛదానందకరః. ॥౪॥

అన్వయః :- హే మనుష్యాః యాయం పరమపర్యాయత్వేనైవ శ్చన్దో వరివశ్చన్దః శమ్భూశ్చన్దః పరిభూశ్చన్ద ఆచ్ఛచ్ఛన్దో మనశ్చన్దో వ్యచశ్చన్దః సిన్ధుశ్చన్దః సముద్రశ్చన్దః సరిరం ఛన్దః కకువ్ ఛన్దత్రికకువ్ ఛన్దః కావ్యం ఛన్దో ఒక్షరపంక్తి శ్చన్దః పదపంక్తిశ్చన్దో విష్టారపంక్తి శ్చన్దః క్షరశ్చన్దో భ్రజశ్చన్దః సుఖాయ సాధ్నుత. ॥౪॥ భావార్థః యే మనుష్యా ధర్మకర్మపురుషార్థా సుస్థానేన ప్రియా భవన్తి తే సర్వేభ్యః సృష్టిస్థపదార్థేభ్యః సుఖాని సంగ్రహీతుం శక్తువన్తి.

॥౪॥

పదార్థము :- మానవులారా మీరు ఉత్తమ ప్రయత్నముతో, ఏవః ఛందః = ఆనందదాయకమైన జ్ఞానమును, వరివః ఛందః = సుఖదాయకమైన సత్య సేవనమును, శంభూః ఛందః = ఆనందకరమైన సుఖానుభవమును, పరిభూః ఛన్దః = సత్యప్రకాశకుడైన పూర్ణపురుషుని. అచ్ఛత్ ఛందః = దోషములను తొలగించు ఊరణమును, మనః ఛందః = ప్రకాశకరమైన సంకల్ప వికల్పాత్మకమైన మనస్సును, వ్యచః ఛందః = ఆనందకారకమైన కుభగుణముల వ్యాప్తిని, సిన్ధుః ఛందః = నదీనిల్వడమనెడనుగల సంతోత్రమును, సముద్రః = సముద్రమువంటి గంభీరమైన, ఛందః =

ప్రయోజనకరమును. సరిరమ్ ఛందః = జలచద్యశకోమలర్హమును, జలమువలె శాలిని, కకువ్ ఛందః = దిశలవలె మజ్జలకీర్తినిచ్చు ప్రతిష్ఠను, ప్రకృత్ ఛందః = ఆధ్యాత్మికాది త్రివిధ సుఖములను లభింపజేయు ఆనందదాయక కర్మను, కావ్యమ్ = దీర్ఘదర్శనైక కవులు రచించినదియు, ఛందః = ప్రకాశకమునైన విజ్ఞానదాయకమును, అంకుష్మ్ = పత్రగణికల జలమును, ఛందః = ఉపకారిని, అక్షరపంక్తిః ఛందః = ఆనందకరముగు పరలోకమును, పరపంక్తిః ఛందః = సుఖసాధనముగు నీలోకమును, విష్టారపంక్తిః ఛందః = సుఖసాధకములగు సకలదిశలను, పురః ఛందః = కత్తివలె పదార్థములను చేదించు విజ్ఞాన స్వరూపుడగు సూర్యుని, భృజః ఛందః = ప్రకాశమయము స్వచ్ఛము ఆనందకరములునైన పదార్థములను, సుఖమునకై సాధించుదు.

॥౪॥

భావార్థము :- ఏ మానవులు ధర్మయుక్తకర్మలందు పురుషార్థానుష్ఠాన మొనర్చి ప్రియులగు దురో వారు నమస్త సృష్టిపదార్థములనుండి సుఖములను సంగ్రహించగలుగు చున్నారు.

॥౪॥

౨౨౪ ఆచ్యుత్పన్న ఇత్యన్య పరమేషీ ఋషిః, విద్వాంసో దేవతాః, భరిగభివృత్తి శృన్వః, వశ్నామః స్వరః.

అథ మనుష్యైః ప్రియతేన స్వాతంత్ర్యం విధేయ మిత్యాహ.

మానవులు ప్రియత్నపూర్వకముగ స్వతంత్రమును పెంపొందించవలయును;

ఆచ్యుచ్ఛన్దః ప్రాచ్యుచ్ఛన్దో స్సంయచ్ఛందో వియచ్ఛందో బ్రుహచ్ఛన్దో రథఃసరమితి రథమ్ - తరమ్ నికాయశ్చన్దో వివధ శ్చన్దో గిరశ్చన్దో భజశ్చన్దః సఖిస్తు ష్చందోఽనస్తు ష్చందః ఏవ శ్చందో వరివశ్చందో వయశ్చందో వయస్సృచ్ఛందో విష్పర్వా శ్చందో విశాలం ఛన్దశ్చది శ్చందో దూరోహణం ఛన్దస్తన్ద్రాశ్చందో అజ్కాశ్చన్దః ఛన్దః ॥౫॥

ఆచ్యుదిత్యా+ఛత్, ఛన్దః, ప్రాచ్యుదితి ప్ర+ఛత్, ఛన్దః, సంయదితి సమ్+యత్ ఛన్దః, వియదితి వి+యత్, ఛన్దః బ్రుహత్, ఛన్దః, రథస్తరమితి రథమ్ - తరమ్ ఛన్దః, నికాయ ఇతి ని+కాయః, ఛన్దః, వివధ ఇతి వి+వధః, ఛన్దః, గిరః, ఛన్దః, భజః ఛన్దః, సఖిస్తుతి సమ్+స్తువ్, ఛన్దః, అనుష్టుప్, అనుష్టుమిత్యను+స్తువ్, ఛన్దః, ఏవః, ఛన్దః, వరివః, ఛన్దః, వయః, ఛన్దః, వయస్కృత్, వయఃకృదితి వయః+కృత్, ఛన్దః, విష్పర్ధా, విష్పర్ధా ఇతి వి+ష్పర్ధాః, ఛన్దః, విశాలమితి వి+శాలమ్, ఛన్దః, ఛన్దః, ఛన్దః, దూరోహణమితి దూ+రోహణమ్, ఛన్దః, తన్ద్రమ్, ఛన్దః, అజ్కాశ్చన్దః+అజ్కమ్, ఛన్దః.

. [5]

పదార్థః :- (ఆచ్యుత్) సమస్తాత్ పాపనివారకం కర్మ (ఛన్దః) ప్రకాశనమ్ (ప్రాచ్యుత్) ప్రయతేన దుష్టస్వభావదూరీకరణార్థం కర్మ (ఛన్దః) ఉత్సాహనమ్ (సంయత్) సంయమః (ఛన్దః) బలమ్ (నియత్) వివిధైః ప్రకారై ర్యతతే యేన తత్ (ఛన్దః) ఉత్సాహః (బ్రుహత్) మహద్వర్ధనమ్ (ఛన్దః) స్వాతంత్ర్యమ్ (రథస్తరమ్) యదస్మిన్ లోకే తారకం పస్తస్త్వస్తీ తత్ (ఛన్దః) స్వీకరణమ్ (నికాయః)

వివిన్దన్తి ఉపసమాదధతే యేన వాయునా తత్ (ఛందః) స్వీకరణమ్ (వివధః) విశేషేణ బద్ధన్తి పదార్థా యస్మిన్ స్తదన్తరికమ్ (ఛన్దః) ప్రకాశనమ్ (గిరః) గీర్వతే నిగల్వతే యదేనం తత్ (ఛన్దః) స్వీకరణమ్ (భ్రజః) భ్రాజతే ప్రకాశతే యోగ్నిః సః (ఛన్దః) స్వీకరణమ్ (సంస్తుప్) సమ్యక్ స్తుభ్నాతి శబ్దార్థసంబంధాన్ యయా సా వాక్ (ఛన్దః) ఆహ్వానకారి (అనుష్టుప్) క్రత్వావశ్యాత్ స్తుభ్నాతి జానాతి శాస్త్రాణి యయా మననక్రియయా సా (ఛన్దః) ఉపదేశః (ఏవ) ప్రావణమ్ (ఛన్దః) ప్రయతనమ్ (వరివః) విద్యత్పరివరణమ్ (ఛన్దః) స్వీకరణమ్ (వయః) జీవనమ్ (ఛన్దః) స్వాధీనమ్ (వయస్కృత్) యద్వ యస్కృతో తజ్జీవనసాధనమ్ (ఛన్దః) స్వీకరణమ్ (విస్పర్శాః) విశేషేణ యః స్పర్శతే సః (ఛన్దః) ప్రదీపనమ్ (విశాలమ్) విస్తీర్ణం కర్మ (ఛన్దః) సరిగ్రహణమ్ (పిది) విష్ణూపవారణమ్ (ఛన్దః) సుఖావ హమ్ (దురోహణమ్) ముహేన రోదుస్తర్మమ్ (ఛన్దః) ఋష్టనమ్ (తప్తమ్) స్వత స్త్రతారణమ్ (ఛన్దః) ప్రకాశనమ్ (అజ్ఞాజ్ఞమ్) గణితవిద్యా (ఛన్దః) సంస్థానమ్. ||౨|| అన్వయః :- మనుష్యై రాచ్చచ్చన్దః ప్రచ్చచ్చన్దః సంయచ్చన్దో విరసచ్చన్దో బృహచ్చన్దో రసన్తరం ఛందో వికాయశ్చన్దో వివధశ్చన్దో గిరశ్చన్దో భ్రజశ్చన్దః సంసేతువ ఛందోఽనుష్టుప్ ఛన్దో వివచ్చన్దో వరివచ్చన్దో వయశ్చన్దో తజ్జీవనసాధనో విస్పర్శాః ఛన్దో పిశాలం ఛన్దోఽపిదో దూరోహణం ఛన్దస్తప్తం ఛందోఽజ్ఞాజ్ఞం ఛన్దః స్వీకృత్య ప్రచార్య ప్రయతితప్తమ్. ||౩|| భావార్థః :- మనుష్యై పురుషా ర్థేన పారతన్త్ర్యహానిః స్వాతన్త్ర్యస్వీకరణం సతతం విధేయమ్.

పదార్థము :- మానవులు, అచ్చత్ = బాగుగాపాటుముల నివృత్తి యొనర్చునదైన, ఛందః = ప్రకాశము, ప్రచ్చత్ = ప్రయత్నములలో దుస్స్వభావమును దూరమొనర్చు కర్మ, ఛందః = ఉత్సాహము, సంయత్ = సంయమము, ఛందః = బలము, వియత్ = వివిధయత్నముల సాధకము, ఛందః = దైర్యము, బృహత్ = అధికవృద్ధి, ఛందః = స్వతంత్రము, రథంతరమ్ = సముద్రరూప సంసారమునుండి తరింపజేయు పదార్థము, ఛందః = స్వీకారము, వికాయః = సంయోగమునకు హేతువగు వాయువు, ఛందః = స్వీకారము, వివధః = విశేషించి పదార్థములుండు అంతరిక్షస్థానము, ఛందః = ప్రకాశరూపము, గిరః = భోగించబడిన అన్నము, ఛందః = గ్రహణము, భ్రజః = ప్రకాశరూపాగ్ని, ఛందః = స్వీకరణము, సంస్తుప్ = చక్కగా శబ్దార్థసంబంధములను తెలియజేయువాణి, ఛందః = అనందకారకము, అనుష్టుప్ = శ్రవణానంతరము శాస్త్రములను తెలియజేయు మనన క్రియ, ఛందః = ఉపదేశము, ఏవః = ప్రాప్తి, ఛందః = ప్రయత్నము, వరివః = విద్వాంసులసేవ, ఛందః = స్వీకారము, వయః = జీవనము, ఛందః = స్వాధీనత, వయస్కృత్ = వయోవర్ధక మగు జీవనసాధనము, ఛందః = గ్రహణము, విస్పర్శాః = విశేషించి స్పర్శించువాడు, ఛందః = పృథాకాశము, విశాలమ్ = విస్తీర్ణకర్మ, ఛందః = గ్రహించుట, ఛదిః = విష్ణునివారణము, ఛందః = సుఖము సమకూర్చునది, దూరోహణమ్ = ఆరోహించుటకు దుష్కరమైనది, ఛందః = బలము, తంద్రమ్ = స్వతంత్రమొనర్చుట, ఛందః = ప్రకాశము మత్యము, అంకాంకమ్ = గణితవిద్యను ఛందః = చక్కగాస్థాపించుట [పీచిని] స్వీకరించుటకు ప్రచారమొనర్చుటకు ప్రయత్నించవలయును భావార్థము :- మానవులు పురుషార్థముచే పారతంత్ర్యమును పారద్రోలి స్వాతంత్ర్య స్వీకరణము సతత మొనర్చవలయును.

||౨|| (౭-౩౪)

౭-౩౪ రశ్మి నేత్యన్య వరమేష్టి ఋణ్ఘ్నః, విద్వాంసో దేవతాః, విరాధభిక్వతి శ్చన్దః, ఋషభః స్వరః.

అథ విద్వద్భ్యః పదార్థవిద్యా జ్ఞాతవ్యేత్యాహ.

విద్వాంసులు పదార్థవిద్యను ఎఱుగుట కుపాయమాలోచించ వలయును.

రఘోనా సత్యాయ సత్యం చిన్మ ప్రకీతా రఘునా పర్వతో జినాస్యత్యాదివా
దివాజ్ఞాస్య సస్థినా వరకేతా వరకేతం చిన్మప్రకీతా పుట్యా పృథివీం జిన్వ విష్ణ
మేష వృష్ట్యా వృష్టిం జిన్వ ప్రపంచా హృదయాస్యనుచూ రాత్రాః రాత్రీజ్ఞో
వ్యోమిజ్ఞా వసుభ్యో వసుభ్యో వసుభ్యో వసుభ్యో అదిత్యాజ్ఞోన్వ ॥ ॥౬॥

రశ్మినా, సత్యాయ, సత్యమ్, జిన్సు. ప్రేరేపే ప్ర+ఇతినా, ధర్మణా, ధర్మమ్, జిన్సు, అన్విత్యేత్యను+ఇత్యా, దివా, ది+వమ్, దిప్స్వ, స్థనోతి సమ్+ధినా, అస్త+రితేణ, అస్తరితమ్, జిన్సు, ప్రతిధినేతి ప్ర+ధిసా, పృథివ్యా, పృథివీమ్, జిన్సు, విష్టమ్భేన, పృష్ట్యా, పృష్టిమ్, జిన్సు, ప్రవయేతి ప్ర+వయా, అహ్ని, అహః, జిన్సు, అనుయేత్యను+యా, రాత్ర్యా, రాత్రీమ్, జిన్సు, పశుభ్య ఇతి వసు+భ్యః, వసున్, జిన్సు, ప్రతేతేనేతి ప్ర+తేతేన, అద్యోగ్యః, అదిత్యాన్, జిన్సు.

పదార్థః :- (రశ్మినా క్రితం సమాహేన (సత్యాయ) సతి సప్తమానే భవాయ స్థూలాయ పదార్థ
సమాహాయ (సత్యమ్) అపృథివారి కర్మ (జిన్స్) ప్రాప్నుహి (ప్రేలితా) ప్రస్తుష్టవిజ్ఞానయుక్తేన (ధర్మతా)
న్యాయచరణేన (ధర్మమ్) (జిన్స్) జానీహి (అన్విత్యా) అన్వేషయేత్ (దివా) ధర్మప్రకాశేన (దివమ్) సత్య
ప్రకాశమ్ (జిన్స్) (సంధినా) సన్ధానేన (అన్తరిక్షేణ) ఆకాశేన (అన్తరిక్షమ్) అనుకాశమ్ (జిన్స్) జానీహి
(పృతిధినా) ప్రతిదహతి యస్మిం నేన (పృథివ్యా) భూగర్భవికర్మయా (పృథివీమ్) భూమిమ్ (జిన్స్) జానీహి
(విష్టమ్నేన) విశేషేణ ప్రక్షోభి శరీరం యేన తేన (వృష్ట్యా) వృష్టినిద్యయా (వృష్టిమ్) (జిన్స్) జానీ
హి (ప్రవయా) కాచిమతా (అహ్నా) అహార్వివ్యయా (అహః) దినమ్ (జిన్స్) జానీహి (అనుయా) యా
నుయాతి తయా (రాత్ర్యా) రాత్రివివ్యయా (రాత్రిమ్) రజనీమ్ (జిన్స్) (ఉశితా) కాచుయమానేన (వసుభ్యః)
అగ్న్యదిభ్యః (వసునాన్) అగ్న్యదీన్ (జిన్స్) (ప్రకేతేన) ప్రకృతేన విజ్ఞానేన (ఆదిత్యేభ్యః) మాసేభ్యః
(ఆదిత్యాన్) ద్వాదశమాసాన్ (జిన్స్) విజానీహి. ॥౬॥ అర్హయః :- హే విద్వంస్తస్యం రశ్మినా
సత్యాయ సూర్య ఇవ నిత్యమఖాయ సత్యం జిన్స్, ప్రేలితా ధర్మతా ధర్మం జిన్స్, అన్విత్యా దివా
దివం జిన్స్ సన్ధినాన్తరిక్షేణాన్తరిక్షం జిన్స్, పృథివ్యా పృతిధినా పృథివీం జిన్స్, విష్టమ్నేన వృష్ట్యా
వృష్టిం జిన్స్, ప్రవయాహ్నాహర్నివ్స అనుయా రాత్ర్యా రాత్రీం జిన్స్, ఉశితా వసుభ్యో వసునాన్ జిన్స్ ॥
ప్రకేతేనాదిత్యేభ్య ఆదిత్యాన్ జిన్స్. ॥౬॥ భావార్థః :- విద్వద్భి ర్యథా పదార్థపరిక్షణేన పదార్థవిద్యా
విదితా కారా తథా వాన్యేభ్య ఉపదేషవ్యా.

పదార్థము:-విద్వాంసుడా! నీవు, రశ్మినా = కరణములతోనున్న సూర్యునివలె, సత్యాయ = సుఖమువలె, స్థూలపదార్థములవలె, సత్యమే = అవ్యభిచారి కర్మము, జిన్స = పొందుము, ప్రేతిని = ఉత్తమజ్ఞానయుక్త, ధర్మతా = న్యాయచరణముచే, ధర్మమే = ధర్మమును, జిన్స = పొందుము, అన్విత్యా = అన్వేషణకు హేతువగు, దివా = ధర్మప్రకాశముచే, దివమే = సత్యప్రకాశమును, జిన్స = పొందుము, సంధినా = సంధిరాపమగు, అంతరిక్షేణ = ఆకాశముచే. అంతరిక్ష = ఆకాశము

మును, జిన్వ = ఎఱుగుము, పృవివ్యా పృతిదినా = భూగర్భవిద్యా సంబంధముచే, పృదివీమ్ = భూమిని ఇన్వ = ఎఱుగుము. విష్టంభేన = శరీరచారణకు హేతుమైన ఆహారసముతోను మఱియు, వృష్ట్యా = వర్షావిద్యచేతను, వృష్టిమ్ = వర్షమును, జిన్వ = ఎఱుగుము, ప్రవయా = కాంతియు క్రమగు, అహ్నా = ప్రకాశవిద్యచే, అహః = దినమును, జిన్వ = ఎఱుగుము, అనుయా = ప్రకాశము వెనుక నడచు, రాత్ర్యా = రాత్రివిద్యచే, రాత్రిమ్ = రాత్రిని, జిన్వ = ఎఱుగుము, ఉశిజా = కామనలతో, వసుభ్యః = అగ్నిద్యవ్వవసువుల విద్యతో, వసున్ = ఆయగ్నియిది వసువులను. జిన్వ = ఎఱుగుము. మఱియు, ప్రకేతేన = ఉత్తమ విజ్ఞానముతో. ఆదిత్యేభ్యః = ౧౨ మాసముల విద్యచే, ఆదిత్యాన్ = ౧౨మాసములను. జిన్వ = తత్త్వస్వరూపముతో నెఱుగుము. ||౬||

పదార్థము :- విద్వాంసులు పదార్థముల పరీక్షణచే తామెఱిగిన పదార్థవిద్యను ఇతరులకు కూడ ఉపదేశించవలయును. ||౬|| (౭౨౫)

౭౨౬ శస్త్రనేత్యన్య వరమేషీ ఋణః విద్వాంసో దేవతాః, చాగ్నిః తిర్హిష్టవః ఛన్తః, రైవతః స్వరః.

గృహశ్రమితా తేన కిం కర్తవ్య మిత్యాహ, గృహస్థు డే సాధనముచే నేమి సాధించవలయును?

తస్తునా రాయస్సోషేణ రాయస్సోషం జిన్వ స సర్వేణ శ్రుతాయ శ్రుతం జిన్వైదేనోషధీభి రోషధీ ర్జిన్వోత్తమేన తనూభి సనూ ర్జిన్వ వయోధసా దీతేనాధీతజ్ఞా న్వాభిజితా తేజసా తేజో జిన్వ || ||౭||

తస్తునా, రాయః, పోషేణ, రాయః, పోషమ్, జిన్వ, సర్వసర్వేణేతి సమ్ + సర్వేణ, శ్రుతాయ, శ్రుతమ్, జిన్వ, ఐదేన, ఓషధీభిః, ఓషధీః, జిన్వ, ఉత్తమేనే త్యుత్ + తమేన, తనూభిః, సనూః, జిన్వ, వయోధసేతి వయః + ధసా, అధీరేనేత్యా + దీతేన, అధీతమిత్యా + ధీతమ్, జిన్వ, అభితేత్య + భిజితా, తేజసా, తేజః, జిన్వ.

పదార్థః :- (తస్తునా) విస్తృతేన (రాయః) దనన్య (పోషేణ) పుష్కల్యా (రాయః) దనన్య (పోషమ్) పుష్టిమ్ (జిన్వ) ప్రాప్నుహి (సంసర్వేణ) సమ్యక్ ప్రాపణేన (శ్రుతాయ) శృంగణాయ (శ్రుతమ్) శ్రవణమ్ (జిన్వ) ప్రాప్నుహి (ఐదేన) ఇదాయాఽన్న స్వేదం సంస్కరణం తేన (ఓషధీభిః) యవసోమలతాదిభిః (ఓషధీః) ఓషధివిద్యామ్ (జిన్వ) ప్రాప్నుహి (ఉత్తమేన) ధర్మాచరణేన (తనూభిః) మనం స్మృతైః శరీరైః (తనూః) శరీరాణి (జిన్వ) ప్రాప్నుహి (వయోధసా) వయో జీవనం ధర్మాది యేన తేన (అధీతేన) సమన్తద్ధారితేన (అధీతమ్) సర్వతో ధారితమ్ (జిన్వ) ప్రాప్నుహి రక్ష వా (అభిజితా) అధిమన్యగతాన్ శత్రూన్ జయతి యేన తేన (తేజసా) నిశాలేన తీవ్రేణ కర్మణా (తేజః) పాగల్బ్యమ్ (జిన్వ) ప్రాప్నుహి. ||౭|| అన్వయః :- హే మనుష్య! త్వం తస్తునా రాయస్సోషేణ రాయస్సోషం జిన్వ సంసర్వేణ శ్రుతాయ శ్రుతం జిన్వైదేనోషధీభి రోషధీ ర్జిన్వోత్తమేన తనుభి సనూ ర్జిన్వ వయోధసాఽఽధీతేనాధీతం జిన్వాభిజితా తేజసా తేజో జిన్వ. ||౭|| భావార్థః :- మనుష్యై ర్విస్తృతేన పురుషార్థేనైత్యర్థం పాపిష్య సార్వజనికం హితం సంసాధ్యమ్. ||౭||

పదార్థము :- మానవుడా! తంకునా = విస్తారమైన, రాయః పోషేణ = దనపుష్టిచే, రాయః

పోషమ్ జిన్వ = ధనపుష్టిని పొందుము. సంసర్వేణ = చక్కనిపాగై ప్రితే, శుకతాయ = శుభవణము నకై, శుకతమ్ = శాశ్వతశుభమును, జిన్వ = పొందుము. ఐదేన = అన్నసంస్కారముచేతను ఓషధీభిః = యవలు సోమలతాద్యోషధులచే, ఓషధిః = ఓషధులను, జిన్వ = పొందుము. ఉత్తమేన = ఉత్తమద్రాక్షచరణయుక్తములైన, తనూభిః = శుద్ధశరీరములతో, తనూః = శరీరములను, జిన్వ = పొందుము. వయోధసా = జీవనము ధరించి, అశితేన = మంచిగ = చదివినవానితో, అధీతమ్ = అన్నివైపులనుండి ధారణ మొనర్చుచున్నవిద్యను, జిన్వ = పొందుము, అభిజితా = సమస్తభక్త్రువులను జయించగలుగు, తేజసా = తిష్ఠితీవ్రతకర్మతో, తేజః = బృహత్త్వమును, జిన్వ = పొందుము. ||౭||

భావార్థము :—మానవులు విస్తారయుక్త పురుషార్థముతో ఐశ్వర్యమును పొంది సకల ప్రాణులకు హిత మొనగూర్చవలయును. ||౭|| (౭౦౬)

౭౦౭ పృథివీపదవీత్యన్య పుష్కేషీ ఋషిః. ప్రజాపతి ర్దేవతా, స్వరాధిపతి సుప్తవ చందః, గాంధారి స్వర్గః.

పున రేతైః కిం కర్తవ్య మిచ్ఛాహ. మానవు లేమి చేయవలెను :

ప్రతిపదసి ప్రతిపదే త్వానుపదస్యనుపదే త్వా సంపదసి
సమ్మదే త్వా తేజోఽసి తేజసే త్వా ||

||౮||

ప్రతిపదితి ప్రతి+పత్ అసి, ప్రతిపద ఇతి ప్రతి+పదే, త్వా, అనుపది త్యను+పత్, అసి, అనుపద ఇత్యను+పదే, త్వా, సంపదితి సమ్+పత్, అసి, సమ్ పద ఇతి సమ్+పదే, త్వా, తేజః, అసి, తేజసే త్వా. [8]

పదార్థః :- (ప్రతిపత్) ప్రతిపద్యతే ప్రాప్యతే యా సా (అసి) (ప్రతిపదే) ఐశ్వర్యాయ (త్వా) త్వామ్ (అనుపత్) అను పశ్యాత్ ప్రాప్యతే యా సా (అసి) (అనుపదే) పశ్యాత్ పాస్త్రవ్యాయ (త్వా) (సమ్మత్) సమ్మక్ పాప్యతే యా సా (అసి) (సమ్మదే) ఐశ్వర్యాయ (త్వా) (తేజః) ప్రాగల్భ్యమ్ (అసి) (తేజసే) (త్వా) త్వామ్. ||౮|| అన్వయః :- హే పురుషార్థిని! విదుషి : శ్రీ : యత స్త్వం ప్రతిపదివాని తస్యై ప్రతిపదే త్వా యానుపదివాని తస్యా అనుపదే త్వా యా సంపదివాని తస్యై సంపదే త్వా యా తేజ ఇవాని తస్యై తేజసే త్వా త్వాం స్వీకరోమి. ౩౮|| భావార్థః :- అత్ర వాచక బహిష్కరణముకారణః. మనుష్యైః సర్వసుఖనిర్దయే తుల్యగుణకర్మస్వభావైః శ్రీ పురుషైః స్వయంవరేణ వివాహేన పరస్పరం స్వీకృత్యాననితవ్యమ్. ||౮||

పదార్థము :- పురుషార్థిని! విదుషీమణి! నీవు. ప్రతిపత్ అసి = పొందదగిన లక్ష్మీవంటి దాన వై యున్నావు కావున, ప్రతిపదే = ఐశ్వర్య ప్రాప్తికై త్వా = నిన్ను, అనుపత్ అసి = పశ్యాత్పాస్త్ర వైయోగ్యమైన శోభాతుల్యపు[కావున] అనుపదే = విద్యాద్యయనము తర్వాత పొందదగిన [శోభతై] త్వా = నిన్ను, ఏ నీవు, సంపత్ అసి = సంపత్తి వలె నున్నావో, సంపదే = ఆనందపత్తికై, త్వా = నిన్ను, నీవు, తేజః అసి = తేజస్సువలె నున్నావు కావున, తేజసే = తేజస్సుకలుగుటకై, త్వా = నిన్ను గృహించుచున్నాను. ||౮||

భావార్థము :- సకల సుఖములు సమకూరుటకై తుల్యగుణకర్మ స్వభావముగల శ్రీ పురుషులు స్వయంవర వివాహముచే పరస్పర మొకరి నొకరు స్వీకరించి ఆనందించవలయును. ||౮|| (౭౦౭)

అంశా త్రివృదసీత్యస్య పరమేష్ఠేః ఊషః, ప్రణాపరం దేవతా, ఏదాన్ బ్రాహ్మణగతి చందః, నిషాదిః స్వరః.

పునర్యమస్యైః కిం కర్తవ్యం ఓత్వాహ. హరిల మానవు లేమి చేయవలయునో చెప్పెను.

త్రివృదసి త్రివృతే త్వా ప్రవృదసి ప్రవృతే త్వా వివృదసి వివృతే త్వా సవృదసి సవృతే త్వా ఒఒకృమో ఒకృమా య త్వా సంకృమో ఒసి సంకృమాయ త్వోత్తమో ఒన్యత్తమాయ ర్హ్యేత్తా వి ర్హ్యేత్తా న్యై త్వా ఒధిపతిన్వోర్జోర్జం జిన్వ ॥

త్రివృతి త్రి + వృత్, అసి. త్రివృత్ ఇతి త్రి + వృతే, త్వా, ప్రవృదితి ప్ర + వృత్, అసి, ప్రవృత్ రి + వృ + వృతే, త్వా, వివృదితి వి + వృత్, అసి, వివృత్ ఇతి వి + వృతే, త్వా, సవృదితి స + వృత్, అసి, సవృత్ ఇతి స + వృతే, త్వా, ఒకృమ ఇత్యా + కృమః, అసి, ఒకృమాయేత్వా + కృమాయ, త్వా, సంక్రమ ఇతి సమ్ + కృమః, అసి, సంక్రమాయేతి సమ్ + కృమాయ, త్వా, ఉత్తమ ఇత్యుత్ + ఉత్తమ, అసి, ఉత్తమాయేర్యుత్ + ర్కమాయ, త్వా, ఉత్తా నిర్దిత్యుత్ + క్రాన్తిః, అసి, ఉత్తాన్య ఇత్యుత్ + క్రాన్తి, త్వా, అధిపతిన్వేర్ధి + పతిన్, ఉర్జా, ఊర్జమ్, జిన్వ.

సదాశ్శః :- (త్రివృత్)యత్ (అధిః) సర్వరణస్తమోగుణైః సహ వర్తతే తస్మాన్యకస్య వేత్తా (అసి) (త్రివృతే) (త్వా) త్వామ్ (ప్రవృత్)యత్కార్యరూపేణ పరవర్తతే తస్య జ్ఞాతా (అసి) (ప్రవృతే) (త్వా) (వివృత్)యద్వివిధై రాకారై ర్వివిధై ర్హ్యేతా (అసి) (వివృతే) (త్వా) (సవృత్)యః సహనేన ధర్మేణ సహ వర్తతే తస్య ధోమః (అసి) (సవృతే) (త్వా) (ఒకృమః) సమన్తత్ కృమన్తే వదార్తా యస్మిన్మన్తరితే తస్య విత్తాపకః (అసి) (ఒకృమాయ) (త్వా) (సంక్రమః) సమ్యక్ కృమన్తే యస్మిన్మన్తస్య (అసి) (సంక్రమాయ) (త్వా) (ఉత్తమః) ఉదార్థం కృమః కృమణం యస్మాత్తస్య (అసి) (ఉత్తమాయ) (త్వా) (ఉత్తాన్తిః) ఉత్తాన్తిమ్యన్త్యుల్లంఘయన్తి సమాన్ విషమాన్ దేశాన్ యయా గత్యా తద్విద్యాజ్ఞాత్రి (అసి) (ఉత్తాన్తి) (త్వా) (అధిపతిన్) అధిష్టాత్రా (ఉర్జా) వరాగృమేణ (ఉర్జమ్) బలమ్ (జిన్వ) ప్రాప్నుహి ॥౯॥ ౧ స్వయః :- హే మనుష్య! యస్తస్యం త్రివృదసి తస్మై త్రివృతే త్వా యత్ప్రవృదసి తస్మై ప్రవృతే త్వా యద్వివృదసి తస్మై వివృతే త్వా య ఆకృమోఒసి తస్మా ఆకృమాయ త్వా యత్ సవృదసి ర్హ్యే సవృతే త్వా యః సంక్రమోఒసి తస్మై సంక్రమాయ త్వా య ఉక్రమోఒసి తస్మా ఉక్రమాయ త్వా యోత్కాగ్రిన్తి రసి రస్యా ఉక్రాగ్రిన్తి త్వా త్వామహం పరిగృహ్ణామి తేన మయాఒధిపతినా సహ వర్తమానా త్వమూర్జోర్జం జిన్వ.

భావార్థః :- అత్ర వాచక అప్రోబమాంబారః. సహ పృథివీవిపదార్థానాం గుణకర్మ స్వభావవిజ్ఞానేన వినా కల్పిదసి విద్వాన్ భవితు చుర్హతి తస్మాత్ కార్యకారణసంఘాతం యథావద్విజ్ఞాయాన్యేభ్య ఉపదేష్టవ్యం యథాఒధ్యక్షేణ సహ సేనా విజయం కరోతి తథా స్వస్వామినా సహ స్త్రీ సర్వం దుఃఖం జయతి.

పదార్థము :- మానవుడా! నీవు, త్రివృత్ అసి = సర్వరణస్తమోగుణములతో గూడియున్న

అవ్యక్తకారణమును ఎఱుగువాడవు కావున, త్రివృత్తే = ఆత్మగుణార్థకమైన కారణమునెఱుగుటకై, త్వా = నిన్ను, నీవు, పృవృత్త అని = కార్యరూపముతో పృవర్తింపదాని నెఱుగువాడవు కావున, పృవృత్తే = ఆకార్యరూప సంసారము నెఱుగుటకై, ద్వా = నిన్ను, నీవు, వివృత్త అని = వివిధ విధములుగ పృవృత్తమైన జగత్తున కుపకార మొనర్చువాడవు కావున, వివృత్తే = ఆ జగదుపకార ముకొఱకు, త్వా = నిన్ను; నీవు, సవృత్త అని = సమానధర్మములతో నున్న పదార్థములను ఎఱుగు వాడవు కావున, సవృత్తే = ఆ సాదర్మ్య పదార్థముల జ్ఞానమునకై, ద్వా = నిన్ను, నీవు, ఆకర్షణః అని = భాగుగా పదార్థములుండు సంతరితము నెఱుగువాడవు కావున, లక్ష్మణాయ = ఆ యంతరిక్షజ్ఞాన మునకై, త్వా = నిన్ను, నీవు, సకర్షణః అని = చక్కగా పదార్థముల నెఱుగువాడవు; కనుక, సం కర్షణాయ = ఆ పదార్థజ్ఞానమునకై, త్వా = నిన్ను, నీవు, ఉత్కర్షణః అని = సైన్య మేఘమండలి గతి నెఱుగువాడవు కావున, ఉత్కర్షణాయ = ఆమేఘమండలగతి నెఱుగుటకయి, త్వా = నిన్ను, మఱియు నోత్రీ! నీవు, ఉత్త్రాంతిః అని = నడువిషమ పదార్థప్రదేశముల నుల్లంఘించుటకు హేతు [గమన]వై నవిద్యను నెరుగుదానవు కావున, ఉత్త్రాంత్యై = ఆ గమనవిద్య నెరుగుటకై, త్వా = నిన్ను నే నన్నివిధముల గృహించుచున్నాను, అధిశతా = అష్టిపతియైన నాతోనుండు నీవు, ఉక్తా = పరాకర్షణముతో, ఉక్తమ్ = బలమును, జిన్య = పొందుచును.

॥౯॥

భావార్థము :- ఈమంత్రమునుండు వాచకబుద్ధి మాంసకారమున్నది. పృథివ్యాది పదార్థముల గుణకర్మల నెరుగనిదే యెవరును విద్వాంసులు కాజాలరు. కావున కార్యకారణముల రెంటిని యథా వతుగ నెఱిగి యితరుల కుపదేశించవలయును.

॥౯॥ (౨౦౮)

౨౦౯ రాజ్యసీత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, వసవో దేవతా, హుర్విస్య విరాచ్యాహ్ని ర్విష్ణవః ఛందః, దైవతః స్వరః.

[పరమతా ఇత్యుత్తరస్య బ్రహ్మ బృహతీ ఛందః, మధ్యమః స్వరః.

అగ్న్యది పదార్థాః కీదృశా ఇత్యాహ. అగ్న్యది పదార్థము రెటువంటి గుణముగలవి?

రాజ్యసి ప్రాచీ దిగ్వసవస్తే దేవా అధిపతయోఽగ్నిరేతీనాం ప్రతిధర్తా త్రివృత్త త్వా స్తోమః పృథివ్యాః శ్రయత్వాజ్యముక్త మవ్యథాయై సత్త్వాతు రథస్తర శసామ ప్రతిస్థిత్యా అన్తరిక్ష ఋషయ స్త్వా । ప్రథమజా దేవేషు రివో మాత్రయా పరిమ్యా ప్రథస్తు విధర్తా వాయుమధిపతిశ్చ తే త్వా సర్వే సంవిదానా నాకస్య పృష్ఠే స్వరే లోకే యజమానం చ సాదయస్తు ॥

॥౧౦॥

రాజ్ఞీ, అస్తి, ప్రాచీ, దిక్, వసవః, త్రేదేవాః, అధిపతయ ఇత్యధి + పతయః, అగ్నిః, హేతీనామ్, ప్రతిధర్తే ప్రతి + ధర్తా, త్రివృధిత్రి + వృత్, త్వా, స్తోమః, పృథివ్యామ్, శ్రయతు, ఆజ్యమ్, ఉక్తమ్ అవ్యథాయై, సత్త్వాతు, రథస్తరమితి రథమ్ + తరమ్, సామ, ప్రతిస్థిత్యా, ప్రతిస్థిత్యా ఇతి ప్రతి + స్థిత్యా, అన్తరిక్షే, ఋషయః, త్వా, సత్త్వమజా ఇతి ప్రథమ + జాః, దేవేషు, దివః, మాత్రయా, పరిమ్యా,

ప్రథమ, విధర్వేతి వి + ధర్తా, చ, అయమ్, అధిపతి రిత్యధి + పతిః, చ, తే, త్వా
సర్వే, సంవిదానా ఇతి సమ్ + విదానాః, నాకస్య, పృష్ఠే, స్వర్గ ఇతి స్వః + ర్గ, లోకే,
యజమానమ్, చ, సాదయన్తు. [10]

పదార్థః :- (రాక్షీ) రాజమానా పరిధానా (అసి) (ప్రాచీ) పూర్వా (దిక్) దిగివ (వసవః)
అగ్న్యైద్యాః (తే) తవ (దేవా) దేదీవ్యమానాః (అధిపతయః) అధిష్ఠాతారః (అగ్నిః) విద్యుదివ (హేతీ
నామ్) వజ్రాస్తాదీనామ్. హేతి రితి వజ్ర నా.. నిఘం. ౨. ౨౦ (ప్రతిధర్తా) ప్రత్యక్షం ధారకః (త్రివృత్)
యత్త్రివృత్తే (త్వా) (స్తోమః) స్తోమతువర్హః (పృథివ్యామ్) భూమా (శ్రయతు) సేవతామ్ (అజ్యమ్)
ఘృతమ్ (ఉక్తమ్) వక్తవ్యమ్ (అవ్యధాయై) అవివ్యధమాన శరీరపీడయై (స్తభ్నాతు) ధరతు (రథస్త
రమ్) రథైస్తారకమ్ (సామ) ఏతదుక్తం కర్మ (ప్రతిష్ఠిత్యై) పృథివీవై యస్యాం తస్యై (అన్తరిక్షే)
అకాశే (ఋషయః) ప్రాపకాః (త్వా) (ప్రధమజాః) ప్రధమతో జాతా వాయవః (దేవేషు) కమనీయేషు
పదార్థేషు (ఏవ) విద్యుతః (మాత్రయా) లేకవిషయేణ (వరిష్టా) (ప్రథమ) ఉపదిశన్తు, అత్ర వ్యత్య
యేన పరస్మై పదమ్ (విధర్తా) వివిధానాం ధారకః (చ) (అయమ్) అధిపతిః ఉపరిష్ఠాత్పాలకః (చ)
(తే) త్వా సర్వే (సంవిదానాః) సమానవిశ్వయాః (నాకస్య) సుఖప్రాపకస్య భూగోలస్య (పృష్ఠే)
ఉపరి (స్వరే) సుఖప్రాపకే (లోకే) ద్రష్టవ్యే (యజమానమ్) దాతారమ్ (చ) (సాదయన్తు) అవస్థా
సయన్తు. ॥౧౦॥ అన్వయః :- హేతీః తే అధిపతి ర్గదా యస్యా వసవో దేవా అధిపతయ

అసన్ తథా ప్రాచీ దిగివ రాజ్యసి యథా హేతీనాం ప్రతిధర్తా త్రివృత్ స్తోమోఽగ్నిరస్తి తథా త్వాఽ
హం ధరామి. భవతీ పృథివ్యా మవ్యథాయా ఉక్తమాజ్యం శ్రయతు పృథివీత్యై రథస్తరం సామ
స్తభ్నాతు యథాఽన్తరిక్షే దివో మాత్రయా వరిష్టా దేవేషు ప్రథమజా ఋషయస్త్యా ప్రథమ యథా
చాయం విధర్తా తే పతి ర్వర్తేత తథా తేన సమా త్వం వర్తన్య. యథా చ సర్వే సంవిదానా విద్యాసో
నాకస్య పృష్ఠే స్వర్గే లోకే త్వా యజమానం చ సాదయన్తు తథా యవాం సీదేతామ్. ॥౧౦॥ భావార్థః :-
అత్ర వాచక లుప్తోపమాలంకారః, పూర్వా దిక్ తస్మాదుత్తమాస్తి యస్మాత్ ప్రథమం సూర్య
ఉదేతి, యే పూర్వస్యా దిశో వాయవ అగచ్ఛన్తి తే కస్మింశ్చిదేశే మేఘకరా భవన్తి. అయమగ్నిరేవ
సర్వేషాం ధర్తా వాయునిమిత్తో వర్ధతే, యే తం జానంతి తే జగతి సుఖం సంస్థాపయన్తి. ॥౧౦॥

పదార్థము :- ఓత్తీ! తే అధిపతిః = నీభర్త్రయైన నేను] వసవః దేవాః = అగ్న్యైది ప్రకా
శవంతములైన, అధిపతయః = ఆదివేటాతలై ఎవరి కెటులున్నవో అటులనే నీవు, ప్రాచీ దిక్
= తూర్పుదిక్కువలె, రాక్షీ అసి = రాణివి, హేతనామ్ = వజ్రాదిశస్త్రాస్త్రములకు, పృథిధర్తా =
పృథ్యక్షముగ ధరించునది, త్రివృత్ = విద్యుద్బౌతిక సూర్యస్థముగ మూడువిధములుగ నున్నది,
స్తోమః = స్తుతియు కృగుణములు కలిగియున్నదియునుగూ, అగ్నిః = మహావిద్యుత్తు ఎటుల ధారణమొ
నర్చుచున్నదో, అటులనే, త్వా = నిన్ను [నిపతియైన] నేను ధరించుచున్నాను. నీవు, పృథివ్యామ్ =
భూమిమీద, అవ్యధాయై = పీడకలుగ కుండుటకయి, ఉక్తమ్ = ప్రశంసనీయమైన, అజ్యమ్ = ఘృ
తాది పదార్థములను, శ్రయతు = ధారణమొనర్చుము. పృథివీత్యై = ప్రతిష్ఠకౌఱకు, రథంతరమ్ =
రథాదులతో రరించు, సామ = సిద్ధాంతకర్తను, స్తభ్నాతు = ధారణమొనర్చుము. ఎటుల, అంతరిక్షే
= ఆకాశమునందు, దివః = విద్యుత్తుయొక్క, మాత్రయా = లేకమాత్రమైన, వరిష్టా = మహాపురు
షార్థముతో, దేవేషు = విద్వాంసులలో. ప్రథమజాః ఋషయః = ముందుపుట్టిన వేదార్థవేత్తలు.

త్వా = నీకు కథగతులములతో విశాలముద్ధరించి గలచునుగాని; చ = చుట్టము, ఎటుల, అయిమ్ విధర్తా = వివిధరీతులతో ధారించుచున్నది; స = సీత, సీతో = సీత, ప్రివర్తించుచు, అటులనే అతనితో నీవును పరివర్తించుము, చ = చుట్టము, సర్వే సంపదానాః = సరల విద్వాంసులు, నాకస్య పృష్ఠే = దుఃఖరహితమైన నామధ్యమన, స్మరే లోకే = అర్థంబులను స్మరించి కలుగజేయు దిగ్భవీయ మగు దానియందు, త్వా = నిన్ను, చ = చుట్టము, యజమానమ్ = నిన్ను, సాదయన్తు = ఎటుల సాపించెదరో అటులనే కురిపింపుట స్త్రీ పురుషులు ప్రివర్తించుదు.

॥౧౦॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచరమహోమాల రాక మున్నది. సూర్యుడు ప్రథమ ముగ నుదయించుటచే పూర్వదిశ శ్రేష్ఠమైనదిగ చెప్పబడుచున్నది. పూర్వదిశనుగతి పీఠ వసన మొ కానాక దేశమునందు దేవములను పరిగెలించు, దేవాలయము కరిగించును. ఈ యగ్నియే సకల పదార్థముల ధారిణి. వాయును మోగముచే మెలగించుటకు నై యున్నది. ఈ వాయుగ్నులను యధార్థముగ నెరుగుటకు లోకమున నిరతస్థాయిలకు సుఖము సమహర్షగలుగుచున్నాడు.

॥౧౦॥

౩౩౦ విరాచిన్యస్యా చ ఘోషే ఋషిః, రుద్రా దేవతాః, పూర్వస్యా ధుగ్రాస్మా త్రిప్తవ్ భస్మః, దైవతః స్వరః.

ప్రథమతా ఇత్యు త్తరిస్త్రిస్త్రిస్త్రి అభివర్ణనః, పద్మమః స్వరః.

పునః శ్రీపురుషాః కిం కుర్వ్య రియాహ. శ్రీ పురుషుడేమి చేయవలయును ?

విరాచసి దక్షిణా దిగ్మద్రాస్తే దేవా అధిపతయ ఇన్ద్రో హేత్రినాం ప్రతి ధర్తా పశ్చిదశస్యా స్తోమః పృథివ్యాః శ్రయతు ప్రక్షగముక్తమవ్యధాయై స్తభ్నాతు బ్రహ్మాయై ప్రతిష్ఠిత్యాః అన్తరిక్షే ఋషయస్త్యాః ప్రథమజా దేవేషు దివో మాత్రయా వరిష్ణా ప్రథన్తు విధర్తా వాయుమధిపతిశ్చ తే త్వా సర్వే సంవిదానా నాకస్య పృష్ఠే స్మరే లోకే యజమానం చ సాదయన్తు ॥

॥౧౧॥

విరాచితి వి+రాచ్, అసి, దక్షిణా, దిక్, రుద్రాః, రే, దేవాః, అధిపతయ ఇత్యధి+పతయః, ఇన్ద్రో హేత్రినామ్, ప్రతిధర్తేతి ప్రతి+ధర్తా, పశ్చిదశ ఇతి పశ్చ+దశః త్వా, స్తోమః, పృథివ్యాః, శ్రయతు, ప్ర+క్షగమ్, క్షగమ్, అవ్య థాయై స్తభ్నాతు, బ్రహ్మాయై, సామ, ప్రతిష్ఠిత్యై, ప్రతిస్థిత్యా ఇతి ప్రతి+స్థిత్యై, అన్తరిక్షే, ఋషయః, త్వా, ప్రథమజా ఇతి ప్రథమ+జాః, దేవేషు, దివః, మాత్రయా, వరిష్ణా, ప్రథన్తు, విధర్తేతి వి+ధర్తా, చ, అయమ్, అధిపతిరిత్యధి+ పతిః, చ, తే, త్వా, సర్వే, సంవిదానా ఇతి సమ్+విదానా, నాకస్య, పృష్ఠే, స్మరగ్ ఇతి స్వః+రే, లోకే, యజమానమ్, చ, సాదయన్తు.

[11]

పదాన్తః :- (విరాచ్) వివిధైః పదార్థై రాజమానా (అసి) అ సి (దక్షిణా) (దిక్) కాస్థా (రుద్రాః)

ఐలవన్తోవాయవః(తే)అస్యాః(దేవా)మోదకః(అధిపతయః)ఉపరిష్టార్పాలకః(ఇన్ద్రః)సూర్యః(హే
తీనామ్)వజ్రాణామ్(ప్రతిధర్తా)(పంచదశః)పంచదశానాం పూర్వకః(ర్వా)త్వామ్(స్తోమః)స్తవ వియేన
సహ ఋచాం భాగః(పృథివ్యామ్)భూమో(శ్రియతు)సేవరామ్(ప్రళింగమ్)సృయోగార్హమ్. (ఉక్తమ్)
ఉపదేష్టుం యోగ్యమ్(అవ్యథాయై)అవిద్యమాన మానస భయాయై (స్తభ్నాతు)స్థిరీకరోతు (బృహత్)
మహాదర్శమ్(సామ)(ప్రతిష్ఠిత్యై)సృతిష్ఠాయై(అ న్తరిక్షే)ఆశే(ఋషయః)జ్ఞాపకః పాగ్నిణః(ర్వా)
(ప్రళమజాః)అదా విద్వాంసో జాతాః(దేవేషు) కమనీయేషు పదార్థేషు(దివః) ద్యౌలనకర్మణోఽగ్నేః
(మాత్రయా)భాగేన(వరిష్టా)బహోర్వావేన(ప్రసన్న)అత్ర వ్యత్యయేన సర్వస్త్వేషదమ్(విధర్తా)వివిధ
కర్షణేన పృథివ్యాదిధారకః(చ)(అయమ్)(అధిపతిః)ద్యౌతకానమధిష్ఠాతా(చ)(తే)(ర్వా)(సర్వే)(సం
విదానః)నమ్మ్య గ్నివార శీలాః(నాకస్య)అవిద్యమానదుఃఖస్యాకాశస్య(ప్రృష్టే) దేవకే భాగే(స్వర్గే)సుఖ
కారకే(లోకే)విజ్ఞాతవ్యే(యజమానమ్)ఏతద్విద్యాదాచాఽమ్(చ)(సాదయన్తు)స్థానియన్తు॥ అన్యాయః :-
హేత్త్రియాత్వం విరాడ్ దక్షిణా దిగివాసి యస్యా స్తే చ తీ రుద్రా దేవా అధిపతయ ఇవ హేతీనాం ప్రతి
ధర్తావజ్ఞుదశః స్తోమ ఇన్ద్రస్త్వా పృథివ్యాంశ్రయత్వవ్యథాయై ప్ర ఉగముక్తం స్తభ్నారు ప్రతిష్ఠిత్యై బృ
హత్సామ చ స్థిరీకరోతు యథా చా న్తరిక్షే దేవేషు ప్రళమజామషయో దివోమాత్రయా వరిష్టా సహ
వర్తన్తే తథా విద్వాంస స్త్వా ప్రథన్తు. యథా విధర్తా పోషకత్వాఽయమధిపతి స్త్వా పుష్టాతు తథా సం
విదానా విద్వాంసస్తే సర్వే వాకస్య ప్రృష్టే స్వర్గే లోకే ర్వాం యజమానం చ సాదయన్తు. ॥౧౧॥
భావార్థః-అత్ర వాచక బుద్ధిసహజంకారః. యథా విద్వాంసో వాయుభిః సహ వర్తమానం సూర్యం
తద్విద్యావిజ్ఞాపకం విద్వాంసం చ సమాప్రత్యేతద్విద్యాం విజ్ఞాపయన్తి తథా త్రిపురుషా బ్రహ్మచర్యేణ
విద్వాంసో భూత్వాఽన్యానధ్యాపయన్తు. ॥౧౧॥

పదార్థము :-ఓక్తిః ఏనీవు, విరాట్ = వివిధపదార్థములతో పోకాశమానమగు, దక్షిణా దిక్
అసి = దక్షిణదిక్కువలె నున్నావో, తే = ఏనీయొక్క భర్త, రుద్రాః = [బలవత్తరములు] వాయు
వులు, దేవాః = దివ్యగుణయుక్తములు[అనందప్రదములు] వాయువులునగు, అధిపతయః = అధిష్ఠా
త [ఉపరిపాలకులు]లవలె, హేతీనామ్ = వజ్రములను, పగ్నిధర్తా = నిశ్చయముగ ధారణమొనర్చు
వాడు, పంచదశః స్తోమః = పదియేనవస్త్రుతిని సాధించువాడు, ఋక్కుల అర్థములభాగస్థుడు మరియు,
ఇంద్రః = సూర్యుడు, పృథివ్యామ్ = భూమియందు, త్వా = నిన్ను శ్రయతు = సేవించునో. అవ్య
థాయై = మానసభయరహితరాలైన నీకు. ప్రళింగమ్ = కథనీయము, ఉక్తమ్ = ఉపదేశయోగ్యము
నైన పదనమును, స్తభ్నాతు = స్థిరమొనర్చునో, అటలనే, ప్రతిష్ఠిత్యై = ప్రతిష్ఠకొఱకు, బృహత్
సామ = బహుర్థములతో గూడిన సామవేదమును స్థిరమొనర్చునో, మతియు నెఱుల, అంతరిక్షే
దేవేషు = ఆకాశస్థ కమనీయపదార్థములందు, ప్రళమజాః ఋషయః = పూర్వముఽనించిన జ్ఞానహే
తువులగు పాగ్నిణములు, దివః = ప్రకాశకారకమైన అగ్నియొక్క, మాత్రయా వరిష్టా = లేశమా
త్రముచేతను, బహుత్వముచేతను వర్తమానములై యున్నవో. అటలనే విద్వాంసులు, త్వా = నిన్ను,
సృతంతు = ప్రసిద్ధ మొనర్చునగాక ! ఎఱుల, విధర్తా = వివిధపోకారముల అర్హణముతో పృథివ్యాది
లోకముల ధారణమొనర్చువాడు, చ = మతియు పోషించువాడు, అధిపతిః = సకలప్రకాశక పదార్థ
ములందు త్రముడు నైన [యా]సూర్యుడు, ర్వా = నిన్ను పుష్కమొనర్చునో. అటలనే, సంవిదానాః
తే సర్వే = సమ్యక్ విచారణీయమైన విద్వాంసులందరు. నాకస్య ప్రృష్టే = దుఃఖరహితమైన ఆకాశపు
వేదకథాగమందు, స్వర్గే లోకే = సుఖకారకమగు తెలుసుకోదగిన దేశమునందు, త్వా = నిన్ను,
చ = మతియు, యజమానమ్ = యజ్ఞ విద్య నెఱుగుపురుషుని, సాదయన్తు = స్థాపించుదురు గాక!

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచరబుద్ధోపమాలంకారమున్నది. ఎటుల విద్వాంసులు వాయువుతో పాటునున్న సూర్యుని, అవాయుసూర్యుల విద్యనెఱిగిన విద్వాంసుని ఆశ్రయించి యీ విద్యను వెల్లడిపఱచుదురో అటులనే స్త్రీ పురుషులు బ్రహ్మచర్యముతో విద్యనభ్యసించి విద్వాంసులై యితరులకు నేర్పవలయును.

॥౧౧॥ (౨౩౧)

౨౩౧ సమాధిః సీత్యస్య పంచేష్టే ఋషిః, ఆదిత్యా దేవతాః, భార్యస్య నిఘ్నోద్భాష్యా ఒగతి ఛన్దః, నిషాదః స్వరః. పర్వమణా ఇన్యంత్రస్య వ్యాప్త్యా బృహతి ఛన్దః, మధ్యమః స్వరః.

పునస్తా తీర్థౌ స్వారామిత్యాహ. ఆ స్త్రీపురుషు లెటువంటివారుగ నుండవలయును?

సమాధిః సీత్యచీ దిగ్దిత్యా, సే దేవా అధిపతయో వరుణో హేతీనాం ప్రతిధర్తా సప్తదశస్తాః స్తోమః పృథివ్యామ్ శ్రయతు మర్హతీయముద్గ మవ్యధాయై స్తథ్నాతు వైరూపమ్ సామ ప్రతిష్ఠిత్యా అన్తరీక్ష ఋషయ స్త్వా ప్రథమజా దేవేషు దివో మాత్రయా వరిష్ణా ప్రథస్తు విధర్తా వాయుమధిపశ్చ తే త్వా సర్వే సంవిదానా నాకస్య పృష్ఠే స్వర్గే లోకే యజమానం చ సాదయన్తు ॥ ॥౧౨॥

సమాధిత సమ్+రాట్, అస్తి, ప్రతిచీ, దిక్, ఆదిత్యాః, తే, దేవాః, అధిపరయ ఇత్యధి+పయః, వరుణః, హేతీనామ్, ప్రతిధర్తేతి ప్రతి+ధర్తా, సప్తదశ ఇతి సప్త+దశః, రాః, స్తోమః, పృథివ్యామ్, శ్రయతు, మర్హత్వతీయమ్, ఉగ్ధమ్, అవ్యధాయై, స్తథ్నాతు, వైరూపమ్, సామ, ప్రతిష్ఠిత్యా, ప్రతిస్థిత్యా ఇతి ప్రతి+స్థిత్యా, అన్తరీక్షే, ఋషయః, త్వా, ప్రథమజా ఇతి ప్రథమ+జాః, దేవేషు, దివః, మాత్రయా, వరిష్ణా, ప్రథస్తు, విధర్తేతి వి+ధర్తా, చ, అయమ్, అధిపతి రిత్యధి+పతిః, చ, రే, త్వా, సర్వే, సంవిదానా ఇతి సమ్+విదానాః, నాకస్య, పృష్ఠే, స్వర్గ ఇతి స్వర్గ+గ్, లోకే, యజమానమ్, చ, సాదయన్తు. ॥౧౨॥

పదార్థః :- (సమాట్)యా సమ్యక్ ప్రదీపితే(అసి)(ప్రతీచీ)పశ్చిమా(దిక్)దిశన్తి యయా సా దిక్ తద్యత్(ఆదిత్యాః)విద్యుద్యుక్తాః ప్రాణా వాయవః(తే)తవ(దేవాః)దివ్యసుఖప్రదాః (అధిపతయః)స్వామినః(వరుణః)జలసముదాయ ఇవ దుష్టాణాం బంధకః (హేతీనామ్) విద్యుతామ్(ప్రతిధర్తా) (సప్తదశః)ఏకత్వంభ్యాపూరకః (త్వా)త్వామ్ (స్తోమః) స్తోతు మర్హః (పృథివ్యామ్) (శ్రయతు) (మర్హత్వతీయమ్)బహువో మరుతో వ్యాఖ్యాతారో మనుష్యా విద్యనే యస్మిన్ స్తత్రీ భవమ్(ఉగ్ధమ్) వాచ్యమ్(అవ్యధాయై)అవిద్యమానాత్మసంపదనాయై(స్తథ్నాతు) గృహ్లాతు(వైరూపమ్)వివిధాని రూపాణి పోకృతాని యస్మిన్ స్తత్రీ(సామ)(ప్రతిష్ఠిత్యా)(ప్రతిస్థిత్యా)ఇతి(అన్తరీక్షే)(ఋషయః)గతిమస్తః (త్వా) (ప్రథమజాః)ప్రథమాద్వీస్తీర్ణత్.కారణాణ్ణాతా వాయవః (దేవేషు) దానసాధకేషు (దివః)ప్రకాశస్య

(మాత్రయా)భాగేన (పరిష్కా) (ప్రధన్తు) (విధర్తా) వివిధానాం ఏర్పాటౌ చాపి (చ) (అయమ్) (అధిపతిః) (వ) (తే) (త్వా) సర్వే (సంవిదానాః) సమ్యగ్గణితానాః (నాకస్య) (ప్రప్తే) (స్వర్గే) (లోకే) (యజమానమ్) (చ) (సాదయన్తు) ॥౧౭॥ అర్చయః : సోమః యా ప్రతివీ దిగివ సమార్పితసి తస్యాస్తే పతి రాదిత్యా దేవా అధిపతయ ఇవాయం సప్తదశశ్చ సోమో వరుణో హేతీనాం పరిధర్తాదిపతి స్త్వా పృథివ్యాం శ్రయత్వవ్యథాన్తు మరుత్వతీయముక్తం పరిత్తిష్త్వై వై రూపం సామ చ స్తథ్నాతు యే చ దివో మాత్రయా పరిష్కా సహన్తరికై పృథమజా ఋషయో దేవేషు పర్తినై తద్వత్త్వా విద్వాంసః ప్రధన్తు. యథా విధర్తా చాధిపతిశ్చ రాజా పృజాః సుఖే స్థాపయతు తథా తే సర్వే సంవిదానాః సప్త స్త్వా యజమానం చ నాకస్య ప్రప్తే స్వర్గే లోకే సాదయన్తు. ॥౧౮॥ ధావార్థః : అత్ర వాచక యజ్ఞోపమాంకారః. యథా విద్వాంసః పృథిమాం దిశం తత్రస్థాన్ దారాచ్యన్యేభ్యో విజ్ఞాపయన్తి. తథా త్రిపురుషాః స్వాపత్యాదీన్ విజ్ఞాయాంతుంకర్షంతు. ॥౧౯॥

పదార్థము : ఓప్తిః ఏనీవు, ప్రతివీ దిక్ = పశ్చిమదిశవలె. సమ్రాట్ అసి = చక్కగ ప్రకాశించువాడవో. తే = అట్టి నీయొక్కవలె, అదిత్యాః = విద్యుత్తుతో కూడిన ప్రాణవాయువులు, దేవాః ఆదిపతయః = దివ్యసుఖదాతలు స్వాములునగు వానివలె, అయమ్ = ఇతడు, సప్తదశః = పదియేడవ, చ = మఱియు, సోమః = స్తుతియొగ్గుడు, వరుణః = జలసముదాయమునలె, హేతీనామ్ = విద్యుత్తులను, పరిధర్తా = ధారణమొనర్చువాడు. అధిపతిః = స్వామి, త్వా = నిన్ను, పృథివ్యాం శ్రయతు = భూమి మీద సేవింపగాక : అవ్యథాన్తు = స్వరూపముతో నచలులవగు నీకీటకు. మరుత్వతీయమ్ = అనేకమానవుల వ్యాభ్యానముతో కూడియున్న. ఉక్తమ్ = కథనయోగ్యమైన వేదవచనమును, మఱియు, పరిత్తిష్త్వై = ప్రతిష్ఠితై. వై రూపమ్ = వివిధరూపముల వ్యాభ్యానముతో కూడిన, సామ = సామవేదమును, స్తథ్నాతు = గృహణమొనర్చునో, మఖియు, దివః = ప్రకాశముయొక్క, మాత్రయా = లేకమాత్ర భాగముచే. పరిష్కా = విచారముచే, అంతరికై = ఆకాశమునందు, ప్రప్రధమజాః ఋషయః = విస్తారము క్రకారముచేసెనించినగరియు క్రములైనయేవాయువులు, దేవేషు = దానమునకు హేతువులగు నవయవములందున్నవో. వానివలె త్వా = నిన్ను విద్వాంసులు, ప్రధన్తు = పరిసీద్ధపఠచేదరుగాక! ఎటుల, విధర్తా = వివిధరత్నములనుధరింపవాడు చ అధిపతిః = అధ్యక్షుడునైన రాజాపృజలను సుఖపెట్టునో అటులనే, తే = నీయందు, సర్వే సంవిదానాః = దాగుగ జ్ఞానముపొందిన వారందరు, త్వా = నిన్ను. చ = మఱియు, యజమానమ్ = విద్వాంసులను సేవింపు పురుషుని, నాకస్య ప్రప్తే = దుఃఖరహిత దేశమునం దొక భాగమునందు. స్వర్గే లోకే = సుఖపాపకము దర్శనీయమునగు స్థానముందు, సాదయన్తు = స్థాపించెదరుగాక : ॥౧౭॥

ధావార్థము : ఈమంత్రమునందు వాచకయజ్ఞోపమాంకారమున్నది. విద్వాంసులెటుల పశ్చిమదిక్కును, తత్రోష్ఠపదార్థములను ఇవరులకు తెలియజేయుచున్నారో అటులనే త్రిపురుషులు తమ సంభానాదులను విద్యాది గుణములతో సుఖోభితమొనర్చవలయును. ॥౧౮॥ (౭౩౧)

౭౩౨ స్వరాడసీత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, మరుతో దేవతాః, హుస్యస్య ధుర్గిద్యావీతి త్రిష్టవః ఛన్దః, ఉవశః స్వరః. పృథిమజా ఇత్యుల్లంపస్య ద్యావీతి బృహతీ ఛన్దః, మధ్యమః స్వరః.

పునస్తా కీదృశా విత్యాహ. ఆ త్రిపురుషు లిరువు రెటులుండవలయును?

స్వరాడస్యదీప్తి దిక్ మరుతస్తే దేవా అధిపతయః సోమో హేతీనాం

ప్రతిధర్మైకవిభిశ్చస్తాః స్తోమః పృథివ్యాః శ్రయత్తు నిష్కేవల్యముక్తమవ్యభాదై
స్తభ్నాతు । వైరాజిసామ ప్రతిష్ఠిత్యా అస్తరితే ఋషయస్తాః ప్రథమజా దేవేషు
దివో మాత్రయా వరిష్ణా ప్రథస్తు విధర్తా దావమనివశ్చ రే త్వా సర్వే సం
దానా నాకస్య పృష్ఠే స్వర్గే లోకే యజమానం చ సాదయన్తు ॥౧౩॥

స్వరాతిత్ స్వ+రాత్, అస్తి, ఉదీచీ, దిక్, మరుతః, తే, దేవాః, అధిపతయ
ఇత్యధి + పతయః, సోమః, హేతినామ్, ప్రతివర్తే ప్రతి+ధర్తా, ఏకవిభిశ్
ఇర్యేక+విభిః, త్వా, స్తోమః, పృథివ్యామ్, శ్రయత్తు, నిష్కేవల్యమ్, నిః+
కేవల్యః, నిః+కేవల్యమ్, ఉత్తమ్, అవ్యభాదై, స్తభ్నాతు, వైరాజమ్, సామప్రతి
ష్ఠిత్యై, ప్రతిష్ఠిత్యా, ఇతి ప్రతి+స్థిత్యై, అస్తరితే, ఋషయః, త్వా, ప్రథమజా ఇతి
ప్రథమ+జాః, దేవేషు, దివః, మాత్రయా, వరిష్ణా, ప్రథస్తు, విధర్తే వి+ధర్తా,
చ, అయమ్, అధిపతివృద్ధి+పతిః, చ, [రే] త్వా, సర్వే, సంవిదానా ఇతి సమ్+
విదానాః, నాకస్య, పృష్ఠే, స్వర్గ ఇతి స్వర్గ+ర్గే, లోకే, యజమానమ్, చ, సాదయన్తు.

పదార్థః :- (స్వరాత్)యా స్వయం రాజతే(అస్తి)అస్తి (ఉదీచీ)య ఉదజ్జాతరం దేశమభ్యుతి
సా (దిక్)(మరుతః)వాయవః(తే)తవ(దేవా)దివ్యసుఖవిదాః(అవివతయః)(సోమః)చన్ద్రః (హేతీ
నామ్)వజ్రవద్వర్తమానాం కిరణానామ్(ప్రతిధర్తా)(ఏకవింశః) ఏకత్వంవ్యాపూరకః(త్వా) త్వామ్
(స్తోమః)స్తుతిపాదకః (పృథివ్యామ్)(శ్రియతు)(నిష్కేవల్యమ్)నిరన్తరం కేవలం స్వరూపం య
స్మిన్స్తత్ర సాధుమ్. అత్ర కేర్తాతో ర్వాహులకాదాజాదికో వలన్ ప్రత్యయః(ఉత్తమ్)వత్తుం యో
గ్యమ్ (అవ్యభాదై) అవిద్యమానేందియభయాయై (స్తభ్నాతు) (వైరాజమ్) విరాజిష్యతిపాదకమ్
(సామ)(ప్రతిష్ఠిత్యై)(అస్తరితే)(ఋషయః)ఋషవస్త్రః పాణిణాః (త్వా)(ప్రథమజాః) (దేవేషు)దివః
(మాత్రయా)(వరిష్ణా)(ప్రథస్తు)(విధర్తా)వివిధస్య శీతస్య ధర్తా(చ)(అయమ్)(అధిపతిః)అధిష్ఠాతా
(చ)(తే)(త్వా)(సర్వే)(సంవిదానాః)సమ్యక్కృతప్రతిజ్ఞాః (నాకస్య) (పృష్ఠే)(స్వర్గే)(లోకే) (యజ
మానమ్)(చ)(సాదయన్తు). ॥౧౩॥ అన్వయః :- హే త్వి! యథా స్వరాదుదీచీ దిగస్య స్థితా
తే పతి ర్భవతు యస్యా దిశో మరుతో దేవా అధిపతయః సన్వితద్యస్య ఏకవింశః స్తోమః సోమో
హేతినాం ప్రతిధర్తా జనస్తాః పృథివ్యాం శ్రయత్వవ్యభాదై నిష్కేవల్యముక్త ప్రతిష్ఠిత్యై వైరాజం
సామ చ స్తభ్నాతు యథా తేన స్తరితే స్థితా దేవేషు ప్రథమజా దివో మాత్రయా వరిష్ణా సహ వర్త
మానా ఋషయః సన్వితథా యమేవై తేషాం విధర్తా చాధిపతిరస్థితత్ర విషయే తే సర్వే సం
విదానా విద్వాంసస్తాః ప్రథస్తు నాకస్య పృష్ఠే స్వర్గే లోకే త్వా యజమానం చ సాదయన్తు. ॥౧౩॥

భావార్థః :- అత్ర వాచక ఐహికమాలంకారః. యథా విద్వాంసః సోమం ప్రాణాంశ్చ సాధిషానాన్
విదిత్వా కార్యేషాపయుజ్య సుఖం లభన్తే తథా అధ్యాపకా అచ్యాపికశ్చ శిష్యాన్ శిష్యాశ్చ విద్యాగ్ర
హణాయోపయుజ్యానన్దయన్తు. ॥౧౩॥

పదార్థము :- ఓ త్రిః అటుల. స్వరాట్ = స్వయంప్రకాశమానమైన, ఉదీచీ దిత్ లసి = ఉత్తరపుదిక్కుకన్నదో, అటులనే, తే = నీధర్తయు నగుగాక : ఏదిక్కుయొక్క, మరుతః = వాయువులు, దేవాః = దివ్యరూపములు, అధిపతయః = అధిష్ఠాతములునై యున్నవో వానివలెనున్న. ఏకవింశః = ఇరువదియొకట, స్రోమః = స్రుతిసాధకుడగు, సోమః = చంద్రుడు, హేతీనామ్ = చక్షుమువలెనున్న కిరణముల, ప్రతిధర్తా = ధారణమొనర్చు నే పురుషుడు, త్వా = నిన్ను, పృథివ్యామ్ = భూమియందు. శ్రయతు = సేవించునో, అవ్యథాయై = ఇంద్రియపుయరహితవగునీకై, నిష్కేపల్యమ్ = కేవలమొకస్వరూప వర్జనమేఉండు, ఉక్తమ్ = చెప్పవగిన వేదభాగమును, మతియు, ప్రతిస్తిత్వై = ప్రతిష్ఠకొఱకు, వైరాజమ్ = విరాడ్రూపప్రతిపాదకమగు, సామ = సామవేద భాగమును, స్తత్సాతు = గ్రహించునో, చ = మతియు. ఏ నీమధ్య, అంఠరిషే = అవకాశమువండు స్థితమైన, దేవేషు = ఇంద్రియములందు, ప్రధమజాః = ముఖ్యప్రసిద్ధములు, దివః = జ్ఞానముయొక్క, మాత్రయా = భాగములతోను, పెంప్తా = ఆధిక్యముతోనుఉన్న, ఋషయః = బలవంతులగు హోణములెటులున్నవో, అటులనే, అయమ్ = ఇరదే, రఃప్రాణముల, విధర్తా = వివిధశీతముల ధారకుడు, చ = మతియు, అధిపతః = అధిష్ఠాతయైనై యున్నాడు. తే నర్వే సంవిదానాః = రఃవిషయమునందు మంచి విద్వాంసులు బుద్ధిమంతులైన వారందరు కృతప్రతిజ్ఞులై, త్వా = నిన్ను, ప్రథంతు = ప్రసిద్ధమొనర్చెదరుగాక : మతియు, నాకన్య పృష్ఠే = ఉత్తమసుఖరూపలోకముమీద, స్వర్గే లోకే = సుఖదాయక లోకమునందు, త్వా = నిన్ను, చ = మతియు, యజమానమ్ = యజమానుని, సాదయంతు = స్థితమొనర్చెదరుగాక :

॥౧౩॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచలప్రసూలంకారమున్నది, విద్వాంసులెటుల ఆచారసహితముగ చంద్రాది పదార్థముల నెఱిగియు నాధారసహితముగ ప్రాణములను కార్యములందువయోగించియు సుఖమును పొందుదురో, అటులనే అధ్యక్షకార్యవిరుల శిష్యులను శిష్యురాండ్రును విద్యాగ్రహణమునకై నియోగించి ఆనందితులుగ నొనర్చవలయును.

॥౧౩॥ (౩౩౨)

౩౩౩ అధిపత్యసీత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, విశ్వే దేవా దేవతాః, భూర్వస్వ చాహీతి జగతి భుజి, నివాదః స్వరః.

ప్రతిష్ఠిత్యా ఇత్యుత్తరస్య చాహీతి త్రిప్తవ భుజి, చైవతః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయమాహ. మరల నా విషయమే.

అధిపత్యసి బ్రహ్మ దిగ్విశ్వే తే దేవా అధిపత్యో బ్రహ్మచ్ఛల్లరే త్రిసంప్రతిధర్తా త్రిణవత్స్త్రిభ్యశ్చ త్వా స్తోమా పృథివ్యాః శ్రయతాం వైశ్వదేవాగ్నిమాటతే ఉక్తే అవ్యథాయై స్తత్సాతుః శాత్వరరైవరే సామనీ ప్రతిష్ఠిత్యా అనరిషః ఋషయస్త్యా ప్రథమజా దేవేషు దివో మాత్రయా పరిష్ఠా బ్రథస్తు విధర్తా చాయమధి పతిశ్చ తే త్వా సర్వే సంవిదానా నారన్య పృష్ఠే స్వర్గే లోయజమానాన్ సాదయన్తు ॥

॥౧౪॥

అధిపత్యసీత్యసీత్య, అసి, బ్రహ్మ, దిత్, విశ్వే, రే, దేవాః, అధిపతయ

ఇత్యధి+చుయః, బృహస్పతిః, హేతినామ్, ప్రతిధర్తే త్రిణవ
త్రయస్తిభిశ్చ, త్రినవత్రయస్తిభికావతి త్రినవ+త్రయస్తిభిశ్చ, త్వా, స్తోమా,
పృథివ్యామ్, శ్రయతామ్, వైశ్వదేవాగ్నిమారుతే ఇతి వైశ్వదేవాగ్నిమారుతే,
ఉక్తే ఇత్యుక్తే, అవ్యథాయై, స్తభీతామ్, శాక్వరైవతే ఇతి శాక్వరైవతే, సామనీ
ఇతి సామనీ, ప్రతిష్ఠిత్యై, ప్రతిష్ఠిత్యా ఇతి ప్రతి + థిత్యై, అన్తరిక్షే, ఋషయః,
త్వా, ప్రథమజా ఇతి ప్రథమ+జాః, దేవేషు, దివః, మాత్రయా, వరిష్ఠా,
ప్రథస్తు, విధర్తే చి+ధర్తా, చ, అయమ్, అధిపతిత్వధి + పతిః, చ, తే, త్వా,
సర్వే, సంవిదానా ఇతి సమ్+విదానాః, నాకస్య, పృష్ఠే, స్వర్గ ఇతి స్వః+ర్గే,
లోకే, యజమానమ్, చ, సాదయన్తు. [14]

పదార్థః :- (అధిపత్ని)సర్వాసాం దికాముపరి పర్తమానా(అసి) (బృహతీ) మహతీ (దిక్)
(విశ్వే)అధిలాః(తే)తవ(దేవా)ద్యోతకాః(అధిపతయః)అధిష్ఠాతారః(బృహస్పతిః)పాలకః సూర్యః
(హేతినామ్)పృథానామ్(ప్రతిధర్తా)ప్రతిధ్యా ధర్తా(త్రిణవత్రయస్త్రింశౌ)(త్వా)(స్తోమా)స్తుతిసాధకౌ
(పృథివ్యామ్)(శ్రయతామ్)(వైశ్వదేవాగ్నిమారుతే) వైశ్వదేవాగ్నిమరుద్యాఞ్ఞాయితే (ఉక్తే) వ్యక్త
వ్యే (అవ్యథాయై)అవిద్యమానసార్వవికపీదాయై(స్తభీతామ్)(శాక్వరైవతే)శక్త్యైశ్వర్యై ప్రతిపా
దికే (సామనీ)(ప్రతిష్ఠిత్యై)(అన్తరిక్షే)(ఋషయః)ధనజ్ఞయదయః సూక్ష్మహులా వాయవః ప్రాజ్ఞాః
(త్వా)(ప్రథమజా)అధిజాః(దేవేషు)దివ్యగుణేషు పదార్థేషు వా(దివః)(మాత్రయా)(వరిష్ఠా) (ప్రథ
స్తు)(విధర్తా)(చ)(అయమ్)(అధిపతిః)(చ)(తే)(త్వా)(సర్వే)(సంవిదానాః)కృతప్రతిజ్ఞాః(నాకస్య)
(పృష్ఠే)(స్వర్గే)(లోకే)యజమానమ్)(చ)(సాదయన్తు) ||౧౪|| అన్వయః :- హే త్రి యా
త్వం బృహత్పదిపత్ని దిగివాని తస్మాప్రే పతి ర్విశ్వేదేవా అధిపతయః స వి, తద్వైద్యో బృహ
స్పతి ర్హేతీనాం ప్రతిధర్తా త్వా చ త్రిణవత్రయస్త్రింశౌ స్తోమా పృథివ్యామవ్యథాయై వైశ్వదేవాగ్ని
మారుతే ఉక్తే చ శ్రయతామ్. ప్రతిష్ఠిత్యై శాక్వరైవతే సామనీ చ స్తభీతామ్. యథా తే అన్తరిక్షే
ప్రథమజా ఋషయో దేవేషు దివో మాత్రయా వరిష్ఠా త్వా ప్రథమే తాన్ మనుష్యాః, ప్రథస్తు.
యథా అయమధిపతి ర్విధర్తా సూర్యో అస్తి తథా సంవిదానా విద్వాంసస్త్వా నాకస్య పృష్ఠే స్వర్గే లోకే
సాదయన్తి యథా సర్వే తే యజమానం చ సాదయన్తు తథా త్వం పత్యా సహ వర్తేతాః ||౧౪||
భావార్థః :- అత్ర వాచకః ప్రోపమాలంకారః, యథా సర్వాసాం మధ్యస్థా దిక్ సర్వాభ్యో లధికా స్తి
తథా సర్వేభ్యో గుణేభ్యః శరీరాత్మబం మధికమస్తీతి వేద్యమ్. ||౧౪||

పదార్థము :- ఓ త్రి 1 ఏ నీవు, బృహతీ = గొప్ప, అధిపత్ని = అన్నిదిశలకు పైనున్న, దిక్
అసి = దిక్కువలెనున్నావో, తే = అసియొక్క భర్త, విశ్వే దేవాః = సమస్త ప్రకాశకములగు సూ
ర్యాదిపదార్థములు, అధిపతయః = అధిష్ఠాతములై యున్నవి అటులనే, బృహస్పతిః = విశ్వరక్ష
కుడు, హేతినామ్ = గొప్పలోకములయొక్క, ప్రతిధర్తా = ప్రతితితోపాటు భారణమొనర్చునూ,
నివలెనున్న యే నీపతి, త్వా = నిన్నును, త్రిణవత్రయస్త్రింశౌ = ౧౨వ, ౩౩వ, స్తోమా = స్తుతిసాధ

నములు, పృథివ్యామ్ = భూమియందు, అవ్యధాయై = పీఠాంహితలరై, పై శ్వధేవాగ్ని మారుతే = విద్యాంసులను, అగ్నిని, వాయువులను వ్యాధ్యానమొనరింపనవి, ఉరై = చెప్పినగినివియునగు వేదముల రెండుభాగములను, శ్రయరామ్ = అభయించునో మహయునెరుల, ప్రతిష్ఠిర్యై = ప్రతిష్ఠలగుటకై, శాక్వరైఁతే = శక్తిరేవరీ ఛిండుస్సులలో చెప్పబడిన అర్చములతో, సామనీః = సామవేదపు రెండుభాగములను, స్తప్నిరామ్ = సంగతమొనటబడులో అంతరిక్షే = అంతరాళమునందు, ఏగ్రదమజాః ఋషయః = అదిలో జనించిన, ధనంజయోది సూక్ష్మస్థూలవాహురూప ప్రాణములు, దేవేషు = దివ్యగుణములుగలపదార్థములలో, దివః = ప్రకాశముయొక్క, చూత్రయా = రేఖమాత్రముచేగాని, వరిష్టా = ఆధిక్యముతోగాని, ద్వా = నిన్ను ప్రసిద్ధపఱచునటుల వానిని మానవులు, ప్రదతు = ప్రఖ్యాతమొనర్చెదరుగాక; అయమ్ అధిపతిః = ఈస్వామి, విధర్తా = వివిధప్రకారములు నమస్తమును ధారణమొనర్చు సూర్యుడున్నటుల, సంవిదానాః = చక్కగా సత్యప్రకటయి త్తులు; జ్ఞానంతులునగు విద్యాంసులు, త్వా = నిన్ను, నారస్యస్పృశే = సుఖదాయకమైన చేతముమీద, స్వర్గే లోకే సుఖభూతస్థానమందు స్థాపించునటుల, తే సర్వే = చాలందరు, యజమానమ్ = నీవురుషుని నిన్నును, సాదయంతు = స్థితమొనర్చుదురుగాక; అటుల మీ ప్రీతిపుష్ప రసపుష్ప ప్రసర్తించుడు. ||౧౪||

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకలుప్రోపమాలంకారియున్నది. అన్నిటిమధ్యనున్నది శయెటుల నన్నిటికంటె యధికమో అటులనే సకలగుణములంటె శరీరాత్మలయలము ఆధిక్యమని నిశ్చయముగ నెఱుగవలయును. ||౧౪|| (౭౩౩)

౭౩౪ అయం పుర ఇత్యన్య వరమేషి జుషిః, పసన్త ఋషి ర్దేవతా, విప్రరి శ్చంపః, మద్యమః స్వరః. అథ రత్నాదిదృష్టాంతేన సద్విద్యోపదిష్టతే. ఏవౌదాదులన్నిష్టాంతముచే సద్విద్యకటపదేశించబడుచున్నది

అయం పురో హరిరేతః సూర్యోర్మి ర్మ్య రథగృహస్వస్త్వ రథాజ్ఞాన్ సేనానీ గ్రామజ్యో । పుణ్ణాస్తూ చ క్రతుస్తూ చాప్సరసా । ద్రక్షత్త్వః స్వవో హేలిః పౌరుషేయో బధః ప్రహృత్సేభ్యో సమా లస్తు రే నోఽవస్తి రే నో మృతి యస్తు రే యం ద్విష్టో యస్య నో దేష్టి ప్రమేషాం జహ్యువధ్యః ॥ ||౧౫||

అయమ్, పురః, హరిరేత ఇతి హరిరేతః, సూర్యోర్మిర్మి సూర్య+ర్మి, రథగృహస్త్వ ఇతి రథ+గృహస్త్వః, ప్రహృతా ఇతి రథ+టా, ప్ర, సేనానీ గ్రామజ్యో సేనానీ గ్రామనా ఋషి సేనానీ గ్రామజ్యో, పుణ్ణాస్తూరే పుణ్ణా+స్తూ, ప్ర, క్రతుస్తూరే క్రతు+స్తూ, చ, అప్సరసా, ద్రక్షత్త్వః, స్వవో, హేలిః, పౌరుషేయః, బధః, ప్రహృతిప్ర+హేలిః, తేభ్యః, సమః, అస్తు, రే, స్వః, అవస్తి, రే, స్వః, మృతియస్తు, రే, యమ్, ద్విష్టయః, యః, ప్ర, స్వః, దేష్టి అమ్, ఏష్టామ్, జహ్యు, వధ్యః. [15]

పదార్థః :- (అయమ్) (పురః) సూర్యస్మిన్ కారే పరమానః (హరిరేతః) హరణీలా హరిత వర్ణః కేశా ఇవ కేశాః ప్రకాశా యన్య అత్ర క్లిశేరిన్ లో లోపన్. ఉ ౫.౩౩ ఇత్యన్ లకారలో

పశ్య(సూర్యరశ్మిః)సూర్యస్య కిరణః (తస్య)(రథగృత్సః)రథస్య ప్రవేతా గృత్సో మేధావీవ వర్త
మానః. గృత్స ఇతి మేధావి నా...నిఘం ౧.౨౨ గృత్సో మేధావీ గృథాతేః, స్తుతికర్మణః నిరు ౯.౫
(చ)(రథాజాః)రథేనౌజో బలం యస్య (చ)(సేనానీగ్రామవ్యా)సేనానీశ్చ గ్రామజీశ్చ రావివ (పు
జ్జీకస్తలా)సమూహాస్థానా దిత్(చ)(రథమస్తలా)ప్రజ్ఞాపర్వజ్ఞాపదోబిదిత్ (చ) (అప్సరసా)యే అప్పు
ప్రాణేషు సరస్వ్యా గచ్ఛన్త్యా తే (ఏకప్రచ్ఛః)మాంసహాసాద్ధీనాం సంశసశీలా వ్యాఖ్యానయః, అత్ర
ఏంశ ఛాతో ర్భాహులకాన్ముః స్పృహగమచ్ఛ(చ)పః)(హేతిః)వజ్ర ఇవ ఘాతుకః (పౌరుషేయః)
పురుషాణాం సమూహః(బధః)హ వియేన(చ)హేతిః)ప్రకృష్టో హేతి ర్వజ్ర ఇవ ప ర్తమానః(తేభ్యః)
(సమః)వజ్రః(అస్తు)(తే)(సః)అస్మాన్ (అవ చ)రక్షస్తు(రే) (సః)అస్మాన్ (మృడయస్తు) అవన్తయ
స్తు (తే)రక్షకా వయమ్(యమ్)హింకయమ్(ద్వివ్యః)చింతయమ్(యః)(చ)(సః)అస్మాన్(ద్వేష్టి)విరు
ణద్ధి (తమ్)(ఏషేమ్)సహానమ్(అచ్ఛే)అచ్ఛన్తి గాత్రాని విహాయన్తి యేన ముఖేన తస్మిన్
(దధ్యః)సంస్థాపయాయః. ||౧౫|| అన్యముః -యోఽయః పురో హరితేః సూర్యరశ్మిరస్తి
తస్య రథగృత్సశ్చ రథాదాత్స సేనానీగ్రామజ్ఞావివాచౌ రిభ్య చరేతే. రస్య పుజ్జీకస్తలా (చ) క్రతు
స్తలా చాప్సరసా వర్తేతే, యే చంక్షః పశవః సన్తి తేషా ముచి హేతి ర్యజ్రః పతతు యే పౌరు
షేయో బధః ప్రహేతి రిం వర్తమానః సన్తి రేధ్యో సమోఽస్తు. యే ఛార్మికా రాజాదయః సభ్యా
రాజపురుషాః సన్తి తే నోఽవన్తు. తే నో మృడయన్తు. తే వయం యం ద్విష్టో యశ్చ నో ద్వేష్టి తమే
షాం ఇమ్మే దధ్యః. ||౧౫|| భావార్థః :-అత్ర వాచన బుభోవమాలంకారః. యథా సూర్యస్య
రశ్మిర్త ర్థోఽస్తి తేన సాకం రక్షకీతాదయః కిరణాః వర్తన్తే తథా సేనానీగ్రామజ్ఞా వ ర్తిత్వా
రక్షకౌ. భవేతామ్ యథా రాజాదయః సింహాదిహంసకాన్ సహన్నిరుద్య గవాదీన్ రక్షన్తి. తస్మైవ
విద్వాంసః సుశిక్షయాఽస్మాన్ సర్వాన్ మనుష్యానదర్మానుష్ఠానాన్నిరుద్య దర్శ్య కర్మణి వర్తయత్వా
ద్వేష్ట్యాన్ వివారయన్తు. ఇదమపి వసన్త్రో ర్వాగ్భ్యానమ్. ||౧౫||

పదార్థము :-అయమ్ పురః = ఏయీ పూర్వకాలములోనున్నవి, హరితేః = హరితవర్ణకేశ
ములవలె హరణశీలములు క్షేతకరములైనగు తాపముతోగూడిన, సూర్యరశ్మిః = సూర్యకిరణములు
న్నవో, రథగృత్సః చ = బుద్ధిమంతుడైన సాంధిపలెను, రథాజాః చ = రథమును తీసుకెళ్లవాహ
నములవలెను. సేనానీగ్రామవ్యా = సేనాని గ్రామచులవలెను. తస్య = దానికి. ఇతరకిరణము
లున్నవి. ఆ కిరణములకు. పుంజికస్తలా = సామాన్యమైన పగ్గిధానదిక్కు. చ = మతీయు, కగ్రితుస్త
లా = పగ్గిజ్ఞాకర్మను తెలియజేయు నుపదిశ. చ = అను నీలెండు, అప్సరసౌ = పారిణములందు నడ
చు అప్సరసలని చెప్పబడుచున్నవి. ఏకప్రచ్ఛః = మాంసము భూసము మొదలైనవానిని తిను వ్యాఘ్రా
ది, పశవః = హానికారకములైన యే పశువులన్నవో వానిమీద, హేతిః = విడుగుపడునుగాక! వధః
= హాననమొనర్చునది, చింతయమ్ = చింతపజ్జియధముపలె నాశనమొనర్చునదియునగు, పౌరు
షేయః = ఏపురుషసమూహమున్నదో, తేభ్యః సమః అస్తు = వారికి వజ్రపగ్గిహారము కలుగుగాక!
మతీయు నే ఛార్మిక రాదాదిసభ్యమానపులున్నారో, తే = వారాకుపులంపి, సః = మమ్ము.అవంతు
= రక్షించెదరుగాక! తే = వారు, సః = మాకు, మృడయంతు = సుఖముచేకూర్చెదరుగాక! తే =
అట్టి రక్షకులమైనమేము, యమ్ = ఏహింసకునితో, ద్వివ్యః = ద్వేషించెదమో, చ = మతీయు,
యః = ఏయీ, సకుడు, సః = మాతో, ద్వేష్టి = విరోధించుచో, కయమ్ = ఆతనిని మేము, ఏషేమ్ =
ఈ వ్యాఘ్రాది పశువుల. ఇంచే = ముఖమందు, దధ్యః = సాపించెదముగాక! ||౧౫||

భావార్థము :—ఈ మంత్రముందు వాచకలుప్తోపమాలంకారమున్నది. ఎటుల సూర్యరశ్మిహరితముగ నుండునో దానితోపాటు రక్తపీతాదిరణములున్నవో, అటులనే సేనాసీగ్రామణులు పృథ్వీమందిరక్షకులుగ నుండవలయును. ఎటుల రాజాదులు సింహాది హింసకపశువులను నిరోధించి గవారి పశువులను రక్షించుదురో అటులనే విద్వాంసులు సుశిక్షిత ముత్తందంతిని అధర్వానుష్ఠానమునుండి నిరోధించి ధర్మయుక్తకర్మయందు పర్యవర్తింపజేసి రక్షించి ద్వేషులను నివారించెదరుగాక :

ఇదియు వసంతర్తువు వ్యాభ్యానము.

॥౧౫॥ (౭౩౪)

౭౩౪ అయం దక్షిణేభ్యస్య పంచేష్టి ఋషిః, గ్రీష్మర్తు ర్దేవతః, పృథ్వీ ర్భుజః, ప్రైవతః స్వరః.

పునస్తాద్యశమేవ విషయమాహ. మఱిల విషయ మయ్యుచియే.

అయం దక్షిణా విశ్వకర్మ తస్య రథస్యనశ్చ రథే చిప్రశ్చ సేనాసీగ్రామన్యోః ।
మేనకా చ సహజన్యా చాప్సరసౌ యాతుధానా హేతి రక్షంతి ప్రహేతి స్తేభ్యో
నమా అస్తు తే నోఽవస్తు రే నో మృడయస్తు రే యం ద్విష్మో యశ్చ నో
ద్వేష్టి తమేషాం జమ్భే దధ్యః ॥

॥౧౬॥

అయమ్, దక్షిణా, విశ్వకర్మేతి విశ్వ+కర్మా, తస్య, రథస్యన ఇతి రథ+స్యనః,
చ, రథేచిత్ర ఇతి రథే+చిత్రః, చ, సేనాసీగ్రామన్యోః, సేనాసీగ్రామన్యోవీతి సేనాసీ
గ్రామన్యో, మేనకా, చ, సహజన్యోః సహ+జన్యా, చ అప్సరసౌ, యాతుధానా
ఇతి యాతు+ధానాః, హేతి, రక్షంతి, ప్రహేతి, తేభ్యః, నమాః
అస్తు, తే, నః, అవస్తు, రే, నః, మృడయస్తు, రే, యమ్, ద్విష్మః, యః, చ
నః, ద్వేష్టి, తమ్, ప్రహేయమ్, జమ్భే, దధ్యః.

[16]

పదార్థః :—(అయమ్)(దక్షిణా)దక్షిణతః (విశ్వకర్మా)విశ్వాని సర్వాణి కర్మాణి యస్మాదప్స
వాయుః(తస్య)(రథస్యనః)రథస్య స్వనః శబ్ద ఇవ ిద్ధో యస్య సః(చ)(రథేచిత్రః)రథే రమణీయే
చిత్రాణ్యాశ్చర్యరూపాఽపి చిహ్నాని యస్య సః(చ)(సేనాసీగ్రామన్యోః)(మేనకా)యయా మన్యతే సా
(చ)(సహజన్యా)సహోత్పన్నా(చ)(అప్సరసౌ)యే అప్స్వ స్థరిక్షే సరళ స్తే (యాతుధానా)ప్రవాహీ
దకాః(హేతి)వజ్రిః(రక్షంతి)దుష్టకర్మకారిణః(ప్రహేతి)(తేభ్యః)(నమా)వజ్రిః(అస్తు)(తే)(నః)
అస్మాన్(అవస్తు)(తే)(నః)(మృడయస్తు)సుఖయస్తు(తే)(యమ్)(ద్విష్మః)(యః) (చ)(నః) (ద్వే
ష్టి)(తమ్)(ప్రహేయమ్)వాయూవామ్(జమ్భే)వ్యాఘ్రస్య ముఖ ఇవ కష్టే(దధ్యః) ॥౧౬॥ అన్వయః :—
హే మనుష్యాః ! యథా యోగ్యం విశ్వకర్మా వాయు ర్దక్షిణా వాతి తస్య వాయో రథస్యనశ్చరథే
చిత్రశ్చ సేనాసీగ్రామన్యో వివ వర్తమానే మేనకా చ సహజన్యా చాప్సరసౌ వర్తతే యే యాతుధా
నాః సన్తి తేషాముపరి హేతి రాని రక్షంతి వర్తన్తే తేషాముపరి ప్రహేతి దివ తేభ్యో నమాద్వైష్టి
కృత్వా శిక్షకా న్యాయాధీశస్తే నోఽవస్తు తే నో మృడయస్తు తే పయం యం ద్విష్మో యశ్చ నో

ద్వేష్టి తమేషాం వాయోనాం జమ్మే దధ్యస్తథా ప్రియతద్వమ్. || ౧౭ || భావార్థః :- అతః
వాచక బుద్ధిప్రమాణంకారః. యే స్థూలసూక్ష్మమధ్యస్థస్య వాయో బహుయోగం ఉర్ధ్వం జానంతి తే శత్రూ
న్నివార్య సర్వానానస్తయన్తి. ఇదమపి గ్రీష్మర్తోః శిష్టం వ్యాభ్యాసం చేష్యమ్. || ౧౮ ||

విధార్థము :- మానవులారా ! అయిదు విశ్వకర్మా = సకలచేష్టలకు హేతువైన యీ వాయువు
దక్షిణా = దక్షిణదిక్కునుండి వీచుచున్నది తస్య = ఆ వాయువునకు, రథస్యనః = రథశబ్దమువంటి
శబ్దముగలది, రథేచిత్రః చ = చిహ్నాంతికాశ్చర్య కార్యముల నొనరించునది రచయే రథముగలిగి
నది ఈ రెండు, సేనానీ గ్రామణ్యో = సేనాపతి సభాధ్యక్షులవలెను, చేసకా = మనన సాధనము, చ =
మణియు, సహజన్యో చ = తోడ్కో జనించినది ఈరెండు. అప్సరసా = లంతరిక్షములోనుండు కిర
ణాద్యస్పరసలై యున్నవి. యాతుధానాః = ప్రజలను ఓడించి దారెవరున్నారో వారిమీద, హేతిః
= వజ్రిమువలెను, రజింసి = దుష్టకర్మలొనరించువారిమీద, చగ్రహేతిః = పృథక్ ప్రసజ్రిమువలెను,
తేభ్యః = అపగ్రహేపీడకాదులకు. సమః అస్తు = సజ్రిప్రహార మగుగాక. ఇమౌనర్పున్యాయాధీశ
శక్తకు రెవరున్నారో, తే = వారు, నః అవస్తు = మమ్మీరికించెదరుగాక! తే నః మృడయంతు =
వారు మమ్ము సుఖముల నొనర్చెదరుగాక ! తే = ఆ మేము, యమ్ ద్విష్టః = ఎవరిని ద్వేషించెదమో,
చ = మణియు, యః = ఏదువుడు. నః ద్వేష్టి = మమ్ము ద్వేషించునో, తమ్ = అతనిని
ఏషాం జమ్మే = ఈవాయువుల వ్యాప్తిమువంటి ముఖమందు, వధ్యః = భారణ మొనరింపజేయు
నటుల ప్రియత్నించుడు. || ౧౯ ||

భావార్థము :- ఈమంత్రముందు వాచకబుద్ధిప్రమాణంకారమున్నది ఎవరు స్థూలసూక్ష్మమధ్య
స్థవాయువునుండి ఉపయోగముపొందుట ఎఱుగుదురో వారు శత్రువులను నివారించి యందరిని ఆనం
దితులుగ నొనర్చుచున్నారు. ఇదియు గ్రీష్మర్తువుయొక్క అవశిష్ట వ్యాభ్యాసముని గ్రహించుడు. ||

౨౩౬ అయం ఏశ్వాదిభ్యస్య పుషేష్ఠీ ఋషిః, వర్షద్ధ దేవతా, వివాదేష్మతి శ్చక్రః, సింహః స్వరః.
పునస్తాదృశేవ విషయ మాహ. మఱల నటువంటి విషయమునే యీ మంత్రమునందు జెప్పెను.

అయం ప్రశ్నాద్ విశ్వవ్యవస్థస్య పథప్రోహణా సమరథః సేనానీగ్రామణ్యో ।
ప్రహ్లాచ న్ది చానుష్లాచ న్ది చాప్సరసా । వ్యాఘ్రా హేతిః స్వాః ప్రహేతి నేభ్యో
సమో అస్తు లే నోఽవస్తు లే నో మృడయన్తు లే యం ద్విష్టో యశ్చ నౌ
ద్వేష్టు తమేషాం జమ్మే దధ్యః ॥ || ౨౦ ||

అయిదు, ప్రశ్నాత్, విశ్వవ్యవస్థ ఇతి విశ్వ + వ్యవస్థ, అస్య, పథప్రోహణ ఇతి రథ +
ప్రోహణ, చ, అనుమరథ ఇత్యనుమ + పథః, చ, సేనానీగ్రామణ్యో, సేనానీగ్రామణ్య
ఇతి సేనానీగ్రామణ్య, ప్రహ్లాచ న్ది చానుష్లాచ న్ది, చ, అనుష్లాచ న్దిర్యను +
ష్లాచ న్ది, చ, అప్సరసా, వ్యాఘ్రాః, హేతిః, స్వాః, ప్రహేతి రితి ప్ర + హేతిః,
నేభ్యః, సమః, అస్తు, లే, నః, అవస్తు లే, నః, మృడయన్తు, లే, యమ్, ద్విష్టః,

యః, చ, నః, ద్వేష్టి, యః, ఏషామ్, ఇషేష్టి, చచ్చరః.

[17]

పదార్థః :- (అయమ్) (ఁచ్ఛాత్) (విశ్వవ్యాః) విశ్వం పితర వ్యాప్నోతి స విద్యుద్రూపోఽగ్నిః. (తస్య) (రథభోగి) రథో రమణీయ స్తేజః సమూహః ప్రోతో వ్యాప్నోతే సః (చ) (అసమరభః) అవిద్యమానః సమో రథో యస్య సః (చ) (సేనాసీగ్రామద్యా) ఏరామి (ఁగ్నిమోచస్తీ) ప్రపృష్టతయా సర్వానోషద్యాదిపదార్థాన్ మోచయన్తి (చ) (అనుమోచయన్తి) అనుమోచయన్తి దీప్తిః (చ) (అస్పరసౌ) (వ్యాఘ్రః) సింహః (హేతిః) (సర్పాః) యే సర్పన్తి తేఽహయః (పగిహేతిః) (తేభ్యః) (సమః) (అస్తు) (తే) (నః) (అవస్తు) (తే) (నః) (మృదయస్తు) (తే) (యమ్) (ద్విష్టః) (యః) (చ) (నః) (ద్వేష్టి) (తమ్) (ఏషామ్) (ఇషేష్టి) (చచ్చరః) ॥౧౭॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యదాలయం పశ్యాద్విశ్వవ్యాద అస్తి తస్య సేనాసీగ్రామద్యావిప రథభోగితత్వా సమరభశ్చ ఁగ్నిమోచస్తీ చానుమోచస్తీ చాస్పరసౌ సః. యథా హేతిః ఁగ్నిహేతి ర్యాఘ్రః సర్పాశ్చ సన్తి తేద్యో నమోఽస్తు. య ఏతేభ్యో రక్షతాస్తే నోఽవస్తుతే నో మృదయస్తు తే వయం యం ద్విష్టో యశ్చ నో ద్వేష్టి యమేషాం ఇషేష్టి దధ్యంత తేఽపి ధరస్తు. ॥౧౭॥ భావార్థః :- అగ్ని వాచర యజ్ఞోపమాలంకారః. ఇదం సర్వవ్రోః శిషం వ్యావ్యాసమస్మిన్ యక్తాహారవిహార మనుష్ట్యై కాశ్యా. ॥౧౭॥

పదార్థము :- ఁ మానపురాః ఏటల, అయమ్ = ఇది, ఁచ్ఛాత్ = రిక్తాత్ వెనుకనుండి, విశ్వవ్యాః = విశ్వమునుండువ్యాప్తమున విద్యుద్రూపాగ్నియైయున్నది. దీనిని సేనాసీ గ్రామద్యా = సేనాసతి గ్రామపురులవై, రథభ్రోతః = రమణీయ తేజఃస్వరూపమునందు వ్యాప్తము, చ = మరియు, అసమరభః = సాదియై రథములేనిది, అనుమోచతమ, చ = ఈరెండు. ప్రమోచస్తీ = వాగుగ సకరాషద్యాదిపదార్థములను శోషించజేయునది; చ = మరియు. అనుమోచంతి = తదనంతర జ్ఞానశూతవగు ప్రకాశము, చ = ఈరెండు, అస్పరసౌ = ప్రియాధారకములగు నాకాశస్త రిరణములైయున్నవో, ఏటల, హేతిః = సాధారణపత్రములరెను, ప్రహేతిః = ఉత్తమపత్రమువలెను, వ్యాఘ్రః = సింహమువలెను, సర్పాః = సర్పమువలెను ప్రాయులకు దుఃఖముకలిగించు నే జీవములున్నవో, తేభ్యః సమః అస్తు = వానియన్నిటికి వజ్రప్రహారము లగుగాక; ఎవరు దీనినుండి రక్షించెదరో. తే = వారు, నః అవంతు = మూడు రక్షకులగుచుటగాక; తే నః మృదయంతు = వారు మమ్ము నుఖించజేయుదురుగాక; చుటయు, తే = అట్టి మేము, యమ్ ద్విష్టః = ఎవనిని ద్వేషించెదమో, చ = మరియు, యః సః ద్వేష్టి = ఎవడు మమ్ము ద్వేషించునో. ఎవనిని మేము, ఏషామ్ ఇషేష్టి = ఈసింహులకు దుఃఖముండు. చచ్చరః = ఇచ్చెచమో, తమ్ = వానిని ఆరక్షకులకూడ సింహులకు ముఖములందు అడగ్రోయవలయును.

॥౧౭॥

భావార్థము :- వాచర యజ్ఞోపమాలంకార పుండన్నది. సర్పపుయొక్క అపశిష్టవ్యాధ్యానమిది. ఇందు మానవులు యుక్తాహారవిహారై చరింపవలయును. ॥౧౭॥ (౩౩౬)

౩౩౬ అయమ్ క్తరా దిత్వస్య పరిచ్ఛేదః ఐష్యః, శుద్ధురైవేవ, అగ్నిం పృతి శృణుః, శష్టః స్వరః.

పునస్తాప్యశమేన విషయ మాహ. పుటల విషయ ముద్ఘోషయే.

అయమ్ క్తరాత్ప్రంయద్యన్తి సస్త్రి రాత్ప్రేక్షాన్త్యన్తి నేనాన్ గ్రాహ్యద్యాః । పశ్యాచీ చ ఘృతాచీ చాద్భుసస్తావాహో హేత ర్వాత్ర సహేత ద్భ్యో సదా అస్తు తే

నోఁవస్తు తే నో మృతయస్తు తే యం ద్విష్టో యశ్చ నో ద్వేష్టి చ తే యం జమ్మే చ ద్భః
అయమ్, ఉత్తరాత్, సంయద్యసురిం సంయర+వసుః, చన్య, తార్క్ష్యః, చ,
అరిష్టనేమిరిత్యరిష్ట+నేమిః, చ, సేనానీగ్రామవ్యా, సేనానీగ్రామవ్యాపతి సేనానీ
గ్రామవ్యా, విశ్వాచీ, చ, ఘృతాచీ, చ, అప్సరసా, చ, హేతిః, వాతః,
ప్రహేతిరితి ప్ర+హేతిః, తేభ్యః, సమః, అస్తు, తే, నః, అవస్తు, తే, నః, మృత
యస్తు, తే, యమ్, ద్విష్టః, యః, చ, నః, ద్వేష్టి, చ, ఏషామ్, జమ్మే, దద్భః.

పదార్థః :- (అయమ్) (ఉత్తరాత్) (సంయద్యసుః) యజ్ఞస్య సంగతికరణః (తస్య) (తార్క్ష్యః)
తీక్షణేజః పౌరవక ఆశ్వినః (చ) (అరిష్టనేమిః) అరిష్టాని దుఃఖాని చూరే నయతి స కార్తికః (చ) సేనా
నీ గ్రామవ్యా) ఏతద్ద్యుర్వర్తమానా (విశ్వాచీ) యా విశ్వం సర్వం జగదృజ్యతి వ్యాప్నోతి సా (చ)
(ఘృతాచీ) ఘృతమాజ్యముదకం వాఙ్మతి ప్రాప్నోతి సా దీప్తిః (చ) (అప్సరసా) అప్సర ప్రాణేషు
సరస్వ్యా గతి (ఆపః) (హేతిః) వృద్ధిః (వాతః) ప్రియః సవనః (ప్రహేతిః) ప్రకర్షణ వర్ధకః (తేభ్యః)
(నమః) (అస్తు) (తే) నః (అవస్తు) (తే) (నః) (మృతయస్తు) (తే) (యమ్) (ద్విష్టః) (యః) (చ) (నః)
(ద్వేష్టి) (తమ్) (ఏషామ్) (జమ్మే) (దద్భః) ||౧౮|| అన్వయః :- హే మనుష్యాః యథాఽయ
ముత్తరాత్సంయద్యసురివ శరదృతురస్తి తస్య సేనానీ గ్రామవ్యావివ తార్క్ష్యచ్ఛారిష్టనేమిశ్చ విశ్వాచీ
చ ఘృతాచీ చాప్సరసా చ సః యత్రాఽలపో హేతి రివ వర్తితా వాతః ప్రహేతిరివానస్తవృద్ధో భవతి
తం యే యుక్త్యా సేవ నై తేభ్యో నమోఽస్తు. తే నోఽవస్తు తే నో మృతయస్తు తే సయం యం
ద్విష్టో యశ్చ నో ద్వేష్టి తమేషామబ్ధాతానాం జమ్మే చద్భవథా యూయం వర్తద్భవ. ||౧౮||
భావార్థః :- అత్ర వాచక బప్తోపమాలంకారః. ఇదం శరదృతుః శిష్టం వ్యాఖ్యానమ్. అస్మిన్నపి
మనుష్యై ర్యుక్త్యా సప్రవర్తితవ్యమ్. ||౧౮||

పదార్థము :- మావపులారా! ఎటుల, అయమ్ = ఇది. ఉత్తరాత్ = ఉత్తరదిశనుండి, సంయ
ద్యసుః = యజ్ఞమును సంగతమొనర్చువానివలె శరదృతువున్నదో, తస్య = దానికి. సేనానీ గ్రామ
వ్యా = సేనాపతి గ్రామపతులవలె, తార్క్ష్యః = తీక్షణేజును లభింపజేయు ఆశ్వయుజమానము, చ
= మరియు. అరిష్టనేమిః = దుఃఖములను చూరమొనర్చు కార్తికమాసము, చ = ఈరెండు, విశ్వా
చీ = సకల జగత్తునందు వ్యాపకము, చ = మరియు, ఘృతా చ = ఘృతములేక జలములను లభిం
పజేయు దీప్తి, చ = ఈరెండు, అప్సరసా = ప్రాణములకు గతులై యున్నవో, ఎక్కడ, ఆపః =
జలములు. హేతిః = వృద్ధివలె వర్తింపజేయునో, మరియు, వాతః = ప్రియసవనము, ప్రహేతిః =
చక్కగ పృద్ధిపఱచు వానివలె అనందదాయకమగునో, అట్టివాయువును ఎవరు యుక్తిపూర్వకముగ
సేవించురో, తేభ్యః సమః అస్తు = వారికి నమస్కారము. తే నః అవస్తు = వారు మమ్ము రక్షించె
దరుగాక! తే సః మృతయంతు = వారు మమ్ము సుఖింపజేయుదురుగాక! తే = అట్టి మేము, యం
ద్విష్టః = ఎవనిని ద్వేషించెదమో, చ = మరియు, యః సః ద్వేష్టి = ఎవడు మమ్ము ద్వేషించునో
తమ్ = అతనిని. ఏషామ్ = ఈ జలవాయువులయొక్క, జంభే = దుఃఖదాయకమగు ముఖమునందు,
దద్భః = పెద్దెదము. అటులనే మీరును వర్తించుడు. ||౧౮||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచక బుద్ధివహులంకార మున్నది. ఇది శరదృతువు యొక్క అవశిష్టవ్యాభ్యాసము. ఇందును మానవులు యుక్తితో వార్యములందు ప్రవృత్తులుగావలెను.

౭౭౮ అయమసరిత్యస్య పుష్యే ఋషిః, హేమస్తర్తురేవతా, నివర్త్యశీ శృన్వః, నివాహః స్వంః, పునస్తార్త్యశమేవ విషయ మాహ. మఅల నటువంటి విషయము చెప్పబడినది.

అయమస్తర్త్యార్థగమస్తస్య సేనజిచ్చస్తుషేదచ్చ సేనానీగ్రామద్యౌః ఉర్వశీ చ పూర్వ విత్తిర్హస్త్యుచావమస్ఫార్జన్ హేతి ర్విద్యుప్రహేతి తేభ్యో నమా అస్తు తే నోఽవస్తు తే నో మృతయస్తు తే యం ద్విష్టో చ శ్చ నో ద్వేష్టి తమేషాం జమ్మే దధ్యః ॥

అయమ్, ఉపరి, అర్వాగ్మనురిర్త్యార్థాక్ + వసుః, అస్య, సేనజిదితి సేన + జిత్, చ, సుషేణః, స్తు సేన ఇతి స్తు + సేనః, చ, సేనానీగ్రామద్యౌః, సేనానీగ్రామద్యౌః విత్తి సేనానీగ్రామద్యౌః, ఉర్వశీ చ, పూర్వచిత్తిరితి పూర్వ + చిత్తిః, చ, అప్సరసౌ, అవస్ఫార్జన్నిత్యవ + స్ఫార్జన్, హేతిః, విద్యుది చి + ద్యుత్, ప్రహేతి ఇతి ప్ర + హేతిః, తేభ్యః, నమః, అస్తు, తే, నః, అవస్తు, తే, నః, మృతయస్తు, తే, యమ్, ద్విష్టః, యః చ, నః, ద్వేష్టి, తమ్, ఏషామ్, జమ్మే, దధ్యః. [19]

సదార్థము :- (అయమ్) (ఉపరి) వర్తమానః (అర్వాగ్మనుః) అర్వాగ్మన్వేదేః పశ్చాద్వస్తు ధనం యస్మాత్ప హేమస్తర్తుః (తస్య) (సేనజిత్) యః సేనయా జయతి సః. అత్ర శ్వాపోః సంజ్ఞాభవసో ర్పహలమితి హ్రస్వత్వం చ (సుషేణః) శోభనా సేనా యస్య సః (చ) (సేనానీగ్రామద్యౌః) ఏతద్వ ద్వర్తమానౌ మార్గశీర్షపౌషౌ మాహ (ఉర్వశీ) ఉరు బహు అభ్యాతి యయా సా దీప్తిః (చ) (పూర్వ చిత్తిః) పూర్వా ప్రథమా చిత్తిః సంజ్ఞానం యస్యాః సా (చ) (అప్సరసౌ) (అవస్ఫార్జన్) అర్వా చీనం ఘోషం కుర్వన్ (హేతిః) వజ్రిఘోషః (విద్యుత్) (ప్రహేతిః) ప్రకృష్టో వజ్రి ఇవ (తేభ్యః) (నమః) (అస్తు) (తే) (నః) (అవస్తు) (తే) (నః) (మృతయస్తు) (తే) (యమ్) (ద్విష్టః) (యః) (చ) (నః) (ద్వేష్టి) (తమ్) (ఏషామ్) (జమ్మే) (దధ్యః) ॥౧౯॥ అన్వయః :- హేమనుష్యాః యదాఽయమువరి వర్తమానోఽర్వాగ్మనుర్ హేమస్తర్తురస్తి. తస్య సేనజిచ్చ స్తుషేణచ్చ సేనానీ గ్రామిణ్యౌవివ మార్గశీర్షపౌషౌ మాసాపుర్వశీ చ పూర్వచిత్తిర్హస్త్యురపరా వమస్ఫార్జన్ హేతి ర్విద్యు ప్రహేతిత్వాన్తి తేభ్యో నమాఽన్నమస్తు తే నోఽవస్తు తే నో మృతయస్తు తే వయం యం ద్విష్టో యశ్చ నో ద్వేష్టి తమేషాం జమ్మే దధ్యస్తం యాయమపి తథా విదధత ॥౧౯॥ భావార్థము :- అర్చి వాచక బుద్ధివహులంకారః. ఇయ మపి హేమస్తర్తుః శిష్టా వ్యాభ్యా. ఇమమృతుం మనుష్యా యుక్త్యా సేవిత్వా బలిష్ఠా భవన్తు. ॥౧౯॥

పదార్థము :- హునపులారా! అయమ్ = ఈ హేమ స్తర్తువు. ఉపరి = పైననుండి. అర్వాగ్మనుః = ముందు వృష్టి తర్వాత ధనమునకు హేతువై యున్నది. తస్య = దానికి, సేనజిత్ = సేనచే జయించువాడు, చ = మరియు, సుషేణః = సుందర సేనవతి, చ సేనానీగ్రామద్యౌః = సేనావతి గ్రామాధ్యక్షుల నిరువురవరి మార్గర పుష్కమానసు బాన్సువి, ఉర్వశీ = అధికముగ తినుటకు హేతు

వగు ఆంతర్యదీప్తిః, చ = మణియు, పూర్వచిత్తిః = ఆదిజ్ఞానమునకు సోతువు, చ = ఈ రెండు, అస్పరసా = ప్రాణములందునునవి, అవస్థూర్తన్ = భయంకర మోషయెనర్పు, హేలిః = వజ్రము వలె, విద్యుత్ = విదుగును ప్రయోగించునవి, మరియు, ప్రహేలిః = ఉత్తమ వజ్రమువలె రక్షకములు నైన ప్రాణు లున్నవి. తేభ్యః నమః అస్తు = వానికి అన్నాది విదారములు లభించుగాతః : తే నః అవంతు = అవి మమ్ము రక్షించుగాతః : తే నః శ్చుడయంచ = అవి మమ్ము సుఖించేయును. తే = అట్టి మేము, యం ద్విష్యః = ఎవనిని ద్వేషించెదమో, చ = మరియు, యః నః ద్వేషణీ = ఎవడు మమ్ము ద్వేషించునో, తమ్ = అతనిని మేము, ఏషామ్ = ఈ హింసరప్రాణులయొక్క, ఇంథే = ముఖమందు, దధ్మః = అర్పించెదము. అటులనే మీరును అలవి నుంచుడు. ॥౧౯॥

భావార్థము :—ఈ మంత్రమునందు వాచకలబోపమాలంకార మున్నది. ఇదియు హేమంతర్తువు యొక్క అవశిష్టవ్యాఖ్యానము. మానవు రీ ఋతువును యుక్తితో నేదించి బలవంతులు కావలెను.

౨౦ అగ్ని రూత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిష్కర్ణాయతీర్ ఛన్దః, షడ్వః స్వరః.

కథం నై ర్పలం వర్తనీయ ద్ధిత్యాః మానవు లెటుల బలమును పెంపొందజేయవలెను?

అగ్ని మూర్ధా దివః కకుత్స్థతిః పృథివ్యా అయమ్ । అపాన్రేతాన్సి జిన్వతి ॥

అగ్నిః, మూర్ధా, దివః, కకుత్స్థః, పృథివ్యాః, అయమ్, అపామ్, రేతాన్సి, జిన్వతి. [20]

పదార్థః :—(అగ్నిః) ప్రసిద్ధః పావకః(మూర్ధా) శిర ఇవ సూర్యరూపేణ వర్తమానః(దివః) ప్రకాశస్య (కకుత్స్థతిః) దిశాం పాలకః (పృథివ్యాః) భూమేశ్వ (అయమ్) (అపామ్) ప్రాణానామ్ (రేతాన్సి) వీర్యాణి (జిన్వతి)ప్రీణాతి. ॥౨౦॥ అన్వయః :—యథా హేమ స్తర్తా వయమగ్ని దివః పృథివ్యాశ్చ మధ్యే మూర్ధా కకుత్స్థతిః సన్నపాం రేతాన్సి జిన్వతి తదైవ మనుష్యై ర్భృతిష్వతై ర్భవితవ్యమ్. ॥౨౦॥ భావార్థః :—అత్య వాచక లబోపమాలంకారః. మనుష్యై ర్యుక్త్యా తారరాగ్నిం వర్తయిత్వా సంయమేనాహారవిహారౌ కృత్వా సదా బలం వర్తనీయమ్. ॥౨౦॥

పదార్థము :—ఎటుల హేమంతర్తువునందు, అయమ్ అగ్నిః = ఈ యగ్ని, దివః = ప్రకాశమునకు, పృథివ్యాః = భూమికి మధ్య. మూర్ధా = శిరస్సువలె సూర్యరూపమునున్నదో, కకుత్స్థతిః = దిశల రక్షకమై, అపామ్ = ప్రాణముల, రేతాన్సి = సరాక్రమములను, జిన్వతి = పూర్ణముగ తృప్తిపరుచుచున్నదో అటులనే మనుష్యులును బలవంతులు గావలయును. ॥౨౦॥

భావార్థము :—ఈ మంత్రమునందు వాచక లబోపమాలంకారమున్నది. మానవులు యుక్తిచే తారరాగ్నిని పెంపొందజేసుకొని సంయమముతో నాహార విహారముల నొనర్చి నిత్యము బలము నభివృద్ధి పఱచుకొనవలయును. ॥౨౦॥ (౨౩౯)

౨౧ అయ మగ్ని రిత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిష్కర్ణాయతీర్ ఛన్దః, షడ్వః స్వరః,

పున ర్మనుష్యాః కిం కుర్యా ద్ధిత్యాహ. మానవు లేమి చేయవలెను ?

అయమగ్నిః సహస్రిణో వాజస్య శతినస్సతిః । మూర్ధా కపి రయ్యాణామ్ ॥

అయమ్, అగ్నిః, సహస్రిణః, వాజస్య, శతినః, పతిః, మూర్ధా, కపిః, రయ్యాణామ్.

పదార్థః :- (అయమ్) (అగ్నిః) హేమంతే వర్తమానః (సహస్రిణః) ప్రశస్తాసంఖ్యపదార్థ యుక్తస్య (వాజస్య) అస్మత్స్య (శతినః) ప్రశస్తైర్ముఖైః సహ శతధా వర్తమానస్య (సరిః) పాలకః (మూర్ధా) ఉత్తమాంగవద్భిర్వర్తమానః (రవిః) క్రాంతివర్తనః (సూర్యాంశ్చ) దనానామ్. అన్వయః :- హేమమస్యః యథాఽయమగ్నిః సహస్రిణః శతినో వాజస్య సూర్యాంశ్చ సరిత్యూర్ధ్వం కివి రస్తి రథైర్ముయం భవతః. ||౨౧|| వావార్థః :- అత్ర వాచక ఇప్రోవహాలంకారః. యథా విద్యాయుక్తిభ్యాం సేవితోఽగ్నిః పుష్కరాచనచాన్యే ప్రయచ్ఛతి రచ్చైవ సేవితః పురుషార్థో మనుష్యాన్ శ్రీమతః సంపాదయతి. ||౨౧||

పదార్థము :- మానవులారా : ఎటుల, అయమ్ అగ్నిః = హేమంబునుపొందున్న ఈ యగ్ని, సహస్రిణః = ప్రశస్తమైన యసంఖ్యః ద్వారములతో సహసి, శతినః = ప్రశస్తిగదములు గలిగి యనేకప్రకారములుగ నున్న, వాజస్య = అస్మమునకును, సూర్యాంశ్చ = దినములకును, సరితః = రక్షతమై, మూర్ధా = ఉత్తమాంగములచే. రవిః = సమస్తమైనప్పుడు. అటులనే మిగులు గండు.

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచక ఇప్రోవహాలంకార మున్నది ఎటుల విద్యుచేతను యుక్తిచేతను సేవించబడిన యగ్ని బహ్యున్న భుములను ప్రాప్తించియున్నదో అటులనే సేవించ బడిన పురుషార్థము మానవులను బహ్యవ్యవంతులుగ నొనర్చుచున్నది. || ౧ || (౨౦)

౨౧ త్యామగ్న ఇత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా. సప్తదానయప్రీ చ్యుతః, పక్షః స్వస్తిః.

పునః స కీర్వళః స్వా దిత్వాహ. అత డెవంబివాదూ ?

త్యామగ్నే పుష్కరాదధ్యక్షిర్వా నిరమస్తత । మూర్ధ్నో విశ్వస్య వాఘతః ॥౨౨॥

త్యామ్ అగ్నే, పుష్కరాత్, అది, అథర్వా, నిః, అమస్తత, మూర్ధ్నః, విశ్వస్య, వాఘతః. [22]

పదార్థః :- (త్యామ్) (అగ్నే) విద్వాన్ (పుష్కరాత్) అధ్విజత్. పుష్కరముత్త్య సరితా నమ ... నిఘం. ౨.౩ (అధి) (అథర్వా) అహింసరః (నిః) నితరామ్ (అమస్తత) మతిత్వా గృహ్ణీయాత్ (మూర్ధ్నః) శిరోవద్భిర్వర్తమానస్య (విశ్వస్య) సమగ్రస్య జగతో మధ్యే (వాఘతః) సుశీతాభి ర్వాగ్ని రవిద్యా హన్యతే తేన స మేధావీ. వాఘత ఇతి మేధావి నా ... నిఘం. ౩.౧. అన్వయః :- హే అగ్ని! యథాఽథర్వా వాఘతో విద్వాన్ పుష్కరాదధిమూర్ధ్నో విశ్వస్య చ మధ్యేఽగ్నిం విద్యుతం నిరమస్తత తథైవ త్యాం బోధయామి. ||౨౨॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక ఇప్రోవహాలంకారః. మనుష్యై ర్విద్వదనుకరణేనాకాశాత్ పృథివ్యాశ్చ విద్యుతం సంగృహ్యశ్చర్యాణి కర్తాణి సాధసియాని.

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడా : ఎటుల, అథర్వా = [అహింసర] రక్షకుడు, వాఘతః = సుశీతవాణితో సవిద్యును నాశనమొనర్చు బుద్ధిమంతుడైన విద్వాంసుడు, పుష్కరాత్ అధి = అంతరిక్షమధ్యమున, మరియు, మూర్ధ్నః = శిరస్సుపలెనున్న, విశ్వస్య = సకలజగత్తుమధ్య విద్యు దగ్నిని, నిరమంతత = నిరంతరము మంధిరమునర్చి గ్రహించునో అటులనే, ర్యామ్ = నీకు నేను చోడించుచున్నాను. ||౨౨॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచక ఇప్రోవహాలంకార మున్నది. మానవులు విద్వాంసుల ననుకరణ మొనర్చి పృథివినుండియు, ఆకాశమునుండియు విద్యుత్తును గ్రహించి ఆశ్చర్యకర కార్యములను సాధించవలయును. ||౨౨॥ (౨౪౧)

౨౪౨ సుఖ ఇత్యన్య పుమేష్టి ఖాషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిచ్చదాశ్చత్విష్టవః ఛందః, దైవతః స్వరః.

పునః స కీర్త్యకః స్యాదిత్యాహ. ముల లత దేవమందును ?

ఘవో యజ్ఞస్య రజశ్చ నేతా యత్ర నియుద్విజ్ఞః సచసే ప్రవాభిః ।

దివి మూర్ధానం దధిషే స్వర్షాం జిహ్వాయగ్నే చక్రపే హవ్యవాహమ్ ॥౨౩॥

ఘవః, యజ్ఞస్య, రజశః, చ, నేతా, యత్ర, నియుద్విరితి నియుద్విజ్ఞః, సచసే, ప్రవాభిః, దివి, మూర్ధానమ్, దధిషే, స్వర్షామితి స్వర్ష+సామ్, జిహ్వాయ, అగ్నే, చక్రపే, హవ్యవాహమ్.

[23]

వివర్థః :- (ఘవః) ఛవలేతి తస్య (యజ్ఞస్య) సంగతస్య కార్యసాధకస్య వ్యవహారస్య (రజశః) లోకసమూహస్య (చ) (నేతా) చయనకర్తా (యత్ర) అత్ర ఋచి రు ను . ఇతి ద్విజ్ఞః. (నియుద్విజ్ఞః) మిశ్రితామిశ్రితాభిః క్రియాభిః (సచసే) యునశ్చి (శివాభిః) మంగలకారణిభిః (దివి) ద్వోత నాత్మరే స్వస్వరూపే (మూర్ధానమ్) మూర్ధేన వ ర్తమానం సూర్యమ్ (దధిషే) ఛరసి (స్వర్షామ్) స్వ సుఖం సనోతి దధాతి యయా తామ్ (జిహ్వాయ) వాచమ్. జిహ్వేతి వాక్ నా . . . నిఘం. ౧.౧౦. (అగ్నే) విద్యన్ (చక్రపే) కిరణి (హవ్యవాహమ్) యో హవ్యాన్ దాతు మాదాతుం చ యోగ్యాన్ రసాన్ వహతి తమ్ ॥౨౩॥ అన్వయః :- హే అగ్నే : యదాఽయమగ్ని ర్నియుద్విజ్ఞః శివాభిః సహ వ ర్తమానః ఘవో యజ్ఞస్య రజశ్చ నేతా సన్ సచసే. యత్ర దివి మూర్ధానం దధాతి హవ్యవాహం స్వర్షాం జిహ్వాయ చక్రపే తథా తత్ర త్వం దివి సచసే విద్యాం దధిషే. ॥౨౩॥

భావార్థః :- అత్ర వాచర ఐహోసమాలోచారః. యదాగ్ని రీశ్వరేణ నియుక్తః సన్ సర్వస్య జగతః సుఖరూపే వ ర్తతే తత్ర వ విద్యాగ్రాహకా అధ్యాపకాః సర్వేషాం జనానాం సుఖరారణః స న్రితి జ్ఞేయమ్.

వివర్థము :- అగ్నే = విద్యాంసుకా : అటుల నీ ప్రత్యక్షాగ్ని. నియుద్విజ్ఞః = సంయోగవియోగ మొనర్చు క్రియలచే, శివాభిః = మంగళకరములగు దీప్తులచే కూడినదై, ఛవః యజ్ఞస్య = ప్రకటిత మైన కార్యములయొక్క సాధకమును సంగతవ్యహారమును, రజశః = లోకసమూహములను, నేతా = లకర్షించుచు సంబంధమును కలిగించుచున్నదో మణియు, యత్ర దివి = ప్రకాశమైన యే స్వస్వ రూపమునందు, మూర్ధానమ్ = ఆ త్తమాంగములపైనున్న సూర్యుని ధారణ మొనర్చుచున్నదో, అటు లనే, హవ్యవాహమ్ = గ్రహించదగిన ఇవ్వదగిన రసములను లభింపజేయునది, స్వర్షామ్ = సుఖ దాయకము నగు, జిహ్వాయ = వాణిని, చక్రపే = ప్రవృత్త మొనర్చుచున్నది. అటులనే నీవు కుభ గుజములతో, సచసే = యుక్తుడవగుచు, సకలవిద్యలను, దధిషే = ధారణ మొనర్చుచున్నావు.

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచక ఐహోసమాలోకార మున్నది. ఈశ్వరుడు నియుక్త మొనర్చిన యగ్ని సరిలజగత్తుకు సుఖకర మెటుల నగుచున్నదో, అటులనే విద్యాగ్రాహకులైన అధ్యాపకులు సకలమానవులకు సుఖకరులగుచున్నారని గ్రహించవలయును. ॥౨౩॥ (౭౪౨)

౨౪౩ అదోధీత్యన్య పుమేష్టి ఖాషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిచ్చత్ త్విష్టవః ఛందః, దైవతః స్వరః.

పునః స కీర్త్యకో భవే దిత్యాహ. ముఖల సత దేష్టవాదు :

అభోధ్యగ్నిః సమిధా జనానాం ప్రతిధేను మివాయతీ ముషాసమ్ ।

యహ్యో ఇవ ప్ర వయా ముజ్జిహానాః ప్ర భానహః నిస్రతే నాకమచ్చ ॥౨౪॥
అబోధి, అగ్నిః, సమిధేతి నమః + ఇహ, జనానామ్, ప్ర, ధేనుమివేతి ధేనుమ్ +
ఇవ, ఆయతీ మిత్యా + యతీమ్, ఉషాసమ్, ఉషసమిత్వసనమ్, యహ్యో ఇవేతి
యహ్యో + ఇవ ప్ర, వయామ్, ఉజ్జిహానా ఇత్త్యుత్ + జిహానాః, ప్ర, భానహః,
నిస్రతే, నాకమ్, అచ్చ. [24]

పదార్థః :- (అబోధి) ప్రబుద్ధతే (అగ్నిః) (సమిధా) ప్రదీపనసాధనైః (జనానామ్) మను
ష్యాణామ్ (ప్రతి) (ధేనుమివ) యథా దుగ్ధదాం గాం తదా (ఆయతీమ్) ప్రాప్నువతీమ్ (ఉషాసమ్)
ఉషసం ప్రభాతమ్. అత్రాన్యేషామపీతి దీర్ఘః (యహ్యోఇవ) మహంతో ధార్మికా జనా ఇవ (ప్ర)
(వయామ్) వ్యాపికాం సుఖనీతిమ్ (ఉజ్జిహానాః) ఉత్కృష్టతయా ప్రాప్నువంతః (ప్ర) (భానహః)
కీరణః (నిస్రతే) ప్రావయన్తి. అత్ర సృథాతో ర్లటి శపః శ్చ ర్వ్యత్కయేనాత్మనేపద మ సైర్లతో జ్యోర్లశ్చ
(నాకమ్) అవిద్యమానదుఃఖమాకాశమ్ (అచ్చ) నమ్యత్. ॥౨౪॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యథా
సమిధాయ మగ్ని రబోధ్యాయతీ ముషాసం ప్రతి జనానాం ధేను మివ స్తి యస్య యహ్యో ఇవ ప్ర
వయా ముజ్జిహానాః ప్రభానవో నాకమచ్చ నిస్రతే తం సుధాయ యాయం సంప్రయుంగ్మమ్. ॥౨౪॥
భాష్యార్థః :- అత్రోపమావాచక లుప్తోపమాలంకారః. యథా దుగ్ధదాత్రీ ధేను ర్గాః సంసేవితా సతీ
దుగ్ధాదిభిః ప్రాణినః సుఖయతి. ౨. ౨౭౨వైష్ణవిద్వాంసో విద్యాదానే నావిద్యాం నివృత్తి మనుష్యానున్న
యన్తి తత్తేవాయ మగ్ని ర్వ్యర్తర ఇతి వేద్యమ్ ॥౨౪॥

పదార్థము :- మానవులారా : ఎటుల, సమిధా = ప్రజ్వలితమైనదన్న సాధనములచే, అగ్నిః =
ఈ యగ్ని, అబోధి = ప్రకాశితమగు చున్నదో. ఆయతీమ్ = లభించిన, ఉషాసమ్ = ప్రభాతసమ
యమునను, ప్రతి = సమీపమున, జనానామ్ = మనుష్యుల, ధేనుమివ = పాడియావువలె మున్నదో,
ఏ యగ్నియొక్క, యహ్యో ఇవ = మహా ధార్మికులవలె, ప్ర వయామ్ = ఉత్కృష్టమైన = వ్యాపక
సుఖముయొక్క నీతిని, ఉజ్జిహానాః = చక్కగ పొందుచున్న, ప్రభానహః = ఉత్తమ కీరణములు,
నాకమ్ = సుఖమును, అచ్చ = బాగుగ, నిస్రతే = పొందుచున్నవో, దానిని మీరు సుఖమునకై
సంప్రయోగించుడు. ॥౨౪॥

భాష్యము :- ఈ మంత్రముం దుపమావాచక లుప్తోపమాలంకారము లున్నవి. ఎటుల చక్కగ
సేవించబడిన పాడియావు దుగ్ధదులచే ప్రాణులను సుఖపెట్టుచున్నదో మరియు నెటుల ఆ ప్ర విద్యాం
సులు విద్యాదానముచే నవిద్యను తొలగించి మనుష్యుల చున్నతి పఱచుచున్నారో యెటులనే యీ
యగ్నియునని తెలుసుకొనవలయును. ॥౨౪॥ (౭౪౩)

౭౪౪ అహోచేమేత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ వేదా, ఏకృత్ త్రిపుత్ చన్తః, దైవతః స్వంః.

పునః కీదృశ ఇత్యాహ. మఱల నాత దెట్టివాడు ?

అహోచామ కవయే మేధ్యాయ వహో వందారు వృషభాయ వృష్ణే ।

గవిష్ఠిరో నమస్తా స్తోమమ్ గౌ దివీవ రుక్మమురువ్యం చ మశ్రేతే ॥౨౫॥

అవోచామ, కవయే, మేధ్యాయ, వచః, వంద్య, వృషభాయ, వృష్టే, గవిష్టిరః, గవస్థిర ఇతి గవి+థిరః, సమసా, స్తోమమ్, అగ్నై, దిద్వివేతి దివి+ధవ, రుక్మమ్, ఉరువ్యంఽమరుక్మరు+వ్యంఽమ, అశ్రేత్. [25]

పదార్థః :- (అవోచామ) ఉచ్యామ (కవయే) మేధావినే (మేధ్యాయ) సర్వభుజలక్షణసంగతాయ పవిత్రాయ (వచః) వచనమ్ (వంద్య) ప్రశంసనీయజ్ఞ (వృషభాయ) బలిష్ఠాయ (వృష్టే) వృష్టికర్త్రే (గవిష్టిరః) గోమ కిరణేషు తిష్ఠతీతి (నమసా) అన్నాదినా (స్తోమమ్) స్తుత్యం కార్యమ్ (అగ్నై) పావతే (దిద్వి) యదా సూర్యప్రకాశే (రుక్మమ్) ఆదిత్యమ్ (ఉరువ్యజ్ఞమ్) ఉరుమ బహుషు విశేషేణాంచతి తమ్ (అశ్రేత్) శ్రయేత్. అత్ర వికరణస్య యక్, లజ్ఞప్రయోగశ్చ ॥౨౫॥ అన్వయః :- యం యదా గవిష్టిరో దిద్వివోరువ్యజ్ఞం రుక్మమశ్రేత్రదా మేధ్యాయ వృషభాయ వృష్టే కవయే వంద్యుర వచోఽగ్నౌ నమసా స్తోమం చావోచామ. ॥౨౫॥ భావార్థః :- అత్రోపమాంకారః విద్యద్విః సుశీలాయ శుద్ధియే విద్యార్థినే పరమప్రయత్నేన విద్యా దేయా యతోఽసౌ విద్యా మదీత్య సూర్యప్రకాశే ఘటపటాదీన్ చక్యన్వివ సర్వాన్ యథావజ్ఞాతుం శక్నుయోత్. ॥౨౫॥

పదార్థము :- మేము, ఎటుల, గవిష్టిరః = కిరణములలోనుండు విద్యుత్, దిద్వి = సూర్యప్రకాశమువలె, ఉరువ్యంఽమ = అనేకములందు విశేషించి గమనమునయ్యుచున్న, రుక్మమ్ = సూర్యుని, అశ్రేత్ = ఆశ్రయించుచున్నదో, అటులనే, మేధ్యాయ = సకల భుజలక్షణయుతుడు, చుత్రుడు, వృషభాయ = బలిష్ఠుడు, వృష్టే = వర్షమునకు హేతువునగు, కవయే = బుద్ధిమంతునకై, వంద్యుర వచః = ప్రశంసనీయులుగను పచనములను, మతీయు, అగ్నై = శారరాగ్నియందు, సమసా = అన్నాదులతో, స్తోమమ్ = ప్రళస్తకార్యములను, అవోచామ = చెప్పెదముగాక : ॥౨౫॥

భావార్థము :- ఉపమాలంకార మిందున్నది. విద్వాంసులు సుశీలుడు శుద్ధధీమంతుడు నగు విద్యార్థికి నతడు విద్యనభ్యసించి సూర్యప్రకాశమునందు ఘటపటాలులను చూచునటుల ననుష్ఠమును యథాశతు తెలుసుకొనునపుడు కాగలుగునటుల పరమప్రయత్నముతో విద్యగణనవలెను. ॥౨౫॥ (౭౪౪)

౭౪౫ అయమిహే ఇత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృత్ త్రిష్టవ ఛన్దః, తైవిళః స్వరః.

పునః స కీదృశ ఇత్యాహ. మజల నాత డెట్టివాడు ?

అయమిహ ప్రథమో ధాయి ధాతృభి ర్హోతా యజిష్ఠో అధ్వరే ష్వీర్ష్యః ।

యమన్నవానో భృగవో విరురురు ర్వనేషు చిత్రం విభ వం విశే విశే ॥౨౬॥

అయమ్, యహ, ప్రథమః, ధాయి, ధాతృభిరితి ధాతృ+భిః, హోతా, యజిష్ఠః, అధ్వరేషు, ష్వీర్ష్యః, యమ్, అన్నవానః, భృగవః, విరురురురితి వి+రురుమః, వనేషు, చిత్రమ్, విభవమితి వి+భవమ్, విశేవిశ ఇతి విశే+విశే. [26]

పదార్థః :- (అయమ్) (ఇహ) (ప్రథమః) విస్తీర్ణోఽగ్నిః (ధాయి) ద్రియతే (ధాతృభిః) ధారకైః (హోతా) ఆధాతా(యజిష్ఠః) అతిశయేన యజ్ఞా (అధ్వరేషు) అహింసనీయవ్యవహారేషు (ఈర్ష్యః) అన్వేషితం యోగ్యః (యమ్) (అన్నవానః) రూపవస్త్రః. అన్నమితి రూప నా... నిఘం.

౩.౫. అత్ర ఛాన్దసో వర్ణలోప ఇతి మతో న్తలోపః (భృగవః) పరిపక్వవిజ్ఞానాః (విరురుచుః) విరోచ నై ప్రకాశ నై (వనేషు) రశ్మిషు (చిత్రమ్) ఆద్భుతమ్ (విభ్వమ్) వ్యాపకమ్ (విశేషిణీ) ప్రజాయై ప్రజాయై. ||౨౬|| అన్వయః :- య ఇహ ధ్యరేష్యద్యో యజిషో హోతా ప్రధమోఽయమగ్ని ర్భాతృభి ర్తాయ. యం వనేషు చిత్రం విభ్వం విశేషిణీఽపివానో భృగవో విరురుచుస్తం సర్వే మనుష్యా అజీకుర్యుః. ||౨౬|| భావార్థః :- విద్వాంసోఽగ్నివిద్వాం భృత్వాఽన్యేభ్యః ప్రదద్యుః. ||౨౬||

పదార్థము :- ఇహ = ఈ జగత్తులో, అధ్వరేషు = రక్షయోగ్య వ్యవహారములందు, ఈద్యః = అన్యేషిందదగినది, యజిషః = అతిశయముగ యజ్ఞసాధకము. హోతా = ఘృతాదుల గ్రహణ కర్త, ప్రథమః = సర్వత్ర విస్తృతమునగు, అయమ్ = ఏ యీ ప్రత్యక్షిగ్ని, భాతృభిః = భారణశీల పురుషులచే, దాయ = భారణ మొనర్చబడియున్నదో, వనేషు = కిరణములందు, చిత్రమ్ = ఆకర్షణ రూపము, విభ్వమ్ = వ్యాపకమునగు, యమ్ = ఏ యగ్నిని, విశే విశే = సకలప్రజలకై. అన్న వానః = రూపవంతులు, భృగవః = పూర్ణజ్ఞానులు, విరురుచుః = విశేషించి ప్రకాశపరమయన్నారో ఆ యగ్నిని సకలమానవులు స్వీకరించవలయును. ||౨౬||

భావార్థము :- విద్వాంసులు అగ్ని విద్యనుతా మెచిగి ఇతరులకు నేర్పవలయును. ||౨౬ (౭౪౫)

౭౪౬ జనస్యేత్యన్య వరమేషీ ఋషిః, అగ్ని ర్దేవతా, నిష్పదార్థో జగరీ ఛన్దః, నిదానః స్వరూపః.

పునః స త్విక ఇత్యాహ. మలల నాత దెట్టివాడు ?

జనస్య గోపా అజనిష్టా జాగృవి రగ్నిః సుదక్షః సువితాయ నవ్యసే ।

ఘృతప్రతికో బృహతా దివిస్సృతా ద్యుమ ద్విభాతి భరతేభ్యః శుచిః ||౨౭||

జనస్య, గోపాః, అజనిష్ట, జాగృవిః, అగ్నిః, సుదక్ష ఇతి సు+దక్షః, సువి తాయ, నవ్యసే, ఘృతప్రతిక ఇతి ఘృత+ప్రతికః, బృహతా, దివిస్సృతేతి దివి+స్సృతా, ద్యుమదితి ద్యు+మత్, వి, భాతి, భరతేభ్యః, శుచిః. [27]

పదార్థః :- (జనస్య) జాతస్య (గోపాః) రక్షకః (అజనిష్ట) జాతః (జాగృవిః) జాగరూకః (అగ్నిః) విద్యుత్ (సుదక్షః) సుప్టుబలః (సువితాయ) ఉత్పాదనీయామైశ్వర్యాయ (నవ్యసే) అతి శయన నవీనాయ. అత్ర ఛన్దసో వర్ణలోపా వేతి ఈరోపః (ఘృతప్రతికః) ప్రతీతికరం జలమాజ్యం వా యన్య సః (బృహతా) మహా (దివిస్సృతా) దివి ప్రకాశే స్పృశతి యేన తేన (ద్యుమత్) ద్యోః ప్రకాశోన్యస్మిన్ తద్వత్ (వి) (భాతి) (భరతేభ్యః) ఆదిత్యేభ్యః. భరత ఆదిత్యః. నిఘ. ౮.౧౩. (శుచిః) పవిత్రః. ||౨౭|| అన్వయః :- హే మనుష్యా! యో జనస్య గోపా జాగృవిః సుదక్షో ఘృతప్రతికః శుచి రగ్ని ర్నవ్యసే సువితాయాఽజనిష్ట బృహతా దివిస్సృతా భరతేభ్యో ద్యుమద్విభాతి తం యాయం విజానీత. ||౨౭|| భావార్థః :- మనుష్యై ర్యదైశ్వర్యప్రాప్తే రసాధారణం నిమిత్తం సృష్టిస్థానం సూర్యాకాం కారణం విద్యుతేజ సద్విజ్ఞాయోపయోక్తవ్యమ్. ||౨౭||

పదార్థము :- మానవులారా! జనస్య = ఉత్పన్నమైన జగత్తుయొక్క, గోపాః = రక్షకము, జాగృవిః = జాగరణస్థిభావముగలది, సుదక్షః = మంచి బలమునకు హేతువు, ఘృతప్రతికః = ఘృతముచే నభివృద్ధి గాంచునది, శుచిః = పవిత్రమునగు, అగ్నిః = ఏ విద్యుత్తు, నవ్యసే = అత్యంత

నవీనము, సువితాయ = ఉత్పాదనీయము నగు నైశ్వర్యమునకై, అజన్మిష్ట = ప్రకటితమైయున్నదో మతీయు, ద్విహతా = పెద్ద, దివిస్సృరా = ప్రకాశములోని స్వర్గముచే, భరతేభ్యః = సూర్యుల నుండి, ద్యుమత్ = ప్రకాశయు క్రమునై, విభాతి = లోభితమగుచున్నదో దానిని మీ రెఱుగుదు. ॥౨౭॥

భావార్థము :- మానవులు బళ్ళవర్ణప్రాప్తికి ముఖ్యకారణము. నృష్టిస్తసూర్యులందరికి నీమత్రము నగు విద్యుద్రూప తేజస్సు ఏదియున్నదో దాని నెఱిగి యుపయోగించుకొనవలయును. ॥౨౭॥ (౭౪౬)

౭౪౭ త్వామగ్ను ఇత్యన్య వరమేషీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, విరాడార్థే జగతి భండః, ఏషాదః స్వరః.

పునః స కీర్త్యక ఇత్యాహ. మఱల నాత డెవ్వువాడు :

త్వామగ్నే అజీరస్తో గుహో హితమన్వవిన్ధ్యప్రయాణం వనేవనే ।

స జాయసే ముత్యమానః సహో మహత్త్వామాహుః సహసస్సుత్ర మగ్గిరః ॥౨౮॥

త్వామ్, అగ్నే, అజీరసః, గుహో, హితమ్ అను, అవిన్దన్, శ్రీయాణమ్, వనేవన్ ఇతి వనే+వనే, సః, జాయసే, ముత్యమానః, సహః, మహత్, త్వామ్, అహుః, సహసః, సుత్రమ్, అజీరః. [28]

పదార్థః :- (త్వామ్) (అగ్నే) విన్దన్ (అజీరసః) విద్వాంసః (గుహో)గుహయాం బుద్ధౌ. అత్ర సుహం సులుగితి డేర్లుక్ (హితమ్) హితకారిణమ్ (అను) (అవిన్దన్) ప్రాప్నుయ్యః (శిశ్రియాణామ్) శ్రియన్తమ్ (వనే వనే)రశ్మారశ్మౌ పదార్థే పదార్థే వా (సః) (జాయసే)(ముత్యమానః) సంఘముగ్మమాణః (సహః) బలమ్ (మహత్) (త్వామ్) తమ్ (ఆహుః) కథయన్తి (సహసః) బలవతో వాయోః (పుత్రమ్) ఉత్పన్నమ్ (అజీరః) ప్రాణవత్ ప్రియః ॥౨౮॥ హేఅజీర్ ౨గ్నే త్వం స ముత్యమానోఽగ్నిరివ విద్యయా జాయసే యథామహత్సహో యుక్తం సహసస్సుత్రం వనే వనే శిశ్రియాణం గుహో హితం త్వామాహు రజీరసోఽన్యవిన్దన్తా త్వా మహం బోధయామి ॥౨౮॥ భావార్థః :- ద్వివిధో అగ్నిరానసో బాహ్యత్వాన్తి తయోరాభ్యన్తరం యుక్తాభ్యా మాహరవిహారాభ్యాం దాహ్యాం మన్దనాదిభ్యః సర్వే విద్వాంసః సేవన్తామ్, తథోత్తరే భజన్తు. ॥౨౮॥

పదార్థము :- అజీరః = ప్రాణవత్ప్రియుడా! అగ్నే = విద్వాంసుడా! ఎఱుల, సః ముత్యమానః = అది మధించబడి ప్రకాశితమగుచున్నదో అఱులనే నీవు విద్యచే, జాయసే = ప్రకటితుడవగు చున్నావు. ఎఱుల, మహత్ సహః = గొప్ప బలయు క్రము, సహసః = బలంతము నగు వాయువు నకు, పుత్రమ్ = కొడుకుమంటిది, వనే వనే = ప్రతి కిరణమునందు, ప్రతిపదార్థమునందు, శిశ్రియాణమ్ = ఆశ్రితము, గుహో = బుద్ధియందు, హితమ్ = స్థితము - హితకరమునై నచని, త్వామ్ = ఆ యగ్నిని, ఆహుః = చెప్పుచున్నారో, అంగిరసః = విద్వాంసులు, అన్యవిందన్ = పొందుచున్నారో అఱులనే నేను దాని జ్ఞానమును, త్వామ్ = నీకు కలుగజేయుచున్నాను. ॥౨౮॥

భావార్థము :- అగ్ని రెండువిధములుగ నుండును. ఒకటి మానసము. రెండవది బాహ్యము. అందు ఆవ్యంతరమును యుక్తాహరవిహరములచేతను, బాహ్యమును మంథనాదులద్వారాను విద్వాంసులు సేవించెదరు. అఱులనే యితరులును సేవించవలయును. ॥౨౮॥ (౭౪౭)

౭౪౮ సఖ ఇత్యన్య వరమేషీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, విరాడినుష్ఠున్ భన్తః, గాంధారః స్వరః.

మనుష్యాః కీదృశా భూత్వాగ్నిం విజాసియు రిత్యాహ. మానవు లెటువంటివారై అగ్నిని విజయగవలెను?

సఖాయః సం వః సమ్యజ్ఞమిషభిస్తోమం ఛాగ్నయే ।

వర్షిష్ఠాయ ఓతినా ఘూర్ణో సప్తే సహస్వతే ॥

॥౨౯॥

సఖాయః, సం, వః, సమ్యజ్ఞమ్, ఇషమ్, స్తోమమ్, ఛ, అగ్నయే, వర్షిష్ఠాయ, ఓతినామ్, ఘూర్ణః, సప్తే, సహస్వతే. [29]

పదార్థః :- (సఖాయః) సహృదః (సమ్) (వః) యష్మాకమ్ (సమ్యజ్ఞమ్) యః సమీచీనమ్ ఇతి తమ్ (ఇషమ్) అన్నమ్ (స్తోమమ్) స్తుతినమూహమ్ (ఛ) (అగ్నయే) పావకాయ (వర్షిష్ఠాయ) అతి వృద్ధాయ (ఓతినామ్) మనుష్యాణామ్ (ఘూర్ణః) బలస్య (సప్తే) పౌత్ర ఇన్ పుత్రమానాయ (సహస్వతే) బహుబలయుక్తాయ. ॥౨౯॥ అన్వయః :- హేమనుష్యా! యదా విద్వాంసః సఖాయః సప్తః ఓతినాం వో యష్మాకం ఘూర్ణో సప్తే సహస్వతే ఏర్షిష్ఠాయాగ్నయే సమ్యజ్ఞమిషం స్తోమం ఛ సమాహుస్తదాయాయమను తిషత ॥౩౦॥ భావార్థః :- అత్ర పూర్వమంత్రాదాహరిత్యనువచతే. శిల్పిసః సుహృదో భూత్వా విద్యుదుర్తానుచాలతయా ఓదార్ప విద్యా మను తిషేయుః. విమృశ కారణా భ్యాద్ బలాజ్ఞాయతే సా పుత్రవత్ యా సూర్యాద్యే సకాశాచత్పద్యతే సా పౌత్రవద్ స్తీతి వేద్యమ్.

పదార్థము :- [మానవులారా : ఎటుల విద్వాంసులు, పదాయః = సఖలై] ఓతినాం వః = మన నశీలులైన మీయొక్క, ఘూర్ణః = బలమునకు, సప్తే = పౌత్రునివలెనున్నది, సహస్వతే = బహుబలా నికము, వర్షిష్ఠాయ = చాలా పెద్దదియగు ; అగ్నయే = అగ్నికై, సమ్యంవమ్ = సుందర సత్కారమునకు హేతువైన ఇషమ్ = అన్నమును, ఛ = మరియు. స్తోమమ్ = స్తుతులను, సమాహుః = చక్కగా చేయుచున్నారో అటులనే మీరును దాని ననుష్ఠించును. ॥౨౯॥

భాష్యః :- ఇచ్చట పూర్వమంత్రమునుండి (అహుః) అనునందును వృత్తియగు చున్నది. శిల్పి లందఱికి మిత్రులై విద్వాంసులు చెప్పినటుల పదార్పవిద్యను అనుష్ఠించవలయును. కారణ రూపబలము నుండి కలిగిన విద్యుత్తు పుత్రునివంటి దనియు, సూర్యులనుండి సంభవించునది పౌత్రుని వంటిదనియు గ్రహించవలయును. ॥౩౦॥ (౩౪౮)

౩౪౯ సంమిదిర్వ్యస్య పుష్కేష్ఠీ ఋక్షః, అగ్నిర్ దేవతా, విరాచిన్మఘవః భంధః, గాంధారిః శర్లః.

వైశ్యేన కిం కార్య మిత్యపదిశ్యతే. వైశ్యు దేమి చేయవలయును ?

సం సయిద్యువనే వృషన్నగ్నే విశ్వాస్త్వర్య ॥

ఇహస్పదే సమిద్యువనే స స్తో వసూన్యా ధిర ॥

॥౩౦॥

సం సయితి సమ్ + సమ్, ఇత్, యువనే, వృషన్, అగ్నే, విశ్వాస్, అర్యః,

ఆ, ఇదః, వదే, సమ్, ఇద్యువే, సః, నః, వసూని, ఆ, ధిర.

[30]

పదార్థః :- (సంసమ్) సమ్యక్ (ఇత్) ఏవ (యువనే) మిత్రయ. అత్ర వికరణాత్మనే ఏదవ్య త్యయః (వృషన్) బలవన్ (అగ్నే) ప్రకాశమాన (విశ్వాస్) అభిలాని (అర్యః) వైశ్యః. అర్యః స్వామి వైశ్యయో రితి వైశ్యార్థే నిపాతితః (ఆ) (ఇదః) ప్రశంసనీయస్య. ఇద ఇతి పద నా . . . నిఘం. ౫.౨.

అత్రేతదాతో ర్వాహురాతాదికః క్లిప్. ఆదేర్హస్యశ్చ(పదే)ప్రాపతేయ(నమ్)(ఇధ్యసే)ప్రదీప్యసే
(సః)(సః)అస్మత్కమ్(వసూని)(అ)(భర)ధర ॥౩౦॥ అన్యాయః :- హే వృషన్నగ్నేః అర్య
స్త్యం సంసమాయవసే ఇదస్యదే సమిధ్యసే స త్యమ్ చిగ్నినా నో విశ్వాని వసూన్యాభర. ॥౩౦॥
భావార్థః :- రాజుజి సంరక్షితా వైశ్యా అగ్న్యాది విద్యాభ్యః స్వేభ్యో రాజపురుషేభ్య శ్చాఖిలాని ధనాని
సంభరేయః. ॥౩౦॥

పదార్థము :- వృషన్ = చలవంతుడా! అగ్నే = స్రుకాశమానుడా! అర్యః = వైశ్యుడవైన యే
సీవు, సంసమాయవసే = చాలా భాగుగా సంబంధ మొనర్చుచున్నావో ఇతః = ప్రశంసా యోగ్య
మగు, పదే = పొందదగిన అధికారమునందు, సమిధ్యసే = సుశోభితుడవగు చున్నావో, సః = ఆసీవు,
ఇత్ = నిశ్చయముగ అగ్నియోగముచే, సః = మాకు, విశ్వాని వసూని = సకలైశ్వర్యములను, అభర
= చక్కగ భారణమొనర్చుము. ॥౩౦॥

భావార్థము :- రాజులచే రక్షను పొందిన వైశ్యులు అగ్న్యాది విద్యలకొఱకు సంపూర్ణభవ్యైశ్వర్య
మును కుదువబెట్టి యుంచవలయును. ॥౩౦॥ (౭౯)

౩౦౦ త్వమివ్యస్య పరమేష్ఠీ జుషిః, అగ్నిర్ దేవతా. విరాడనుష్ఠవ్ వస్యః, గాధాః స్వరః.

మనుష్యై రగ్నినా కిం సాధ్యమిత్యవ దిశ్యతే. మానవు లగ్నిచే నేమి సిద్ధింపజేయవలెను ?

త్వాం చిత్రశ్రవస్తమ హవస్తే విక్షు జస్తవః ।

శోచిష్కేశం । పురుప్రియాగ్నే హవ్యాయ వోధవే ॥ ౩౦౧॥

త్వామ్, చిత్రశ్రవస్తమేతి చిత్రశ్రవః + తమ, హవస్తే, విక్షు, జస్తవః, శోచిష్కేశమ్,
శోచిః కేశమితి శోచిః + కేశమ్, పురుప్రియేతి పురు + ప్రియ, అగ్నే, హవ్యాయ, వోధవే.

పదార్థః :- (త్వామ్) (చిత్ర శ్రవస్తమ) చిత్రాద్భిద్యుతాని శ్రవంస్యతిశయితా న్యన్నాని వా
యస్య(హవస్తే)స్వీకుర్తుస్త(విక్షు)ప్రజాసు(జస్తవః)జనాః(శోచిష్కేశమ్) శోచిషః కేశాః సూర్యస్య
రశ్మయ ఇవ తేజాంసి యస్య తమ్(పురుప్రియ)చహూన్ ప్రిజాతి చహూనాం ప్రియో వా తత్సంబుద్ధౌ
(అగ్నే) విద్వాన్ (హవ్యాయ) స్వీకర్తవ్య మన్నాది పదార్థమ్. అత్ర సుఖవ్యత్యయేన ద్వితీయైక వచ
నస్య చతుర్ద్వైకవచనమ్(వోధవే)వోధమ్. అత్ర తమస్తే తవేన ప్రత్యయః ॥౩౦॥ అన్యాయః :-
హే పురుప్రియః చిత్రశ్రవస్తమాగ్నే విక్షు హవ్యాయ వోధవే యం శోచిష్కేశం త్వాం జస్తవో హ
వస్తే తం వయమపి హవమహే ॥౩౦॥ భావార్థః :- మనుష్యా యమగ్నిం జీవాః సేవస్తేతేన
భారవహనా దీని కార్యాణ్యపి సాధువస్తు. ॥౩౦॥

పదార్థము :- పురుప్రియ = అనేకమందిని ప్రసన్న మొనర్చువాడా! లేక అనేకులకు ప్రియుడై
నవాడా! చిత్రశ్రవస్తమ = ఆశ్చర్యరూపములైన యన్నాది పదార్థములు గలిగినవాడా! అగ్నే = తే
జస్వీ! విద్వాంసుడా! విక్షు = ప్రజలందు, హవ్యాయ = స్వీకరించదగిన యన్నాద్యుత్తమ పదార్థము
లను, వోధవే = పొందుటకై, శోచిష్కేశమ్ = శుష్కించజేయు సూర్యకిరణములను. తేజసియైన,
త్వామ్ = ఏ నీన్ను, జంతవః = మానవులు, హవంతే = స్వీకరించుచున్నారో అతనిని మేమును స్వీక
రించెదము. ॥౩౦॥

భావార్థము :- జీవము లే యగ్నిని సేవించుచున్నచో మానవుల యగ్నిచే భావనహనాదికాల్పములను గూడ సాధించవలయును

॥౩౧॥ (౭౫౦)

౭౫౦ ఏనా య ఇత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ఏవాక్ బృహతీ ఛందః, మహ్యమః స్వరూపః.

పునః స కీదృశ ఇచ్ఛాహ. మఱల నది యెట్టిది ?

ఏనా వో అగ్నిం నమస్తోర్జో సపాతమ్ మహూపే ।

ప్రియం చేతిష్ఠ మరతిభిః స్వధ్వరం విశ్వస్య దూతమమృతమ్ ॥౩౨॥

ఏనా, పః, అగ్నిమ్, సమసా, ద్విర్భుజ, నపాతమ్, ఆ, మహూపే, ప్రియమ్, చేతిష్ఠమ్, అరతిమ్, స్వధ్వరం నమస్తోర్జో సపాతమ్, విశ్వస్య, దూతమ్, అమృతమ్.

వదాల్కః :- (ఏనా) ఏనేన పూర్వోక్తేన. అత్రారాదేశః (పః) యుష్మత్వమ్ (అగ్నిమ్) (సమసా) గ్రాహ్యేణాన్వేన (క్షిరః) పరాక్రమాన్ (సపాతమ్) అపరపితమ్ (ఆ) (మహూపే) అహ్యమే (ప్రియమ్) ప్రీత్యుత్పాదకమ్ (చేతిష్ఠమ్) అతిశయేన చేరయరాం సంజ్ఞాపితమ్ (అరతిమ్) నాన్వి రత్యైరసృమస్మిం ప్రమ్ (స్వధ్వరమ్) సుష్మధ్వరా అహింసనీయా వ్యవహారా యస్తా త్తమ్ (విశ్వస్య) సమగ్రస్య జగతః (దూతమ్) స్వకాభిగతారం విద్యుత్వమ్ (అమృతమ్) కారణరూపే నిత్యమ్ ॥౩౨॥ అన్వయః :- హే మనుష్యాః యథాఽహం వో యుష్మత్వ మేనా నమసా సపాతం (ప్రియం చేతిష్ఠం స్వధ్వరం) మరతి మమృతం విశ్వస్య దూతమగ్నిమూర్త్యాహూపే తిథా యూయం సహ్యం జహూతి ॥౩౨॥ భావార్థః :- హే మనుష్యాః వయం యుష్మదర్థం యా అగ్నాద్విచిక్షాః సేవయేమ తా మూయం స్వీకరుర.

పదార్థము :- మానవులారా : నేను, పః = మురై, ఏనా సమసా = ఆ పూర్వోక్తగ్రహణ యోగ్యమగు సన్నముతో, సపాతమ్ = దృఢస్వభావముగలది, ప్రియమ్ = ప్రీతికారకము, చేతిష్ఠమ్ = అత్యంత చైతన్యకరము, అరతిమ్ = చైతన్యరహితము, స్వధ్వరమ్ = మంచి రక్షణీయ వ్యవహారములతో కూడినది, అమృతమ్ = కారణరూపముతో నిత్యము, విశ్వస్య దూతమ్ = సంపూర్ణ జగత్తుకు దూతయు నగు, అగ్నిమ్ = విద్యుత్తును పుణియు. క్షిరః = పరాక్రమములను, అహూపే = అటుల స్వీకరించుచున్నానో, అటులనే మీరును నాకై గ్రహించుదు.

॥౩౨॥

భావార్థము :- మానవులారా : మేము మీకొకట నే యగ్నాద్విచిక్షలను పరికర మొనర్చెదమో వానిని మీరును స్వీకరించుదు.

॥౩౩॥ (౭౫౧)

౭౫౧ విశ్వస్య దూత మిత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ఏవాక్ బృహతీ ఛందః, మహ్యమః స్వరూపః.

పునః సః కీదృశ స్వాదిత్యాహ. మఱల నది యెట్టిది ?

విశ్వస్య దూతమమృతం విశ్వస్య దూతమమృతమ్ ।

స యోజతే అరుషా విశ్వభోజసా స మద్రవత్ప్రాప్నోతురః ॥ ౩౩॥

విశ్వస్య, దూతమ్, అమృతమ్, విశ్వస్య, దూతమ్, అమృతమ్, స, యోజతే, అరుషా, విశ్వ-భోజనేన విశ్వ-భోజసా, సః, మద్రవత్, స్వాహూర్ ఇతి సహూరః.

వదార్థః :- (విశ్వస్య) సమగ్రస్య దూరగోళ సమాహార్య (దూరమ్) సుతాంతం విద్యుద్వాక్యమగ్నిమ్ (అమృతమ్) కారణ రూపేణా వినా నిర్మూలమ్ (విశ్వస్య) లభిలః కారణాభ్యుదాతమ్ (దూతమ్) నితాపేన దాహకమ్ (అమృతమ్) ఉపలేచి వ్యాపం కారణమ్ అమృత మమృత దా... నిమం. ౧.౧౨. (సః) (యోజితే) యుక్తిః. అత్ర పృథ్వీయోః సర్వే (అపహ) హాసితా మ్నా సమాహార (విశ్వభోజసా) విశ్వస్య పాలకేన (సః) (దుప్రవర్త) పరీకరా ద్విమం గచ్ఛత. అన్తః సత్తా నే లక్ష్. హాత్ యో గమ స రేణావ్యథావః (స్వాహారతః) సుప్త సమస్తామృత ఆవృత్తః ॥౩౩॥ అన్తః సత్తా : :- హే మనుష్యాః! యథాఽహం విశ్వస్య దూత విమృశం పరస్య దూత మిమృత మిగ్ని హాహారే తథా విశ్వ భోజసాఽరుహే సర్వైః కదాత్తైః సమా చర్తతే స యోజితే. యో స్వాహారతః సర్వో దుప్రవర్తన్య యష్మా ఖిర్యేద్యః. ॥౩౩॥ భావార్థః :- అత్ర పృథ్వీస్థా హాసితా ఇతి లిప్త మనువర్తతే విశ్వస్య దూత మమృతమితి ద్వితీయాద్యంతర్విద్యుద్వాక్యమగ్నిమ్ స్వాహారతః స్వాహారమ్, స సర్వైః కారణ రూపేణ నిత్య ఇతి వేద్యమ్. ॥౩౩॥

వదార్థము :- మానవులారా! నే నెదురు, విశ్వస్య దూతమ్ = సుతాంతం దూరగోళములను తలచి జేయు సూర్యరూపము, అమృతమితి = కారణ రూపముతో నవిహార స్వరూపము, విశ్వస్య దూతమ్ = సలహార్థ ములను తాపముచే జ్వలింపజేయునది. అమృతమ్ = అమృతమునందును వ్యాపకమై యుండు కారణ రూపము నగు నగ్నిని స్వీకరించె నో, అమృతః. విశ్వభోజసా = జగద్రక్షకము, అరుహే = రూపవంతమునై సకల విద్యుద్వాక్యలతో హేమ మందునన్పది. సః = అది, యోజితే = సంయోగ మొనర్చుచున్నది. ఏది, స్వాహారతః = భక్తగా గ్రహించబడుచు శరీరములందు, దుప్రవర్త = నడచుచున్నదో, సః = అది మీచే నెలుగబడుచుండును. ॥౩౩॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు స్వాహారమునందుండు (అహారే)లను విమములనువృత్తి యైనది. విశ్వస్య దూత మమృతమ్ అని అందుసాల్గు ద్వైతముచే స్థూరమౌత్సర్గములు గ్రహించబడుచున్నవి. అయగ్ని యంతయు కారణ రూపముతో నిత్యమే యని వాచించబడుచును. ॥౩౩॥ (౭౫౨)

౭౫౩ స దుద్రవ దుప్రస్య వరహ్మే యజ్ఞః, అగ్నిర్ దేవతా, అర్చనాష్టక భక్తః, గాథాంః స్వరః.
 ఖనః స కీర్తన ఇత్యాహ. ములం నిచ దుద్ధిది ?

స దుద్రవతే స్వాహారతః స దుద్రవతే స్వాహారతః ।

సుద్రవత్ యజ్ఞః సుశమి వసూనాం దేవతా రాధో జనానామ్ ॥ ౩౪ ॥

సః, దుద్రవత్, స్వాహారత దత్త సు + అహారతః, సః, దుద్రవత్, స్వాహారత ఇత్త సు + అహారతః, సుద్రవత్, యజ్ఞః, సుశమిత్ సు + శమి, వసూనామ్, దేవమ్, రాధః, జనానామ్.

వదార్థః :- (సః) అగ్నిః (దుద్రవత్) ద్రవతి (స్వాహారతః) సుప్త కృరాహ్యసః సభా (సః) (దుద్రవత్) గచ్ఛతి (స్వాహారతః) సుప్త నిమిత్తైః? ఇన్ (సుద్రవత్) సుప్తతయా చతుర్దేశవిత్ (యజ్ఞః) సంగంతుంయోగ్యః (సుశమి) సుప్తశమయతుమర్హః (వసూనామ్) పృథివ్యాదీనామ్ (దేవమ్) కనునీయమ్ (రాధః) సుఖసాధనం ధనమ్ (జనానామ్) ॥౩౪॥ అన్తః సత్తా : :- హే మనుష్యాః! స స్వాహారతః సఖివద్ దుద్రవత్ స స్వాహారతో విద్వానివ దుద్రవత్ సుద్రవత్ యజ్ఞః సుశమివ యో వసూనాం జనానాం చ దేవం రాధోఽస్తి తం యాయం సుద్రవత్ గీర్ధయ ॥౩౪॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక

యప్తోపమాలంకారః యో వేగవాసచ్ఛేధ్యో వేగప్రదః శాన్తికరః స్పృధివ్యాధీనాం ప్రకాశకోఽగ్నిర్వస్తతే స కథం స విజ్ఞేయః ?

॥౩౪॥

పదార్థము :- మానవులారా ! సః = ఆ యగ్ని, స్వాహాతః = మంచిగా పిలువబడిన మంత్రుని పల్లె, దుద్రవత్ = నడచుచున్నది. మతియు, సః = అది, స్వాహాతః = చక్కగా నిమంత్రుడైన విద్వాంసునివలె, దుద్రవత్ = వెళ్లుచున్నది. సుబ్రహ్మ్యో = చక్కగా చతురైదవేత్త. యజ్ఞః = సమాగమ యోగ్యుడు. సుశమీ = మంచిశాంతిశీలుడునగు పురుషునివలె నేది, వసూనామ్ = స్పృధివ్యాధి వసువులకు, జనానామ్ = మానవులకు, దేవమ్ = అభీష్పితమైన, రాధః = ధనరూపమై యున్నదో, ఆ యగ్నిని మిరు ప్రయోగించుడు.

॥౩౪॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచక యప్తోపమాలంకార మున్నది. వేగవంతమై యితర పదార్థములకు వేగమునిచ్చుచున్నదియు . శాంతికరమును. వృత్తివ్యాధి పదార్థముల ప్రకాశమునగు నే యగ్నికలదో దాని నెందుకు తెలుసుకొన గూడదు ?

॥౩౪॥ (౨౫౩)

౨౫౪ అగ్ని వాజస్యేత్యుక్త పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ఉష్ణి కృందః, ఋషభః స్వరః.

పునః స కీదృశ ఇత్యాహ, ఆయగ్ని ఎటువంటిది ?

అగ్నే వాజస్య గోమత రశానః సహసో యహో ।

అస్మే ధేహి జాతవేదో మహి శ్రవః ॥

॥౨౫॥

అగ్నే, వాజస్య, గోమత ఇతి గోమరః, రశానః, సహస్రః, యహో ఇతి యహో, అస్మే ఇత్యస్మే, ధేహి, జాతవేదో ఇతి జాతవేదః, మహి, శ్రవః.

పదార్థః :- (అగ్నే)విప్రస్ (వాజస్య)అన్నస్య (గోమతః) ప్రకృత్యేకస్పృధియీ క్రస్య (రశానః)సాధకః సమర్థః (సహస్రః)బలవదః (యహో)నుసంతాన (అస్మే)అన్నస్య (ధేహి) (జాతవేదః) జాతం విజ్ఞానం యస్య సః (మహి)మహత్ (శ్రవః)ధనమ్. ॥౩౫॥ అన్వయః :- హే సహసో యహో, జాతవేదోఽగ్నేః త్వమగ్నిరివ వాజస్య గోమత రశానః సన్నప్తే మహి శ్రవో ధేహి ॥౩౫॥ భావార్థః :- అత్ర వాచకయప్తోపమాలంకారః. సాధురీత్యేక ముక్తోఽగ్నిః పుష్కలం ధనం ప్రయచ్ఛతీతి వ్యుత్పత్తిః.

పదార్థము :- సహస్రః = బలవంతుని, యహో = సుసంజానమా : జాతవేదః = విజ్ఞానముగలిగిన, అగ్నే = తేజస్వీయైన విద్వాంసుడా! నీవు అగ్నివలె, గోమతః = ప్రకృతమైన గోవుపురువుతో కూడియున్న, వాజస్య = అన్నమునకు, రశానః = స్వామివి. సమర్థుడవునై, అస్మే = మాకై, మహి శ్రవః = గొప్పధనమును, ధేహి = ధారణ మొనర్చుము

॥౩౫॥

భావార్థము :- ఇచ్చట వాచక యప్తోపమాలంకార మున్నది. మంచివిధముగ నుపయుక్తమైన యగ్ని పుష్కలధనమును చేకూర్చగలదని గ్రహించవలయును.

॥౩౫॥ (౨౫౪)

౨౫౫ స ఇదాన ఇత్యుక్త పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నివృద్ధాక్షిక్ భస్మః, ఋషభః స్వరః.

పునః స కీదృశ ఇత్యాహ ? మఱల నది యెట్టిది ?

స ఇదానో వసుష్చంద్రగ్ని రీదేన్ద్రో గిరా । రేవదన్మభ్యం పుర్యణేః దీవిహి ॥౩౬॥

సః, ఇదానః, వసుః, క్రవః, అగ్నిః, ఈదేన్ద్రః, గిరా, రేవత్, అన్మభ్యమ్.

పుర్వజీక, పుర్వజీతే¹ పురు + అనిక, దీదిహి.

[36]

పదార్థః :- (సః) పూర్వోక్తః (ఇధానః) ప్రదీప్తః (వసుః) వాసయితా (కవిః) నమసి (అగ్నిః) పావకః (ఈదేన్యః) అన్యేషణీయః (గిరా) దాజ్ఞా (రేవత్) ప్రకృత్యధనయుక్తమ్ (అన్యభ్యమ్) (పుర్వజీక) పురు బహు అనీకం నైన్యం యన్యతస్సంబద్ధో (దీదిహి) ప్రకాశయ. ||౩౬|| అన్వయః :- హే పుర్వజీక విదన్వః ! న గిరేదేన్యో వసుః ఓవి రిధానః సోఽగ్నిరవాఽన్యభ్యం రేవద్దీదిహి ప్రకాశయ.

భావార్థః :- అత్ర వాచక లబ్ధోపమాంకారః. వినుషాఽగ్ని గుణకర్మవ్యధావ ప్రకాశనేన మనుష్యేభ్య ఇశ్వర్యమున్నేయమ్ ||౩౬||

పదార్థము :- పుర్వజీక = బహు చేన గరిగియున్న రాజ్యమునః : విద్వాంసుడా గిరా = వాణితో, ఈదేన్యః = అన్యేషించదగినది. వసుః = నివాసయోగ్యము. రవిః = సమరము, ఇధానః = ప్రదీప్తమునగు, సః అగ్నిః = ఆహార్యోక్తాగ్నిమం, మే = మూతై, రేవత్ = ప్రశంసితధన యుక్త పదార్థములను, దీదిహి = ప్రకాశిత మొనర్చుము. ||౩౬||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుబ్ధోపమాంకారమున్నది. విద్వాంసుడు అగ్నిగుణ కర్మ వ్యధావముల ప్రకాశముచే మానవులకై యైశ్వర్యమును వృద్ధిపఱచవలయును. ||౩౬|| (౭౫)

౭౫ ఉపో రాజస్విన్యస్య మమేక్షీ యషిః, అగ్నిర్ మేనా, నిష్పదుక్షితః ఛందః, ఋషభః స్వరః.

పునః స కీదృశి ఇత్యాహ. మజల నది యెద్దిది ?

ఉపో రాజస్సుర తృణాగ్ని వస్తో రురోచసః । స తిగృజమ్భ రక్షిసో హమా ప్రతి ॥

క్షవః, రాజన్, ఉత, తృణా, అగ్నే, వస్తోః, ఉత, ఉచసః, సః, తిగృజమ్భా

తిగృ+జమ్భ, రక్షసః, ద్రహ, ప్రతి.

[37]

పదార్థః :- (క్షవః) రాత్రీ (రాజన్) రాజమాన (ఉత) (తృణా) అర్చనా. అత్ర ఛాన్దసో వర్తతో ప ఇత్యాకారరోపః (అగ్ని) విదన్వ (వస్తో) దిసమ్ (ఉత) (ఉచసః) ప్రాతః సాయం సమయాన్ (సః) ఉక్తః (తిగృజమ్భ) తిగ్మం తీవ్రం జమ్భా గాత్రవినామనం యస్మాత్తత్సమ్భుదౌ (రక్షసః) దుష్టాన్ (దహ) భస్మీకురు. (వస్తో) ప్రత్యక్షే. ||౩౭|| అన్వయః :- హే తిగృజమ్భ రాజన్యగ్నేః ! స త్వం యథా తీష్ఠతే జా అగ్నిః క్షవ ఉత వస్తోరుతోషస్తో జనయతి తథా సుశిక్షం జనయ రక్షసస్తమ ఇవ తీవ్రతృణా ప్రతి దహ. ||౩౭|| భావార్థః :- అత్ర వాచక లబ్ధోపమాంకారః. మనుష్యై ర్యథా ప్రభాతస్య దినస్య రాత్రేషు నిమిత్త మగ్ని ర్విజ్ఞాయతే తథా రాజా న్యాయప్రకాశస్యాన్యాయ నివృత్తేశ్వ హేతు ర స్థితి వేద్యమ్.

పదార్థము :- తిగృజమ్భ = తీవ్రముగ నవయవములను నడపువాదా : రాజన్ = ప్రకాశమానుడా : అగ్నే = విద్వాంసుడా : సః = పూర్వోక్తగుణయుక్తుడవైన ఆనీపు, తీష్ఠతేతోయుక్తాగ్ని, క్షవః = రాత్రు శ్లను, వస్తోః = దినములను, ఉత = నిశ్చయముగ, ఉచసః = ప్రభాతసాయంకాల సమయముల నెటు లనుత్పన్న మొనర్చుచున్నదో యటులనే, తృణా = తీక్షణ్యభావయుక్తమగు స్వర్ణయాతృతో, రక్షసః = దుష్టజనులను తమమునుదోలె, ప్రతిదహ = నిశ్చయముగ భస్మమొనర్చుము. ||౩౭||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుబ్ధోపమాంకారమున్నది. మానవులెటుల ప్రభాత మునకు, దినమునకు, రాత్రికి నిమిత్తమగు నగ్ని నెఱుగుచున్నారో యటులనే రాజునుగూడ న్నాయ ప్ర నన్యాయ నివృ హేతువని యెఱుగవలయును. ||౩౭|| (౭౬)

౨౫౭ భద్రో న ఇత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ వేదతా, నిఘ్నదుష్టిక్ ఘ్నః, ఋషిః స్వరః.

పునః స కీదృశ ఇత్యుపదిశ్యతే. మఱల నది యెట్టిది ?

భద్రో నో అగ్ని రాహులో భద్రా రాతిః సుభగ భద్రో అధ్వరః । భద్రా ఉప ప్రశస్తయః॥

భద్రః, సః, అగ్నిః, అహుత ఇత్యా + హుతః, భద్రా, రాతిః, సుభగేతి సు +

భగ, భద్రః, అధ్వరః, భద్రాః, ఉత, ప్రశస్తయ ఇతి ప్రశస్తయః. [38]

పదార్థః :- (భద్రః) భజనీయః (సః) అన్యధ్యమ్ (అగ్నిః) పావన (అహుతః) సలగృహీతో ఋషిః. ఇవ (భద్రా) సేవనీయా (రాతిః) దానమ్ (సుభగ) శోభనైశ్వర్య (భద్రా) ఋషిః (అధ్వరః) సేవనీయా వ్యవహరః (భద్రాః) కల్యాణకరతాపదివాః (ఉత) (ప్రశస్తయః) ప్రశంసాః॥౩౮॥ అన్వయః :- హే సుభగ విష్వన్ యథాఽఽహుతః సుభాగ్ని ర్భద్రో రాతి ర్భద్రాఽధ్వరో భద్రా ఉప ప్రశస్తయః భద్రాః స్వః తథాత్వం నో భవ. ॥౩౮॥ పదార్థః :- అత్ర వాచకబుష్టోపహారంకారః, సుసృష్టైశ్వర్యాద్యద్యయా సు సేవితా జగత్స్థాః పదార్థాః సుఖశాంతిణో భవంతి తథాఽఽస్తా విదాంసః సస్తీతి చేవ్యమ్.

పదార్థము :- సుభగ = సుందరైశ్వర్య యుక్తుడైన పృథుమదాః విద్వాంసుదాః ఆహుతిః = సలగృహీత ధర్మమువలె నా హుత బుద్ధుడుగా మన్న, అగ్నిః = అగ్ని, భద్రః = ఎటుల భజనీయమై యున్నదో, భద్రా = కల్యాణకరమైన, రాతిః = దానము భద్రః = కల్యాణకరమైన, అధ్వరః = అహుతి సేవనీయము రక్షణీయమునగు వ్యవహారము, ఉత = మరియు, భద్రాః = కల్యాణకరములైన, ప్రశస్తయః = ప్రశంసలు ఎటులున్నదో అటులే సిద్ధును, సః = మాత్రైశ్వర్యము ॥౩౮॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకబుష్టోపహారంకారమున్నది. హుతపులికలు పవ్య చే సు సేవితములైన లోకస్తపదార్థములు సుఖరచయలగు చున్నదో అటులే ఆ ప్రియ్యాంసులకుఁగల సుఖముచేకూర్చువారలని యెలుగపలయును. ॥౩౮॥ (౭౫౭)

౨౫౮ భద్రా ఉతేత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ వేదతా, నిఘ్నదుష్టిక్ ఘ్నః, ఋషిః స్వరః.

పునః స విద్వాన్ కీదృశ ఇత్యాహ. మఱల నా విద్వాంసు యెట్టివాడు ?

భద్రా ఉప ప్రశస్తయో భద్రం మసః కృణుష్య
వృత్రతూర్యే । యేనా సమత్స్య సాసహః ॥ ౩౯॥

భద్రః, ఉత, ప్రశస్తయ ఇతి ప్రశస్తయః, భద్రమ్, మసః, కృణుష్య, వృత్రతూర్య ఇతి వృత్ర + తూర్యే, యేనా, సమత్స్యతి సమత్ + సు, సాసహః, ససహ ఇతి ససహః. [39]

పదార్థః :- (భద్రాః) భజనీయాః (ఉత) అపి (ప్రశస్తయః) ప్రశంసనీయాః ప్రశాః (భద్రమ్) భజనీయం కల్యాణకరమ్ (మసః) మననాత్మకమ్ (కృణుష్య) కరు (వృత్రతూర్యే) సంగ్రామే (యేనా) అత్యాన్వేషామపీతి దీర్ఘః (సమత్స్య) సంగ్రామేషు (సాసహః) అతిశయేన శోధా. ॥౩౯॥ అన్వయః :- హే సుభగ త్వయేన నోఽస్మాకం వృత్ర తూర్యే ధర్మం మన ఉతాపి భద్రాః ప్రశస్తయో యేనా వ

సమత్సు సాసహః స్వాత్తత్కృణుస్య. ||౩౯|| భావార్థః :- అత్య (సుభగ) (నః) ఇతి పదద్వయం పూర్వమస్తాదను వ ర్తతే, విదుషా రాజ్ఞా తత్కర్మానుస్థేయం యేన సత్కారాః సేవాన్మోక్షమాః స్యుః.

పదార్థము :- సుభగ = శోభన సంపత్తిగల పురుషుడా: నీవు, యేన = ఏ కర్మచే, వ్యత్యతూర్థ్యే = సంగ్రామముందు, మనః = మనస్సు, భద్రమ్ = కల్యాణకరము, ఉచ్యతే = మనవియ, ప్రశస్తయః = ప్రశంసనీయులైన ప్రజలు, భద్రాః = కల్యాణియులు, ఏకర్మచే, సమత్సు = యుద్ధములందు, సాసహః = అత్యంతసహనశీలురు, వీరపురుషులు కాగలుగు. అర్హకర్మను, కృణుష్వ = ఒనర్చుము భావార్థము :- ఇవ్వుడు (సుభగ, నః) అను రెండుపదముల యనువృత్తి పూర్వమంత్యమునుండి జరిగినది. ప్రజలు, సేన ఉత్తములు కాగలుగు కర్మలను విధానులైన రాజా అనుష్ఠించవలయును.

౩౯ యేనేత్యన్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిత్యదుష్టికే స్యుః, ఋషిభ్యః స్వరకః.

పునః స కీదృశ ఇత్యాహ. ముల నాత దేహివాదు ?

యేనా సమత్సు సాసహోఽవస్థిరా తనుహి భూరి శర్ధతామ్ ! వనేమ తే అభిష్టిభిః ||

యేన, సమత్స్వితి సమత్ + సు, సాసహః, ససహ ఇతి ససహః, అవ, స్థిరా, తనుహి, భూరి, శర్ధతామ్, వనేమ, తే, అభిష్టిభి రిత్యభిష్ట + థిః. [40]

పదార్థః :- (యేన) అత్యసంహితాయామితి దీర్ఘః (సమత్సు) సంగ్రామేషు (సాసహః) భృశం సోదా (అవ) (స్థిరా) స్థిరాణి వైస్యాని (తనుహి) విస్తృణు (భూరి) బహు (శర్ధతామ్) బలం కుర్వతామ్, బలవాని శర్ధశబ్దాత్ కరోత్యర్ధే క్విప్ తతః శతృ (వనేమ) సంభజేమ. అత్య సంహితాయామితి దీర్ఘః (తే) తవ అభిష్టిభి రిచ్ఛాభిః ||౪౦|| అన్వయః :- హే సుభగ! యేన త్వం సమత్సు సాసహః స్వాత్మ త్వం భూరి శర్ధతా మస్మాతం స్థిరావతనుహి తే అభిష్టిభిః సహ వర్తమానా వయం రాని వనేమ. ||౪౦|| భావార్థః :- అత్యపి (సుభగ) (నః) ఇతి పదద్వయం పూర్వతోఽనువర్తతే. విన్యద్విర్భూల యుక్తా నాం వీరాణాం నిత్యముత్సాహో వర్ధనీయః యేనోత్సాహితాః సన్తో రాజప్రజాహితాని కర్మాణి కుర్వుః.

పదార్థము :- సుభగ = సుందరలక్ష్మీయ క్తుడవైన పురుషా: నీవు, యేన = ఎవని ప్రతాపముచే, సమత్సు = యుద్ధములందు, సాసహః = సుసహనము కలవాడు అగునో అర్హవానిని మణియు, భూరి = అత్యధికముల, శర్ధతామ్ = ఒకరినొకరు మాయొక్క. సిరా = వీర వైన్యముల సేనాసాధనములను, అవ = కాగుగ నీవు. ఋషిము, తే = నీయెక్కి. అభిష్టిభిః = కోరికలను సరించుచున్న సునిత సాధన నేను = సేవించెదముగా? . ||౪౦||

భావార్థము :- ఇవ్వుడు సుభగ! నీవలనుబదము లగు యుద్ధములైన వీరపురుషులుత్సాహ సంపత్తి రాజుకు ప్రజలకు సాధనములగు కార్యములొనర్చుటల, విహుబలయుతులగు వీరుల యుత్సాహమును విధానులు నిత్యము పెంపొందజేయవలయును. ||౪౦|| (౨౫౯)

౪౦ అగ్నిం శమిత్యన్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిత్య శ్చం క్తి శ్చస్తః, పశ్చాదుః స్వరకః.

పునః స కిం కుర్యాదిత్యాహ. ముల నాత దేహి చేయవలెను ?

అగ్నిం తం మన్యే యో వసురస్తం యం యన్తి ధేనవః ।

అస్తమర్వన్త ఆశవోఽస్తం నిత్యాసో వాజిన ఇషభి స్తోత్పథ్య ఆ భర ||

అగ్నిమ్, యమ్, మన్తే, యః, వసుః, అస్తమ్, యమ్, యన్తి, ధేనవః,
అస్తమ్, అర్వస్తః, ఆశవః, అస్తమ్, నిత్యానః, వాజినః, ఇషమ్, సోత్పథ్య
ఇతి సోత్ప+థ్యః, అ, భర.

[41]

పదార్థము :- (అగ్నిమ్) (తమ్) భార్యోక్తమ్ (మన్తే) (యః) (వసుః) సర్వత్ర నివస్తా (అస్తమ్)
గృహమ్ (యమ్) (యన్తి) గచ్ఛన్తి (ధేనవః) గావః (అస్తమ్) గృహమ్ (అర్వస్తః) అశ్వాః (ఆశవః)
ఆశుగామినః (అస్తమ్) (నిత్యానః) కాలవహాపేణావినానః (వాజినః) వేగవస్తః (ఇషమ్) అన్నాదికమ్
(సోత్పథ్యః) ప్రావశేభ్యః వివృత్యుః (అభర). ॥౭౧॥ అన్వయము :- హే విద్వన్ : యో
వసురస్తి యమగ్నిం ధేనవోఽస్తుం యస్తవ నిత్యాసో వాజిన ఆశవోఽర్వస్తోఽస్తమివాహం తం
మన్తే సోత్పథ్య ఇషమభరాద్, పిప్లవ ల్భం లమగ్నిమ్ వం మన్త్యస్వేషా వాభర. ॥౭౧॥
భావార్థము :- అత్ర వాచర ఇప్రోహాలంకారః, ఏద్యానీనః నిత్యవ్యాపం ఏవం పదేభ్యధామహావ
రేయం తథా యాయ చుప్యావలర యథా గవానయః ఆశవః ఇతి సతో దిన్తే ధ్యాయ సాయం
సర్వగృహం ప్రాప్య మోదనే లభ్యప విద్యాగృహం ప్రాప్య యాయ ము సోదభ్యమ్. ॥౭౧॥

పదార్థము :- విద్వాంసుదా : యః వసుః = సర్వత్ర వ్యాప్తమైన యే యగ్నియున్నదో, యమ్
అగ్నిమ్ = వాజినం నున్న యే యగ్నిన్, ధేనవః = గోవులు, అస్తమ్ = గృహమునకు, యన్తి = వెళ్లు
చున్నటుల పొందుచున్నవో, మజీయు, నిత్యానః = కాలవహముతో నాశుగోతములు, వాజినః = వేగ
వంతములు, ఆశవః = శీఘ్రములు సగు, అర్వంతః = అశ్వములు, అస్తమ్ = గృహమునకు వెళ్లు
చున్నటుల పొందుచున్నవో అటులనే నేను, తమ్ = ఆ భార్యోక్తాగ్నివి, మన్తే = భావింపుచున్నాను.
మజీయు, సోత్పథ్యః = స్తుతియైనర్చు విద్వాంసులకై, ఇషమ్ = శ్రేష్ఠములైన యన్నాది పదార్థము
లను భారణ మొనర్చుచున్నాను. అటులనే నీవును ఆ యగ్నిన్, అభర = భారణ మొనర్చుము. ॥౭౧॥

భావార్థము :- తః పంథ్యమునందు వాచర ఇప్రోహాలంకార మున్నది. అధ్యాపకులు విద్యార్థు
లకు నిటుల బోధించవలయును, “హే మేటుల ఆచరించెదమో మీరు నటు లొప్పుదు, గవాది పశువు
లెటుల దినమంతయు సతి నట భ్రమించి సాయంకాలమున క్రిటికి చేరి జగిసన్నము లగుచున్నవో
యటులనే విద్యాప్రాసమును పొంది మీరును జగిసన్నులు గండు. ॥౭౧॥ (౭౬౦)

౭౬౦ యో అగ్నిరిత్యస్త పుష్కే జుషిః, అగ్నిర్ దేవతా, అగ్ని పుష్కీకృష్టః, పశ్యమః స్వరిః.

పునః సః కీర్త్యక ఇత్యుపదిశ్యతే. మరల నార దెట్టివాడుగ నుండవలయును ?

సో అగ్ని ర్యో వసు ర్భుదే సు యమూయన్తి ధేనవః ।

సమర్థ్యో ర్భుద్రువ సుఖి సుజాతానః సూరయః ఇషసోత్పథ్య అభర॥

సః, అగ్నిః, యః, వసుః, గృహమ్, యమ్, అయన్తిత్యా+యన్తి, ధేనవః,
సమ్, అర్వస్తః, ర్భుద్రువ ఇతి ర్భు+ద్రువః, సమ్, సుజాతాన ఇతి సు +
జాతానః, సూరయః, ఇషమ్, సోత్పథ్య ఇతి సోత్ప+థ్యః, అ, భర. [42]

పదార్థః :- (నః) (అగ్నిః) (యః) (వసుః) (గృణే) (స్తు) (పే) (నమ్) (యమ్) (ఆయన్తి) (ధేనవః) వాణ్యః (సమ్) (అర్హంతః) పశశస్తవిజ్ఞానవస్తః (రఘుద్రువః) మే రఘు లఘు దగ్ధవన్తి గచ్ఛన్తి తే. అత్ర కపిలకాదిత్వాల్ల త్వమ్ (సమ్) (సుజాతానః) విద్యాను సుప్తు జాతాః ప్రవిద్యా (సూరయః) విద్వాంసః (ఇషమ్) జ్ఞానమ్ (స్తోతృభ్యః) స్తోత్రవేత్తేభ్యో విద్యార్థిభ్యః (అ) (భర) ॥౪౨॥ అన్వయః :- హే విద్యన్ యథాఽహం యో వసురగ్నిరస్తి తం గృణేయం ధేనవః సూరయన్తి రఘుదగ్ధవోఽర్హంతః సుజాతానః సూరయః స్తోతృభ్య ఇషం సమాభరన్తి సస్తోతి చ తదా త్వమ్ దేవాని సమాభర. ॥౪౨॥ భావార్థః :- అద్యావకా యదా ధేనవో వత్సాన్ (ప్రజాయన్తి తదా విద్యార్థిన ఆనన్దమేయః యథాఽత్వాః శీఘ్రం గమయన్తి తదా సర్వవిద్యాపారగాన్ కుర్యుః. ॥౪౨॥

పదార్థము :- విద్యార్థిః విద్వాంసుచా యః వసుః = నివాసమునకు మేతవై స యే యగ్నియు వృద్ధో దానిని నే నెటులగృణే = బాగుగా స్తుతించుచున్నానో. యమ్ = దేనిని. ధేనవః = వాణులు. సూరయన్తి = చక్కగా పొందుచున్నవో. మత్రియం, రఘుదగ్ధవః = దైత్యముగ నడచువారు. అర్హం = సంసితజ్ఞానులు. సుజాతానః = విద్యులందు చుట్టగ ప్రసిద్ధులుగు. సూరయః = విద్వాం స్తోతృభ్యః = సులలిత విద్యార్థులకొకట, ఇషమ్ = అన్నమును. సమ్ = బాగుగ ధరించుచు ర్హంతో మత్రియం, నః = ఆశుభ్యాః కుడిటలు ఈశ్వరాది పదార్థముల గుణవర్తన మొనరించుచున్నాడో లఘులనే నీవును ఈ షూర్వోర్త [విషయ] ములను జ్ఞానముతో, సమాభర = భారణ మొనరించుము. భావార్థము :- గోవులెటుల వత్సములను పునర్నములుగ నొనర్చునో యెటులనే యధ్యాపకులు విద్యార్థులను ప్రసన్నమొనర్చవలయును. ఆశ్వము లెటుల శీఘ్రముగ నడించి చేచ్చుచున్నవో యెటు లనే శిశువుడు విద్యార్థులనందజిని శీఘ్రముగ విద్యులయం దారీతీర్చవలయును. ॥౪౨॥ (౭౬౧)

౭౬౨ ఉభే ఇత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, లగ్నీర్ దేవతా, పితృత్వం క్రి శ్చన్తః, పశ్చాదుః స్వరః.

పునః నః కిం కుర్యాదిత్యాహ, అత దేమి చేయవలయును ?

ఉభే సుశ్చన్ద్రో సర్విషో దర్శీ శ్రీణీషే ఆసని ।

ఉతో న ఉత్సుపూర్వా ఉక్లేషు శవసస్తత ఇషభిః స్తోతృభ్య ఆ భర ॥౪౩॥

ఉభే ఇత్సుభే, సుశ్చన్ద్ర, సుచంద్రేతి సు + చన్ద్ర, సర్విషః, దర్శీ ఇతి దర్శీ, శ్రీణీషే, ఆసని, ఉతో ఇత్సుతో, నః, ఉత్, పుపూర్వాః, ఉక్లేషు, శవసః, వత్తే, ఇషమ్, స్తోతృభ్య ఇతి స్తోతృ + భ్యః, ఆ, భర. [43]

పదార్థః :- (ఉభే) ద్వే అధ్యయనాధ్యాపన క్రియే (సుశ్చన్ద్ర) శోభనత్వాసా చన్ద్ర ఆహ్లాదకారకశ్చ తత్సముద్భౌ (సర్విషః) పుత్రస్య (దర్శీ) గృహజాగృహణ సాధనే (శ్రీణీషే) పదసి (ఆసని) ఆస్యే (ఉతో) అపి (నః) అన్యభ్యమ్ (ఉత్) (పుపూర్వాః) పూర్వం రుర్యాః (ఉక్లేషు) వస్తుం శ్రోతు మర్థే షు వేద విభాగేషు (శవసః) బంధ్య (వత్తే) పాలక (ఇషమ్) అన్నమ్ (స్తోతృభ్యః) విద్యార్థ్యః (అ) (భర) ॥౪౩॥ అన్వయః :- హే సుశ్చన్ద్రః, త్వం సర్విషో దర్శీ శ్రీణీష ఇవాసన్యభే ఆ భర. హే శవస్సతేః త్వముక్లే షు నోఽన్యభ్యముతో అపి స్తోతృభ్య ఇషం చోత్సుపూర్వాః. ॥౪౩॥ భావార్థః :- యథార్హిణో ఘృతం సంకోధ్య దర్వాః లగ్నా హూత్వా వాయువృష్టిజలే రోగనాశకే కృత్వా సర్వాన్ సుఖయన్తి

తదై వాధ్యాయా విద్యానిమనాని సువివయా గంధిధ్య తత్ర విద్యా హర్వాతత్వమి యత్రీ చ్యత్య సర్వాన్ పాశ్రిశినః సుఖయేయః. ||౪౩||

పదార్థము : సుశ్చంద్రః = సుందరానందదాతాః అధ్యాపకాః : సీవు. సర్విషః = నేతినిదర్శి = తిరిప్పుటకు గగిహించుటకుయోగింను రెంటు గరితలతో. వ్రీశీషే = చండుచున్నటుల. ఆనని = ముఖమందు. ఉచే = లద్యయనాధ్యాపన వీర్యుల రెండిని. అచర = ధరించుము శవనః పతే = బలాధిపతీ : బలరక్షిదా : సీవు. ఉక్తేమి = చెప్పవలెన వివరగన వేదభాగములందు. నః = మాకొఱకు. ఉతో = మణియు, ప్రోచ్యత్యః = విద్వాంసులకొఱకు. ట. ధషమ్ = అన్నాదివిదార్థములను. ఉచ్యుహర్వాః = ఉత్కృష్టతరే బూరింపుము. ||౪౩||

భావార్థము : యజుర్విజ్ఞాతలెటల ఘృతమును రోగిని గరితలతో నగ్నియందు హోమమొనర్చి వాయువర్షాజలములను రోగనాశకులుగా నొసర్చి యందలిని సుఖులగ నొనర్చుచున్నారో యటులనే యధ్యాపకులు విద్యార్థుల నుపదేశించు సుఖిచే రోగించి. విద్యాదానమొనరించి. అత్యులను పవిత్ర మొనరించి యందలిని సుఖులుగ నొనర్చువలయును. ||౪౩|| (౨౬౨)

౨౬౨ అగ్నే శమిశ్వస్య సమేష్ఠే బుధిః, అగ్నిరే దేవా, అగ్ని గాయత్రీ సప్త, షట్టే సప్తః.

పునః సః కీర్త్యకః స్థాదిత్యాహ. సుబల నావ చెట్టెదాదు.

అగ్నే రమద్యాత్వం స ప్రోమైః ప్రచం స ధ్రువైః

హృది స్పృశమ్ । ముద్ధామౌ త్ర ధ్రువౌ ॥

||౪౪||

అగ్నే, కౌ, అధ్య, అష్టేమి, స, ప్రోమైః, ప్రచమ్, స, ధ్రువైః, హృది

స్పృశతమి హృదిస్పృశతమి, ముద్ధామౌ, త్ర, ధ్రువౌ. (14)

పదార్థః : (అగ్నే)అధ్యాపకః (తమ)విద్యాదోషమ్ (అగ్ని)అగ్నియే వస్త్రమనే సమయే(అధ్యమి)సుశీతల, ముద్ధమ్(స)ధవ(ప్రోమైః)విద్యాస్తుతి విశేష ర్శ్వేనదాగైః (ప్రచం) పరిజ్ఞాతమ్ (వ)ధవ (భద్రమి) కల్యాణతరం (హృది స్పృశమ్) యో హృద్యాత్మని స్పృశతి తమ్(ముద్ధామ)వర్ధేమహి. అతానేషామహీర్షిర్వః(తే)తవ సరాదాత్రైః (ధ్రువైః) విద్యా సుఖపూర్వకైః. ||౪౪|| అన్వయః : హే అగ్నే! అధ్యాపకః చెయిం లే తమ సరాదాతో పైః ప్రోమైః శ్రవ్యం స భద్రం బ్రతుం న తం హృదిస్పృశం పూర్వక సతతమధ్యామ. ||౪౪|| పదార్థః : అగ్నిరేదేవాలంకారా. అధ్యేతారో యథా సుశీతలశ్చేన సద్యోఽపిషం సానం గచ్ఛన్తి; యథా విద్వాంసః సర్వకాత్తదోధసంసన్నయా కల్యాణ రత్నా ప్రిష్టయా భద్రాత్పరామగౌన సాచ్చవన్తి తథా తేభ్యోఽచ్యుతేభ్యో విద్యాపారం గత్వా పరీక్షాంతం బ్రీక్షాం పూర్వం సరేతస్సన్యాతస్య వేదాభ్యాం నోపదేహ్యావేదయేయః.

పదార్థము : అగ్నే = అధ్యాపకాః : దేవం, లే = సమంది. ధ్రువైః = విద్యానుభవమునిచ్చు. ప్రోమైః = విద్యాస్తుతి రూపమున సేవధాగములనుంది, అగ్ని = దేవి. అధ్యమి న = గుర్రమువలె భద్రమి = కల్యాణతరమగు, బ్రీక్షమ్ స = బుద్ధిపర, తమ్ హృదిస్పృశమ్ = అత్యుల స్పర్శించు నా విద్యాదోషను పొంది నిరంతరము, ముద్ధామ = వృద్ధి పొందెదముగాక : ||౪౪||

భావార్థము : ఈ మంత్రమునందు రెండుపదాలంకారము బున్నవి, అధ్యేతలు సుశీతలతరుం గములచే సర్పిష్టసానమునకు శీఘ్రముగ చేరుచున్నటుల, విద్వాంసులు సకల శాస్త్రసంపన్నము కల్యా

ఇతరమైన బుద్ధితో ధర్మాత్మకామమోక్షములను పొందును. అధ్యాపకులనుండి పూర్ణవిద్యభ్యసించి పరిశంసితబుద్ధిని పొంది స్వయముగనున్నతి పొందవలయును. మఱియు చేదముల వదిలించియు నుపదేశించియు నందఱిని ఉన్నతి పఱచవలయును.

॥౪౪॥ (౭౬౪)

౭౬౪ అరాహిత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ఘరిగాధీ గాయత్రీ ఛందః, వడ్డః స్వరః.

పునః స చీర్వణః స్యాదిత్యాహ. మఱల నార దెట్టివాడు ?

✓ అరాహ్యగ్నేః ప్రోర్హస్యః పక్షిస్య సాధోః । రథీ రృతస్య బ్రహ్మో బ్రహ్మః ॥
అథ, హి, అగ్నేః ప్రోహః, భద్రస్య. పక్షస్య, సాధోః, రథీః, ఋతస్య,
బ్రహ్మతః, బ్రహ్మః ॥ (15)

పదార్థః :- (అథ) అత మల్లరే. అత్ర నిపాతస్య చేతి దీప్తిః. వర్ణవ్యత్యయేన ధన్య ధన్య (హి) ఋతు (అగ్నే) విద్యున్ (రోహిః) ప్రజ్ఞాపహః (పక్షిస్య) అనన్తరస్య (నక్షస్య) శరీరాత్మకలయ ర్తస్య (సాధోః) సన్మార్గే వ ప్రమాసస్య (రథీః) ప్రశస్తా రథా రమణసాధనాని యానాని విద్యనే యస్య సః (ఋతస్య) ప్రాప్తనత్వస్య (బ్రహ్మతః) మహావిషయస్య (బ్రహ్మవ) భవే. ॥౪౫॥ అన్వయః :- హే అగ్నేః యథా త్వం భద్రస్య దక్షస్య సాధో రృతస్య బ్రహ్మతః క్రతోః సకాశాదగ్రీధీ ర్మభూద తదాఽథ హి వయ మపి భవేమ. ॥౪౫॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక బ్రహ్మోపమాలంకారః. యథా శాస్త్ర యోగజ్ఞాం ధియం పాప్య విద్వాంసో వర్ధంతే తద్దైవాద్యేత్వభిరపి వర్ధితవ్యమ్. ॥౪౫॥

పదార్థము :- అగ్నే = విద్వాంసుడాః ఎఱులనీవు. భద్రస్య = ఆనందకారకుడు, దక్షస్య = శరీ రాత్మక బలముతోహడినవాడు, సాధోః = సుమార్గమున నడచువాడు, ఋతస్య = సత్యమును పొంది నవాడునగు వానియొక్క, బ్రహ్మతః = గొప్పవిషయము చేర జ్ఞానరూపమునగు. క్రతోః = బుద్ధివలన, రథీః = పరిశంసనీయులైన రమణసాధనములను. రథములను గలదాదవు. బ్రహ్మ = అగుదువో, అథ = మంగలాచరణాహార్యకముగ అటులనే, హి = నిశ్చయముగ మేమును అగుదుముగాకః ॥౪౫॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమందు వాచక బ్రహ్మోపమాలంకారమున్నది. శాస్త్రమువలనను, యోగ మువలనను కలిగిన బుద్ధిని పొంది విద్వాంసురెఱుల వృద్ధిపొందుదురో అఱులనే యద్యేతల కూడ వృద్ధి జెందవలయును.

॥౪౫॥ (౭౬౪)

౭౬౫ ఏది ర్హ ఇత్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, ఘరిగాధీ గాయత్రీ ఛందః, వడ్డః స్వరః

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల విషయ మయ్యదియే.

ఏభిర్హో అర్హైర్హవా సో అర్వాజ్ స్వర్ణజ్యోతిః । అగ్నే విశ్వేభిః సుమనా అనీకైః ॥
ఏభిః, సః, అర్హైః, భవ, సః, అర్వాజ్, స్వః, న, జ్యోతిః, అగ్నే, విశ్వేభిః,
సుమనా ఇతి సు + మనః, అనీకైః. (46)

పదార్థః :- (ఏభిః) హోర్హైః (సః) అన్యభ్యమ్ (అర్హైః) పూజ్యై ర్విద్యుద్భిః (భవ) ద్యువోఽ త స్తే ఇతి దీర్ఘః (సః) అన్యభ్యమ్ (అర్వాజ్) యోఽర్వాచీనాననుక్రష్టానుక్రష్టాన్ కర్తృమంచతి జానాతి సః (స్వః) సుఖమ్ (న) ఇవ (జ్యోతిః) ప్రకాశకః (అగ్నే) విద్యావృత్తాభ్య (విశ్వేభిః) సమగ్రైః

(సుమనాః) సుఖకారిమనాః (అనీతైః) నైవైత్యైరివ. ||౪౬|| అన్వయః :- హే అగ్నే ! త్వం
హోఽనంత్యం విశ్వేభి రనీతై రాజేవ సుమనా భవ. ఏది రత్నై ర్హోఽనంత్యం జ్యోతి ర్వాజ్
స్వ ర్న భవ. ||౪౭|| భావార్థః :- అత్రోపమా వాచక యప్రోపమాలంకారా. యథా రాజా
సుఖీతై ర్హరాద్యైః నైవైః శత్రూన్ దత్వా సుఖీ భవతి తదైవ ప్రజ్ఞాదిది గ్గుడై రవిద్యాక్షేణాన్
జిత్వా మనుష్యాః సుఖినః సన్తు. ||౪౮||

పదార్థము :- అగ్నే = విద్యావృత్తాశముగలవాదాఃనీవు, నః = మాకొఱకు. విశ్వేభిః అనీతైః =
నకల సేనాసమేతుడైన రాజువలె, సుమనాః భవ = సుఖప్రదతయగు మనస్సు గలవాడవు గమ్ము.
ఏభిః అన్తైః = పూజనీయులైన యీ పూర్వోక్తవిద్వాంసులతో సహితుడవై, నః = మాకై,
జ్యోతిః = జ్ఞానప్రకాశకుడవు, అర్వాజ్ = నీచులను ఉత్తమములుగ నొనర్చువాడవునై స్వః న =
సుఖసర్వకుడవు గమ్ము. ||౪౯||

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందుపమావాచక యప్రోపమాలంకారములున్నవి. రా దెటుల సుఖి
యులములు బలయు క్రములు సగు సేనలచే శత్రువులను జయించి సుఖవంతుడగుచున్నాడో యటులనే
బుద్ధ్యాదిగుణములచే నవిజన్య క్లేశములను జయించి మానవులు సుఖులు కావలయును. ||౫౦||

౪౬. అగ్నిభిహోతార మిశ్వస్య సరిమేష్టి ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, విరాట్ప్రాప్త్యా క్రిష్ట స్వస్త్వః, దైవతః స్వరః.
పునస్తపేవ విషయ మాహ. మఱల నవిషయమే యందు చెప్పబడెను.

అగ్నిభిహోతారం మన్తే దాస్వంతం వసుభి సూనుభి సహసో జాతవేదసం
విప్రం న జాతవేదసమ్ । య ఊర్ధ్వయా స్వధ్వరో దేవో దేవాచ్యా కృపా ।
పుతస్య విభ్రాష్టిమను వష్టి శోచిషా జుహ్వనస్య సర్విషః ॥ ౪౭ ॥
అగ్నిమ్, హోతారమ్, మన్తే, దాస్వంతమ్, వసుమ్, సూనుమ్, సహసః, జాతవేద
సమితి జాత+వేదసమ్, విప్రమ్, న, జాత+వేదసమితి జాత+వేదసమ్, యః, ఊర్ధ్వ
యా, స్వధ్వర ఇతి సు+అధ్వరః, దేవః దేవాచ్యా, కృపా, పుతస్య, విభ్రాష్టిమితి
వి+భ్రాష్టిమ్, అను, వష్టి, శోచిషా, ఆజుహ్వనన్తేత్ర్యా+జుహ్వనస్య, సర్విషః. (47)

పదార్థః :- (అగ్నిమ్) (హోతారమ్) సుఖదాతారమ్ (మన్తే) సత్కర్మోమి (దాస్వంతమ్) దాతా
రమ్ (వసుమ్) దనవరదమ్ (సూనుమ్) పుత్రమివ (సహసః) బలిష్ఠస్య (జాతవేదసమ్) సర్వేషు జాతేషు పదా
ర్థేషు విద్యమానమ్ (విప్రమ్) ఆప్తం మేధావిసమ్ (న) ఇవ (జాతవేదసమ్) ప్రసిద్ధప్రజ్ఞమ్ (యః)
(ఊర్ధ్వయా) ఉపరిగత్యా (స్వధ్వరః) దివ్యగుణః (దేవాచ్యా) దేవానామితి తయా (కృపా) సమర్థయా
క్రియమా (పుతస్య) ఉపకన్య (విభ్రాష్టిమ్) వివిధా బ్రాహ్మయః ప్రకాశనాని యస్మిం ప్రమ్ (అను) (వష్టి)
వృత్తాశతే (శోచిషా) దీప్త్యా (ఆజుహ్వనస్య) నమస్తాద్యాయమాసన్య (సర్విషః) ఆజ్యన్య. ||౪౭|| అన్వయః :-
హే మనుష్యా ! య ఊర్ధ్వయా స్వధ్వరో దేవాచ్యా కృపా దేవః శోచిషా, అజుహ్వనస్య సర్విషో
పుతస్య విభ్రాష్టి మనువష్టి తం హోతారం జాతవేదసం సహసః సూనుమివ వసుం దాస్వంతం
జాతవేదస మగ్నిం విప్రం న యథాఽహం మన్తే తథా యాయ మసి మన్యద్భుమ్. ||౪౮|| భావార్థః :-

అత్యోపమా భావః బుద్ధోపమాలంకారౌ. యథా ను సేవితా విద్వాంసో విద్యాధర్మ సుశిక్షణః సిద్ధ్యా నార్హాన్ సంపాదయంతి తథా యుక్త్యా సేవితోఽగ్నిర్వ్యగఃకర్మస్వభావైః సర్వాసున్నయతి ॥౪౦॥

విదార్థము :- మానవులారా! యః = ఎవడు, యోగ్యతా = యోగ్యతతో, స్వధర్మః = శోభని రారిత్యై యహింసనీయమైనది, దేవత్యా = విద్వాంసుల సర్వార్థమునకు హేతువునగు, కృపా = సమ మర్థమైన త్రియతో, దేవః = దివ్యగుణవంతుడునై, చోదిషా = దీప్తితో, అజహ్ననస్య = చక్కగా హవనమొనర్చబడిన, సర్పిషః = నేయినుండి, ఘృతస్య = జలమునుండి, విబ్రాష్టిమ్ = వివిధపరికారముల జ్యోతులను, అనువప్తి = పరికారమొనర్చుచున్నాడో అట్టి, హోతారమ్ = సుఖప్రదాత, జాతవేదనమ్ = ఉత్పన్నమైన పదార్థములలోనుండువాడు, సహసః సూనుమ్ = బలవంతునికుమారునివంటి వాడు, వసుమ్ = ధనదాత, దాస్యంశమ్ = దానశీలుడు, జాతవేదనమ్ = బుద్ధిమంతులలో ప్రసిద్ధుడు నగువానిని, అగ్నిం న = తేజోవంతమైన యగ్నివలె, విసగ్నిమ్ = ఆప్తునిగ- జ్ఞానిగ, మన్యే = ఎటుల సత్కరించుచున్నానో యటులనే మీరును సతనిని మన్నించుడు. ॥౪౧॥

భావార్థము :- ఈ సుతప్రమండుపరమాలంకారమున్నది. చక్కగా సేవించబడిన విద్వాంసు లెటుల విద్యాధర్మ సుశిక్షలచే నందఱిని ఆర్యులుగ నొనర్చుచున్నారో, అటులనే యుక్తిచే సేవించ బడిన యగ్ని స్వగఃకర్మ స్వభావములచే నందఱిని సున్నతమొనర్చుచున్నది. ॥౪౧॥ (౭౬౬)

౭౬౭ అగ్నే త్వన్ని ఇత్యస్య పరమేషీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, స్వరాబ్రాహ్మీ శ్రుహతి చందః, మధ్యమః స్వరః. పునస్త మేవ విషయ మాహ. మఱల నా విషయమునే యిందు తెప్పెను.

అగ్నే త్వన్నో అస్తమ ఉత త్రాతా శివో భవావరూఢ్యః ।

వసు రగ్ని ర్వసు శ్రవా అచ్చా నక్షీ ద్యుమ త్తమభిరయిన్ద్రాః ।

తం త్వా శోచిష్ఠ దీదివః సుమ్నాయ నూనమీమహే సభిభ్యః ॥౪౨॥

అగ్నే, త్వమ్, నః, అస్తమః, ఉత, త్రాతా, శివః భవ, వరూఢ్యః, వసుః, అగ్నిః, వసుశ్రవా ఇతి వసు + శ్రవాః అచ్చ, నక్షీ, ద్యుమ త్తమమితి ద్యుమత్ + తమమ్, రయిమ్, ద్రాః, తమ్, త్వా, శోచిష్ఠ, దీదివ ఇతి దీది + వః, సుమ్నాయ, నూనమ్, ఈమహే, సభి + భ్య ఇతి సభి + భ్యః. (48)

పదార్థః :- (అగ్నే)విద్వన్ (త్వమ్) (నః) అస్మాకమ్ (అస్తమః) అతిశయేనా నికః. అస్తమా నామిత్యన్తిక నా . . . నిఘం. ౨.౧౬ (ఉత) అపి (త్రాతా) రక్షకః (శివః) మజ్జలకారీ (భవ) ద్యృవోఽ తస్తిజ ఇతి ద్విరుః (వరూఢ్యః) పరః (వసుః) ధనపరిధః (అగ్నిః) పౌరపకః (వసుశ్రవాః) వసుని ధనాని శ్రవాంశ్యన్నాని చ యస్మాత్వః (అచ్చ) అత్ర సంహితాయా మితి ద్విరుః (నక్షీ) ప్రాప్తోమి. అత్ర బక్ష గతా విత్యస్సార్థజ తమైకవచనేఽదేవికరణయో రభావః (ద్యుమ త్తమమ్) పరిశిస్తా దివః ప్రకాశా కామనా వా విద్యంతే యస్మిన్ సోఽతిశయిత స్తమ్ (రయిమ్) ధనమ్ (ద్రాః) దదాతి. అతౌ ప్యధావః (తమ్) (త్వా) త్వామ్ (శోచిష్ఠ) అతిశయేన తేజస్విన్ (దీదివః) యే దీదయన్తి తే దీద యః ప్రకాశా నై బహవో విద్యంతే యస్మిన్ తత్సంబుద్ధౌ (సుమ్నాయ) సుఖాయ (నూనమ్) నిశ్చితమ్

(ఈమహే) యాచామహే (సఖిభ్యః) మిత్రేభ్యః. అన్వయః :- హే అగ్ని! త్వం యథాఽయం వసు ర్వసుశ్రవా అగ్ని రయన్తా దదాతి తథా నోఽస్మాక మస్తవ స్తాతా వరూభ్య ఉపావి శివో భవ. హేశోచిష్ట దీదివో విద్వాన్: యథా వయం త్వా సఖిభ్యః సుమ్నాయ నూన మీమహే తథా తం ద్వాం సర్వే మనుష్యా యాచన్తామ్. యథాఽహం ద్యుమ త్తమం త్వామచ్చ నక్షీ ప్రాప్నోమి తథా త్వమస్మాన్నాప్నుహి. ||౪౮|| భావార్థః :- అత్ర వాచక బహిష్కరణం కారణం. యథా సుహృదో మిత్రాణీచ్ఛన్తున్నయన్తి తథా విద్వాన్ సర్వస్య మిత్రః సర్వాన్ సుఖినః సమ్పాదయేత్. ||౪౮||

పదార్థము :- విద్వాంసుడా : త్వమ్ = నీవు ఎటుల. వసుః = ధనదాత. వసుశ్రవాః = అన్న ధనములకు హేతువునైన, అగ్నిః = ఈయగ్ని. రయమ్ = ధనమును. దాః = ఇచ్చుచున్నదో, అటు లనే, నః = మాకు, అంతః = అత్యంత సమీపస్థుడవు. త్రాతా = రక్షకుడవు. వరూభ్యః = శ్రేష్ఠుడవు, ఉత = మరియు, శివః = మంగళకరుడవు. భవ = కమ్ము. శోచిష్టః = అతితేజస్వి : దీదివః = బహుప్రకాశములచే కూడిన లేక కామనలుగల విద్వాంసుడా : మేము. త్వా = నిన్ను. సఖిభ్యః = మిత్రులతో, సుమ్నాయ = సుఖమున కై, నూనమ్ = నిశ్చయముగ. ఈమహే = ఎటుల కోరుచున్నామో, అటులనే. తమ్ = ఆ నిన్ను మానవులందరు అభిలషించెదరు గాక : నేనెటుల, ద్యుమ త్తమమ్ = ప్రశంసిత ప్రకాశములతో కూడిన నిన్ను. అచ్చ = మంచివిధముగ. నక్షీ = పొందుచున్నావో, అటులనే నీవు మమ్మును పొందెదవుగాక :

||౪౮||

భావార్థము :- ఈమంత్రమునందు వాచకబహిష్కరణమున్నది. సుహృదులెట్లు మిత్రులను వాంఛించెదరో, వారినభివృద్ధిపఱచుచున్నారో యటులనే విద్వాంసుడందఱికి మిత్రుడై అందఱిని సుఖపఱచవలయును.

||౪౮|| (౭౬౭)

౭౬౮ యేన ఋషయ ఇత్యన్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా. ఆర్షీ త్రిపు ష్పన్తః, దైవతః స్వరః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱి నా విషయమునే యిందు జెప్పెను.

యేన ఋషయ స్తపసా సత్రమాయన్నిస్తానా అగ్నిం స్వరాభరన్తః ।

తస్మిన్నహం నిదధే నాకే అగ్నిం యమాహు ర్మనవ స్తీరబర్హిషమ్ ||౪౯||

యేన, ఋషయః, తపసా, సత్రమ్, అయన్, ఇన్దానాః, అగ్నిమ్, స్వః, ఆ+భరన్తః, తస్మిన్, అహమ్, ని, దధే, నాకే, అగ్నిమ్, యమ్, ఆహుః, మనవః, స్తీరబర్హిషమితి స్తీర+బర్హిషమ్. [49]

పదార్థః :- (యేన)కర్మతా(ఋషయః)వేదార్థవేత్తారః (తపసా)ధర్మాఽనుష్ఠానేన (సత్రమ్) సత్కార సత్కం విద్యతే యస్మిన్ విజ్ఞానే తత్ (అయన్) ప్రాప్నుయః (ఇన్దానాః) ప్రకాశమానాః (అగ్నిమ్) విద్యుదాదిమ్ (స్వః)సుఖం(ఆభరన్తః)(తస్మిన్)సమన్తార్థరన్తః(అహమ్)(నిదధే)(నాకే) అవిద్యమానదుఃఖే సుఖే పౌప్రవ్యే సతి (అగ్నిమ్)ఉత్తమ్(యమ్)(ఆహుః)పదవ్రి(మనవః)మనసశీలా విద్వాంసః(స్తీరబర్హిషమ్) స్తీరమార్చాదికం బర్హిరప్రతిత్తం యేన తమ్. ||౪౯|| అన్వయః :- యేన తపసేన్దానాః స్వరాభరన్త ఋషయః సత్రమగ్నిమాయం స్తస్మిన్నాకే మనవో యం స్తీరబర్హిష మగ్ని మాహు స్తమహం నిదధే. ||౪౯|| భావార్థః :- యేన పృథకరేణ వేదపాఠగాః సత్యమనుష్ఠాయ

విద్యుదాది ..వార్తాన్ సమ్ప్రయుజ్య సమర్థా భవన్తి తేనైవ మనుష్యైః సమృద్ధియై ర్భవితవ్యమ్.

పదార్థము :-యేన తపసా = ఏ దర్మానుష్ఠాన కర్మతో, ఇందానాః = ప్రకాశమానులు. స్వః ఆభరంతః = సుఖమును, చక్కగ భారణ మొనరించుచున్నవారు, ఋషయః = వేదార్థము నెఱిగివారు నగు ఋషులు, సత్రమ్ = సత్యవిజ్ఞానముతో కూడిన, అగ్నిమ్ = విద్యుద్దాద్యగ్నిని, ఆయన్ = పొందుదురో, తస్మిన్ నాతే = దుఃఖములేనిదియు సుఖమునుపొందదగినదియునగుదానియందు, మనవః = విచారశీలురైన విద్వాంసులు, యమ్ స్తేర్ణబర్హిషమ్ అగ్నిమ్ = ఆకాశము నాచ్ఛాదనమొనర్చు నేయగ్నిని, ఆహః = విశదీకరించెదరో దానిని, అహమ్ = నేను, ఏ దధే = భారణ మొనర్చుచున్నాను.

భావార్థము :-ఏ విధముగ వేదపాఠగులు సత్యము ననుష్ఠించి, విద్యుదాది పదార్థముల నుపయోగించి సమర్థులగు చున్నారో అదేవిధముగ మానవులు సమృద్ధియుక్తులు కావలయును. ||౯౯|| (౭౬౮)

౭౬౯ తం పత్నీభి రిత్యన్య ఏవమేక్ష్మే ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా. భురిగార్షే త్రిష్టు పృష్టః, ధైవతః స్వరః.

విద్యుద్విః కథం భవితవ్య మిత్యాహ. విద్వాంసు లెటు లుండవలయును ?

తం పత్నీభి రను గచ్ఛేమ దేవాః పుత్రై ర్భ్రాతృభి రుత వా హిరణ్యైః ।

నాకం గృభ్తానాః సుకృతస్య లోకే తృతీయే పృష్ఠే అధిరోచనే దివః ॥౫౦॥

తమ్, పత్నీభిః, అను, గచ్ఛేమ, దేవాః, పుత్రైః, భ్రాతృభిరిత్ర భ్రాతృ+భిః, ఉత, వా, హిరణ్యైః, నాకమ్, గృభ్తానాః, సుకృతస్యేతి సు+కృతస్య, లోకే, తృతీయే, పృష్ఠే, అధి, రోచనే, దివః. [[50

పదార్థః :- (తమ్) అగ్నిమ్ (పత్నీభిః) స్వస్వప్తీభిః (అను) (గచ్ఛేమ) (దేవాః) విద్వాంసః (పుత్రైః) వృద్ధావస్థాజన్య దుఃఖాత్ బ్రాతృభిః భ్రాతృభిః బన్ధుభిః (ఉత) (వా) అన్యై రనురక్తైః సమృద్ధిభిః (హిరణ్యైః) సువర్ణాదిభిః (నాకమ్) ఆనన్దమ్ (గృభ్తానాః) గృహ్తాన్తః (సుకృతస్య) సుఫుకృతస్య వేదోక్త కర్మణః (లోకే) దృష్టవ్యే స్థానే (తృతీయే) విజ్ఞానజే (పృష్ఠే) జీవ్యతే (అధి) ఉపరిభాగే (రోచనే) రుచికరే (దివః) దోతన కర్మణః. ॥౫౦॥ అన్వయః :-హే దేవా విద్వాంసో! యథా యాయం తం గృభ్తానా దివః సుకృతస్యాధి రోచనే తృతీయే పృష్ఠే లోకే వర్తమానాః పత్నీభిః పుత్రై ర్భ్రాతృభి రుత వా హిరణ్యైః సహ నాకం గచ్ఛత తథైతైః సహితా వయమను గచ్ఛేమ. భావార్థః :-అత్యై వాచక లుప్తోపమాలంకారః. యథా విద్వాంసః స్వస్వప్తీపుత్రభ్రాతృ దుహితృ మా తృపితృ భృత్య పార్శ్వ స్థాన్ విద్యానుశిక్షణ్యాం ధార్మికాన్ పురుషార్థిన్ కృత్వా సమస్తా భవన్తి తథైవ సర్వై రప్యను వర్త్యమ్.

॥౫౦॥

పదార్థము :-దేవాః = విద్వాంసులారా : ఎటుల మీరు, తమ్ = ఆహార్యోక్తాగ్నిని, గృభ్తానాః = గ్రహించుచున్నవారై, దివః = ప్రకాశయ క్రమగు, సుకృతస్య అధి = సుందరవేదోక్తకర్మయందు, లేక, రోచనే = రుచికరమైన, తృతీయే = విజ్ఞానముచే కలిగిన, పృష్ఠే = తెలుసుకోదగిన, లోకే = విచారించదగిన - చూడదగిన స్థానమున నున్నవారు, పత్నీభిః = తమతమ పత్నులతోను, పుత్రైః = పృథ్వానంద్యులు కలుగు దుఃఖమునుండి రక్షించు పుత్రులతోను, భ్రాతృభిః = బంధువులతోను, ఉత వా

= ఇతరసంబంధకులతోను, పారశ్చయైః = సువర్ణదులతోను, నాకమ్ = ఆసందమునుపొందుచున్నారో, అటులనే వీనియన్నిటితో మేమను, అను గచ్ఛేమ = కృమాభివృద్ధిని పొందుదుము గాః : ॥౫౦॥

భావ ర్థము :- ఈ మంత్రమునుగలదు వాచకలుప్రోహలంకారమున్నది. విద్వాంసులెటుల స్వపత్నీపుత్ర భార్య రుహితృమాతృ పితృపుత్రాదులను విద్యాసంశితలచే ధర్మాత్ములుగ పురుషార్థులుగ నొనర్చి సంతుష్టులుగ నొనర్చుచున్నారో యటులనే సకల మానవులు నొనర్చవలయును. ॥౫౦॥

౭౭౦ అవాచ ఇతిన్య సరమేష్టే ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, స్యరాధాద్వీ తీర్థ పుష్కః, దైవతః స్యుః.

ఈశ్వర వద్రాక్షా కిం కార్య మిత్యాహ. ఈశ్వరునివలె రాక్షేమి యొనర్చ వలయును?

౮ వాచో మధ్య మరుహాద్ భురణ్యై రయ మగ్నిః సత్పతి శ్చేరితానః ।

ప్రృషే పృథివ్యా నిహితో దమిన్యతదధస్సపిం ర్ప్రణుతాం యే పృతన్యవః ॥౫౧॥

౯, వాచః, మధ్యమ్, అరుహాత్, భురణ్యైః, అయమ్, అగ్నిః, సత్పతీరితి సత్ + పతిః, చేరితానః, ప్రృషే, పృథివ్యాః, నిహిత ఇతి ని + హితః, దమిన్యతద, అధస్సపిం, అధః పదమిత్యధః + పదమ్, ప్రణుతామ్, యే, పృతన్యవః. [51]

పదార్థః :- (అ)(వాచః)(మధ్యమ్)మధ్యే భవమ్(అరుహాత్) రోహతి (భురణ్యైః) పోషకః (అయమ్)(అగ్నిః)విద్వాన్(సత్పతిః) సతాం పాలకః (చేరి తానః) విజ్ఞానయుక్తః (ప్రృషే)ఉపరిభాగే (పృథివ్యాః)భూమేః(నిహితః) నితరాం ధృతః(దమిన్యతత్)సృకాశయతి(అధస్సపిం)నీచాధికారమ్ (కృణాతమ్)కరోతు(యే)(పృతన్యవః)యుద్ధాయాత్మనః పుతనాం పేనామిచ్చవః॥౫౧॥ అన్వయః :- హే విద్వాన్ చేరితానః సత్పతి ర్భువాన్ వాచో మధ్యం పాప్య యథాయం భురణ్యై రగ్నిః పృథివ్యాః పృషే నిహితో దమిన్యత దారుహ తేన యే పృతన్యవస్తా న్నదధస్సపిం కృణాతామ్ ॥౫౧॥ భావార్థః :- విద్వాంసో రాజానో యథేశ్వరో బ్రహ్మజ్ఞస్య మధ్యే సూర్యం నిధాయ సర్వాన్ సుఖే నోపకరోతి తదైవ రాజ్యమధ్యే విద్యాబలే ధృత్వా శత్రూన్ శిత్వా పృజాస్త్వా మనుష్యా నుపకుర్యుః.

పదార్థము :- విద్వాంసుడా : చేరితానః = విజ్ఞానయుక్తుడవు, సత్పతిః = శ్రేష్ఠుల రక్షకుడవు నైన నీవు, వాచః మధ్యమ్ = వాణి మధ్యన జరిగిన యుపదేశమునుపొంది యెటుల, అయమ్ భురణ్యైః = ఈ పుష్టిక ర్తయైన, అగ్నిః = విద్వాంసుడు, పృథివ్యాః పృషే = భూమిమీద, నిహితః = నిరంతరము స్థిరమొనర్చబడినవాడై, దమిన్యతత్ = ఉపదేశముచే నందఱిని ప్రకాశిత మొనర్చుచు, ధర్మముమీద, ఆ రుహాత్ = అరుహదగుచున్నాడో, అతనితో[కలిసి], యే = ఎవరు, పృతన్యవః = యుద్ధమునకై సేనను గోరుచున్నారో వారిని, అధస్సపిం = స్వాధికారమునుండి మ్యతులగునటుల, కృణాతమ్ = చేయుము. ॥౫౧॥

భావార్థము :- విద్వాంసులు రాజులు పరమాత్మ యెటుల బ్రహ్మాండము మధ్య సూర్యుని నిర్మించి అందఱిని సుఖింపజేయుచున్నాడో అటులనే రాజ్యముమధ్య పిద్యాదిలముల ధారణమొనర్చి శత్రువులను జయించి ప్రజల కుపకారమొనర్చవలయును. ॥౫౧॥ (౭౭౦)

౮౮౦ అయమగ్ని రిత్వస్య సరమేష్టే ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, నిష్పదాద్వీ తీర్థ పుష్కః, దైవతః స్యుః.

ధార్మిక జనవ దితరై ర్నైరైతవ్య మిత్యాహ. ధర్మాత్ములవలె నితరులును ప్రవర్తించవలయును.

అయఁగ్నిర్విరతమో వయోధాః సహస్రియో ద్యోతతామప్రయుచ్చన్ ।

విభ్రాజమానః సరిరస్య మధ్య ఉప ప్రయాహి దివ్యాని ధామ ॥ ౫౨ ॥

అయమ్, అగ్నిః, వీరతమ్ ఇతి వీర+తమః, వయోధా ఇతి వయః+ధాః, సహస్రియః, ద్యోతతామ్, అప్రయుచ్చన్నిత్యప్ర+యుచ్చన్, విభ్రాజమాన ఇతి వి+భ్రాజమానః, సరిరస్య, మధ్యే, ఉప, ప్ర, యాహి, దివ్యాని, ధామ. [52]

సదార్థః :- (అయమ్) (అగ్నిః) పావక ఇవ సేనాపతిః (వీరతమః) వేది స్వబలైవ శత్రుబలం వ్యాప్నోతి సోఽతిశయిరః (వయోధాః) యః సర్వేషాం జీవనం దధాతి సః (సహస్రియః) సహస్రే జానక్యైశ్చ సేన యోద్ధ్వసమూహేన సముత స్తుల్యః (ద్యోతతామ్) పరీకాశతామ్ (అప్రియుచ్చన్) అప్రిమాచ్యత్ (విభ్రాజమానః) విశేషేణ విద్యాన్యాయాభ్యాం దేదీప్యమానః (సరిరస్య) అంతరిక్షస్య (మధ్యే) (ఉప) (ప్ర) (యాహి) పాప్నుహి (దివ్యాని) (ధామ) జన్మ కర్మస్థానాని. ॥ ౫౨ ॥ అన్వయః :- యోఽయం వీరతమో వయోధాః సహస్రియః సరిరస్య మధ్యే విభ్రాజమానోఽప్రియుచ్చన్నగ్నిరివ స భవాన్ ద్యోతతామ్. దీవ్యాని ధామ ధామాని త్వ ముపప్రియాహి. ॥ ౫౨ ॥ భావార్థః :- మనుష్యా ధార్మికైర్జనైః సహోపిత్వా ప్రమాదం విహాయ జితేంద్రియత్వేన జీవనం వర్ధయత్వా విద్యాధర్మానుష్ఠానేన పవిత్రా భూత్వా పరోపకారిణః సన్తు. ॥ ౫౨ ॥

సదార్థము :- అయమ్ = నీ యితడు, వీరతమః = స్వబలముచే శత్రువులందు వ్యాపించువాడు వయోధాః = సకల పాపిణుల జీవమును ధరించువాడు, సహస్రియః = అసంఖ్యయోధులతో తుల్యుడగు యోధుడు, సరిరస్య మధ్యే = ఆకాశము మధ్య, విభ్రాజమానః = విశేషించి విద్యాన్యాయములతో పరీకాశితుడు, అప్రియుచ్చన్ = ప్రమాదరహితుడనై [యున్నాడో] అట్టి నీవు, అగ్నిః = అగ్నివంటి సేనాపతివై, ద్యోతతామ్ = ప్రకాశితుడవగుము. మఱియు, దివ్యాని ధామ = దివ్యములైన జన్మకర్మ స్థానములను, ఉప ప్ర యాహి = పొందుము. ॥ ౫౨ ॥

భావార్థము :- మనుష్యులు ధార్మిక జనులతోపాటు నివసించి, పరిమాదాలస్యములను త్యజించి, జితేంద్రియత్వముచే వయస్సును పెంచుకొని విద్యాధర్మముల యనుష్ఠానముచే పరోపకారులు కావలయును. ॥ ౫౨ ॥ (౨౭౦)

౭౭౨ సంవృత్త్యవధ్య మిత్యస్య వరషేషీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, భుగక్షీ పంక్తి కృత్తిః, పశ్యమః స్వరః. కథం వివాహం కృత్వా కిం కుర్యాత్ మిత్యాహ. శ్రీ పురుషులు వివాహమాది ఏమి యెనర్పవలెను?

సప్రప్యవధ్యముప సప్రప్యయాతాగ్నే పథో దేవయానాన్ కృణుధ్వమ్ ।

పునః కృణ్వన్ పితరా యువానాన్వాతాన్ సీత్ త్వయి తస్తుమేతమ్ ॥ ౫౩ ॥

సంప్రప్యవధ్యమితి సమ్+ప్రప్యవధ్యమ్, ఉప, సప్రప్యయాతేతి సమ్+ప్రయాత, అగ్నే, పథః, దేవయానాని దేవ+యానాన్, కృణుధ్వమ్, పునరితి పునః, కృణ్వన్, పితరా, యువానా, అన్వాతాన్ సీదిత్యను+అతాన్ సీత్, త్వయి, తస్తుమ్, ఏతమ్.

పదార్థః :- (సంప్రచ్యవధ్వమ్) సమ్యగ్గచ్ఛతి (ఉప) (సంప్రచ్యయాత్) సమ్యక్ పాప్రస్తుత (అగ్నే) విద్వన్ (పథః) మార్గాన్ (దేవయానాన్) దేవా ధర్మికా యాన్తి యేషు తాన్ (కృణువ్యమ్) కరుణ (పునః) (కృణ్వన్) కుర్వన్తే (పితరా) పాలకా మాతాపితరా (యువానా) పూర్వయువావస్తా. అత్ర సర్వత్రా విభిక్తే వాకారాదేశః (అన్యాతాంసీత్) వశ్యాత్ సమన్తాత్తనుతామ్, అత్ర పదసవ్యత్యయేన ద్వివచనస్థాన ఏకవచనమ్ (త్వయి) పితామహే విద్యమానే సతి (తస్తుమ్) సస్తానమ్ (ఏతమ్) గర్వాధానాదిరీత్యా యథోక్తమ్ అన్వయః :- హేమనుష్యాః యాయం విద్యా ఉపసంప్రచ్యయాత్ దేవయానాన్ పథః సంప్రచ్యవధ్వం ధర్మం కృణుధ్వమ్. హే అగ్నే! త్వయి పితామహే విద్యమానే సతి పితరా బ్రహ్మచర్యం కృణ్వన్తా యువానా భూత్వా స్వయంవరం వివాహం కృత్వా పునరేతం తస్య మన్వాటంసీత్ ॥౫౩॥ ఖావాట్ః : కుమారా ధర్మేణ పూర్ణా విద్యా ఉచీత్య స్వయం ధర్మికా భూత్వా పూర్వయువావస్తాయాం పాప్రస్తాయాం కన్యానాం పురుషాః పురుషాణాం చ సన్యాః పరిజ్ఞేం కృత్వా లత్యస్తప్రీత్యా లతకర్షితహృదయాః స్వేచ్ఛయా వివాహం విచయ ధర్మేణ సంతానానుత్పాద్య సేవయా మాతాపితరా చ వస్తోష్యాస్తానాం విదుషాం మార్గం సతత మన్వాయయ్యుః. యథా సరలాన్ ధర్మమార్గాన్ కుర్వన్త్యైవ భూమి జలాన్తరిక్ష మార్గానపి నిష్పాదయేరన్.

॥౫౩॥

పదార్థము :- మనవులారా! మీరు, విద్యలను, ఉపసంప్రచ్యయాత్ = తాగుగ పొందుచు, దేవయానాన్ పథః = ధర్మికుల మార్గములందు, సంప్రచ్యవధ్వమ్ = చక్కగ సమవుచు, ధర్మమును, కృణుధ్వమ్ = ఆచరించుదు. అగ్నే = విద్వాంసుడైన పితామహావా! త్వయి = నీవు ఉండగనే, పితరా = ఉత్తమునట్టి మీ పుత్రుడవులైన తల్లిదండ్రులు బ్రహ్మచర్యమును, కృణ్వన్తా = అనుష్ఠించుచు, యువానా = పూర్వయువావస్తాను పొందినవారలైన స్వయంవర వివాహమొనర్చుకొని, పునః = తర్వాత ఏతమ్ తంతుమ్ = గర్వాధానాది రీతితో నీయతోన్తి సంతానమును, అన్యాతాంసీత్ = అనురూపముగ నుత్పన్న మొనర్చుదు.

॥౫౩॥

ఖావాట్ః :- అవివాహిత స్త్రీపురుషులు ధర్మములనుగ నేనించిన బ్రహ్మచర్యముచే పూర్ణ విద్యవత్సవ్యసించి రాము ధర్మికులైన యువావస్తాను పొందిన తమపరి కన్యులను పురుషుడు, పురుషులను కన్యులు పరికించుకొని యుక్త్యంపప్రీతితో చిత్తముతో పరస్పర మకర్షించుకొని, స్వేచ్ఛతో వివాహ మొనర్చుకొని, ధర్మానురూపముగ సంతానమును గని, సేవా కుచ్యుషలచే పితరులను సంతోషపెట్టి యాత్మవిద్వాంసుల మార్గమున నిరంతరము నడపవలయును. ధర్మమార్గముల నిలుల సర్వకమొనర్చెదరో యటులనే భూమి జలాంతరిక్షముల మార్గములను కూడ నేర్పవలవలయును.

॥౫౩॥

౫౩ ఉద్భవ్యస్వేత్యస్య పరమేష్ఠి ఋషిః, లగ్నిరో దేవతా, ఆర్షీ త్రిపు ష్టసూక్త, చైవంః స్వరూః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నా విషయమే.

ఉద్భవ్యస్వాగ్నే ప్రతి జాగృహి స్వమిష్టాపూర్తే సజీ సృజేఘమయం చ ।

అస్మిన్నధనే అధ్యుత్తరస్మిన్ విశ్వే దేవా యజమానశ్చ సీదంత ॥౫౪॥

ఉత్, ఉద్భవ్యస్య, అగ్నే, ప్రతి, జాగృహి, స్వమ్, ఇష్టాపూర్తే ఇతిష్టా + పూర్తే సమ్, సృజేఘమ్, అయమ్, చ, అస్మిన్, సదస్త ఇతి సద + స్థి, అధి, ఉత్తరస్మిన్నిత్యుత్ + తరస్మిన్, విశ్వే, దేవాః, యజమానః, చ, సీదంత. [54]

పదార్థః :- (ఉత్) ఉత్కృష్టరీత్యా (బుధ్యన్) జానీహి (అగ్ని) విద్యయా సుప్రకాశితే త్రిఃపురుష వా (ప్రతి) (జాగృహి) అవిద్యానిద్రాం త్యక్త్వా విద్యయా చేత (త్వమ్) త్రి (ఇష్టాపూర్తే) ఇష్టం సుఖం విద్యత్సత్కరణ మీశ్వరారాధనం సత్సంగతికరణం సత్యవిద్యాదిదానం చ పూర్తం పూర్ణ బలం బ్రహ్మచర్యం విద్యాలంకరణం పూర్ణం యోగినం పూర్ణం సాధనోపసాధనం చ తే (నమ్) సమ్యక్ (సృజేణమ్) విష్ణోదయేతమ్. అత్ర వ్యత్యయేనాత్మనే ఒదమ్ (అయమ్) పురుషః (చ) (అస్మిన్) వర్త మానే (సదస్) సహస్రానే (అది) ఉపరి (ఉత్తరస్మిన్) అగామిని (విశ్వే) సర్వే (దేవాః) విద్వాంసః (యజ మాసః) పురుషః (చ) త్రి (సీదత) అవస్థితా భవత ॥౫౪॥ అన్వయః :- హే అగ్ని త్వముద్బుధ్యన్ సర్వాన్ ప్రతి జాగృహి త్వమయం చాస్మిన్నధస్త ఉత్తరస్మిన్ శ్వ సదేష్టాపూర్తే సంసృజేణమ్. విశ్వే దేవా యజమాన్తైతస్మిన్నది సీదత. ॥౫౪॥ భావార్థః :- యథా అగ్నియజమానా సుఖం పూర్ణం సామగ్రిం చ సాద్భుత స్తదా కృతవివాహః త్రి పురుషా అస్మిన్ జగతి సమాచరన్తు. యదా వివాహో య ద్భుతప్రీతి త్రిపురుషౌ ధివేరాం తదా విదుష అహయైతేషాం సన్నిహ వేదోక్తాః ప్రతిజ్ఞాః కృత్వా పతిః పత్నీ చ ధివేతామ్. ॥౫౪॥

పదార్థము :- అగ్ని = సువిద్యచే ప్రకాశమానుడవగు పురుషుడా! లేక ఓ త్రి! నీవు, ఉద్ బుధ్యన్ = బాగుగా జ్ఞానమును పొందుము. అందటపట్ల, ప్రతి జాగృహి = అవిద్యానిద్రను త్యజించి విద్యచే చైతన్యుడవు కమ్ము; త్వం చ అయమ్ = త్రివి యైన నీవు ఈ పురుషుడు మీరివురు, అస్మిన్ సదస్ = ఇప్పటికలిసి కూర్చును నిష్ఠాసమందును, ఉత్తరస్మిన్ = ఇకముందు సమయమునను. నిరంతరము. ఇష్టాపూర్తే = ఇష్టాపూర్ణములను, సుఖము. విద్యత్సత్కరము. ఈశ్వరారాధనము, సత్సంగమొనర్చుట యివి యిష్టములు. పూర్ణబలము, బ్రహ్మచర్యము, విద్యాశోభ, పూర్ణయవా వస్త్ర, సాధనోపసాధనము లివి పూర్ణములు. ఈ రెంటిని, సంసృజేణమ్ = చక్కగా సాధించుచుండు డు. విశ్వే దేవాః = సకలవిద్వాంసులు, చ = మఱియు, యజమాసః = యజ్ఞమొనరించువాడును, [చ = త్రియును] ఈ స్థానమందు, అది సీదత = ఉన్నతిపూర్వకముగ స్థిరులయ్యెదరుగాక! ॥౫౪॥

భావార్థము :- సుగంధద్రవ్య హోమముచే నగ్ని యెటుం ఇష్టసుఖము నిచ్చునో, యజ్ఞకర్త యజ్ఞసామగ్రిని పూర్తిగ సమకూర్చునో, అటులనే ఉల్లస వివాహమొనర్చుకొన్న త్రి పురుషులి జగ త్తు నందాచరణ మొనర్చుపలయును. వివాహమునను త్రి పురుషులు (పృథప్రీతిగల) వారై సప్సదు విద్వాంసులను పిలిచి వారలయెదుట వేదోక్త ప్రతిజ్ఞల నొనర్చి పతిపత్నులు కావలయును. ॥౫౪॥

౨౨౪ యేన పహసిస్యస్య సరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవిరా, సర్వదమస్తు భృష్టిః, గాంధారిః స్వరః.
పున స్తమేవ విషయ మాహ. చురల నా విషయమ్.

యేన పహసి స్తహస్రం యేనాగ్నే సర్వవేదసమ్ ।

రేనేమం యజ్ఞం సో సయ స్వరేవేషు గస్తవే ॥ ॥౫౫॥

యేన, పహసి, స్తహస్రమ్, యేన, అగ్నే, సర్వవేదసమితి సర్వ + వేదసమ్,

రేన, ఇషమ్, యజ్ఞమ్, సో, సయ, స్వః, దేవేషు, గస్తవే. [55]

పదార్థః :- (యేన) ప్రతిజ్ఞాతేన ర్కృతా (పహసి) (స్తహస్రమ్) అసంఖ్యం గృహశ్రమవ్యవ హరం (యేన) విజ్ఞానేన (అగ్నే) విద్యన్ విదుషి! వా (సర్వవేదసమ్) సర్వ ర్షేదైరుక్తం కర్మ (తేన)

(ఇమమ్)గృహశ్రమమ్(యజ్ఞం) సంగంతవ్యమ్(నః)అస్మాన్(నయ)(స్వః) సుఖమ్(దేవేషు) విద్వి
త్స(గస్తవే)గస్తుం ప్రాప్తుమ్ ॥౫౫॥ అన్వయః :-హే అగ్నే! ఓం దేవేషు స్వర్గస్తవే
యేన సహస్రం వహసి యేన సర్వవేదసం వహసి తేనేమం యజ్ఞం నోఽస్మాన్నయ. ॥౫౫॥
భావార్థః :-వివాహ ప్రతిజ్ఞా స్వీయమపి ప్రతిజ్ఞా కారయితవ్యా. హే శ్రీ పురుషా! యువాం యథా స్వ
హితాయాచరతం తథాస్మాకం మాతాపిత్రాదార్యాదిదీనాం సుధాయాపి సతతం పర్యేయాథామితి. ॥౫౫॥

పదార్థము :-అగ్నే = విద్వాంసుచా : లేక విదుషీమణీ : దేవేషు = విద్వాంసులలో, స్వః = సుఖ
మును, గస్తవే = పొందుటకై, యేన = ప్రతిజ్ఞయొనర్చిన యే కిర్యచే, సహస్రమ్ = గృహశ్రమము
నందలి యసంఖ్యమునైన వ్యవహారములను, వహసి = పొందుచున్నాడో, యువాయు, యేన = ఏ
విజ్ఞానముచే, సర్వవేదసమ్ = సకలవేదములందు చెప్పబడినకర్మము యధావరుగ నిర్వహించుచున్నా
వో, తేన = దానిచే. ఇమమ్ యజ్ఞమ్ = సంగతికి యోగ్యమైన యా గృహశ్రమయజ్ఞమును, సః =
మాకు, నయ = లభింపజేయుము. ॥౫౫॥

భావార్థము :- వివాహప్రతిజ్ఞలంటి ప్రతిజ్ఞయు నొసరింపజేయవలయును :-శ్రీపురుషులారా :
మీయరువురు స్వహితమునకై యెటు లాచరించెదరో యటులనే మాతాపితరులైన మా సుఖముకొలుప
ఆచార్యాతిథుల సుఖము కొలుకును నిరంతరము ప్రసర్తించుదు. ॥౫౫॥ (౨౭౪)

౨౭౫ అయం తి విద్యస్య పరమేష్ఠీ ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా. నిచ్చుచున్నట్లు విద్య, గాంధారిః పురుషః.

పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నా విషయమే.

అయం తే యోని ర్బుత్వియో యలో జాతో అరోచభాః ।

తజ్జానన్మగ్న ఆ రోహాణో వర్ధయా రయమ్ ॥ ౫౬ ॥

అయమ్, తే, యోనిః ఋత్వయః, యలో, జాతః, అరోచభాః, రయమ్,

జానన్, అగ్నే, అ, రోహ, అభ, సః, వర్ధయ, రయమ్. [౪౪]

పదార్థః :- (అయమ్) (తే) తవ (యోనిః) గృహమ్ (ఋత్వయః) ఋతుః ప్రాప్తోఽస్య సః
(యతః) యస్య విద్యాధ్యయన స్వాధ్యాపనస్య చ సకాశాత్ (జాతః) జాతా చ (అరోచభాః) ప్రదీప్యేభాః
(తమ్) (జానన్) జానన్తీ చ (అగ్నే) విద్వాన్ విదుషి చ (అ) (రోహ) (అభ) ఆనన్తర్యే, నిపాతస్య
చేతి దీర్ఘః (సః) అస్మాకమ్ (వర్ధయ) అన్వేషామపీతి దీర్ఘః (రయమ్) సంఘ్రిమ్ ॥౫౬॥ అన్వయః :-
హే అగ్నే! యోఽయం తే తవ ఋత్వియో యోని రస్తీ యతో జాతో జాతా త్వం చారోచభా స్తం
జానన్ జానన్తీ చారోహభ నో రయం వర్ధయ ॥౫౬॥ భావార్థః :-వివాహే శ్రీ పురుషా
భ్యామియమపి ద్వితీయా ప్రతిజ్ఞా కారయితవ్యా, యేన బ్రహ్మచర్యేణ యయా విద్యయా చ యువాం
శ్రీ పురుషౌ కృతకృత్యై భవథ స్తత్తం చ నదైవ ప్రచారయతమ్. పురుషార్థేన ధనాదికం చ వర్ధ
యితైవైతత్ సన్మార్గే వీతమ్. ఇత్యేతత్ సర్వం హేమన్త ఋతో ర్వాగ్ధ్యానం సమాప్తమ్. ॥౫౬॥

పదార్థము :-అగ్నే = విద్వాంసుచా : లేక విదుషీమణీ : తే = నీయొక్క, అయమ్ = ఏయా,
ఋత్వయః = సమయము[ఋతుకాలము]ను పొందిన, యోనిః = గృహమున్నదో. యతః = ఏవిద్య
సవ్యసించుట వలన, జాతః = ప్రసిద్ధుడవై లేక ప్రసిద్ధురాలవై, అరోచభాః = ప్రకాశ[కురాలవు]

తుడవగుదువో, తమ్ జానన్ = ఆ విద్యను ఎఱుగును, ఆ రోహ = ధర్మము సందర్భమున గుడవు, ఆ
యాధిరాల్పు కమ్ము. అథ = దీని తర్వాత, సః రయిం వర్ధస్య = మా సంపత్తిని వర్ధింప జేయుము.

భావార్థము :- శ్రీపురుషులచే వివాహమునకు రెండవ ప్రతిజ్ఞను గూడ చేయించవలయును :-
ఏ బ్రహ్మచర్యముచే, ఏ విద్యచే మీదంపతు లగువురు కృతకృత్యులగు చున్నారో, ఆ బ్రహ్మచర్య
మును, ఆ విద్యను సతతము ప్రచారమొనర్చుచుండు. పురుషార్థముచే ధనాదులవృద్ధి జేయించ
దానిని సుమారమునందు వినియోగించుదు.

ఇదియంతయు హేమంతర్తువు వ్యాఖ్యానించును.

॥౫౬॥ (౨౭౫)

౨౭౫ తపశ్చ త్యస్య వరహేష్ఠీ ఋషిః. అర్చ్య దేవతా. స్వరామిన్ కృత్యం, సన్తిః స్వరం.

అథ శిశిరస్య ఋతో ర్వర్తనమాహ. ఇందు శిశిరముతువు వర్తన చేయబడుచున్నది.

తపశ్చ తప్తస్య త్వత్తావృతా అగ్నేర్ నః శ్లేషో అసి కల్పేతాం ద్యావా
పృథివీ కల్పనామాప్ర ఓషధయః కల్పనామగ్నయః పృథజ్మమ జ్యేష్ఠాయ సప్రతాః
యే అగ్నయః సమనసో అన్తరా ద్యావాపృథివీ ఇమే శ్లేషావృతా అభికల్పమానా
ఇన్ద్రమివ దేవా అభిసంవిశన్తు తయా దేవతయా అజీరన్వత్ ధ్రువే సీదతమ్ ॥

తపః, చ, తప్తస్య, చ, శ్లేశో, ఋతూ ఇత్యృతూ, అగ్నేః, అన్తఃశ్లేష
ఇత్యన్తః + శ్లేషః, అసి, కల్పేతామ్, ద్యావాపృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, కల్పనామ్,
ఆషః, ఓషధయః, కల్పనామ్, అగ్నయః పృథక్, మమ, జ్యేష్ఠాయ, సప్రతా
ఇతి స + ప్రతాః, యే, అగ్నయః, సమనస ఇతి స + మనసః, అన్తరా, ద్యావా
పృథివీ ఇతి ద్యావాపృథివీ, ఇమే ఇతిమే, శ్లేషా, ఋతూ ఇత్యృతూ, అభికల్ప
మానా ఇత్యభి + కల్పమానాః, ఇన్ద్రమివేన్ద్రమ్ + ఇవ, దేవాః, అభిసంవిశన్త్వి
త్యభిసమ్ + విశన్తు, తయా, దేవతయా, అజీరన్వత్, ధ్రువే ఇతి ధ్రువే, సీదతమ్.

పదార్థః :- (తపః)యస్తాప హేతుః స మాహా మాసః (చ) (తపస్య) తపో దరో విద్యతే అ
స్మిన్ స పాదునో మాసః (చ) (శ్లేశో) శిశిరస్య (ఋతూ) స్వలిజ ప్రాపకౌ (అగ్నేః) (అన్తఃశ్లే
షః) మధ్యప్రవేశః (అసి) (కల్పేతామ్) (ద్యావాపృథివీ) (కల్పనామ్) (ఆషః) (ఓషధయః) (కల్పనామ్)
(అగ్నయః) పావకాః (పృథక్) (మమ) (జ్యేష్ఠాయ) (సప్రతాః) సమాననియమాః (యే) (అగ్నయః)
(సమనసః) సమానమనో వినితాః (అన్తరా) మధ్యే (ద్యావా పృథివీ) పృథాకభూమి (ఇమే) (శ్లేశో)
శిశిరముతుసంపాదకౌ (ఋతూ) (అభికల్పమానాః) సంపాదయన్తః (ఇన్ద్రమివ) ఐశ్వర్యమువ (దేవాః)
విద్వాంసః (అభిసంవిశన్తు) (తయా) (దేవతయా) పూజ్యతమయా వ్యాప్తయా బ్రహ్మభ్యయా సహ
(అజీరన్వత్) ప్రాణవత్ (ధ్రువే) దృఢే (సీదతమ్) సీదతః ॥౫౬॥ అన్వయః :- హేతవశ్వరః
మమ జ్యేష్ఠాయ తపశ్చ తపస్యశ్చ శ్లేశోఽపృతా సుఖకారో భవతః త్వం యయో రగ్నే రన్తః

శ్లేషోఽసి తాభ్యాం ద్యావాపృథివీ తిర్వేతా మాప ఓషధయశ్చ కల్పనామ్. సప్రతా అగ్నయః పృథక్ కల్పంతాం యే సమనసోఽగ్నయ ఇమే ద్యావాపృథివీ అన్తరా శైశిరావృతా ఆభికల్పమానాః సన్తి తానిస్త్రీమివ దేవా అధిసంవిశన్తు. షో ప్రీపురుషాః యువాం తయా దేవతయా సహజ్జీరస్యద్ వర్తమానా ద్రువే ద్యావా పృథివీ ఇప సీదతమ్. ||౫౭|| భావార్థః :- అత్రోఽమాలంకారః. మనుష్యైః

ప్రత్యృతుసుఖ మిక్ష్వాదేవ యాపనీయమ్. ఈశ్వరస్య విద్యుదంతః ప్రవిష్టత్వాత్సర్వే ఐదాదాః స్వస్య నియమేన సమర్థా భవన్తి విద్వాంసః సర్వఐదార్థగత విద్యుదగ్నినాం గుణదోషాన్ విజానన్తు ప్రీపురుషా గృహశ్రమే స్థిరమతీ శైశిరం సుఖం ఘృజ్ఞాతామ్. ||౫౮||

పదార్థము :- ఓ యాశ్వరా : మమ జ్యైష్ఠ్యాయ = నా జ్యేష్ఠత్వము కంటె, తపః = తాపమును పృథితేయు మాచమానము, చ = మణియు, తపస్యః = తాపముగల పాణిజమానము, చ = ఈరెండు, శైశిరా = శిశిరపునందు ప్రఖ్యాతములై, ఋతూ = స్వచిహ్నములను పొందునవి యై సుఖ దాయకములగు చున్నవి. నీవు ఏ రెంటికి, అగ్నిః = అగ్నికీకూడ, అంతః శ్లేషః అసి = మధ్యమున ప్రవిష్టుడవై యున్నావో, ఆ రెంటిద్వారా, ద్యావాపృథివీ = భూమ్యాకాశములు. కల్పేతామ్ = సమర్థములగుగాక. అపః = జలములు, ఓషధయః = ఓషధులు, కల్పంతామ్ = సమర్థములగు గాక : సప్రతాః = ఒకేమాదిరి నియమమునందున్న, అగ్నయః = విద్యుదాద్యగ్నులు, పృథక్ = వేరువేరుగ, కల్పంతామ్ = సమర్థములగు గాక : యే సమనసః = ఒకేవిధమైన మనస్సుకు నిమి త్రములైన యే, అగ్నయః = అగ్నులున్నవో యావిద్యుదాద్యగ్నులు, ఇమే ద్యావాపృథివీ = ఈ భూమ్యాకాశములకు అంతరా = మధ్యన జరుగు, శైశిరా = శిశిరపుసాధకములైన, ఋతూ = మాఘపాణిజమానములను, ఆభికల్పమానాః = సమర్థము లొన్నరుచున్నవి, ఆ యగ్నులందు, ఇంద్రీమివ = ఐశ్వర్యమువలె దేవాః = విద్వాంసులు, అధిసంవిశన్తు = జ్ఞానపూర్వకముగ ప్రవేశించెదరు గాక : ఓ దంపతులారా : మీరుపురు, తయా దేవతయా = పూజనీయుడు సర్వవ్యాపకుడు జగదీశ్వరుడునగు నా దేవతతో, అజ్జీరస్యత్ = ప్రాణమువలె నున్నవారలై, ఈ భూమ్యాకాశములవలె, దృవే = దృఢులై, సీదతమ్ = స్థిరులుగండు. ||౫౯||

భావార్థము :- ఈ మంత్రము నందుసమాలంకారమున్నది. మానవులు సకలర్తువు లందీశ్వరుని నుండియే సుఖమును పొందించవలయును, ఈశ్వరుడగ్ని విద్యుత్తుల మధ్యను గూడ వ్యాపించి యున్నాడు. కనుక సకల పదార్థములు వానివాని నియమములచే కార్యమందు సమర్థములగు చున్నవి విద్వాంసులు సమస్తపస్తువులందు వ్యాప్తమైయున్న విద్యుదగ్నుల గుణదోషములెఱుగవలయును. ప్రీపురుషులు గృహశ్రమమునందు స్థిరమద్దిగలవారలై శిశిరపుసుఖములను భోగించవలయును.

౩౭౭ పరమేష్ఠీ త్వం పరమేష్ఠీ ఋషిః, విదుషీ దేవతా, భురిక్ ద్రాహ్మిణ్ ఐహిక ఫలం, మధ్యమః స్వరః. త్రియా కిం కాయో మిత్యాహ. త్రి ఏమి చేయవలయును ?

పరమేష్ఠీ త్వా సాదయతు దివస్త్వృషే జ్యోతిఃప్రతిమ్ ।
 ఏశ్వస్యై ప్రాణాయాప్తాయ వ్యానాయ ఏశ్వం జ్యోతి ర్యచ్చ ।
 సూర్యస్తేఽదిపత్తిస్తయా దేవతయాఽజ్జీరస్యద్ ద్రువా సీద ॥ ||౬౦||
 పరమేష్ఠీ, పరమేష్ఠీతీ చరమేఽస్థీ, త్వా, సాదయతు, దివః, స్త్వృషే, జ్యోతిఃప్రతిమ్

తీమ్, విశ్వస్యై, ప్రాజాయ, అపానాయేత్యస+ప్రనాయ, వ్యానాయే+వి+ప్రనాయ,
విశ్వమ్, జ్యోతిః, యచ్చ, సూర్య, తే, అధిపతిరిత్యధి+పతిః, తయా, దేవతయా.
అజీగిరస్వత్, ధ్రువా, సీద. [58]

పదార్థః :- (పరమేష్ఠీ) పరమ ఆకాశేఽభివ్యాప్య స్థితః (త్వా) (సాదయతు) స్తాపయతు (దివః) (ప్రకాశస్య) (పృష్ఠే) ఉపరి (జ్యోతిష్మతీమ్) ప్రకస్తాని జ్యోతింషి జ్ఞానాని విద్య నేఽస్మా రామ్ (విశ్వస్యై) సర్వస్యై (ప్రాజాయ) (అపానాయ) (వ్యానాయ) (విశ్వమ్) సర్వమ్ (జ్యోతిః) (ప్రకాశమ్) (యచ్చ) (సూర్యః) సూర్య ఇవ వర్తమానః (తే) తవ (అధిపతిః) స్వామీ (తయా) పత్న్యాభ్యాయా (దేవతయా) దివ్యగుణ యుక్తయా (అజీగిరస్వత్) (ధ్రువా) దృఢా (సీద) స్థిరా భవ. ||౫౮|| అన్వయః :- హే శ్రీ, పరమేష్ఠీ జ్యోతిష్మతీం త్వా దివస్పృష్ఠే విశ్వస్యై ప్రాజాయాపానాయ వ్యానాయసాదయతు త్వం విశ్వం జ్యోతిః సర్వాభ్యః శ్రీభ్యో యచ్చ యస్యాస్తే తవ సూర్య ఇవాధిపతిః స్థిత తయా దేవ తయా సహ వర్తమానాఽజీగిరస్వద్ ధ్రువా సీద. ||౫౮|| భావార్థః :- అశ్రోపమా చాచక లుప్తోపమాలంకారౌ. యేన పరమేశ్వరేణ యః శరదృతురచిత స్తపోపాసనాపురస్సరం తం యుక్త్యా సేవిత్వా శ్రీ పురుషాః సుఖం సదా వర్తయన్తు. ||౫౮||

పదార్థము :- ఓ శ్రీ : పరమేష్ఠీ = మహాకాళమునందు వ్యాప్తుడై స్థితుడైన పరమేశ్వరుడు, జ్యోతిష్మతీమ్ = ప్రకస్తజ్ఞానయతనైన న, త్వా = విన్ను. దివః పృష్ఠే = ప్రకాశము యొక్క యుక్త మభాగమునందు, విశ్వస్యై ప్రాజాయఅపానాయ వ్యానాయ = సమస్త ప్రాజాపాన వ్యానాదుల యదార్థ క్రియ జరుగుటకై, సాదయతు = స్థితమొనర్చును గాకః సేవదంతి శ్రీలకై, విశ్వమ్ జ్యోతిః = జ్ఞాన ప్రకాశము నంతటిని, యచ్చ = ఒనగుము. తే సూర్యః అధిపతిః = ఏనకు సూర్యునివంటి స్వామి యున్నాడో, తయా దేవతయా = అట్టి సుగుణవంతుడైన పతితోగూడి, అంగిరస్వత్ = సూర్యునివలె, దృఢా = దృఢత్వముతో, సీద = స్థిరురాలపు కమ్ము. ||౫౮||

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు ఉపమా వాచకలుప్తోప మాలంకారము లున్నవి. ఏ పరమేశ్వరు డే శరదృతువును నిర్మించెనో అతని యుపాసనా పురస్సరముగ దానిని యుక్తిచే సేవించి నర నారీమణులు సదా సుఖమును పెంపొందజేయవలయును. ||౫౮|| (౭౭౭)

౭౭౮ లోకం పృణ చంద్రం పృణాథో సీద ధ్రువా త్వమ్.

పునస్తపేవ విషయ మాహ మణల విషయ మయ్యదియే.

లోకం పృణ చంద్రం పృణాథో సీద ధ్రువా త్వమ్ ।

ఇన్ద్రాగ్ని త్వా బృహస్పతి రస్మిన్ యోనా వసీషదన్ ॥ ||౫౯||

లోకమ్, పృణ, చంద్రమ్, పృణ, అథో ఇత్యథో. సీద, ధ్రువా, త్వమ్, ఇన్ద్రాగ్ని, ఇతీన్ద్రాగ్ని, త్వా, బృహస్పతిః, అస్మిన్, యోనా, అసీషదన్నిత్యసేవదన్. [59]

పదార్థః :- (లోకమ్) ఇమం పరం చ (పృణ) సుఖయ (చంద్రమ్) (పృణ) పిపర్ధి (అథో) (సీద) (ధ్రువా) నిశ్చలా (త్వమ్) (ఇన్ద్రాగ్ని) ఇన్ద్రః పరమైశ్వర్యశ్శాగ్ని ర్విజ్ఞాతా చ తౌ (త్వా) త్వమ్

(బృహస్పతిః) అధ్యాపతిః (అస్మిన్) (యోనా) గృహశ్రమే (అసీషదన్) సాచయన్తి. ||౨౮||
అన్వయః :- షోఢి : తస్య రోకం పృథ విద్రుం పృథ ఘ్రవాసీదాధో ఇన్ద్రాగ్ని బృహస్పతి శ్చాస్మిన్
యోనా ర్వాఽసీషదన్. ||౨౯|| భావార్థః :- సుదక్షయా త్రియా గృహశ్రమత్య సాధనాని
పూర్తాని కృత్వా కార్యాణి సాధనీయాని విదుషాం విదుషీజాం చ గృహశ్రమకృత్యేషు ప్రీతి ర్యథా
స్యాత్తదోవదేష్టవ్యమ్. ||౩౦||

పదార్థము :- ట ప్రీ : త్వమ్ = నీవు, లోకమ్ = ఈ లోకమును, పరలోకమును, పృథ =
సుఖయు క్తముగ నొనర్చుము, చిద్రమ్ = న్యకీయలోపములను, పృథ = పూర్తిజేసుకొనుము. మఱియు
ధృవా = విశ్వలత్యముతో, సీవ = గృహమునందు కూర్చొనుము. అధో = దీని యనంతరము,
ఇంద్రాగ్ని = ఉత్తమ ధనికుడు జ్ఞానవంతుడు. మఱియు, బృహస్పతిః = అధ్యాపకుడు, అస్మిన్
యోనా = ఈ గృహశ్రమమునందు, ర్వా = నిన్ను, అసీషదన్ = స్తాపించెదరుగాక : ||౩౧||

భావార్థము :- సుదక్షరాలైన ప్రీ గృహకార్యముల సాధనములను పూర్తిగ నమకూర్చుకొని
సకల కార్యములను సాధించవలయును. విద్వాంసులకు విదుషీమణులకు గృహశ్రమ కర్తవ్యము
లందు ప్రీతి కలుగు నటుల ఉపదేశించవలయును. ||౩౨|| (౨౭౮)

౩౩౯ తా అన్యేత్యన్య ద్వియమేవ ఋషిః, ఆపో దేవః, విరాచనుష్ఠవే ఛన్యః, గాంధారః స్వరః.

అథ రాజప్రజా ధర్మ మాహ. రాజప్రజా ధర్మమును చెప్పెను.

తా అన్య సూదదోహస సోమః శ్రీణన్తి పృశ్నయః ।

జన్మనేవానాం విశన్తిష్వారోచనేదివః ॥

||౬౦||

తా. అన్య, సూదదోహస ఇతి సూద+దోహసః, సోమమ్. శ్రీణన్తి, పృశ్నయః,
జన్మన్, దేవానామ్, విశః, త్రిషు, అ. రోచనే, దివః. [౬౦]

పదార్థః :- (తా) (అన్య) సభాధ్యక్షన్య (సూదదోహస) సూదాః పాకకర్తారో దోహసః ప్రపూ
రకాశ్చ యాసు తాః (సోమమ్) సోమపల్ల్యాద్యోషధి రసాన్వితం పాకమ్ (శ్రీణన్తి) వచన్తి (పృశ్న
యః) ప్రవ్యః (జన్మన్) జన్మని (దేవానామ్) విదుషామ్ (విశః) యా విశన్తి (త్రిషు) వేదకీర్త్యా
కర్మోపాసనాజ్ఞానేషు (అ) (రోచనే) ప్రకాశనే (దివః) ద్యోతనాత్మకన్య పరమాత్మనః ||౬౦|| అన్వయః
యా విద్యా సుశిక్షయిత్వా దేవానాం జన్మన్ పృశ్నయః సూదదోహస త్రిషు విశో రోచనే చ ప్రవర్త
మానా విశః నన్తి తా అన్య సోమ మాప్రిజన్తి. ||౬౦|| భావార్థః :- ప్రజాపతిభిః సర్వాః
ప్రజాః విద్యాసుశిక్షగ్రహణే నియోజనీయాః ప్రజాశ్చ నియుజ్యన్తు. నహ్యేతేన వినా కర్మోపాసనాజ్ఞానే
శ్చరాజాం యథార్థో బోదో ధవితు మర్కతి. ||౬౧||

పదార్థము :- విద్యా సుశిక్షయితులు, దేవానాం జన్మన్ = విద్వాంసుల జన్మవిషయముతో,
పృశ్నయః = ప్రశ్నించువారు, సూదదోహసః = పాచకులకు కార్యపూరకులను గలిగియున్నవారలు,
త్రిషు = వైదికములగు జ్ఞానకర్మోపాసనలందును, దివః రోచనే = నమస్త జనులకు అంతః ప్రకాశ
కుడగు పరమాత్మయొక్క ప్రకాశమునందు మెలగు, విశః = ఏ ప్రజలున్నారో, తాః = వారు, అన్య
= ఈ సభాధ్యక్షుడగు రాజయొక్క, సోమమ్ = సోమపల్ల్యాద్యోషధుల రసములతో కలిసియున్న

భోజ్యపదార్థములను, ఆ = అన్నీవై పులనుండి, శ్రీజంఠి = సాకమొనెట్లు చుగ్గులు ॥౬౦॥

భావార్థము :- ప్రజాపాలకులు సమస్తప్రజలను విద్యా విశిష్టగ్రహణములందు నియోగించవలయును. ప్రజలును స్వయముగ నియంత్తులు గావలయును. ఇటు లొనర్చుకొని జ్ఞానకర్తృత్వానుభవించుట, ఈశ్వరుని యధార్థజ్ఞానము ఎన్నటికి కలుగజాలవు. ॥౬౦॥ (౭౭౯)

౭౮౦ ఇంద్రుని విశ్వా ఇత్యన్య మధుశ్చందా ఋషిః, ఇంద్రో దేవతా, నిశ్చుటసుష్టువ్ చంద్రః, గాన్ధారః స్వరః. పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నా విషయమే.

ఇన్ ద్రం విశ్వా అవీవృధన్ సముద్రవ్యచనం గిరః ।

రథీతమమ్ రథీనాం వాజానాం సత్పతిం పతిమ్ ॥౬౧॥

ఇన్ద్రమ్, విశ్వాః, అవీవృధన్, సముద్రవ్యచనమితి సముద్ర+వ్యచనమ్, గిరః, రథీతమమ్, రథీతమమితి రథి + తమమ్, రథీనామ్, రథీనామితి రథి+నామ్, వాజానామ్, సత్పతిమితి సత్ + పతిమ్ పతిమ్. [61]

పదార్థః :- (ఇన్ద్రమ్) పరమైశ్వర్యయుక్తం సభేశమ్. (విశ్వాః) అభిలాః (అవీవృధన్) వర్ధయన్తు (సముద్రవ్యచనమ్) సముద్రస్యాన్తరిక్షస్య వ్యచో వ్యాప్తి ర్యన్య తమ్ (గిరః) విద్యానుశిక్షన్వి తా వాఙ్మః (రథీతమమ్) అతిశయితో రథి. అత్ర ఈద్రధినిః ౮.౨.౧౭. ఇతి వా ర్తితేన ఇవారాదేశః (రథీనామ్) కూరవీరాణామ్ మధ్యే. అత్రాన్యేషామితి దీర్ఘః (వాజానామ్) విజ్ఞానపరామ్ (సత్పతిమ్) సతాం వ్యవహారాణాం విదుషాం వా పాలకమ్ (పతిమ్) స్వామినమ్. ॥౬౧॥ అన్వయః :-

విశ్వాగిరః సముద్రవ్యచనం రథీనాం వాజానాం సత్పతిం ప్రజానాం పతి మిన్ద్ర మవీ వృధన్. ॥౬౧॥ భావార్థః :- రాజప్రజాజనా రాజధర్మయుక్త మీశ్వర మివ వర్తమానం న్యాయాధీశం సభాపతిం సతతం ప్రోత్సహయన్తు. ఏవం సభాపతి రేతాచక్రమ్. ॥౬౧॥

పదార్థము :- విశ్వాః గిరః = విద్యాశిక్షలతో గూడిన సమస్త వాణులు, సముద్రవ్యచనమ్ = ఆకాశమువలె వ్యాప్తిగలవాడు, రథీనామ్ = కూరవీరులందు, రథీతమమ్ = శ్రేష్ఠకూరవీరుడు, వాజానామ్ = విజ్ఞానులను, సత్పతిమ్ = సద్వ్యవహారములను-విద్వాంసులను రక్షించువాడు, పతిమ్ = ప్రజల స్వామి. ఇంద్రమ్ = సమస్తసంపత్తియుక్తుడు నైన సభాపతిని, అవీవృధన్ = పృథ్విజెందించుడు.

భావార్థము :- రాజు ప్రజలు రాజధర్మయుక్తుడు, ఈశ్వరునివలె సున్నవాడు, న్యాయాధీశుడు సగు సభాపతిని సతతము ప్రోత్సహించవలయును. అటులనే సభాపతియు నీ ప్రజలను రాజపురుషులను ప్రోత్సహింపవలయును. ॥౬౧॥ (౭౮౦)

౭౮౧ ప్రోథ దిశ్య ఇత్యన్య పశ్య ఋషిః, అగ్నిర్ దేవతా, విరాట్ త్రిపుష్వ చంద్రః, దైవతః స్వరః. పునస్తమేవ విషయ మాహ. మఱల నా విషయమే.

ప్రోథదశ్యో న యవనే విష్యన్యదా మహా సంచరణాద్యస్థాత్ ।

అదన్యవాతో అను వాతి శోచి రథ స్మ తే ప్రజనం కృష్ణ మ సి ॥౬౨॥

ప్రోథత్, అశ్వః, స, యవసే, అవిష్వన్, యదా, మహాః, సంవరణాదిః సమ్ :-
వరణాత్, వి, అస్థాత్, ఆత్, అస్య, వారః, అను, వాతి, శోచిః, అభ, స్య,
లే. ప్రజనమ్, కృష్ణమ్, అస్తి. [62]

పదార్థః :- (ప్రోథత్) పర్యాప్తయాత్ (అశ్వః) వాజీ (స) ఇవ (యవసే) బుసాద్యాయ (అవి
ష్వన్) రక్షణాదికం కుర్వన్ (యదా) (మహాః) మహాకః (సంవరణాత్) అచ్ఛాదనాత్ (వి) (అస్థాత్)
రిషేత్ (ఆత్) (అస్య) (వారః) గన్తా (అను) (వాతి) గచ్ఛతి (శోచిః) పృకాశః (అభ) అభి (స్య) ఏవ (తే)
తవ (ప్రజన్) గమనమ్ (కృష్ణమ్) కర్షకమ్ అస్తి. || ౬౨ || అస్వయః :- హే రాజన్! భవాన్ యవ
సే శ్వో న ప్రజాః ప్రోథత్. యదా మహాః సంవరణా దవిష్వన్ వ్యస్తాదావస్య తే తవ ప్రజసం
కృష్ణం శోచి రస్తి. అథ స్తాన్య తవ వాతోఽనువతి. || ౬౩ || షాష్టమః :- అత్రోషమాలం
కారః. యదా పాలనాత్తరంగాః పృష్టా భూర్వా కార్యనిర్దిష్టమా భవ ని తత్తైవ న్యాయేన సంపాలిం
ప్రజాః సనుష్టా భూర్వా రాజ్యం చర్చయన్తి. || ౬౪ ||

పదార్థము :- రాజా : నీవు. యవసే = పొట్టుకొడుకు, అశ్వః = గుర్రమునకు ప్రజలను,
ప్రోథత్ = సమర్థ మొనర్చుము. యదా = ఎప్పుడు. మహాః సంవరణాత్ = పెద్ద అచ్ఛాదనమునుండి,
అవిష్వన్ = రక్షణదలొనర్చుచు, వ్యస్థాత్ = స్థిరపడవయ్యెదవో; ఆత్ = ముఖల, అస్య తే = ఈ నీ
యొక్క, ప్రజనమ్ = నడచునది. కృష్ణమ్ = ఆకర్షించునదియునగు, శోచిః = ప్రకాశము, అస్తి =
ఉన్నది. అథ స్య = దీనితర్వాత నిశ్చయముగ, నీయొక్క, వారః = కాలిబంటు, అను వాతి =
పెనుక అననరించి నడచుచున్నాడు. || ౬౫ ||

భావార్థము :- ఇందువమాలంకార మున్నది. రక్షించుచుచే అశ్వము లెటుల పృష్టములై కార్య
నిర్దియొనర్చుటకై సమర్థులగు చున్నవో అటులనే న్యాయముచే రక్షించిడిన ప్రజ సంతోషము
జెంది రాజ్యమును పెంపొందించును. || ౬౬ || (౬౮౧)

౬౮౨ ఆయోష్యేత్యస్య వశస్థ బుద్ధిః, విదుషీ దేవతా, విరాట్ త్రిష్టుప్ చందః, వైవశః స్వరః.

విదుష్యా కిం కర్తవ్య మిత్యాహ. విదుషీ త్రీ ఏమి చేయవలయును ?

ఆయోష్యా సదనే సాదయామ్యవత శ్చాయాయాః సముద్రస్య హృదయే ।

రశ్మీవతీం భాస్వతీమా యా ద్యాం భాస్యా పృథివీ మోర్స్వన్తరిక్షమ్ || ౬౩ ||

ఆయో, త్యా, సదనే, సాదయామి, అవరః, చాయాయామ్, సముద్రస్య,
హృదయే, రశ్మీవతీమ్, రశ్మీవతీమితి రశ్మీవతీమ్, భాస్వతీమ్, ఆ, యా, ద్యామ్,
భాసీ, ఆ, పృథివీమ్, ఆ, ఉరు, అన్తరిక్షమ్. [63]

పదార్థః :- (ఆయోః) న్యాయానుగామినో ద్విజీవితస్య (త్యా) త్యామ్ (సదనే) స్థానే (సాద
యామి) (అవరః) రక్షణాది కుర్వతః (చాయాయామ్) ఆశ్రయే (సముద్రస్య) (హృదయే) మధ్యే
(రశ్మీవతీమ్) ప్రశస్త విద్యావృకాశయుక్తమ్. అత్రాన్యేషామపీతి దీర్ఘః (భాస్వతీమ్) దేదీప్యమానా

మ్ (ఆ) (యా) (ద్యామ్) ప్రకాశమ్ (భాసి) పీడయసి (ఆ) (పృథివీమ్) హిమమ్ (ఆ) (ఉచ్ఛ) (అస్తరి త్తమ్) అకాశమ్. ||౬౭|| అన్నయః :- యో త్త్రి : యో ర్వం ద్యాం పృథివీ మస్తరిక్ష ముర్వాభాసి తాం రశ్మివతీం చాన్వతీం త్వా త్వామాయోః సదనేఽవతత్తాయాయామా సాదయామి నముద్రస్య హృ దయేఽహ మాసాదయామి. ||౬౮|| భావార్థః :- యో త్త్రి : సమ్యక్పాలకస్య పత్న్యః సదనే తదా శ్రియే నముద్రపదక్షాణం హృద్ధ్యాం త్వాం స్థాపయామి. త్వం గృహశ్రమధర్మం ప్రకాశ్య చ్చ్యాదీన్ సుఖయ త్వాం చైతే సుఖయస్తు. ||౬౯||

పదార్థము :- ఓ త్త్రి : యా = ఏ నీవు, ద్యామ్ = ప్రకాశమును, పృథివీమ్ = భూమిని, అంతరి త్తమ్ = అకాశమును, ఉరు = గొప్పగ, ఆ భాసి = ప్రకాశితమొనర్చుచున్నావో, రశ్మివతీమ్ = శుద్ధ విద్యాప్రకాశయుతవు, భాన్వతీమ్ = శోభను పొందుదానవు నగు, త్వా = ఆ నిన్ను, ఆ యోః సదనే = న్యాయముకూలముగ నడచు చిరంజీవియగు పురుషుని స్థానమునందును, అవతః ఛాయాయామ్ = రక్షెడు లొనర్చువాని ఆశ్రయమునందును, ఆసాదయామి = చక్కగ స్థాపించుచున్నాను. మఱియు, నముద్రస్య హృదయే = నముద్రము మధ్య, ఆ = శుద్ధముగ నేను స్థితమొనర్చుచున్నాను ||౭౦||

భావార్థము :- ఓ త్త్రి : భాగుగ పాలించు పతియొక్క ఆశ్రయమునందు నముద్రమువంటి, అక్ష బ్ధివు, గంభీరుడాలవు, ప్రియురాలవునగు నిన్ను స్థాపించుచున్నాను. నీవు గృహశ్రమధర్మమును పరికా శింపజేయుము పత్యాదులను సుఖులుగ నొనర్చుము. నిన్నును పత్యాదులు సుఖముగనుంచుదురుగాక :

౨౮౩ పరమేష్ఠీ శస్య వ్యస్య ఋషిః, పరమాత్మా దేవతా, ఆత్మిత శస్యః, విజ్ఞానః స్వరూః,

దమృతీభ్యాం కథం భవితవ్య మిత్యాహ. త్త్రి పురుషులు పరస్పర మెటు లుండవలయును ?

పరమేష్ఠీ త్వా సాదయతు దివస్త్వమ్ వ్యచస్వతీం ప్రథస్వతీం దివం యచ్చ దివం దృభిహ దివం మా హిభిసీః । విశ్వస్మై ప్రాణాయాపానాయ వ్యానాయేదానాయ ప్రతిష్ఠాయై చరిత్రాయ । సూర్యస్యాఽఽపాతు మహ్యో స్వస్త్వా చర్దిషా శ న్తమేన తయా దేవతయాఽఽగ్నిరస్పదే ధ్రువే నీదతమ్ ॥ ||౭౧||

పరమేష్ఠీ, పరమేస్థితీ పరమే + స్థీ, త్వా, సాదయతు, దివః, పృష్ఠే, వ్యచస్వ తీమ్, ప్రథస్వతీమ్, దివమ్, యచ్చ, దివమ్, దృభిహ, దివమ్, మా, హిభిసీః, విశ్వస్మై, ప్రాణాయ, అపానాయేత్యప + ఆనాయ, వ్యానాయేతి వి + ఆనాయ, ఉదా నాయేత్యుత్ + ఆనాయ, ప్రతిష్ఠాయై, ప్రతిష్ఠాయా ఇతి ప్రతి + స్థాయై, చరిత్రాయ, సూర్యః, త్వా, అభి, పాతు, మహ్యో, స్వస్త్వా, చర్దిషా, శ న్తమేనైతి శమ్ + తమేన, తయా, దేవతయా, అఙ్గిరస్వత్, ధ్రువే, నీదతమ్. [64]

పదార్థః :- (పరమేష్ఠీ) పరమాత్మా (త్వా) త్వాం నతీం త్రియమ్ (సాదయతు) (దివః) కమనీ యస్య గృహస్థ వ్యవహారస్య (పృష్ఠే) అదారే (వ్యచస్వతీమ్) ప్రళ న్త విద్యాన్యాపికామ్ (పరిధస్వతీమ్) బహుః ప్రథః ప్రభాత్యః ప్రళంసా విద్యతే యస్యాం తామ్ (దివమ్) న్యాయప్రకాశమ్ (యచ్చ) దేహి

(దివమ్)విద్యాసూర్యమ్(దృంహ) (దివమ్) ధర్మప్రకాశమ్ (మా) (హింసీః) హింసాః (విశ్వస్మై)
 సమగ్రాయ(ప్రాణాయ) జీవన సుఖాయ(అపానాయ)దుఃఖనివృత్తయే(వ్యానాయ)వివిధ విద్యావ్యాప్త
 యే(ఉదానాయ)ఉత్కృష్టబలాయ(ప్రతిష్ఠాయై) సర్వత్ర సత్కారాయ (చరిత్రాయ) సత్కర్తృనుష్ఠానా
 య(సూర్యః)చరాచరాత్మేశ్వరః(త్వా)ర్వామ్(అభి)సంస్కతః(పాతు)రక్షతు(మహ్యః)మహాత్మా(స్వస్థా)
 సత్త్రియయా(చరిషా)సత్కాసత్యదీప్తేన(శ వ్రమేన)అతిశయనుభేన(తయా)(దేవతయా)(అగ్గిరస్వత్)
 (దుర్భి)వేపురుషః శ్రీ చ (సీవతమ్) ॥౬౪॥ అన్వయః :-హే శ్రీః పరమేశ్వరి విశ్వస్మై ప్రా
 ణాయాపానాయ వ్యానాయోదానాయ సత్తిష్ఠాయై చరిత్రాయ దివస్పృషే ప్రధన్వతీం వ్యవస్వతీం
 యాం త్వా త్వాం సాదయతు సా త్వం దివం యచ్చ, దివం దృంహ, దివం మా హింసీః, సూర్యో
 మహ్యః స్వస్థా శ వ్రమేన చరిషా త్వాభిపాతు సపత్నిస్త్వం చ తియా దేవతయాఅగ్గిరస్వత్ ద్రువే
 సీవతమ్. ॥౬౪॥ భావార్థః :-పరమేశ్వరు ఆజ్ఞాసయతి యథా శిశిరర్తుః సుఖప్రదో భవతి
 తథా శ్రీపురుషో పరస్పరం సంతుష్టౌ భూత్వా నర్వాణ్యుత్తమాని కర్మాణ్యనుష్ఠాయ దుష్టాని త్యక్త్వా
 పరమేశ్వరోపాసనయా చ సతతం ప్రమోదేతామ్. ॥౬౪॥

పదార్థము :-శ్రీ : పరమేశ్వరి = పరమాత్మ, విశ్వస్మైప్రాణాయ = సమగ్రజీవన సుఖము
 నక్షై, అపానాయ = దుఃఖనివృత్తికొఱకు, వ్యానాయ = నానా విధ్యల వ్యాప్తికొఱకు, ఉదానాయ =
 ఉత్తమ బలముకొఱకు, సత్తిష్ఠాయై = సర్వత్ర సత్కారముకొరకు మజియ, చరిత్రాయ = శ్రేష్ఠ
 కర్మల అనుష్ఠానముకొఱకు, దివఃస్పృషే = భద్రునీయమగు గృహస్థవ్యవహారపు ఆధారమునందు, ప్రధ
 వ్యతీమ్ = మిగుల ప్రసిద్ధులాలపు ప్రశంసగల చానపు. వ్యవస్వతీమ్ = ప్రశంసిత విద్యయందువ్యాప్తు
 రాలవునగు, త్వా = ఏ నిన్ను, సాదయతు = హించునో, ఆ నీవు, దివమ్ = న్యాయప్రకాశమును,
 యచ్చ = ఇమ్ము, దివమ్ = విద్యారూప సూర్యుని, దృంహ = దృఢమొనర్చుము. దివమ్ = ధర్మపు
 ప్రకాశమును, మా హింసీః = నశింపజేయకుము. సూర్యః = చరాచర జగత్తుకు స్వామియైన ఈశ్వ
 రుడు, మహ్యః = బాలబాగుగ, 'స్వస్థా' = సత్కారముతోను, శంభమేన = అతిశయ సుఖముతోను,
 చరిషా = సత్కాసత్య ప్రకాశముతోను, త్వా = నిన్ను, అభిపాతు = అన్నివైపులనుండి రక్షించును
 గాకః ఆ సీవతియు నీవును మీ యిరువురు, తయా దేవతయా = ఆ పరమేశ్వరుడైన దేవతతో, అం
 గిరస్వత్ = ప్రాణమువలె, ద్రువే = విశ్వలముగ, సీవతమ్ = స్థిరులగుడు. ॥౬౪॥

భావార్థము :-పరమేశ్వరు డాజ్ఞాపించుచున్నాడు :-శిశిరర్తు వెటుల సుఖప్రదముగ నుండునో
 అటులనే శ్రీపురుషులు పరస్పర సంతుష్టులై సకలోత్తమ కర్మలనొనరించి, దుష్టముల త్యజించి, పర
 మేశ్వరోపాసనచే సతతము ప్రమోదింపవలయును. ॥౬౪॥ (౭౮౭)

౧౦౪ సహస్రస్రేణ్యస్య మధుచ్ఛిన్నా ఋషిః, విద్వాన్ దేవతా, విరాడనుష్టువ చందః, గాంధారః స్వరః.

పున ర్మనుష్యైః కిం క ర్తవ్య విత్తాహ. ఘనపు లేమి చేయవలెను.
 సహస్రస్య ప్రమాసి సహస్రస్య ప్రతిమాసి సహస్రస్యోన్మాసి
 సాహస్రోఽసి సహస్రాయ త్వా ॥ ॥౬౪॥

సహస్రస్య, ప్రమేతి ప్ర+మా, అసి, సహస్రస్య ప్రతిమేతి ప్రతి+మా,
 అసి, సహస్రస్య, ఉన్మేత్తుత్+మా అసి, సాహస్రః, అసి, సహస్రాయ,త్వా.

పదార్థః :- (సహస్రస్య) అసంఖ్య పదార్థ యుక్తస్య జగతః (సమా) ప్రమాణం యథార్థవిజ్ఞానమ్ (అసి) (సహస్రస్య) అసంఖ్య పదార్థవిశేషస్య (సమా) ప్రతిమియన్తే పరిమియన్తే సర్వే పదార్థాయయా సా (అసి) (సహస్రస్య) అసంఖ్యతస్య స్థూలవస్తునః (ఉన్) ఊర్ధ్వః మినోతి యయా తులయా తద్వత్ (అసి) (సహస్ర) సహస్ర మసంఖ్యలాః పదార్థా విద్యా వా విద్యన్తే యస్య నః (అసి) (సహస్రాయ) అసంఖ్యప్రయోజనాయ (త్వా) త్వామ్ ॥౬౫॥ అన్వయః :- హే విద్యన్ : విదుషి వాయతస్యం సహస్రస్య ప్రమేవాసి సహస్రస్య ప్రతిమేవాసి సహస్రస్యోన్మేవాసి సాహస్రోఽసి తస్మాత్సహస్రాయ త్వా త్వాం పరమేష్ఠీ నత్యే వ్యవహారే సాదయతు ॥౬౫॥ భావార్థః :- అత్ర వాచక లుప్తోపమాలంకారః. పూర్వమన్తాత్పర మేష్ఠీ సాదయత్వితీ పదవ్యయమును వర్తతే. మనుష్యాణాం త్రిభిః సాధనై ర్యవహారాః సిద్ధ్యన్తి. ఏకం ప్రమా యద్యదార్థ విజ్ఞానమ్. ద్వితీయా ప్రతిమాయాని పరిమాణసాధనాని పదార్థతోలనార్థాని తృతీయ మున్మా తులాదికం చేతి. ॥౬౫॥

పదార్థము :- విద్వాంసుడా! లేక విదుషీమణీ! నీవు, సహస్రస్య = అసంఖ్యత పదార్థములతో కూడియున్న జగత్తునకు, ప్రమా అసి = ప్రమాణమవు, యదార్థ జ్ఞానమువంటివాడవు. సహస్రస్య = అసంఖ్యములైన విశేషపదార్థములకు, ప్రతిమా అసి = తూచుసాధనము వంటివాడవు, సహస్రస్య = అసంఖ్యకములైన స్థూలవస్తువులను దూచు, ఉన్మా అసి = తరాజువంటి వాడవు, సాహస్రః అసి = అసంఖ్యత పదార్థములతో, విద్యలతో కూడినవాడవు, కావున, సహస్రాయ = అసంఖ్యత ప్రయోజనములకొఱకు, త్వా = నిన్ను, పరమాత్మ [సత్య] వ్యవహారమునందు స్థితమొనర్చునుగాక! ॥౬౫॥

భావార్థము :- ఈ మంత్రమునందు వాచకలుప్తోపమాలంకారమున్నది. ఇది పూర్వమంత్రము నుండి “పరమేష్ఠీ, సాదయతు” అను రెండు పదముల యనువృత్తి యైనది. మూడు సాధనములచే మానవుల వ్యవహారములు సాధించబడుచున్నవి. ఒకటి యథార్థ విజ్ఞానము, రెండవది పదార్థములను తూచుటకు తూచికరాళ్లు, మూడవది తరాజు మొదలైనవి. శిశిరముతువు వర్షన పూర్తియైనది.

ఇతి శిశిరర్తో ర్నర్జనమ్. అత్రర్తు విద్యాప్రతిపాదనా దేతదర్శస్య

పూర్వాద్యాయార్ఘేన సహసంగతి రస్తీతి వేద్యమ్.

ఈ అధ్యాయములో ఋతువిద్య ప్రతిపాదించ బడుటచే

ఈ యధ్యాయోక్తార్థమునకు పూర్వాద్యాయోక్తార్థముతో

సంగతి కలదని గ్రహించ పలయును.

శ్రీ మద్విద్యద్వందర పరమహంస పరివ్రాజకా చార్యాణాం పరమ విదుషాం

శ్రీయత విరజానన్ద సరస్వతీ స్వామినాం శిష్యేణ శ్రీమత్పరమ

హంస పరివ్రాజకాచార్యేణ శ్రీయత దయానన్ద సరస్వతీ

స్వామినా విరచితే సంస్కృతార్కభాషాధ్యాయ విభూషితే

సు ప్రమాణయుక్తే యుజార్హేద భాష్యే

ప జ్ఞా ద శోఽధ్యాయః

స మ్పూర్ణః .